

VOLUME-10,324

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

June-13-1930

DATE	STEAMSHIP	PORT	SHEETS
13	Republic	Hamburg	46
	Siboney	Havana	11
	Toltec	Cortez	4
	Favorita	Kingston	4
	Gypsum Empress	Windsor	4
	Aquitania	Southampton	95

10324

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10324
June 13-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of OCT 4 1943, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 4 1943
.....
Date

.....
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
225784 BILL NO. JUN 23 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. M. LINNEHAN, Surgeon of the SS REPUBLIC, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF MASSACHUSETTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E M Linnehan

Sworn to before me this 13th day of JUNE, 19 30

at [illegible]

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1

Arr 6-13-30

5 1 254 260
4 1 30 35
9 1 1 284 295

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Aliens TS
Cuban 6 254 Total 260
Italian
Scotch 5 30 35
Israel 11 284 295

1 Steerage ind

10324

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. REPUBLIC. Passengers sailing from HAMBURG, JUNE 28D, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL 2 Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		ROSNER	MARGARETE	35		F	S	ARTIST	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	BEUTHEN	3472	BERLIN	5.2.1930	GERMANY	BERLIN
2	VL-99153	BRIECO	ANTONIA	27		F.	S.	ORCHSETRA CONDUCTOR	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	HOLLAND	HOLLAND	ROTTERD.	257233	WASHINGTON D.C.	5.25.1930	U.S.A.	BERKELEY
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

2

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13th, 1930

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Eye is prima or elsewhere, or condition (if care and treatment of the insane, so reported by the last)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay for which permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
	MOTHER: BERTA ROSNER,									UNCLE: ALEXANDER ILSIN,																
1	BERLIN, FASANENSTR-65	ILL.	WAUCEGAN	Y	SELF	Y	NO			WAUCEGAN, ILL.	NO	PERMAN.	Y	NO	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	3	BLCK.	BR.	NONE
2		CAL.	BERKELEY	N	SELF	Y	Y	SINCE 1910	CAL.	HOME: 2500 WARRING ST. BERKELEY, CAL. C/O. MRS. STUTT	N	PERMAN.	Y	NO	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	6	BR.	BR.	NONE
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

7

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER, of the SS REPUBLIC, from HAMBURG GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A.M.Moore.

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 13th day of JUNE, 19 30

at NEW YORK NY

Thos Kiniff

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

3

I, E.H.LINNEHAN, *Surgeon of the* SS REPUBLIC, SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have had* 4 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF MASS., *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

E.H.Linnehan

Sworn to before me this 13 *day of* JUNE, *19* 30

at NEW YORK NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this sheet. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. REPUBLIC. Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SARASIN	Albert M	22		M	S	Banking	Yes	German French English	Yes	Switzerland	~~Swiss~~ German 03-36	Switzerland	Basle +	N I 75	Basel Switzerland	May 26 1930	Switzerland	Basle
2		LIBEON	August	34		M	S	Pianist	Yes	English German Esthonian	Yes	Esthonia	Russian 08-09	Esthonia	Reval	Permit 420328	Washington D C	Sept 24 1928 Ext to Sept 24 1930	N Y	New York
3		CARON	Camillo	23		F	S	Governess	Yes	French English	Yes	France	French 08-	France	Lievin Q	Q 1112	Lausanne Switzerland	March 19 1930	FRANCE	
ESCAPED 4		PRESTIPINO file 99180/663	Santo	37		M	S	Carpentr	Yes	Italian 4258	Yes	Claims U.S.Citizenship	Italy 08-21	Torino	+	None	-	-	N Y	ITALY Brooklyn
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Exempt ✱ 4

6/13/30 8:20 Am

N 04 by G.V. Kelly, Insp. 9:20 a.m.

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , JUNE 13th , 1930

14—480

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, when and what cause?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliates of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came (the country of which he is a subject, or the country in which he has resided) after temporarily residing in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Mr Ch E Larasin 4 Langegrasse Basel Switzerland	Switzerland	Basle	Yes	Self	$1000	No			Hotel Shelton, NYC	Yes	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6		Fair	Blk	Brn	None
2	Thomas Libeon 6 Wana Wirn Ulikal Revah Esthonia	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	15	N Y	Mr Alfred Human 250 West 57th St New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue	Scar on Left S of Face
3	Mrs C Caron Player Cite Hollandaise Lievin France	do	do	Yes	See 23	Yes	No			Employer Mrs E E Scully Hotel Albert Universirty Place N Y C		Tdef		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bld	Blue	None
4	ENGLE- Torino, Italy	NY	Brooklyn			Yes	Yes		NY	Friend: Morsellino - 152 Central Ave. Bklyn		Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Blk	Brn	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M. MOORE MASTER, of the SS [illegible] LLC, from CH[illegible] CHINA, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly D[illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.M. Moore.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 13th day of JUNE, 19 30

at NEW YORK NY

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from HAMBURG, JUNE 3RD, 19 30 Arriving at port of NEW YORK JUNE ~~12~~ 13th, 19 30

W. & S. Ltd. 5

No. on List	NAME IN FULL: 1 Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WEISS	KARL	27		M	M	3.5.1903,BUFFALO,N.Y.	U.S.PASSPORT #115952	915 WEST DELAVAN AVE,BUFFALO,N.Y.
2	WEISS	ALICE	26		F	M	7.9.1904,ALBION,IOWA	do	DO
3	CLARK	CHARLES	36		M	M	7.15.1893,DUNDEE,N.Y.	U.S.PASSPORT #3438	DUNDEE,N.Y.
4	SKELTON	HARRY	52		M	M	6.6.1878,MOUNT CLEMONT,MICH.	do #657245	19 OAKDALE BLVD.,DETROIT,MICH.
5	SKELTON	IRENE	51		F	M	9.2.1878,ROCHESTER,MICH.	do #134651	DO
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 46

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930, Arriving at port of NEW YORK JUNE 13, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BROCK	Helen C	52		F	M		Passport # 73 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	208 Central Ave Albany N Y
2	CAWEIN	Mary Elizabeth	61		F	M		Passport # 110 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1088 East 180th St Bronx N Y
3	DAVIDSON	Jessie	55		F	M		Passport # 61 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	48 Juniper Ave Mineola N Y
4	FITZPATRICK	Mary	52		F	M		Passport # 116 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	332 East 24th St New York N Y
5	FROMM	Elizabeth	58		F	M		Passport # 74 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Jersey Ave Suffren N Y
6	~~GLASSER~~	~~Lena~~	~~60~~		~~F~~	~~M~~		Passport # 117 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	~~225-18 105th Ave Queens Village L I NY~~
7	HART	Elizabeth	63		F	M		Passport # 124 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	4017 59th St Woodside L I NY
8	KENNEDY	Mary	64		F	M		Passport # 63 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	3826 Gardner St Bayside L I NY
9	KOCH	Elizabeth	57		F	M		Passport # 126 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	9725 221st St Queens Village L I NY
10	KOHL	Lopenz	57		F	M		Passport # 128 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	144 North 13th St Olean N Y
11	MC CULLOUGH	Ann	56		F	M		Passport # 133 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	775 Prospect Place Brooklyn N Y
12	BRITTON	Elizabeth	59		F	M		Passport # 307 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	64 Murray St Binghamton N Y
13	COOK	Margaret	65		F	M		Passport # 277 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	5 Armstrong Ave Yonkers N Y
14	EGERTON	Augusta	65		F	M		Passport # 161 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	215 South Columbus Ave Mount Vernon N Y
15	JACOBSON	Rose	55		F	M		Passport # 241 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1105 Tinton Ave Bronx N Y
16	MC COOL	Catherine	68		F	M		Passport # 323 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	164 East 175th St New York N Y
17	MC KEON	Hannah Dorian	61		F	M		Passport # 292 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	411 Dean St Brooklyn N Y
18	GERNER	Anna	73		F	M		Passport # 185 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	15940 86th St Jamaica L I NY
19	HOLZWARTH	Kate	54		F	M		Passport # 239 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	603 Irving Avr Brooklyn N Y
20	NORTHUP	Mary	48		F	M		Passport # 326 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	349 Proctor Ave Ogdensburg N Y
21	REYNOLDS	May G	37		F	M		Passport # 206 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	421 Washington Ave Albany N Y
22	ROAMER	Sophie M	57		F	M		Passport # 266 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	3344 61st St Woodside L I NY
23	SCAMMON	Joseph	66		F	M		Passport # 225 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	40 Spring St Berlin New Hampshire
24	TAW	Mary K	63		F	M		Passport # 269 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	921 Jefferson Ave Brooklyn N Y
25	VIGILITTRE	Jennie	55		F	M		Passport # 398 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	227 Troup St Rochester N Y
26	WOLL	Katherine	55		F	M		Passport # 423 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	20 Shipley St Woodhaven N Y
27	~~BAUER~~	~~Marie Ernestine~~	~~62~~		~~F~~	~~M~~		Passport # 564 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	~~P O Box 76 Rosendale N Y~~
28	BRADLE	Catherine	54		F	M		Passport # 473 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	101-09 78th St Ozone Park L I NY
29	ZABRISKIE	Mary H	64		F	M		Passport # 671 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	570 West 156th St New York N Y
30	OSMERS	Elizabeth	73		F	M		Passport # 200 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	c/o Mrs E Hanlon 49 Wadsworth Terrace New York N Y

Line 6 did not sail
Line 27 did not sail

J. C. Raymond Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930, Arriving at port of NEW YORK JUNE 13, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALLISON	Mary D	62		F	M		Passport # 271 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	49 Carter St Newburgh N Y
2	FORSTER	Etta	64		F	M		Passport # 236 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	12331 Wisconsin Ave Detroit Mich
3	PIERSON	Kate C	62		F	M		Passport # 202 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	70 St Nicholas Ave Brooklyn N Y
4	GARRY	Elizabeth	50		F	M		Passport # 62 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	56 Bennett Ave Hempstead N Y
5	LIEBECK	Minnie I	62		F	M		Passport # 287 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	123 Grove St Tonawanda N Y
6	NEWTON	Elizabeth	62		F	M		Passport # 818 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	P O Box 371 Sayville L I NY
7	NIER	Ida	61		F	M		Passport # 376 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	108 Morningside Ave New York N Y
8	MANCUSO	Pauline	48		F	M		Passport # 916 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	76 Veronica Way Rutherford Mass
9	LYONS	Ida Alberta	60		F	M		Passport # 571 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	128 Duane St New York N Y
10	COLBY	Jemima	60		F	M		Passport # 1011 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	123-14 135th St South Ozone Park L I NY
11	NOVAK	Mary	33		F	M		Passport # 1028 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	11 Louisa St Passaic N J
12	PAUL	Mary Ann	61		F	M		Passport # 136 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	6 Barker Ave White Plains N Y
13	MOYLE	Christina K	62		F	M		Passport # 1094 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	122 Bracewell Ave North Adams Mass
14	SMITH	Ida	47		F	M		Passport # 883 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	135-50 231st Place Laurelton L I NY
15	YOUNG	Ellen	54		F	M		Passport # 252 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	114-65 211th St Bellaire L I NY
16	GADY	Caroline Hamilton	64		F	M		Passport # 1317 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	R F D # 2 Greenfield Center N Y
17	CARRIE	Ann Dickson	72		F	M		Passport # 1270 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	809 Ocean Ave Brooklyn N Y
18	MATHEWS	Jane	74		F	M		Passport # 1321 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	54 Marion St Brookline Mass
19	ANDERSON	Andrea	68		F	M		Passport # T D 1 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	433 57th St Brooklyn N Y
20	BACHRACH	Fannie	62		F	M		Passport # T D 2 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	393 South 2nd St Brooklyn N Y
21	DOVAS	Anna A	43		F	M		Passport # T D 8 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	334 West 2nd St New York N Y
22	DYMOCK	Julia A	56		F	M		Passport # T D 9 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	8306 Hayes Ave Jackson Heights N Y
23	NICCOLLS	Ida	55		F	M		Passport # T D 15 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1888 East 40th St Brooklyn N Y
24	MC MAHON	Mary	57		F	M		Passport # T D 14 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	2146 North 3rd St Philadelphia Pa
25	SPARACO	Louisa	59		F	M		Passport # T D 19 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	85 Newton St Newark N J
26	STEIN	Anna	63		F	M		Passport # T D 16 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	356 Hancock St Brooklyn N Y
27	WORME	Kathleen	49		F	M		Passport # T D 34 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	9043 217th St Queens Village L I NY
28	STORY	Mary	58		F	M		Passport # T D 77 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	278 Center St Chicopee Mass
29	SCHWARTZ	Pauline	73		F	M		Passport # T D 109 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	3063 Godwin Terrace New York N Y
30									

LINE #21 DID NOT Sail

J C Raymond
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930, Arriving at port of NEW YORK JUNE 13, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ANDERSON	Fannie Tinsley	59		F	M	Aug 14 1870 Hanover County Va	Gold Star Mothers PP 107	1414 Virginia St Charleston W Va
2	CUMMINGS	Susan Jane	61		F	M	Oct 19 1868 New York N Y	do 88	87 Hamilton Place New York N Y
3	DOMES	Alice V	53		F	M	July 8 1876 Concord N Y	do 113	10 Franklin St Franklinville N Y
4	DUNLAP	Lillian May	47		F	M	Oct 26 1882 Ellenville N Y	do 111	512 48th St Brooklyn N Y
5	DURFEE	Mary E	67		F	M	July 30 1862 Jackson N Y	do 112	St Luke's Place Cambridge Mass
6	FEINGOLD	Berdie	54		F	M	Sept 15 1875 Hummelstown Pa	do 90	132 East 37th St Brooklyn N Y
7	HARRIS	Gertrude	65		F	M	April 24 1865 Morgan Ala	do 162	277 W 11th St New York N Y
8	HUBMAN	Kittie M T	53		F	M	May 29 1877 Chatham N Y	do 119	63 Lake St White Plains N Y
9	HUMMEWELL	Leonice B	65		F	M	April 6 1865 Boston Mass	do 75	320 Mamaroneck Ave White Plains N Y
10	LEACH	Emma	57		F	M	Jan 5 1873 Tully Valley N Y	do 80	R F D # 2 Lafayette New York
11	LEWIN	Bianca	59		F	M	Sept 4 1870 New York N Y	do 97	41 Eastern Parkwy Apt 3 E Brooklyn N Y
12	MASTERSON	Winniford Mae	43		F	M	Nov 14 1886 New York N Y	do 64	160 East 4th St Apt 3 B Mount Vernon N Y
13	MAXSON	Bessie Rice	44		F	M	Feb 25 1886 White Creek N Y	do 135	Cambridge N Y
14	MC LEOD	Mary Agnes	55		F	M	Oct 17 1874 Boston Mass	do 98	1229 Salem St Maldon Mass
15	RAUTH	Elizabeth	61		F	M	Jan 17 1869 New York N Y	do 138	588 Charlotte Place Glendale L I NY
16	RICKETTS	Harriet M	54		F	M	April 2 1876 Buffalo N Y	do 139	448 Olympic Ave Buffalo N Y
17	WHITE	Ida Adriance	61		F	M	Sept 15 1868 Brooklyn N Y	do 67	252 Wellington Road Mineola N Y
18	WHITNEY	Martha G	61		F	M	March 4 1869 Dickinson N Y	do 86	91 Fort Covington St Malone N Y
19	BURROWS	Maude E	64		F	M	Jan 12 1866 Crawford County Pa	do 274	R F D # 1 Middletown N Y
20	BEAVER	Edith	60		F	M	June 17 1869 Brooklyn N Y	do 309	137 Wilson Ave Flushing L I NY
21	CARR	Louise M	57		F	M	Jan 30 1873 New York N Y	do 258	132-11 59th Ave Queensboro Hill Flushing N Y
22	CHURCH	Elizabeth	50		F	M	Feb 22 1880 Marblehead Mass	do 279	Idlehour Oakdale L I NY
23	JACKSON	Elizabeth Schlusser	68		F	M	May 3 1862 Brooklyn N Y	do 286	505 Clinton Ave Brooklyn N Y
24	MILLINGTON	Florence Gertrude	29		F	M	July 26 1900 New York N Y	do 222	309 East 162nd St Bronx N Y
25	FAUCETT	Mary Ann	63		F	M	May 1 1867 New York N Y	do 220	3853 Briggs Ave Bronx N Y
26	FROEHLICH	Helen	59		F	M	March 19 1869 Buffalo N Y	do 281	307 Eastern Parkway Brooklyn N Y
27	GROSS	Etta	59		F	M	Nov 19 1870 Brooklyn N Y	do 187	8 Washington Square Arlington N J
28	HAMM	Frederica E	65		F	M	Oct 6 1864 New York N Y	do 189	503 Foster Ave Brooklyn N Y
29	HERMANSEN	Elizabeth	60		F	M	Oct 3 1869 New York N Y	do 12	441 Knickerbocker Ave Brooklyn N Y
30	O'CONNOR	Rosemonde M	56		F	M	Oct 29 1873 Springfield Ill	do 293	1328 Corona St Denver Colo

Ltd Simplex Ruling Stamp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930, Arriving at port of NEW YORK JUNE 13, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GRAPES	Edward G	73		M	M	Jan 19 1857 Brooklyn N Y PP #83		148 Briggs Ave Yonkers N Y
2	MARTIN	Joseph H	34		M	M	July 2 1895 Grand Rapids Mich PP#181763		854 Cambridge Blvd Grand Rapids Mich
3	MARTIN	Mary M	31		F	M	March 17 1899 do do		do
4	SHULTZ	Alphonsus B	47		M	M	Oct 30 1883 New York N Y PP #56		86 Norwood Ave Brooklyn N Y
5	SHULTZ	Lillian A	37		F	M	Dec 23 1892 do PP #57		do
6	SCULLY	Ellen	48		F	Wd	July 19 1881 Cincinnati Ohio US PP #689764		Hotel Albert New York N Y
7	SCULLY	Richard	6		M	S	April 16 1924 New York N Y do		do
8	WOODCOCK	Alice Wright	81		F	Wd		U S Passport # 5470 By marriage	177 Montague St Brooklyn N Y
9	WOODCOCK	Margaret	46		F	S	June 10 1885 Milwaukee Wisc	US PP #5469	do
10	WOODCOCK	Henry W	49		M	S	Feb 4 1882 Milwaukee Wisc	US PI #5472	do
11	WHITE	Helen Lewis	22		F	S	June 8 1907 Brooklyn N Y PP #18		252 Wellington Road Mineola L I NY
12	WALTERS	Harold M	28		M	S	March 3 1902 Brooklyn N Y PP 191804		1008 East 5th St Brooklyn N Y
13	YOUNG	John Parke	34		M	M	Oct 24 1895 Los Angeles Calif PP 658169		573 S Boyle Ave Los Angeles Calif
14	YOUNG	Florence Hensel	30		F	M	April 17 1900 Fredrickburg Penn do		573 Boyle Ave do
15	BOLAND	James M	49		M	M	Oct 16 1880 Philadelphia Pa PP 3752		c/o Q M Depot 21st & Oregon Ave Philadelphia Pa
16	BORLAND	GraceN	42		F	M	June 26 1888 New York N Y PP 631660		Norwich N Y
17	BINDERER	Margaret	39		F	S	May 20 1891 Newark N J PP 59	U S Passport # 167605 Supreme Court NY May 8,1923	65 Coit St Irvington N J
18	JUCHERRAN	Yvonne	41		F	S		U.S.PAASSPORT #230369	1195 Lexington Ave New York N Y
19	PARKER	Mary E	36		F	S	June 22 1894 Pittsburgh Pa		226 East 12th St New York N Y
20	~~PRESTIPINO~~	Santo	37		M	S	Sept 12 1892 Brooklyn N Y	~~PP #618879~~	~~168 Central Ave Brooklyn N Y~~
21	ALLISON	James M	62		M	M	Oct 5 1867 Wellsburg N Y PP 68		49 Carter St
22	CALKIN	Mary O	29		F	M	April 3 1901 So Fallsburg N Y PP 29		Monticello N Y
23	CLARK	Lilly W	31		F	M		U S Passport # 3465 By Marriage	85 Seneca St Dundee N Y
24	CLARK	Doris Fay	5		F	S	Nov 30 1924 Syracuse N Y do		do
25	CLARK	Andrej Jane	3		F	S	May 19,1927 Potsdam Germ. Amer. Parents		do
26	DE PUY	Lillian M	56		F	S	Sept 14 1875 New York N Y PP 113		28 Oak St Walden N Y
27	DEMIT	Guy D	38		M	M	Sept 28 1891 Salem Va PP 1249		War Dept Washington D C
28	ELLISON	John P	39		M	S	PP 140803	District Court New York N Y Sept 1929	585 5th Ave New York N Y
29	GERNER	Margaret	37		F	S	Dec 15 1892 Brooklyn N Y PP 53		139 40 86th Ave Jamaica L I NY
30	HAMM	Henry	72		M	M	July 26 1857 New York N Y PP 12		503 Foster Ave Brooklyn N Y

Line #20 Transferred to Sheet 3 Line 4

J E Raymond Purser T P K

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930, Arriving at port of NEW YORK JUNE 13, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRADLE	Marie C	22		F	S	July 6 1905 Brooklyn N Y PP 38	U S Passport # 629810	101-09 98th St Ozone Park L I NY
2	BENTON	Mary L	66		F	S		American parents abroad	306 Lincoln Ave Palo Alto Calif
3	BERNIUS	Susan M	35		F	M	May 26 1894 New York N Y PP #15776		2700 Marion Ave Bronx N Y
4	BRADY	Mary E	62		F	S	Aug 7 1868 New York N Y PP #27		3029 Briggs Ave Bronx N Y
5	COHEN	Irving	38		M	S	March 7 1892 Uniontown Pa PP #46		230 E Fayette St Uniontown Pa
6	COOK	Thomas	66		M	M	Sept 17 1864 Brooklyn N Y PP #13		5 Armstrong Ave Yonkers N Y
7	COHEN	Lillian	25		F	S	Sept 16 1904 New York N Y PP #11		1479 Jesup Ave New York N Y
8	COHEN	Fannie	70		F	M		U S Passport # 10 1685 Common Pleas Court Fayette County Pa Sept 24	do
9	FAWCETT	William J	66		M	M	Jan 3 1864 New York N Y PP #48		2853 Briggs Ave Bronx N Y
10	FITZGERALD	Albin J	36		M	M	Feb 13 1894 Albany N Y PP #73		467 W 123rd St New York N Y
11	FITZGERALD	Theresa	34		F	M	June 26 1895 New York N Y PP #74		do
12	FITZGERALD	Florentine A	34		F	S	Jan 31 1896 Albany N Y PP #36		210 Jay St Albany N Y
13	FLETCHER	Cora L	70		F	S	Dec 10 1859 Smithsfield N Y PP #91		Canenovia Madison Co N Y
14	FUTORAN	Fannie	31		F	S	Aug 4 1899 New York N Y PP #187539		228 17th St Brooklyn N Y
15	LANDER	Dorothy J	22		F	S	Oct 2 1908 Minneapolis Minn PP #91542		1000 Loyola Ave Chicago Ill
16	KEEMAN	Virginia	27		F	S	Feb 16 1903 Chicago Ill PP#85017		Fort Crook Road Omaha Nebr
17	LARKIN	John P	25		M	S	April 4 1905 Springfield Mass PP#152797		250 Park Ave New York N Y
18	MILLER	Rose A	19		F	S	Nov 27 1910 Brooklyn N Y PP #37		7235 66th Place Glendale L I NY
19	MAHER	May	39		F	S	June 21 1890 New York N Y PP #90		10 Montgomery Place Brooklyn N Y
20	~~MURPY~~	~~Frank Steven~~	~~35~~		~~M~~	~~M~~	~~Nov 16 1894 Brooklyn N Y~~		~~363 Cumberland St Brooklyn N Y~~
21	~~MURPY~~	~~Ethel S~~	~~33~~		~~F~~	~~M~~	~~Feb 4 1897 Brooklyn N Y~~		do
22	MC COY	Frank A	72		M	M	March 12 1858 Sheds N Y PP #202173		North Tonawanda N Y
23	MANDELSTEIN	Michael	33		M	S	May 16 1897 New York N Y PP #58		442 East 170th St New York N Y
24	MANDELSTEIN	Edward	30		M	M	Aug 9 1899 New York N Y PP #81		do
25	MANDELSTEIN	Eva	59		F	M	PP #122	Kings County Oct 19 1893	do
26	MC CARTHY	Anna Nier	42		F	M	Aug 4 1887 Jersey City N J PP #61		2709 Heath Ave New York N Y
27	MUND	Henry A Sr	38		M	M	Aug 30 1892 New York N Y PP #2		66-57 Saunders Str Forest Hills L I NY
28	MUND	Edna F	32		F	M	Feb 20 1898 do PP #3		do
29	MUND	Henry A Jr	4		M	S	Sept 30 1925 do PP #4		do
30	MARINO	Ella Marie	36		F	Wd	Feb 2 1894 New York N Y PP #89		2201 Amsterdam Ave New York N Y

JUN 13 1930

LINE #20 DID NOT SAIL
LINE #21 DID NOT SAIL

J E Raymond Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930, Arriving at port of NEW YORK JUNE 13, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.		Address in United States.
1	LAWRENCE	Grace Mae	56		F	M	May 30 1874 Fulton N Y	GOLD STAR MOTHERS PASSPORT #719		33 Maurice Ave Ossining N Y
2	MC COY	Flora M	70		F	M	Dec 10 1859 Smithfield N Y PP#202173			222 Goundry St North Tonawanda N Y
3	WINTER	Mary Esther	53		F	M	Dec 29 1876 Marlboro Mass	GOLD STAR MOTHERS PASSPORT #700		2108 Avenue Y Brooklyn N Y
4	WILSON	Clara	55		F	M	June 19 1874 Buffalo N Y	do	699	101 Nassau Ave Kenmore Buffalo N Y
5	WINNEK	Mary E	64		F	M	April 18 1866 Geneva N Y	do	697	156 East North St Geneva N Y
6	WOLFERTZ	Johanna	52		F	M	Aug 27 1877 New York N Y	do	270	508 East 78th St New York N Y
7	WARSCHAUER	Alice	35		F	M	June 19 1894 New York N Y	do	401	163 East 89th St New York N Y
8	WALLENSTEIN	Lisette	55		F	M	April 4 1865 New York N Y	do	216	25 Illinois Ave Bronxville N Y
9	GAFFNEY	Elizabeth	55		F	M	Aug 3 1874 Brooklyn N Y	do	710	10760 111th St Richmond Hill N Y
10	NIMS	Grace D	59		F	M	June 16 1870 Troy N Y	do	555	10 Hawthorne Ave Troy N Y
11	ALLBRIGHT	Mary Julia	54		F	M	Dec 27 1876 W Gallway N Y	do	428	130 Fairview St Syracuse N Y
12	FORD	Lillian Barr	59		F	M	Dec 15 1870 Elba N Y	do	260	504 Bear St Syracuse N Y
13	OLMSTED	Elizabeth	54		F	M	March 3 1876 Monticello N Y	do	377	70 Pleasant St Monticello N Y
14	HOGARTH	Katherine Louise	50		F	M	July 17 1879 Weehawken N J	do	659	8015 Fort Hamilton Parkway Brooklyn N Y
15	NOBLE	Mary Wright	59		F	M	Nov 27 1870 Bridgeton N J	do	507	43-41 South 170th St Flushing N Y
16	SPIKE	Lucy C	64		F	M	June 26 1865 Philadelphia Pa	do	897	Brewerton N Y
17	GURTLER	Bertha E	60		F	M	Sept 2 1869 S Hadley Falls Mass	do	188	7 Ritchie Place Rt # 1 Saratoga Springs N Y
18	BURLING	Mathilda	49		F	M	July 12 1880 Brooklyn N Y	do	1147	9575 114th St Richmond Hill N Y
19	MATTHEWS	Marie Verna	37		F	M	Nov 26 1892 Plymouth Conn	do	1321	93 Warren St Roxbury Mass
20	ROCK	Charlotte	55		F	M	Oct 8 1874 Pittsburgh Pa	do	1175	21 East Oak Ave Moorestown N J
21	MARTIN	Catherine Agnes	55		F	M	Feb 16 1875 Worcester Mass	do	574	1336 Brooklyn Ave Brooklyn N Y
22	DANNER	Mary E	55		F	M	Dec 14 1874 Switzerland County Ind	do	1318	2315 North G St Elwood Ind
23	HENRY	Edith	60		F	M	June 27 1869 Belle Vernon Pa	do	1320	Fremont Hotel 401 S Olive St Los Angeles Calif
24	KENNEDY	Elizabeth M	58		F	M	June 22 1871 Middlesex N Y	do	63	104 Williams St Geneva N Y
25	HARDY	Anna Jane	74		F	M	Feb 11 1856 New York N Y	do	1277	2 Groton St Forest Hills N Y
26	PAULY	Marjorie Isabelle	33		F	M	April 26 1897 Brooklyn N Y	do	1283	2678 Ocean Ave Brooklyn N Y
27	PIERCE	Gertrude Asten	64		F	M	July 24 1865 New York N Y	do	1284	Cognewaug Road Greenwich Conn
28	SIMPSON	Harriett	67		F	M	Jan 3 1863 Trumbulls Corners N Y	do	1289	Railroad Ave Ithaca N Y
29	VAN INGEN	Anna T	72		F	M	July 24 1857 Lake Sibley Kans	do	1313	c/o A K Van Ingen Hamburg N Y
30	MC CLELLAN	Mary E	68		F	M	Aug 14 1861 Emporium Pa	do	1364	278 High St Passaic N J

JUN 13 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930, Arriving at port of NEW YORK JUNE 13, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PRITCHARD	Margaret	54		F	M	Nov 22 1875 Brooklyn N Y	GOLD STAR MOTHERS PP #295	214 Lenox Road Brooklyn N Y
2	SMITH	Nora	61		F	M	Jan 14 1869 New York N Y	do 882	1521 Union St Brooklyn N Y
3	STOIBER	May C	54		F	M	Oct 13 1875 New York N Y	do 300	236 North East 5th St Miami Fla
4	STAMDRING	Anna J	55		F	M	Feb 22 1874 Newburgh N Y	do 299	115 Wisner Ave Newburgh N Y
5	WILLIAMS	Kate M	54		F	M	Nov 22 1875 White Plains N Y	do 214	61 Waller Ave White Plains N Y
6	GING	Mary	58		F	M	July 29 1871 New York N Y	do 409	155 Lefferts Ave Brooklyn N Y
7	ROALLER	Lettie	54		F	M	March 9 1875 Walcott Ind	do 379	1003 North Avers Ave Chicago Ill
8	SLOMAN	Esther	55		F	M	Feb 3 1874 New York N Y	do 419	1138 East 35th St Brooklyn N Y
9	WALTERS	Frances A	61		F	M	July 21 1868 Brooklyn N Y	do 400	1008 East 5th St Brooklyn N Y
10	WILLIGAN	Elizabeth	59		F	M	March 24 1871 Brooklyn N Y	do 424	72 Rutland Road Brooklyn N Y
11	HUESSNER	Mary L	61		F	M	Dec 21 1868 New Orleans La	do 465	Meadow Brook Road Merrick L I NY
12	KORONY	Carrie Burton	71		F	M	Sept 10 1858 East Cambridge Mass	do 467	438 Innes Road Wood Ridge N J
13	MC AVOY	Eleanor Easter	60		F	M	April 17 1870 New York N Y	do 453	2757 Claflin Ave New York N Y
14	MARKSTAHLER	Magdalen	63		F	M	Aug 8 1866 West Bern N Y	do 454	209 Summit Ave Bogota N J
15	PRITCHETT	Martha D	45		F	M	March 3 1885 New York N Y	do 509	R F D # 2 Box 73 Ossining N Y
16	RAMBO	Henriette E	63		F	M	April 23 1867 Near Jasper Ga	do 457	210 Pine St N E Atlanta Ga
17	MC CORMICK	Clara J	70		F	M	June 4 1860 Andes N Y	do 524	55 Ulster Ave Walden N Y
18	MILEMAN	Hannah	68		F	M	Nov 6 1861 Brooklyn N Y	do 573	319 West 94th St New York N Y
19	SCHIERLCH	Barbara	56		F	M	July 26 1871 New York N Y	do 578	89 East 32nd St Brooklyn N Y
20	WEBER	Sarah	64		F	M	Oct 16 1865 Brooklyn N Y	do 581	459 Seventh St Brooklyn N Y
21	HARDER	Cora	53		F	M	May 11 1876 Attica N Y	do 592	24 Jackson St Attica N Y
22	HIGGINS	Minnie V	54		F	M	May 4 1876 Jersey City N J	do 519	1507 East 28th St Brooklyn N Y
23	LA MOUREE	Anna	78		F	M	Aug 14 1855 Bethel N Y	do 621	R F D # 2 Box 815 Saugerties N Y
24	MASON	Alice M	52		F	M	Jan 26 1878 Conklin N Y	do 645	Box 834 Cadosia N Y
25	TODD	Jennie B	59		F	M	Sept 11 1870 New York N Y	do 631	R F D # 1 Newburgh N Y
26	ALLBRIGHT	Johanna E	40		F	M	April 9 1890 Syracuse N Y	do 672	1804 West Genesee St Syracuse N Y
27	CARPENTER	Isabel	61		F	M	Dec 20 1868 Madison Wisc	do 676	1118 Summit Place Utica N Y
28	ELDER	Emily	52		F	M	April 15 1878 Jersey City N J	do 673	102 Clinton Ave Jersey City N J
29	GRAPES	Mary Elizabeth	67		F	M	April 2 1863 Brooklyn N Y	do 712	148 Briggs Ave Yonkers N Y
30	GALLAGHER	Joanna Maria	59		F	M	Sept 19 1870 New York N Y	do 711	4241 Southview Ave Little Neck L I NY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

13

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 19 30, Arriving at port of NEW YORK JUNE ~~14~~ 13, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MC CABE	Nora A	25		F	M	Feb 7 1895 Brooklyn N Y	PP #24	1521 Union St Brooklyn N Y
2	MC COOL	Agnes	41		F	S	Aug 4 1888 New York N Y	PP #124	154 East 175th St New York N Y
3	MARKSTAHLER	Edward	66		M	M	Jan 8 1864 Bogota N J	PP #119 U S Passport # 794	209 Summit Ave Bogota N J
4	MEEHAN	Lina di Rogarole	42		F	M			Hotel Astor New York N Y
5	ROCK	William D	65		M	M	1865 Allegheny Co Pa	PP #103	21 E Oak Ave Moorestown N J
6	RAMBO	Mary Ann	29		F	S	Aug 30 1900 Marble Hill Ga	PP #204630	210 Pine St N E Atlantic Ga
7	ROUTH	Elizabeth	28		F	S	Dec 3 1901 Brooklyn N Y	PP #87	588 Charlotte Place Glendale L I NY
8	STELYER	Louis E	40		M	M	Huly 7 1890 Yonkers N Y	PP #121	170 Ashbiton Ave Yonkers N Y
9	TOALE	Margaret R	35		F	M	Richard Va	PP #129	444 West 167th St New York N Y
10	TOALE	Russell	9		M	S	Dec 31 1920 New York N Y	PP #130	do
11	WINFREE	Stephen W	47		M	S	Nov 17 1883 Keytesville Mo	PP #1309	901, 225 West 34th St New York N Y
12	COLLINS	Eugene R	30		M	S	Jan 10 1900 Troy N Y	PP #106	193 Second St Troy N Y
13	COUGHLIN	James W	34		M	M	May 6 1896 New York N Y	PP #127	8817 51st Ave Elmhurst L I NY
14	HANLEY	James A	37		M	S	July 10 1893 New York N Y	PP #82	567 West 140th St New York N Y
15	JOHNSON	Gertrude	40		F	M	June 12 1890 Rahway N J	PP #63	95 Northern Ave New York N Y
16	JOHNSON	George H	53		M	M		PP# 62 Supreme Court New York N Y Jan 5 1926	do
17	KINIERUM	Elizabeth King	53		F	M	July 29 1876 Schenectady N Y	PP #114	848 Emmett St
18	MULLIGAN	Helen M	24		F	S	Dec 10 1905 Troy N Y	PP #106	23 Lansing Ave Troy N Y
19	MURPHY	Jeremiah	40		M	M	Aug 29 1889 New York N Y	PP #43	8701 Ridge Blvd Bay Ridge Brooklyn N Y
20	NUGENT	Charles A	36		M	S	Nov 4 1894 New York N Y	PP #23	3973 Carolin St.L.I.City,NY
21	RYAN	Dennis J	48		M	S	Oct 1 1883 Troy N Y	PP #84	11 Linden Ave Troy N Y
22	RYAN	Norine Veronica	28		F	S	Oct 22 1902 Troy N Y	do	do
23	STRONG	William W	47		M	M	Jan 11 1883 Syracuse N Y	PP #34	52 Kingsboro Ave Gloversville N Y
24	STRONG	Helen M	46		F	M	Dec 13 1885 Zanesville Ohio	PP #35	do
25	VLACK	Henry	33		M	S	Nov 28 1896 New York N Y	PP #80	1312 First Ave New York N Y
26	WILSON	James A	37		M	M	May 20 1893 Jersey City N J	PP #69	363 Churchill Road West Englewood N J
27	WILSON	Jane W	37		F	M	Dec 14 1893 do	PP #70	do
28	WILSON	James A Jr	14		M	S	Oct 12 1916 do	PP #71	do
29	WILLIAMS	Helen Knierum	29		F	M	Oct 4 1901 Schenectady N Y	PP #115	848 Emmett St
30	BRANCARD	John H	60		M	M	Nov 21 1869 New York N Y	PP #17	Mt Vernon NY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12/14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 19 30 Arriving at port of NEW YORK 13th JUNE, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WECHSLER	Jesse	38	M	S	June 8 1891 New York N Y PP #49		Port Jefferson N Y
2	SCHRAM	Margaret	61	F	W	GOLD STAR MOTHER PP#66	Court New York, 1888	10170 94th St.Ozone Park NY
3	SHANNON	Mary E.	67	F	M	May 27,1863, New York NY do #149		217 96th St. Brklyn NY
4	SCARPATI	Mary	65	F	M	May 28,1865 New York City NY do #65		616 77th St. Brklyn NY
5	O'HAUGH	Maude M.	62	F	M	Sept.20,1868, New York NY do #145		100 Mel e Viola, Lynbrook, NY
6	EATON	Thomas T.	40	M	M	Feb.6,1890, New York NY PP #39		19 Rockaway Lane, Great Neck NY
7	EATON	Doris	36	F		Oct.8,1893, ENGLAND - amer.Parents PP#40		do
8	BRADDON	George A.	72	M	M	Jan.17,1 7 , , PP #65		7a1 Marlyn Rd.,Philade
9	RAMSEY	Norris	58	M	M	Jan.20,1872, Luzerne, NY PP #118		Schenectady New York
10	RAMSEY	Enid	50	F	M	July 2,1 79, Cedarcrock NY PP #98		do
11	WISE	Henry	49	M	M	Sept.22,1881 Norfolk, Va. PP #29711		2015 [illegible] St. [illegible]ington DC
12	SULLIVAN	Matilda	63	F	M	Apr.21, 1867, New York NY	GOLD STAR MOTHER PP #151	478 Cary Ave. New Brighton NY
13	LOCK	Mary	57	F		US [illegible]#84	[illegible]l,NY May 1890	31st St. Albany NY
14	TRACY	William T.	54	M	M	May 30,1876, Gloucester, Mass. PP #75		56 W.66th St. New York City NY
15	SCHENK	Mattie E.	60	F	M	NOV.9TH,1864,Clarendon,NY PP103		299 15th St. Buffalo NY
16	FOSTER	Reginald R.	60	M		Hong Kong,China,Nov.25,1869 PP #22		Metropolitan Club.Washington DC
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. H. LINEMAN *, Surgeon of the* SS AMERICA *,* SAILING THEREWITH *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have had* 4 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF MASS *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E H Lineman

Sworn to before me this 13th *day of* JUNE *, 19* 30 *,*

at NEW YORK NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

5 *List* PERMITS- M I- T A- T C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this manifest. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. REPUBLIC *Passengers sailing from* CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		URIBE CORRALES	Francisco	29		M	S	Physican	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Santiago	02-34 + 31 I 565	Vigo Spain	May 23 1930		34 Spain	Coruna
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

PERMITS- N I- T A- T C-

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 15th, 1930

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane or criminals, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See footnote.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose?	Whether coming to engage in any other unlawful activity	Whether ever arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit only, or believes he is entitled to permanently enter the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Sabino Oribe Huerfanas 23 Santiago Coruna Spain	[illegible]	N Y	New York	Yes	Self	Yes	No				Friend Jesus Garcia 1202 6th Ave New York N Y	Yes	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Brn	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER, (State whether Master, First, or Second Officer) of the SS REPUBLIC, from CHERBOURG FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.M.Moore

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 13th day of JUNE, 19 30

at NEW YORK NY

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6 17

S. S. REPUBLIC Sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JUNE 13th, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRESSINGHAM	Henry	33		M	S	Jan 26 1897 New York N Y 27th [illegible]		472 Brook Ave New York N Y
2	CONNOR	Michael A	33		M	S	Nov 24 1896 Brooklyn N Y do [illegible]		140-18 Cherry Ave Flushing N Y
3	CARNEY	William J	48		M	M	July 4 1882 Ilion N Y do [illegible]		1479 Rubby Road Schenectady N Y
4	CLARK	Edward A	34		M	S	Feb 7 1896 Bayside N Y do [illegible]		38-12 216th St Bayside N Y
5	GAMBERDELLA	Henry G	39		M	S	Feb 4 1891 New York N Y [illegible]		139-09 34 Road Flushing N Y
6	HOOLAHAN	George A	31		M	S	Feb 6 1899 Flushing N Y [illegible]		110 Jaygar Ave Flushing N Y
7	KENNEDY	George D	34		M	S	July 9 1896 New York N Y 27th Div. [illegible]		38-26 Corpl Kennedy St Bayside N Y
8	MILKMAN	Albert H	37		M	S	Aug 21 1893 Brooklyn N Y do [illegible]		319 West 94th St New York N Y
9	MC GRANE	William	36		M	M	Feb 15 1894 Troy N Y do [illegible]		406 4th St Troy N Y
10	MILLER	William E	34		M	M	May 5 1896 Troy N Y do [illegible]		525 Michigan St Schenectady N Y
11	MC DERMOTT	Willard L	30		M	S	Oct 8 1899 New York N Y PP [illegible]		38 Prospect Ave Flushing N Y
12	RICHARDS	William	46		M	S	Oct 25 1884 Ilion N Y 27th Div. [illegible]		[illegible] Schenectady N Y
13	RUTLEDGE	Arthur Middleton	33		M	M	Dec 31 1896 Louisville Ky [illegible]		500 West Ormsby Ave Louisville Ky
14	RUTLEDGE	Virginia M	29		M	M	Sept 11 1900 Cleveland O [illegible]		do
15	RYAN	Roy	31		M	S	Jan 29 1899 Chicago Ill PP#160132		427 So La Salle St Chicago Ill
16	SITTS	John	42		M	M	July 18 1888 Richfield N Y 27th Div. 167		[illegible] Consenta N Y
17	SAVAGE	Walter	49	7	M	M	[illegible], 1881 Schenectady N Y do 186	14	"Cl[illegible] McClellan Street. Schenectady N Y
18	WHITTAKER	Thomas	36		M	M	Aug 16 1895 Saugerties N Y do [illegible]		45-40 156th St Flushing N Y
19	CONEO	Andrew	38		M	M	July 29,1892, New York NY do [illegible]		520 [illegible] New York City
20	HOLROYD	Edmond W.	38		M	M	Nov.27,1891 Providence R.I. do [illegible]		102 Myrtle St. Jamestown NY
21	HOLROYD	Effie	32		F	M	April 14, 1898, Jamestown,NY do [illegible]		do
22	[illegible]D	Allen	23		M	M	April 15, 1907, Schdy,NY do 116		2191 Plane St. Schdy.NY
23	[illegible]PD	Lilyan	21		F	M	Dec.3, 1908,Schdy,NY do 118		do
24	[illegible]NTERSON	Clinton J'	38		M	M	June. 7,1891, Carmel NEW YORK 27th Div. 93		401 Edgecombe Ave. New York NY
25	PETERSON	Olga [illegible].	30		F	M	Dec. 8, 1899 New Orleans,L. do 194		do
26	VANDER-[illegible]LICK	Ted A.	41		M	M	PP [illegible]	Supreme Court New York,Oct.1930	[illegible] Chester [illegible].Y.
27									
28									
29									
30									

JUN 13 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. H. LINNEHAN, Surgeon of the SS REPUBLIC, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF MASSACHUSETTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E H Linnehan

Sworn to before me this 13th day of JUNE, 19 30

at NEW YORK NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

TOURIST THIRD CABIN
HOBOKEN PIER

S. S. - REPUBLIC - . Passengers sailing from HAMBURG, JUNE 3RD, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GLEYE	CHARLOTTE	19		F	S	CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	513336	WASHINGTON	7.30.29	GER.	WOODMERE
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, JUNE 15th, 19 30 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Can he perform skilled or unskilled labor, or is he a mere laborer? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to his foreign residence (temporarily or lifelong)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER:ELISABETH GLEYE HAMBURG.FRICKESTR.89	N.J.	JERSEY CITY	N	SEE C 23	Y	Y	1928-1929	WOODMERE	FATHER:AUGUST GLEYE 51 BOORCAM AVE.JERSEY CITY,N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER, of the SS REPUBLIC, from HAMBURG GERMANY, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A.M.Moore.

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 12th day of JUNE, 19 30

at NEW YORK NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.H.LINEMAN, *Surgeon of the* S REPUBLIC, S.AILING THEREWITH, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly DECLARE *that I have had* 4 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF MASS., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

20

E H Quinnehan

Sworn to before me this ____ *day of* JUNE 12th, *19* 30

at NEW YORK NY

Geo P King

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—600

Form 500b
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7

List 9- N 9 + 8th runaway

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. REPUBLIC. Passengers sailing from C HERBOURG FRANCE, JUNE 4, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		AFONSO EIRIZ	Amador	27		M	M	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Sistelo	46 M Q 221	Lisbon Portugal	May 31 1930	Portugal	Sistelo
2	DECEASED	RICKSTEIN	FRITZ KARL GUSTAV	23		M	S	SEAMAN	Yes	GERMAN	Yes	GERMAN	GERMAN	GERMAN	STETTIN	STOWAWAY			GERMANY	HAMBURG
3								F Ryan	6-13-30 1.30 PM.											
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

15—22

List 4- M 6 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13th, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Born in polygamy or polygamous marriage, or practicing polygamy, or opposed by ability? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after coming temporarily to labor or remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Julia Afonso Goncalves Sistelo Portugal	N J	Newark	No	Self	Yes	Yes	1925 1926	N J	Friend Januario Goncalves 100 Ferry St Newark N J	22	Married	Landed	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk	Brn	None
2	MOTHER - HAVEN STRASSE 126 HAMBURG, GERMANY	NY	NEW YORK	No	STOWAWAY	No	Yes	AS STOWAWAY		BRO - KURT RUBSTEIN 4163 RICHARDSON AVE BRONX NY				"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M. MOORE MASTER, of the SS MANHATTAN, from CHERBOURG FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A.M. Moore

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of JUNE 13th, 19 30

at NEW YORK NY

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

22

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. M. LINNEHAN, Surgeon of the SS REPUBLIC, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF MASSACHUSETTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E M Linnehan

Sworn to before me this 13th day of JUNE, 19 30

at NEW YORK NY

Thos Kiernan
Insp in Chg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

HOBOKEN PIER S. S. "REPUBLIC". Passengers sailing from HAMBURG, JUNE 3RD, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		2																		
1		HARTUNG	HANS	19		M	S	[illegible]ORER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HERRESSEN	6223	BERLIN	3.13.30	GERMANY	APOLDA
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW--YORK, JUNE 13th, *19* 30 23

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Race (a person of mixture of white blood and of any non-white race shall be classed as the race of the non-white parent, or of the most negroid non-white parent if there be more than one such parent)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See footnote for full text of law)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came of his own free will and accord? (Or whether detained for any cause?)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER: HANS HARTUNG, APOLDA, HERRESSENSTR.36	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	N		UNCLE: MAX RIEDEL, 4 W.105 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	W	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—466

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. MOORE MASTER, of the SS REPUBLIC, from HAMBURG GERMANY, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. M. Moore.

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 13th day of JUNE, 19 30

at NEW YORK NY

Robt King

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 4, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK JUNE 13th, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ZALEC	Mary Frances	18		F	S	Nov 4 1911 Bulger Pa	PP Pa	5413 Celadine Str Pittsburgh Pa
2	MURRAY	Milton	18		M	S	Feb 20 1912 San Antonio Texas	Illinois	4302 Deere St Dallas Texas
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUN 13 1930

18

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14–316)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "REPUBLIC" sailing from HAMBURG, JUNE 3RD, 19 30; Arriving at Port of NEW-YORK JUNE 13th, 19 30

W. & S. Ltd. 25

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SAYTOS	STEVE	37		M	M	PP #166834	4.15.1915, SUPREME COURT, WHITE PLAINS, N.Y.	BOX 50, DANBURY, CONN.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUN 13 1930

10

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14–214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

TOURIST THIRD CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. REPUBLIC sailing from HAVRE FRANCE, JUNE 2, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JUNE 13th 28, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
(ER) 1	WAGNER	Kermit	[illegible]		M	S	U. S. June [illegible], 1910, [illegible]		[illegible]
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Passenick, Inspr

JUN 13 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—877

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. REPUBLIC U.S.LINES *arrived* June 13, 1930 , 19 , M., , *from* 27 - Havre Jdc

Alien No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
					see file 99,804/663																				
34 BER	1 PRESTIPINO Santo 1 cab	3	4		ITALY CLUSC NO VISA	12:30 KELLY	6/13	161	Jack	7/15	110	Ad							App. Bar						17 17 18 - 00
					ACT 3.4.29														US Commissioner		8/5/30 - 10:15a				
																			Return 10c						
23	2 RICKSTEIN Fritz Karl	7	2		GER STOW LPC NO VISA	1:00 RYAN	6/13		1st Jack										Dest. app.	9 15	6/18 Geo. Wash.		✓	4	✓

S.I. REPUBLIC 6/13/30

Form 710A
SHIPPING SERVICE

Persons comp
of...
whereo

Form Acct. 107 1934 7-29 R. P. Co.

Sheet No. 1

DECK DEPARTMENT
CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS REPUBLIC VOY. 12 SAILING FROM NEW YORK TO HAMBURG VIA PLYMOUTH & CHERBOURG AND RETURN JUNE 25TH 1930.

28

A.M. MOORE MASTER

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
1	MC KENZIE	Malcolm	Scotland Nat	USC	36	5	9	Fair	Brn	Blue	Chief Off.	M/L-Maria 442 W.23rd St NYC	250.-
2	MARTIN	Ben	Penna	USC	32	5	8	"	"	"	1st Off	Bro-Wm.C.-908 Chestnut St Phila.Pa.	185.-
3	DOUSKI	Henry	Poland Nat	USC	33	5	9	"	"	"	2nd Off	Wife-Pearl-524 N.Effingham St. Portsmouth Va	170.-
4	MC MURRAY	Frederick	New York	USC	51	5	7	"	"	"	3rd Off.	Wife Fern-Crescent Apt. Hotel. Tampa,Fla.	165.-
5	EATON	George D.	Mo	USC	32	6	-	"	"	"	A.B.& Carpenter	None-25 South St. NYC	80.-
6	H UNONEN	Lauri	Finland Nat	USC	32	5	8	"	"	"	A.B.& Carp.Mate	25 South Street, NYC	70.-
7	KNUDSEN	Ainer	Denmark Nat	USC	31	5	9	"	"	"	A.B.& Bos'n	Fa-Knud-Svendborg, Denmark	75.-
8	GARDEN	George	New York NY	USC	31	5	8	"	"	"	A.B.& Boom Mate	Mo-Christina-610 W.204th St. NYC	70.-
9	MOELLER	Louis	N.J.	USC	32	5	8	"	"	"	A.B.& Storekeeper	Sis-Mrs.F.Miller-217-17-89thAve. Queens Vill.	70.-
10	SAWYER	Carl	Michigan	USC	49	5	9	"	"	"	AB & QM	Sis-Lillian-401 E.5th St Newton,Kansas	70.-
11	DE GROOSE	Anthony	Penna	USC	22	5	8	"	"	"	do	Fa-Daniel-515 N.2nd St. Phila.Pa.	70.-
12	FREND	George	New York	USC	36	5	7	"	"	"	do	Wife-Esther L.-5410 Wentworth Ave. Chicago Ill.	70.-
13	INGRAM	Raymond	N.Car.	USC	37	5	8	"	"	"	do	Sis-Edna-917 Crawford Ave Augusta,Ga.	80.-
14	Duggin	John T.	Ohio	USC	45	5	7	"	"	"	AB & Deck Watchman	Neice-Florence-2125 Fairmount Rd. Cleveland Ohio	70.-
15	Carall	Phillip	Calif.	USC	26	5	9	"	"	"	do	B/L Geo Killian-2535 Cass Detroit,Mich.	70.-
16	Lawson	L[illegible]r	NY	USC	33	5	8	"	"	"	do	Bro-John-465 E.Tremont Ave. Bronx NY	70.-
17	Granat	Edward	Ill	USC	32	5	9	"	"	"	do	Mo-Mrs.A.Anderson 106 N.15th Ave. Milrose Park Ill	70.
18	SHEEHAN	Michael J.	Penna	USC	32	5	8	"	"	"	do	Bro-James-U.S.S.Isabel Hankow, China	70.-
19	ROMANICK	Philip	Russia Nat	USC	33	5	7	"	"	"	do	Wife-Amalie-Hamburg, Germany	70.-
20	JACOS	Hewick	Russia Nat	USC	35	5	9	"	"	"	AB SEAMAN	211-58th St. Brooklyn NY	62.50
21	WILLIAMS	Warren	Penna	USC	31	5	8	"	"	"	do	None 25 South St. NYC	62.50
22	DANEROGGIO	Angelo	Italy Nat	USC	33	5	9	"	"	"	do	Marine Y M C A Hoboken NJ	62.50
23	KIPPMILLER	Arthur	Michigan	USC	26	5	8	"	"	"	do	Fa-Geo.-Freeland Michigan	62.50
24	REED	William	Canada Nat	USC	30	5	9	"	"	"	do	Uncle-George-73 Ann St. Toronto Canada	62.50
25	MC CLELLAN	John W.	Iowa	USC	38	5	7	"	"	"	do	Mo-A.Metz-Akron, Ohio	62.50
26	WINESKY	Lucian	Mass.	USC	25	5	9	"	"	"	do	Sis-Mrs.E.Makel-14 Whitney Rd Medford Mass	62.50
27	RICHARD	George	Ala	USC	35	5	7	"	"	"	do	Bro-Dave-Biringham Ala.	62.50
28	MADDEN	Frank	Conn	USC	27	5	9	"	"	"	do	Bro-William-590 George St. New Haven Conn	62.50
29	LUCIAN	Clifford	Minn	USC	40	5	8	"	"	"	do	Fa-Dave-Charles City, Iowa	62.50
30	DECKER	Anton	Ill.	USC	29	5	9	"	"	"	do	Fa William-1482 Edison St. Antigo, Ill	62.50
31	KUYPERS	Peter	Holland Nat	USC	55	5	8	"	"	"	do	Sis-Alis-Rotterdam, Holland	62.50
32	REMICK	Fred H.	Penna	USC	28	5	9	"	"	"	do	Sis-M.Remick-P.O.121, Jackson Hts,L.I.	62.50
33				USC		5	8	"	"	"	do		62.50
34	WAINWRIGHT	Ralph	Miss	USC	24	5	9	"	"	"	do	Fa-T.L.-265 S.Monterey St. Mobile,Ala.	62.50
35	TWARDOWSKI	Frank	Maryland	USC	29	5	7	"	"	"	do	Fa-Matthew-508 S.Bethel St. Balt.Md.	62.50
36	WALTON	John	Penna	USC	22	5	8	"	"	"	do	Fa-W.A.-356 Chestnut Merrille Pa.	62.50
37	PACIFIC	Joseph	Italy Nat	USC	36	5	7	"	"	"	do	None-25 South St. NYC	62.50
38	STEFA[illegible]	Joseph	Maine	USC	30	5	9	"	"	"	do	Bro-John-66 3rd St. Bklyn NY.	62.50

(15) Physical marks, peculiarities, or disease

None
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do

(6), (5), (6), and (7) side.

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. 2

DECK AND SPECIAL DEPARTMENT

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS REPUBLIC VOYAGE NO. 1 A.M.MOORE MASTER 29

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
39	CREECHELL	Chas H	N.Carolina	USC	28	5	9	Fair	Brn	Blue	AB SEAMAN	Wife-Betty L. 269 Gates Ave. Bklyn NY	82.50
40	SCHMIDT	Reinhold	Germany	USC	22	5	6	"	"	"	do	Mo-Selma-Hamburg, Germany	82.50
41	[illegible]	Louis	[illegible]	USC	25	5	9	"	"	"	do	Fa-Frank-Adams, [illegible]	82.50
42	[illegible]	John	[illegible]	USC	30	5	8	"	"	"	do	Mother Mary,313 Park St Medford Mass	82.50
43				USC		5	7	"	"	"	do		82.50
44	Not Carried			USC		5	8	"	"	"	do		82.50
45				USC		5	9	"	"	"	do		82.50
46				USC		5	8	"	"	"	do		82.50
47	[illegible]	[illegible]	NY	USC	18	5	9	"	"	"	OSSEMAN	Fa-Julius 81-0 - 10th Ave Brooklyn NY	475.00
48	[illegible]	[illegible] J	NY from AB	USC	22	5	8	"	"	"	do	Wife- Mary 513-81st St Jackson Heights L.I.	47.50
49	[illegible]	[illegible]	NJ	USC	19	5	7	"	"	"	do	Fa- Edwin,119 Lynde St Melrose Mass	47.50
50	[illegible] TAIN		NY	USC	23	5	9	"	"	"	do	Fa- Richard,278 Chester St Brooklyn NY	47.50
51	[illegible]	[illegible]	Indiana	USC	27	5	9	"	"	"	do	Sister- Mrs E L Perri 193- 9th St Monaca Pa	47.50
71	[illegible]	J. W	Mass	USC	34	5	9	"	"	"	SPECIAL DEPARTMENT [illegible]	Fa- M Linnehan [illegible] West St Attleboro Mass	175.-
72				USC		5	9	"	"	"	Nurse		60.-
73	LEDDY	Harry	Mass	USC	29	5	9	"	"	"	Asst.Att.	Fa-Louis J Lindsay St Lawrence, Mass	300.-
74	RAYMOND	John	New York	USC	40	5	8	"	"	"	Purser	Wife-Lillian-Brooklyn New York	100.-
75	KELLEY	Katherine	California	USC	30	5	9	"	"	"	Asst.Purser	Sis-Johnson, Indiana	125.-
76	McCARTHY	James	New York	USC	28	5	9	"	"	"	Chief Clerk	Fa-Charles-178 Crystal Ave Buffalo NY	175.-
77	KIGNUT	Chas. J.	Penna	USC	36	5	9	"	"	"	Clerk	Sis-Irene-Johnson-614 [illegible] Ft Wayne Ind.	75.-
78	SALTER	Bert	New York	USC	29	5	8	"	"	"	Asst.Waiter	Fa-Clarence-506 W.113th St NYC	100.-
79	KAPLAN	Ben	Poland Nat	USC	28	5	9	"	"	"	Asst.Cook	Fa-18 South St. NYC	75.00
80	ASHLAND	Gilberts	New York	USC	44	5	8	"	"	"	Steng.Ste	Fa-Lorenzo-Lawrenceburg [illegible] Co. Indiana	75.-
81	SHEERIN	Conway	New York	USC	30	5	9	"	"	"	Ch.Cook	Fa-Andrew-347 Eagle St, Lewiston NY	125.-
82	MC DONOUGH	Michael	Mass	USC	44	5	9	"	"	"	Ast.St	Fa-Patrick-151 Washington Revere Mass	110.-
83	ELISS	Willard	New York	USC	29	5	7	"	"	"	Ast.St	Fa-Warren-2110 Madison Brooklyn NY	90.-
84	SCOTT	Harry	England Nat	USC	32	5	6	"	"	"	Waiter	Fa-Richard-1240 York Rd Marquette,Mich.	91
85	[illegible]	Daniel	New York	USC	24	5	9	"	"	"	Asst.Surgeon	Fa-S.-1471 Bedford Ave. Brklyn NY	150.-
86	[illegible]	Louise	NYC	USC	40	5	4	"	"	"	Nurse	Sis-Mrs.Richard, 76 N. State St. Concord N.H.	75.-
87				USC		5	9	"	"	"	Recreation Director		125.-
88				USC		5	8	"	"	"	Steward		95.-
89	[illegible]	Frank	England Nat	USC		5	4	"	"	"	Nurse	[illegible]	75.-

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No. 3

ENGINE DEPARTMENT

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS REPUBLIC VOY. NO. 30

A.M.MOORE MASTER

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
101	SYVRON	Alphey	North Carolina	USC	46	5	9	Fair	Brn	Blue	Ch Engr.	Dau-Eliz-228 Amity St. Flushing, NY	350.-
102	HENRY	Hugh	New York	USC	44	5	8	"	"	"	1st Asst.	Mo-Mrs.Helena Henry-29 E. 9th St Oswego NY	250.-
103	FRAZER	Edward	New Jersey	USC	30	5	9	"	"	"	Sr.2nd do	Mo-Emily-228 Drake St. Roselle, NJ	185.00
104	GOOS	Fred	New York	USC	46	5	8	"	"	"	Jr 2nd do	Dau-Hanny Ylsas St. Bremerhaven,Germany	170.-
105	WILSON	Francis	Oregon	USC	37	5	9	"	"	"	3rd Asst.	Mo-Josephine-1958,Palm Grove, L.A.Calif.	165.-
106	SMITH	James	Poland Nat	USC	37	5	9	"	"	"	Jr Engr.	Sis-Julia-223 Ridge St. Coal Dale, Pa	130.-
107	CLARK	Bennie T	Arkansas	USC	29	5	8	"	"	"		Mo-Georgia-Heavener, Okla.	130.-
108	DALLET	Louis	England Nat	USC	31	5	9	"	"	"	do	Frnd-H.Weddigen-41 3rd St. Hoboken NJ	130.-
109	MULHOLLEN	George	Penna	USC	11	5	8	"	"	"	Ref Engr.	Una-C.H.Gillespie-1950 Andrews Ave. NYC	115.- 115.-
110	MARTIN	Lee	Minn	USC	52	5	9	"	"	"	Deck Engr.	Mo-Ida 26 Worthington Ave Minn.Minn	90.-
111	SOPER	Harry	England Nat	USC	44	5	8	"	"	"	Chief Elect	Aunt-Rose-477 Broklyn Ave Brklyn NY	150.-
112				USC		5	9	"	"	"	3rd Asst de		95.- 95.-
113	SELESSE	August	Germany	USC	40	5	8	"	"	"	2nd 3rd de	Wife-Frida-62 Syadenerst, Lehe,Germany	180.- 180.-
114	NUSSL	Charles	Austria Nat	USC	40	5	8	"	"	"	Plumber	Mo-Anna-Williamstown NJ	100.-
115	BEYERS	Jerry	Germany	USC	31	5	9	"	"	"	Asst. do	303 Missouri St. San Francisco,Cal.	80.-
116	[illegible]	Edmund	Austria Nat	USC	26	5	8	"	"	"	Machinist	Bro-Anton-Hopfagarten, austria	100.-
117	BAER	Fred	Germany (Nat)	USC	39	5	9	"	"	"	Storekeeper	Fa-Traugott 21 Bismark St Halle-Saale Germany	70.-
118	FITZPATRICK	Peter	Ireland Nat	USC	46	5	7	"	"	"	Ref. Oiler	Sis Mary-26 Cottage St. Lynn,Mass	72.50
119	WALLACE	Edward	Conn.	USC	37	5	9	"	"	"	do	Wife-Etta-186 Willard St New Haven,Conn.	72.50
120	WHITE	Harry	Texas	USC	37	5	8	"	"	"	Oiler	Mo-Jessie-804 Highland St Austin,Texas	72.50
121	HERMANDEZ	Louis	Mexico Nat	USC	30	5	9	"	"	"	do	Bro-FranciscO-69 Columbus Heights, Bklyn NY	72.50
122	RAMEE	William C.	Indiana	USC	22	5	8	"	"	"	do	B/L C.J.Lamb-153 Hampton Rd Phila.Pa.	72.50
123	LOBRECHI	David	Cal.	USC	34	5	9	"	"	"	do	None-25 South St. NYC	72.50.
124	KUSH	Stanley	Penna	USC	21	5	9	"	"	"	do	Mo-Catherine-417 E.Cannel St. Olean NY	72.50
125	PFEFFERLE	Joseph	Pa	USC	28	5	7	"	"	"	do	Uncle-Mr.J.Moller 803 Laugue Ave. New Orleans La	72.50
126	BANKS	Henderson	Mass.	USC	[illegible]	5	9	"	"	"	do	Mo-Dorothy-5 Oakland ave Sommerville,Mass.	72.50
127	ROONEY	Michael	Ireland	USC	39	5	8	"	"	"	do	Bro-Pat-322 E.40th St. NYC	72.50
128	ROVERAN	Alex	Norway Nat	USC	47	5	9	"	"	"	do	Sis-Anna-20 Lowton Ave Grantwood,NJ	72.50
129	PRYOR	Frank	New Jersey	USC	27	5	8	"	"	"	WATER-TENDER	Mo-Louise-19 Madison Ave Plainfield NJ	72.50
130	DANIELS	Robert	France Nat	USC	31	5	9	"	"	"	do	Bro-J.-37 Hillside Ave. Brandford,Conn.	72.50
131	MULLEN	James	Mo	USC	27	5	8	"	"	"	do	Mo-E.-801 26th St,Oakland,Cal.	72.50
132	PALADA	Pedro	P.I.	USC	29	5	8	"	"	"	FIREMAN	Bro-Andre-Manilla, P.I.	65.-
133	SANTOS	Jose	Brazil Nat	USC	29	5	9	"	"	"	do	Cousin-P.Lima-135 Ave.A NYC	65.-
134	KONOPKA	Henry	Conn	USC	19	5	8	"	"	"	do	Mo-Mary-500 S.Jefferson Orange NJ	65.-
135	MEYRA	Daniel	Porto Rico	USC	40	5	9	"	"	"	do	None-24 South Street, NYC	65.-
136	SMITH	Thomas	Penn.	USC	34	5	8	"	"	"	do	Mo-Mary-Lowell, Mass	65.-
137	[illegible]	William	New Jersey	USC	[illegible]	5	9	"	"	"	do	Bro-James-414 Newark St, Hoboken NJ	65.-
138	[illegible]	[illegible]	[illegible]	USC	[illegible]	5	8	"	"	"	do	None-310 River St. Hoboken NJ	[illegible]

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. ...

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS REPUBLIC VOYAGE NO. 18 ENGINE DEPARTMENT ... MAINE MASTER 31

ARTICLES NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
139	MACPHERSON	Ernest	N.J.	USC	19	5	9	Fair	Brn	Blue	Fireman	Mother:-Charlotte 80 West 85th St, [illegible] NJ	65.-
140	ZIBULIN	Harry	Latvia(Nat)	USC	25	5	8	"	"	"	do	Aaut:-Dora [illegible],25 Liberty Pl,Weehawke ,NJ	65.-
141	LEAHY	William	New York	USC	31	5	9	"	"	"	do	Mother:-Mrs [illegible]ie,677 Evergreen Av [illegible]ooklyn NY	65.-
142	RONDA	Frederick	Germany(Nat)	USC	51	5	5	"	"	"	do	Cousin:-John, 9[illegible] Hester St, New York [illegible]Y	65.-
143	DRIGGS	Kenneth	New York	USC	31	5	9	"	"	"	do	Father:-Leland [illegible] B R. Clinton Av,Oak[illegible]y NJ	65.-
144	REED	George	New York	USC	20	5	8	"	"	"	Wiper	Mother:-Mrs M.[illegible] S. Shakespeare Ave,Bronx [illegible]	57.50
145	FALLAL	Edward	Ill	USC	19	5	9	"	"	"	do	Father:-John S. [illegible]esterfield Ill	57.50
146	MCDONALD	Chester	Mass	USC	37	5	8	"	"	"	do	Mother:-Mrs Mina, 9 Poplar St, Chelsea Mass	57.50
147	MOONEY	Daniel	England (Nat)	USC	60	5	8	"	"	"	do	Friend:-E.Riley 3[illegible] 10th Ave New York City	57.50
~~148~~	~~CHRIST~~	~~Roy~~	~~Oregon~~ RM2	USC	39	5	7	"	"	"	do	Mother:-Mrs C. 321 [illegible]key St Lodi California	57.50
149	BANDRIDGE	William	Va	USC	18	5	8	"	"	"	do	Sister:-Christine,50[illegible] Garden St Hoboken NJ	57.50

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No.....

CREW LIST

UNITED STATES LINES

STEWARDS DEPARTMENT

SS REPUBLIC VOYAGE #12 A.M.MOORE MASTER 32

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
201	SCHUESSLER Hugo	Germany Not	USC	62	5	9	Fair	Brn	Blue	Ch Steward	Wife-Emma 140 Gray St. Bogota, NJ	215.-
202	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	2nd do	[illegible]	140.-
203	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	Sal do	[illegible]	65.-
204	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	"	"	"	Strker	[illegible]	100.-
205	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	2nd do	[illegible]	75.-
206	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	"	"	"	Linenkeeper	[illegible]	90.-
207	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	2nd do	[illegible]	75.-
208	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	Printer	[illegible]	90.-
209	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	2nd do	[illegible]	80.-
210	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	6	"	"	"	Gym Stwd	[illegible]	80.-
211	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	Cantoonman	[illegible]	80.-
212	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	Capt.Mess	[illegible]	60.-
213	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	Asst.Stwd Bath	[illegible]	60.-
214	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	50.-
215	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	6	"	"	"	do	[illegible]	50.-
216	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	50.-
217	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	Silverman	[illegible]	50.-
218	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	50.-
219	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	"	"	"	Waiter	[illegible]	60.-
220	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	6	"	"	"	Stewardess	[illegible]	50.-
221	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	50.-
222	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	do	[illegible]	50.-
223	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	50.-
224	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	Watchman	[illegible]	50.-
225	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	50.-
226	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	do	[illegible]	50.-
227	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	50.-
228	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	"	do	[illegible]	50.-
229	[illegible]	Adolf	[illegible]	USC 42	5	7	"	"	"	Asst. Stwd Deck	[illegible]	50.-
230	[illegible]	P.	[illegible]	[illegible] 36	5	8	"	"	"	do	Wife-Elisabeth 15 [illegible]	50.-
231	[illegible]	David	Germany (Ost)	[illegible] 26	5	9	"	"	"	Asst Stwd S.R.	[illegible]	50.-
232	[illegible]	Karl	Germany(Ost)	[illegible] 43	5	9	"	"	"	Asst Stwd. S.H.	[illegible]	50.-
233	[illegible]	Gosten	Greece(Ost)	USC 40	5	8	"	"	"	Asst Stwd J.R.	[illegible]	50.-
234	[illegible]	Arthur	Germany	Germ 41	5	9	"	"	"	do	[illegible]	50.-
235	[illegible]	Erwin	Germany(Ost)	Germ 35	5	9	"	"	"	Asst. Stwd.	[illegible]	50.-
236	[illegible]	Theodor	Germany(Ost)	USC 34	5	8	"	"	"	do	[illegible]	50.-
237	[illegible]	[illegible]	Germany	Germ [illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	0.-
238	[illegible]	Wilhelm	[illegible]many	Germ [illegible]	5	9	"	"	"	do	[illegible]	

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. 6

CREW LIST

UNITED STATES LINES

STEWARDS DEPARTMENT

33 HEPPELIO VOYAGE NO.12 A.M.MOORE MASTER 33

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
239	[illegible]	Fred	New York	USC	30	5	9	Fair	Brn	Blue	Asst Stwd	GdFather:-Fred Becker, 509 Garden St, Hoboken NJ	
240	[illegible]	Willy	Germany	Germ	27	5	8	"	"	"	Waiter	Father:-H/Inselman, Bispengen, Hann ver Germany	50
241	[illegible]	Peter	Denmark	Swiss	30	5	7	"	"	"	do	Father:-John, Jorubergstr Copenhagen Germany	50
242	[illegible]	William	Germany	Ger		5	8	"	"	"	do	Cousin:-H. Spheider, Franklin Sq, L.I. City NY	50
243	[illegible]	William	Germany (Nat)	USC	42	5	7	"	"	"	do	Wife:-Anna, Wesermunde Germany	50
244	[illegible]	Adolf	Germany	Germ	25	5	9	"	"	"	do	Wife:-Lehte, Wesermunde Germany	50
245						5	8	"	"	"	do		50
246	[illegible]	Bruno	Germany (Nat)	USC	28	5	9	"	"	"	do	Father:-Carl 74 Hafenstr Lehe Germany	50
247	[illegible]	Adolf	Germany (Nat)	USC	30	5	8	"	"	"	do	Wife:-Elsie Schle, Upper Black Eddy Pa	50
248	[illegible]	Andrew	Germany	Germ	26	5	9	"	"	"	do	Mother:-Anna, 115 Coaststr Wesermunde Germany	50
249	[illegible]	Carl	Germany	Germ	27	5	8	"	"	"	do	Mother:-Marie, Frankenbach Bay Germany	50
250	[illegible]	Frank	Switzerland	Swiss	34	5	9	"	"	"	do	Wife:-Emma, Lowe str 33 Hamburg Germany	50
251	[illegible]	Carl	Kansas	USC	25	5	8	"	"	"	do	Father:-J.L.:-Box 160 Bldg Al Lake Texas	50
252	[illegible]	Gustav	Germany (3 Yrs)	USC	30	5	9	"	"	"	do	Wife:-Meta Langenstr 60 Wesermunde Germany	50
253	[illegible]	Robert	New York	USC	29	5	8	"	"	"	do	Father:-Joseph Kilgs Pl, Brooklyn NY	50
254	[illegible]	William	Germany (Nat)	USC	27	5	9	"	"	"	do	Wife:-Anna, 754 Park Ave, Bayonne NJ	50
255	[illegible]	Jacobus	Holland	Dutch	44	5	8	"	"	"	do	Friend:-Klein, 301 Bloom St Hoboken NJ	50
256	[illegible]	Alfred	Germany (1 Yr)	USC	34	5	9	"	"	"	Asst. Stwd B.R.	Wife-Helene, 47-52 44 St Woodside LI	50
257	[illegible]	Gustav	Germany	USC	28	5	8	"	"	"	do	Wife-Margaret, 143 Langestr Bremerhaven Germany	50
258	[illegible]	Alfred	Germany	Germ	16	5	9	"	"	"	do	Sister:-Alice Hochlitzerstr 16, Lutzenia Germany	50
259	[illegible]	Carl	New Jill	USC	29	5	8	"	"	"	do	Wife:-Alvina, 14 Hommenbeckert Str Bremerhaven	50
260	[illegible]	Willy	Germany	Germ	24	5	7	"	"	"	do	Father:-Henny, 47 Am Hafen Str Bremerhaven Germany	50
261	[illegible]	Fred	Germany	Germ	36	5	8	"	"	"	do	Brother:-H. 650 - 21 st Brooklyn NY	50
262	[illegible]	Fritz	Germany (2 yrs)	USC	29	5	9	"	"	"	do	Father:-[illegible] Wesermunde Germany	50
263	[illegible]	William	Germany (Nat)	USC	49	5	8	"	"	"	do	Wife:-Mary, 2952 Coney Island Ave, Brooklyn NY	50
264	[illegible]	Henry	Germany (3 Yrs)	USC	40	5	9	"	"	"	do	Wife-Emilya, Lutherstr 28 Wesermunde Germany	50
265	[illegible]	Carl	Germany (Nat)	USC	32	5	8	"	"	"	do	Mother:-Amalie, Hollystr 4 Wesermunde Germany	50
266	[illegible]	Walter	Germany (Nat)	USC	27	5	8	"	"	"	do	Brother-Johnny, 314 9th St Hoboken NJ	50
267	[illegible]	Heinrich	Germany (3 Yrs)	USC	43	5	9	"	"	"	do	Wife:-Elsa, 1668 2nd Av New York City	50
268	[illegible]	Reinhold	Germany (3 Yrs)	USC	32	5	9	"	"	"	do	Wife-Dora, 42 [illegible]str Wesermunde Germany	50
269	[illegible]	August	La	USC	36	5	9	"	"	"	do	Wife-Frieda, 465 59th St Astoria LI	50
270	[illegible]	Karl	Germany (Nat)	USC	39	5	8	"	"	"	do	Wife-Rosie, 241 17th St New York	50
271	[illegible]	[illegible]	Germany	Germ	45	5	7	"	"	"	do	Wife-Martha Kirchenstr Wesermunde Germany	50
272	[illegible]	Ernest	Germany (Nat)	USC	37	5	8	"	"	"	do	Wife-Anna, Hilenstr 8 Clifton NJ	50
273	[illegible]	Edward	New York	USC	17	5	7	"	"	"	BELL.B	Father:-C.-Lutzen, 45 Broadway N.Y.	35
274	[illegible]	Frank	England (Nat)	USC	20	5	9	"	"	"	do	Mother:-[illegible] 14 Myrtle Ave, Clifton NJ	50
275	[illegible]	Karl	Germany	Germ	41	5	8	"	"	"	do	Sister-[illegible] Holland Ave New York City	50
276	[illegible]	[illegible]	New York	USC	23	5	9	"	"	"	do	[illegible] Riverside Dr	50

Failed to join

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. 1

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS REPUBLIC VOYAGE NO. 18 STEWARDS DEPARTMENT A.M.MOORE MASTER

31

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
277	[illegible]	Thomas	N.J.	USC 19	6	2	Fair	Brn	Blue	BELLS	Mother:-Anna, 202-17 Lawrence Blvd Hayside LI	36.-
278	TALTY	Joseph	New York	USC 26	5	8	"	"	"	do	Father:-Andre,69 Riverdale Ave, Yonkers N.Y.	36.-
279	JOHN	Julian	Germany(Nat)	USC 21	5	9	"	"	"	COMMIS	Mother-in-law,1427 Great Blvd West N.J.	45.-
280	STERNER	Otto	Germany	Germ 22	5	8	"	"	"	do	Mother:-Freda, 147 East 87th St New York City	45.-
281	SCHUBACK	Gottfried	Germany(3 Yrs)	USC 20	5	9	"	"	"	do	Wife:-Martha,Duisburg Germany	45.-
282	VAN DEMEER	Antwerp	Belgium	Belg 30	5	7	"	"	"	do	Francis (mother)Smartmarket 143 Antwerp Belg	45.-
283	NIELSEN	Alfred	Germany	Germ 30	5	9	"	"	"	do	Father:-Richard,Neue Ausbacherstr Berlin Ger	45.-
284	OTIS	Benjamin	Russian (Nat)	USC 29	5	7	"	"	"	do	Sister:-William,Long Beach L.I.NY	45.-
285	SCHMAS	Herbert	Germany	Germ 25	5	8	"	"	"	do	Wife:-Annie, 309 21st St West, New York NY	45.-
286	[illegible]	Fritz	Germany	Germ 25	5	9	"	"	"	do	Aunt:-A.Ackerman 19-5 St Weehawken NJ	45.-
287	[illegible]	[illegible]	La	USC 30	5	9	"	"	"	do	Mother:-Elizabeth,716 So Rampart St,New Orleans La	45.-
288					5	7	"	"	"	do		45.-
289	[illegible]	William	Germany	Germ 27	5	9	"	"	"	do	Uncle:-Wm Engel, 4741 Farewell Av,Milwaukee Wis	45.-
290	LIEBMANN	Felix	Germany(Nat)	USC 41	5	7	"	"	"	Chief Stwd 3rd Class	Wife:-Emma,35 3rd St Hoboken NJ	130.-
291	[illegible]	Albert	New York	USC 37	5	8	"	"	"	2nd Stwd 3rd Class	Uncle:-A Schulz 259 Parkside Av,Brklyn NY	75.-
292	[illegible]AN	Albert	Germany	Germ 54	5	9	"	"	"	Cantoonman	Wife:-Wilhelmine,157 Langenstr Wedermunde Germany	50.-
293	[illegible]E	Cornelia	Germany	Germ 52	5	8	"	"	"	Stewardess	Daughter:-Henrietta,660 Fort Washington Av N.Y.	50.-
294	[illegible]Y	Marian	N.Y.	USC 25	5	9	"	"	"	do	Father:-S.E. Lenox Apts 4-5 Atlantic City NJ	50.-
295					5	8	"	"	"	do		50.-
296	[illegible]KI	[illegible]	Ill	USC 46	5	7	"	"	"	WATCHMAN	Nephew-John Kowalski 1855 Bellaire St,St Louis Mo	50.-
297	[illegible]IS	William	England	Engl [illegible]	5	8	"	"	"	do	Sister:-Mrs Hodge,209 14 St Hoboken NJ	50.-
298	MARKS	Jenny	Germany	Germ 19	5	9	"	"	"	CZ INTERP	Father:-Severin, 8 Silingerstr Bremen Germany	65.-
299	[illegible]KI	Chester	Poland	Pol 20	5	8	"	"	"	POLISH INT	Father:-Michael P. 305 East [illegible]th St,New York	65.-
300	[illegible]	Erich	Germany	Germ 28	5	7	"	"	"	Asst.Stwd Dock	Father:-A. Krenz Wedermunde Germany	50.-
301	[illegible]	John	Ill	USC 27	5	8	"	"	"	do	Cousin:-Walter,8864 75th St, Woodhaven LI NY	50.-
302	[illegible]	Henry	Germany	Germ 22	5	9	"	"	"	Asst.Stwd Waiter	Cousin:-J.Brona,341 West 34th St,New York	50.-
303	[illegible]	Hans	Germany	Germ 5[illegible]	5	9	"	"	"	do	Wife:-Gertrude,419 Washington st Hoboken NJ	50.-
304	GROPELLY	Hermann	Germany	Germ 27	5	8	"	"	"	do	Wife:-Gerund 508 Hudson St, Hoboken NJ	50.-
305	KUETTER	Hans	Germany	Germ 28	5	9	"	"	"	do	Mother:-August,Grenzstr 16,Stettin Germany	50.-
306	BOEHRD	A.	Germany (3 Yrs)	USC 21	5	9	"	"	"	do	Mother:-Amelie,Marion Ave New Providence NJ	50.-
307	DANT	C.	Italy (Nat)	Ital 49	5	8	"	"	"	do	Sister:-S.C.Lemo,543 Union St,San Francisco C	50.-
308	HUSS	Paul	Germany	Germ 27	5	9	"	"	"	do	Wife:-Elly,33 27 154 St Flushing LI	50.-
309	WILKENS	O.	Germany	Germ 28	5	8	"	"	"	do	Father:-D.Wilkens Bremerhaven Germany	50.-
310	HAHN	Alfred	Germany(2 Yrs)	USC 52	5	7	"	"	"	do	Wife.-Ida,Eberstr 6 Lehe Germany	50.-
311	FUCHS	Leonard	Germany	Germ 45	5	9	"	"	"	do	Wife:-Agnes,Kuhnsweg Hamburg Germany	50.-
312					5	7	"	"	"	do		50.-
313	Elias [illegible]	Alfred	[illegible]	Germ 17	5	9	"	"	"	do	279d [illegible] st New York	50.-
314	POL[illegible]	H	[illegible]	USC 27	5	6	"	"	"	do	Sun [illegible] Rand,31[illegible] [illegible] 225 [illegible] Nye	50.-

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. 8

CREW LIST

UNITED STATES LINES

REPUBLIC VOYAGE NO 12 STEWARDS DEPARTMENT A.M.MOORE MASTER 35

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
315	[illegible]ER	Walter	Germany	Germ	28	5	9	Fair	Brn	Blue	Asst.Stwd Waiter	Mother:-Lena,13 Wesmeretr Neuenkirchen Germany	50.-
316						5	8	"	"	"	do		50.-
317	[illegible]EIL	Fritz	Germany (3 Yrs)	[illegible]	33	5	9	"	"	"	do	Father:-Frank, Auma Germany	50.-
318	[illegible]ROER	Walter	Germany (Nat)	USC	37	5	9	"	"	"	do	Sister:-Elsie,6 Bahnhofstr Sachsen Germany	50.-
319	[illegible]ERSTELT	Edward	Germany (Nat)	USC	60	5	7	"	"	"	do	Wife:-Anna,30 Oakwood Blvd Poughkeepsie NY	50.-
320	[illegible]LAAS	Fritz	Germany(	Germ	26	5	8	"	"	"	do	Mother:-Maria,18 Seilerstr Hanover Germany	50.-
321	[illegible]LAAS	C.	Kansas	USC	21	5	7	"	"	"	do	Mother:-Mrs C. Dodge City Kansas	50.-
322	[illegible]FFY	M.	Ireland	IFS	29	5	7	"	"	"	do	Aunt:-Mrs Smithem,1141 White Plains Rd,New York	50.-
323	DAWSON	George	U.S.	USC	21	5	8	"	"	"	do	Grdmther:-Sara Maddox Cabin John Md	50.-
324	[illegible]PPER	W.	Germany	Ger,	53	5	9	"	"	"	do	Wife:-Johanna,33 Lloydstr Bremerhaven Germany	50.-
325	[illegible]PSEN	John	Norway (Nat)	USC	34	5	7	"	"	"	do	None	50.-
326	FRANCE	J.	Texas	USC	29	5	50	"	"	"	do	Wife:-Vivian, 14 Cold Spring Rd Stamford Ct	50.-
327	[illegible]MPKE	[illegible]w	Germany(Nat)	USC	49	5	7	"	"	"	do	Wife:-Auguste,Hehe Germany	50.-
328	[illegible]ELS	J.	Germany(Nat)	USC	27	5	8	"	"	"	do	Father:-John,44 Chestnut St Tilton Miss	50.-
329	[illegible]	Carl	Germany	Germ	28	5	9	"	"	"	COMMR	Wife:-Anna, 116 Schoembeckerstr,Bremen Germany	55.- 45.-
330	Aramethy	[illegible]	Germany (Nat)	USC	41	5	8	"	"	"	do	Cousin:-William Greenport L.I.NY	45.-
331	Jens	Karl	Germany	(Nat)USC	35	5	7	"	"	"	do	Wife:-Hertha,283 Park Ave Weehawken NJ	45.-
332	[illegible]EHART	Edward	Germany(Nat)	USC	32	5	9	"	"	"	do	[illegible]e, 82 Summit Ave, Jersey City NJ	45.-
333	[illegible]UAMEYER	H.	Germany	Germ	45	5	7	"	"	"	do	Wife:-Evelyn, 304 River st Hoboken NJ	45.-
334	[illegible]NESSY	Edward	Conn	USC	99	5	7	"	"	"	do	Nerine(Mother) 113 Oak st Waterbury Conn	45.-
335	[illegible]VER	Karl	Germany	Germ	22	5	9	"	"	"	do	Mother:-Blomb, 15 Wesselmestr Bremerhaven Germany	45.-
336	[illegible]LLO	Paul	Germany	Germ	25	5	9	"	"	"	do	Aunt:-A.Zimmermann, 340 E. 84th St, New York City	45.-
337						5	8	"	"	"	do		45
338						5	9	"	"	"	do		45.-
339	[illegible]TERS	E W.	Mass	USC	32	5	8	"	"	"	Asst. Stwd	Brother:-A.F.Rogers 140 Montgomery St,San Prisco	50.-
340	[illegible]ELE	Oscar	Germany	Germ	22	5	9	"	"	"	do	Cousin:-Jacob Lauer, 104-09-108th st Richmond Hill	50.-
341	[illegible]LDI	Arthur	Germany (Nat)	USC	38	5	8	"	"	"	do	Brother:-Richard,Heilerstr 12 Hannover Germany	50.-
342	[illegible]ER	Alexandre	Russia (Nat)	USC	28	5	9	"	"	"	do	Father:-Max,1547 Je Blvd Bronx NY	50.-
343	[illegible]AN	J.	Texas	USC	26	5	8	"	"	"	do	Father:-John, 514 Crown Ave Scranton Pa	50.-
344	[illegible]	Otto	Germany	Germ	27	5	9	"	"	"	do	Brother:-Willi,Hartmerstr 59 Hamburg-Altona Germany	50.-
345	KASSELMAN	[illegible]	Germany	Germ	25	5	8	"	"	"	do	Father:-Conrad,Henklinhausen Germany	50.-
346	[illegible]EHLDT	August	Germany	Germ	28	5	9	"	"	"	do	Wife:-Martha,Riepenstr 16 Lehe Germany	50.-
347	[illegible]EIN	Jenny	Germany	Germ	31	5	8	"	"	"	do	Wife:-Norah, 23 Dalton Bldg Fulton England	50.-
348	FIEDLER	Carol	Germany	Germ	23	5	9	"	"	"	do	Wife:-Adda,Kaiserstr 37 Bremerhaven Germany	50.-
349	[illegible]GLICH	Ernest	[illegible] Egypt (Nat)	USC	38	58	8	"	"	"	do	Sister:-Mary,103 Arb Cairo Egypt	50.-
350	[illegible]EIN	Richard	New York	USC	20	5	7	"	"	"	do	Brother:-[illegible] 449 W 149th St,New [illegible]	50.-
351	[illegible]TENS	Herman	Germany	Ger,	22	5	8	"	"	"	do	Mother:-Anna [illegible] 1 Madison Ave [illegible]	50.-
352	[illegible]MANN	George	Germany	Ger	21	[illegible]					do	Father:-Mrs C [illegible] Boulevard Ave Je[illegible] NJ	50.

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. 2

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS REPUBLIC VOYAGE 12 STEWARDS DEPARTMENT A.M.MOORE MASTER 36

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
353	[illegible]	Joe	Florida	USC	38	5	9	Fair	Brn	Blue	Asst.Stwd	Sister-Jane 1314 10th Ave Key West Fla	$8.-
354	[illegible]KLEY	Albert	New York	[illegible]	30	5	8	"	"	"	do	[illegible] William Tell Camp NY	50.
355	TIFFIN	Herman	Germany	Germ	45	5	7	"	"	"	do	Wife-Augusta, [illegible] Germany	50.-
356	[illegible]	Peter	Holland	Hol	46	5	9	"	"	"	do	Wife-Marie, 25 Bismarckstr Altona Germany	50.-
357	[illegible]MANS	Jan	New York	USC	37	5	8	"	"	"	do	Wife-Elizabeth, 601 East [illegible] Yonkers NY	50.-
358	[illegible]	[illegible]	Holland (Alt)	[illegible]	38	5	8	"	"	"	do	[illegible]	50.-
359						5	7	"	"	"	do		50.-
360						5	8	"	"	"	do		50.-

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. 12

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS REPUBLIC VOYAGE NO. 12 KITCHEN DEPARTMENT A.M.MOORE MASTER

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE		Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
361	FRANKL	Alfons	Germany	Nat	USC	40	5	9	Fair	Brn	Blue	Chef	Wife-Anna-50 E.Stearns Rahway NJ	275.-
362	LANG	Jacob	Germany		Germ	55	5	8	"	"	"	Asst.Chef	Wife-Arnelde-174 E.74th New York City	180.-
363	BETKA	Ernest	Germany		Germ	29	5	9	"	"	"	Roast Cook	Bro Otto-20 Mary St. Wilhelmsberg, Germany	140.-
364	GLESER	George	Germany		Germ	21	5	9	"	"	"	Asst de	Fa-Karl Warnitz Seehauser Germany	70.-
365	ALBIEN	Emil	Germany		Germ	56	5	8	"	"	"	Sawleier	Wife-Grete-Geestemunde, Germany	140.-
366	PALATY	Erich	Germany		Germ	27	5	7	"	"	"	Asst de	Wife-Paula-3 Zorrieastr, Wesermunde, Germany	125.-
367	AHLSWEDE	Hermann	Germany		Germ	40	5	9	"	"	"	Fry Cook	Wife-Bertha-Hardenberg 118 Bremerhaven Germ	140.-
368	WIELAND	Henry	Germany		Germ	23	5	8	"	"	"	Asst de	Bro George-137 South-Blvd New York NY	100.-
369	HENNIG	Karl	Germany		Germ	49	5	7	"	"	"	Grill de	Wife-Martha-Hardenberg-Bremerhaven, Germany	115.-
370	OPPERMANN	Hermann	Germany		Germ	30	5	9	"	"	"	Asst de	Wife-Elge-Baumstr 4, Bremen, Germany	100.-
371	JOCHEM	Curt	Germany		Germ	45	5	7	"	"	"	Gardmnge	Wife-Felice-Charlotenburg, Pestulozis, Germ	140.-
372							5	8	"	"	"	Asst de		
373	MUELLER	Arthur	Germany		Germ	46	5	7	"	"	"	Confectr.	Wife-Margaret 94 River St. Hoboken NJ	150.-
374	LIENE	Albert	Germany		Germ	26	5	8	"	"	"	2nd de	Fa-Wilhelm-Bockenem/harz Germany	120.-
375							5	8	"	"	"	Asst de		
376	DANIEL	Theodore	Germany		Germ	58	5	9	"	"	"	Ch Baker	Mo-Louise-Bielefeld, Germany	120.-
377	GERLACH	Hans	Germany		Germ	50	5	7	"	"	"	2nd de	Eloig Hohmann-612 Hudson St. Hoboken NJ	70.-
378	JANSEN	Heinrich	Germany		Germ	50	5	9	"	"	"	Pstry Cook	Wife-Martha-Kruselstr 10 Wesermunde, Germany	100.-
379	KRUGER	Paul	Germany		Germ	47	5	7	"	"	"	2nd de	Frnd-Henry Wader 139 E. 94th St. NYC	80.-
380							5	7	"	"	"	3rd de		
381	ALM	Heinrich	Germany		Germ	47	5	9	"	"	"	Ch Butcher	Wife-Anni-Hardenberg 31. 11 Bremerhaven Germ	115.-
382	MULLER	George	Germany		Germ	38	5	7	"	"	"	2nd de	Mo-H.-Eltmann Germany Haremstr.212	95.-
383	GUST	Willi	Germany		Germ	21	5	8	"	"	"	3rd de	Fa-Willi Stettin Germany	65.-
384	HALLMAN	Harry	Germany		Germ	29	5	9	"	"	"	Crew Cook	Wife-Frieda-114 am Deich Bremerhaven Germany	110.-
385	MORINS	Bruno	Germany		Germ	46	5	8	"	"	"	2nd de	Mo-Maria-34 Melkauer St. Leipzig, Germany	80.-
386	HACHMANN	Herman	Germany		Germ	54	5	7	"	"	"	Nite Cook	Wife-Wilhelmina-1489 1st Ave, NYC	90.-
387	SCHEFFLER	Conrad	Germany		Germ	44	5	9	"	"	"	3rd Cl de	Wife-Luise-14 Scharnhoest Bremerhaven Germany	110.-
388	DEMMLING	Adolf	Germany		Germ	38	5	8	"	"	"	2nd 3rd de	Wife-Lina-40 Brokferstr. Hamburg, Germany	80.-
389							5	7	"	"	"	Asst de		70.-
390	BERGER	Samuel	Austria	Nat	AUSTR	50	5	8	"	"	"	Bank Cook	Wife-Helen-1614 E.Parkway Brooklyn NY	95.-
391	HILDEN	Carl	Germany		Germ	52	5	7	"	"	"	Ch Pantry	Wife-Mary-Erghinst.111 Bremerhaven Germany	100.-
392	HAGSTEDT	Fred	Germany		Germ	25	5	8	"	"	"	2nd de	Fa-Heinrich-164 Weserst. Wesermunde, Germany	75.-
393	KUHNE	Rudolf	Germany		Germ	36	5	9	"	"	"	3rd de	Wife-Martha-14 Goethe St. Wesermunde, Germany	70.-
394	JOHNE	William	Germany		Germ	25	5	8	"	"	"	Toast Baker	Fa-Gottlob-13 Pfeifferst Cannstadt Germany	70.-
395	[illegible]	Ernest	Germany		Germ	41	5	7	"	"	"	Golf Cook	Wife-Maria-17 von Kobbe Oldenburg, Germany	75.-
396	[illegible]	Albert	Germany		Germ	27	5	8	"	"	"	3rd Cl Pantry	Wife-Margarette-35 3rd St Secaucus, NJ	75.-
397	[illegible]	Otto	Germany		Germ	57	5	9	"	"	"	Asst de	Fa-Otto 49 Salomonstr. Stettin Germany	65.-
398	[illegible]	Fred	Germany		Germ	40	5	8	"	"	"	[illegible]	Fa-Karl-Lathusstr Berlin Germ	60.-

Form Acct. 107 10M 7-38 B. P. Co.

Sheet No. 11

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS REPUBLIC VOYAGE NO. 12 KITCHEN DEPARTMENT A. E. MOORE MASTER

38

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION: Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
399	KUHN	Johann	Germany	Germ 24	5	9	Fair	Brn	Blue	Scullion	Fa-Jesse-20 Bismarck Str Bremen, Germany	
400	KIRSCH	Emil	Germany	Germ 59	5	7	"	"	"	do	Son-William-5th Obs.Corp Mitchel Field LI	50.
401	SAERTNER	Walter	Germany	Germ 35	5	8	"	"	"	do	Aunt-Mrs.W.-1600 Jamestr Balto.Md.	50.
402	SEMMLER	Willi	Germany	Germ 30	5	7	"	"	"	do	Mo-Lina 357 Bothwell St. Salt Lake City Utah	50.
403	WESSEL	Carl	Germany	Germ 35	5	7	"	"	"	do	Cousin-C.Wessel-128 River St Hoboken NJ	50.
404	GAEDE	William	Germany	Germ 38	5	8	"	"	"	do	Bro-Henig-Albion St.95 Boston Mass	50.
405	GERLACH	Paul	Germany	Germ 45	5	7	"	"	"	do	Bro-Herman-1st Street Hoboken NJ	50.
406	BARKHORN	Carl	Germany	Germ 30	5	7	"	"	"	do	Wife-Frieda-48 Bickmerst, Lehe, Germany	50.
407	MOLTORIS	Paul	Poland	Poland 43	5	9	"	"	"	do	Wife-Mary-1401 Packville St Packville, Pa	50.
408	MERKER	Alfred	Germany	Germ 21	5	9	"	"	"	do	Fa-Carl-22 Kistnerst. Wesermunde, Germany	50.
409	WOLF	Charles	Penna	USC 46	5	9	"	"	"	do	Bro-John 100 Franklin St Norristown Pa	50.
410	DUNKEL	Richard	Germany	Germ 37	5	7	"	"	"	do	Fa-Chas.-Blumenst.26 Hamburg, Germany	50.
411	BRUGGEMANN	Henry	Germany	Germ 36	5	9	"	"	"	do	Sis-Fraude-3206 Emery Ave Richmond, Va	50.
412	HUEBNER	Alfred	Germany	Germ 28	5	7	"	"	"	do	Landlady Meier-219 Garden St. Hoboken NJ	50.
413	BAUER	Ernst	Germany	Germ 30	5	8	"	"	"	do	Aunt F.Bergner-54 Woodland St. Lawrence, Mass.	50.
414	WERNER	Heinrich	Germany	Germ 21	5	8	"	"	"	do	Fa-Karl-Schifferstr.21 Bremerhave Germany	50
415	NOLMAN	Albert	California	USC 30	5	9	"	"	"	do	B/L-J Williamson-Wiscon, ave Appleton, Wisc.	50
416	SCHWALBE	Franz	Germany	Germ 28	5	7	"	"	"	do	Fa Franz Wallendorf St. Lehe Germany	50.
417	WILKENS	James	Iowa	USC 32	5	9	"	"	"	do	Bro-A.H.Williams 570 10th St. San Pedro, Cal.	50
418	SCHMITT	Fred	Germany	Germ 29	5	9	"	"	"	do	Bro-August-2.46 Fulton St Bklyn NY	50
419	BLANEY	George	N.J.	USC 21	5	7	"	"	"	do	Fa-J -91 Brown Pl. Jersey City NJ	50.
420	ELSTERMANN	Albert	Germany	Germ 40	5	7	"	"	"	do	Wife Adda Lehe, Germany	50 -
421	BLANEY	John F.	Penna	USC 21	5	9	"	"	"	do	Mo 91 Brown Place, Jersey City NJ	50.
422	KRESSIN	Karl	Germany	Germ 47	5	7	"	"	"	do	Wife-Hedene Thurlesin 13 Bremerhaven Germany	50.
423	EICHLER	Conrad	New Jersey	USC 21	5	8	"	"	"	do	Mo-Julia-809 Hudson St Hoboken NJ	50.
424	LANEY	Donald	Penna	USC 27	5	9	"	"	"	do	Sis Louise-11 Knox St. Wilkes Barre Pa	50.
425	TUNAY	Apolonia	P.I.	P.I. 31	5	8	"	"	"	Messman	Bro-Carlos-Malacanan Pl. Manila P.I.	50.-
426	MALATORES	Pedro	P.I.	P.I. 26	5	9	"	"	"	do	Cousin-Mrs.Marcos-123 Clinton Ave. Bklyn NY	50.
427	PROFITA	Giovanni	New York	USC 30	5	8	"	"	"	do	Mo-Giuseppa-5 Maple Ave Thompsonville, Conn	50.
428	DE ARANA	Peter	Spain Nat	USC 30	5	7	"	"	"	do	Mo-John-96 West 111th St NYC	50.
429	CORSO	Anthony	New York	USC 28	5	7	"	"	"	do	Bro-Joseph-958 Oak St. Elmira NY	50.
430	GLADSTONE	Louis	New York	USC 45	5	6	"	"	"	do	Sis-Mrs.Levine-276 W.113 New York City	50.
431	FOX	Floyd	New Jersey	USC 35	5	9	"	"	"	do	Fa-Floyd-Cairo, NY	50.
432	MONAGHAN	Edward	Conn	USC 48	5	8	"	"	"	do	Cousin-James O'Donnell East Columbus, Ohio	50
433	KRETCHMAN	Alfred	Germany	USC 37	5	7	"	"	"	do	Wife-Henny-Suderwurden 8 Wesermunde Germany	50.
434	MACHICA	Ramon	Ecuador Nat	USC 35	5	8	"	"	"	do	Wife-Hildegard-250 W.16th St NYC	50.
435	RASSE	John	Russia	USC 40	5	7	"	"	"	do	South St. 25 NYC	50
436	[illegible]	[illegible]	Germany	USC 38	5	9	"	"	"	do	John 516 Park Ave Hoboken NJ	50.

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. 39

CREW LIST

UNITED STATES LINES

STEAM SHIP "REPUBLIC"

COBH

NEW YORK N.Y. HAMBURG VIA PLYMOUTH & CHERBOURG

A W.MOORE

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
437	BLACK	Harry	N.J.	USC	39	5	9	Fair	Brn		Land-Master	Wife- Mrs Margret Bran 1814 Harmon St Brklm NY	
438	LAAB	Charles	NY	USC	39	5	8	"	"		Musician	Wife- Anna Mary 1918 Bates Ave Brklyn NY	
439	LEVIN	Abraham	Russia	Russia	37	5	7	"	"		do	Wife- Betty, 31 Hersl St Brooklyn NY	
440	MORRONE	James	Conn	USC	30	5	6	"	"		do	Mo- Mrs Antonio, 14 Moran St Waterbury Conn	
441	MORUTH	Louis	NY	USC	22	5	7	"	"		do	Fa- Louis, 2126 15th Ave Astoria L.I.	
442	PARTHE	Maruice	Canada	Can	27	5	8	"	"		do	Sister- Cecile Larche P.Q. Canada	
443						5	7	"	"		do		
444						5	9	"	"		do		
445	REIGE	Hugo	Germany	Germ	50	5	8	"	"		Barber	Bro- Emil 37 Uhland Wesermin se Germany	
446	TREMER	Paul	Germany	Germ	45	5	9	"	"		do	Wife- Berta-311 Langenerhe Wesermunde Ger	
447	CAFaIRE	Yumme	Iowa	USC	30	5	7	"	"		Manicurist	Siste.- Corrine Thompson 310 West St NY	
448						5	8	"	"		Novelty Salesman		
449						5	8	"	"		Cigarman		
450	MEYER	Fritz	Germany	Germ	35	5	9	"	"		Tailer	Daughter Marge- Bremerhaven Germany	
451	SCHELLENBERG	Richard	Germany	Germ	51	5	7	"	"		Joiner	Wife- Marie 2306 Tailer St Astoria L.I.	
452	WOHLKETTEL	Joe	Germany	Germ	48	5	8	"	"		Painter	Wife- Fanny-452 Harding A. LYNBROOK NJ	
453	WELLER	John	Germany	Germ	31	5	7	"	"		Upholster	Uncle- Kohler 104 6th St Hoboken NJ	
454	[illegible]	George	England	Eng	40	5	8	"	"		Special Stores	Wife- Dorothy Bretswood NJ	
455						5	9	"	"		Food Controller		
456											Asst Food Controll		
457	STRELOFF	Serafima	Russia	Russia	34	5	6	"	"		Hostess	Husband- Streloff 19 W. 82nd St NY	
458	WILMS	August	Germany	Germ	42	5	9	"	"		Laundry	Wife- Lene 10 Arndstr Wesermunde Germ	

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No.....

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SUPPLEMENTARY

10

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	PERSONAL DESCRIPTION Age	Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					DECK DEPARTMENT								
33	OCONNOR	Joseph	N.J.	USC	22	5	8	Fair	Brn	Blue	AB Seaman	Mo:-Mrs Oconnor,609 Garfield ave,J.C. N.J.	62.50
58	TAYLOR	Clarence	Me	USC	33	5	10	"	"	"	OS	NONE	47.50
					SPECIAL DEPARTMENT								
87	WHITEHILL	Alfred	N.J.	USC	34	5	9	Fair	Brn	Blue	Rec Director	Pa:-Francis, 206 Sherman Ave,New Haven Conn	125.-
					ENGINE DEPARTMENT								
112	EVANS	Walter	Penn	USC	32	5	8	Fair	Brn	Blue	3d Elect	Mo:-Mrs Louise,1758 Wayne Scranton Pa	95.-
150	REILLY	Philip F	Pa	USC	27	5	4	"	"	"	Wiper	Aunt- Dora Pepper 2523 South 66th St Phila Pa	67.50
					STEWARDS DEPARTMENT								
245	KOSTER	Martin	Germany (Nat)	USC	28	5	8	Fair	Brn	Blue	Asst Stwd	Bro:-Fred, 1052 Sheridan Ave New York City	50.-
288	KEUTHER	Max	Germany	Germ	29	5	9	"	"	"	Asst Stwd	Pa:-G. Kenther, 63 Lessingstr Madgeburg Germany	50.-
312	SCHILDT	Karl	Germany	Germ	26	5	8	"	"	"	do	Pa:-John, Spademstr 60 Lehe Germany	50.-
316	ZIMMERMAN	Max	Germany (Nat)	USC	50	5	9	"	"	"	do	Bro:-Arthur, Snowerstr 50 Saxony	50.-
448	KAUEGER	Joseph	N.J.	USC	51	5	7	"	"	"	Novelty man	Mo:-Mary, 516 Warren Ave, Spring Lake, N.J.	.01
449	ALLEN	James	N.J.	USC	35	5	8	"	"	"	Cigarman	Mo:-Sarah, 53 South St, Newark,N.J.	.01
454	DOHERTY	Thomas	Mass	USC	29	5	9	"	"	"	Checker	Mother:-Etta, Chichitnate Mass	
455	TANGE	Lawrence	NY	USC	25	5	6	"	"	"	Food Controller	Mo:-Mrs J, 101 Audubon Av New York City	100.-
459	WATROUS	Constant	Missouri	USC	20	5	8	"	"	"	Musician	Pa:-H.C.Watrous,119 S Maple Ave, Bound brook NJ	
460	TAYLOR	George	N.J.	USC	18	5	9	"	"	"	do	Pa:-C.F. 186 N.Cliff St Somerville,N.J.	
461	SHELDON	Harry	Penna	USC	20	5	6	"	"	"	do	Pa:-H.B.Weiss, 19 N 7th Av Brunswick NJ	
466	BRANDT	Josie	N.C.	USC	65	5	8	"	"	"	Stewardess	Son:-Lester,Alexandria Va	
492	SCHWARZ	Frank	N.J.	USC	19	5	9	"	"	"	Musician	Father:-Frank,347 Lexington Ave, NewBrunswick NJ	
493	SCHOLES	Stephen	D.C.	USC	19	5	7	"	"	"	do	Father:-Leo 6137 Cedar Ave Merchantville N.J.	
494	HART	Robert	N.J.	USC	18	5	9	"	"	"	do	Father:-Raymond Budd Lake Rd.Hackettstown NJ	
495	PICKERING	Frances	Conn	USC	26	5	7	"	"	"	Stewardess	Sister:-Mrs James, 22 Elmwood Ave Waterbury Ct	
559	HUGHES	Joseph	Ill	USC	50	5	8	"	"	"	Asst Stwd	Mother:- Mary 3200 Grant St Evanstown, Ill	
589	SELLIG	Max	Germany	Germ	45	5	9	"	"	"	Asst 2d Cl Ck	Mo:-Mrs Joseph, Bremerhaven Germany	
647	MILLER	[illegible] L	Pa	USC	21	5	8	"	"	"	Bellm	Ma- Mrs C.M. Beech Creek Pa	

loving

Form 710A
SHIPPING SERVICE

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Art. 86, Customs Regulations of 1915

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

41

Persons composing the Crew of the American ..... (Insert rig.) *called the* ..... (Insert name of vessel.)

of ..... (Insert lading port.), *bound for* .....

whereof ..... *is Master.*

	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES		
					Feet	In.					
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
32											
33											
34											
35											
36											
37											
38											

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain the same.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19 ____, before me.

_____
Deputy Collector.

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be striken out on the Original.

Form 719 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST

OF THE

American Steamship
(Insert rig.)
Kentucki
(Insert name of vessel)

Aymmaue
Master.

DATED:

Customhouse,
Port of New York
June 25, 1930

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

No.	NAME OF SEAMAN	CITIZEN OR SUBJECT OF—	PERSONAL DESCRIPTION: AGE	HEIGHT: Feet	HEIGHT: In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										

Line United States Lines

Owners United States Lines Inc

Local Agents United States Lines

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
As per list attached					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. M. Moore
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

FORM 600

6/13

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
JUNE 25th, 1930

I, master of the AMERICAN (Nationality.) S. S. REPUBLIC
from port of HAMBURG, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 341 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged ALL — Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 373 — Total crew this date 373

The above-named vessel arrived at this port JUNE 13th, 1930, consigned to UNITED STATES LINES; is now lying at PIER 4, HOBOKEN, N. J. and is expected to sail JUNE 25th, 1930, for COBH, PLYMOUTH, CHERBOURG, HAMBURG
via United States port of NEW YORK First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 42

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

14—1613

Immigrant Inspector.

Form 600

Crew 346 = 341 + 5 Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19 30, from the port of HAMBURG, GERMANY. 43

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
To be paid discharged at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Off	Yes	49	M	American	U.S.C.	5-8	180	None
do	do	49	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
do	do	32	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
do	do	33	M	Polish	U.S.C.	5-7	175	do
do	do	51	M	American	U.S.C.	5-6	156	do
do	do	32	M	American	U.S.C.	5-9	195	do
do	do	38	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
do	do	51	M	Scand	U.S.C.	5-8	185	do
do	do	27	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
do	do	31	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
do	do	49	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
do	do	22	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
do	do	25	M	German	U.S.C.	5-7	170	do
do	do	42	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
do	do	45	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
do	do	26	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
do	do	33	M	American	U.S.C.	5-6	156	do
do	do	31	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
do	do	52	M	American	U.S.C.	5-8	185	do
do	do	34	M	Russian	U.S.C.	5-7	175	do
do	do	35	M	Russian	U.S.C.	5-8	187	do
do	do	31	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
do	do	32	M	American	U.S.C.	5-8	185	do
do	do	30	M	American	U.S.C.	5-9	195	do
do	do	29	M	Canadian	U.S.C.	5-7	170	do
do	do	38	M	American	U.S.C.	5-6	150	do
do	do	20	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
do	do	32	M	Finnish	U.S.C.	5-6	150	do
do	do	27	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
do	do	40	M	American	U.S.C.	5-7	175	do

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Form 699
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESS

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repre
port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK, N.Y., JUNE 13, 1930

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
	Family name	Given name				When	Where	
~~M~~	MOORE	Alfred M.	A	~~22~~ 20	Master	May-12-30	New York	Paid Off
	FREEMAN	Samuel	1	35	Ch Officer	do	do	do
	MARTIN	Ben	2	16	1st Officer	do	do	do
	DONSKI	Henry	3	15	2nd Officer	do	do	do
	MCMURRAY	Frederick	4	30	3rd Officer	do	do	do
	EATON	George	5	11	AB & Carpenter	do	do	do
	PALMER	Edward	6	14	AB & Carps Mate	do	do	do
	KNUDSEN	Aåner	7	12	AB & Bos'n	do	do	do
	GARDEN	George	8	11	AB & Bosn's Mate	do	do	do
	MOELLER	LOUIS	9	10	AB & Storekeeper	do	do	do
	SAWYER	Carl	10	30	AB & Q'master	do	do	do
	DE GROSSA	Anthony	11	5	AB & Q'master	do	do	do
	SMITH	Carl	~~12~~	7	AB & Q'master	do	do	do
	HAWKINS	John	13	8	AB & Q'master	do	do	do
	QUIGGIN	John	~~13~~ 14	15	AB & Dk Watchman	do	do	do
	CARROLL	Philip	15	5	AB & Dk Watchman	do	do	do
	LAWSON	Lester	16	12	AB & Dk Watchman	do	do	do
	GRANAT	Edward	17	10	AB & Dk Watchman	do	do	do
	SHEEHAN	Michael	18	14	AB & Dk Watchman	do	do	do
	ROMANICK	Philip	19	12	AB & Dk Watchman	do	do	do
	JACOS	Hendrick	20	9	AB Seaman	do	do	do
	WILLIAMS	Warren	21	7	do	do	do	do
	WILSON	Alfred	23	8	do	do	do	do
	STANLEY	Marvin	22	4	do	do	do	do
	REED	William	~~23~~ 24	3	do	do	do	do
	MCCLELLAN	John	25	4	do	do	do	do
	COOK	William	26	2	do	do	do	do
	HEINONEN	Lauri	27	5	do	do	do	do
	GUARNERI	Victor	28	8	do	do	do	do
	LUCIAN	Clifford	29	11	do	do	do	do
	~~ENDEX~~	~~xxxxxx~~	~~xx~~					

Line United States Lines
Owners United States Lines Inc
Local Agents United States Lines

Immigrant Inspector.

Line UNITED STATES LINES INC.
Owners
Local Agents UNITED STATES LINES

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

ALL MEN DISCHARGED BY U.S.IMMIGRATION AT NEW YORK JUNE 13th 1930

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Immigrant Inspector.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1 Crew ~~340~~ 341 = 14K Women 193 USC

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK, N.Y., JUNE 13, 1930, *from the port of* HAMBURG, GERMANY. 43

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
MOORE	Alfred M.	A	20	Master	May-12-30	New York	Paid Off	Yes	49	M	American	U.S.C.	5-8	180	None
FREEMAN	Samuel	1	35	Ch Officer	do	do	do	do	49	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
MARTIN	Ben	2	15	1st Officer	do	do	do	do	32	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
DONSKI	Henry	3	15	2nd Officer	do	do	do	do	33	M	Polish	U.S.C.	5-7	175	do
MCMURRAY	Frederick	4	30	3rd Officer	do	do	do	do	51	M	American	U.S.C.	5-6	156	do
EATON	George	5	11	AB & Carpenter	do	do	do	do	32	M	American	U.S.C.	5-9	195	do
PALMER	Edward	6	14	AB & Carps Mate	do	do	do	do	38	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
KNUDSEN	Aåner	7	12	AB & Bos'n	do	do	do	do	31	M	Scand	U.S.C.	5-8	185	do
GARDEN	George	8	11	AB & Bosn's Mate	do	do	do	do	27	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
MOELLER	LOUIS	9	10	AB & Storekeeper	do	do	do	do	31	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
SAWYER	Carl	10	30	AB & Q'master	do	do	do	do	49	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
DE GROSSA	Anthony	11	5	AB & Q'master	do	do	do	do	22	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
SMITH	Carl	12	7	AB & Q'master	do	do	do	do	25	M	German	U.S.C.	5-7	170	do
HAWKINS	John	13	8	AB & Q'master	do	do	do	do	42	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
QUIGGIN	John	14	15	AB & Dk Watchman	do	do	do	do	45	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
CARROLL	Philip	15	5	AB & Dk Watchman	do	do	do	do	26	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
LAWSON	Lester	16	12	AB & Dk Watchman	do	do	do	do	33	M	American	U.S.C.	5-6	156	do
GRANAT	Edward	17	10	AB & Dk Watchman	do	do	do	do	31	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
SHEEHAN	Michael	18	14	AB & Dk Watchman	do	do	do	do	52	M	American	U.S.C.	5-8	185	do
ROMANICK	Philip	19	12	AB & Dk Watchman	do	do	do	do	34	M	Russian	U.S.C.	5-7	175	do
JACOS	Hendrick	20	9	AB Seaman	do	do	do	do	35	M	Russian	U.S.C.	5-8	187	do
WILLIAMS	Warren	21	7	do	do	do	do	do	31	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
WILSON	Alfred	23	8	do	do	do	do	do	32	M	American	U.S.C.	5-8	185	do
STANLEY	Marvin	22	4	do	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-9	195	do
REED	William	24	3	do	do	do	do	do	29	M	Canadian	U.S.C.	5-7	170	do
MCCLELLAN	John	25	4	do	do	do	do	do	38	M	American	U.S.C.	5-6	150	do
COOK	William	26	2	do	do	do	do	do	20	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
HEINONEN	Lauri	27	5	do	do	do	do	do	32	M	Finnish	U.S.C.	5-6	160	do
GUARNERI	Victor	28	8	do	do	do	do	do	27	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
LUCIAN	Clifford	29	11	do	do	do	do	do	40	M	American	U.S.C.	5-7	175	do

Line United States Lines
Owners United States Lines Inc
Local Agents United States Lines
14--1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

NONE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE *MASTER, of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14TH *day of* JUNE, *19* 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LOCAL AGENCY
50—1900

Form 686
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK, N.Y., JUNE 13, 1930, *from the port of* HAMBURG, GERMANY. 41

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DECKER	Anton	30	11	AB Seaman	May-12-30	New York	Paid Off	Yes	29	M	American	U.S.C.	5-8	180	None
2	KUYPERS	Peter	31	10	do	do	do	do	do	55	M	Dutch	U.S.C.	5-7	170	do
3	REMICK	Fred	32	6	do	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-6	160	do
4	OCONNOR	Joseph	33	1	do	do	do	do	do	22	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
5	WAINWRIGHT	Ralph	34	12 2	do	do	do	do	do	21	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
6	TWAREOSKI	Frank	35	6	do	do	do	do	do	29	M	American	U.S.C.	5-6	165	do
7	KANE	Joseph	36	12	do	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
8	PACIFICA	John	37	25	do	do	do	do	do	51	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
9	STEFANO	Joseph	38	4	do	do	do	do	do	25	M	American	U.S.C.	5-6	165	do
10	CRESSWELL	Charles	39	14	do	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
11	~~REINHOLD~~	Schmidt	40	3	do	do	do	do	do	22	M	German	U.S.C.	5-7	170	do
12	WANAT	Louis	41	4	do	do	do	do	do	25	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
13	OKUNIC	Gustav	42	26	do	do	do	do	do	57	M	Germany	U.S.C.	5-8	185	do
14	~~HARTLEY~~	Charles	47	1	Ord Seaman	do	do	do	do	20	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
15	DEASEY	Paul	48	6	do	do	do	do	do	24	M	American	U.S.C.	5-9	195	do
16	POSEK	Anton John	49	1	do	do	do	do	do	21	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
17	LEVINE	Yale	50	5	do	do	do	do	do	23	M	American	U.S.C.	5-8	170	do
18	BAKEY	Joseph	51	1	do	do	do	do	do	20	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
19	LINNEHAN	Edward	71	10	Surgeon	do	do	do	do	34	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
20	LADINO	Henry	73	8	Hosp Attd	do	do	do	do	29	M	American	U.S.C.	5-6	156	do
21	RAYMOND	John	74	20	Purser	do	do	do	do	45	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
22	KELLER	Herman	75	6	Asst Purser	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
23	MCCARTHY	James	76	3	Ch Clerk	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
24	MIGNOT	Charles	77	1	Clerk	do	do	do	do	35	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
25	SALZER	Bert	78	4	Bgge Mstr	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
26	KAPLAN	Ben	79	4	Eng Yeoman	do	do	do	do	38	M	Polish	U.S.C.	507	180	do
27	ASHLAND	Gilbert	80	2	Std Yeoman	do	do	do	do	24	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
28	SHEERIN	Conway	81	4	Ch Radio	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
29	MCDONOUGH	Michael	82	5	2nd Radio	do	do	do	do	34	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
30	KOVACS	Stephen	83	2	3rd Radio	do	do	do	do	26	M	Hungarian	U.S.C.	5-7	150	do

DESERTED AT HAMBURG

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES LINES INC
Local Agents UNITED STATES LINES

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE ..... MASTER ....., *of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* JUNE, *19*30

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK N Y., JUNE 13, 1930, *from the port of* HAMBURG GERMANY. 15

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BOTTRELL	Harry	84	7	Photographer	5/12/30	New York	Paid Off	Yes	32	M	English	U.S.C.	5-7	170	None
2	QUINLAN	Daniel	85	2	Asst Surgeon	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
3	LENT	Celia	86	2	Nurse	do	do	do	do	50	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
4	ALLING	Louise	87	4	Nurse	do	do	do	do	45	M	American	U.S.C.	5-6	165	do
5.	~~GROWALD~~	Hilda	88	5	Hostess	Failed to join at Hamburg June 2-1930										
6	YANDELL	Frank	101	21	Ch Engineer	do	do	do	do	51	M	American	U.S.C.	5-8	178	do
7	HENRY	Hugh	102	18	1st Asst Engr	do	do	do	do	47	M	Canadian	U.S.C.	5-9	190	do
8	FRAZER	Edward	103	8	Sr 2nd Engr	do	do	do	do	44	M	American	U.S.D.	5-7	176	do
9	GOOS	Fred	104	10	Jr 2nd Engr	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-7	165	do
10	WILSON	Francis	105	7	3rd Asst Engr	do	do	do	do	46	M	American	U.S.C.	5-7	179	do
11	SMITH	James	106	11	Jr Engrineer	do	do	do	do	37	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
12	CLARK	Bernie	107	6	do	do	do	do	do	37	M	Polish	U.S.C.	5-6	167	do
13.	DALLET	Louis	108	6	do	do	do	do	do	29	M	American	U.S.C.	5-9	187	do
14	MARTIN	Lee	110	4	Deck Engr	do	do	do	do	31	M	English	U.S.C.	5-8	180	do
15	SOFER	Harry	111	6	Ch Elect	do	do	do	do	32	M	American	U.S.C.	5-6	160	do
16	MULHOLLEN	Geprge	109	10	Refg Engr	do	do	do	do	44	M	Dutch	U.S.C.	5-7	176	do
17	REHM	William	112	4	2nd Elect	do	do	do	do	37	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
18	SEBESSE	August	113	9	3rd Elect	do	do	do	do	25	M	American	U.S.C.	5-8	185	do
19	NUSSL	Charles	114	11	Plumber	do	do	do	do	40	M	German	Germ	5-6	165	do
20	BARRY	William	115	14	Asst do	do	do	do	do	40	M	Austrian	U.S.C.	5-8	185	do
21	SCHUH	Edmund	116	13	Machinist	do	do	do	do	39	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
22	BAER	Fred	117	15	Storekeeper	do	do	do	do	36	M	Austrian	U.S.C.	5-6	165	do
23	FITZPATRICK	Peter	118	22	Ref. Oiler	do	do	do	do	39	M	German	U.S.C.	5-9	190	do
24	WALLACE	Edward	119	3	do	do	do	do	do	56	M	Irish	U.S.C.	5-6	165	do
25	LOGAN	Edward	120	2	Oiler	do	do	do	do	37	M	American	U.S.C.	5-8	185	do
26	HERMANDEZ	Louis	121	9	do	do	do	do	do	24	M	American	U.S.C.	5-6	165	do
27	BEYERS	Jerry	123	10	do	do	do	do	do	30	M	Mexican	U.S.C.	5-8	185	do
28	~~OBERG~~	Elvino	122	5	do	do	do	do	do	31	M	German	U.S.C.	5-8	185	do
29	KUSH	Stanley	124	1	do	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~36~~	~~M~~	~~Italian~~	~~U.S.C.~~	~~5-8~~	~~185~~	~~do~~
30	PFEFFERLE	Joseph	125	5	do	do	do	do	do	21	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
						do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-8	185	do

DESERTED AT HAMBURG

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES LINES INC
Local Agents UNITED STATES LINES
16—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER *, of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this 14TH *day of* JUNE *, 19* 30

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK, N.Y., JUNE 13, 19 30., *from the port of* HAMBURG, GERMANY. 16

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BANKS	Henderson	126	1	Oiler	5/12/30	New York	Paid Off	Yes	20	M	American	U.S.C.	5-8	160	None
2	FOTHERINGHAM	Chester	127	2	do	do	do	do	do	22	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
3	ROVERAN	Alex	128	10	do	do	do	do	do	47	M	Norwegian	U.S.C.	5-8	180	do
4	PRYOR	Frank	129	4	Water-tender	do	do	do	do	27	M	American	U.S.C.	5-8	185	do
5	BROOKER	Joseph	130	3	do	do	do	do	do	23	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
6	MULLEN	James	131	4	do	do	do	do	do	27	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
7	DANIELS	Robert	132	5	Fireman	do	do	do	do	31	M	French	U.S.C.	5-7	175	do
8	SANTOS	Jose	133	7	do	do	do	do	do	29	M	Brazilian	U.S.C.	5-8	180	do
9	KONOPKA	Henry	134	1	do	do	do	do	do	19	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
10	MEIRA	Daniel	135	13	do	do	do	do	do	40	M	Porto Rican	U.S.C.	5-6	165	do
11	SMITH	Thomas	136	10	do	do	do	do	do	34	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
12	BOYD	George	137	13	do	do	do	do	do	42	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
13	MUNOZ	Pedro	138	6	do	do	do	do	do	31	M	Porto Rican	U.S.C.	5-7	170	do
14	MACPHERSON	Ernest	139	1	do	do	do	do	do	19	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
15	WHITE	Harry	140	8	do	do	do	do	do	37	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
16	LEITERT	Edward	141	6	do	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
17	RANDA	Frederick	142	13	do	do	do	do	do	50	M	German	U.S.C.	5-6	165	do
18	DUFFY	Charles	143	2	do	do	do	do	do	21	M	American	U.S.C.	5-8	188	do
19	LESTRANGE	Walter	146	9	Wiper	do	do	do	do	34	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
20	REID	George	144	1	do	do	do	do	do	20	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
21	BREDFORD	Hubert	145	10	do	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-7	176	do
22	MOONEY	Daniel	147	30	do	do	do	do	do	60	M	English	U.S.C.	5-9	198	do
23	ROBERTS	Roy	148	37	do	do	do	do	do	37	M	American	U.S.C.	5-6	165	do
24.	KNUTSON	John	149	12	do	do	do	do	do	37	M	Scand	U.S.C.	5-7	176	do
25	SCHUESSLER	Hugo	201	20	Ch Steward	do	do	do	do	52	M	German	U.S.C.	5-8	185	do
26	LAUW	Fred	202	23	2nd Steward	do	do	do	do	55	M	German	U.S.C.	5-9	190	do
27	WISCHNEWSKI	Alfred	203	9	Sal Stwd	do	do	do	do	29	M	Germany	U.S.C.	5-7	175	do
28	SAUNDERS	Alvin	204	13	Storekeepr	do	do	do	do	42	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
29	EWERS	Carl	205	10	2nd do	do	do	do	do	41	M	German	U.S.C.	5-9	195	do
30	HEITMAN	Fred	206	31	Linenkpr	do	do	do	do	51	M	German	U.S.C.	5-7	170	do

Line UNITED STATES LINES

Owners UNITED STATES LINES INC

Local Agents UNITED STATES LINES

16—1929

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER *, of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14TH *day of* JUNE *, 19* 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

34c 1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 520
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK N.Y., JUNE 13, 19 30, *from the port of* HAMBURG GERMANY 17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GAEDKENS	Paul	207	13	2nd Linenkpr	5/12/30	New York	Paid Off	yes	47	M	German	German	5-8	170	None
2	DAMS	Jacob	208	21	Printer	do	do	do	do	50	M	German	U.S.C.	5-8	160	do
3	FRANKE	Max	209	13	2nd do	do	do	do	do	46	M	German	U.S.C.	5-7	170	do
4	LALLEY	Edward	210	6	Gym Stwd	do	do	do	do	37	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
5	LIPPERT	Walter	211	10	Canteenman	do	do	do	do	30	M	German	Germnan	5-8	170	do
6	KIRCHNER	Paul	212	10	Capts man	do	do	do	do	30	M	German	German	5-8	160	do
7	KUEHNE	Heinrich	213	14	Asst Stwd Bath	do	do	do	do	44	M	German	Germnn	5-8	175	do
8	SCHWARZ	John	214	15	do	do	do	do	do	50	M	German	German	5-9	165	do
9	FATZER	Paul	215	20	do	do	do	do	do	47	M	Swiss	Swiss	5-7	170	do
10	DUWE	William	216	18	do	do	do	do	do	49	M	German	German	5-8	170	do
11	REHKOPF	Herman	217	13	Silverman	do	do	do	do	52	M	German	German	5-7	160	do
12	LANSE	Gerhart	218	10	do	do	do	do	do	29	M	German	German	5-8	160	do
13	SCHMIDT	Johannes	219	13	Bugler	do	do	do	do	44	M	German	German	5-8	180	do
14	DOWNS	Elizabeth	220	13	Stwdess	do	do	do	do	36	M	American	U.S.C.	5-7	190	do
15	WENZEL	Mathilde	221	13	do	do	do	do	do	57	M	German	U.S.C.	5-8	190	do
16	VON SCHINN	Berta	222	16	do	do	do	do	do	48	M	German	U.S.C.	5-6	185	do
17	HOGREFE	Cornelia	223	10	do	do	do	do	do	52	M	German	German	5-8	180	do
18	GLODDE	Herman	224	9	Watchman	do	do	do	do	50	M	German	German	5-8	180	do
19	HUSBAND	Louis	225	14	do	do	do	do	do	56	M	Canadian	U.S.C.	5-8	170	do
20	GIESSMAN	Richard	226	18	do	do	do	do	do	63	M	German	German	5-7	160	do
21	O'REILLEY	Michael	227	20	do	do	do	do	do	58	M	Irish	U.S.C.	5-8	170	do
22	MC COY	John	228	21	do	do	do	do	do	57	M	Irish	U.S.C.	5-9	180	do
23	GRESSARD	Adolf	229	9	Asst Stwd Deck	do	do	do	do	43	M	American	U.S.C.	5-8	170	do
24	BOSSELMAN	Frank	230	11	do	do	do	do	do	36	M	German	Germn	5-7	160	do
25	MEITES	David	231	7	Asst Stwd S R	do	do	do	do	26	M	German	U.S.C.	5-8	170	do
26	KAISER	Karl	232	8	Asst Stwd S H	do	do	do	do	43	M	German	U.S.C.	5-7	160	do
27	COSTENACH	Costes	233	10	Asst Stwd G H	do	do	do	do	40	M	Greek	U.S.C.	5-7	160	do
28	KRAUHS	Arthur	234	13	do	do	do	do	do	41	M	German	German	5-8	170	do
29	FRENSCH	Erwin	235	8	Asst Stwd Waiter	do	do	do	do	36	M	German	German	5-9	175	do
30	DONAU	Theodor	236	6	do	do	do	do	do	33	M	German	German	5-8	185	do

Line UNITED STATES LINES
Owners U NITED STATES LINES INC
Local Agents UNITED STATES LINES
16—1900

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER *, of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14TH *day of* JUNE *, 19* 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 606
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK N.Y., JUNE 13, 19 30, *from the port of* HAMBURG GERMANY 18

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GOHLKE	Hans	237	4	Asst Stwd Waiter	5/12/30	New York	Paid Off	Yes	27	M	German	German	5-8	180	None
2	HARMS	Wilhelm	238	17	do	do	do	do	do	55	M	German	German	5-7	170	do
3	BECKER	Fred	239	10	do	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-8	160	do
4	INSELMAN	Willy	240	6	do	do	do	do	do	27	M	Germany	Germ	5-8	165	do
5	KLINK	Peter	241	10	do	do	do	do	do	30	M	Scand	Danish	5-8	170	do
6	WOHLERS	William	242	13	do	do	do	do	do	35	M	German	German	5-9	180	do
7	HEIMSOTH	William	243	10	do	do	do	do	do	32	M	German	German	5-7	190	do
8	BRANDT	Rudolf	244	2	do	do	do	do	do	23	M	German	German	5-8	180	do
9	WILKENS	August	245	9	do	do	do	do	do	40	M	German	German	5-8	170	do
10	SCHRADER	Bruno	246	8	do	do	do	do	do	28	M	German	German	5-7	175	do
11	WINZEN	Fred	247	13	do	do	do	do	do	51	M	German	U.S.C.	5-8	165	do
12	KISTNER	Andrew	248	2	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-8	189	do
13	ANDERLOHR	Carl	249	5	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5-7	178	do
14	SCHATTIN	Frank	250	10	do	do	do	do	do	34	M	Swiss	Swiss	5-8	178	do
15	KELTY	Warren	251	5	do	do	do	do	do	31	M	American	U.S.C.	5-9	175	do
16	PETERS	Willy	252	8	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5-9	189	do
17	GOLDBERG	Robert	253	5	do	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-8	170	do
18	THOMSEN	William	254	10	do	do	do	do	do	38	M	German	U.S.C.	5-9	159	do
19	KEEFE	Thomas	255	3	do	do	do	do	do	26	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
20	BOEHNING	Alfred	256	20	Asst Stwd B.R.	do	do	do	do	54	M	German	German	5-8	170	do
21	EGGERT	Gustav	257	22	do	do	do	do	do	55	M	German	German	5-8	180	do
22	SCHULZE	Alfred	258	17	do	do	do	do	do	46	M	German	German	5-9	170	do
23	HARDER	Carl	259	15	do	do	do	do	do	59	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
24	RUSCH	Willy	260	2	do	do	do	do	do	24	M	German	German	5-9	170	do
25	HEIDE	Fred	261	2	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-7	180	do
26	HAGESTEDT	Fritz	262	5	do	do	do	do	do	29	M	German	German	5-8	170	do
27	DE BORD	Carl	263	8	do	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-7	180	do
28	STELLMECKE	Henry	264	10	do	do	do	do	do	40	M	German	German	5-7	170	do
29	BRUENLER	Carl	265	1	do	do	do	do	do	22	M	German	German	5-9	190	do
30	JANSSEN	Walter	266	4	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-7	170	do

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES LINES INC
Local Agents UNITED STATES LINES

16—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER *, of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14TH *day of* JUNE *, 19* 30

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted a vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, nor not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been waived, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16 1247

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK, N.Y., JUNE 13, 1930, *from the port of* HAMBURG GERMANY

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LENGEN	Karl	267	13	Asst Stwd B.R.	5/12/30	New York	Paid Off	Yes	48	M	German	German	5-8	170	None
2	ASSING	Reinhold	268	17	do	do	do	do	do	52	M	German	German	5-9	180	do
3	FATZER	August	269	10	do	do	do	do	do	37	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
4	KUECK	Karl	270	13	do	do	do	do	do	39	M	German	U.S.C.	5-8	170	do
5	STROTHENKE	Carl	271	16	do	do	do	do	do	45	M	German	German	5-8	180	do
6	WIEGLEB	Ernest	272	13	do	do	do	do	do	55	M	German	U.S.C.	5-7	165	do
7	BOWERS	Hughes	273	1	Bells	do	do	do	do	22	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
8	MC NALLY	Frank	274	1	do	do	do	do	do	20	M	English	U.S.C.	5-8	160	do
9	BRUNS	Fred	275	1	do	do	do	do	do	21	M	German	German	5-7	176	do
10	GAFFREY	Frank	276	6	do	do	do	do	do	29	M	American	U.S.C.	5-9	198	do
11	GREAVES	Thomas	277	4	do	do	do	do	do	19	M	American	U.S.C.	5-6	165	do
12	GELIEN	John	278	1	Commie	do	do	do	do	21	M	German	U.S.C.	5-8	187	do
13	BOLE	Rodulf	279	21	do	do	do	do	do	50	M	German	U.S.C.	5-7	176	do
14	DUERING	Henry	280	8	do	do	do	do	do	43	M	German	German	5-9	198	do
15	SCHUBACH	Gottfried	281	18	do	do	do	do	do	49	M	German	German	5-7	176	do
16	VAN DER MER	Felix	282	5	do	do	do	do	do	29	M	Belgium	Belgium	5-6	165	do
17	HAMPEL	Gustav	283	5	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5-7	167	do
18	OVIS	Benjamin	284	13	do	do	do	do	do	39	M	Russian	U.S.C.	5-8	187	do
19	ROTHMAN	Bernhard	285	5	do	do	do	do	do	35	M	Germany	German	5-7	176	do
20	DORN	Fritz	286	3	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-8	180	do
21	ONEILL	Max	287	5	do	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-7	178	do
22	VON RISSELBERG	Cornelius	288	8	do	do	do	do	do	43	M	Dutho	Dutch	5-7	170	do
23	ENGEL	William	289	4	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-7	176	do
24	LEHRMAN	Felix	290	11	Chief Stwd Third Class	do	do	do	do	41	M	German	U.S.C.	5-6	156	do
25	KUETHER	Hans	291	7	2nd Stwd 3rd Class	do	do	do	do	28	M	German	German	5-9	180	do
26	SUDMAN	Albert	292	20	Canteenman	do	do	do	do	54	M	German	German	5-8	185	do
27	KELLY	Marian	293	10	Stewardess	do	do	do	do	35	M	American	U.S.C.	5-7	175	do
28	MAAR	Margaret	294	7	do	do	do	do	do	37	M	German	U.S.C.	5-8	186	do
29	WERNER	Johanna	295	9	do	do	do	do	do	38	M	German	U.S.C.	5-7	179	do
30	[illegible]	[illegible]	296	11	Watchman	do	do	do	[illegible]	46	M	German	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DESERTED AT HAMBURG

Line UNITED STATES LINES

Owners UNITED STATES LINES INC

Local Agents UNITED STATES LINES

14—1268

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER *, of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14TH *day of* JUNE *, 19* 30

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK, N. Y., JUNE 13, 1930, *from the port of* HAMBURG, GERMANY. 59

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HARRIS	William	297	19	Watchman	5/12/30	New York	Paid Off	Yes	54	M	English	English	5-7	170	None
2	MARES	Jonny	298	1	Cz-Slovak Interpreter	do	do	do	do	20	M	German	German	5-8	180	do
3	BEILEKI	Chester	299	1	Polish Interpreter	do	do	do	do	20	M	Polish	Polish	5-7	170	do
4	GRANZ	Erich	300	2	Asst Stwd Deck	do	do	do	do	22	M	German	German	5-7	175	do
5	CONRAD	John	301	4	do	do	do	do	do	26	M	American	U.S.C.	5-6	156	do
6	NIEMEYER	Henry	302	1	Asst Stwd Waiter	do	do	do	do	22	M	German	German	5-8	185	do
7	GARTER	Hans	303	20	do	do	do	do	do	56	M	German	German	5-7	175	do
8	GROFEBERT	Herman	304	20	do	do	do	do	do	67	M	German	German	5-8	180	do
9	ROCKLEY	George	305	2	do	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-6	156	do
10	FIORE	Charles	306	2	do	do	do	do	do	24	M	American	U.S.C.	5-9	190	do
11	HUSS	Paul	308	10	do	do	do	do	do	38	M	German	German	5-8	180	do
12	WILKENS	Christ	309	1	do	do	do	do	do	22	M	German	German	5-9	190	do
13	WILSON	Ernest	310	3	do	do	do	do	do	31	M	English	English	5-7	155	do
14	FUCHS	Leonard	311	9	do	do	do	do	do	45	M	German	German	5-8	185	do
15	DROST	Willy	312	1	do	do	do	do	do	22	M	German	German	5-7	170	do
16	KALO	Paul	313	4	do	do	do	do	do	28	M	German	½ German	5-6	175	do
17	KUHE	Otto	314	5	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5-7	170	do
18	DUVEN	Karl	315	2	do	do	do	do	do	22	M	German	German	5-8	180	do
19	KEIL	Fritz	316	9	do	do	do	do	do	33	M	German	German	5-8	185	do
20	BERGER	Walter	318	10	do	do	do	do	do	37	M	German	U.S.C.	5-7	170	do
21	EGGERSTEDT	Edward	319	18	do	do	do	do	do	60	M	German	German	5-8	180	do
22	TEMME	Fritz	320	5	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-8	185	do
23	BOEMKKE	Carl	329	4	do	do	do	do	do	28	M	German	German	5-8	170	do
24	KRAUTWURST	Karl	330	15	do	do	do	do	do	48	M	German	U.S.C.	5-7	176	do
25	BROCKE	Charles	331	5	Commie	do	do	do	do	29	M	German	German	5-8	180	do
26	SENGSTAKE	Edward	332	9	do	do	do	do	do	39	M	German	German	5-7	170	do
27	HAGST	Alfred	333	18	do	do	do	do	do	52	M	German	German	5-8	180	do
28	FABER	Fritz	334	7	do	do	do	do	do	27	M	German	U.S.C.	5-7	170	do
29	SOMMER	Gottlieb	335	10	do	do	do	do	do	33	M	German	German	5-8	180	do
30	HALEY	Joseph	336	3	do	do	do	do	do	25	M	American	U.S.C.	5-7	170	do

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES LINES INC
Local Agents UNITED STATES LINES
16—1300

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE ..... MASTER ....., *of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC ..., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14TH ..... *day of* JUNE ....., *19*30

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK, N.Y., JUNE 13, 1930, *from the port of* HAMBURG GERMANY. 51

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KURT REISSIG	Kurt	339	2	Asst Stwd	May-12-30	New York	Paid Off	Yes	24	M	German	German	5-8	180	None
2	HURLE	Oscar	340	4	do	do	do	do	do	22	M	German	German	5-8	180	do
3	HELBIG	Arthur	341	7	do	do	do	do	do	33	M	German	German	5-8	185	do
4	POSNER	Alexandre	342	2	do	do	do	do	do	25	M	Russian	U.S.C.	5-7	175	do
5	ROEPER	Lineburg	343	5	do	do	do	do	do	29	M	German	German	5-9	190	do
6	LYMAN	James	344	10	do	do	do	do	do	40	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
7	KASSELMAN	Conrad	345	4	do	do	do	do	do	25	M	German	German	5-8	185	do
8	SCHILDT	August	346	5	do	do	do	do	do	27	M	German	German	5-7	175	do
9	GLICK	Mike	347	10	do	do	do	do	do	35	M	English	U.S.C.	5-6	160	do
10	FIEDLER	Carl	348	1	do	do	do	do	do	22	M	German	German	5-7	175	do
11	CARR	Charles	349	10	do	do	do	do	do	37	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
12	CHEW	Samuel	350	13	do	do	do	do	do	39	M	American	U.S.C.	5-8	170	do
13	OTTENS	Herman	351	1	do	do	do	do	do	22	M	German	German	5-8	185	do
14	RICHTER	Otto	352	11	do	do	do	do	do	37	M	German	German	5-7	170	do
15	FEHRING	Otto	353	4	do	do	do	do	do	23	M	German	German	5-7	175	do
16	FRANKL	Alfons	361	17	1st Chef	do	do	do	do	39	M	German	U.S.C.	5-7	170	do
17	LANG	Jacob	362	21	Asst Chef	do	do	do	do	55	M	German	German	5-9	180	do
18	HENNIG	Karl	363	20	Roast Cook	do	do	do	do	49	M	German	German	5-8	180	do
19	KOESTER	Willi	364	1	Asst do	do	do	do	do	21	M	German	German	5-8	180	do
20	BETKA	Ernest	365	4	Saucier	do	do	do	do	29	M	German	German	5-7	170	do
21	GASSMANN	Heinz	366	3	Asst do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-6	160	do
22	BUSSE	Erich	367	1	Fry Cook	do	do	do	do	21	M	German	German	5-7	170	do
23	WIELAND	Henry	368	3	Asst do	do	do	do	do	23	M	German	German	5-8	180	do
24	FEDERER	Joseph	369	4	Grill Cook	do	do	do	do	26	M	Swiss	Swiss	5-9	185	do
25	OPPERMANN	Hermann	370	4	Asst do	do	do	do	do	30	M	Germany	German	5-7	170	do
26	JOCHEM	Curt	371	14	Gardmnge	do	do	do	do	44	M	German	U.S.C.	5-8	180	do
27	MUELLER	Arthur	375	10	Confectioner	do	do	do	do	42	M	German	German	5-7	175	do
28	LINNE	Albert	376	4	2nd do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-9	190	do
29	DANIEL	Theodore	375	5	ch Baker	do	do	do	do	58	M	German	German	5-7	175	do
30	SERLACH	Hans	377	20	2nd do	do	do	do	do	50	M	German	German	5-9	195	do

Deserted after Consul Master at Hamburg Jun 12 1930

Line UNITED STATES LINES

Owners UNITED STATES LINES INC
UNITED STATES LINES

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE MASTER *, of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14TH *day of* JUNE *, 19* 30

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3 RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1249

Local Agents
14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 699
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK,N.Y., JUNE 13, 1930, *from the port of* HAMBURG, GERMANY. 52

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	JANSEN	Heinrich	378	14	Pastry Cook	May-13-30	New York	Paid Off	Yes	50	M	German	German	5-7	180	None
2	KRUGER	Paul	379	10	2nd do	do	do	do	do	47	M	German	German	5-8	180	do
3	AUE	Heinrich	381	14	Ch Butcher	do	do	do	do	45	M	German	German	5-7	175	do
4	MUELLER	George	382	10	2nd do	do	do	do	do	38	M	German	German	5-9	190	do
5	LORENZ	Karl	383	8	3rd do	do	do	do	do	29	M	German	German	5-8	185	do
6	HALLMANN	Harry	384	6	Crew Cook	do	do	do	do	29	M	German	German	5-6	156	do
7	MOBIUS	Bruno	385	13	2nd do	do	do	do	do	46	M	German	German	5-7	175	do
8	HACHMANN	Hermann	386	21	Night Cook	do	do	do	do	54	M	German	German	5-7	175	do
9	SCHEFFLER	Conrad	387	19	3rd Class Cook	do	do	do	do	44	M	German	German	5-8	180	do
10	DEMOLINS	Adolf	388	10	2nd 3rd Cl Cook	do	do	do	do	38	M	German	German	5-6	156	do
11	BERGER	Samuel	390	17	Kosher Cook	do	do	do	do	56	M	Austrian	U.S.C.	5-7	170	do
12	HAGESTEDT	Fred	391	4	Ch Pantry	do	do	do	do	25	M	German	German	5-8	180	do
13	OCHEL	Toni	392	5	2nd do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-7	170	do
14	HUBNER	Rudolf	393	11	3rd do	do	do	do	do	36	M	German	German	5-8	180	do
15	VOLLMER	Wilhelm	394	3	Toast Baker	do	do	do	do	25	M	German	German	5-7	170	do
16	BRINKMANN	Ernest	395	5	Coffee Cook	do	do	do	do	41	M	German	German	5-8	180	do
17	BEYER	Albert	396	2	3rd Class Pantry	do	do	do	do	26	M	German	German	5-7	175	do
18	SCHOEWIN	Otto	397	4	Asst do	do	do	do	do	27	M	German	German	5-7	185	do
19	KUBER	Fred	398	15	Scullion	do	do	do	do	40	M	German	German	5-7	170	do
20	KULPEN	Johann	399	4	Scullion	do	do	do	do	24	M	German	German	5-7	165	do
21	HIRSCH	Emil	400	10	do	do	do	do	do	59	M	German	German	5-7	175	do
22	STOEVER	Fred	401	10	do	do	do	do	do	33	M	German	U.S.C.	5-8	180	do
								DESERTED AT HAMBURG								
23	SEMMLER	Willi	402	4	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5-8	180	do
24	WESSEL	Carl	403	13	do	do	do	do	do	34	M	German	German	5-8	185	do
25	GAEDE	Wilhelm	404	7	do	do	do	do	do	38	M	German	German	5-6	170	do
26	GERLACH	Paul	405	20	do	do	do	do	do	45	M	German	German	5-7	170	do
27	ZAMMIT	Charles	406	4	do	do	do	do	do	26	M	British	Malta British	5-9	190	do
28	MADDEN	Thomas	407	13	do	do	do	do	do	44	M	American	U.S.C.	5-6	160	do
29	MERKER	Alfred	408	1	do	do	do	do	do	21	M	German	German	5-7	170	do
30	KOLB	Conrad	409	13	do	do	do	do	do	44	M	German	German	5-9	190	do

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES LINES INC
Local Agents UNITED STATES LINES

Local Agents UNITED STATES LINES

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE ..... MASTER ....., *of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC ...., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14TH ..... *day of* JUNE ....., *19* 30

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Republic, *arriving at* New York N.Y., June 13, 19 30, *from the port of* Hamburg, Germany

53

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WIEMANN	Hans	410	4	Scullion	5/12/30	New York	Paid Off	Yes	29	M	German	German	5-9	160	None
2	[illegible]	Karl	411	10	do	do	do	do	do	35	M	German	German	5-8	170	do DESERTED AT HAMBURG
3	HUEBNER	Alfred	412	4	do	do	do	do	do	28	M	German	German	5-9	160	do
4	BAUER	Ernest	413	10	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5-7	170	do
5	KOENIG	Emil	414	3	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-8	160	do
6	BOLMANN	Albert	415	5	do	do	do	do	do	25	M	American	U.S.C.	5-7	165	do
7	SCHWALBE	Franz	416	2	do	do	do	do	do	28	M	German	German	5-7	170	do
8	HAWKES	Robert	417	1	do	do	do	do	do	21	M	American	U.S.C.	5-8	160	do
9	WIGLEY	Jack	418	1	do	do	do	do	do	22	M	American	U.S.C.	5-9	170	do
10	FISCHMAN	Burton	419	7	do	do	do	do	do	36	M	Romanian	Romanian	5-8	160	do
11	ELSTERMANN	Albert	420	10	do	do	do	do	do	40	M	German	German	5-8	160	do
12	HARTWIG	Arthur	421	5	do	do	do	do	do	26	M	German	German	5-7	165	do
13	KRESSIN	Karl	422	17	do	do	do	do	do	47	M	German	German	5-8	170	do
14	[illegible]	Theodore	423	6	do	do	do	do	do	27	M	Austrian	Austrian	5-7	165	do DESERTED AT HAMBURG
15	PFEFFER	Ludwig	424	3	do	do	do	do	do	30	M	German	German	5-8	160	do
16	TUNAY	Apolonio	425	8	MESSMAN	do	do	do	do	31	M	Filipino P.I.	U.S.C.	5-8	170	do
17	RELATORES	Pedro	426	10	do	do	do	do	do	26	M	Filipino	U.S.C.	5-8	165	do
18	PROFITA	Giovani	427	5	do	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-7	170	do
19	DE ARANA	Peter	428	6	do	do	do	do	do	31	M	Spanish	U.S.C.	5-8	160	do
20	CORBO	Anthony	429	4	do	do	do	do	do	28	M	American	U.S.C.	5-8	155	do
21	GLADSTONE	Louis	430	13	do	do	do	do	do	45	M	American	U.S.C.	5-8	170	do
22	FOX	Floyd	431	6	do	do	do	do	do	35	M	American	U.S.C.	5-8	170	do
23	MONAGHAN	Edward	432	12	do	do	do	do	do	48	M	American	U.S.C.	5-9	180	do
24	KRETSCHMAN	Alfred	433	10	do	do	do	do	do	37	M	German	German	5-8	175	do
25	WECHSLER	Leo	434	2	do	do	do	do	do	23	M	American	U.S.C.	5-8	170	do
26	RASSE	John	435	10	do	do	do	do	do	40	M	Russian	Russian	5-8	170	do
27	EGGERSTEDT	Edward	436	8	do	do	do	do	do	39	M	German	U.S.C.	5-8	170	do
28	BRAUN	Harry	437	3	Bandmaster	do	do	do	do	29	M	American	U.S.C.	5-9	180	do
29	DAAB	Charles	438	20	Musician	do	do	do	do	59	M	American	U.S.C.	5-8	180	do
30	[illegible]	Irving	439	10	do	do	do	do	do	30	M	American	U.S.C.	5-8	180	do

Line UNITED STATES LINES
Owners UNITED STATES LINES INC
Local Agents UNITED STATES LINES

16—1900

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE *MASTER, of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 30, wherein an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1277

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Local Agents.

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK NY, 6/13, 1930, *from the port of* HAMBURG,GERMANY

51

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SPELLMAN	Irving	439	1	Musician	5/12/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	30	M	American	U.S.C.	5-9	160	NONE
2	CACCHIONE	George	440	1	do	do	do	do	do	32	M	American	U.S.C.	5-8	155	do
3	KOHUTH	Louis	441	1	do	do	do	do	do	22	M	American	U.S.C.	5-9	170	do
4	DARTHE	Maurice	442	1	do	do	do	do	do	23	M	Canadian	Canadian	5-8	165	do
5	TREMER	Paul	446	10	BARBER	do	do	do	do	45	M	German	German	5-7	170	do
6	AMMER	Joseph	446	7	do	do	do	do	do	26	M	German	U.S.C.	5-9	176	do
7	PETERS	Mae	447	8	Manicurist	do	do	do	do	40	M	American	U.S.C.	5-8	165	do
8	KRUEGER	Joseph	448	10	Novelty Salesman	do	do	do	do	31	M	American	U.S.C.	5-8	170	do
9	ALLEN	James	449	3	Cigarman	do	do	do	do	34	M	American	U.S.C.	5-8	165	do
10	MEYER	Fritz	450	10	Tailor	do	do	do	do	35	M	German	German	5-8	180	do
11	SCHELLENBERG	Richard	451	20	Joiner	do	do	do	do	51	M	German	U.S.C.	5-8	175	do
12	WOHKETTEL	Joe	452	17	Painter	do	do	do	do	48	M	German	U.S.C.	5-8	165	do
13	MUELLER	John	453	8	Upholsterer	do	do	do	do	30	M	German	German	5-8	170	do
14	IDE	George	454	9	Special Stores	do	do	do	do	41	M	English	English	5-8	165	do
15	CORRELL	Frank	455	3	Food Controller	do	do	do	do	35	M	American	U.S.C.	5-9	160	do
16	GANG	Gustav	456	2	Asst do	do	do	do	do	32	M	German	German	5-9	170	do
17						do	do	do	do		M			5-8	165	do
18						do	do	do	do		M			5-9	170	do
19						do	do	do	do		M			5-8	165	do
20						do	do	do	do		M			5-9	170	do
21						do	do	do	do		M			5-8	160	do
22						do	do	do	do		M			5-9	165	do
23						do	do	do	do		M			5-8	160	do
24						do	do	do	do		M			5-9	170	do
25						do	do	do	do		M			5-8	160	do
26						do	do	do	do		M			5-9	170	do
27						do	do	do	do		M			5-8	160	do
28						do	do	do	do		M			5-9	165	do
29						do	do	do	do		M			5-8	160	do
30						do	do	do	do		M			5-9	170	do

Line UNITED STATES LINES

Owners UNITED STATES LINES INC

Local Agents UNITED STATES LINES

14—1260

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.M.MOORE ..... MASTER ....., *of the* AMERICAN STEAMSHIP REPUBLIC ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

A. M. Moore.
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14TH *day of* JUNE, *19* 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. Where an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16 1747

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK, JUNE 13 1930, 19__, *from the port of* HAMBURG 55

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
150		Failed to join at Hamburg June 2-1930															
1		Kessler		3 yrs	Wiper	June 2	Hamburg	Yes	Yes	26	M	Dutch	Dutch	5.8	156		
457 2		Albien	Emil	12	WA	do	do	do	do	36	M	Ger	Ger	5.6	160		
458 3		Heider	Carl	30	WA	do	do	do	do	52	M	Ger	Ger	5.6	156		
459 4		Ahlewede	Herman	10	WA	do	do	do	do	40	M	Ger	Ger	5.6	150		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 7A
For the Journey to the United States
via Aconcagua
Sal. Day
VICE CONSUL
Date June 2, 1930
Seal and Fee Stamp Gratis
13 sheets 342 persons

AMERICAN CONSULATE GENERAL HAMBURG, GERMANY

Line ----------
Owners ----------
Local Agents ----------
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. Moore Master, of the S/S Republic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. M. Moore
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 669
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

341

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS REPUBLIC, *arriving at* NEW YORK NY, JUNE 13, 1930, *from the port of* CHERBOURG FRANCE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SEALBY	Imman	--	40 years	Clerical	June 4 1930	Cherbourg France	Yes	Yes	65	male	White	USC American	5.8	182lbs	None
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Jumped ship

AMERICAN CONSULATE
at Cherbourg France
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
[illegible] HOUCK
Date June 4 1930
This validity of this [illegible] expires
months from this date [illegible]
must continue to [illegible]

Service $1.00
No fee prescribed

Closed at 341 names

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

613-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... Masters ....., of the ..... S. Republic ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. M. Mone
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

22

Port of ARRIVAL
BILL 225695 JUN 1 - 1930

57

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD J. NEWMAN, Surgeon of the SIBONEY, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Newman

Sworn to before me this THIRTEENTH day of JUNE, 1930

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—The surgeon who sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Jun 6-1930

	1	15	21	3	1			42
								4
			3		1			
TAL	1		15	3	21	3	2	1	46

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

			Total
	21	21	42
	4		4
	25	21	46

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MOHEY. Passengers sailing from HAVANA-CUBA, JUNE 10TH., 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible] STAY	[illegible]LEJO	JOSE	26		M	S	[illegible]T	YES	[illegible]	YES	CUBA	[illegible]	CUBA	[illegible]	[illegible]	HOME	HOME		CUBA	HAVANA
2	[illegible]	XXXX

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

58

Arriving at Port of NEW YORK-NY, JUNE 17, 1930, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (Sec. 2, Act of May 26, 1924)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	SISTER-[illegible]																													
1	[illegible]	CANADA		[illegible]	YES	SELF	YES	NO	NO	[illegible]	NO	[illegible]	YES	PERM.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FER	BRN	BRN	NONE
2																														
3	BROTHER-[illegible]	CANADA		TORONTO	NO	SELF	YES	YES	1924	N.Y.	1924	[illegible]	YES	100.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BRN	BLUE	NONE
4	FAT[illegible]	[illegible]		[illegible]	NO	SELF	YES	YES	1924	N.Y.	1924	[illegible]	YES	100.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	BRN	NONE
5	FATHER-[illegible]		NY	N.Y.	YES	SELF	YES	YES	1920	N.Y.	1920	WIFE-[illegible]	NO	6 MOS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FER	DRK	BRN	NONE
6	HUSBAND- [illegible]		NY	[illegible]	YES	[illegible]	YES	NO	NO	NO	NO	[illegible]	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	DLK	BRN	NONE
7	BROTHER-[illegible]	[illegible]		[illegible]	YES	SELF	YES	YES	NO	NO	NO	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	DLK	BRN	NONE
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the SIBONEY, from NEW YORK, N.Y., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O L Seastrom

MASTER Officer.

Sworn to before me this THIRTEENTH day of JUNE, 19 30

at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

59

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD J. NEWMAN, Surgeon of the SIBONEY, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Newman

Sworn to before me this THIRTEENTH day of JUNE, 1930

at NEW YORK, N. Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
† This (pink) sheet is for the listing of

S. S. XXXXXX SIBONEY Passengers sailing from HAVANA-CUBA, JUNE 10TH., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TEMP. STAY	LANCHARDE	JULIO	47	✓	M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	CUBA		02-83						CUBA	HAVANA
2		GOMEZ	JULIO	24	✓	M	S	BUS. OFF.	YES	SPANISH	YES	CUBA		01-83	HAVANA	OFFICIAL 708				CUBA	HAVANA
3	TEMP. STAY	SALOMON	FELIPE	42	✓	M	M	MERCHANT	YES	SYRIAN-FRENCH	YES	SYRIA		03-91	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
4	TEMP. STAY	BETANCOURT	CESAR	31	✓	M	S	LAWYER	YES	ENG-SPAN.	YES	CUBA		02-83-3	USA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
5	TEMP. STAY	BETANCOURT	MARGARITA	22	✓	F	M	HOUSE	YES	SPANISH	YES	CUBA		03-1	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
6	TEMP. STAY	BETANCOURT	OSCAR E.	1	2	M	S	NONE	NO	NONE	NO	CUBA		03-1	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
7	TEMP. STAY	BETANCOURT	MERCEDITA	32	✓	F	M	HOUSE	YES	ENG-SPAN.	YES	CUBA		03-1-3	USA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
8	TEMP. STAY	MIRABAL	FAUSTO	32	✓	M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	CUBA		03-82	HAVANA	NONE	NONE	NONE		MEXICO	MERIDA
9	TEMP. STAY	MIRABAL	MARIA LUISA	24	✓	F	M	HOUSE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	SPAIN	03-1	CUBA	NONE	NONE	NONE		MEXICO	MERIDA
10	TEMP. STAY	SOLIS	OLIVIA	22	✓	F	S	HOUSE	YES	SPANISH	YES	CUBA		03-1	CUBA	NONE	NONE	NONE		MEXICO	MERIDA
11	TEMP. STAY	VILCES	MANUEL	30	✓	M	M	CLERK	YES	SPAN.-ENG.	YES	CUBA		03-83	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	83 MONTIGUERO
12	TEMP. STAY	VILCES	CECILIA	24	✓	F	M	HOUSE	YES	SPANISH	YES	CUBA		03-1	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
13	EXEMPT	DEL VALLE	CRISTINA	51	✓	F	W	MERCHANT	YES	ENG-SPAN	YES	CUBA		01-1	HAVANA	IM.VISA 1288	U.S.-U.S.	6/10/30		CUBA	HAVANA
14	EXEMPT	DEL VALLE	CECILIO	17	✓	M	S	STUDENT	YES	ENG-SPAN	YES	CUBA		01-1	HAVANA	IM.VISA 1288	U.S.-U.S.	6/10/30		CUBA	HAVANA
15	TEMP. STAY	MARTINEZ	JAVI	27	✓	M	S	ARCHITECT	YES	SPANISH	YES	CUBA		3-1	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

60

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. , JUNE 14TH. 1930 , *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			If an alien, whether he has a ticket or sufficient money to pay his passage to his destination	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is an alien prostitute or procurer	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to join a relative in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	WIFE-MARIA [illegible]EZ																													
1	TULIO 21-[illegible].	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	SELF	YES	YES	1	NO	N.Y.	1	[illegible]	YES	21	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DARK	DARK	BLK	NONE
2	[illegible] 2ND-[illegible].	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	YES	YES	1	1	[illegible]	1	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	[illegible]	BLK	BLK	NONE
3	[illegible]	[illegible]	NY	[illegible]	NO	SELF	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	[illegible]	[illegible]	NONE
4	[illegible] 2-[illegible].	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	SELF	YES	YES	[illegible]	[illegible]	N.Y.	2	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	DARK	[illegible]	NONE
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	[illegible]	BLK	NONE
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	YES	NO	NO	NO	NO	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	-	FAIR	LITE	BLU	NONE
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	YES	YES	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLK	BRN	NONE
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	SELF	YES	YES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	[illegible]	BLK	[illegible]	NONE
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	NO	NO	NO	NO	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	BLK	BLK	NONE
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	FATHER	YES	YES	[illegible]	[illegible]	N.O'NEIL	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	BLK	DARK	SCAR OVER RIGHT HAND
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	SELF	YES	YES	[illegible]	[illegible]	N.Y.	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK	BRN	BLUE	NONE
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED	BRN	BRN	NONE
13	[illegible]	[illegible]	NY	[illegible]	YES	[illegible]	YES	YES	1917	N.Y.	1917	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	BRN	NONE
14	[illegible]	[illegible]	NY	N.Y.	YES	[illegible]	YES	NO	NO	NO	NO	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	[illegible]	BRN	NONE
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	LIGHT	BRN	NONE
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND [illegible]CER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the SIBONEY, from NEW YORK, N. Y., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Seastrom

MASTER Officer.

Sworn to before me this THIRTEENTH day of JUNE, 19 30

at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Form 589
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

61

S. S. SIBONEY Sailing from HAVANA, JUNE 10TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JUNE 13TH, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ANDERSON	CHARLES	27		M	S	NEW YORK, N.Y. OCT. 19. 1902		1764 W 8TH ST. NEW YORK, N.Y.
2	DVORAK	JERRY	29		M	M		FATHER PAPERS	3449 [illegible] ST. & Ellwood St. NEW YORK, N.Y.
3	DVORAK	ANNA	29		F	M	PHILADELPHIA, PA. APR. 27TH. 1901		WITH HUSBAND LINE #2
4	WALSH	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
5	ALEXANDER	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
6	ALEXANDER	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	[illegible]		[illegible]
7	ALEXANDER JR.	[illegible]	10		M	S	[illegible]		[illegible]
8	ALEXANDER	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]		[illegible]
9	ALEXANDER	[illegible]	[illegible]		[illegible]	S	[illegible]		[illegible]
10	COTE	[illegible]	21		F	S	[illegible]		WITH MR. & M.P. ALEXANDER LINE # 6.
11	DEARBORN	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
12	WILSON	[illegible]	47		M	M	[illegible]		[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	17		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
NOT	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
19	PICARD	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		12 Towns St. [illegible]
20	FISTEL	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
21	CRIVAR	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
22	MEROT	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINE #18 MRS. M. MADEN FAILED TO EMBARK AT HAVANA JUNE 10, 1930

James D. Murphy.
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken-out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

62

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD J. NEWMAN, Surgeon of the SIBONEY, SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Newman

Sworn to before me this THIRTEENTH day of JUNE, 1930

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. SUNNEY. Passengers sailing from HAVANA, CUBA, TO KEY WEST, JUNE 10TH., 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	YON	GEE LAM	42	M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	4 NONE	NONE	NONE	CUBA	HAVANA
2		JON	CHIN KI	30	M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	4 NONE	NONE	NONE	CUBA	HAVANA
3	TRANSIT	TOU	LEON	31	M	S	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	7 NONE	NONE	NONE	CUBA	HAVANA
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

63

Arriving at Port of NEW YORK-HAVANA, JUNE 10TH, 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether by himself, his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Years, period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	CHINESE CONSUL-HAVANA	CHINA	CANTON	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	CHINESE CONSUL-NEW YORK.	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL.	BLK	BLK	NONE
2	CHINESE CONSUL-HAVANA	CHINA	CANTON	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	CHINESE CONSUL-NEW YORK.	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL.	BLK	BLK	NONE
3	CHINESE CONSUL-HAVANA	CHINA	CANTON	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	CHINESE CONSUL-NEW YORK.	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELL.	BLK	BLK	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the SIRIUS, from NEW YORK, N.Y., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O L Seastrom

MASTER Officer.

Sworn to before me this THIRTEENTH day of JUNE, 19 30

at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

34—490

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "*Cuban*" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"*West Indian*" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"*Spanish American*" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"*African (black)*," refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

61

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD J. NEWMAN, Surgeon of the SIDNEY, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Newman

Sworn to before me this THIRTEENTH day of JUNE, 1930

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. SLOMEY . Passengers sailing from HAVANA-USA, JUNE 10TH. 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CAMBERA ✓	RAUL Pedro	31	✓	M	M	CHAUFFEUR	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	C. DE CUBITAS	NONE	NONE	NONE	USA	NEW YORK
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Enrique

JUN 13 1930

08-83

99

26

4

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—821

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers shall upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

65

Arriving at Port of NEW YORK-U.S.A., JUNE 13TH. 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of the question.)	Whether coming for any other purpose or for any immoral purpose	Whether alien had been previously excluded	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year of last previous period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary stay (temporarily) in the United States	Whether alien intends to remain in the United States permanently	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER-VITTORIO SANTORA SUAREZ 129-HAVANA	NY	NEW YORK	YES	SELF	$50	YES	3 Y. aug 3rd 1929 Feb 1930	N.Y.	WIFE-MONTEMARATTE ANTONIEZ 144 W. 11ST. ST-NEW YORK.	NO	Leave Yes		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BRN	BRN	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the SIBONEY, from NEW YORK, N.Y., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Seastrom

MASTER Officer.

Sworn to before me this THIRTEENTH day of JUNE, 1930

at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

DATE OF ARRIVAL

FILE NO. 225729 BILL NO.

JUN 23 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or ..... to administer oaths)

am 6-13-30

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

68

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—31

	Aliens	U.S.	Total
In Cabin			
In steerage	1		1
	1		1

NUMBER OF CREW

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Siboney . Passengers sailing from Havana, Cuba, June 10th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11			12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Ellerton	John George	16	4	M	S	Seaman	Yes	English	Yes	British	English	England	Darlington	Bro- Edward-	Darlington, England	My	New York
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

JUN 14 1930

Med. insp. OK.
Money order $50 ++ for head tax attached -

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

NITED

ontinental United
or the listing of

1930

13

destination.
ere permanent residence.)

City or town.

ew York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

67

Arriving at Port of New York, June 13th, 1930.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States.	Purpose of coming to United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or public institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
				If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?																			
1		Member of Crew		Yes 1925 to 1930 Lewman	Terminal Hotel — N 23rd Nye	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Gry		22-15	England Darlington
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Quota Via" 1383- Habana, Cuba June 10th 1930-

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

16—431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Nationality.

Age.

Name.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Immigrant Inspector

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

S.S.Siboney Voy.244. Sailed from New York June 19 1930
To Havana Cuba.

Name	Capacity		Nationality
C.L.Seastrom	Master		US
Jess.M.Jessen	Ch.Officer		US
Clarence.Hackney	2nd "		US
Raymond.Dollar	3rd "		US
Warren.Smith	4th "		US
Frank.Garcia	Carpenter	54	Spain
Salvador.Espinel	"	54	Spain
John.Meyer	Boatswain	45	US
Kay.Jensen	Q'Master	39	Denmark
Matt.Manten	"	32	Germany
Robert.Dodd	"	27	US
Dimitrie.Travesio	A.B.Seaman	32	Spain
Emilio.Beullens	"	35	Spain
[illegible].Padilla	"	24	US
Archibald[illegible]away	"	36	Britian
John.Wels	"	34	Dutch
Alexander.Dorrio	"	55	Spain
Arne.Iverson	"	21	Norway
Harry.Scott	"	23	US
Harry.Moffitt	"	31	US
George.Olsen	"	34	US
Gerald.Derisse	"	39	US
Robert.Carlsen	"	19	US
Arthur.Taylor	"	21	US
Carlos.Muxo	"	29	US
Joseph.Kreppe	"	24	US
Jose.Sede	"	26	US
Henry.Graine	"	23	US
Andrew.Jennings	Cadet	17	US
Jerome.Halloran	"	20	US
E.F.Menemen	Purser	30	Cuba
James.D.Murphy	Sr ASST	23	US
Louis.Slattery	Jr "	23	US
Richard.J.Newman	Doctor	29	US
George.Lega	Ch Radio	25	US
Claude.Westervelt	Sr "	22	US
Mason.Cook	Ch Engr	39	US
Antonio.Bejia	1st "	38	US
Anton Carlson	2nd "	39	US
Pauk Paul.Lassalov	3rd "	46	US
Albert.Albert.Wolff	4th "	24	US
Hans.Tapperson	Jr.E"	52	US
Joseph.Geistwhite	"	24	US
John.Thom	Plumber	61	US
Charles.Brinkman	Electrician	56	US
Benjamin.Swanson	Ref.Engr	55	US
Manuel.Gonsales.	" Oiler	32	Cuba
Donato.Varela	" "	49	Spain
Nicholas.Langes	Oiler	28	US
Manuel.Saavedra	"	35	Cuba
George.Wahman	"	36	US
Andreas.Spuss	"	45	Spain
Rhonen Gugnasson	"	34	Britian
Lawrence.Lebenski	"	27	O.Z.
Manuel.Lopez	Watertender	35	Spain
Eleardo.Ferro	"	36	Spain
Jesus.Seijas	"	40	Spain
Willard.Buntin	Fireman	22	US
Manuel.Paez	"	35	Spain

(69)

RECEIVED
JUN 19 1930
RECORD UNIT

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.

June 17, 1930. , 192

I, master of the American (Nationality) S. S. SIBONEY from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	142	Number of seamen deserted	NONE
Number of seamen discharged	142	Seamen left in hospital (or died)	NONE
Number of seamen signed on at this port	142	Total crew this date	142

The above-named vessel arrived at this port June 15, 1930. , 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Company ; is now lying at Pier 13, E.R. , and is expected to sail June 14, 1930 , 192 , for Havana, Cuba. First port of call in United States via United States port of New York this voyage was New York

69

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

14—1613

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

...from the port of HABANA ...USA... 32

Age.	Sex.	Race.*	Nationality.	Height.	Weight.	Personal marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
10		11	12	13	14	15	
M			USA				
M			USA				
			USA				
			USA				
			USA				
			SPAIN				
			SPAIN				
			SCANDINAVIAN				
			GERMAN				
			USA				

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 6, 7, 8, and 9 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Agents

Immigrant Inspector

-2-

S.S.Siboney.Voy 244.

Name	Capacity	Age	Nationality
Jose.Marrezia	Fireman	30	Spain
Andreas.Gomez	"	30	Spain
Edmund.Dittke	"	28	Latvia
Herbert.Clifford.	"	30	US
George.Schwas	"	19	US
Pedro.Morales	"	25	Cuba
Louis.Bias	"	31	US
Luis.Shannon.y	Wiper	21	US
Daniel.Bousar	"	19	US
Claudio.Duran	"	25	Spain
Joseph.Ward	Ch Stwd	44	US
William.Gallios	2nd "	31	US
Peter.Schwartz	3al Stwd	40	Germany
Mary.Mutch	Stwdess	40	US
Francis.McLeod	"	40	US
Andrew.Zabala	Ch Cook	42	US
Diego.Sanchez	Asst "	24	Spain
Isidro.Madriago	2nd "	33	Spain
Santos.Bidogan	3rd "	25	Spain
Jose.Lopez	4th "	42	Spain
Anselmo.Janetto	Baker	43	Chilie
Felipe.Salcedo	2ndBaksher	22	Spain
Alfonso.Uchupi	Butcher	34	Spain
Emilio.Bedialde	Kit Helper	20	Spain
Crescensio.Hormaches	"	25	Spain
Jose.Valcasay	"	24	Cuba
Anselmo.Pieters	Pantryman	30	Dutch
Guernaso.Williams	2nd "	29	US
Juan.Colon	3rd "	27	US
Maximo.Cora	Scullerymen	27	US
Rafael.Lopez	"	20	Dom.Rep
William.Irizary	"	23	US
Jose.Ruiz	Messman	30	Spain
Edgar.De.Gualos	"	40	Dutch
Enrique.Costa	"	37	Spain
David.Vinok	Porter	29	Dutch
Otto.Dunnhaupt	Printer	46	US
Frank.Garaellichio	Barber	45	US
Jose.Soloria	Messboy	38	Spain
Manuel.Alfaya	"	19	Cuba
Joseph.Ferre	Bath Stwd	33	US
Arthur.Escudo	"	29	Spain
Hans.Schoppenthag	Deck Stwd	30	Germany
Albert.Eklund	"	32	Finn.
Juan.Ortiz	Nightwatch	39	Mexican
Ferinand.Cueto	"	45	Cuba
Leo.Hansen	3rdCl.Stwd	28	Dutch
Herman.Ottens	Waiter	48	Germany
John.Ferre	"	40	US
AntonioVallejo	"	32	US
William.Fischer	"	25	Germany
Herman.Koon	"	50	Germany
Julio.Menzzi	"	39	Italy
Rafael.Tejera	"	28	Cuba
George.Hansen	"	29	Denmark
Albert.Suarez	"	24	US
Hipolito.Belmino	"	30	US
Edward.Ricketts	"	28	US
Louis.Meyers	"	34	US

70

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON VESSEL REGARDED AS MEMBERS OF CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York.

June 17, 1930., 192

I, master of the American (Nationality.) S. S. SIBONEY

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 142 — Number of seamen deserted NONE

Number of seamen discharged 142 — Seamen left in hospital (or died) NONE

Number of seamen signed on at this port 142 — Total crew this date 142

The above-named vessel arrived at this port June 15, 1930., 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Company; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail June 14, 1930, 192 , for Havana, Cuba.

via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

68

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

14—1612

CREW ESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

...30..., from the port of HAVANA CUBA

(9) Ser. No.	Age	Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14)	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				USA				NONE	
				USA					
				USA					
				USA					
				USA					
				SPANISH	SPAIN	5/8	170		
				SPANISH	SPAIN	5/5	158		
					USA				
				SCANDINAVIAN	DENMARK	5/6	156		
				GERMAN	GERMAN	5/8	172		
					USA				
						5/3	144		
						5/9	165		
						5/6	158		
						5/8	170		
						5/7	160		
						5/9	164		
						5/8	153		
						5/8	168		

* See list of races and how to write them.

NOTE—Failure to furnish full and correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

To be delivered to representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.

June 17, 1930., 192

I, master of the American S. S. SIBONEY (Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 142 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 142 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 142 Total crew this date 142

The above-named vessel arrived at this port June 15, 1930., 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Company, is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail June 16, 1930, 192 , for Havana, Cuba.
via United States port of New York First port of call in United States
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

S.S.Siboney Voy244 -3-

Name	Capacity	Age	Nationality
Edward.Sweeney	Waiter	33	US
Nicholas.Chalcox		29	US
Ernest.Jansen		21	Dutch
Paul.Kuhn		46	US
Alex.Reinisch		23	Germany
Emrys.Wried		34	US
Peter.Bratson		41	US
Alfred.Klein.		45	US
Carmelo.Soto.		38	US
Luis.Arocha		24	Cuba
Cas.Fothas		23	US
Charles.Pieters		26	Dutch
Seb.Carmona		55	Dutch
Luis.Ringer		57	Spain
William.Irizary		22	US
Nicolo.Rodrigues		24	Spain
Jose.Valles		32	Spain
Salvador.Vaques		38	7 Mexico
Seb.Girina			US
Rudolph.Severino.		22	US
Vicent.Carli		45	Italy

owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1918

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
50	M		USA			NONE	
42	M		USA				
38			USA				
31			USA				
21			USA				
34		SPANISH	SPAIN	5/8	170		
34		SPANISH	SPAIN	5/5	158		
45			USA				
29		SCAND-IAN	DENMARK	5/6	138		
32		GERMAN	GERMAN	5/8	172		
27			USA				
38			USA				
36		W.INDS.	GR. BRIT	5/8	184		
32		SPANISH	SPAIN	5/9	166		
31		SPANISH	SPAIN	5/6	158		
35		SPANISH	SPAIN	5/8	170		
34			USA				
39			USA				
24		DUTCH	HOLLAND	5/7	160		
25			USA				
35		FINNISH	FINLAND	5/8	164		
34		IRISH	GR. BRIT	5/8	170		
21		SCAND-IAN	DENMARK	5/8	150		
26			USA				
23			USA				
24			USA				
19			USA				
29			USA				
28			USA				
18			USA				

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
Agents NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Agents at—

Inspector

Immigrant Inspector.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

LIST OF ALIEN MEMBERS OF CREW OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York.

June 17, 1930. , 192

I, master of the American (Nationality.) S. S. SIBONEY

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 142 Number of seamen deserted NONE

Number of seamen discharged 142 Seamen left in hospital (or died) NONE

Number of seamen signed on at this port 142 Total crew this date 142

The above-named vessel arrived at this port June 13, 1930., 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Company; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail June 14, 1930, 192 , for Havana, Cuba.

via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

65

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

14—1613

LIST OF ALIEN MEMBERS OF CREW AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

List representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States, *from the port of* HAVANA CUBA, 1930

No.	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
50	M			USA			NONE	
42	M			USA				
33				USA				
31				USA				
21				USA				
34				SPAIN	SPAIN	5/8	170	
34				SPANISH	SPAIN	5/5	139	
45				USA				
30				SCANDINAVIAN	DENMARK	5/6	150	
32				GERMAN	GERMANY	5/8	172	
27					USA			
31					USA			
36					BRITISH	BR. GUI	5/3	144
[illegible]					SPANISH	SPAIN	5/9	165
31					SPANISH	SPAIN	5/6	158
55					SPANISH	SPAIN	5/8	170
34						USA		
39						USA		
24					DUTCH	HOLLAND	5/7	150
25						USA		
35					FINNISH	FINLAND	5/8	154
34					[illegible]	[illegible]	5/7	158
[illegible]								
26						USA		
23						USA		
24						USA		
19						USA		
25						USA		
23						USA		
18						USA		

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____

solemnly, sincerely, and truly _____ *that I have cause*

employed by the owners thereof, to make a physical and m

foregoing Lists or Manifest Sheets. _____ *in numb*

investigation, I believe that no one of said aliens is of any of t

section three of the Immigration Act, and that also, accordi

said Lists or Manifests concerning each of said aliens named

Sworn to before me this _____ *day of* _____

at _____

_____

I

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines sh
is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column
applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*.—The entry should be either M

Column 6 (*Married or single*).—The answer sho
D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry sh
tion, trade, or profession of each alien arrival, as, for
motive engineer, mining engineer, brass polisher, ste
simply as engineer, polisher, molder, turner, or other

A distinction should be made between farmers a
shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for hi

A farm laborer is one who works on a farm for the

Steamship companies should make this distinctio
if necessary, by inspectors and registry clerks during

Column 8 (*Able to read and write*).—This column
"Read what language [or, if exemption is claimed, w
the language or dialect the alien is able to read shou
exemption from the reading requirement, the ground

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be
citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races pri
the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinctio
subject, country of last permanent residence, and co
revised by inspectors and registry clerks in this rega
head of country does not mean "French" by race or
the head of race or people does not mean "France" b
race might properly come under the heading of Engl
connection the following distinctions should be espe

CUBA

The term "Cuban" refers to the Cuban people (n

WEST IN

"West Indian" refers to the people of the West In

SPANISH AMERIC

"Spanish American" refers to the people of Central and So

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT.

DISCHARGED SEAMEN.

No.	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT.

Form 598
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

L

uired under Act of Congre

Vessel SIBONEY

State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

Family nam

		SEASTROM
		JESSEN
		HACKNEY
		DOLLAR
		SMITH
		GARCIA
		ESPINEL
		MEYER
		JENSEN
		HANSEN
		DODD
		MOFFITT
		ROSADAY
		DIAZ [illegible]
		TRAVIESO
		SOULLOSA
	E. 1ST	OLSEN
	E. 1ST	DORIZAS
		WELS
		MASON
	E. 1ST	AIRTAKER
	E. 1ST	DAVEY
		[illegible]
		SHOO
		LANGL
		KREPAS
	1ST	NEIMAN
		LAYNE
		MUNC
	1ST	GERMAIN

NEW YORK & CUBA MAIL S. S.
NEW YORK & CUBA MAIL S.
NEW YORK & CUBA MAIL S

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SIBONEY, *arriving at* NEW YORK, JUNE 13TH, 1930, *from the port of* HAVANA CUBA 72

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	SEASTROM	OSCAR L.		CAPTAIN	1930 JUNE 7	NEW YORK	NO	YES	50	M		USA			NONE	
	JESSEN	JESS M.		1ST OFFICER	7				42	M		USA				
	HACKNEY	CLARENCE		2ND DO	7				33			USA				
	OGLLAR	RAYMOND		3RD DO	7				31			USA				
	SMITH	WARREN		4TH DO	7				21			USA				
	GARCIA	FRANK		CARPENTER	7				34		SPANISH	SPAIN	5/8	170		
	ESPINEL	SALVADOR		DO	7				34		SPANISH	SPAIN	5/5	158		
	MEYER	JOHN		BOATSWAIN	7				45			USA				
	JENSEN	KAY		R'MASTER	7				25		SCAND-IAN	DENMARK	5/6	158		
	HANTEN	KURT		DO	7				32		GERMAN	GERMAN	5/8	172		
	DODD	ROBERT		DO	7		PAID OFF		27			USA				
	MOFFITT	HARRY		A.B. SEAMAN	7		NO		31			USA				
	ROSCRAY	ARCHIBALD		DO	7				36		BRITISH	GR. BRIT	5/8	164		
	DURRIO	ALEJANDRO		DO	7				22		SPANISH	SPAIN	5/9	166		
	TRAVIESO	DEMETRIO		DO	7				31		SPANISH	SPAIN	5/6	158		
	BOULLOSA	EMILIO		DO	7				30		SPANISH	SPAIN	5/8	170		
E. 1ST	OLSEN	GEORGE		DO	7				34			USA				
E. 1ST	DORIZAS	GERALD		DO	7				39			USA				
	WELS	JOHN		DO	7				24		DUTCH	HOLLAND	5/7	160		
	MASON	BERNARD		DO	7				25			USA				
E. 1ST	WIRTANEN	EDWARD		DO	7				33		FINNISH	FINLAND	5/9	164		
E. 1ST	DAVEY	EDWARD		DO	7		PAID OFF		34		IRISH	GR. BRIT	5/8	158		
	IVERSON	ARNE		DO	7		NO		21		SCAND-IAN	NORWAY	5/8	160		
	SOSA	JOSE		ORD. SEAMEN	7				26			USA				
	LANZL	ANDREW		DO	7				23			USA				
	KREPPS	JOSEPH		DO	7				24			USA				
1ST	NEWMAN	JAMES		DO	7		PAID OFF		19			USA				
	LAYNE	THEODORE		DO	7		PAID OFF		23			USA				
	MUXO	CARLOS		DO	7		NO		23			USA				
1ST	GERMAIN	JOHN		CADET	7		PAID OFF		18			USA				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	Last Vessel Sailed In.	When and where signed on.

TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT.

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Agents NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews, Form 089 shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on said vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman, employed on such vessel, until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman, or the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SIBONEY *, arriving at* NEW YORK *,* JUNE 13TH *, 1930, from the port of* HAVANA CUBA

73

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						1930											
1	P.E. 1ST	EICHL[illegible]	EDWARD	✓	[illegible]	[illegible] 7	NEW YORK	PAID OFF	YES	28	M		U.S.A.			NONE	
2		MURPH[illegible]	JAMES [illegible]	✓	[illegible]	7		No		23			U.S.A.				
3		MAYBC	GEORGE	✓	[illegible]	7				23			U.S.A.				
4	1ST	SLATTERY	LOUIS	✓	[illegible]	7				22			U.S.A.				
5		NEWMAN	RICHARD J.	✓	[illegible]	7				55			U.S.A.				
6		LOYA	GEORGE	✓	[illegible]	7				24			U.S.A.				
7		WESTERVELT	CLAUDE	✓	[illegible]	7				22			U.S.A.				
8		COOK	HAZEN E.	✓	[illegible]	7				38			U.S.A.				
9		BUJIA	ANTONIO	✓	[illegible]	7				27			U.S.A.				
10		CARLS[illegible]	ANTON	✓	2ND [illegible]	7				39			U.S.A.				
11		LAZGALOV	PAUL	✓	3RD [illegible]	7				46			U.S.A.				
12		WOLFF	ALBERT	✓	4TH [illegible]	7				23			U.S.A.				
13		GEISTHEITE	JOSEPH	✓	[illegible] INEER	7				24			U.S.A.				
14		TAPPERSON	HANS	✓	[illegible]	7				55			U.S.A.				
15		MOJICA	CASIMINES	✓	[illegible]	7				41			U.S.A.				
16		THOM	JOHN	✓	PLUMBER	7				39			U.S.A.				
17		BRINKMAN	CHARLES	✓	ELECTRICIAN	7				35			U.S.A.				
18		SWANSON	BENJAMIN	✓	REF. ENGINEER	7				53			U.S.A.				
19		GONZALEZ	MANUEL	✓	REF. OILER	7				52	CUBAN	CUBA	/	5/5	158		
20		VARELA	BONATO	✓	[illegible]	7				48	SPANISH	SPAIN	/	5/7	170		
21		BOUGUI[illegible]ON	ELIAS	✓	OILER	7				34	WEST-IND.	GR. BRIT	/	5/9	160		
22		HAHMAN	GEORGE	✓	[illegible]	7				36		U.S.A.					
23		LESOUS[illegible]	LAWRENCE	✓	[illegible]	7				27	SLAVISH	CZ. SLOV.	/	5/8	169		
24		SAAVED[illegible]A	MANUEL	✓	[illegible]	7				30	CUBAN	CUBA	/	5/7	147		
25		SOUZA	ANDREAS	✓	[illegible]	7				48	SPANISH	SPAIN	/	5/8	163		
26		LUACES	DONCLAS	✓	[illegible]	7				28		U.S.A.					
27		LOPEZ	MANUEL	✓	WAITERTENDER	7				43	SPANISH	SPAIN	/	5/8	156		
28		FERRO	LIZARDO	✓	[illegible]	7				36	SPANISH	SPAIN	/	5/9	168		
29		SEIJAS	JESUS	✓	[illegible]	7				44	SPANISH	SPAIN	/	6/7	158		
30		DITTKE	EDMUND	✓	FIREMAN	7				28	LATVIAN	LATVIA	/	5/9	160		

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO.

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO.

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

71

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, JUNE 13TH, 1930, from the port of HAVANA CUBA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		PAEZ	MIGUEL	✓	FIREMAN	1930 JUNE 7	NEW YORK	NO	YES	33	M	SPANISH	SPAIN	5/5	158	NONE	
2		GOMEZ	ANDREAS	✓	DO	7				30		SPANISH	SPAIN	5/6	154		
3		NORDLUND	STANLEY	✓	DO	7		PAID OFF		26			U.S.A.				
4		SCHWAB	GEORGE	✓	DO	7		No		19			U.S.A.				
5		MAURENZA	JOSE	✓	DO	7				30		SPANISH	SPAIN	5/8	167		
6		MORALES	PEDRO	✓	DO	7				24		CUBA	CUBA	5/7	178		
7		BUNTIN	WILLARD	✓	DO	7				21			U.S.A.				
8		DIAZ	LOUIS	✓	DO	7				31			U.S.A.				
9		DURAN	CLAUDIO	✓	WIPER	7				25		SPANISH	SPAIN	5/6	165		
10		BOUZAR	DANIEL	✓	DO	7				19			U.S.A.				
11		FLANERY	RUIZ	✓	DO	7				21			U.S.A.				
12		WARD	JOSEPH B.	✓	CHF. STEWARD	7				40			U.S.A.				
13		GALLIOS	WILLIAM	✓	2ND DO	7				31			U.S.A.				
14		SCHWARZ	PETER	✓	SALOONMAN	1				40		GERMANY	GERMAN	5/7	180		
15		MUTON	MARY	✓	STEWARDESS	7				40			U.S.A.				
16		MC LEOD	FRANCES	✓	DO	7				62			U.S.A.				
17		ZABALA	ANDREW	✓	CHF. COOK	7				42			U.S.A.				
18		SANCHEZ	DIEGO	✓	1ST ASST DO	7				26		SPANISH	SPAIN	5/9	170		
19		MADRIAGA	ISIDRIO	✓	2ND DO	7				40		SPANISH	SPAIN	5/3	180		
20		BIBERAM	SANTOS	✓	3RD DO	7				25		SPANISH	SPAIN	5/6	140		
21		LOPEZ	JOSE	✓	4TH DO	7				42		SPANISH	SPAIN	5/5	168		
22		JANETTS	ANSELMO	✓	BAKER	7				40		CHILEAN	CHILE	5/5	160		
23		SALCEDO	FELIPE	✓	2ND DO	7				22		SPANISH	SPAIN	5/7	167		
24		UUHUPI	ALFONSO	✓	BUTCHER	7				34		SPANISH	SPAIN	5/11	180		
25		HORMACHEA	CRESCENCIO	✓	KIT-HELPER	7				25		SPANISH	SPAIN	5/8	167		
26		BADIOLA	EMILIO	✓	DO	7				24		SPANISH	SPAIN	5/6	162		
27		LAMPOSI	MANUEL	✓	DO	7		PAID OFF		32		SPANISH	SPAIN	5/7	149		
28		DIETERS	ANSELMO	✓	PANTRYMAN	7		NO		30		AFRICAN	HOLLAND	5/10	175		
29		WILLAIMS	GUERNABO	✓	2ND DO	7				38			U.S.A.				
30		COLON	JUAN	✓	3RD DO	7				25			U.S.A.				

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, JUNE 13TH, 1930, from the port of HAVANA CUBA

75

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1						1930											
2		CORA	MAXIMO		SCULLERYMAN	JUNE 7	NEW YORK	NO	YES	27	M		U.S.A.			NONE	
3		IRIZARY	WILLIAM		DO	7				22			U.S.A.				
4		REY	ENRIQUE		DO	7		PAID OFF		22		CUBAN	CUBA	5/6	147		
5		RUIZ	JOSE		MESSMAN	7		NO		30		SPANISH	SPAIN	5/5	160		
6		COSTA	ENRIQUE		DO	7				39		SPANISH	SPAIN	5/5	150		
7		CUALES	RICARDO		DO	7				35		AFRICAN	HOLLAND	5/10	170		
8		VINOK	DAVID		PORTER	7				29		AFRICAN	HOLLAND	5/8	146		
9		DUNNHAUPT	OTTO		PRINTER	7				46			U.S.A.				
10		CARDELLICHIO	FRANK		BARBER	7				45			U.S.A.				
11		ALFAYA	MANUEL		MESSBOY	7				19		CUBAN	CUBA	5/7	138		
12		SALORIO	JOSE		DO	7				39		SPANISH	SPAIN	5/5	149		
13		FERRE	JOHN		BATH-STEWARD	7				39			U.S.A.				
14		EKLUND	ALBERT		DO	7		PAID OFF		32		FINNISH	FINLAND	5/9	143		
15		SCHOPPENTHAU	HANS		DECK-STEWARD	7		NO		30		GERMANY	GERMAN	5/9	198		
16		ESCUDO	ARTHUR		DO	7				29		SPANISH	SPAIN	5/7	167		
17		CUETO	FERDINAND		NIGHTWATCHMAN	7				45		CUBAN	CUBA	5/7	187		
18		ORTIZ	JUAN		DO	7				39		MEXICAN	MEXICO	5/7	168		
19		HANSEN	LEO		S-DL-STEWARD	7				28		AFRICAN	HOLLAND	5/8	167		
20		RICKETTS	EDWARD		WAITER	7				28			U.S.A.				
21		KYERSON	PETER		DO	7				41			U.S.A.				
22		DELMINO	HIPOLITO		DO	7				30			U.S.A.				
23		KLEIN	ALEXANDER		DO	7				34			U.S.A.				
24		AROCHA	LUIS		DO	7				26		CUBAN	CUBA	5/9	159		
25		KNEHN	PAUL		DO	7				46			U.S.A.				
26		HANSEN	GEORGE		DO	7				29		SCANDINAVIAN	DENMARK	5/9	168		
27		CHALOFF	MORRIS		DO	7				29			U.S.A.				
28		OTTENS	HERMAN		DO	7				48		GERMANY	GERMAN	5/8	158		
29		ROMERO	EMIL		DO	7		PAID OFF		35		SPANISH	SPAIN	5/8	158		
30		SOUSA	CARMELO		DO	7		NO		48			U.S.A.				
		WREID	ANDREW		DO	7				34			U.S.A.				

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19.*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) That any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

76

Vessel SIDNEY, arriving at NEW YORK, JUN. 13TH, 1930, from the port of HAVANA CUBA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		VALLEJO	ANTONIO	✓	WAITER	1930 JUNE 7	NEW YORK	NO	YES	32	M		U. S. A.			NONE	
2		MENOMI	JULIO	✓	DO	7				39		ITALIAN	ITALY ✓	5/7	148		
3		MEYERS	LOUIS	✓	DO	7				34			U. S. A.				
4		BENSEN	EL YARD	✓	DO	7		PAID OFF		20			U. S. A.				
5		ELLERTON	GEORGE	✓	DO	7		PAID OFF		45		ENGLISH	GR-BRIT	5/9	169		
6		KOCH	HERMAN	✓	DO	7		NO		50		GERMANY	GERMAN ✓	5/7	155		
7		FISCHER	WILLIAM	✓	DO	7				25		GERMANY	GERMAN ✓	5/9	166		
8		HEINISCH	ALEX	✓	DO	7				23		GERMANY ✓	GERMAN ✓	5/8	145		
9		CARDOZO	BENJAMIN	✓	DO	7				30		AFRICAN	HOLL	5/8	167		
10		TEJERA	RAFAEL	✓	DO	7				26		CUBAN	CUBA ✓	5/7	14.		
11		YANSEN	ERNEST	✓	DO	7				24		AFRICAN	HOLLAND	5	156		
12		PIETERS	CHARLES	✓	DO	7				25		AFRICAN	HOLLAND	5/9	190		
13		SUAREZ	ALBERT	✓	DO	7				25			U. S. A.				
14		MINGUEZ	LUIS	✓	DO	7				39		SPANISH	SPAIN ✓	5/8	165		
15		FERRE	JOHN	✓	DO	7				40			U. S. A.				
16		RODRIGUEZ	PLACIDO	✓	DO	7				24		SPANISH	SPAIN ✓	5/8	167		
17		VALLAN	JOSEPH	✓	DO	7				32		SPANISH	SPAIN ✓	5/5	154		
18		VASQUEZ	SALVADOR	✓	DO	7				36		MEXICAN	MEXICO ✓	5/8	167		
19		GIRINA	SAL	✓	DO	7				25			U. S. A.				
20		CARLI	VINCENT	✓	DO	7				42		ITALIAN	ITALY ✓	5/8	165		
21		FARAVINO	RUDOLPH	✓	DO	7				22			U. S. A.				
22		RODRIGUEZ	CHARLES	✓	WORKING	JUN 10	HAVANA	YES		37			U.S.A.				
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba, 6/10/30
SEEN
For the journey to the United States via
Lurcat
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
SEALED WITH
SERVICE No. FEE

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO

1c—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-13-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM, *of the* SIDONEY, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

O L Seastrom

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 13TH *day of* JUNE, *19*30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

5

DATE OF ARRIVAL 225.10

MILL NO. ..... BILLED .....

JUN 1 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Angel Augusto Vecco, Surgeon of the Cuyamel Fruit Company, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma Jefferson Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Angel Augusto Vecco

Sworn to before me this 7th day of June, 1930

at Puerto Cortes, Honduras

Gardner A. Myrick
Vice Consul of the United States of America.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Cards Punched .....
Clerk .....
Cards Removed .....
Checked .....

77

JI
America, Honduras
Service No. 421

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Dec 6 13 30

Ship Lee

Via Puerto Barrios

S.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—430

	Aliens	U.S.	Total
1st Class	6	10	16
2nd Class			
Steerage			
Total	6	10	16

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED S

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of ALIENS

S. S. "TOLTEC" ..... Passengers sailing from PUERTO CORTES, HONDURAS, JUNE 8TH, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
	TRANSIT									Arabic,				02-54						91		
1		Henaine	Nassi A.	30	-	M	S	Merchant	Yes	French & Spanish	Yes	Honduras	Syrian	Libanon	Beyrouth	+ 125	Puerto Cortes, Honduras	6/7/30		Honduras	San Pedro	
2	TRANSIT	Henaine	Josephine A.	29	-	F	S	Domestic	Yes	Arabic, French & Spanish	Yes	Libanon	Syrian	Libanon	Beyrouth	+ 126	Puerto Cortes, Honduras	6/7/30		Honduras	San Pedro	
3		Ariza	Amparo	28	-	F	S	Domestic	Yes	Spanish	Yes	Honduras	Spanish Amer.	01-91 Honduras	Tegucigalpa	+ 1	Tegucigalpa, Honduras	6/4/30		Honduras	Tegucigalpa	
4		Flores	Ana Rosa	17	-	F	S	Domestic	Yes	Spanish	Yes	Honduras	Spanish Amer.	01-91 Honduras	Tegucigalpa	+ 1	Tegucigalpa, Honduras	6/4/30		Honduras	Tegucigalpa	
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

78

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., JUNE, 1930.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How (as persons or aliens, or as citizens, for care and treatment of the insane, etc.) imported by family?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Partners, Andonie, Wakim & Cia., San Pedro Sula, Honduras.	Libanon, via N.Y.			No	Self	Yes	Yes	June 1924	N. Y.	June 1924	In transit to France	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bwn.	Bwn.	None
2	Friends, Andonie, Wakim & Cia., San Pedro Sula, Honduras.	Libanon, via N. Y.			No	Brother	Yes					Accompanying brother, In transit to France.	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Bwn.	Bwn.	None
3	Brother, Vicente Ariza, Tegucigalpa, Honduras.	Honduras, Via N.Y.			No	Self	Yes					To visit brother-in-law, Honduran Minister, Washington, DC	Yes	3 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Bwn.	Bwn.	None
4	Friend, Vicente Ariza, Tegucigalpa, Honduras.	Honduras via N.Y.			No	Miss Ariza	Yes					Accompanying Miss Ariza, visiting Honduran Minister, Washington, D. C.	Yes	3 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Blk.	Bwn.	None
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Bourgeois, master of the S/S Tatua, from Puerto Cortez, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Bourgeois

Master (or Officer).

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at N.Y.

Gt. Dix Inman

Immigration Officer.

14—486

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

79

S. S. TOLTEC *Sailing from* PUERTO CORTEZ, JUNE 8th, 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK JUNE 13th, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Amster	Arron	42		M	M	Jan 22nd 1888, Newark New Jersey.		97 Sommit Ave Montclair N.J.
2	Amster	Ida	38		F	M	Jan 28th 1892, Bay City, Mich.		97 " " " "
3	Levenson	Abe	37		M	M	May 12th 1893, Bay City, Mich.		136 " " " "
4	Levenson	Henrietta	35		F	M	May 23rd 1895, Madison, New Jersey.	Nat. 1916 - Bost Mass	136 " " " "
5	Ballance	James	42		M	S	Nov 14th 1887, Dublin Ireland	Travelling with American Passport	53 Rutland Square Boston Mass.
6	Broussard	Félix P.	23		M	S	Dec 18th 1907 New Iberia La.		1850 Mintwood Place. Wash D.C.
7	Rich	Jeanette	26		F	M	Guatamala City, Guatamala, Nov 19th 1903	Travelling with American Passport	4214 156th St Flushing L.I.
8	Rich	Marjorie	2	9	F	S	Sept 4th 1927 New York N.Y.		4214 156th St Flushing L.I.
9	Valentine	Cristina Diaz De	28		F	W	Tegucigalpa, Honduras, May 17th 1902	Husband Amer, married before Sept 22nd 1922	30 East 40th St New York N.Y.
10	Dumbolton	Ellis R	52		M	S	Sept 1st 1877, Old Mission Mich,		New York City.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Bus leaves 9:15 a.m

S. Boxer
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

Line United Fruit

Owners United Fruit Co.

Local Agents

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		See previous page			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to report to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1818

Immigrant Inspector.

Form 500

Toltec 6/12

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the Sp. Honduran (Nationality) S. S. Toltec, from port of Pto. Cortez, C. Hond., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port: June 15th 1920

Total crew at time of arrival 49 — Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 49 — Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port 49 — Total crew this date 49

The above-named vessel arrived at this port June 13th, 1920, consigned to United Fruit Co.; is now lying at Pier 15 E.R., and is expected to sail June 15th, 1920, for Coatzacoalcos & Cortez, C. Hond., via United States port of Direct to Coatzacoalcos. First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	None		

14—1618

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

30, *from the port of* CORTEZ

83

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
35	Male	Scandi-navian	Norwegian	5.8	160	None	
50	"	"	"	5.7	180	"	
30	"	"	"	5.9	160	"	
29	"	Irish	American	5.8	150	"	
43	"	Scandi-navian	Norwegian	5.9	180	"	
32	"	"	"	5.8	160	"	
30	"	"	"	5.7	150	"	
20	"	"	"	5.7	150	"	
25	"	"	"	5.6	155	"	
29	"	"	Danish	5.7	150	"	
25	"	"	Norwegian	5.8	160	"	
26	"	English	British	5.6	155	"	
25	"	Spanish	Spanish	5.8	170	"	
23	"	Scandi-navian	Norwegian	5.8	160	"	
26	"	English	British	5.8	175	"	
24	"	"	"	5.9	160	"	
24	"	American	American	5.9	150	"	
40	"	Scotch	"	5.6	150	"	
43	"	Scandi-navian	"	5.8	180	"	
28	"	English	British	5.7	155	"	
29	"	Spanish	American	5.7	160	"	
35	"	Latvian	Latvian	5.9	180	"	
26	"	Scotch	British	5.6	145	"	
32	"	"	"	5.7	150	"	
22	"	Spanish	American	5.7	145	"	
24	"	Span Amer	Honduran	5.7	150	"	
36	"	Spanish	Spanish	5.7	160	"	
44	"	"	"	5.8	180	"	
34	"	"	"	5.8	150	"	
28	"	Mexican	Mexican	5.7	145	"	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the master at the port of the United States

S.S. ____, arriving at NEW YORK, JUNE 15th, 1950, from ____

	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)
	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age
			20 Yrs	Master	June 1st	New York	Paid Off	Yes	55
			30 "	Ch.Officer	"	"	"	"	50
			10 "	2nd "	"	"	"	"	30
			9 "	3rd "	"	"	"	"	29
			20 "	Carpenter	"	"	"	"	43
			10 "	Bos'n	"	"	"	"	32
			8 "	Q.Master	"	"	"	"	30
			3 "	"	"	"	"	"	20
			6 "	"	"	"	"	"	25
			9 "	"	"	"	"	"	29
			6 "	A.B.Seaman	"	"	"	"	25
			6 "	"	"	"	"	"	26
			5 "	"	"	"	"	"	25
			3 "	"	"	"	"	"	25
			5 "	"	"	"	"	"	26
			4 "	Ch.Rdo Opr	"	"	"	"	24
			3 "	2nd "	"	"	"	"	24
			20 "	Ch.Engineer	"	"	"	"	40
			20 "	1st Asst Eng	"	"	"	"	43
			10 "	2nd " "	"	"	"	"	28
			5 "	3rd " "	"	"	"	"	29
			10 "	Ch Refrig "	"	"	"	"	35
			6 "	2nd " "	"	"	"	"	26
			10 "	3rd " "	"	"	"	"	32
			3 "	Dayman	"	"	"	"	22
			4 "	W.Tender	"	"	"	"	24
			15 "	"	"	"	"	"	36
			20 "	"	"	"	"	"	44
			12 "	Oiler	"	"	"	"	36
			8 "	"	"	"	"	"	28

Esmund Borretzen — Master — $295.00 — Norwegian — 55
Claus Hoie — Ch.Officer — $165.00 — " — 50
Trygue Hansan — 2nd " — $140.00 — " — 30
Ernest Hanna — 3rd " — $120.00 — American — 29
Ingbret Ingbretsen — Carpenter — $70.00 — Norwegian — 43
Peter Hilleland — Q.Master — $60.00 — " — 30
Karl Pedersen — " — $60.00 — " — 20
Ayala Sorensen — " — $60.00 — Danish — 29
Paul Jorgensen — " — $60.00 — British — 26
James Rodey — A.B.Seaman — $55.00 — Norwegian — 25
Olaf Hansan — " — $55.00 — Spanish — 25
Jesus Perez — " — $55.00 — Norwegian — 25
Nils Villesnik — " — $55.00 — " — 23
Peter Pederson — " — $55.00 — " — 28
Bernt Fgelstad — Bos'n — $65.00 — " — 32

RADIO DEPT

Thomas Ellis — Ch.Rdo.Opr — $105.00 — British — 24
Alton Fisher — 2nd " " — $85.00 — American — 24

82

ENGINE DEPT

George Green — Ch.Engineer — $280.00 — American — 40
Aemarn Halversen — 1st Asst Eng — $170.00 — " — 43
Frances Fanning — 2nd " " — $140.00 — British — 28
Reynaldo Marina — 3rd " " — $125.00 — American — 29
August Wilkes — Ch.Ref Eng — $145.00 — Lativian — 35
Joseph Mc Cue — 2nd " " — $125.00 — British — 26
Alex Scott — 3rd " " — $90.00 — " — 32
Pablo Lopez — Dayman — $70.00 — American — 22
Martin Norman — W.Tender — $67.50 — Honduran — 24
Frank Villar — " — $67.50 — Spanish — 36
Francisco Mata — " — $67.50 — " — 20
Enrigue Esquillez — Oiler — $65.00 — " — 44
Charles Guterroz — " — $65.00 — Mexican — 36
Juan Pineda — " — $65.00 — Spanish — 28
Luis Lopez — Fireman — $60.00 — " — 30
Jesus Valverde — " — $60.00 — " — 21
Luis Ballestero — " — $60.00 — " — 21
Ramon Garcia — " — $60.00 — " — 42
Secundero Canora — " — $60.00 — " — 30
Aurelio Lopez — " — $60.00 — " — 26

STEWARDS DEPT

Patrick Smith — Ch.Std,Purser — $150.00 — American — 44
William Hennes — Ch. Cook — $105.00 — Honduran — 27
Edmund Franklin — 2nd Cook — $75.00 — American — 28
Robert Walters — Saloon Std — $50.00 — Honduran — 26
Jacob Downs — 2nd " " — $45.00 — " — 27
Julius Meza — Pantryman — $45.00 — " — 26
Cruz Sambula — Asst Std — $45.00 — " — 38
Norman Seymour — " " — $45.00 — American — 23
James Slusher — Officers Mess — $45.00 — B.W.I. — 26
Antonio Suarez — Crew Mess — $35.00 — Honduran — 22
George Campbell — " " — $35.00 — Spanish — 35
Willis Graham — Utility Man — $40.00 — B.W.I. — 21

This list comprises forty-nine (49) names. [illegible]

Form 590 U.S. DEPARTMENT OF LABOR Immigration Service

Line ____
Owners United Fruit Co.
Local Agents 14-1340

Immigrant Inspector.

1	E.Borretzen			Master	55	Norwegian			
2	C.Hoie	165.00		Ch.Officer	50	"			
3	T.Hansan	140.00		2nd "	30	"			
4	E.Hanna	120.00		3rd "	29	American			
5	I.Ingbretsen	70.00		Carpenter	43	Norwegian			
6	T.Kristiansen	65.00		Bos'n	29	"			
7	P.Hilleland	60.00		Q.Master	30	"			
8	K.Pedersen	60.00		"	20	"			
9	A.Sorensen	60.00		"	25	"			
10	P.Jorgensen	60.00		"	29	Danish			
11	J.Rodey	55.00		A.B.Seaman	26	British			
12	J.Miller	55.00		"	26	"			
13	O.Hansan	55.00		"	25	Norwegian			
14	N.Villesnik	55.00		"	23	"			
15	J.Perez	55.00		"	25	Spanish			
			81						
				RADIO DEPT					
1	T.Ellis	105.00		Ch.Rdo Opr	24	British			
2	A.Fisher	85.00		2nd " "	24	American			
				ENGINE DEPT					
1	G.Green	280.00		Ch.Engineer	40	American			
2	A.Halversen	170.00		1st Asst"	43	"			
3	F.Fanning	140.00		2nd " "	28	British			
4	R.Marina	125.00		3rd " "	29	American			
5	A.Wilkes	145.00		Ch.Ref Eng	35	Lativian			
6	J.Mc Cue	125.00		2nd " "	26	British			
7	A.Scott	90.00		3rd " "	32	"			
8	P.Lopez	70.00		Dayman	22	American			
9	M.Norman	67.50		W.Tender	24	Honduran			
10	F.Garcia	67.50		"	36	Spanish			
11	F.Miller	67.50		"	44	"			
12	E.Esquillez	65.00		Oiler	36	"			
13	C.Guterriez	65.00		"	28	Mexican			
14	J.Pineda	65.00		"	30	Spanish			
15	L.Lopez	60.00		Fireman	21	"			
16	J.Valverde	60.00		"	21	"			
17	F.Mata	60.00		"	26	"			
18	L.Ballestero	60.00		"	42	"			
19	R.Garcia	60.00		"	30	"			
20	S.Canora	60.00		"	26	"			
				STEWARDS DEPT					
#1	P.Smith	150.00		CH.STD.Purser	44	American			
2	W.Hennes	105.00		Ch.Cook	27	Honduran			
3	E.Franklin	75.00		2nd "	28	American			
4	R.Walters	50.00		Saloon Std	26	Honduran			
5	J.Downs	45.00		2nd "	27	"			
6	J.Meza	45.00		Pantryman	26	"			
7	J.Slusher	45.00		Offf Mess Man	26	B.W.I.			
8	G.Campbell	35.00		Crew Mess	22	Honduran			
9	Antonio Sauraz	35.00		" "	35	Spanish			
10	A.Grignon	45.00		Asst Std	23	American			
11	U.Graham	40.00		Utilityman	21	B.W.I.			

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representa
port of the United States

Vessel TOLTEC, arriving at NEW YORK, JUNE 13th, 1930, from

(2) Whether member of crew preceding arrival of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	
	Borretzen	Esmund	20 Yrs	Master	June 1st	New York	Paid Off	Yes	55	Ma
	Hoie	Claus	30 "	Ch.Officer	"	"	"	"	50	
	Hansan	Trygue	10 "	2nd "	"	"	"	"	30	
	Hanna	Ernest	9 "	3rd "	"	"	"	"	29	
	Ingbretsen	Ingbret	20 "	Carpenter	"	"	"	"	43	
	Kristiasen	Trygue	10 "	Bos'n	"	"	"	"	32	
	Hilleland	Peter	8 "	Q.Master	"	"	"	"	30	
	Pedersen	Karl	3 "	"	"	"	"	"	20	
	Sorensen	Ayala	6 "	"	"	"	"	"	25	
	Jorgensen	Paul	9 "	"	"	"	"	"	29	
	Hansan	Olaf	6 "	A.B.Seaman	"	"	"	"	25	
	Rodey	James	6 "	"	"	"	"	"	26	
	Perez	Jesus	5 "	"	"	"	"	"	25	
	Villesnik	Nils	3 "	"	"	"	"	"	25	
	Miller	James	5 "	"	"	"	"	"	26	
	Ellis	Thomas	4 "	Ch.Rdo Opr	"	"	"	"	24	
	Fisher	Alton	3 "	2nd "	"	"	"	"	24	
	Green	George	20 "	Ch.Engineer	"	"	"	"	40	
	Halversen	Aenarn	20 "	1st Asst Eng	"	"	"	"	43	
	Fanning	Frances	10 "	2nd " "	"	"	"	"	28	
	Marina	Reynaldo	5 "	3rd " "	"	"	"	"	29	
	Wilkes	August	10 "	Ch Refrig "	"	"	"	"	35	
	McCue	Joseph	6 "	2nd " "	"	"	"	"	26	
1st	Scott	Alex	10 "	3rd " "	"	"	"	"	32	
	Lopez	Pablo	3 "	Dayman	"	"	"	"	23	
	Morman	Martin	4 "	W.Tender	"	"	"	"	24	
	Garcia	Faustino	15 "	"	"	"	"	"	36	
1st	Villar	Frank	30 "	"	"	"	"	"	44	
	Equillez	Enrigue	18 "	Oiler	"	"	"	"	34	
	Guterriez	Charles	8 "	"	"	"	"	"	28	

Line United Fruit

Owners United Fruit Co.

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Ingvar Ottinsen	21	Norwegian	6/1/30 New York
Erling Simonsen		Norwegian	6/8/30 " "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Line .....

Owners .....

Local Agents

14—1240

14—1215

This list comprises forty-nine (49) names. [illegible]

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Bur 41 925

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

83

Vessel TOLTEC, *arriving at* NEW YORK, JUNE 13th, 1930, *from the port of* CORTEZ ?

(2) whether per of crew preceding of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Borretzen	Esmund	20 Yrs	Master	June 1st	New York	Paid Off	Yes	35	Male	Scandi-navian	Norwegian	5.8	160	None	
	Hoie	Claus	30 "	Ch.Officer	"	"	"	"	50	"	"	"	5.7	180	"	
	Hansan	Trygue	10 "	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	160	"	
	Hanna	Ernest	9 "	3rd "	"	"	"	"	29	"	Irish	American	5.8	150	"	
	Ingbretsen	Ingbret	20 "	Carpenter	"	"	"	"	43	"	Scandi-navian	Norwegian	5.9	180	"	
	Kristiqsen	Trygue	10 "	Bos'n	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	160	"	
	Hilleland	Peter	8 "	Q.Master	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	150	"	
	Pedersen	Karl	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.7	150	"	
	Sorensen	Ayala	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	155	"	
	Jorgensen	Paul	9 "	"	"	"	"	"	29	"	"	Danish	5.7	150	"	
	Hansan	Olaf	5 "	A.B.Seaman	"	"	"	"	25	"	"	Norwegian	5.8	160	"	
	Rodey	James	6 "	"	"	"	"	"	26	"	English	British	5.6	155	"	
	Perez	Jesus	5 "	"	"	"	"	"	25	"	Spanish	Spanish	5.8	170	"	
	Villesnik	Nils	3 "	"	"	"	"	"	23	"	Scandi-navian	Norwegian	5.8	160	"	
	Miller	James	5 "	"	"	"	"	"	26	"	English	British	5.8	175	"	
	Ellis	Thomas	4 "	Ch.Rdo Opr	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	160	"	
	Fisher	Alton	3 "	2nd "	"	"	"	"	24	"	American	American	5.9	150	"	
	Green	George	20 "	Ch.Engineer	"	"	"	"	40	"	Scotch	"	5.6	150	"	
	Halversen	Aenarn	20 "	1st Asst Eng	"	"	"	"	43	"	Scandi-navian	"	5.8	180	"	
	Fanning	Frances	10 "	2nd " "	"	"	"	"	28	"	English	British	5.7	155	"	
	Marina	Reynaldo	5 "	3rd " "	"	"	"	"	29	"	Spanish	American	5.7	160	"	
	Wilkes	August	10 "	Ch Refrig "	"	"	"	"	35	"	Lativian	Lativian	5.9	180	"	
	McCue	Joseph	6 "	2nd " "	"	"	"	"	26	"	Scotch	British	5.6	145	"	
	Scott	Alex	10 "	3rd " "	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	150	"	
	Lopez	Pablo	3 "	Dayman	"	"	"	"	22	"	Spanish	American	5.7	145	"	
	Norman	Martin	4 "	W.Tender	"	"	"	"	24	"	Span Amer	Honduran	5.7	150	"	
	Garcia	Faustino	15 "	"	"	"	"	"	36	"	Spanish	Spanish	5.7	160	"	
	Villar	Frank	20 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	180	"	
	Equillez	Enrigue	12 "	Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	150	"	
	Guterriez	Charles	8 "	"	"	"	"	"	28	"	Mexican	Mexican	5.7	145	"	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	Where and when signed on.
Gustav Schubert	24	Finn	Mobile 6/1/30

Line United Fruit

Owners United Fruit Co.

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

A. Bonfiglio, master, of the S. Pietro, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. Bonfiglio
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19.

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

81

Vessel TOLTEC, *arriving at* NEW YORK, JUNE 13th, *1930*, *from the port of* Cortez.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Pineda	Juan	10 Yrs	Oiler	June 1st	New York	Paid Off	Yes	30	Male	Spanish	Spanish	5.8	170	None	
2		Lopez	Luis	2 "	Fireman	"	"	"	"	21	"	Span Amer	Ecuadoran	5.6	145	"	
3		Valverde	Jesus	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	Costarican	5.6	140	"	
4		Mata	Francisco	8 "	"	"	"	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5.7	150	"	
5		Ballestero	Luis	20 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.7	170	"	
6	1st	Garcia	Ramon	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	160	"	
7	1st	Canora	Secundero	6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	150	"	
8		Smith	Patrick	20 "	Ch. Steward	"	"	"	"	44	"	American	American	5.8	180	"	
9		Hennes	William	6 "	Ch. Cook	"	"	"	"	27	"	Af. Black	Honduran	5.6	160	"	
10		Franklin	Edmund	8 "	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	American	5.7	150	"	
11		Walters	Robert	4 "	Saloon Std	"	"	"	"	26	"	"	Hondurah	5.8	150	"	
12		Downs	Jacob	5 "	2nd " "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	150	"	
13		Meza	Julius	5 "	Pantryman	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	155	"	
14		Campbell	George	5 "	Crew Mess	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	140	"	
15		Suarez	Antonio	15 "	" "	"	"	"	"	35	"	Spanish	Spanish	5.8	145	"	
16		Slusher	James	5 "	Officersman	"	"	"	"	26	"	Af. Black	British	5.9	150	"	
17		Grignon	Albert	3 "	Asst Std	"	"	"	"	23	"	"	American	5.7	155	"	
18		Graham	Ustis	2 "	Utilityman	"	"	"	"	21	"	"	British	5.8	160	"	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27	NO	Sambula	Cruz	11 yrs.	Second Steward	June 7th	Pto Cortes	Paid Off	Yes	32	Male	African Black	Honduras	5'6"	145	None	
28																	
29																	
30																	

American Consulate No. 461
at Habana de Actual Cuba
(City) (Country)
SEEN Clearing with total crew of forty-eight (48)
For the journey to the United States,
via Puerto Cortez
Vice Consul.
Date June 6, 1930

American Consulate No. 423
at Puerto Cortes, Honduras.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
Gardner A. Pyrock
Vice Consul.
Date JUN 7 1930

~~(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.~~

Line United Fruit
Owners United Fruit Co.
Local Agents
14—1340

This list comprises forty-nine (49) names.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-13-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] master, of the Yi Tatta, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[illegible]
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 13 day of June, 19 30

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

2

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

225724

DEC 1 1930

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Eric Seaby, Surgeon of the S.S. Barracki, employed by Owners Thereof
(state whether surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.K. & the Govt of Jamaica, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eric Seaby

Sworn to before me this Sixth day of June, 1930,

at Kingston, Jamaica

Chas. V. Allen
American Vice Consul
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Closed with ten (10) alien passengers. Service No. 1200 Fee $2.00 paid in U.S.

AMERICAN CONSULATE KINGSTON, JAMAICA

Dec 6-13-30

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in addition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | | |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "FAVORITA". *Passengers sailing from* PORT ANTONIO, JAMAICA - B.W.I., 7th. JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		REID	LUCILLE A.	20	11	F	M	HOUSE-WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	KINGSTON	QUOTA IMMIGRATION VISA #49133	KINGSTON JAMAICA	27th. MAY 1930		JAMAICA	ST.ANDREW
2		HAYNES	KENNETH S.	25	2	M	M	MECHANIC	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	CLARENDON	#49140	KINGSTON JAMAICA	27th. MAY 1930		JAMAICA	KINGSTON
3		HAYE	LILLETH A.	22	-	F	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	KINGSTON	#49151	KINGSTON JAMAICA	27th. MAY 1930		JAMAICA	KINGSTON
4		BOWYER	NEVILLE E.	26	-	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	JAMAICA	PORTLAND	#49109	KINGSTON JAMAICA	21st. MAY 1930		JAMAICA	KINGSTON
5		OLIPHANT	AGNES	32	11	F	M	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	MANCHESTER	RE-ENTRY PERMIT #538306	WASHINGTON D.C.	22nd. OCT. 1929		U.S.A.	NEW YORK
6		BRADSHAW	MAY	31	6	F	M	HOUSE-WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	KINGSTON	#586967	WASHINGTON D.C.	30th. APR. 1930		U.S.A.	NEW YORK
7		Mc KAY	BERYL	28	3	F	S	DRESS-MAKER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDAIN	JAMAICA	PORTLAND	QUOTA IMMIGRATION VISA #49108	KINGSTON JA...	21st. MAY 1930		JAMAICA	KINGSTON
8		WHITTAKER	SOLOMON O.	19	9	M	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ST.ANNS BAY	#23364	KINGSTON JAMAICA	4th. JUNE 1930		JAMAICA	ST.ANNS BAY
9		De LEON	HUBERT G.	19	3	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ST. ANDREW	#51109	KINGSTON JAMAICA	7th. APR. 1930		JAMAICA	ST.ANDREW
10		De PASS	DONALD O.	22	2	M	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	KINGSTON	#23355	KINGSTON JAMAICA	2nd. JUNE 1930		JAMAICA	KINGSTON
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK - N.Y. - U.S.A., 12th. JUNE, 1930. 86

16-480

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (Yes or No; which?)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether ever excluded and deported	31 Whether ever arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HUSBAND- MR. JESSE REID PUBLIC HOSPITAL KINGSTON JA. - FATHER - MR. ALFRED HAYNES		N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	YES	1928-1929	N.Y.C.	1929	COUSIN- MRS. GLADYS PINTO 259W. 152nd.ST. N.Y.CITY	RESIDE NO	INDF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	BRN	BRN	BRN	NONE
2	JOSHEM FOURPATHS P.O. JA. MOTHER- GRACE KEENE		N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	BROTHER- MR. ERIC HAYNES 87 ST. NICHOLAS PL.N.Y.CITY	NO	INDF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8½	BRN	BRN	BRN	SCAR ON RIGHT WRIST
3	65 CHURCH ST. KINGSTON JA. AUNT - MRS. L. LOVE		N.Y.	N.Y.C.	YES	AUNT	YES	NO	NO	NO	NO	AUNT - LINDA PENSO 6728T.NICHOLAS AVE. N.Y.	NO	INDF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BLK	BRN	DIMPLES
4	11 BANANA ST. KINGSTON JA. MOTHER- RUTH FORBS		N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	MOTHER- MRS. E. BOWYER 11 IDLEWOOD RD.W/PLNS. N.Y.	NO	INDF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	LGHT BRN	BRN	BLUE	NONE
5	OLD ENGLAND P.O. JAMAICA SISTER- MISS A. BERNETT		N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	YES	1915-1929	N.Y.	1929	UNCLE - MR. B.S. DAWKINS 210W.137th. ST. N.Y.CITY	NO	INDF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BLK	BLK	BRN	NONE
6	4 REGENT ST. KINGSTON JA. MOTHER- MRS. M. Mc KAY		N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	YES	1916-1930	N.Y.C.	1930	HUSBAND- MR. H. BRADSHAW 26W 35th.ST. N. Y. CITY	NO	INDF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	BRN	BRN	BRN	NONE
7	PORT MARIA P.O. JAMAICA FATHER- EDWARD WHITTAKER		N.Y.	NEW-ROCHL.	NO	FATHER	YES	NO	NO	NO	NO	AUNT - MRS. E. DAILEY 91 POTTER AVE.NEW RCHL. N.Y.	NO	INDF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BRN	BLK	BLK	NONE
8	ST.ANNS BAY P.O. JAMAICA FATHER- MR. H. G. De LEON		MD.	BALTIM.	NO	FATHER	YES	NO	NO	NO	NO	BROTHER- MR. EDGAR WHITTAKER 814 HARLEM AVE. BALT.MD.	NO	INDF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BRN	DRK BRN	DRK BRN	NONE
9	MASCOTTE VILLE CROSS RDS.P.O JA. AUNT - MRS. L.J. SPYER		N.Y.	BRONX	NO	FATHER	YES	NO	NO	NO	NO	UNCLE- MR. NORMAN De LEON 2295 ANDREWS AVE.BRNX. N.Y.	NO	PERMT.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	BRNT.	BRN	BRN	NONE
10	16 SOUTHCAMP RD. KINGSTON JA.		N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	AUNT- MRS. AMY VAZ 2684 BROADWAY NEW YORK	NO	INDF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLK	BRN	NONE
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Green Master, of the Hond. S/S Tenonita, from Port Antonio, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~the~~ One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Green

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

at .....

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). -The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 87

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FAVORITA" Sailing from PORT ANTONIO, JAMAICA - B.W.I. 7th.JUNE, 1930, Arriving at Port of NY 12th. JUNE, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BARTON	ELSIE	43	-	F	M		DISTRICT COURT OF THE UNITED STATES HELD AT NEW YORK FEBRY. 20th. 1928	320 ST. NICHOLAS AVE. N.Y.
2	BRADSHAW	ANNETTE I.	5	6	F	S	NEW YORK CITY NOVEMBER 24th. 1924		----------DO----------
3	BRADSHAW	ALICE	6	-	F	S	NEW YORK CITY JUNE 26th. 1924		26E. 35th. ST. N. Y. CITY
4	FISHER	CHARLES J.	19	-	M	S	ARLINGTON NEW JERSEY JUNE 9th. 1911		105 ROSEVILLE AVE. NEWARK N.J.
5	ROBINSON	CECIL N.	32	-	M	M		DISTRICT COURT OF THE U. S. ESTERN DIVISION OF MISSAURI HELD AT ST.LOUIS (18th. APR. 1924	C/O CHAS. WATTS & CO. N.Y.CITY.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Total 3

3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 47 West St., N. Y.
U. S. Department of Labor
Immigration Service

Line
Owners
Local Agents

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
William Kampman	38	American			
Harvey S. Brown	25	American			
Jack Moore	28	British			

RECEIVED
JUN 13 1930
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 609-11-27

Favorita 6-13-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
June 13, 1930

I, master of the Honduran S. S. FAVORITA
from port of New York (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 32 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port June 13, 1930 consigned to De Giorgio Fruit Comp"; is now lying at Pier 12 E.R., and is expected to sail June 13, 1930. for KINGSTON (JAMAICA)
via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

88

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	NONE		

14-1613

SEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No.

50, *from the port of* KINGSTON 89

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Y[illegible]	29	M.	ENGLISH	BRITH	[illegible]		
YES	30	M.	SCANDINAV.	NORW.	6' 2.00		
YES	25	M.	AUSTRIEN	ITALIEN	[illegible]	142	
YES	38	M	SPANISH	ARGENTIN	6' 2"	180	
YES	45	M.	IRISH	BRITISH	5'10"	150	
YES	28	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	175	
YES	44	M.	ENGLISH	[illegible]	6' 0"	165	
"	25	"	SCOTCH	"	6' 2"	180	
"	24	"	ENGLISH	AMERICAN	5'10"	135	
"	35	"	SCAND.	SWEDISH	5'10"	155	
"	21	"	INDIAN	BRITISH	5'10"	150	
"	35	"	AFRICAN	"	5'6"	130	
"	21	"	"	"	5'7"	150	
"	19	"	INDIAN	"	5'10"	165	
"	22	"	"	"	5'10"	170	
"	25	"	"	"	5'5"	147	
"	22	"	"	"	5'7"	125	
"	25	"	"	"	5'8"	140	
"	42	"	AFRICAN	"	6' 1"	180	
"	40	"	"	"	5'7"	150	
"	37	"	"	"	5'7"	150	
"	36	"	"	"	5'6"	130	
"	30	"	"	"	5'6"	140	
"	39	"	"	"	5'5"	169	
"	41	"	"	"	5'8"	165	
"	26	"	"	"	5'6"	145	
"	21	"	"	"	6'	180	
"	32	"	"	"	5'8"	155	
"	42	"	"	"	[illegible]		
"	35	"	"	AMERICAN	[illegible]		

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives
port of the United States

Vessel FAVORITA, arriving at, NEW YORK, JUNE 12th, 1930, from t

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Family Name	Given Name				When	Where		
TREW	SIDNEY	✓		MASTER	AUG.29/29	N.Y.	NO	YES
JOHANSEN	JOACHIN	✓		1ST.MATE	OCT.13/28	N.O.	NO	YES
DELLAVALLE	JOSEPH	✓		2ND. MATE	MARCH11/30	NY	NO	YES
ZULIANI	OTHELLO	✓		3RD.MATE	MAY 31/30	N.Y.	NO	YES
McKINLEY	ROBERT	✓		CH.ENGR.	JUNE 5/29	PHILA.	NO	YES
NASH	ROBERT	✓		2ND.ENGR.	JUNE 28/29	(NY	NO	YES
TURNBULL	WILLIAM	✓		3RD.ENGR.	MARCH10/30	N.Y.	NO	YES
WATSON	JAMES	✓		4TH. "	MAY.7/30	N.Y.	"	"
WINSTON	HARMOND	✓		RADIO OP.	FEB.12/30	"	"	"
CARLSON	RICHARD	✓		CARPENTER	DEC.13/28	"	"	"
BODDEN	THEOPHILUS	✓		BOS'N	AUG.24/29	KINGSTON	"	"
GRAY	JEREMIAH	✓		SAILOR	FEB.25/29	"	"	"
NIXON	CHARLES	✓		"	SEP.6/29	"	"	"
WOOD	REXFORD	✓		"	NOV.26/29	"	"	"
HURLSTON	SAMUEL	✓		"	JAN.7/30	"	"	"
RITCH	HUGH	✓		"	MARCH 4/30	"	"	"
MORTON	WICL[illegible]	✓		"	APR.29/30	"	"	"
JACKSON	HILDRIFF	✓			APR.29/30	"	"	"
PINNOCK	RICHARD	✓		OILER	DEC.28/27	N.Y.	"	"
BOWMAN	RICHARD	✓		"	DEC.28/27	N.Y	"	"
CLARKE	ARTHUR	✓		"	JULY 6/29	KINGSTON	"	"
SMITH	EDWARD	✓		FIREMAN	APR.6/29	"	"	"
BROOKS	GEORGE	✓		"	SEP.30/29	"	"	"
MILES	EDWARD	✓		"	FEB.4/30	"	"	"
POLO	CECIL	✓		"	MAY.15/30	"	"	"
BROOKS	ADOLPHUS	✓		WIPER	MAY.15/30	"	"	"
BABBADON	DUDLEY	✓		2ND.STEWARD	MAY.30/30	N.Y.	"	"
ROACH	FRANK	✓		ASST. "	FEB.4/30	KINGSTON	"	"
WALLACE	WILFRED	✓		" "	APR.14/30	"	"	"
GOLDSTEIN	CLIFFORD	✓		CH COOK	DEC.31/29	"	"	"

SKATES Ship

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See
Note.—Failur
and (7)

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Joseph Dellavalle	25	Italian	New York March 11/30

DISCHARGED SEAMEN.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 500

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Trial 33 crew 2 list

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel FAVORITA, arriving at, NEW YORK, JUNE 13th, 1930, from the port of KINGSTON

89

(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
TREW	SIDNEY	✓		MASTER	AUG.29/29	N.Y.	NO	YES	29	M.	ENGLISH	BRITH	5'6"	130	
JOHANSEN	JOACHIN	✓		1ST.MATE	OCT.13/28	N.O.	NO	YES	30	M.	SCANDINAV.	NORW.	6'	200	
DELLAVALLE	JOSEPH	✓		2ND. MATE	MARCH11/30	NY	NO	YES	25	M.	AUSTRIEN	ITALIEN	5'5"	142	
ZULIANI	OTHELLO	✓		3RD.MATE	MAY 31/30	N.Y.	NO	YES	38	M	SPANISH	ARGENTINE	6'2"	190	
SKINLEY	ROBERT	✓		CH.ENGR.	JUNE 5/29	PHILA.	NO	YES	45	M.	IRISH	BRITISH	5'10"	150	
WASH	ROBERT	✓		2ND.ENGR.	JUNE 28/29	NY	NO	YES	28	M.	[illegible]	[illegible]	5'6"	175	
TURNBULL	WILLIAM	✓		3RD.ENGR.	MARCH10/30	N.Y.	NO	YES	44	M.	ENGLISH	[illegible]	5'8"	165	
WATSON	JAMES	✓		4TH. "	MAY.7/30	N.Y.	"	"	25	"	SCOTCH	"	6'2"	180	
WINSTON	HARMOND	✓		RADIO OP.	FEB.12/30	"	"	"	24	"	ENGLISH	AMERICAN	5'10	135	
CARLSON	RICHARD	✓		CARPENTER	DEC.13/28	"	"	"	35	"	SCAND.	SWEDISH	5'6"	135	
BODDEN	THEOPHILUS	✓		BOS'N	AUG.24/29	KINGSTON	"	"	21	"	INDIAN	BRITISH	5'5"	140	
GRAY	JEREMIAH	✓		SAILOR	FEB.25/29	"	"	"	35	"	AFRICAN	"	5'6"	130	
NIXON	CHARLES	✓		"	SEP.6/29	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	150	
WOOD	REXFORD	✓		"	NOV.26/29	"	"	"	19	"	INDIAN	"	5'9"	165	
HURLSTON	SAMUEL	✓		"	JAN.7/30	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	170	
RITCH	HUGH	✓		"	MARCH 4/30	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	147	
MORTON	WYCL[illegible]	✓		"	[illegible].29/30	"			22	"	"	"	5'7"	127	
JACKSON	HILDRIFF	✓			APR.29/30	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	140	
PINNOCK	RICHARD	✓		OILER	DEC.28/27	N.Y.	"	"	42	"	AFRICAN	"	6'	180	
BOWMAN	RICHARD	✓		"	DEC.28/27	N.Y	"	"	40	"	"	"	5'7"	160	
CLARKE	ARTHUR	✓		"	JULY 6/29	KINGSTON	"	"	57	"	"	"	5'7"	150	
SMITH	EDWARD	✓		FIREMAN	AP[illegible].6/29	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	170	
BROOKS	GEORGE	✓		"	SEP.30/29	"	"	"	30	"		"	5'6"	140	
MILES	EDWARD	✓		"	FEB.4/30	"	"	"	39	"	"	"	5'5"	169	
POLO	CECIL	✓		"	MAY.13/30	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	165	
BROOKS	ADOLPHUS	✓		WIPER	MAY.15/30	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	145	
BABBADON	DUDLEY	✓		2ND.STEWARD	MAY.30/30	N.O.	"	"	21	"	"	"	5'6"	145	
COACH	FRANK	✓		ASST. "	FEB.4/30	KINGSTON	"	"	32	"	"	"	6'	180	
WALLACE	WILFRED	✓		" "	APR.14/30	"		"	42	"	"	"	5'8"	155	
GOLDSTEIN	CLIFFORD	✓		CH COOK	DEC.31/29	"	"	"	35	"	"	AMERICAN	5'[illegible]"	145	

EMPLOYED—Sheet

Name Joseph Dellavalle Age 25 Nationality Italian When and where signed on New York March 11/30

DISCHARGED SEAMEN.

Line

Owners

Local Agents

14—1500

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H H Lund, Master of the S/S Lavonia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H H Lund

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 12th day of June, 1920

Edw Ward

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No._____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel FAVORITA, *arriving at,* NEW YORK, JUNE 1[illegible], *19* 30 *from the port of* KINGSTON

90

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	THOMPSON	HAROLD	✓		2ND.COOK	OCT.29/29	KING STON	NO	YES	24	M.	AFRICAN	BRITISH	5'5"	130	
2	LEVAY	CYRIL	✓		ASST.STEW.	JUNE 7/30	KINGSTON	NO	YES	36	M.	INDIAN	"	5'8"	158	
3	DENNIS	BENGIMAN	✓		SAILOR	JUNE 7/30	KINGSTON	NO	NO	29	M.	AFRICAN	"	5'7"	145	
4	BAWMAN	BYRON	✓		WIPER	JUNE 6/30	KINGSTON	NO	NO	22	M.	"	"	5'4"	140	
5																
6	*There is no American Consul at Port Antonio.*							*9 hrs T/p Terminal Quay, Kingston Jamaica*								
7																
8	*A.H.Greer*															
9	*Master*															
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line_____

Owners_____

Local Agents_____

14—1800

_____
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-13-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR ~~FIRST~~ OR SECOND OFFICER

I, O. H. Linn, Master of the M/s Favorita, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

O. H. Linn
Master, ~~First or~~ Second Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

E P Abbott
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2

DATE OF ARRIVAL
225694
BILL NO.

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked

AC

AFFIDAVIT OF SURGEON

91

E. E. Bisset, Surgeon of the Cyprian Empress, employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof "as the case may be") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain and Provincial Medical Board of Nova Scotia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of June, 1930

at Windsor N.S.

H. M. Clark

A Commissioner in and for the Province of Nova Scotia.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Jun 6-13-30

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure, and changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens reported on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before the officer authorized to administer oaths.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1,

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. GYPSUM EMPRESS. Passengers sailing from WINDSOR N.S., JUNE 10 TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	[redacted] STAY	DORAN JR.	OWEN	19	M	S		BANK CLERK	YES	ENGLISH	YES	CANADA	IRISH	CANADA	WINDSOR N.S.	LETTER FROM BANK MANAGER CANADIAN BANK OF COMMERCE WINDSOR, NS. DATED JUNE 9/30 LETTER FROM COLLECTOR NATIONAL REVENUE DATED JUNE 10/30		03-80	80	CANADA	WINDSOR. N.S.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

J. W. Olding
6/13/30 Deputy

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

92

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., JUNE 13th, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Free in prison or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	OWEN DORAN SR. WINDSOR N.S.	ALY.	NEW YORK	YES	YES	YES	NO	—	—	FRIEND-FRED. M. BAIRD MANHATTAN EYE, EAR & THROAT HOSPITAL 210 EAST 64TH ST. NEW YORK. N.Y.	VISIT 10 DAYS	PLEASURE VISIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8½	FAIR	AUBURN	GREY BLUE	MOLE RIGHT ARMPIT.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos: O'Shea Master, of the S/S "GYPSUM EMPRESS", from Windsor N.S., (state whether Master, First, or Second Officer) solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos: O'Shea
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—688

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

2

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES) 1930

93
I(#)

S. S. GYPSUM EMPRESS Sailing from WINDSOR N.S. JUNE 10th, ..., 192 , Arriving at Port of NEW YORK June 13th, 192 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	NERGE	HENRY	54		M	M	Nov 6th 1875 New York City		301 East 87th St New York City
2	STEWART	A. DONALD	43		M	M	August 22d 1886 Brooklyn NY	—	3214 Northern Blvd. Long Island City
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John W. Gilding
6/13/30 Capt.

80

Total
363
94
457
689

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line The Gypsum Packet Co Ltd
Owners " " " "
Local Agents " " " "

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J.Montevrde	35	U.S.A.			
J.Digger	40	U.S.A.			
W.Brower	23	German			
R.Major	38	U.S.A.			
M.Vialon	26	German			

RECEIVED JUN 16 1930 RECORD EXAMINER

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Thos. O'Shea
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1913

Immigrant Inspector.

Form 600

Gypsum Empress 6-19-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
June 14th, 1930

I, master of the British (Nationality.) S. S. S/S "GYPSUM EMPRESS"
from port of Windsor N.S., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 5 — Seamen left in hospital (or died) -
Number of seamen signed on at this port 5 — Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port June 13th, 1930, consigned to The Gypsum Packet Co Ltd ,Staten Island; is now lying at Kings Dock SI, and is expected to sail June 14th, 1930, for Windsor.N.S.
via United States port of — First port of call in United States this voyage was 91

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
M.Gallagher	23	U.S.A.	7-6-30 New York
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

14—1913

25 Aliens - 29 Crew
Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

95

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

30, from the port of WINDSOR N.S. June 10/30

Number to	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
5 37	11	English	British	British	5-4	180		
33	"	"	"	"	5-9½	133		
40	"	"	"	"	5-4	150		
40	"	Welsh	"	"	5-8	160		
28	"	English	"	"	5-8	165		
44	"	German	German	German	5-8½	140		
41	"	Irish	British	British	5-6½	145		
26	"	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	5-9½	165		
21	"	German	German	German	5-10½	138	Deserted	Sturge
30	"	English	British	British	5-9	149	"	"
28	"	German	German	German	5-5½	135		
30	"	"	"	"	5-7½	140		
31	"	Finn	Finn	Finn	5-7	150	Deserted	Norway
53	"	English	British	British	5-8	160		
30	"	"	"	"	5-4	135		
24	"	German	German	German	5-10	160		
43	"	Canadian	Canadian	Canadian	5-4	195		
27	"	Scandinavian	Norwegian	Norwegian	5-11	155		
24	"	"	"	"	5-7	140		
28	"	"	"	"	5-6	148		
36	"	Finn	Finn	Finn	5-11	150		
42	"	Canadian	Canadian	Canadian	5-11	200		
23	"	Scandinavian	Norwegian	Norwegian	5-6	145		
29	"	"	"	"	5-10	175		
49	"	English	British	British	5-10½	145		
20	"	German	German	German	5-8	143		
45	"	Scandinavian	Norwegian	Norwegian	5-8	178	Deserted	Norway
24	"	Irish	British	British	5-8	140		
19	"	Canadian	Canadian	Canadian	5-5	130		

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Prepared under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative at the port of the United States

Vessel S/S "GYPSUM EMPRESS", arriving at NEW YORK, JUNE 13TH, 1930, from

(1) Indicate whether member of crew first preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
Yes	O'SHEA	THOMAS	21	Master	19-4-30	PHILA	No	Yes	37
"	COPELIN	CHARLES	16	1st Mate	"	"	No	"	33
No	WYPER	COLIN	26	2nd Mate	10-6-30	WINDSOR	No	"	40
Yes	ROBERTS	ABNER	20	2nd Mate	31-5-30	NY	No	"	40
"	SHARPE	WILLIAM	3	Radio Op	19-4-30	PHILA	No	"	22
"	BIRTH	OTTO	27	Bosun	24-5-30	NY	No	"	44
"	CONNALLY	THOMAS	35	Sailor	28-4-30	NY	No	"	49
No	GALLAGHER	MANUS	5	"	7-6-30	NY	No	"	26
"	BORONSKI	BERNARD	2	"	7-6-30	NY	Yes	"	21
Yes	POWERIE	WILLIAM	15	"	19-4-30	PHILA	Yes	"	30
No	KLAPPROTH	MAX	14	"	7-6-30	NY	No	"	26
"	NEWMAN	WILHEN	16	"	7-6-30	NY	No	"	30
Yes	KORPAS	OIVA	7	"	24-5-30	NY	Yes	"	26
"	NOCHOLDS	CECIL	25	Chief Eng	19-4-30	PHILA	No	"	53
"	BLACK	NEIL	8	2nd Eng	24-5-30	NY	No	"	36
"	MOHR	CARL	4	3rd Eng	19-4-30	PHILA	No	"	24
"	REID	THOMAS	20	Donkeyman	"	"	No	"	43
"	JOHANNESEN	JORGEN	7	Fireman	"	"	No	"	27
"	LARSEN	LORENTZ	9	"	17-5-30	NY	No	"	24
"	OLSEN	JOHN	10	"	"	"	No	"	28
"	HAKANS	JOHN	17	"	19-4-30	PHILA	No	"	36
"	WHITE	PATRICK	14	"	"	"	No	"	42
"	IVERSEN	JOHN	7	"	"	"	No	"	23
"	ANDERSEN	SVERRE	10	"	17-5-30	NY	No	"	29
"	DEALL	GEORGE	12	Chief Steward	19-4-30	PHILA	No	"	49
"	NEISE	CHARLES	6 months	2nd Steward	"	"	No	"	20
"	ANDERSON	OSCAR	20	Cook	17-5-30	NY	Yes	"	45
"	GRATTAN	ROBERT	6	Asst Steward	28-4-30	NY	No	"	24
"	FREDERICK	HARRY	2	Asst Steward	1-5-30	WINDSOR	No	"	19

Line The Gypsum Packet Co Ltd
Owners " " " " "
Local Agents " " " " "
14—1340

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
A.Roberts	40	British	31-5-30 New York
W.Powerie	30	British	19-4-30 Philadelphia
O.Korpas	26	Finn	24-5-30 New York
O.Anderson	45	Norway	17-5-30 New York
R.Berowski	21	German	7-6030 New York

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1340

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

28 Aliens - 29 Crew at

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

95

Prepared under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "GYPSUM EMPRESS", arriving at NEW YORK, JUNE 13TH, 1930, from the port of WINDSOR NS June 10/30

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
	State whether number of crew at preceding port of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Yes	O'SHEA	THOMAS	21	Master	19-4-30	PHILA	No	Yes	37	M	English	British	5-4	180		
	"	COPELIN	CHARLES	16	1st Mate	"	"	No	"	33	"	"	"	5-9½	135		
	No	WYPER	COLIN	26	2nd Mate	10-6-30	WINDSOR	No	"	40	"	"	"	5-4	150		
	Yes	ROBERTS	ABNER	20	3rd Mate	31-5-30	NY	No	"	40	"	Welsh	"	5-8	160		
	"	SHARPE	WILLIAM	3	Radio Op	19-4-30	PHILA	No	"	28	"	English	"	5-8	165		
	"	BIRTH	OTTO	27	Bosun	24-5-30	NY	No	"	44	"	German	German	5-8½	140		
	"	CONNALLY	THOMAS	35	Sailor	28-4-30	NY	No	"	49	"	Irish	British	5-6½	145		
	No	GALLAGHER	MANUS	5	"	7-6-30	NY	No	"	26	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9½	165		
	"	BORONSKI	BERNARD	2	"	7-6-30	NY	Yes	"	21	"	German	German	5-10½	138	Realish	Omega
	Yes	POWERIE	WILLIAM	15	"	19-4-30	PHILA	Yes	"	30	"	English	British	5-9	149	"	"
	No	KLAPPROTH	MAX	14	"	7-6-30	NY	No	"	26	"	German	German	5-6½	154		
	"	NEWMAN	WILHEN	16	"	7-6-30	NY	No	"	30	"	"	"	5-7½	140		
	Yes	KORPAS	OIVA	7	"	24-5-30	NY	Yes	"	26	"	Finn	Finn	5-7	150	Realish	Omega
	"	NICHOLDS	CECIL	25	Chief Eng	19-4-30	PHILA	No	"	53	"	English	British	5-8	180	"	"
	"	BLACK	NEIL	8	2nd Eng	24-5-30	NY	No	"	30	"	"	"	5-4	125		
	"	MOHR	CARL	4	3rd Eng	19-4-30	PHILA	No	"	24	"	German	German	5-10	160		
	"	RED	THOMAS	20	Donkeyman	"	"	No	"	43	"	Canadian	Canadian	5-4	195		
	"	JOHANNESEN	JORGEN	7	Fireman	"	"	No	"	27	"	Scandinavian	Norwegian	5-11	155		
	"	LARSEN	LORENTZ	9	"	17-5-30	NY	No	"	24	"	"	"	5-7	140		
	"	OLSEN	JOHN	10	"	"	"	No	"	28	"	"	"	5-6	148		
	"	HAKANS	JOHN	17	"	19-4-30	PHILA	No	"	36	"	Finn	Finn	5-11	150		
	"	WHITE	PATRICK	14	"	"	"	No	"	42	"	Canadian	Canadian	5-11	200		
	"	IVERSEN	JOHN	7	"	"	"	No	"	23	"	Scandinavian	Norwegian	5-6	145		
	"	ANDERSEN	SVERRE	10	"	17-5-30	NY	No	"	29	"	"	"	5-10	175		
	"	DEALL	GEORGE	12	Chief Steward	19-4-30	PHILA	No	"	49	"	English	British	5-10½	145		
	"	NEISE	CHARLES	6 months	2nd Steward	"	"	No	"	20	"	German	German	5-8	143		
	"	ANDERSON	OSCAR	20	Cook	17-5-30	NY	Yes	"	45	"	Scandinavian	Norwegian	5-8	178	Realish	Omega
	"	GRATTAN	ROBERT	6	Asst Steward	28-4-30	NY	No	"	24	"	Irish	British	5-8	140		
	"	FREDERICK	HARRY	2	Asst Steward	1-5-30	WINDSOR	No	"	19	"	Canadian	Canadian	5-5	130		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
A.Roberts	40	British	31-5-30 New York
W.Powerie	30	British	19-4-30 Philadelphia
O.Korpas	26	Finn	24-5-30 New York
O.Mathorsen	45	NORWAY	17-5-30 New York
R.Berendt	25	German	7-6830 New York

Line The Gypsum Packet Co Ltd
Owners " " " " "
Local Agents " " " " "
16—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-13-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos: O'Shea, of the S/S "GYPSUM EMPRESS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Thos: O'Shea
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL 225697
BILL No. BILLED

Cards Attached
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk at Victoria

AFFIDAVIT OF SURGEON

96

I, J.W. Case, Surgeon of the Lusitania, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.W. Case

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	Aliens Destined to U.S.				Aliens in Transit				U.S. Citizens	Total
	In Transit	Stowaways	Deportees	Temp. Stay	To Canada	To Cuba	To Mexico	To other countries		
1st CABIN	27				45	285	5		1	363
2nd CABIN	22				28	42			2	94
STEERAGE	85	8			35	78			26	232
TOTAL	134	8			108	405	5		29	689

Aliens U.S. Total
1st Cabin 78 285 363
2nd Cabin 54 42 94
Steerage 154 78 232
Total 286 405 689

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA, Passengers sailing from SOUTHAMPTON, June 7th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground] / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		SHERMAN	EDWARD HERBERT	7		M / S	Child	No	Child / No	Britain	Hebrew	Canada	Montreal	951	London	May 1930	U.S.A.	New York
2		SHERMAN	DOROTHY	33		F / M	H.Wife	Yes	English / Yes	U.S.A.	American	U.S.A.	New York	PP 15964			U.S.A.	New York
3		Lines 3 to 30 inclusive - blank.																
4																		
5		SECOND PURSER.																
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

18

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens 0

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, June 13th, 19 30 97

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institutional care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	None	N.Y.	New York	Yes	George Sherman Father	-	Yes	1923 N.Y.	Accomp.Mother. Monterey Hotel, New York N.Y.	No	perm	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr.	brn	blue	none
2	None	-	-	-	-	U.S.A.	-	- U.S.	Monterey Hotel, New York N.Y.	-	-	-	-	-	-	U.S.CJ 212	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle. Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(Here state whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.
at New York

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OVERSEAS PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Ausonia, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 7. 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 19 20

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

98

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA ..... Passengers sailing from SOUTHAMPTON ....., June 7th ....., 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Deportation for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		LINDSAY	ISABELLE	73		F	W	Independent	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Fife	264	Dundee	2 June 1930	Scotland	Fife
2		KNOX	ARTHUR ALEX.	44		M	M	Works Manager	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland	Paisley	10056	London	12.May.30	India	Barakar
3		DEBENHAM	ARCHIBALD	52		M	M	Director	yes	English	yes	Britain	English	England	London	12377	London	5 June 1930	England	Ingatestone
4		DEBENHAM	MAUD	43		F	M	Housewife	yes	English	yes	Britain	English	England	London	12285	London	3 June 1930	England	Ingatestone
5		DUXBURY	WILLIAM	36		M	M	Agent	yes	English	yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	10582	London	16 May 1930	England	London
6		TAYLOR	KENNETH	26		M	M	Agent	yes	English	yes	Britain	English	England	Manchester	12503	London	6 June 1930	England	London
7		COLE	HENRY W.G.	64		M	M	Civil Servant	yes	English	yes	Britain	English	India	Gurki	12475	London	5 June 1930	England	Eastcote.
8		ARNOTT	WILLIAM	63		M	M	None	yes	English	yes	Britain	English	Australia	Newcastle	12037	London	31 May 1930	Australia	Sydney
9		ARNOTT	JEAN	32		F	S	None	yes	English	yes	Britain	English	Australia	Newcastle	12039	London	31 May 1930	AUSTRALIA	Sydney
10		GRAY	PERCY WILES	46		M	M	Engineer	yes	English	yes	Britain	English	England	Leeds	12396	London	5 June 1930	England	London
11		LISTER	AUSTIN A.	57		M	M	Engineer	yes	English	yes	Britain	English	England	Dinsley	12517 -16517-	London	5 June 1930	England	Dinsley
12		LISTER	CLARA	56		F	M	Housewife	yes	English	yes	Britain	English	England	Bath	141	Bristol	3 June 1930	England	Strathmore GLOUCESTER.
13		MURRANT	ERNEST H.	60		M	M	Director	yes	English	yes	Britain	English	England	Brixton	12302	London	6 June 1930	England	London
14		WRITER	WALTER E.	51		M	M	Surveyor	yes	English	yes	Britain	English	England	Kennington	12375	London	5 June 1930	England	Streatham
15		YATES	WILFRED A.	59		M	M	Surveyor	yes	English	yes	Britain	English	England	Surbiton	12427	London	5 June 1930	England	Oxshott.
16		CHATTAWAY	ARCHIBALD	34		M	S	CLERK	yes	English	yes	Britain	English	England	Manchester	9035	London	1st May 1930	England	Harrogate.
17		[illegible]	DAVID	45		M	M	Government Official	yes	English	yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	354	London	5 Jan 1930	India	Calcutta.
18		[illegible]	[illegible]TTA	44		F	M	Housewife	yes	English	yes	Britain	Scottish	Scotland	[illegible]tmell	3852	London	5 Jan 1930	India	Calcutta.
19		[illegible]	[illegible]	38		[illegible]	[illegible]	Insurance	yes	English	yes	Britain	English	England	Liverpool	556658	Washington	29 Apl 1930	England	London
20		[illegible]	JOHNSTAIR	59		[illegible]	[illegible]	Architect	yes	English	yes	Britain	Scottish	England	Dormont [illegible]	14[illegible]200	Washington	2[illegible] Nov 1929	U.S.A.	Pelham Beach
21		[illegible]	[illegible]LDA	54		[illegible]	M	Housewife	yes	English	yes	Britain	English	England	Fairfield	46259	London	5 June 1930	England	London.
22		READ	CECIL A.	48		M	M	Banker	yes	English	yes	Britain	English	New Zealand	Plymouth	29091	Windsor	12 Jun 1930	England	London
23		[illegible]	[illegible]	55		M	M	Shipping Line Owner	yes	English	yes	Britain	English	Canada	Preston	CANADIAN PASSPORT NO	91452	Canada		Toronto
24		[illegible]	NOLA T.	60		F	M	Housewife	yes	English	yes	Britain	English	Canada	Toronto	-do-	-do-	-do-		Toronto
25		GRAY	[illegible]CHEL V.	47		M	M	Broker	yes	English	yes	Britain	English	England	Dunhammaney	5485[illegible]	Washington	2[illegible] Nov 1929	U.S.A.	New York
26		Lines 26 to 30 inclusive - blank.																		
27																				
28		SECOND PURSER.																		
29																				
30																				

Total passengers 15
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 13th 1930, 1930

99

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily as a bona fide resident	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Instructor for full text of question 28)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported and if so when and why	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	Half Sister.Mrs.Johnston, Ladybourn House,Cupar.	Scot.	Fife	No	self	yes	1926	Winett-		Son. Martin Lindsay, 215 Ridge Ave., Winnetka. Ill.	No	12 mons	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	gr.	blue	none
2	Mother.Mrs.Knox. 20 Florence Drive, Giffnock,Glasgow.	Eng.	London	Yes	Yule Catto & Co.Ld. London	yes	No	-	-	J.P.Morgan & Co., 23 Wall St.New York NY.	No	3 mons	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	sal	drk gr.	Blu	mark below R.Ear.
3	Son:- Mast A.J.Dobenham Light Cake, Ingatestone Essex England.	Eng.	Ingatestone	No	Self	yes	yes	Mar 1923	N.Y.	Friend :- R.Airey 65, Broadway New York U.S.	No	2 weeks	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	rsh	Gry	Gry	None.
4	-do- as above.	Eng	Ingatestone	No	Self	yes	yes	Mar 1924	N.Y.	-do- as above.	No	2 weeks	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Aub	Brn	None.
5	Brother :- Mr R.Duxbury "Rahane" Langton Ave, N.20.	Eng	London	No	Self	yes	yes	Jne-Aug 1923	N.Y.	c/o Standard Oil Co (N.J.) 26, Broadway New York.	No	30 Days	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brn	blu	None.
6	Wife:- Mrs Taylor, Longridge Rd, Earls Ct,Ldn	Eng	London	No	Self	yes	No	----------		Sister:- Mrs Coyle 999 Lakeshore Drive, Chicago.	No	3 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	rsh	Aub	blu	None.
7	Wife:- Mrs May Katherine Cole Sigers, Mastcote Middlesex.	Eng	Eastcote	No	Self	yes	yes	Sept	N.Y.	c/o Rufus Dawes Chicago Ill.	No	3 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	ruddy	Dk Brn		None.
8	Daughter Mrs Copper The Brocken, Tyke Road Place Brighton	Eng	[illegible]	No	Self	yes	yes	May 1903	N.Y.	Brother :- Mr R.F.Arnott, 35,Upper Montclare, N.J.	No	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	Fair	Gry	Gry	None.
9	Sister:- do	Eng	[illegible]	No	Self	yes	yes	Aug 1927	N.Y.	uncle do	No	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brn	Gry	None.
10	Brother :- Mr F.Gray Ashread Stockton Lane York	Eng	London	No	Self	yes	yes	1926	N.Y.	c/o Henry Hookley Ford Instrument Co, Dawson Ave, Long Island City N.Y.	No	1 month	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Dk	Brn	None.
11	Wife:- Mrs F.L.Caster, Basing[illegible] Bournemouth	Eng.	Bournemouth	No	Self	yes	yes	April 1913	N.Y.	In transit to Canada	No	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dk.	gr.	brn.	none
12	Son:- Mr Charles Lister Strincombe, Mloe.	Eng.	Bournemouth	No	self	yes	yes	Strincomb Aug-Dec 1928	N.Y.	-ditto	No	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	gr.	brn.	none
13	Wife - Mrs.H.Murrant, 73 Murray Rd.Winbledon, S.W.19	Eng.	London	No	self	yes	ys	Mar. 1929	N.Y.	C/o Mr.H.B.Blackiston( ) Furness Withy Co.Ltd., Whitehall St. N.Y.C. N.Y.	No	1 wk.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	pale	brn	gr.	none
14	Wife- Mrs.H.L.M.Writer, 42 Aldrington Rd.Streatham S.W.16	Eng.	London	No	self	No yes	No ye	-	-	-do-	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	frh.	gr.	gr.	scar palm l.hand
15	Wife-Rosena Yates,Old Carpenters,Oxshott,Surrey	Eng.	London	No	self	yes	ys	May 1929	N.Y.	-do-	No	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	slw.	gr.	gr.	none
16	Father-D.Chattaway, Woodcote,St.James Pk. Harrogate.	Eng.	London	No	Midland Bank.Ldn.	yes	yes	1930	N.Y.	C/o Cunard Line, 25 Broadway, N.Y.C. N.Y.	no	5 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	mum.	brn.	bl.	none
17	Father-in-Law:- Mr D.[illegible] Coniston, Motwell, Scot.	India	Calcutta.	yes	self	yes	no	-----	----	London Hotel, New York City N.Y.	no	60 Days	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fsh	Brn	Gry	Scar on Forehead.
18	Father:- do	India	Calcutta	yes	self	yes	no	-----		-do-	no	60 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn	Gry	None
19	Father:- Mr J.Jacabe, 30 Brampton Rd, Kingsbury N.W.	Conn	Hartford	no	self	yes	yes	Oct 1912	N.Y.	Home:- Hartford,Conn.	no	perm	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fsh	Brn	Blu	none
20	Sister:- Dr Marion Mackenzie Headingly. Leeds.	U.S.	Pebble Beach	no	self	yes	yes	Dec 1930	N.Y.	Pebble Beach, Calif.	no	perm	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Ruddy	Dk	Brn	none
21	Sister:-in law -do-	U.S.	PEBBLE BEACH	no	self	no	----------			-do-	no	perm 6months	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Fair	Blu	none
22	Wife:- Mrs Martha Reid, 8 Connaught Place, London.	Eng	London	no	self	yes	yes	Mar 1930	N.Y.	Baltimore Hotel, New York City N.Y.	no	90 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fsh	Gry	Gry	None
23	Friend:- Mr A.Knoxen Inverness House, London.	Can	Toronto	no	self	yes	yes	Jany 1930	N.Y.	In Transit to Canada	no	Transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fsh	Gry	Blu	none
24	-do-	Can	Toronto	no	self	yes	yes	Jan 1926	N.Y.	-do-	no	In Transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brn	Blu	None
25	Wife:- Mrs Vernon Clay, Wyeford, Hazlemere Surrey.	N.Y.	New York	no	self	yes	yes	1930	N.Y.	Ambassador Hotel New York City N.Y.	no	perm	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	Fsh.	Fair	brn	None.
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle. Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

100

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. Case, Surgeon of the Cgnitania, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

A W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1920

at New York

W Fennell

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA ..... Passengers sailing from SOUTHAMPTON, June 7th, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	TRANSIT	BESWICK	MALCOLM H.	36		M / M	Chemist	Yes	English / Yes	Britain	English	England	Manchester	290	Manchester	7 Jan 1.30	England	Leek
2	TRANSIT	BUTLER	SIDNEY J.	55		M / M	Chief Engineer	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	11920	London	29.May.30	England	London
3	TRANSIT	DURRANT	ALBERT A.M.	31		M / M	Engineer	Yes	English / Yes	Britain	English	England	Dulwich	7154	London	9 Apl 1930	England	London
4	TRANSIT	HEWITT	LESLIE B.	42		M / M	Tech. Engineer	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	6990	London	7 Apl 1930	England	London
5	TRANSIT	ILLING	VINCENT C.	39		M / M	Geologist	Yes	English / Yes	Britain	English	India	Jullundur	12106	London	2 June 1930	England	Ashstead
6	TRANSIT	SHAVE	GEORGE JAMES	61		M / M	Engineer	Yes	English / Yes	Britain	English	England	Croydon	7135	London	3 Apl 1930	England	London
7	TRANSIT	SPENCER	ALEXANDER	71		M / M	Engineer	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	11212	London	23 May 1930	England	London
8	TRANSIT	SPENCER	CLARA J.	71		F / M	H.Wife	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	11210	London	23 May 1930	England	London
9	TRANSIT	SPENCER	NORA	42		F / S	Annuitant	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	11456	London	27 May 1930	England	London
10	TRANSIT	WILLIAMS	JOHN HENRY	32		M / M	Engineer	Yes	English / Yes	Britain	English	England	Twickenham	7134	London	8 Apl 1930	England	London
11	TRANSIT	STRICKLAND	CLEMENT	37		M / M	Stock Broker	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	11340	London	27 May 1930	England	London
12	[illegible]	KIMOTA	Ujiman	45		M / M	Engineer	Yes	Japanese / Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	12014	London	31 May 1930	Japan	Tokio
13	[illegible]	GODAI	MASATOMO	31		M / M	Govt Official	Yes	Japanese English / Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukushima	11340	London	31 May 1930	Japan	Tokio
14	[illegible]	YOKOYAMA	Kaoru	43		M / M	Engineer	Yes	Japanese English / Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama	11340	London	28 May 1930	Japan	Tokio
15	TRANSIT	GAUNT	CHARLES FREDK.	66		M / M	Mfg. Jeweller	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	422	Birmingham	8 Jun 1930	England	Birmingham
16	TRANSIT	BROOKS	CHARLES	60		M / M	Supt.	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	2130	Southampton	3 June 1930	England	Southampton
17	TRANSIT	BROOKS	HENRIETTA	58		F / M	H.Wife	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	2129	Southampton	3 June 1930	England	Southampton
18	TRANSIT	BROOKS	JOYCE	21		F / S	H.hold	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	2128	Southampton	3 June 1930	England	Southampton
19	[illegible]	MURGATROYD	JOHN B.	27		M / M	Glass Technologist	Yes	English / Yes	Britain	English	England	Lightcliffe	11709	London	28 May 30	England	London
20	[illegible]	WARDLEY	THOMAS	41		M / M	Engineer	Yes	English / Yes	Britain	English	England	Preston	11711	London	28 May 30	England	Greenford
21	[illegible]	WILLIAMS	FREDERICK A.	55		M / M	Actuary	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	1028 / 1237	London	14 May 1930	Mexico	Mexico Cy.
22	[illegible]	WILLIAMS	MARION	56		F / M	H.Wife	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	586	Mexico City	10 Apl 1930	Mexico	Mexico Cy.
23	[illegible]	JONES	DAVID	56		M / M	Farmer	Yes	English / Yes	Britain	English	New Zealand	Christchurch	12496	London	6 Jun 1930	New Zealand	Christchurch
24	[illegible]	LEWIS	HENRY N.	39		M / M	Director	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	11612	London	28 May 30	England	London
25	[illegible]	LEWIS	REBECCA	31		F / M	H.Wife	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	11614	London	28 May 30	England	London
26	[illegible]	ROBINSON	VIDA M.	21		F / S	Nurse	Yes	English / Yes	Britain	English	England	Great Missenden	10161	London	13 May 1930	England	London
27	[illegible]	[illegible]	ALAN A.	25		M / S	Mercantile Marine Officer.	Yes	English / Yes	Britain	Scotch	England	Newcastle-on-Tyne.				England	Norfolk.
28	[illegible]	ROBERTSON	WILLIAM H.	53		M / S	Journalist	Yes	English / Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	3174	London	14 Feb.30.	England	London.
29	[illegible]	CLARIDGE	PHILIP	26		M / S	Bank Official	Yes	English / Yes	Britain	English	England	London	6703	London	3. Apl.30.	England	London.
30	[illegible]	HARPER	WILLIAM I	32		M / S	Bank Official	Yes	English / Yes	Britain	Welsh	Wales	Llanerin-ood	19112	London	20. Aug.29.	England	London.

Line 27 Alan A.Duncan did not embark.

SECOND PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 13th 1930, *19* 30

101

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination ("Intended future permanent residence") State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to enter country whence he came after expiration of temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are (a) persons or (b) anarchists, or (c) members of the class which believes in the unlawful destruction of property, or (d) members of a class which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or (e) members of or affiliated with any organization entertaining, and teaching disbelief in or opposition to, organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or (f) members of or affiliated with any organization entertaining a belief in, advocating, or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? If yes to any, state which (see Note)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See Note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Bro.in-law.C.Henderson Hilton Hill,Prestwich, Manchester.	Eng.	Leek	No	self	Yes	No	-	-	The American Visco Co. New York Cy. N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	brn	blue	none
2	Wife.Alice Butler, "Homeleigh"Gunnersbury Av. Ealing.London.	Eng.	London	Yes	J.Lyons & Co.Ltd.	Yes	Yes	1926	N.Y.	Commodore Hotel, New York. N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	Drk	brn	brn	none
3	Father.Sir Arthur Durrant, 444 Norwich Rd.Ipswich.	Eng.	London	Yes	London Gen.Omnibus Co.	Yes	No	-	-	Agent.C.C.Castle, Friend. 30 Church St.New York.NY.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	drk	brn	brn	small mole L.cheek.
4	Mrs.D.V Hewitt."Wandh rst" Green Lane,Palmers Green London N.13. Wife.	Eng.	London	Yes	Metro.Elec.Tramways Ltd.	Yes	No	-	-	do.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	sal.	brn	gr.	none
5	Mrs.Francis Illing,Links Corner,Ashtead.Surrey Wife	Eng.	Ashtead	Yes	Petrol Corp.	Yes	yes	1926	N.Y.	Shelton Hotel New York City N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	gr.	haz	none
6	Mrs.Francis J.Shave,33 Sutton Ct.Rd.Chiswick. London. Wife	Eng.	London	Yes	London Gen.Omb.Co.	Yes	yes	Oct 1919	N.Y.	Agent,C.C.Castle, 30 Church St.New York N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fsh	gr.	gr.	none
7	Dghtr.Mrs.White,Portrush Coulston Rd.Caterham. Surrey.	Eng.	London	Yes	self	Yes	yes	May 1929	N.Y.	Ritz-Carlton Hotel, Atlantic City.N.J.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fr.	gr.	haz.	none
8	do.	Eng.	London	Yes	As above Husband	Yes	yes	1 29	N.Y.	do.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Gry	Blu	None
9	Sister do.	Eng.	London	Yes	self	yes	No	----------		do.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Fair	Mzl	none
10	78 College Rd, Isleworth.Middx. (Wife:- Florence Williams) Wife.Violet Strickland	Eng.	London	Yes	London Gen.Omb.Co.	Yes	No	-	-	Agent.C.C.Castle, Friend 30 Church St., New York N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	4	Fr.	gr.	brn	Mole L. cheek.
11	Greenacre,Gerrards Cross. Bucks	Eng.	London	Yes	self	yes	yes	June-Jly 1930	N.Y.	c/o Lyndon & Co. 111 Broadway,New York NY.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr.	brn	blue	none
12	Friend:- Marquis Iiada, Japanese Military Attache London.	Japan	Tokio	Yes	self	yes	no	-	-	Lt Cornel Cosida (Friend) Japanese Military Office, New York City N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	drk	drk	brn	none
13	Friend:- Mr S.Nishikawa c/o Mikimoto 119 Regent St. W.	Japan	Tokio	Yes	self	yes	no	-	-	city N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	drk	drk	brn	none
14	Friend:- Marquis Iiada, Japanese Military Office, London.	Japan	Tokio	Yes	self	yes	no	-	-	Pennsylvania Hotel New York Lt Cornel Cosica, (Friend) Japanese Military Office, New York City N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	drk	drk	brn	none
15	Wife.Mrs. W. Gaunt, Dorset Ho.6 Wellington Rd. Edgbaston.	Eng.	Birmingham	Yes	self	yes	yes	Oct 1928	N.Y.	Plaza Hotel, New York City N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fr.	fr.	blue	none
16	Bro. J.Brooks,"Clovelly" Poplar Gr.New Malden.	Eng.	Southampton	Yes	self	yes	yes	Feb 1926	N.Y.	c/o Biltmore Hotel, New York Cy. N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	gr.	blue	none
17	Bro-in-law -do-	Eng.	Southampton	Yes	As above Husband	yes	yes	Mch 1926	N.Y.	do.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	brn	brn	none
18	Uncle -do-	Eng.	Southampton	Yes	As above Father	Yes	no	-	-	do.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	fr.	blue	none
19	Wife.Nora K.Margatroyd. 5 Waldeck Rd.London.	Eng.	London	No	Brit.Hartford-Fairmont Synd. London.	Yes	No	-	-	The Hartford Empire Co. Hartford, Conn.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	med	drk	blue	none
20	Wife.Margaret Wardley. 6 Rookware Ave.Greenford. Mdx.	Eng.	Greenford	No	do.	Yes	yes	Jan- Feb 1926	Hart-ford	-do-	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	brn	blue	none
21	Sister:- Miss E.J.Williams, Suncroft, Southborough Kent.	Mexico	City.	No	self	yes	yes	April 1930	N.Y.	City N.Y. Pennsylvania Hotel New York	No	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr.	brn	blue	none
22	Sister-in La :- -do-	Mexico	Mexico City	No	As above Husband	yes	yes	April 1930	N.Y.	-do-	No	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	drk	gr .	gr.	none
23	Mrs.Jones, 177 Webb Rd. Bryndur,Christchurch, New Zealand. Wife.	New Zealand	Christchurch	Yes	self	yes	yes	Oct-Nov 1924	N.Y.	Commodore Hotel, New York City N.Y.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr.	brn	blue	none
24	Bro.Maurice Lewis, 138 Holmleigh Rd.Stamford Hill.London N.16.	Eng.	London	Yes	self	yes	yes	June India- 1929 napolis	July Indian- apolis	Lazure L.Goodman,Kessler Bldg.Crows West,Indianapolis Ind.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	drk	brn	brn	none
25	Bro-in-law do.	Eng.	London	Yes	Husband	yes	yes	1924		do.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	drk	brn	brn	none
26	Mrs.Robinson,Post Office, Bradenham,High Wycombe. Wife	Eng.	London	Yes	F.E.Powell Jr. Emplyr.	Yes	yes	1930	N.Y.	c/o Jas Lowell The Brass,Glen Cove, N.Y. (Manager)	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	hair	Brn	Mzl	none
27	~~Father: Dr.C.Duncan, "Sea View", Hemsby, Norfolk.~~	~~Eng.~~	~~Norfolk.~~	~~Yes~~	~~S. & J. Thompson London.~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~In transit~~	~~at New York~~	Joining S.S. "River Clyde"	No transit	no	none	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr.	~~Brn~~	blue	none.
28	Father:- Mr J.Rowntree, "Parkdesie", North Cheam, Surrey. England.	Eng	London	Yes	Daily Mail Ltd.	Yes	Yes	May 1930	N.Y.	c/o Furness Line. 34, Broadway, N.Y.City N.Y.	No	5 days	no	none	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr.	Drk.	Grey.	none.
29	Wife: Anne C.Claridge, 45, Oakley St. London.	Eng.	London.	Yes	Midland Bank Ltd.	Yes	Yes	May 1930	N.Y.	-do-	No	5 days	no	none	no	no	no	no	no	good	no	6	3	Fr.	Fr.	Blue	none.
30	Father: Mr.W. Harper, The Manor,Llandrindod.	Eng.	London	Yes	as above	Yes	Yes	May 1930	N.Y.	-do-	No	5 days	No	none	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr.	Brn.	Brn.	none.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1923,
at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

16—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, N.W. Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

102

N.W. Case

Sworn to before me this 13th day of June, 19 2..

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

FIRST CABIN.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA, Passengers sailing from Southampton, June 7th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This space reserved for Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write		Country	City or town				Country	City or town
1		GIBBS	HENRY A.	58 -	M	M	Manager	Yes	English	Yes	Britain English	England	London	580217	Washington	29.Mar.30	U.S.A.	Noroton
2		HOLMWOOD	ALBERT E.	29 -	M	M	Valet	Yes	English	Yes	Britain English	England	Buxted	576216	Washington	22 Mar 1930	U.S.A.	New York
3		HOLMWOOD	DOROTHY E.	28 -	F	M	Maid	Yes	English	Yes	Britain Scotch	Scotland	Clashmore	576172	Washington	22 Mar 1930	U.S.A.	New York
4		LEDWIDGE	CHRISTINE	38 -	F	S	Maid	Yes	English	Yes	Britain Irish	I.F.S.	Dublin	583111	Washington	3.Apr.30	U.S.A.	New York
5		REDDING	JOHN HOWARD	51 -	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain English	England	Wisbech	593764	Washington	22.Apr.30	U.S.A.	Pelham
6		WALKER	Alice S.	41 -	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain English	Scotland	Glasgow	595366	Washington.	8.Apr.1930.	U.S.A.	Westbury.
7		DRAKE	Lewis F.J.	35 -	M	S	Banker	Yes	English	Yes	Britain English	England	London.	585195	Washington.	8 Apr 1930	U.S.A.	New York.
8		DWIGHT	Frank E.	24 -	M	S	Valet	Yes	English	Yes	Britain English	England	Itchen.	598846	Washington.	1.May.1930.	U.S.A.	New York.
9		NUTTALL	Albert J.	26 -	M	S	Chauffeur	Yes	English	Yes	Britain English	England	London.	573327	Washington.	15.March.30.	U.S.A.	New York.
10		BAILEY	Frank	38 -	M	M	Executive	yes	English	yes	Britain English	Canada	Toronto	1022	London	6 June 1930	U.S.A.	New York
11		BAILEY	Elizabeth	35 -	F	M	Housewife	yes	English	yes	Britain American	U.S.A.	Dayton Ohio	583323	Washington	3 April 1930	U.S.A.	New York.
12		Lines 12 to 30- blank.																
13																		
14		SECOND PURSER.																
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—436

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 13th 1930, *19* 30

103

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaged temporarily in sharing permits to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported (and refused aid for same) by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Sister Mrs Ventis, Colehearne Court				Fisher Sons & Co.		1900			Wife.Louise H.Gibbs,																	
1	Kensington S.W.	Conn.	Noroton	No	New York	Yes	yes 1930		N.Y.	Beach Drive, Noroton, Conn.	No	perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr.	gr.	gr.	none
	Mother.A.Holmwood, Hempstead Hill House,				G.M.Sidenberg		1926			c/o G.M.Sidenberg, Employer.																	
2	Ackfield.	N.Y.	New York	Yes	Employer	Yes	yes 1930		N.Y.	521 Park Ave.New York NY	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	fsh	brn	blue	none
3	Motherinlaw -do-	N.Y.	New York	Yes	do.	Yes	yes 1930	1928	N.Y.	do.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fsh	brn	blue	none
	Mrs.S.Ledwidge,15 Find-							1918																			
4	later Place,Dublin.	N.Y.	New York	Yes	do.	Yes	yes 1930		N.Y.	do.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	brn	blue	none
	Mother.M. Redding.							1924																			
5	16 Kilburn Priory,London	N.Y.	Pelham	Yes	self	Yes	yes 1930		Pelham	252 Irving Place, Home. Pelham, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr.	fr.	gr.	none
	Friend:Mrs.David Angus,8 Rid-				Employer			1920-		Employer:Mrs.W.Holloway,																	
6	dell Str.Coatbridge,Scotland	N.Y.	Westbury.	Yes	See 23.	Yes	Yes 1930		N.Y.	Cla Westbury, L.I., N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Med.	Brn.	Brn.	None.
	Uncle:R.Sparrow, 75 Elm							1918																			
7	Park Rd. London.	N.Y.	New York.	Yes	Self.	Yes	Yes 1930		N.Y.	Home:14 East 75th Street, New York, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	Fair	Brn.	Brn.	None.
	Mother:Mrs.Dwyer,24 Junior							1923		Employer:H.Ogden Reid, 15																	
8	Rd.Woolston,Southampton.	N.Y.	New York.	Yes	See 23.	Yes	Yes 193[illegible]		N.Y.	E.54th Str. New York, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Fair	Blue	None.
	Father:Mr.A.J.Luttull,11-				Employer			1924-		Employer:Mr.J.Mulle,Apple																	
9	3rd Ave. Hailsham, London.	N.Y.	New York.	Yes	See 23.	Yes	Yes 1930		N.Y.	Hill Farm, Chappaqua, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Brn.	Blue	None.
	Friend:- Mr C.J.Joyce,							1918		N.Y.																	
10	24 Orchard Street. London.	N.Y.	New York	yes	Self	Yes	Yes 1930		N.Y.	Barclay Hotel New York City	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fsh	Gry	Gry	None.
	Friend :-				Husband																						
11	-do-	N.Y.	New York	yes	as above	yes	yes born U.S.			-do-	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Hzl	None
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—800

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

14—490

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

101

I, H. W. Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1920

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA . Passengers sailing from CHERBOURG , JUNE 7th , 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (Cross-reference of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		BOYES	EDITH MARY	46	-	F	S	Independent	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Beverley	80	Lausanne	31.May.30	England	Driffield
2		CASTELNUOVO	CLEMENTINE	56	-	F	S	Maid	Yes	Itialian French	Yes	Italy	Italian	Switzerland	Carona	81	Lausanne	31.May.30	Switzerland	Lausanne.
3		Lines 3 to 30 inclusive- blank.																		
4																				
5		SECOND PURSER.																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—439

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

105

Arriving at Port of New York, June 13th, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging temporarily in a limited pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Deaf & dumb persons or illiterates, or feeble-minded persons not accompanied by their parents or guardians, or suspected by chiefly? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father, Bryan Boyes, Kings Mill, Driffield, E.Yorks.	Eng.	Driffield	Yes	self	yes	yes	1928	Pa.	Uncle, Joseph Boyes, 116 King St., St.Augustine, Fla.	No	6 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	fr.	blue	none
2	Bro.Batista Castelnuovo Zoermerstrasse 9. Zurich. 6.	Switz	Lausanne	Yes	as above Employer	yes	No	-	-	Accomp. Employer. c/o Miss Boyes, Phoenixville	Pa. No	6 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fr.	gr.	brn	scar L.side neck.
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. G. Diggle. Master, of the Aquitania, from Southampton; do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H G Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930
at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

106

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.W. Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 12th day of June, 1920

at New York

H.W. Case

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—20

4. List on this form only United States

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA . Passengers sailing from CHERBOURG , JUNE 7th , 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Blank column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town
1		SYKES	JOSEPH S.	60	-	M	M	Independent	Yes	English	Yes	Britain	Syrian	Iraq	Bagdah	156	Nice	28 Apr 1930	France	Nice
2		SYKES	MARJORIE W.	39	-	F	M	H.Wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	155	Nice	28 Apr 1930	France	Nice
3		JAMES	DORA	39	-	F	M	Maid	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Oxford	157	Nice	28 Apr 1930	France	Nice
4		Lines 4 to 30 inclusive- blank.																		
5																				
6		SECOND PURSER.																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

107

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 13th, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or an almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to his country after temporary sojourn (temporarily) in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Friend:- Mr.Barbour,c/o Nat.City Bank of New York, Nice. France.																										
1		France	Nice	Yes	self	yes	no	-	-	Savoy Plaza Hotel N.Y.City	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	drk	gr.	brn	none
2	do.	France	Nice	Yes	as above Husband	yes	no	-	-	-do-	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	brn	brn	none
	Harold James,:- Husband Villa de Sauvagere, Nice. France.				as above																						
3		France	Nice	Yes	Employer	yes	no	-	-	-do-	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	brn	gr.	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. G. Diggle Master, of the Cunitania, from Southampton; do
(state whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930,
at New York

W. F. Farrell
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

108

I, N. W. Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1920

at New York

A T Pennell

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA . Passengers sailing from CHERBOURG, June 7th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	If not a citizen of the U.S. give nationality of last foreign residence	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex; Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		HENDERSON	[illegible]IE	46	-	F S	Maid	Yes English	Yes	Britain	English	England	Newcastle on Tyne	582737	Washington	3 April/30	U.S.A.	New York
2		SULLANY	[illegible]NDA	64	-	F S	Maid	Yes English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Kilglass	54991	Washington	25.Nov.29	U.S.A.	New York
3		[illegible]	[illegible] L.	39	-	F [illegible]	[illegible]	Yes English	Yes	Britain	English	U.S.A.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	22 April 1930	U.S.A.	[illegible] Angeles.
4		[illegible]	[illegible]	48	-	M M	[illegible]ant	Yes [illegible]	Yes	France	French	France	Paris	2892	Washington	11 Mar 1930	France	Paris.
5		[illegible]	[illegible]A	33	-	F S	Governess	Yes [illegible]	Yes	Britain	English	[illegible]	[illegible] Ridge	48861	Washington	21 Mar 1930	U.S.A.	[illegible] ton.
6		O'AREY	CAROLD	25	-	M M	Valet	Yes [illegible]	Yes	Britain	English	[illegible]	London	[illegible]	Washington	13 Jan 1930	U.S.A.	New York.
7		KOESTLER	[illegible] A	29	-	F S	Maid	Yes [illegible]	Yes	Switzerland	German	Switzerland	Basle	00212	Washington	17 Jan 1930	U.S.A.	New York
8		Lines 8 to 30 inclusive - blank.																
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

13

Total passengers 7

U. S. citizens 0

Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer 109
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 13th, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If "Yes," explain fully	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 in full text of this question.)	Whether coming by reason of promise, agreement, contract, or solicitation, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Brother:- James Henderson, 115 Bolingbroke Street, Newcastle o Tyne.	N.Y.	New York	Yes	see 23 Employer	yes	yes 1912 1930	N.Y.	New York Cy. N.Y.	Employer, Mrs. D. Millbank, 1026 5th Ave.,	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	drk	blue	none
2	Uncle, Arthur Mullany, Kilglass, Co. Sligo. Ire.	N.Y.	New York	Yes	see 23 Employer	Yes	yes 1888 1930	N.Y.	New York Cy. N.Y.	Employer, Mrs. Fowler, 39 E. 68th St. New York Cy.	No	perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr.	gr.	brn	none
3	Friend Mr Loubet, 7 Ambrose Thomas, Paris Fr. Wife:- Mrs Anna M. Irwin	Cal	Los Angeles	No	Self	Yes	1930 Apl-'30	Los Angeles	Los Angeles Calif.	Mackay N.Y.-Stay N.Y.	No	perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	brn	blu	None.
4	6 Rue Vanonne Avout, Paris.	France	Paris	No	Self	yes	yes 1930	N.Y.	Pennsylvania Hotel New York		No	60 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Gry	brn	None.
5	Mother:- Mrs [illegible] Carlton Greve, Dijon Fecero' Miss, Norfolk	Mass	Worcester	No	Se 23 Employer See 23	Yes	yes 1930 1925	Mass.	c/o Mrs Chapin, 1 John Wing (Employer) Road Worcester, Mass. Employer:- Mr T Malle		No	perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Hair	Hair	Gry	None.
6	Mother:- Mrs [illegible] Tonbridge, Kent.	.Y.	New York	yes	Employer See 23	yes	yes 1930 1922	N.Y.	Chautauqua, N.Y. Employer:- Mrs Jack Malle		No	perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	brn	Blu	none.
7	Mother, Mattstrasse 16, Basle Switz.	N.Y.	New York	yes	Employer	yes	yes 1930	N.Y.	Malleston, Tarrytown N.Y.		No	perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Dk	Blk	brn	None.
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Diggle (Master, First, or Second Officer), Master, of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

W. T. Tunsall
Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

6

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA. sailing from SOUTHAMPTON. , June 7th , 19 30 Arriving at port of NEW YORK June 13th 1930. , 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	45	-	F	M	Marlborough N.Y.	9 June 1[illegible] C	15[illegible] St, [illegible] York City N.Y.
2	[illegible]	[illegible]	50	-	M	M	Brooklyn N.Y.	1 June 1880	17 Battery Place New York City N.Y. 51 Allan Lane Mount Airey P.O.
3	LESTER	JOSEPH	6[illegible]	4	M	S	Philadelphia Pa.	4 July 1865	Philadelphia Pa. [illegible] Creek Road,
4	STOUT	S.FREDERICK	61	-	M	S	Philadelphia Pa.	2 Apr 1869	Ambler Pa.
5	STOUT	[illegible]	[illegible]	-	F	M	Baltimore Md.	17 Aug 1870	-do-
6	McSHANE	[illegible]	1[illegible]	-	F	M	Bangor Me.	2 Mar 1872	[illegible] Allerton Rd, Brookline Mass.
7	MCSHANE	HOWARD	33	-	M	M	New Bedford Mass.	25 Oct 1[illegible]	[illegible] Massasoit Ave, Cranston R.I. [illegible] Watertown Road,
8	RIFFLE	DAVID	58	-	M	M	Masontown Pa.	21 Jan 1[illegible]	[illegible]sburg Pa. [illegible] Box,
9	LAMEY	HARRY E.	45	-	M	M	Wilmington Del.	2 Dec 1[illegible]	[illegible]ington Del.
10	KIRK	[illegible] J.	38	-	M	S		PP 129154	District Ct, Boston Mass. 1926	[illegible] Beacon Street, Boston Mass.
11	FITZPATRICK	Frank	49	-	[illegible]		St Louis Mo.	15 [illegible] 1[illegible]	[illegible]
12	ATKINSON	EDITH	45	-	F	D	Philadelphia Pa.	19 Oct 1884.	234 Walnut Ave, Wayne Pa.
13	WOOD	[illegible] T.	67	-	M	M	Philadelphia Pa.	1 July 1862.	-do-
14	WRIGHT	HELEN	41	-	F	M	Watertown Mass.	14 May 1[illegible]89.	[illegible] Garfield Street, Watertown Mass.
15	CUSTER	ETHEL	44	-	F	S	Philadelphia Pa.	15 Dec 1887.	6[illegible]Steamboat Road, Greenwich Conn.
16	JOHNSON	[illegible] S.	56	-	M	M	Madison Wisc.	7 Oct 1[illegible]3	Madison Wisc.
17	JOHNSON	[illegible]	56	-	M	M	Madison Wisc.	13 Nov 1873	Madison Wisc.
18	RUNYON	[illegible]	56	-	M	M	New Brunswick N.J.	29 Apr 1[illegible]4	1175 Park Ave, New York City N.Y.
19	RUNYON	JANE ALLEN	48	-	F	M	Philadelphia Pa.	7 Jan 1[illegible]2.	-do-
20	RUNYON	JANE	19	-	F	S	Glen Cove N.Y.	10 Jul 1910	-do-
21	FORMAN	GEORGIA	59	-	F	M	Lockport N.Y.	5 Apr 1[illegible]1	77 Oakland Place Buffalo N.Y.
22	LITTLE	GEORGINA	29	-	F	S		PP 9892	City Court, Buffalo N.Y. 4[illegible] April 1929	-do-
23	MEAD	LEWIS B.	57	-	M	M	Acton Mass.	3 Oct 1[illegible]3.	132 Marlborough St Boston Mass.
24	MEAD	MARY	56	-	F	M	Boston Mass.	20 Apr 1[illegible]3	-do-
25	PARK	SAMUEL	42	-	M	M	Saroy Mich	1 Sep 1[illegible]89	Saro Mich.
26	ROBINSON	CHARLES K.	61	-	M	M		PP 193695	Ct of Common Pleas, Philadelphia Pa. 1[illegible]95.	Lerion Pa.
27	STRAUSS	[illegible] AND S.	53	-	M	S	Chicago Ill.	13 Oct 1[illegible]7	30[illegible] [illegible]wood Ave, Chicago Ill.
28	GUINSBERG	VICTOR	68	-	M	M	Annapolis Md.	11 Feb 1862.	4[illegible] 5 Avenue New York City N.Y.
29	SALSINGER	HARRY B.	47	-	M	M	Springfield Ohio.	10 Apr 1885	2[illegible]1 Glynn Ct, Detroit Mich.
30	CHAPMAN	SCRA	63	-	F	M	Dayton Ohio.	26 Nov. 1868	[illegible]Alpine Hotel, New York City N.Y.

[illegible] [illegible] [illegible] 10 1/2 pm 5/13/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA sailing from SOUTHAMPTON, 7thJune, 1930, Arriving at port of New York June 13th 1930, 1930

W. & S. Ltd. 11

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	REED	EDWARD NLISS	57	-	M	M	Lansingburgh, N.Y.	19 Aug. 1872			215 Bishop St., New Haven, Conn.
2	REED	ELIZABETH BIRD.	24	-	F	S	New Haven, Conn.	28. May 1906			d .
3	~~ALLAN~~	~~ANNA~~	~~60~~	~~-~~	~~F~~	~~W~~	~~Boston, Mass.~~	~~16. Oct. 1869~~			~~255, Beaver Street, Boston, Mass.~~
4	HOLLOWAY	WILLIAM	44	-	M	M	San Francisco, Cal.	17. May, 1886			Foxland, Old Westbury, Long Island, N.Y.
5	HOLLOWAY	MILDA	40	-	F	M	New York, New York.	11. March 1890			~~do~~ as above.
6	EICHHOLD	HARRY C.	49	-	M	M	New York, New York.	10. Feb. 1881			440 4th Avenue New York City N.Y. ~~2345 Broadway, New York City.~~
7	ROBINSON	HENRY	33	-	M	M	Boston, Mass.	16. Aug. 1896			450, Linden Ave, York, Penna.
8	ROBINSON	MARIE E	27	-	F	M	York, Penna.	1. Apl. 1903			As above.
9	MC GAW	BLANCHE	56	-	F	M	San Francisco, Cal.	28. Mar. 1874			156 Palm Avenue, San Francisco, Cal
10	MC GAW	CONSTANCE	20	-	F	S	San Francisco, Cal.	7. Sept. 1909			As above.
11	REID	OGDEN	48	-	M	M	New York, New York.	16. May, 1882			13 E 94 St, New York City N.Y.
12	REID	HELEN R.	47	-	F	M	Appleton, Wisc.	23. Nov. 1882			-do-
13	SHERWIN	MARGARET	47	-	F		Boston, Mass.	17. Oct. 1883			15, East 84th St, New York. N.Y.
14	RUTHERFORD	FORREST	59	-	M	D		PP 667971	Superior Court, Tombstone, Arizona.	Mar.12. 1917.	32 W. 40th St. New York City N.Y.
15	KEPPEL	DAVID	52	-	M	M	Brooklyn, New York.	22. Nov. 1877			16, East 57th Street, New York N.Y.
16	SCHWENK	EDMUND	40	-	M	M	St. Louis, Missouri.	2. June, 1890.			136, Liberty St, New York City. N.Y.
17	KING	JOSEPH	50	-	M	S	Oakland Cal.	17 April 1879			308 12 St, Oakland Calif.
18	GUNST	AMY	57	-	F	M	Pittsburgh Pa.	7 Dec 1873			787 5th Avenue, New York City N.Y.
19	McILHENNY	FRANCES	60	-	F	W	Franklin Pa.	23 Mar 1869			Lincoln Drive, and Johnston St, Philadelphia Pa. 6815 Lincoln Drive.
20	FULLER	ELVIRA	58	-	F	S	Franklin Pa.	7 Jan 1870.			-do- as above.
21	ESSELMAN	CLARENCE	56	-	M	M	Niagra Falls N.Y.	4 Nov 1873			28 Norman Place Tenafly N.J.
22	SMITH	JAMES	42	-	M	M	Lowell Mass.	1 Feb 1888.			c/o Saks 5th Avenue New York City N.Y.
23	BABSON	HENRY B.	54	-	M	M	De Witt Neb.	1 Dec 1875			Rive side Ill.
24	ODERKIRK	BURT	32	-	M	S	Kent Minn.	16th Oct 1897			2845 W.19 St, Chicago Ill.
25	RICHARDSON	WILLIAM K.	70	-	M	S	Boston Mass.	27th June 1859.			84 State Street, Boston Mass.
26	ANGLER	DONALD	30	-	M	M	Waban Mass.	12th Jan 1900.			101 Orchard Rd, Chestnut Hill Mass.
27	COPELAND	EVERETT.D.	39	-	M	D	Somerville Mass.	3 July 1890.			15 W 1st Street, Boston Mass.
28	HIGGINS	WILLIAM V.	35	-	M	S	Lawrence Mass.	18 July 1895			16 Berkly St, Lawrence Mass.
29	ELLIOTT	WILLIAM S.	50	-	M	M	Jacksonville Ill.	20 Feb 1880			650 Blackthorn Rd, Winetka Ill.
30	RANNEY	GEORGE A.	55	-	M	M	Chicago Ill.	13 July 1874.			1421 N.State St, Chicago Ill.

Line 3 Anna Allan did not embark.

SECOND PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England) 14—808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4 112

S. S. AQUITANIA sailing from SOUTHAMPTON, June 7th 19 30, Arriving at port of New York June 13th, 19 30

W. & S. Ltd

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	TRAUB	MARY CLARK	42	-	F	M	Detroit, Mich. 15. Aug. 1887		"Inwood" Bloomfield Hills, Mich.
2	WALDO	ALICE	52	-	F	M	Hudson, N.Y. 20 Oct. 1877		170 Albany Ave., Kingston, N.Y.
3	WEINBERG	FRANK J.C.	34	-	M	M	New York, N.Y. 2nd June 1896		1185 Park Ave., New York, N.Y.
4	WEINBERG	RUTH	29	-	F	M	New York, N.Y. 16th.Jan.1901		do.
5	WHITE	GEORGE E.	44	-	M	M	Grand Is. Nebraska 12th Dec. 1885		1206 Pacific Mutual Bldgs., Los Angeles, Cal.
6	WHITE	FLORENCE E.	36	-	F	M	Ventura, Cal. 12th Aug. 1893		do.
7	WHITE	GEORGIANA	17	-	F	S	Los Angeles, Cal. 24th June 1912		do.
8	WOODHALL	WILLIAM C.	56	-	M	M	Newark, N.J. 4 Jan 1873		33 Fifth Ave., New York Cy. N.Y.
9	WOODHALL	LILLIAN G.	57	-	F	M	Newark, N.J. 26th April 1872		do.
10	WHITTLESEY	MELZAR M.	36	-	M	M	Florence Wis. 15 July 1893		1021 Park Ave., New York, N.Y.
11	WHITTLESEY	ADELAIDE G.	41	-	F	M	Baltimore, Md. 20 July 1888		do.
12	WILLIAMS	FREDERICK A.	55	-	M	M			
13	ZBOROWSKA	VIOLET ETHEL	33	-	F	W	PP 641236	By Marriage.	277 Park Ave., New York Cy. N.Y.
14	BURRAGE	ALICE R	17	-	F	S	New York, N.Y. 24. Aug. 1912		321 East 43rd St., New York Cy. N.Y.
15	DAWES	HENRY	24	-	M	S	Washington, D.C. 3. Jan. 1906		840 E. Broad St., Columbus. O.
16	DAWES	CHARLES G.	64	-	M	M	Marietta, Ohio. 27. Aug. 1865		Evanston, Ill
17	DRESSER	CHARLES A	56	-	M	M	Valparaiso, Ind. 13. Feb. 1877		108 Edgemont Rd., Scarsdale, N.Y.
18	DRESSER	ELIZABETH	55	-	F	M	Dubuque, Iowa. 10. Aug. 1875		do.
19	HOUGHTON	ARTHUR	52	-	M	M	Boston, Mass 4 Jan 1877		New Amsterdam Theatre, New York Cy. N.Y.
20	JOHNSTON	HARRISON R.	33	-	M	M	St.Paul, Minn. 31. Aug. 1896		12 Crocus Hill, St.Paul, Minn.
21	JOHNSTON	ELIZABETH	28	-	F	M	Evanston, Ohio. 11. July 1901		do.
22	KELLY	JOHN B.	44	-	M	M	Brooklyn, N.Y. 3. Oct. 1886		220 E. 42 St. New York, N.Y.
23	KELLY	LAURA A	42	-	F	M	Staten Island, N.Y. 3. March 1884		do.
24	MAC GREGOR	ESTELLE	37	-	F	M	Philadelphia Pa. 18. May 1893		987 Central Ave., Plainfield, N.J.
25	PLUMMER	GRACE	31	-	F	S	Clay Co. Hawley, Minn. 16 Oct 1892		6 Bower Hill Rd., Mt.Lebanon,Pittsburgh, Pa.
26	POWELL	FRANCIS E.	29	-	M	M	Baltimore, Md. 12 Sept 1900		The Braes, Glen Cove, L.I.
27	POWELL	FLORENCE G.	24	-	F	M	Glen Cove, N.Y. 27 Oct 1905		do.
28	POWELL	EDITH G.	1	11	F	S	PP 584.	By Parentage.	do.
29	POWELL	FLORENCE ANNE	-	7	F	S	PP 584	-do-	do.
30	WILSON	GEORGE L.	73	-	M	W	Boston, Mass. 4 June 1855.		137, Riverside Drive, New York Cy. N.Y.

Line 10 Melzar Whittlesey did not embark.
11 Adelaide G. Whittlesey did not embark.
12 Frederick Williams duplicated se Alien sheet 14 line 21.

Passport Dept. 12 p.m. 6/6/30

SECOND PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 536
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
3
Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA sailing from SOUTHAMPTON, June 7th, 1930, Arriving at port of New York 13 June, 1930

113

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	RANE	ELIZABETH	60	-	F	M	Auburn, N.Y.	8. Jan. 1870			c/o Boston Gardening Co. Naban, Mass.
2	ROGERS	GEORGE M.	50	-	M	M	Ashtabula, O.	4. Dec. 1879			17100 Parkland Dr. Cleveland. O.
3	ROGERS	FLORENCE	49	-	F	M	Binghampton, N.Y.	8. Jan, 1881			do.
4	ROGERS	JOAN	21	-	F	S	Cleveland, O.	3. June 1909			do.
5	ROGERS	HERBERT S.	17	-	M	S	E.Cleveland, O.	7 Aug. 1912			do.
6	RODGERS	JEE DEE	52	-	M	M	Jamestown, Pa.	13 Jan. 1878			333 S. Aiken Ave., Pittsburgh. Pa.
7	RODGERS	LUCY S.	53	-	F	M	Guy's Mills, Pa.	22 Aug. 1875	Monro Court, New York.	Jan 1 24.	do.
8	STEWART	JOSEPH W.A.	78	-	M	M					579 University Ave., Rochester. N.Y.
9	STEWART	RUTH	73	-	F	M	Rochester, N.Y.	16. May 1856			do.
10	SEAGER	ELSIE H.	44	-	F	M	Cleveland, Ohio.	10. March 1886			2930 Chadbourne Rd., Shaker Hts.Cleveland, O.
11	STILLMAN	CHARLOTTE	52	-	F	S	Brooklyn, N.Y.	24.June 1878 ~~1880~~			1060 5th Ave., New York Cy. N.Y.
12	STRAUSS	MAY RUTH	50	-	F	M	Cincinnati, O.	15 Aug. 1879			307 N.Michigan Ave., Chicago. Ill.
13	STERNE	CHARLES S.	29	-	M	M	Littleton, Col.	13 Mar. 1901			16 Vine St., Denver, Col.
14	STERNE	DOROTHY E.	26	-	F	M	Denver, Col.	15 Jan. 1904			do.
15	SHEA	C.BERNARD	36	-	M	M	Pittsburgh, Pa.	25 Dec. 1893			Tennyson Avenue, Pittsburgh, Pa
16	SHEA	MIRIAM	33	-	F	M	Pittsburgh. Pa.	25 Oct. 1896			do.
17	SIDENBERG	GEORGE M.	58	-	M	M	New York N.Y.	22 Oct. 1871			25 Broad St., New York Cy. NY.
18	SIDENBERG	EDNA S.	54	-	F	M	New York, N.Y.	30 Aug. 1875			do.
19	SHILLABER	RUTH	26	-	F	S	Boston Mass.	31 Aug. 1904 ~~1906~~			1 Liberty St., New York, N.Y.
20	BRAYTON	EDITH	30	-	F	S	Fall River, Mass.	29 Dec 1899. 2. Sept. 1904			369 Highland Avenue, Fall River, Mass.
21	SHURTLEFF	GERTRUDE H.	57	-	F	S	Boston, Mass.	3. Feb. 1873			140 Mt.Vernon St., Boston, Mass.
22	SHILLABER	KATHARINE	63	-	F	S	Boston, Mass.	7. May 1866 ~~1867~~			Hotel Canterbury, Boston, Mass.
23	STEKETEE	DONALD W.	28	-	M	M	Grand Rapids, Mich.	12. May 1902			317 Briarwood Ave., Grand Rapids, Mich.
24	STEKETEE	CHARLOTTE V.	29	-	F	M	Grand Rapids, Mich.	27. Dec. 1900			do.
25	TAIT	MARGARET T	27	-	F	S	Lawrence, Mass.	23. April 1903			90 Euclid Ave., Hackensack, N.J.
26	THORNDIKE	CORA N.	67	-	F	W	Boston, Mass.	24 Sept. 1862			Brewster, Mass.
27	TONKIN	MAY S.	54	-	F	W	Oil City, Pa.	23 Sept. 1875			5863 Marlborough Ave., Pittsburgh, Pa.
28	TONKIN	JOHN B.	54	-	M	M	Tidioute, Pa.	20 Sept. 1875			do.
29	VOGT	ANGELBERT	63	-	M	M		PP 173955.	U.S.Court. Grand Rapids.	1927	511 Fountain St., Grand Rapids, Mich.
30	VOGT	LELAH	53	-	F	M		PP 173955.	-do-	-do-	do.

E.K. Expires Sept 10th 1930 6/13/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

114

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA sailing from SOUTHAMPTON, June 7th, 1930, Arriving at port of New York 13th June 1930, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GUEST	BEATRICE	28	-	F	M	New York N.Y.	10 Dec. 1901			530 West End Ave., New York N.Y.
2	HINES	JOHN J.	46	-	M	S	Lynn, Mass.	18 Jan. 1884			29 Greystone Pk., Lynn, Mass.
3	HUSTED	JOHN G.W.	32	-	M	M	Peekskill, N.Y.	8.Oct. 1897			Rogers Cottage, Goshen Point, New London, Conn.
4	HUSTED	HELEN A.	28	-	F	M	New York Cy. NY.	27.Oct. 1901			do.
5	HUSTED	LOUISE S.	5	-	F	S	Hartford, Conn.	5.July 1924			do.
6	HUSTED	JOHN G.W.	3	-	M	S	Hartford, Conn.	24. June 1926			do.
7	O'BRIEN	KATHERINE E.	59	-	F	S	Springfield, Mass.	16. Oct. 1870			do.
8	HARKNESS	EDWARD S	56	-	M	M	Cleveland, Ohio.	22 Jan 1874			N.Y. 654 Madison Avenue, New York City
9	HARKNESS	MARY	55	-	F	M	Brooklyn, N.Y.	14 July 1874			do
10	ELLIS	ALFRED	53	-	M	M		PP 191499	Supreme Court Camp. Upton.	1919	263 E.71 St, New York City N.Y.
11	KENDALL	PATRICIA	29	-	F	D	Richmond, Va.	22. Jan. 1901			Gotham Hotel, New York Cy. N.Y.
12	KNAPP	JAY SPENCER	56	-	F	S	Atlanta, Ga.	11. Dec. 1873			876 Euclid Ave., N.E. Atlanta, Ga.
13	LAPHAM	HENRY G.	54	-	M	M	Brooklyn, N.Y.	5.July 1875			50 Congress St., Boston, Mass.
14	LENTZ	WILLIAM L.	37	-	M	M	Jersey Shore, Pa.	29. Jan. 1893			49 Warren Ave., Tuckahoe, N.Y.
15	LENTZ	BERNICE H.	35	-	F	M	Tiadaughton, Pa.	9. Ap. 1895			do.
16	LANGSDORF	JESSE E.	51	-	M	M	New York Cy. N.Y.	18. May 1879			6 Pine Street, Woodmere, New York N.Y.
17	LANGSDORF	MARTHA K.	41	-	F	M	Pittsburgh, Pa.	21. Feb. 1889			do.
18	LEMPERLY	ERA B.	40	-	F	M	Cleveland, O.	11. Dec. 1889			1280 Manor Park St., Lakewood. N.J.
19	LYON	JENNIE C.	64	-	F	M	Plutarch, Ulster Co. N.Y.	21. April 1865			1421 E. 58th St., Chicago. Ill.
20	LEONARD	HELENA C.	17	-	F	S	Springfield, Mass.	22. June 1922			319 Commercial Ave., Boston, Mass.
21	LEONARD	HELEN	40	-	F	M	Springfield, Mass.	13. Feb. 1890			do.
22	LEONARD	JOAN	10	-	F	S	Fall River, Mass.	21. Jan. 1920			do.
23	LILIENFIELD	EDWARD	60	-	M	M	Kalamazoo, Mich.	12. June 1870			816, Michigan Road, Wilmette. Ill.
24	LILIENFIELD	JESSIE	55	-	F	M	Kalamazoo Mich.	26. March 1875			do.
25	McCARTHY	JOSEPH	53	-	M	M	Littleport, Iowa.	17. Feb. 1877			1028 West 10th Ave., Spokane, Wash.
26	MAFFITT	ALICE	66	-	F	W	Boston, Mass.	22 Sep. 1863			Fitzwilliam New Hampshire.
27	NICHOLSON	GEORGE W.	52	-	M	M	Brownville, Col.	11 July 1878			1208 Pacific Mutual Bldgs. Los Angeles, Cal.
28	NICHOLSON	BESSIE E.	46	-	F	M	Leadville, Col.	12 Feb 1884			do.
29	POGUE	HENRIETTA K.	71	-	F	W	Raleitn, N.C.	12. March 1859			Sir Walter Hotel, Raleigh. N.C.
30	QUIMET	FRANCIS	36	-	M	M	Brookline, Mass.	8 May 1893			24 Lake St., Brighton, Mass.

15

DAR

Gl. Agents Instr. 10(a) 4/15/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

115

S. S. AQUITANIA sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 7th, 1930, Arriving at port of New York 13TH JUNE, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ABBOTT	JOHN JAY	59	-	M	M	New York, N.Y.	11.March 1871	3224 So. Michigan Ave., Chicago. Ill.
2	ABBOTT	WILLIAM G.	56	-	M	M	Norwalk Conn.	14.May 1873	51 Mt.Alvernia Road, Chestnut Hill, Mass.
3	ABBOTT	JENNIE G	51	-	F	M		PP 2o2113 By Marriage.	do.
4	ANDERSON	SUSIE K.	60	-	F	S	Brooklyn, N.Y.	14.Feb. 1870	464 Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.
5	BERRY	HAROLD L.	55	-	M	M	Portland Me.	26 Aug 1877.	97 State Street, Portland, Me.
6	BERRY	VIOLETTA	47	-	F	M	Portland Me.	14 May 1883	do.
7	BERRY	VIOLETTA	19	-	F	S	Portland Me.	10 June 1911.	do.
8	BLACKMAN	EDWARD L.	52	-	M	M	Charleston, S.C.	21.Nov. 1788	61 Broadway, New York Cy. N.Y.
9	BLACKMAN	ELIZABETH G	41	-	F	M	New Haven Conn.	20 Feb 1887	do.
10	BLACKMAN	ELIZABETH.	19	-	F	S	New York City N.Y.	30 May 1910.	do.
11	BRADFORD	WILLIAM	31	-	M	M	Springfield, Mass.	30. March 1899	Wico Electric Co., Springfield, Mass.
12	BRAYTON	JESSIE F.	62	-	F	W	Fall River, Mass.	21. July 1867	369 Highland Ave., Fall River, Mass.
13	BRAYTON	[illegible].	30	-	F	W	Patterson, N.Y.	5th Oct. 1899	Coit Lane, Norwich Town, Conn.
14	BROWN	ELIZABETH R.	54	-	F	W	E.Providence, R.I.	2nd Aug. 1875	13 Charlesfield St., Providence R.I.
15	BUGBEE	EDWIN FRANK	62	-	M	M	Windham, Conn.	21.Jan. 1868	76 Bellevue St., Willimantic, Conn.
16	BUGBEE	IRMA	37	-	F	M	Potsdam, N.Y.	5. April 1893	do.
17	~~BROOKS~~	~~RAYMOND~~	~~47~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~			~~15 Williams St., New York Cy. N.Y.~~
18	BURRALL	LUCY	54	-	F	S	Waterbury Conn.	26 Feb 1896	33 Church St., Waterbury, Conn.
19	BURRALL	MAY FRANCES	52	-	F	S	Waterbury Conn.	6 Nov 1877.	do.
20	CHASE	EDITH M	39	-	F	S	Waterbury Conn.	3 Apr 1891.	42 Church St., Waterbury, Ct.
21	COBB	CAROLYN S.	47	-	F	D	West Point, N.Y.	25 July 1883	55 East 76th St., New York Cy. N.Y.
22	CLOWES	FREDERICK V.	57	-	M	M	Brooklyn, N.Y.	29 Oct. 1872	Bridgehampton N.Y.
23	CLOWES	VIRGINIA	58	-	F	M	Brooklyn, N.Y.	13 Oct. 1871	do.
24	DAVISON	MARY THAYER	18	-	F	S	Flint, Mich.	16 Dec. 1911	Church St, Flint Mich.
25	DAVISON	GENEVIEVE	19	-	F	S	Flint, Mich.	15 Feb. 1910	2541 Parkside Drive, Flint Mich.
26	~~LENIE~~	~~HENRIETTA~~	~~53~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~Flint, Mich.~~	~~16 Sept. 1875~~	~~20 Maynard St., Pawtucket, R.I.~~
27	EMERSON	MARIAN B	50	-	F	M	Providence R.I.	15 July 1879	250 Park Avenue, New York City N.Y
28	FITZGERALD	CHRISTOPHER J.	67	-	M	M		PP 2[illegible]85. Kings Co. N.Y. Oct. 1889	Hotel Shaw, San Francisco, Cal.
29	FIBUSH	ARON	56	-	M	M		PP 10998 Alameda City Court, Oakland, Cal. 1877	98 Church Rd., Winnetka, Ill.
30	FULLER	LAURA HAYES	63	-	F	W	Chicago. Ill.	27 Feb. 1867	

Line 17 Raymond Brookes did not embark.
26 Henrietta Lenie did not embark.

SECOND PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 116

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA sailing from SOUTHAMPTON, June 7th, 1930, Arriving at port of NEW YORK June 13th 1930., 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	NOBIL	I[illegible]RTON	29	-	M	M	Philadelphia Pa.	10 July 1900	Akron Ohio.
2	NOBIL	ELEANOR	25	-	F	M	Akron Ohio,	28 June 1905	-do-
3	BRADFORD	HELEN L.	32	-	F	M	College Park Md.	25 Mar 1898	Wire Electric Co, Springfield Mass.
4	Lines 4 to 30 left blank.								
5									
6	SECOND PURSER.								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14-6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10 117

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AQUITANIA" sailing from CHERBOURG, 7th June, 1930, Arriving at port of NEW YORK 13th June, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.		Address in United States.
1	EWARD	STERLING	28	-	M	S	Louisville, Ky.	9th July,1901		Box 402, Route No.1, Louisville, Ky.
2	KELSEY	WILLIAM H.	52	-	M	M	New York, N.Y.	19th June.1878		245 W.107 St., New York City, N.Y.
3	KELSEY	KATE F.	38	-	F	M	New York, N.Y.	1st Nov.1892		-ditto-
4	STAPP-TODD	NOZELLEOITA	26	-	F	D	Puerto Paulo, Nr.New Orleans, La.	23rd Jan.1904		Mayflower Hotel, New York City, N.Y.
5	HANFIELD	DOROTHEA	23	-	F	S	Kingsbridge, N. Y.	27th Feby.1907		c/o American Express Co., 551 - 5th Avenue, N.Y.C. N.Y.
6	PILLSBURY	PHILIP	27	-	M	S	Minneapolis, Minn.	16th Apl. 1903		Pillsbury Minneapolis, Minn.
7	DILLINGHAM	LOUISE B.	33	-	F	S	Summit, N.J.	1st Nov. 1896		Millburn, N.J.
8	CARELL	MORTON	53	-	M	M	Reading, Mich.	1st Feb. 1877		Lebanon, Ind.
9	DAVIS	HOWARD C.	46	-	M	M	Stonington, Conn.	10th July,1883		55 Congress Street, Boston, Mass.
10	VOIGT	GEORGE	35	-	M	M	Buffalo, N.Y.	22nd Nov. 1893		17 Battery Place, New York City, N.Y.
11	WALLICH	MARY	36	-	M	M	Columbus, Ohio.	5th Dec. 1893		Biltmore Hotel, Providence, R.I.
12	LEWIS	HENRIETTA	37	-	F	S	Flint, Mich.	16th Sept.1875		503 East Street, Flint, Mich.
13	HANNA	MARY W.	45	-	F	S	San Francisco, Cal.	15th Oct.1884		133 E. 53rd St., New York City. N.Y.
14	BOAG	MARGARET	55	-	F	S	---	PP.237633	District Court, Boston, Mass. Jany. 1926	28 Appleton Street, Boston, Mass.
15	FEARING	HARRIET	80	-	F	M	Baltimore, Md.	1st Sept.1849		Hotel Victoria, Boston, Mass.
16	MACKAY	EDWARD	21	-	M	S	Clinton, Mass.	7th Mar. 1909		126 Newbury Street, Boston, Mass.
17	REAWOLD	ARTHUR J.	45	-	M	M	Washington, D.C.	17th Feb. 1887		Beverley Hills, Calif.
18	REAWOLD	MARY J.	38	-	F	M	Sabine, La.	10th June, 1892		-ditto-
19	BENDER	JEFFERSON	29	-	M	S	Brooklyn, N.Y.	10th July,1900		187 So.Longbeach Ave., Freeport, N.Y.
20	MOSELLE	CHARLES	35	-	M	M		PP. 643511	By father's papers	395 Riverside Drive, New York City, N.Y.
21	EDWARDS	MARIE	47	-	F	M	Baltimore, Md.	9th April,1883		2119 Locust Str., Philadelphia, Pa.
22	ARMSTRONG	HOWARD	52	-	M	M	New York City, N.Y.	23rd Oct.1878		Ambassador Hotel, New York City, N.Y.
23	ARMSTRONG	HESTER	48	-	F	M	New York City, N.Y.	1st Oct.1882		-do-
24	BLACKWALL	MATHILDA R.	65	-	F	W	Brooklyn, N.Y.	30th Sept.1865		Bayview Avenue, Inglewood, N.Y.
25	STILPSON	CHARLOTTE R.	49	-	F	M	New York City, N.Y.	12th Sept.1881		-do-
26	WALL	BERNICE	26	-	F	S	Oshkosh, Wisc.	17th Jany.1904		70 Algoma Blvd., Oshkosh, Wisc.
27	STEEL	MARY	26	-	F	S	Wheeling, W.Va.	8th Aug.1904		Wheeling, W.Va.
28	CHADWICK	MARION	25	-	F	S	New York City, N.Y.	8th May,1905		584 5th Avenue, New York City, N.Y.
29	MOORE	MARY M.	22	-	F	S	Richmond Hill, N.Y.	5th May,1907		9130 - 115 St., Richmond Hill, N.Y.
30	ANDERSON	GEORGE A.	45	-	M	M	Chicago, Ill	13th Mar. 1885		81 Maiden Lane, New York City, N.Y.

SECOND PURSER

6/14/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9 118

S. S. AQUITANIA sailing from CHERBOURG, JUNE 7th, 1930, Arriving at port of New York 13th June, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BARKER	BERTHA	57	-	F	W	New Haven, Conn. 19 Aug 1872		1309. E. 47 St., Chicago. Ill
2	BARKER	ADELE	27	-	F	S	Chicago. Ill. 21 Apr 1902		do.
3	BEASLY	EDITH V.	60	-	F	M	San Jose, Cal. 18. April 1870		84 Eucalyptus Road, Berkeley, Cal.
4	BERK	ANNA L.	57	-	F	W	Akron, Ohio. 31. Oct. 1872		714 West Market St., Akron, Ohio.
5	BLANKE	ISABELLE	57	-	F	W	Ashland, Mass. 23 Mar 1873		Greenwich Lodge, Greenwich, Conn.
6	CLARK	DOROTHY	18	-	F	S	New Caanan, Conn. 28. July 1911		107 East ~~59th St.,~~ 73rd St, New York N.Y.
7	COLLETT	GLENNA	26	-	F	S			Chatham Hotel, New York N.Y.
8	FOWLER	RUTH D.	55	-	F	S	New York, N.Y. 23. Mar. 1877		39 E. 68th St. New York, N.Y.
9	HIGGINS	ALDUS C	57	-	M	M	Worcester, Mass.		Worcester, Mass
10	HOE	~~ROBERT~~ CLIVIA	94	-	F	W		By Parentage.	277 Park Ave., New York N.Y.
11	INGRAM	MARY ADELAIDE	18	-	F	S	Greenwich, Conn. 1. Aug. 1911		1021 Park Ave., New York, N.Y.
12	JAEGER	WILLIAM A	36	-	M	M	Philadelphia, Pa. 15 May 1894		714 E. Phil Ellena St. Philadelphia Pa.
13	JOANNES	BELL W.	52	-	F	M	Greenfield, Ohio 7 July 1877		806 No. Roxbury Drive, Beverly Hills, Cal.
14	JOANNES	HARRY L.	50	-	M	M	Green Bay, Wis. 30 May 1880		do.
15	KALBFLEISCH	RANSOM	48	-	M	M	Rochester, N.Y. 13 Jan. 1882		30 Broad St., New York City, N.Y.
16	LUCK	CORA J.	44	-	F	M	~~Detroit, Mich.~~ Emporia Kansas. 15 Nov 1885		11 Farrand Park Detroit Mich.
17	LIVINGSTON	ELIZABETH T.L.	59	-	F	M	Brooklyn, N.Y. 16. Feb. 1871		1341 Marlborough Ave., Plainfield, N.J.
18	MILNER	ANNA J	61	-	F	W	Lewiston Ill. Toledo, Ohio. 10 Aug 1868		River Rd., Toledo. Ohio.
19	MASON	SARAH A	69	-	F	W	Paterson, N.J. 5 Sept. 1860		390 Broadway, Paterson, N.J.
20	McCORMICK	AMELIA	37	-	F	M	Philadelphia, Pa. 20 Aug. 1892		7114 Pennsylvania Ave., Bywood, Upper Darby, Pa.
21	PARKER	DOROTHY K.	31	-	F	W	Philadelphia, Pa 26 June 1898		121 Wlash Rd., Landsdowne, Pa.
22	MILBANK	KATHARINE F.	45	-	F	M	New York, N.Y. 24 March 1885		52 William St. New York Cy. N.Y.
23	MILBANK	ELLA D.	19	-	F	S	New York Cy. N.Y. 22 Feb. 1911		do.
24	MacPHERSON	ROY G.	40	-	M	M	Framingham, Mass. 17 June 1889		114 E. 32 St., New York N.Y.
25	NOBIL	ELEANOR	25	-	F	M	Akron, Ohio. 28 June ~~1904~~		~~202 Turn Oaks Rd.,~~ Akron, O.
26	REEVES	MARY T.	53	-	F	S	Torresdale, Pa. 26 Aug 1876		Phoenix Park, Phoenixville, Pa.
27	ROSE	GRETCHEN P.	40	-	F	M	Apline, Mich. 18 July 1889		1445 Bennington Ave., Pittsburgh, Pa.
28	BERGER	MARGARET B.	40	-	F	M	Pittsburgh, Pa. 13 Jan. 1890		5516 5th Ave., Pittsburgh, Pa.
29	WITHEROW	DOROTHY D	38	-	F	M	Pittsburgh, Pa. 23 July 1891		5448 Northumberland Ave., Pittsburgh, Pa.
30	SHEARER	W.LEONARD	52	-	M	M	Cambridge Mass. 24 Sept. 1877		36(Beacon Street Boston Mass.

ELIMINATIONS - Line 7 - Collett - See sheet 8 Line 22.
8 - Fowler - Did not embark
11 - Ingram - Did not embark
25 - Nobil - Duplicated See sheet 7 Line 2.

Chas, Mass Inspr. 10:5 Pm 6/13/30.

SECOND PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA sailing from CHERBOURG, JUNE 7th, 1930, Arriving at port of New York 13 June, 1930

W. & S. Ltd. 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FOWLER	RUTH D.	53	-	F	S	New York, N.Y. 23 Mar 1877		39 East 68th St., New York Cy. N.Y.
2	FOWLER	ISABELLE D.	77	-	F	W	New York, N.Y. 20 Dec. 1852		do.
3	SHEA	JOHN	65	-	M	M	PP 664220	S.District Court, New York, N.Y. 11 Dec. 1906	Blind Brook Lodge, Rye, New York, N.Y.
4	SHEA	SADIE	45	-	F	M	New York, N.Y. 9 July 1885		do.
5	SCOTT	FANNY W	70	-	F	W	PP 171758	By Marriage.	603 14th Ave., Paterson, N.J.
6	STRAUSS	HERBERT	38	-	M	S	New York Cy. N.Y. 3 Sep 1891		730 Park Ave., New York Cy. N.Y.
7	TRETER	ALBERT A	41	-	M	M	Whitehouse, N.J. 3 Sept. 1888		19 Ringry Place, Elizabeth, N.J.
8	THOMPSON	MARY	78	-	F	W	Flat Rock, N.J. 11 July 1852		Poughkeepsie. New York.
9	BURNS	IDA M	47	-	F	W	Detroit, Mich. 9 Aug 1883		277 Park Avenue New York City N.Y.
10	VOORHEES	HENRY B	54	-	M	M	Saratoga, N.Y. 22 Jan. 1876		900 N Michigan Ave., Chicago. Ill.
11	VOORHEES	GRACE	56	-	F	M	Cincinnati. O. 6 Feb. 1874		do.
12	WEIL	KATHERINE M.	54	-	F	M	Rochester, N.Y. 27 May 1876		9 Arnold Pk. Rochester, N.Y.
13	WILSON	RICHARD B.	58	-	M	M	Englewood N.J. 18 Apr 1877.		48 Wall Street New York City N.Y.
14	WILSON	BLANCHE	52	-	F	M	New York N.Y. 13 Sept 1877		48 Wall St., New York, N.Y.
15	WOOD	MARGARET	51	-	F	W	Ballston Spa, N.Y. 24 Mar. 1879		Elkins Park, Pa.
16	MAYERS	ARLEN	28	-	F	S	New York, N.Y. 26 June 1902		1423 Ave I Brooklyn N.Y.
17	NEAL	ELSIE ELIZABETH	27	-	F	M	New York, N.Y. 24 Dec 1902		108-20 39th Ave., Corona, L.I.N.Y.
18	PAYNE	FRANK E.	47	-	M	M	Charleston, Mass. 27 Jan. 1883		191 Wendworth Ave., Hubuard Woods, Ill
19	PAYNE	SEBA	38	-	F	M	Adrian, Mich. 19 Mar. 1892		do.
20	KILLEN	Charles.	48	-	M	M	PP 154897	Supreme Court, New York City, N.Y. 1917.	419 E.64th Str. New York, N.Y.
21	CARTER	Jean R.	15	-	F	S	Winchester, Mass. 5th October 1915.		25 East End Ave. New York, N.Y.
22	COLLETT	Glenna.	26	-	F	S	New Haven, Conn. 20th June 1903.		Chatham Hotel, E.48th Str. New York, N.Y.
23	BLABON	George W.	30	-	M	D	Atlantic City N.J. 26 Aug 1899		Wynnewood, Pa.
24	VARE	Edwin H.	30	-	M	S	Philadelphia, Pa. 2 Mar 1900		Street, 201 8th Road Philadelphia, Pa.
25	DOYLE	Mary E.	53	-	F	S	Detroit, Mich. 20th October 1876.		2906 E.Jefferson Ave. Detroit, Mich
26	ROBINSON	Grace.	34	-	F	S	Beatrice, Nebr. 10th. June 1896.		219 W.13th Str. New York, N.Y.
27	BATES	Lucille.	36	-	F	M	Philadelphia, Pa. 23rd March 1894.		130 E.39th Str. New York, N.Y.
28	HALLE	Hattie S.	60	-	F	W	New York, N.Y. 9th August 1869.		Tarrytown, New York.
29	HALLE	Stanley J.	38	-	M	M	Hastings, N.Y. 6th. July 1891.		Chautauqua, N.Y.
30	SINDERBERG	Janet.	19	-	F	S	Hastings, N.Y. 12th December 1910.		77 Park Ave. New York, N.Y.

John A Wall Smith, 10 29th, 0/13/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11/120

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AQUITANIA" sailing from CHERBOURG, 7th June, 1930, Arriving at port of NEW YORK 13th June, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CAINE	JOHN J.	47	-	M	S	Adams, Mass.	25th Nov.1882		175 W. 93rd Street, New York City, N.Y.
2	FORD	HOWARD S.	50	-	M	M	Kansas City, Mo.	25th May,1880		Ramsey Bldg., Washington, D.C.
3	FORD	ELEANOR	41	-	F	M	New York City, N.Y.	27th June,1889		-ditto-
4	SNOW	MARTIN V	31	-	M	M	Brooklyn, N.Y.	4th May,1899		
5	ROBINSON	ANNIE	21	-	F	S	Philadelphia, Pa.	23rd June.1909		Merion, Pa.
6	ROBINSON	KATHERINE	19	-	F	S	Philadelphia, Pa.	28th Feb. 1911		-ditto-
7	NUTT	SADIE C.	45	-	F	S	New York City, N.Y.	25th May, 1885		14 E.St.Marks Place, Valley Stream, L.I. N.Y.
8	MORAN	JOSEPH	46	-	M	M		PP. 206764	Supreme Court, White Plains, N.Y. May 1913	11 W.32nd St., New York City, N.Y.
9	WISHART	WILLIAM	58	-	M	M	Whitevill e, N.C.	8th Aug.1871		400 Lexington Avenue, New York City, N.Y.
10	ALEXANDER	LAURA S.	52	-	F	S	New York City, N.Y.	4th Sept.1877		4 Liberty Street, Hempstead, N.Y.
11	LINDON	[illegible] LE	53	-	F	S	New York City, N.Y.	4th Aug.1878		108 Cottage Avenue, Mt.Vernon, N.Y.
12	LORD	LIZZIE	64	-	F	M	Cavendish, Vermont	24th Sept.1865		846 Prospect Avenue, Hartford, Conn.
13	WOODHALL	ANNIE	65	-	F	M	Templeton, Mass.	1st Aug.1864		-ditto- 117 E.72nd St., New York City, N.Y.
14	STERNE	B.ALBERT	27	-	M	M	New York City, N.Y.	29th Mar.1903		
15	STERNE	CAROLINE	22	-	F	M	Philadelphia, Pa.	30th Jan. 1908		-do-
16	CHAPIN	ELIZABETH	29	-	F	M	Worcester Mass.	11th Oct 1900		1, [illegible], Worcester Mass.
17	CHAPIN	FREDERICK	6	-	M	S	Boston Mass.	28th June 1923		-do-
18	JACKSON	JOHN C.	50	-	M	M	Middleton, Conn.	12th Feb.1880		15 Broad Street, New York City, N.Y.
19	JACKSON	GRACE	40	-	F	M	Brooklyn, N.Y.	26th Mar.1884		-ditto-
20	BLISS	SUSAN	48	-	F	S	New York City, N.Y.	16th Jan.1882		9 E.68 Street, New York City, N.Y.
21	MANN	LOUISE	60	-	F	S		PP.188199	Supreme Court, New York City, N.Y. 14th Dec.1913	9 E.68 Street, New York City, N.Y.
22	Lines 22 to 30 inclusive- blank.									
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

SECOND PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

121

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing Eleventh, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

H W Case

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at New York

H Kennell

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 7th June, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		KANAREK	Anna	23	/	F	S	Tailoress	yes	Hungarian 3:3615	yes	Rumanian Polish Hebr	20-19	Hungary	Budapest	ORDINARY VISA 743	Budapest	April 1st 1930 ~~2nd May 1927~~	Hungary	Budapest
2																				
3		Lines 2 to 30 blank,																		
4																				
5		2nd Purser.																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

37

13

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

1932 13

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUN 1930, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether a person who has been, or will be, supported by the contributions, payments, or gifts of others	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Mr. Kanarek Bernard Hungary, Budapest 8 ker Doboziutco.	N.Y	Brooklyn	Yes	prepaid	$5	no			Uncle 1 Mr. Franc Zwikel. 256 Grove Str. Brooklyn NY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	br.	br.	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 19[illegible]
at New York

W. K. Fennell
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $[illegible] and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania sailing hereunto (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

H W Case

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at New York

H W Pennell

Imm Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, shall be listed on this manifest, and the information called for thereby shall be furnished for each and every alien so arriving. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. AQUITANIA . Passengers sailing from CHERBOURG, 7th June, 1930

14—AROA

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11	12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at —	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1	3rd	YEDRICH	Joe	40		M	M	Rest.keep.	yes	English	yes	American (Naturalized March 1926 San Francisco)				[illegible]			U.S.A.	S.Francisco
2		EDRICH	Mandalina	20		F	M	h.wife	yes	Yugoslav.	yes	Yugoslavia	Yugoslave	Yugoslavia	Medovoln	1927	ZAGREB	May 1930	Yugoslavia	Medovoln
3																				
4		Lines 3 to 30 blank,																		
5																				
6		2nd Purser,																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

17

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens 1

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
†List of races will be found on the back of this sheet.

14 213

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 19

14—430A

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	If yes Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character	Previously refused admission to or deported from the United States	Whether alien has previously been in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Mother Marion Veurich Veryerec. Yugo-Slavia	Cal.	S.Francisco	NY	self	$800	yes	1913	S.Francisco	Residence 960 Jackson str. San Francisco Cal.																
2	Mother in Law. do. do.	Cal.	S.Francisco	NY	husband	- no				Husband. Joe Veurich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Grn.	Hazel	None
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle master, of the Aquitania, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1920
at New York

W Howard
Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

125

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13 day of June, 19 30

at New York

W Pearce

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OF ——

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 7th June, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
									3-1616			Heb						29	
1		FISCH	Jenta	35	F	M	H.wife	yes	Polish	yes	Polish	~~Polish~~	Poland	Fiskier	5963	Warsaw	Feb 25 1930	Poland	Fiskier
2		FISCH	Israel. Jerael	9	M	S	child	yes	Polish	yes	Polish	~~Polish~~	Poland	Fiskier	5965	Warsaw	do.	Poland	Fiskier
3		FISCH	Rudia	6	F	S	child	No	CHILD.	NO	Polish	~~Polish~~	Poland	Fiskier	5964	Warsaw	do.	Poland	Fiskier
4																			
5		Lines 4 to 30 blank,																	
6																			
7		2nd Purser.																	
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

UCTAS APPROVED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

126 | 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 13 JUN 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ports (if known) at which last admitted to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether a person who has been, or will be, on account of any of the following classes, excluded and deported if he should attempt to enter the United States: Idiots, insane persons, epileptics, persons who have had one or more attacks of insanity, persons afflicted with tuberculosis, persons who are mentally or physically defective, persons who have been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, polygamists, anarchists, persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate the assassination of public officials, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, prostitutes, persons who have been coming for prostitution or for any immoral purpose, persons who have been imported for any of the above purposes or for any other immoral purpose, persons who have been deported under any of the provisions of this act, persons who have been deported at any time as alien enemies, persons who have been convicted of violating any law regulating the immigration of aliens, persons who have been convicted of a crime involving moral turpitude, persons who have been convicted of two offenses for which the aggregate sentences imposed were five years or more, stowaways, persons who have been convicted of violating or conspiring to violate any law governing or prohibiting the manufacture or sale of alcoholic beverages, persons who seek to enter the United States for the purpose of performing any skilled, unskilled, or professional labor if it is shown that labor of the character which they seek to perform is at the time of their application for admission scarce in the locality to which they destined in the United States, and persons likely to become a public charge (not including persons coming under the provisions of section 3 (2) of this act)	Whether alien has been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether in the United States or elsewhere	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Brother.																										
	Father: Jack Dedscher.									Husband: Leon Fisch.																	
1	Fiskier Poland	N.Y	New York	yes	husband	yes	no			424 Building Illinois Building Indianap.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2		fr.	fr.	gr. forehead scar on
2	Father: -do-	N.Y	New York	yes	father	yes	no			Father: -do- 5033 Broadway Indiana	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6		fr.	br.	br. none
3	Father: -do-	N.Y	New York	yes	father	yes	no			Father: -do-	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-		fr.	fr.	br. none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle, master, of the Aquitania, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930
at New York

W. C. Tunnell
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Lease, Surgeon of the Aguilania, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Lease

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at New York

H C Pennell

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

9

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, will be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 7th June, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SINGCIAS	Georges	28		M	M	Represent.	yes	English French	yes	Greek	Greek	Greece	Yanina	32	NON IMMIGRANT Paris	17th May 1930 MAR. 6 1930	Greece	Saloniqua
2		GRINGI Filippo	Filippo	46		M	M	Merchant	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Roma	257	Roma		Italy	Rome
3																				
4		Lines 3 to 30 blank,																		
5		2nd Purser.																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

35

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13 June 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he intend to return to the country whence he came after temporary visit to the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character?	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Mrs Tsincoias Helene							SEP 7		National Bank of Greece																	
2	Rue Euripid n 11 Salonique Corso Trieste 204 Rome Italy	Greece	Salonique	-	self	$1300	yes	1929	N.York	51 Maiden ave N.J.	yes	3mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	lt.	br.	br.	none
3	wife Rosa Prunici	Italy	Rome	yes	self	yes	yes	1927	Boston.	Employer: Mr. S. Soriar 58 W. 42th str. N.York	yes	1 mth	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	lt.	br.	br.	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—830

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Diggle Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do
(Master whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930
at New York.

H. K. Pearsall
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at New York

W [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND CLASS. S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 7th June, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PRZYBYSZEWSKI	Stanislaw	37		M	S	laborer	yes	Polish	yes	Polish	Polish	08-29 Poland	Kiniki	552024	15-54876 Washington	3th Dec.1929	U.S.A.	New York
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Arts & to Ch. [illegible].
[signature]
2nd. Purser.

56

4 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—481

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

139

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUN 1930, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a bona fide visitor in transit to some foreign country	From the purpose of a business, or pleasure, or both, for care and treatment of the alien, as stated by alien?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Parents Paulina & Jan Prybyssewski Kiniki Poland	U.S.A.	New York	yes	self	Yes $200	yes	10/30	N.York	returning home: Bartoszkowice 740 Hegnye Place N.York	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr.	fr.	gr.	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. G. Diggle Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do
(State whether Master, 1st, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930
at New York

W. C. Linnell
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

131

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Cunard Line, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at New York

W K Pearsall

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—220

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS. S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		HALL	IVY M.	28		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BATH	22503	SOUTHAMPTON	20TH.FEB.30.	ENGLAND	BRISTOL
2		KEBBELL	ALICE M.	51		F	S	COMPANION	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	45346	LONDON	1ST.APL.30.	ENGLAND	LONDON
3		LEWIS	GWENDOLINE J.	46		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	BRECON	22950	SOUTHAMPTON	7TH.MAY.30.	WALES	PENARTH
4		MAGUIRE	THOMAS	17		M	S	LABR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	TUNSTALL	12995	LONDON	8TH.MAY.30.	ENGLAND	TUNSTALL
5		OSGOOD	GRACE F.	35		F	S	TRAINED NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	18663	LONDON	31ST.MAR.30.	ENGLAND	NORTHAMPTON
6		ROTSZTEJN	MASZA	67		F	W	HSHOLD	YES	JEWISH	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	BRZESC	2447	WARSAW	7TH.MAR.30.	POLAND	BRZESC
7		PUTTIAH	GOVIND	33		M	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HINDU	INDIA	DODBALLA-PUR	16	MADRAS	3RD.APL.30.		
8		PARSONAGE	Ethel E.	60		F	W	Wife	Yes	English	Yes	British	English	England	Portsea	62155	London	20 May 1930	England	London
9		PARSONAGE	[illegible]	33		M	S	Bibliographer	Yes	English	Yes	British	English	England	London	62154	London	do.	England	London
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 7 Puttiah owing duplicated with Sheet 9 Line 1.
Lines 10 to 30 Blank,

2nd Purser,

Schedule of 1000 am 6/14/30

55

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

132 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether in possession of ticket to final destination (or has sufficient funds for same, as the case may be, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See Note at foot of this question)	Whether coming by reason of any advertisement, prepaid, or agreement, in the United States	Whether able to read or not	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether to join a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cyril FATHER.MR.C.J.MAPSON.18. CLIFTON RD.CLIFTON.BRISTOL.	NY.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	-	-	HUSBAND.J.H.HALL. C/O.R.JONES. 51/58.Woodside 48TH ST.LONG ISLAND.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	BLUE	NONE
2	BROTHER.JAMES KEBBELL.14. STOKE NEWINGTON COMMON.N16.	ILL.	ERIE	Yes	SELF	YES	NO	-	-	SISTER.MRS.A.SCUFFHAM. ERIE, ILL.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED	BRN	GREY	NONE
3	MOTHER.SARAH JONES.BEACONS VIEW.MOUNT ST.BRECON.	NY.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	-	-	HUSBAND.THOMAS LEWIS. [illegible].W.122ND.ST.NEW YORK.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BRN	GREY	NONE
4	FATHER. [illegible] 15.BOATH ST. TUNSTALL.STOKE-ON-TRENT.	NY.	NEW YORK	YES	BROTHER SEE 23	YES	NO	-	-	BROTHER.JOSEPH MAGUIRE. 483.17TH ST.BROOKLYN.NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	D.B.	BLUE	NONE
5	FATHER.MR.E.A.OSGOOD.115. VANBOROUGH HILL.GREENWICH. LONDON.	KY.	WENDOVER	NO	EMPLOYER SEE 23	YES	NO	-	-	EMPLOYER.MRS.BRECONRIDGE(Mary) FRONTIER NURSING HOME. WENDOVER ABOVE HADYN.KY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	MED.	GREY	NONE
6	DGHTR.CHAJA KUZNIEC.BRZESC. KOSCINSZKA. N.63. Poland.	NY.	NEW YORK	YES	DGHTR. SEE 23	35	NO	-1339		DGHTR.CLARA KULIN. 1 FOX ST.BRONX.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	MED	BRN	BRN	NONE SCAR ON FOREHEAD
7	~~SHAMPUR & CO. BANGALORE CITY.~~	~~IOWA~~	~~IOWA~~	~~YES~~	~~SEE 17~~	YES	NO			IOWA.IA.	~~YES~~	~~6 YEAR~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~11~~	~~BRN~~	~~BLK~~	~~BLK~~	~~NONE~~
7	Cousin. Gaenon Harris 21,Ashurst Rd. London W.12.	N.Y.	New York	Yes	Self	50	Yes	1924? 1930	N.Y.	Sister. Emma F Love 4223,Cross Island Blvd Bayside.N.Y.	NO	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fsh	Brn.	Grey	None
8	do. do.	N.Y.	do.	Yes	Mother	Yes	Yes	1930	N.Y.	Aunt. do do	NO	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fsh.	Brn.	Blue	None.
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle (Master, Master's Asst., or Second Officer), Master, of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1920
at New York

W. W. Finnegan
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

133

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at New York

H E Pearsall

Inspt

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS. S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PUTTIAH VL 459/883	GOVIND	33		M	S	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	British INDIA	HINDU	INDIA	DODBALLAPUR	16	MADRAS	3 April 1930 3.4.30	INDIA	MADRAS
2	6/26/24 8/4/30 E.I.B.	Anuja	Yog D.	28		M	M	Engineer Elect	Yes	English	Yes	British	Hindu	India	Bangalore	389547	Washington	13 June 1928	India	Calcutta
3		Anuja	Amrib	20		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	British	Hindu	India	Bangalore	290	Madras	May 7 1930	India	Calcutta.
4																				
5		Lines 4 to 30 blank,																		
6																				
7		2nd Purser.																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Johnsbay 10 am 6/24/30

9

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List: 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

134

9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came (or other foreign country to which admissible in the United States)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came (or other foreign country to which admissible in the United States)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Has in person or attachment, a visible means of support and if so, what? Is he, or has he been, supported by charity? If so, how?								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Labbati Seshaiah MAITREYA VILAS. ADYAR. MADRAS.	IOWA	IOWA CITY	Yes	CHAMPUR & CO. BANGALORE	YES	NO	-	-	IOWA UNIVERSITY. IOWA. IA.	YES	3 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	BRN	BLK	BLK	SCAR ON FOREHEAD.
2	Friend John Parnish North Circular Road, London	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	1921	Urbana Ill.	Employer. York Ice Machine Corp 42 Str 2nd Av New York	Yes	Perm	Yes	no	no	no	na	na	no	good	no	5	7	Drk.	Blu.	Brn.	MOLE
3	do. do.	Indian	Calcutta	Yes	Husband	Yes	No	--	--	Accompanying husband do do	Yes	6 mths	No	no	no	no	na	no	na	good	no	4	11	Drk.	Blk.	Brn.	Scar on right wrist.
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(Name whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930
at New York

W. C. Russell
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

135

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by persons thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13 day of June, 1920

at New York

W J Kavanagh

Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS. S. S. AQUITANIA, Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	TRANSIT	BOWEN	ARTHUR	35	-	M	M	REFRIG. ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	PEMBERTON	12553/ 1297	London	June 6th 1930	ENGLAND	GT.CROSBY
2	TRANSIT	BRUNGER	WILLIAM T.	70	-	M	M	INDPT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	FAVERSHAM	10328	London	May 14th 1930	ENGLAND	FRAMLINGHAM
3	TRANSIT	DOUGLAS	ETHEL M.	20	-	F	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	BANCHORY	16	Dundee	May 20th 1930	SCOTLAND	BANCHORY
4	TRANSIT	DOUGLAS	IAN M.	16	-	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	BANCHORY	17	Dundee	May 20th 1930	SCOTLAND	BANCHORY
5	TRANSIT	EDGE	ALBERT E.	51	-	M	M	CLERGYMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	450	Manchester	April 16th 1930	ENGLAND	ACCRINGTON
6	TRANSIT	EDGE	EMILY H.	52	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	450	Manchester	do.	ENGLAND	ACCRINGTON
7	TRANSIT	FINDLAY	DOUGLAS	48	-	M	M	DRAPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	ABERDEEN	8755/1196	London	April 29 1930	NEW ZEALAND	OAMARU
8	TRANSIT	FINDLAY	LOUISA	46	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	NEW ZEALAND	DUNEDIN	do	do	do.	NEW ZEALAND	OAMARU
9	TRANSIT	FRENCH	WILLIAM H.	26	-	M	S	MARINE ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WEST HARTLEPOOL	13556/ 1294	London	June 6th 1930	ENGLAND	WEST HARTLEPOOL
10	TRANSIT	GOLDFARB	REUBEN	51	-	M	M	TOBACCO MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HEBREW	RUSSIA	ODESSA	11675	London	May 29 1930	ENGLAND	LONDON
11	TRANSIT	KAHN	ELLIS	50	-	M	M	FURNITURE DEALER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HEBREW	LATVIA	POLANGEN	593	MANCHESTER	26TH.MAY.30.	ENGLAND	ASHTON-U-LYNE
12	TRANSIT	LOW	GEORGE H.	32	-	M	M	MARINE ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	DUNDEE	12554/ 1298	London	June 6th 1930	ENGLAND	NEWCASTLE-ON-TYNE
13	TRANSIT	MC.DONALD	GEORGE	53	-	M	M	MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	AUSTRALIA	SYDNEY	12443	London	June 5 1930	AUSTRALIA	SYDNEY
14	TRANSIT	MC.DONALD	ETHEL	45	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	AUSTRALIA	SYDNEY	12445	London	June 5 1930	AUSTRALIA	SYDNEY
15	TRANSIT	MC.DONALD	LILLIAN	22	-	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	AUSTRALIA	SYDNEY	12447	London	do.	AUSTRALIA	SYDNEY
16	TRANSIT	REAR	DOUGLAS J.	37	-	M	M	MARINE ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MILNROW	12551/ 1295	London	June 6 1930	ENGLAND	ALTRINCHAM
17	TRANSIT	STARK	ERIC	37	-	M	M	MASTER MARINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SUNDERLAND	11526/ 1267	London	May 27 1930	ENGLAND	CLEADON
18	TRANSIT	STOTT	JOHN	21	-	M	S	SHIPS OFFICER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HULL	12552/ 1296	London	June 6 1930	ENGLAND	HULL
19	TRANSIT	DAVIS	HERBERT C.	49	-	M	M	SILVER-SMITH	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HEBREW	ENGLAND	BIRMINGHAM	466	BIRMINGHAM	22ND.MAY.30.	ENGLAND	BARNET GREEN
20	TRANSIT	LEVINSON	ZADOK	46	-	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	English	Russia	Kalwared	626	Manchester	June 5 1930	England	Manchester.
21	TRANSIT	PIERPOINT	JOHN H.	25	-	M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Burgess Hill	6518	London	2nd Apl.30.	England	Burgess Hill
22	TRANSIT	HIGGINBOTTOM	GEORGE E.	36	-	M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Sheffield	12414	London	5th June.30.	England	Sheffield.
23	TRANSIT	DOUGLAS	ALAN	26	-	M	S	Ship's Officer	do.	English	Yes	Britain	English	England	Newcastle	12547/ 1293	London	June 6 1930	England	Hemsby
24																				
25		Lines 24 to 30 blank.																		
26																				
27		2nd Purser.																		
28																				
29																				
30																				

Motor Ing 6/14/30 10am

7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

136

7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where.			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after visiting the United States or permanently to live in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE.MRS.J.BOWEN.12.KELVEN-SIDE.GT.CROSBY.LIVERPOOL.	ENG.	GT.CROSBY	S & YES	J.THOMPSON LD. LONDON.EC	YES	NO	-	-	KERR S.S.CO.INC. 44.BEAVER ST.NEW YORK.NY.	NO	1 week ~~TRANSIT~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	D.B.	BRN	NONE
2	WIFE.MRS.BRUNGER. (Lydia) FRAMLINGHAM.SUFFOLK.	ENG.	FRAMLINGHAM	YES	SELF	YES	NO	-	-	John Marriham (Friend) FRAMLINGHAM.MASS.	NO	2 weeks ~~TRANSIT~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	WHT.	BLUE	NONE
3	FATHER.JOHN DOUGLAS. NORWOOD.BANCHORY.	N.Z.	Gisborne	YES	SELF	YES	NO	-	-	Cornish Arms Hotel, 23 St.New York.	NO	3 days ~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	BRN	NONE
4	DO.	N.Z.	Gisborne	YES	SELF	YES	NO	-	-	do. do.	NO	~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	D.B.	BRN	NONE
5	FATHER.WM.H.EDGE.25.NORTH-GATE.HARBORNE.BIRMINGHAM.	ENG.	ACCRINGTON	YES	SELF	YES	NO	-	-	Friend. Wm.A. Shaw. 50, Church Street, New York	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	D.B.	GREY	NONE
6	FATHER/LAW.DO.	ENG.	ACCRINGTON	YES	HUSBAND AS ABOVE	-	NO	-	-	do. do.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED.	BRN	BLUE	NONE
7	BROTHER.MR.W.M.FINDLAY.104 HAMILTON PLACE.ABERDEEN.	N.Z.	OAMARU	YES	SELF	YES	NO	-	-	Cornish Arms Hotel, 23rd Street, New York.	NO	3 days ~~TRANSIT~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	BRN	BLUE	NONE
8	BRO/LAW. DO.	N.Z.	OAMARU	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	do. do..	NO	3 days ~~TRANSIT~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	BLUE	NONE
9	FATHER.JAMES H.FRENCH. 42. KESWICK ST.W.HARTLEPOOL.	ENG.	WEST HARTLEPOOL	S.& YES	J.THOMPSON LD. LONDON	YES	NO	-	-	CUNARD S.S.CO.LTD. 25.BROADWAY.NEW YORK.NY.	NO	1 week ~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FSH	BRN	HZL.	NONE
10	Wife Sarah Goldfarb 61 Grandison Rd LONDON.	ENG.	LONDON	YES	SELF	YES	NO	-	-	DGHTR.MRS.C.J.FELDMAN.2144. ARTHUR AVE.CHICAGO.ILL.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	GREY	GREY	NONE
11	WIFE.MRS.F.KAHN. 208.OLD STREET.ASHTON-U-LYNE.	ENG.	ASHTON-U-LYNE.	YES	SELF	YES	YES	1925.	BOSTN.	SISTER.ALICE FEVERSTONE. 46.SPRAGUE ST.MALDEN.MASS.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN	GREY	NONE
12	WIFE.LOUISE LOW. 1096. SHIELDS RD.NEWCASTLE/TYNE.	ENG.	NEWCASTLE-ON-TYNE	S & YES	J.THOMPSON LD. LONDON	YES	YES	1925 AS SAILOR	N.Y.	KERR S.S.CO.INC. 44.BEAVER ST.NEW YORK.NY.	NO	1 week ~~TRANSIT~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FSH	FR.	GREY	NONE
13	Fatherin Law JAMES FORSYTH. ROSALIND ST.NORTH SYDNEY.	AUS.	SYDNEY	YES	SELF	YES	YES	1928	July N.Y. CUNST.	Pennsylvania Hotel New York City.	NO	1 week ~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	GREY	DRK	NONE
14	Father. DO.	AUS.	SYDNEY	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	do. do.	NO	1 week ~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BRN	BLUE	NONE
15	Grandfather. DO.	AUS.	SYDNEY	YES	FATHER AS ABOVE	YES	NO	-	-	do. do.	NO	1 week ~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	BRN	BLUE	NONE
16	WIFE.FLORENCE REAR.LYNEAL. 5.HAWTHORN AVE.TIMPERLEY.	ENG.	ALTRINCHAM	S & YES	J.THOMPSON LD. LONDON.	YES	YES	1928 AS SAILOR.	N.Y.	CUNARD S.S.CO.LTD. 25.BROADWAY.NEW YORK.NY.	NO	1 week ~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	FR.	BRN	BOTH INDEX FNGRS.SCARRED.
17	WIFE.MRS.M.E.STARK.GLENHOLME. BYWELL RD.CLEADON.R.SO.	ENG.	CLEADON	YES	-DO-	YES	YES	1930 AS SAILOR.	N.Y.	KERR S.S.CO.INC. 44.BEAVER ST.NEW YORK.NY.	NO	1 week ~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FSH	BRN	GREY	NONE
18	MOTHER.THEODOCIA STOTT.5. DIVISION RD.HESSLE RD.HULL.	ENG.	HULL	YES	-DO-	YES	YES	FEB. 1930.	NY.	CUNARD S.S.CO.LTD. 25.BROADWAY.NEW YORK.NY.	NO	1 week ~~TRANSIT~~ IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	L.B.	BLUE	SCAR UNDER RIGHT EYE.
19	Sister MRS.H.GOULBOURN. ALVERCHURCH. WORCS.	ENG.	BARNET GREEN	YES	SELF	YES	NO	-	-	HOTEL MC.ALPINE. NEW YORK.N.Y.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DRK	GREY	BRN	NONE
20	Wife: Mrs.Ellen Levenson, 201, Cheetham Hill Rd, Manchester.	Eng.	Manchester.	Yes	Self	Yes	Yes	July 1927	N.Y.	Brother: Mr. M. Levenson, 576, Jersey St.New Brighton Ye	No	60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Grey	Grey	None.
21	Father: A.E. Pierpoint, (Artist) Shanklin, Burgess Hill.	Eng.	Burgess Hill	Yes	Austin Reed Ltd. London.	Yes	Yes	May 1930	N.Y.	c/o Cunard Steam Ship Co . Ltd. 25, Broadway New York.	No	5 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk.	Brn.	Blue	None.
22	Wife: Mrs.Florence Higgin-bottom, 31m Oakdale Rd. Nether Edge, Sheffield.	Eng.	Sheffield	Yes	as above	Yes	No	-	-	do. do.	No	5 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Drk.	Gry.	None.
23	Father, George Duncan, Seaview Hemsby Yorkshire	Eng	Hemsby	Yes	S.&J.Thompson Ltd.London	Yes	Yes	1929	N.Y.	do. do.	No	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Frs.	Drk.	Fair.	None
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(Strike out words not applicable. First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E G Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1923.

at New York

W C Kinsel
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

137

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13 day of June, 1920

at New York

U S Marshal

Deputy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—

Aquitania

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS. S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		GARNER	SAMUEL	45	-	M	M	SUPT.	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	ENGLAND	LUTON	+	Ex Ord. Canadian Citizen.	---	CANADA	OAKVILLE	1
2		GARNER	FLORRIE	33	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	ENGLAND	BRIGHTON	+	Canadian Citizen.	---	CANADA	OAKVILLE	2
3		MacLEOD	Alfred W.	49	-	M	M	Insurance	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Liskowel.	+	Canadian Citizen.	---	Canada	New Westminster	3
4		SHIPLAN	ERNEST	59	/	M	M	Moving Picture Producer.	Yes	English	Yes.	Canada	English	Canada	Otawa	+	Canadian Citizen.	---	Canada	Ottawa	4
5																					5
6		Lines 5 to 30 blank,																			6
7																					7
8			2nd Purser.																		8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

(31)

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

31—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

138

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., JUNE 13, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily sojourning in following periods in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (a person or classes, or all of the classes, or excepted) by quota? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates (he overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Brother. Walker Garner 174 Blenheim Str. Hull.	CAN.	OAKVILLE	YES	SELF	YES	YES	JAN 1930	N.Y.	Residence. Oakville Ont.	NO	1 day. ~~1 day.~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	L.B.	GREY	S.G.TATTOOED LEFT ARM.
2	Brother in Law. --do--	CAN.	OAKVILLE	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	JAN 1930	N.Y.	do. do.	NO	1 day. ~~1 day.~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	D.B.	BRN	NONE
3	Nobody	B.C.	New Westminster	Yes	Self.	Yes	Yes	MAY 1930	Transit.	Home: 134th Avenue, New Westminster, B.C.	No	~~Transit~~ 4 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fsh.	Dk.	Blue.	None.
4	Friend. J.D.Williams, 82, Portland Place, London.	Can.	Ottawa.	Yes	Self	Yes	Yes	JAN 1930	N.Y.	Residence, Chateau Lancris, Ottawa.	No.	~~1 day~~ 6 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	No	5	6	Fair	Brn.	Blue	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(Name of Master, Commander, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E G Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June 1930

at New York

W T Powell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at New York

W. C. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 5

SECOND CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "AQUITANIA" . *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON , 7TH JUNE , 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1	V.V. 19/6/30	DAVAR	CHAMAN L	21 - /	M	S	Engineer	Yes	English Persian Yes	Britain	Indian	India	Mount Govery	02745 † 81 7.33/1	Calcutta	Apl.17.30.	India	Calcutta.
2																		
3	Lines 2 to 30 blank,																	
4																		
5		2nd Purser.																
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

5

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer 110
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., ..., 19

14—430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit specified in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Has he a ticket through to his ultimate destination? Has he sufficient money to pay his way to such destination? Has he been promised employment by family or friends? If so, by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether ever before rejected or excluded and deported (state when and why)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Amolak Father: Ramlal Davar, 5/2 Ganesten Place, Calcutta, India.	India	Calcutta	No	Self	Yes	No	-	-	Business: York Ice Machy Corp. 42nd Street & 2nd Avenue Brooklyn New York.	No	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk.	Blk.	Brn.	None.
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Ext. to ..... File No .....

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

at New York

W. C. Haussling
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

111

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

W J Farrell

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Aquitania
H. E. P.

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U
This (yellow) sheet is for the listing o

SECOND-CLASS. S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		NEW	WILLIAM	62	4	M	M	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DORCHESTER	417777	WASHINGTON	15TH.SEP.29.	U.S.A.	WINONA
2		NEW	ALICE J.	64	4	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	AXMINSTER	417776	WASHINGTON	15TH.SEP.29.	U.S.A.	WINONA
3		PATTEN	ALLEN	37	-	M	D	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	PORTLAND	504109	WASHINGTON	17TH.JUN.29.	U.S.A.	ROANOKE
4		THORPE	FRED	59	-	M	M	CONTRCTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DOB	582669	WASHINGTON	3RD.APL.30.	U.S.A.	ALTON
5		THORPE	JESSIE E.	54	4	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER	588296	WASHINGTON	12TH.APL.30.	U.S.A.	ALTON
6																				
7		Lines 6 to 30 Blank.																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

3

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

142

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he intend to become a citizen of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or prepaid, to labor in the United States	Whether able and has personal capital within his race	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Mayor Lock. 2.CLAREMONT. ST.LEONARDS.EXETER.	WIS.	BURLINGTON	YES	SELF	YES	YES	1900/1930.	WINONA	SUN.FRED.W.NEW. 643. KENDALL ST.BURLINGTON.WIS.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	GREY	BLUE	NONE
2	DO.	WIS.	BURLINGTON	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	-DO-		DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	GREY	BLUE	NONE
3	Father Robert Batten 13.KING ST.PORTLAND.DORSET.	VA.	ROANOKE	NO	SELF	YES	YES	1912/1929.	ROAN-OKE.	HOME.1312.6TH STREET.S.E. ROANOKE. VA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DRK	D.B.	BLUE	NONE
4	FATHER.E.THORPE. 25.NEALE AVE.GREENFIELD.NR.OLDHAM.	ILL.	ALTON	NO	SELF	YES	YES	1908/1930.	ALTON.	HOME.608.WEST MATHER STREET. ALTON. ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BRN	BLUE	NONE
5	FATHER/LAW. DO.	ILL.	ALTON	NO	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	-DO-		DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	GREY	BLUE	NONE
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Diggle (Master, First, or Second Officer), Master, of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930
at New York

W. K. Purcell
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

113

S. S. AQUITANIA sailing from CHERBOURG, 7th June, 1930, Arriving at Port of New York June 13, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~CHAIMAN~~	~~Thereza~~	~~36~~		F	W	~~New Orleans La. 4th Feb. 1895~~		~~1071 30th str. Oakland Thirfield~~
2	CAIN	William	23		M	S	Cleveland Chio August 19th 1907		1477 W. 117th str. Cleveland Ohio
3	FRAZIER	Frances P.	30		M	M	Pa Jenkintown 19th ~~March~~ May 1900		St. Hubert's Essex Co. N. York
4	FRAZIER	Frances M.	31		F	M	New York - 1899 Nov 21st.		-- do -- -- do --
5	~~MAIDEN~~ DAY	Dorothy	~~32~~ 32		F	S	Elizabeth, N.J. April 18th 1898.		Concord Road Westenn MICH. -do-
6	GILLIAM	Mamie	29		F	W	Texas San Antonio 14th Nov. 1900		738 W. Woodlawn San Antonio Tex
7	GILLIAM	~~Mrs.~~ Arch Frank.	5		M	S	Texas San Antonio 1925		-do-
8	HOLLIDAY	Margaret	45		F	S	~~Pa Cownsburg~~ Greensburg, 4th Sept. 1884		512 Grant ave Pittsburgh Pa.
9	~~HOLLIDAY~~ Russell	Rose	48		F	S	Pa Derry 4th Aug. 1881		c/o American Express. -do-
10	JACKSON	Edward	44		M	W	Philadelphia Pa 6th Feb. 1885		Daily news New York
11	FALIJANCIC	~~Mr.~~ Andre	44		M	M		Superior Court, New Orleans 1918 L.L. 775 Zagreb	18 Decatur, New Orleans La.
12	MUIR	James	47		M	M	~~St. Paul Minn. 1917~~	District Court. P.P. 192892 St. Pauls Minn. Sept 20th 1917	92 Winthrop Rd. Brooklyn Mass
13	MUIR	Margaret	38		F	M	St. Paul 1892 March 30.		-do-
14	~~Lope~~ Lope	a. Aurel	38		M	M		P.P. 169640 20th Dec. 1920 District court Cleveland	1477 W. 117th str. Cleveland ohio
15	~~WENTWORTH~~	Arthur	65		M	W	Mass Boston 27th July 1864		21 Carlton str. Brookline Mass.
16	GREENE	~~J.~~ William	62		M	M	~~New York Great Valley 3rd August 1868~~ Marlboro N.Y. July 9 1882		Salamanca N.York
17	WALRATH	John	67		M	M	~~Ha Marlboro 7th Sept. 1882~~ Great Valley N.Y. Mar 8th 1868		-do-
18	MAISTROS	Calliope	30	Y	F	M		District Court, Akron OHIO. 1929	578 Lumiere str. Akron Ohio
19	MAISTROS	Julia	2	Y	F	S	Akron OHIO 1st Aug 1927		-do-
20	Ferrara	Artensio	48		M	M		Superior Court NewYork July 20th. 1918	25, Broadway Ney York.
21	woods	Rufus	58		M	M	Surprise Neb. March 17 1878		Wenatchee Wash.
22									
23	Line 1 Chapman Thereza Did not sail. Lines 22 to 30 Blank.								
24									
25	2nd Purser.								
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(1)

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

SECOND-CLASS.

Number 144

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA, sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930., Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).			IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALLEN	EDWARD	68	-	M	M	WEST NEWTON.	MASS.	1ST.AUG.1861.			SON.EDWARD E.ALLEN.JR. WABAN. MASS.
2	ALLEN	KATHARINE	65	-	F	M	WARE.	MASS.	21ST.NOV.1864.			DO.
3	~~LARSON~~	~~JOSEFINA~~	~~47~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~				~~PASSPORT NO.67921. ISSUED. 1ST. JUN. 1928. U.S.C. COURT. NEW YORK. N.Y. 18TH. MAY. 29.~~		~~HOME. 414. EAST 65TH STR. ET. NEW YORK. N.Y.~~
4	MARSDEN	MABEL	37	-	F	S	CHICAGO.	ILL.	1ST.FEB.1893.			HOME.6912. INDIANA AVENUE. CHICAGO. ILL.
5	PARRY	E.MASON	53	-	M	M				Circuit Court. HARTFORD. CONN.	26TH.MAY.1921.	HOME.1900. ALBEMARLE ROAD. BROOKLYN. N.Y.
6	PARRY	Elizabeth	49	-	F	M				By Marriage -do-	DO.	DO.
7	STROUP	FRANK	67	-	M	M	Leavittsburg, OHIO. ~~GRAND RAPIDS. MICH.~~		22ND.JAN.1863.			HOME.313.ORCHARD HILL. GRAND RAPIDS. MICH.
8	STROUP	BLANCHE	63	-	F	M	Lansing, MICH. ~~GRAND RAPIDS.~~	MICH.	12th Jan 1867			DO.
9	WEINSTEIN	HARRY	42	-	M	M				District Court, Boston. ~~SALEM.~~ MASS.	OCT.1919.	HOME.23.OCEAN TERRACE. LYNN. MASS.
10	WEINSTEIN	CECIL	16	-	M	S						DO.
11	WHITE	NICHOLAS	56	-	M	M				By Parentage. County Court, Sunburnn. PA.	P.I.216856	HOME. 408. EAST MARKET STREET. SCRANTON. OHIO.
12	WILLOUGHBY	JOHN B.	58	-	M	M	~~WHITE PLAINS. N.Y.~~			Superior Court, White Plains,	1908..	HOME. 2. OAKMONT AVENUE. YONKERS. N.Y.
13	WILLOUGHBY	PAULINE	43	-	F	M	Yonkers N.Y.		27 March 1886			DO.
14	NEALL	AMELIA H.	66	-	F	W				County Court, SCHENECTADY. N.Y.	1ST.APL.1902.	156,Layfayette Street, SCHENECTADY. N.Y.
15	POWELL	MARY A.	72	-	F	M	CINCINNATI.	OHIO.	9TH JLY.1858.			1805 Caruth Street, DALLAS. TEXAS.
16	WORSHAM	JAMES M.	46	-	M	M	SULPHUR SPRINGS.	TEX.	6TH.SEP.1884.			5709 Gaston Avenue, DALLAS. TEXAS.
17	WORSHAM	RUBY E.	34	-	F	M	HEATISBURG.	MISS.	17th Oct. ~~1896.~~ 1918			DO.
18	WORSHAM	MARY E.	12	-	F	S	HOUSTON.	TEX.	28TH.JUN. ~~1918~~			DO.
19	WORSHAM	RUBY	9	-	F	S	HOUSTON.	TEX.	14TH.JUN.1921.			DO.
20	BISHOP	LOTTIE G.	45	-	F	S	Newhaven, Conn.		2nd Mar. 1885			444, Humphrey St. Newhaven, Conn.
21	VOORHEES	JOHN R.	39	-	M	S	Colorado Spgs. Colo.		Oct. 21. 1891.			Friend: J.C.Martin, 800, Wrigley Bldg. Chicago, Ill.
22	Blockey	Ella	25		F	M	Denver, Colo.		Jan 20th 1906			75 Willow Street, Brooklyn, New York
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line 3 Larson Josefina Did not sail.
Lines 23 to 30 Blank.

2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Southampton, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 19 30

at New York

H Seaman

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		TAYLOR	RICHARD S.	51	M	M	ENGRS. DRAFTSMN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	Eng	London	567331	Washington	25 Feb 1930	U.S.A.	CLEVELAND
2		TAYLOR	HARRY J.	64	M	M	SALESMN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	England	London	564463	Washington	12th Feb 30	U.S.A.	DETROIT
3		RICE	HUGH	34	M	M	EXPRESS MAN	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	---	---	----	P.P.177018 U.S.CITIZEN	- - -	U.S.A.	NEW YORK
4		RICE	ELIZABETH	34	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HEBBURN	574566	Washington	19th Mar 30	U.S.A.	BROOKLYN
5		ROBERTS	VIOLET M.	25	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRIGHTON	561355	WASHINGTON	30 JAN. 30	U.S.A.	BROOKFIELD
6		ROBERTS	RAILTON R.	2	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	CHICAGO	---	BORN IN U.S.A.	- - - -	U.S.A.	BROOKFIELD
7		GORE	MARIAN E.	44	F	S	GOVRNESS	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	550179	WASHINGTON	25 NOV. 29	U.S.A.	NEW YORK
8		SIMS	GILBERT R	24	M	S	ELECTRN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BERWOOD	580565	-DO-	31 MAR. 30	U.S.A.	NEW YORK
9		SUTHERLAND DE F. MARIOTA		41	F	S	NONE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	Perthshire	569682	-DO-	5 MAR. 30	U.S.A.	NEW YORK
10																			
11		Lines 10 to 30 Blank.																	
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

2nd Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List 1 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer 146
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 on full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brotner William Taylor SHEEN COTTAGE, BURCOTT RD. PURLEY, SURREY.	OH.	CLEVELAND	YES	SELF	YES	YES	1900 1930	OH.	HOME. 1129 E.144TH ST. CLEVELAND OH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fah	Brn	Brn	None
2	-DO-	OH.	CLEVELAND	YES	SELF	YES	YES	1905 1930	MICH.	Residence 1487 GARLAND AV.DETROIT.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	Fah	Brn	Brn	None
3	6 BARRON ST. Margaret Rice HEBBURN ON TYNE.DURHAM	Mother N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1923 1930	N.Y.	Residence 419A CLASSON AV.BROOKLYN	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	- - -	-	-	- - - -
4	Mother in law -DO-	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND AS ABVE	-	YES	1924 1930	N.Y.	Husband Hugh Rice -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	BRN.	BLUE	NONE
5	Father Alfred Goddard 12 Hartington Terr. Brighton	ILL.	BROOKFIELD	YES	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1924 1930	ILL.	HUSBAND MR.ROBERTS.8 N. RAYMOND AV.BROOKFIELD, ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN.	BRN.	NONE
6	- - - - - - - -	ILL.	BROOKFIELD	YES	FATHER AS ABVE	-	YES	BORN	---	FATHER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	- - - - -
7	SISTER.MRS.CARROLL.79 FRESH-FIELD RD.BRIGHTON, SUSSEX.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1924 1930	N.Y.	EMPLOYER.MRS.D.OPPENHEIM, 12 WEST 72ND ST.NEW YORK	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN.	BLUE	NONE
8	MOTHER MRS.SIMS.EASTWORTH BERWOOD, DORSET.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1923 1930	N.Y.	SISTER.MRS.BROPHY, 300 E. 211TH ST.NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9½	DRK.	BLK.	BRN.	NONE
9	MOTHER MRS.SUTHERLAND OF FORSE, ST.ZITA, ANGMERING.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	Yes	1923 1930	N.Y.	Residence 1925 7TH AVE.NEW YORK N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	Sal	Brn	Blue	None
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, El. Digby. Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

El Digby
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930,
at New York

W F [illegible]
Immigration Officer.

24—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

147

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Southampton, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 19 30

at New York

U S Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	JONES	JOHN ELIAS	43	-	M	S	CONTRACTR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN Canada	WELSH.	WALES	CAERNARVAN	Canadian EXECUTIVE ORDER	Citizen No.4813.		80 CANADA	CALGARY.
2	TRANSIT	PAHLEN	NICHOLAS	26	-	M	S	MANAGER	YES	ENGLISH	YES	CANADA.	RUSSIAN	04-17 RUSSIA 32 16	PETERSBURG	Canadian EXECUTIVE ORDER	Citizen No.4813.		CANADA	BRIDGEBURG,
3	TRANSIT	LOVE	DANIEL B.	37	11	M	S	B'Manager	Y.	English	Yes	Canada	Scotch	Scotland	Sanquhar	Canadian	Citizen		Canada	Fort Valley,
4																				
5		Lines 4 to 30 Blank.																		
6																				
7		2nd Purser.																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24		66																		
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

13

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—931

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

118

13

Arriving at Port of NEW YORK., 13th June, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Mother May						1930					1 Day														
1	JONES, 22, BANK QUAY, CAERNARVAN, N.WALES.	ALTA.	CALGARY	YES	SELF.	YES	YES	Aug	N.Y.	HOME, 113, 10TH AVE., EAST, CALGARY, ALTA.	NO	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	GRY	BLUE	NONE
2	MOTHER. COUNTESS PAHLEN, 70, OVERSTRAND MNSNS. BATTERSEA, LONDON. S.W.11.	ONT.	BRIDGEBURG	YES	SELF.	YES	YES	May 1930 Jun 1934	BUFF-ALO.	HOME, JARVIS ST., BRIDGEBURG, ONT.	NO	1 Day	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR.	BLUE	NONE
3	Mrs H. Black, 3, Buccleach Rd. Sanquhar, Scotland.		Sask., Regina.	Yes	Self.	Yes	Yes		Mrs. N.Y.	Business Bank of Nova Scotia Regina, Sask, Canada.	No	1 Day	No	No	N	No	No	No	No	Good	No	5	8		Blk.	Gry.	None.
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. L. Diggle, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C L Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

Immigration Officer.

24—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A W Case, Surgeon of the Aquitania, Southampton, do
(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

W T Fenwick

Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—930

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA", Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground] / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
																	15	
		BUNSTEED	SELINA	50	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON.	11959	London	May 29 30	ENGLAND	LONDON.
2		COLLINS	DORIS L.	29	F	S	MACHINIST	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	STRATFORD	1013	London	May 31 30	ENGLAND	LONDON.
3		APPLE	AMELIA	32	F	S	WEAVER	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GOMERSAL	1016	London	June 3 30	ENGLAND	DEWSBURY.
4		LANSDOWNE	THOMAS POWELL	69	M	M	MINISTER	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRISTOL	11581	London	May 28 30	ENGLAND	HEADLEY BORDON.
5		KANE	HENRY HORACE	25	M	S	CIVIL ENGINEER	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BOSTON.	590	Manchester	May 23 30	ENGLAND	MANCHESTER.
6		HEARN	CHARLES NORRIS	32	M	S	BANK CASHIER	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANACCAN	8085	LONDON.	28.APR.30.	ENGLAND	LONDON.
7		HEARN	WILLIAM JOSEPH	40	M	M	HOTEL MANAGER	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	AMERSHAM	8083	LONDON.	28.APR.30.	ENGLAND	LONDON
8		CANNELL	JOHN DOUGAS	30	M	S	JOURNALIST	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ISLE OF MAN.	DOUGLAS	1198	London	May 22 30	ENGLAND	LONDON.
9		BANFIELD	ANNIE E.	57	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WORCESTER	10995	LONDON.	21.MAY.30.	ENGLAND	LONDON.
10		SLOW	FLORENCE EMMA	54	F	W	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON.	11001	LONDON.	21.MAY.30.	ENGLAND	LONDON.
11		[illegible]	[illegible]	52	M	M	ARMY, RETIRED	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DATCHET				ENGLAND	LONDON.
12		HOLME	DANIEL OLIVER	69	M	W	INDEPDNT.	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER.	5635	London	Mar 19 30	ENGLAND	LENHAM
13		HOLME	BEATRICE ALICE	64	F	S	INDEPDNT.	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER.	5232	London	Mar 13 30	ENGLAND	LENHAM
14		RANDALL	ANNIE C.	61	F	W	H'HOLD	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	KETTERING.	481	Birmingham	June 3 30	ENGLAND	BIRMINGHAM
15		GASCOIGNE	ELLEN EMMA	53	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	473	BIRMINGHAM	27.MAY. 30.	ENGLAND	BIRMINGHAM
16		MARKUS	GEORG	28	M	M	Merchant	Yes	German	Yes	Germany	Germany	Ratsbor	6039	Berlin	Apr 25 30	Germany	Ratsbor.
17		MAKARRKASCHEFF	MARGUERITE	51	F	M	H'wife	Yes	Belgian Fr. English	Yes	Bulgaria	Japan	Kobe	35	Sofia	May 29 30	Bulgaria	Sofia.
18		SCHACHTER	SIGBERT	31	M	S	Merchant	yes	German	Yes	Germany	Germany	Berlin	6917	Berlin	May 13th'30.	Germany	Berlin.
19		LEWIN	HERMAN	35	M	S	Dentist	yes	German	Yes	Germany	Germany	Nackel	6919	Berlin	May 13 30	Germany	Berlin.
20		SJOHRIN	ANNA V.	53	F	S	Teacher	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Sweden	Upsala	411	Stockholm	May 13'30.	Sweden	Stockholm.
21		SIERP	WILHELM	51	M	M	Mine	Yes	German	Yes	German	Westfalen	Bochum	583	Cologne	Apr 17 30	Germany	Westfalen
22		HERSTEIN	ANNIE	56	F	M	None	Yes	English	Yes	Britain	Lithuavian	Lithuavian	Goldingen.	12371	London	June 4 30	S'Africa	Cape Town.
23		SITZEN	MARTHA	41	F	S	None	Yes	German	Yes	Germany	Germany	Hamburg	1064	Hamburg	May 31'30.	Germany	Hamburg.
24		BUNSTON	Mary	77	F	S	None	yes	English	yes	British	England	Chard	2532	Southampton	Jun 6 30	England	Chard
25		SMITH	Ruth	28	F	M	H'wife	yes	English	Yes	Britain	U.S.A.	New York	93	Cape Town	Apr 8 30	South Africa	Aliwell
26		SMITH	Phil	3	M	S	Child	no	Child	No	Britain	S.Africa	Pretoria	93	Cape Town	Apr 8 30	South Africa	Aliwell
27		SMITH	Edith	50	F	M	H'wife	yes	English	Yes	Britain	England	Norwood	11697	London	May 28 30	England	Norwood
28																		
29																		
30																		

Line 11 Sadler Henryk. Did not sail
Lines 28 to 30 Blank

2nd Purser

JUN 14 1930

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

150

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 13 th June, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See Note at foot of this sheet for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	HUSBAND. ALFRED W.BUMPSTEED, 9, HARMWOOD PL. CHARLK FARM.	ENG.	LONDON.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	DAUGHTER. MRS. L. HAILLS, 51, 5TH AVE., NEW YORK, N.Y.	NO	1MTHS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	5	DRK	BLK	BRN	NONE
2	MOTHER. MRS. FLORENCE E. COLLINS, 29, LICHFIELD RD. E. HAM, LONDON	ENG.	LONDON.	YES	BRITISH CMTE. SEE 23	YES	NO	-	-	BRYN MAUR SUMMER SCHOOL, FOR WOMEN IN INDSTRY, BRYN, MAUR, PA.	NO	10WKS,		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	SLW.	BRN	BLUE	NONE
3	BRO. WILLIAM MANN, 81, LEEDS RD., DEWSBURY, YORKSHIRE.	ENG.	DEWSBURY	YES	SEE 23	YES	NO	-	-	DO.	NO	10WKS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	BRN BLUE	SHORT THUMB LEFT HAND. SCAR ON LEFTKNEE
4	BRO. FENWICK LANSDOWNE, 23, PICCADILLY ARC. JERMYN ST., LONDON. S.W.1.	ENG.	LONDON.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	DGTER. DOROTHY M. OSBORNE, 69, WEST 88TH ST., NEW YORK, N.Y.	NO	1MTHS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	GRY	GRY.	
5	FATHER. JOHN PATRICK KANE, QUEEN'S DR. ILKESTON, DERBY-SHIRE.	ENG.	MANCHESTER.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	AUNT. MRS. MINNIE WALKER, BOX 34, Raubsville PA.	NO	14DYS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FR.	FR.	GRY	NONE
6	FATHER. JOSEPH HEARN, 52, FULHAM RD. LONDON. S.W.3.	ENG.	LONDON.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	UNCLE. MR. C.B. HEARN, 409, EAST 56TH ST., NEW YORK.	NO	8DYS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN	BLUE	NONE
7	WIFE. KATE HEARN, 7, WALSINGHAM MANSIONS, LONDON. S.W.6.	ENG.	LONDON.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	UNCLE. DO.	NO	8DYS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	SEE 36. NO	5	9	FR.	BRN	BLUE	FOUR FINGERS LOST FROM L.HAND.
8	BROTHER. MR. CANNELL, "SILVER-BURN", CONSTANT RD., PT. TALBOT	ENG.	LONDON.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	Friend Mr R.Kilbarn. The Tribune, New York	NO	10DYS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN	GRY	WART ON RIGHT FOREARM.
9	MR. J.W. BANFIELD, (HUSBAND) 3, ROSEDEW RD., HAMMERSMITH, W.6.	ENG.	LONDON.	YES	HUSBAND SEE 17	YES	NO	-	-	SON. MR. BANFIELD, 13302, WOOD-WORTH RD., CLEVELAND, OHIO.	NO	1MTHS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	MED	FR.	GRY	NONE
10	SISTER. MRS. B. SLOW, 112, HIGH RD., EAST FINCHLEY, LONDON. N.	ENG.	LONDON.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	SON/LAW. MR. BANFIELD, 13302, WOODSWORTH RD. CLEVELAND, O.	NO	1MTH.		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	MED	DRK	BRN	NONE
11	~~SISTER. MISS SADLER, C/O, COLLYER BRISTOW & CO. 4, BEDFORD ROW,~~	~~ENG.~~	~~LONDON.~~	~~YES~~	~~SELF.~~	~~YES~~	~~NO~~			~~C/O. T. COOK & SON, NEW YORK, N.Y.~~	~~NO~~	~~30DYS~~		~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~11~~	~~FR.~~	~~GRY. BLUE~~		~~NONE~~
12	SON. MR. W.N. HOLME, 43, ENINGTON PRK RD. LEICESTER.	ENG.	LONDON. LENHAM	YES	SELF.	YES	YES	JUNE 1906	NEW YORK.	SON. MR. STANLEY A. HOLME, 866, DEAN ST., SCHENECTADY, NEW YORK	NO	2MTHS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	GRY	BLUE	NONE
13	NEPHEW, MR. W.M. HOLME, 43, ENINGTON PRK RD. LEICESTER.	ENG.	LENHAM	YES	SELF.	YES	NO	-	-	NEPHEW. DO.	NO	2MTHS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	GRY	BLUE	NONE
14	BROTHER. MR. A. BENFORD, 68, PYTCHLEY RD., KETTERING.	ENG.	BIRMINGHAM	YES	SELF.	YES	YES	JUNE 1903	L.I.	BRO. MR. C. BENFORD, 7015, MANSE ST., FOREST HILL, LONG ISLAND.	NO	2MTHS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	BLUE	NONE
15	HUSBAND. MR. JAMES GASCOIGNE, 50, WATERLOO RD. YARDLEY, B'HAM.	ENG.	BIRMINGHAM	YES	SELF.	YES	NO	-	-	BROTHER. MR. THOS. H. BARNARD, 5918, GILBERT ST., APT. 5. DETROIT.	NO	60DYS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	GRY	GRY	NONE
16	Wife; Else Markus, Ratsbor, Kiderwallstr. 20.	Ger.	Ratsbor.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Hotel Knickerbocker New York	Yes	14 days		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Drk.	Gry.	None.
17	Husband: Dr K. Tr. Kara, Koschdelj, Sofia, Bulgaria	Sofia	Bulgaria.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Hotel Knickerbocker New York	Yes	14 days		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sal	Blk	Blue	None.
18	Father: Arnold Schachter, Berlin, C17. Gr. Frankfurt, 146.	Ger.	Berlin.	Yes	Self	Yes	No	-	-	do do do	Yes	14 days		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Fr.	Blue	None.
19	Mother: Cecilia Lewin, Berlin, O27.	Ger.	Berlin	Yes	Self	Yes	No	-	-	do do do	Yes	2 wks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Blk.	Brn.	None.
20	Friend: Oer Alg-Sundberg, Stockholm.	Min.	Minnes.	No	Self	$50	No	-	-	Mr. Arv Norkalius, Friend 1921 4e g d ve ue, Minneapolis, U.S.A	Yes	6 mths.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fsh	Lt	Blue	Nom
21	Wife: Frau Sierp, Dortmund, Westfalenburg Str. 9.	Germany	Westfalen	Yes	Self	$50	No	-	-	Hotel Knickerbocker New York	yes	15 days		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	None.
22	Husband: M. Herbstien, 4, Hof Street, Cape Town	N.Y	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	Brother: J. Murick, 280 E 208 St. New York	yes	3 weeks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Fr.	d'brn.	Brn.	None.
23	Mother Louisa Eitzen 14 Goethe St	Hamburg Germ	Germany	Hamburg	Yes	Self	Yes	No	-	-	Hotel Knickerbocker, New York ~~Kaiserhof Friedrichstrasse Tour~~	no	14 days		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Bl.	None.
24	Cousin Mrs Stuart Brown Billetfield, Taunton	Eng	Chard	yes	Self	Yes	yes	MAY 1907	N.J	Nephew Bernard Bernstein 27 Astor Ave, Haddonfield	no	60 Days		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fsh	Grey	Grey	Nom
25	Husband Phillip Smith Box 141 Aliwell, S.A.	S.A.	Aliwell	Yes	Self	Yes	Yes	Born	N.Y.	Father George Hardy Tappan New York.	no	6 mths		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fsh	Med	Grey	None
26	Father do do	S.A.	Aliwell	Yes	Mother	Yes	no	--	- -	Grandfather do do do	nm	6 mths		no	no	no	no	no	no	no	good	no	C H I L D					None
27	Husband Edwin Smith 42 Enmore Rd Norwood	Eng	Norwood	yes	Self	yes	yes	1892 1902	N.Y.	Son Horace Smith 113 Monmouth St. Redbank	NJ	No 4 mths		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fsh	Fair	Grey	None
28																												
29																												
30																												

Married — Feb-18-1974-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Diggle, Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 19 30
at New York

W. F. Finnell
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

151

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Hal Case, Surgeon of the Aquitania, Southampton, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 19 30

at New York

W J Carnall

Immigt Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	PAULET	MANUEL	32		M	S	SECRETARY	YES	SPANISH ENGLISH	YES	PERU	SPANISH AMERICAN.	PERU	AREQUIPA	99.	PANAMA	28.APR.30.	PERU	TRUJILLO
2	TRANSIT	SIMPSON	HENRY J.	55		M	W	[illegible]	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEATHER-HEAD	[illegible]	[illegible]	June 3rd 1930	ENGLAND	LONDON
3	TRANSIT	MOEINS	KARL	34		M	S	Clerk	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ZITTAU	291	DRESDEN	28.MAY.30.	GERMANY	ZITTAU
4	TRANSIT	KENDERICH	WALTHER	74		M	W	None	YES	GERMAN	YES	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	LILIENFELD	689	VIENNA	10.MAY.30.	AUSTRIA	VIENNA.
5	TRANSIT	BAUER	OLDEMAR	50		M	M	MANUFACTURER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GROSS-ROHRSDORF	279	DRESDEN	May 16 1930	GERMANY	GROSSROHRSDORF
6	TRANSIT	HAMBURGER	ROSA	45		F	M	H'WIFE	YES	GERMAN ENGLISH	YES	GERMANY	GERMAN	POLAND	POSEN	7100	BERLIN	20.MAY.30.	GERMANY	BERLIN.
7		LINES - 7 to 30 Blank.																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SECOND PURSER

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

152

15

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 13 JUN 1930, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came (the country of which he is a citizen or subject) after temporary period in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution or home for care and treatment of dependents or the insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	HOME. CASILLA 162, TRUJILLO, PERU.	PER.	TRUJILLO.	NO	SELF.	YES	NO	-	-	Business. 120, BROADWAY, AMERICAN SMELTING & REF.CO.	3 weeks.			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	MED	AUB.	BRN.	NONE
2	SON. C.C.SIMPSON, 64A, STATION RD, HANDELL, LONDON ENG.	LONDON		YES	SELF	YES	NO	-	-	C/O THOMAS COOK & SON, 585 FIFTH AVENUE, NE YORK. Hotel Knickerbocker New York.	6 WKS			NO	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK.	BRK.	BRN.	SCAR ON TEMPLE.
3	Mother: FRIEDA MOBINS, ZWICKAN, GERMANY.	GERM.	ZWICKAN.	YES	SELF	YES	NO	-	-	Hotel Knickerbocker New York.	14 DAYS			NO	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BLD.	GREY.	NONE.
4	SISTER: MILDA KREYN, 145 Maria Hilferstrasse, AUSTRIA	AUST.	VIENNA	YES	SELF	YES	NO	-	-	do.	10 DAYS			NO	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	WHT.	BRN.	NONE.
5	Wife: DELITTA BAUER, GROSSROHRSDORF, GERMANY.	GERM.	GROSS-ROHRSDORF	YES	SELF	YES	NO	-	-	do.	~~10~~ 3 weeks ~~5~~ AYS			NO	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	GRY.	BLUE	NONE.
6	Friend: DR. CARL HAMBURGER, BUNDESZAT J FEZ 4, BERLIN	GERM.	BERLIN	YES	SELF	YES	NO	-	-	do.	10 DAYS			NO	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN.	GRY.	NONE.
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. C. Diggle, Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. C. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

W E Parsons

Surgt.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MULLINS	JACK E.	18 -	M	S	DRAPER'S ASST.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON.	16357	SOUTHAMPTON.	3.APR.30.	ENGLAND	BOURNEMOUTH.
2		RUDD	JOHN A.	31 -	M	S	CIVIL AVIATN. TRAFFIC MANAGER.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND	COVENTRY	1094	CAIRO	7.MAY.30.	IRAQ	BASRA
3		CHALMERS	MAUD	26 -	F	S	None	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	42257	London	June 5 1930	England	London.
4		WHITE	NORA S.M.	24 -	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	12759	London	May 2. '30.	England	London.
5		WHITE	DENNIS F.	1 -	M	-	Infant	No	Infant	No	Britain	English	England	London	12762	London	May 2. '30.	England	London
6		WHITE	LEONARD	5 -	M	-	Child	No	Child	No	Britain	English	England	London	12761	London	May 2. '30.	England	London
7		WHITE	WILLIAM A.	7 -	M	-	Child	No	Child	No	Britain	English	England	London	12760	London	May 2. '30.	England	London
8		VANDEPUTTE	EUGENE	31 -	M	M	PAINTER	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	MENIN	916	ANTWERP	MAR.17 30.	Belgium	Menin
9		VANDEPUTTE	JULIENNE	37 -	F	M	H'WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	MENIN	917	ANTWERP	MAR. 17 30.	Belgium	Menin
10		VANDEPUTTE	GEORGE	10 -	M	S	SCHOLAR	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	COUCKELBERG	918	ANTWERP	MAR. 17 30.	Belgium	Menin
11		VANDEPUTTE	OMER	5 -	M	S	SCHOLAR	NO	CHILD	NO	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	MINEN	919	ANTWERP	MAR. 17 30.	Belgium	Menin
12		VAN HAECKE	ROGER	38 -	M	M	FARMER	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	FURNES	638	Antwerp	June 2 1930	BELGIUM	BRUGES
13		GRANNES	SIGRID M.	24 -	F	S	FARML HELP	YES	NORWEGIAN	YES	NORWAY	SCAND	NORWAY	HAALAND	1052	BERGEN	MAR.13. 30.	NORWAY	HAALAND
14		HAUGEN	OLINA	37 -	F	S	FARM-HELP	YES	NORWEGIAN	YES	NORWAY	SCAND	NORWAY	SULDAL	1071	BERGEN	APL. 4. 30.	NORWAY	NESFLATEN
15		WAREHAM	ALBERT T.	26 -	M	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BOURNEMOUTH	188	SOUTHAMPTON	MAY. 8. 30.	U.S.A.	ENGLAND. SOUTHAMPTON.
16		COTTIGNIE	HENRI	58 -	M	M	MILLER	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	MENIN	809	ANTWERP	MAR.10. 30.	Belgium	Menin
17		COTTIGNIE	JULIE	61 -	F	M	H'WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	MENIN	810	ANTWERP	MAR.10. 30.	Belgium	Menin
18		Harris	William	44 -	M	S	Manicurist	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	13287	London	Mar 31 1930	England	London
19		Budge	William R	38 -	M	S	Electrician	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland	Dumbarton	10628	London	June 6 1930	U.S.A.	Chicago.
20		Smith	Clifford	7 -	M	S	Child	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	+	Fathers Army Discharge Papers.		England	London
21		Smith	Mavis	3 -	F	S	Child	No	Child	No	Britain	English	England	London	+	Father's Army Discharge Papers.		England	London
22																			
23		Lines 22 to 30 Blank.																	
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

2. J.R.Ryan 6.16.30

Total passengers 18
U. S. citizens 11
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 154 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUN 1930, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Born in prison or almshouse, or maintained (for care and support) by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence, of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Color of— Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Mother. (Jessie) MRS. MULLINS, KATHMER LODGE CARBERY AVE., BOURNEMOUTH.	ILL.	CHICAGO.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	Brother. (Herbert) MR. D. MULLINS, 814, NORTH LAVERISQUE, CHICAGO, ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	HZL	NONE
2	MANAGER, NK. EAST DIVISION, IMPRL. AIRWAYS, HELIOPOLIS, EGYPT.	OHIO	AKRON.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	MOTHER, MARY E. RUDD, 2529, Front CUYAHOGA FLS. NTH. AKRON, O.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FR.	FR.	BLUE	NONE
3	Mother: Kate Chambers, 15 South Road, Lower Edmonton	N.J	Monteclair	Yes	Self	Yes	No	-	-	Fiance: Mr. F. C. Gehrels, 80, Valley Rd. Montclair.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn	Brn.	None.
4	Mother: Mrs. Sarah Chamberlain, 10, Beck Street, Portsea, Portsmouth.	N.J.	Montclair	Yes	Self	Yes	No	-	-	Husband: Mr. W. H. White, 80, Valley Road, M'Clair.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Fr.	Gry.	None.
5	Grandmother: - as above -	N.J.	Montclair	Yes	Mother	No	No	-	-	Father: - as above -	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	- -	child --			None
6	- as above -	N.J.	Montclair	Yes	Mother	No	No	-	-	- as above -	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	- -	child --			None
7	- as above -	N.J.	Montclair	Yes	Mother	No	No	-	-	- as above -	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No.	-	- -	child --			None
8	Brother: Alidor Vandeputte, RIJsselstr. 225, Menin, Belg.	Mich.	Detroit.	Yes	Self	Yes	No	-	-	Br, in.law: Alphonse Clerisk 3808 Cadox Rd. Detroit, Mich	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Med.	Fair	Blue	None.
9	Br.in.law: As above.	Mich.	Detroit.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	Brother: As above.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Med.	Fair	Blue	None.
10	Uncle: As above.	Mich.	Detroit.	Yes	Father	No	No	-	-	Uncle: As above.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	1	Med.	Fair	Blue	None.
11	Uncle: As above.	Mich.	Detroit.	Yes	Father	No	No	-	-	Uncle: As above.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	-	Med.	Fair	Blue	None.
12	Brother: Leonce VanMaecke, 31 Oostendsche Steenweg, Bruges	Mich	Mt. Clemens	Yes	Self	Yes	No	-	-	Cousin: Benj. Baert, Road 7, Mt. Clemens, Mich.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Med.	Fair	Blue	None.
13	Father: Mr. Olaus O. Grannes, Ronneberg i Haaland, Norway	Mont.	Belfryd.	No	Father See 17	Yes	No	-	-	Friend: Mr. H. Loyning, Box 175 Belfryd, Mont.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Drk.	Blue	None.
14	Brother: Mr. Leif Haugen, Nesflaten, Suldal, Norway.	Cal.	Los Angeles	Yes	Self	Yes	No	-	-	Brother: Mr. Knut Haugen, 4071 Baker St. Bell, Cal.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Bld.	Blue	None.
15	Mother. Emily Wareham 73 Maigfield Rd. Southampton	N.Y.	Rye.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	Brother: Ed. Wareham, Loudens Woods, Rye, N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brn.	Brn.	None.
16	Br.in.law: Emil Deceual, Deserne str. 9, Menin, Belgium.	Mich.	Detroit.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	Son.in.law: Alphone Clerisk 3808 Cadox Rd. Detroit, Mich.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Med.	Fair	Blue	None.
17	Brother: As above.	Mich.	Detroit.	Yes	Husband.	Yes	No	-	-	Son.in.law: As above.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Med.	Fair	Blue	None.
18	Mother. Polly Harris 143 Abbey Road London.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	Cousin. Bridget [illegible] 201 & 100 St. New York	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brn	Blue	None
19	Father. Harry Judge Auckland. New Zealand	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	Yes 1926	2	Chicago	Residence 1615 W. Monroe St. Chicago.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	--	fair	brn.	grey	None
20	Grandmother. Edith Smith 42, Exmore Rd. London.	N.J.	Rodwick	Yes	Father	no	no	--	--	Father. Jerse[illegible] 113, Belmont St. Red[illegible]	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	- -	- child - -			None
21	do. do.	N.J.	Newark	yes	father	no	no	--	--	do. do.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	- -	- child - -			None
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Digné, Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Digné
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York.

W. C. Linnell
Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

155

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. Case, Surgeon of the Aquitania, Southampton, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 19 30

at New York

W E Lannon

U. S. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—488

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from CHERBOURG, 7TH JUNE, 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		LEWIS	EDWARD T.	29	M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	STOURBRIDGE.	1011	LONDON.	29.MAY.30.	U.S.A.	AKRON.
2		Lines 2 to 30 blank																	
3																			
4																			
5																			
6		SECOND PURSER.																	
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

21

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—641

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

156 21

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, , 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he intend to return to the country whence he came? (Immigrants only. If so, when?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Henry FATHER, MR. LEWIS, 49, WHALER ST., STOURBRIDGE.	OHIO	AKRON	NO	SELF.	YES	YES	1927 1930		MARY HOME, 38, N. WALLEY ST., AKRON	NO	PERM		YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	MED	BRN	BRN	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. Digne, Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. W. Digne
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

157

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

H C Leonard

Surgeon

(Signature and title of inauguration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—30

Form 8883
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, MAY 7th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GRAMER	Traugott	37	M	S	Engineer	yes	English	yes	Swiss	German	Switzerland	Kolliken	507659	WASHINGTON	April 14th 30	U.S.A.	New York
2		TRUCHI	Yvonne	29	F	M	M.Wife	yes	French	yes	French	French	France	Paris					
3		THUT	Emile	26	M	S	Banker	yes	English	yes	Swiss	Swiss	Switzerland	Aarau	559001	WASHINGTON	16th Jan 30	U.S.A.	Brooklyn
4		MEISTER	Le Roy	29	M	M	Merchant	yes	English	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Newport	American passport No. 221488 issued at Vienna.			U.S.A.	Newport
5		MEISTER	Mary	26	F	M	M.Wife	yes	English	yes	Austrian	Austrian	Austria	Vienna	599 82	Washington	2nd May 1930	U.S.A.	Newport
6																			
7		Line 2 Truchi Yvonne Did not sail																	
8		Lines 6 to 30 Blank.																	
9		2nd Purser.																	
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers 17
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Line 2 cross will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

158 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 13th June, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he intend to become a citizen of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, how many times?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily residing in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father Gottleib Graber Koelliken Switzerland									c/o. Mrs. Muller - 539W 142 St																	
1		N.Y.	Dukhannon	yes	self	yes	yes	July 1926	New-York.	uncle-J.J.Deck- Wesleyan.				yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	blue	none
2	~~144 Versailles ave. Paris~~	N.Y.	Jackson Hights	y.	self	yes			New York.	3720 E.3rd str. Jackson Hights	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	fr.	blue	none
3	nobody	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes	yes	1926	Brook-	Friend lyn S.Portland Ave. Brooklyn NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	br.	br.	none
4	F/Law 58 Standegaase Josef Russa- Vienna Austria	Kent.	Newport	yes	self	yes	yes	Born 1920	New-port	Return. home address-839 Manroe str. Newport Kent	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	br.	br.	none
5	Father -do-	Kent.	Newport	yes	self	yes	yes	1930	New-port	Husband Le Roy Meister as above -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	bla.	br.	none
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle, Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do
(Strike out Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of ....., 19
at New York

W. [illegible]
Immigration Officer.

34—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J W Case, Surgeon of the Aquitania, Cherbourg, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York,

W Leonard

Ass't Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this (white) sheet. For the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, JUNE 7th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
																				31
1		ROSENBERGER	Ghizella	46		F	M	H.Wife	yes	English	yes	Roumanian	Hebrew	03-31 Roumania	Aghiresu	3-2 2415	NON IMMIGRANT BUCAREST	May 28th 1930-Temp.visit	Roumania	Cly
2		~~FORER~~	~~Josef~~	~~65~~		~~M~~	~~M~~	~~Merchant~~	yes	Polish	yes	Polish	Hebrew	Poland	Prussny	7734	~~WARSAW~~	~~April 28th 1930-Temp.visit~~	~~Poland~~	~~Warsaw~~
3		SHOROVSKY	Isaiah	55		M	M	Merchant	yes	Russian	yes	Russian	Hebrew	02-32 Russia	Umen	3-2 100	JERUSALEM	April 25th 1930- -do-	50 Palestinia	Jerusalem
4		ECKSTEIN	Aranka	21		F	S	H.Hold	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	03-19 Hungary	Budapest	436	BUDAPEST	May 5th 1930-Temp.visit	19 Hungary	Budapest
5		Line 2. Forer Josef did not sail.																		
6		Lines 6 to 30 Blank.																		
7																				
8																				
9		2nd. Purser.																		
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

72

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

160

16

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUN 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and this name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he intend to perform labor of any kind, skilled or unskilled, and if so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; etc. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Maurice husband-M.Rosenberger-Cly Piatre Michal Wazul 40	Roumania	Cly	yes	self	yes	no			Leon-Louis Rosenberger-3665 East 149 str.Cleveland Oh.	yes 6 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
2	~~wife Ester Korer~~ ~~Warsaw Karmelicka 5 Poland~~	~~Poland~~	~~Warsaw~~	yes	self	yes	no			~~mother Mor Korer- 293 W. 35th str New York NY~~ business.	yes 6 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	br.	grey	none
3	Mr.Hamburgl-Business centre-Jerusalem Palest.	Palest.	Jerusalem	yes	self	yes	no			Dayton Price V.60 Ltd.one Park ave.New York city NY	yes 1 month	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	br.	br.	none
4	Mr.Eckstein Mor Father. Budapest VIII Kun 7	Hungary	Budapest	yes	self	yes	no			Mr.Geza Eckstein-1209 Brother. Westchester ave. Bronx NY	yes 6 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	br.	br.	none
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Ext. to 6/3/31 File No. 20195/458

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. L. Digas, Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. L. Digas
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York, N.Y.

[illegible]
Immigration Officer.

26—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Ages*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. Case, Surgeon of the Aquitania, Cherbourg, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

[illegible]

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 8448
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA . Passengers sailing from CHERBOURG , JUNE 7th , 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or dialect) he can read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MAFUD	Josef	39	-	M	M	business man	yes	English	yes	Syrian	Syrian	Syria	Deloraine	3234	PARIS (June 5th 1930)	IN TRANSIT	France	Fonneins
2		MAFUD	Yvonne	30	-	F	M	H.Wife	yes	French	yes	French	French	France	Fonneins	3235	Paris (June 5th 1930	IN TRANSIT	France	Fonneins
3		KAFKA	Pal	26	-	M	S	clerk	yes	German	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Rakospalota	82	BOGALES (Dec. 5th 1929	IN TRANSIT	Hungary	Rakospalota
4																				
5		Lines 4 to 30 blank.																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

03-54

NON IMMIGRANT

Photography of 10:30 Am 6/14/30

2nd. Purser.

73

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last or races will be found on the back of this sheet.

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

162

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 1 1930, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	Deaf-mute or physical or mental defect of any kind noted? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father in law. Alcalde Armenteros [illegible]									Commodore Hotel, New York.															
1	Somnelius [illegible] Estaby.	Mexico	Saltillo, Mexico	yes	self	yes	no			IN TRANSIT TO MEXICO	Yes IN TRANSIT	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	fr.	dr.	dr.	none
	Father Amatren Alcalde									Commodore Hotel, New York.															
2	[illegible] nobody.	Mexico	Mexico	yes	self	yes	no			IN TRANSIT TO MEXICO	Yes IN TRANSIT	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	bla.	blue	none.
3	Father-Kafka Samuel Rakospalota Hutter Hung.	Mexico	Canance	yes	self	yes	no			IN TRANSIT TO MEXICO	Yes IN TRANSIT	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	bla.	blue	none
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I C. C. Diggle Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. C. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

163

I, W. W. Case, Surgeon of the Aquitania, Cleaning, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

W Pearsall

Inspr.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 3883
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 7TH JUNE, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		KALSTROM	Ake	23		M	S	journalist	yes	Swedish	yes	Swedish	Swedish	Sweden	Rostanga	2975	STOCKHOLM	16TH APRIL 1930	Sweden	Kalmo
2		Lines 2 to 30 blank																		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SECOND PURSER.

JUN 14 1930
10 AM

74

19

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

164

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 19 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist (or one who practices or admits the practice of plural marriage), or coming to practice polygamy, or contemplating returning to the United States to practice polygamy	Whether alien has been previously deported and, if so, when and what time was spent in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Edwin Oskar Malmstrom St.Pauli Kyrkogok 12 Malmo Sweden	Ill.	Chicago	yes	self	yes 50	no			Friend: Carl Fozer 130 N. Wacker Drive Chicago Ill.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	bl	bl	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Diggle Master, of the Lyritania, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. A. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

Immigration Officer.

24—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Cherbourg, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

E E Fennell

U. S. Dept. [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 502B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 70

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or STEERAGE

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 7TH JUNE, 1930

Arri

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
X1		LE PESCHEUX	Leone	23	6	F	M	dressmaker	yes	French	yes	French	French	France	Cherbourg	I308	LE HAVRE	25TH MARCH 1930	France	Le Havre	1
2		Lines 2 to 30 -blank																			2
3																					3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

SECOND PURSER.

75

70

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

166

20

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain permanently in the United States	Kind of labor alien intends to perform in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Mrs Coupey 1 rue Forfert Tourlaville Manche France	N.Y.	Richmond	yes	self	yes	no			Husband: Maurice Le Pescheux 64 Eleanor street Richmond N.Y. Staten Island.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	br	br	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4356

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Diggle, Master, of the Agnitania, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. A. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

W. J. Fennell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

167

C.1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS

List C1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 7TH JUNE, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		RATHAUS	Sara	19	-	F	S	H. hold	yes	yes	Polish	Hebrew	Poland	Borislaw	808	WARSAW	IITH APRIL 1930	Poland	Sambor
2		RATHAUS	Heno	17	-	F	S	H. hold	yes	yes	Polish	Hebrew	Poland	Borislaw	807	WARSAW	IITH APRIL 1930	Poland	Sambor
3		JAKUBEK	Anna	36	-	F	M	H. wife	yes	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Kopcany	I534	PRAGUE	9th MAY 1930	Czechoslovakia	Kopcany
4		JAKUBEK	Klara	15	-	F	S	H. work	yes	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Kopcany	I535	PRAGUE	9TH MAY 1930	Czechoslovakia	Kopcany
5		JAKUBEK	Hedvika	14	-	F	S	H. work	yes	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Kopcany	I536	PRAGUE	9TH MAY 1930	Czechoslovakia	Kopcany
6		JAKUBEK	Stefania	10	-	F	S	scholar	yes	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Kopcany	I537	PRAGUE	9TH MAY 1930	Czechoslovakia	Kopcany
7		JAKUBEK	Helena	6	-	F	S	scholar	yes	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslovakia	Kopcany	I538	PRAGUE	9TH MAY 1930	Czechoslovakia	Kopcany
8		JAKUBEK	Ladislaw	3	-	M	S	son	no	no	child	Slovak	Czechoslovakia	Kopcany	I539	PRAGUE	9TH MAY 1930	Czechoslovakia	Kopcany
9		~~MAHLSTROM~~	Ake	25	-	M	S	worker	yes	yes	Swedish	Swedish	Sweden	Bostanga	2875	STOCKHOLM	~~16TH APRIL 1930~~	Sweden	Malmo
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

5A-42k-404 5/25/43

ELIMINATIONS:- Line 9 MAHLSTROM did not embark.

SECOND PURSER.

76

Total passengers 8
U. S. citizens 0
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—61

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed

C.1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer 168
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence*)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			How is person or class of persons, of immigrants (for carry and treatment of the insane, as required by statute) to be cared for?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of question 28.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Aunt: Drejzel Einheber Sambor Poland	Pa.	Philadelphia	yes	see col.23	yes	no			Mother: Rywka Rathaus 5057 Pennway Philadelphia Pa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br	br	none
2	Aunt: -do-	Pa.	Philadelphia	yes	see col.23	yes	no			Mother: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br	br	none
3	Sister: Kacelik Katarina Kopcany d. Skalica Slovakia	NY.	Binghampton	yes	self	yes	no			Husband: Pavel Jakubek 57 Snowden street Binghampton NY.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bl	bl	none
4	Aunt: -do-	NY.	Binghampton	yes	self	yes	no			Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	bl	br	none
5	Aunt: -do-	N.Y.	Binghampton	yes	self	yes	no			Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	bl	gr	none
6	Aunt: -do-	NY.	Binghampton	yes	self	yes	no			Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	5	fair	br	bl	none
7	Aunt: -do-	NY.	Binghampton	yes	self	yes	no			Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	3	4	fair	bl	br	none
8	Aunt: -do-	NY.	Binghampton	yes	self	yes	no			Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	2	6	fair	br	br	none
9	~~Father: Edwin Oskar Malmstrom St.Pauli Kyrkogata 18 Malmo Sweden~~	~~Ill.~~	~~Chicago~~	~~yes~~	~~self~~	~~yes~~	~~no~~			~~Friend: Carl Fyser 190 N. Wacker Drive Chicago Illinois~~	~~no~~	~~perman~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~6~~	~~-~~	~~fair~~	~~bl~~	~~bl~~	~~none~~
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 -430

C.1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Diggle Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E G Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1920
at New York

W [illegible]
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith do,
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

169

12

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS

C2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. *Passengers sailing from* CHERBOURG, JUNE 7th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex		Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		JUDKOWSKA	Chawa	30	-	F	M	H.Wife	yes	Jewish	yes	Polish	Hebrew	Poland	Nowogrod	2759-WARSAW-March 27th 1930-Wife of USC		NON QUOTA	Poland	Nowogrod
2		KOCK	Sydney	26	-	M	M	Worker	yes	English	yes	U.S.C.	Hebrew	Poland	Chlopczyce	American passport No.145794 issued at Washing.Nov.30th 1929			U.S.A.	Philadelphia
3		KOCK	Beile	22	-	F	M	H.Wife	yes	Polish	yes	Polish	Hebrew	Poland	Borystaw	2890-WARSAW-April 23rd 1930-Wife of USC			Poland	Sczenbor
4		ELIMINATIONS:) Lines 4 to 30 are blank.																		
5																				
6		SECOND PURSER.																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

170

U.2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he practice or advocate or belong to any class or group opposed to organized government? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from the	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	father-Sabrowicz Jankiah Nowogrod Rynck str.Lomza	N.Y.	Bronx	yes	self	yes	no			husband-Aaron Ludkowski-1895 Belmont ave.Bronx NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fr.	br.	blue	none
2	mother-Rathans Ryfka Szembor Poland	Pa.	Philadelphia	yes	self	yes	31/1/1930		Phila- delphia	Return.home address-6035 ~~Pine str.~~ Philadelphia Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
3	mother -do-	Pa.	Philadelphia	yes	self	yes	no			-do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	br.	br.	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Diggle (Name of Master, First, or Second Officer), Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E G Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 19 30
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

24—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

171

C.3

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1920

at New York

[illegible]

Assistant

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

ALIEN PASSENGERS WITHOUT VISE APPROVAL OF U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA Passengers sailing from CHERBOURG, JUNE 7th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		FARKAS	Rozalia	26	-	F	M	H.Wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Hebrew	Hungary	Budapest	NON QUOTA 739-BUCAREST-Febr.21st 1930-Wife of USC			Roumania	Carei
2	10	FARKAS	Emerich ch	9	-	M	S	Scholar	yes	Hungarian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Carei	740-BUCAREST-Febr.21st 1930-Child of USC			Roumania	Carei
3	10	FARKAS	Vasil ch	8	-	M	S	scholar	yes	Hungarian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Carei	741 BUCAREST-Febr.21st1930-Child of USC.			Roumania	Carei
4	10	FARKAS	Elisabeth ch	7	-	F	S	Scholar	yes	Hungarian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Carei	742-BUCAREST-Febr.21st1930-Child of USC.			Roumania	Carei
5		KOVACS	Ileana	12	-	F	S	scholar	yes	Hungarian	yes	Roumanian	Hungarian	Roumania	Turuling	982-BUCAREST-April 19th 30.Child of USC.			Roumania	Turuling
6		RODEK	Franca	27	-	F	M	H.Wife	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Kotoriba	981-ZAGREB-April 27th 1930-wife of USC.			Yugoslavia	Kotoriba
7	10	RODEK	Hizela ch	8	-	F	S	scholar	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Kotoriba	982-ZAGREB.April 27th 1930-Child of USC.			Yugoslavia	Kotoriba
8		PAVLOVIC	Ilija	38	-	M	M	inspector	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Serbian	Yugoslavia	Vrbavjan	778-ZAGREB-Febr.24th 1930-Return.alien		U.S.A.	Canton	
9		UGROVICS	Imre	47	-	M	S	Laborer	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Melykut	550-BUDAPEST-June 20th 1930-Return.alien		U.S.A.	Pittsburg	
10		BODNAR	Magdolna	34	-	F	M	H.wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Wattu	537-BUDAPEST-May 22nd 1930-Wife of USC.			Hungary	Emord
11	10	BODNAR	Alexander ch	9	-	M	S	scholar	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Emord	540-BUDAPEST-May 22nd 1930-Child of USC.			Hungary	Emord
12	10	BODNAR	Gizella ch	7	-	F	S	scholar	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Emord	539-BUDAPEST-MAy 22nd 1930-Child of USC.			Hungary	Emord
13	10	BODNAR	IRene ch	2	-	F	S	child	no	child	no	Hungarian	Magyar	Hungary	Emord	538-BUDAPEST-May 22nd 1930-Child of USC.			Hungary	Emord
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS:) Lines 14 to 30 are blank.

SECOND PURSER

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than six months.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

63

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, *19* 172

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How is person or alienage, or nationality (if any) determined? (Whether by passport, birth certificate, or other documentary evidence, and if so, what?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any port	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?																Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father-Pollac Mor Carco Sataj Roumania	N.J.	Bronx	yes	see col.23	y.	no			husband-Farkas F.-936 Stebbins ave.Bronx NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr.	br.	br.	none
2	gr.father -do-	N.J.	Bronx	yes	see col.23	y.	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	4	fr.	fr.	br.	none
3	gr.father -do-	N.J.	Bronx	yes	see col.23	y.	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
4	gr father -do-	N.J.	Bronx	yes	see col.23	y.	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
5	Elisabeth Szasad-Friend. Turuling Satu -are	N.Y.	Norfolk	yes	see col.23	y.	no			father-S.Kovacs Norfolk NY Box 200	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	mp	4	9	fr.	br.	blue	none
6	father-Vlaz Kelemenec Kotorina 39 Croatia	Ohio	Lorain	yes	see col.23	y.	no			husband-Stefan Rodek-1724 E.29th str.Lorain Oh.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	br.	br.	none
7	gr.father -do-	Ohio.	Lorain	yes	see col.23	y.	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
8	wife-Kata Pavlovic Vrbavljani Okucani Yugosl.	Ohio.	Canton	yes	self	yes	4/6/1929	Oct.1925-Canton		Friend-Miliksic Dimitor-210 Sterling ave.Canton Ohio.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr.	br.	br.	none
9	father-Ugrovics Imre Melykut Hungary	Pa.	Pittsburg	yes	self	yes	20/1/1928	1908-Pittsburg		Return.home address- 410 3th ave.Pittsburg Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	br.	grey	none
10	sister-Koreandi Velane Emord Hungary	Pa.	Duquesne	yes	see col.23	y.	no			husband-Bodnar Mihaly-853 Hinerman str.Duquesne Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
11	aunt -do-	Pa.	Duquesne	yes	see col.23	y.	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
12	aunt -do-	Pa.	Duquesne	yes	see col.23	y.	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
13	aunt -do-	Pa	Duquesne	yes	see col.23	y.	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

1663 - post operative scar abdominal

1665 ample gestre

1366 ample gestre

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

C.3.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the Aquitania, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Railway ticket.*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. *Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5. *Married or single.*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. *Calling or occupation.*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien named, as, for example: Civil engineer, electrical engineer, mechanical engineer, mining engineer, brass polisher, floor polisher, tool maker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, maker, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either on himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm or for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8. *Able to read and write.*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or [illegible] examination is claimed, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims examination from the reading requirement, the ground for such examination should be given.

Column 9. *Nationality.*—Question 9 should be construed to mean the country in which alien is a citizen or subject.

Column 10. *Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. As such, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15. *Last permanent residence.*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual continuous sojourn. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18. *Final destination.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19. *Whether having a ticket to such final destination.*—The answer should be either Yes (means) or No—no ticket.

Column 20. *By whom was passage paid.*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21. *Whether in possession of $50, and if less, how much.*—The answer should give in each case individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. *Whether ever before in the United States; and if so, when and where.*—The entries should show whether or not Yes or No in the United States *before*; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1906–1907, Philadelphia.

Column 23. *Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.*—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 19 10

at New York

H. Larsen

Inspr

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

173

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMITS TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

List 6.4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA. Passengers sailing from CHERBOURG, JUNE 7th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED		PERHAT	Andro	42	-	M	M	Laborer	yes	English	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	S.Jakov	529631	WASHINGTON	Sept.14th 1929	U.S.A.	St.Louis
ADMITTED 2		SEGULJA	Josip	27	-	M	M	Laborer	yes	English	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	S.Jakov	536875	WASHINGTON	Oct.15th 1929	U.S.A.	St.Louis
3		EBRAHIM	David	45	-	M	M	Worker	yes	Turkish	yes	Yugoslave	Turkish	Yugoslavia	Gostivar	529607	WASHINGTON	Sept.14th 1929	U.S.A.	Cleveland
4		BUKOVIEC	Karol	44	-	M	M	Laborer	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Krosno	504113	WASHINGTON	June 17th 1929	U.S.A.	New Britain
5		KEREKES	Daniel	45	-	M	M	Laborer	yes	English	yes	Roumanian	Hungarian	Roumania	S.Dobroc	540481	WASHINGTON	Oct.30th 1929	U.S.A.	Penzin
6		SHAPIRA	Moses	54	-	M	M	Rabbi	yes	English	yes	Palestinian	Palestinian	Palest.	Safed	397605	WASHINGTON	June 28th 1928	U.S.A.	New York
7		JASINKOWICZ	Aleksander	44	-	M	M	Laborer	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Makarsery	573317	WASHINGTON	March 15th 1930	U.S.A.	Chicago
8		JURCAK	Karol	37	-	M	M	Miner	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Lipnice	502893	WASHINGTON	June 14th 1929	U.S.A.	Franklin
9	U.S.C.	JURCAK	Francis	16	-	M	S	Worker	yes	Slovak	yes	U.S.C.	Slovak	U.S.A.	Franklin		in possession of American passport No 2[illegible] issued at Prague, June 3rd 1930		U.S.A.	Franklin
10		BACA	Stefan	31	-	M	M	Laborer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Benarovce	504619	WASHINGTON	June 18th 1929	U.S.A.	Cleveland
11		MINDAS	John	25	-	M	M	Laborer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Pudhradic	553449	WASHINGTON	Dec.4th 1929	U.S.A.	Johnstown
12		KOMADINA	Mirola	37		M	M	Laborer	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Bovic	526657	WASHINGTON	Oct.14th 1929	U.S.A.	Midland
13		MILOVAC	Tomo	49	-	M	M	Laborer	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Kovacevac	565071	WASHINGTON	Febr.14th 1930	U.S.A.	Jukon
14		FARKAS	Bertalan	36		M	M	Laborer	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Bodony	520442	WASHINGTON	Aug.8th 1929	U.S.A.	Clay Center
15		GASPARIK	Matej	51	-	M	M	Laborer	yes	Hungarian	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Kojetice	508184	WASHINGTON	June 26th 1929	U.S.A.	Wyano
16		ELIMINATIONS:) Lines 16 to 30 are blank.																		
17		SECOND PURSER.																		
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 15
U. S. citizens 1
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—411

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

174

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to be a citizen of the United States	Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (To be asked)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; also (See footnote for full text of this question)	Whether a person who has been in or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien had been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to reside in the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sv.Jakov Soljevica wife-Zefa Perhat	Mo.	St.Louis	yes	self	yes	10/4/1927	-St.-	Return.home address-5412 29/10/1929 Louis Patridge ave.St.Louis Mo.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr.	br.	blue	none
2	wife-Marija Segulja Sv.Jakov Siljevica	Mo.	St Louis	yes	self	yes	26/10/1929	-St.-	Return.home address-60-39 Louis Emma ave.St.Louis Mo.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6		fr.	br.	blue	none
3	wife-Elia Ebrahim Gostivar Yugoslavia	Ohio.	Cleveland	yes	self	yes	12/10/1929	land	1922 Cleve- Return.home address-2565 E.30th str.Cleveland Ohio.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	br.	none
4	wife-Margaret Bukovice Krosna Limanovce Polana	Conn.	New Britain	yes	self	yes	June 1929	tain	1923 N.Bri- Return.home address-Box 693 New Britain Conn.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dr.	bla.	br.	none
5	wife-Kereken Maria Solnoc Dobrocs Roumania	Ohio.	Penzin	yes	self	yes	1/12/1929	zin	1923-Pen- Return.home address-216 State ave.Penzin Ohio.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fr.	br.	br.	none
6	wife-Golder Shapira Safet Palestinia	N.Y.	New York	yes	self	yes	27/7/1928	York	1926-New- Return.home address-160 E.Broadway New York NY		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	br.	br.	none
7	father-Jasinkowicz Stefan Przyjard Pastawa Poland	Ill.	Chicago	yes	self	yes	January 1930	go	1911-Chica- Return.home address- 2529 Merchfuld ave.Chicago Ill.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	5	fr.	br.	br.	none
8	wife-Jurcak Margita Bobrov Namesovo Czechosl.	N.J.	Franklin	yes	self	yes	June 1929	klin	1913-Fran- Return.home address- Box 249-Franklin N J.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	br.	grey	none
9	mother -do-	N.J.	Franklin	yes	self	yes	9/3/1914 June 1929	-Fran- klin	-do-		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	br.	br.	none
10	wife-Baca Maria Beharovce Podhradiste	Ohio.	Cleveland	yes	self	yes	7/7/1929	land	1922-Cleve-Return.home address-4818 Ackova ave.Cleveland Ohio.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr.	br.	grey	none
11	Mindas Helena- wife Podhradic Zevoca Czechosl.	Pa.	Johnstown	yes	self	yes	10/12/1929	town	1922-Johns-Return.home address- 1337 Maryland ave.Johnstown Pa.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	br.	none
12	wife-Anka Komadina Bovic 72 Virginmost Croatia	Pa.	Midland	yes	self	yes	Oct/1929	dland	1921-Mi- Return home address- 4 Midland ave.Midland Pa.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
13	mother-Bara Johar Kovacevac Skakavac Croatia	Pa.	Jukon	yes	self	yes	15/4/1930	-	1913-Jukon Return.home address- Box 375 Jukon Pa.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	br.	grey	none
14	wife-Farkas Bertalanne Bodony Hungary	Ohio	Clay Center	yes	self	yes	Aug.1929	center	1921-Clay-Return.home address- Box 38 Clay Center Ohio.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dr.	fr.	blue	none
15	wife-Gasparik Anna Hojctice Svina Kosice	Pa.	Wyano	yes	self	yes	July 1929	no	1908- Wya-Return.home address-Emery Box 16- Wyano Pa.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dr.	br.	grey	none
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-480

C.4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Diggle Master, of the Aquitania, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E G Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 19[illegible].

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

24—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J W Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 502B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. 'AQUITANIA' Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WOODS	CHARLES	41	M	M	GOLD STORE FOREMN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	Q 65525	LONDON	17 FEB. 30	ENGLAND	LONDON
2		WOODS	GERTRUDE	47	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HEADLEY	Q 65526	-DO-	17 FEB. 30	ENGLAND	LONDON
3		WOODS	GERTRUDE M.	7	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	Q 65527	-DO-	17 FEB. 30	ENGLAND	LONDON
4		WOODS	BERYL T.	4	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	Q 65528	-DO-	17 FEB. 30	ENGLAND	LONDON
5		BURROWS	GODFREY A.	24	M	S	MOTOR ENGINR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	Q 12837	-DO-	May 17 1930	ENGLAND	LONDON
6		BURROWS	HAROLD E.	18	M	S	ASS.FILM OPERTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	Q 65529	-DO-	17 FEB. 30	ENGLAND	LONDON
7		BURROWS	VIOLET	20	F	S	WAITRSS	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	Q 65530	-DO-	17 FEB. 30	ENGLAND	LONDON
8		~~HARRIS~~	~~LILIAN L.~~	~~24~~	~~F~~	~~S~~	~~MUSICN~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~LONDON~~	~~22387~~	~~DO~~	~~21 MAR. 30~~	~~ENGLAND~~	~~LONDON~~
9		~~BURKE~~	~~KATE~~	~~42~~	~~F~~	~~S~~	~~LAUNRSS~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~BRISTOL~~				~~ENGLAND~~	~~BRISTOL~~
10		DEWDNEY	FLORENCE E.	25	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BOLDON COLLIERY	Q 62201	-DO-	22nd May 1930	HIGH ~~ENGLAND~~	WYCOMBE
11		ARCHER	PERCY	28	M	M	OIL REFINR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ROMSEY	Q 48179	SOUTHAMPTON	10 FEB. 30	ENGLAND	SOUTHAMPTON
12		ARCHER	CLARA	29	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	Q 48180	-DO-	10 FEB. 30	ENGLAND	SOUTHAMPTON
13		~~BRYANT~~	~~BENJAMIN~~	~~26~~	~~M~~	~~S~~	~~SAWYER~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~DOWNDERRY~~	~~46867~~	~~DO~~	~~4 APR. 30~~	~~ENGLAND~~	~~EXETER~~
14		HEWITT	ALICE C.	22	F	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	Q 37933	London	8th Mar 1930	ENGLAND	LONDON
15		DRISCOLL	JULIA	30	F	S	DOMEST.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	Q 23078	LONDON	26 MAY 30	ENGLAND	LONDON
16		BRAUNTON	ETHEL	22	F	S	H'HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIDEFORD	Q 62181	LONDON.	21 May ~~Dec-MAR.~~ 30	ENGLAND	LONDON.
17																			
18		DEWDNEY	Albert C.	29	M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	Q 62200	London	22 May 1930	England	London
19		ELIMINATIONS:- Line 8 HARRIS did not embark Line 9 BURKE transferred to sheet 7 line 6 Line 13. BRYANT did not embark. Line 17 is blank. Lines 19 to 30 are blank.																	
20																			
21																			
22		SECOND PURSER.																	
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

176 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States														
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law? (See question 28. Tell facts in full in each of these questions)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
																				Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER.MRS.MARY A.DOWLEY, 41 ESSEX ST. LIVERPOOL.	CONN	BRIDGEPORT	YES	H.BURROWS LITTLE FALLS NEW YORK	YES	NO	-	-	SISTER/LAW. MRS.ELIZABETH O'CONNOR,153 MAIN ST.BRIDGEPORT,CONN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FR.	BRN.GRY.	WAR WOUNDS
2	MOTHER/LAW -DO-	CONN	BRIDGEPORT	YES	DO	YES	NO	-	-	SISTER -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN.GRY.	NONE
3	G/MOTHER -DO-	CONN	BRIDGEPORT	YES	DO	YES	NO	-	-	AUNT -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	MED.	FR. GRY.	NONE
4	-DO-	CONN	BRIDGEPORT	YES	DO	YES	NO	-	-	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	MED.	FR. BLUE	NONE
5	SISTER.VERENA M.BURROWS.123 LESSINGHAM AVE.TOOTING, LONDON.	CONN.	BRIDGEPORT	YES	DO	$10	NO	-	-	AUNT -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	BRN.BLUE	NONE
6	-DO-	CONN.	BRIDGEPORT	YES	DO	$5	NO	-	-	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN.GRY.	NONE
7	-DO-	CONN.	BRIDGEPORT	YES	DO	$10	NO	-	-	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	MED.	BRN.GRY.	NONE
8	~~SISTER.MRS.O.M.MILLER.95 WENDELL RD.STAMFORD BROOK~~	~~W.A.~~	~~NEW YORK~~	~~YES~~	~~DOUGHT SEE 23~~	~~YES~~	~~NO~~			~~DOUGHTY.MR.E.B.NGENAN,201 W.106TH ST.NEW YORK N.Y.~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~2~~	~~FR.~~	~~BRN.GRY.~~	~~NONE~~
9	~~COUSIN.MRS.THOMAS,14 W.12. NORFOLK ST.ST. PANCRAS,LONDON.~~	~~NEW YORK~~		~~YES~~	~~UNOLE SEE 23~~	~~65~~	~~YES~~	~~1912/ 1914~~	~~N.Y.~~	~~UNOLE.JAMES DONAVON,432 WEST 37TH ST.NEW YORK N.Y.~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~5~~	~~ERS.~~	~~BRN.BLUE~~	~~NONE~~
10	FATHER/LAW.MR.DEWDNEY, 7 WHITE HART ST.HIGH WYCOMBE.PA.	PHILADELPH.		YES	SELF	YES	YES	1914/ 1929	W.VA. with Mrs	HUSBAND.MR.ALBERT C.DEWDNEY, 604 N.32ND ST.PHILADELPH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	MED.	BRN.BRN.	NONE
11	MOTHER MRS.ARCHER.21 NEWTON RD. ROMSEY.	N.Y.	~~BROOKLYN~~ West Orange	YES	SELF	YES	NO	-	-	SISTER.MRS.BLIGH, ~~6752 4TH~~ AVE.BROOKLYN N.Y. Request to Mrs Blight	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN.BRN.	NONE
12	MOTHER/LAW -DO-	N.Y.	~~BROOKLYN~~ 60	YES	HUSBAND AS ABVE	-	NO	-	-	SISTER/LAW -DO- West Orange	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	FR. BLUE	NONE
13	~~FATHER.MR.BRYANT.56 REGENT ST. ST.THOMAS, EXETER.~~	~~MONT.~~	~~HUGHESVILLE~~	~~YES~~	~~SELF~~		~~YES~~	~~NO~~		~~BROTHER.MR.W.T.BRYANT.HUGH- EGVILLE, OF FALLS, MONT.~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~4~~	~~MED.~~	~~BLK.GRY.~~	~~NONE~~
14	FATHER MR.C.W.HEWITT.34 DACE RD.OLD FORD,LONDON.	ILL.	CHICAGO	NO	SELF	YES	NO	-	-	BROTHER MR.W.G.HEWITT.3818 JACKSON BLVD.CHICAGO ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	MED. Bl.	NONE
15	FATHER.JEMIAH DRISCOLL.214 ALBERT RD.N.WOOLWICH E.16	N.J.	RED BANK	NO	SELF	YES	NO	-	-	COUSIN MISS MARGARET KENNEDY 69 WEST GRANT ST.RED BANK N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BLK.BLUE	NONE
16	SISTER.MRS.J.BRAUNTON,18, CLYDESDALE GRNS.RICHMOND,SRY.	N.Y	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	SISTER.MRS.MABEL BARR,C/O MRS.WARREN,FOREST AVE.,RYE NEW YORK, Forest Ave	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN GRY	NONE
17																									
18	Fther. MrsH.Dewdney, 7, White Hart St.High Wycombe.	Pa	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	1923, 1929	Phila.	Home:- 604,N.32nd St. Philadelphia,Pa.	No	perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr	Brn	Bl	none
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E. G. Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Head-tax status.*)—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. *Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6. *(Married or single).*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. *Calling or occupation.*)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8. *Able to read and write.*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the fact and ground for such exemption should be given.

Column 9. *Nationality.*—(Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10. *Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs from said list.

Special attention is invited in regard to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15. *(Last permanent residence).*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18. *(Final destination).*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19. *Whether having a ticket to such final destination).*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20. *By whom was passage paid).*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21. *(Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The answer should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. *(Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23. *(Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—488

177

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500E
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED		HAZRA	JATINDRANATH	28	-	M	S	Doctor	Yes	English	Yes	BRITAIN	Indian	India	Calcutta	28	Calcutta	23rd Jan 30	INDIA.	Calcutta
2		ELIMINATIONS:- Lines 2 to 30 ar blank.																		
3								SECOJD PURSER.												
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

178

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 13th June 1930, *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (person or nationality) or the immigrant belong to the class (or classes) of persons described as follows? (Specify "yes" or "no" opposite each class) Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Robinson Hazra, 32/1, Jhanapuker Lane, Calcutta, India.	India	Calcutta	No	Self	Yes	No	-	-	Friend, Dr H A Roberts, Derby, Conn.	No	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Blk	Blk	Scar on scalp
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Arr. to 12/6/31 File No. 2009 B-1

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—130

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E J Diggle, Master, of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

E J Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

Immigration Officer.

24—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

170

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON., 7TH JUNE., 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		REDMOND	WILLIAM	65	M	S	RETIRED MINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	SIRHOWY			8th May 1930	WALES	SIRHOWY.
2		DEWONEY	MARY LEE	58	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GULLINGHAM			31st May 1930	ENGLAND	HACKWELL HEATH.
3		ELIMINATIONS:- Lines 3 to 30 are blank.																	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SECOND PURSER.

3 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, , 13th June 1930 , *19* 30.

180

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote on reverse side of sheet for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	NIECE MISS E.M. REDMOND, 296, BEAUFORT RD., SIRHOWY, MON.	WALES	SIRHOWY	NO	SELF.	YES	NO	-	-	COUSIN. JOHN REDMOND, 326, 13TH ST., SCRANTON, PA.	NO	6MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	GRY	GRY	BLUE BLUE MARK OVER LEFT. EYE. below
2	HUSBAND. MR. DEWDNEY, 7, WHITE HART ST., HIGH WYCOMBE, BUCKS. ENG.	HIGH WYCOMBE		YES	SELF.	YES	YES	May 1926 Phila. 1927		Son. Mr Albert Dewdney, 504, N. 22nd st. TOURING. Philadelphia, Pa.	NO	6 mths.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	MED	BRN	HZL	NONE.
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Ext. to 6/13/31 File No. 89979/36.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E G Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

181

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) sailing the seventh, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

A C Wood

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

none
none.
none.
none.
none.
none.
none.
none.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500E
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, June 7th, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~Fischer~~	~~Pessel~~	46	-	f	m	Wife	yes	Jewish	yes	~~Poland~~	~~Hebrew~~	~~Poland~~	~~Komarno~~	Q. 6453	Warsaw Apr 4. 30	~~Apr. 4. 30~~	~~Poland~~	~~Komarno~~
2		~~Fischer~~	~~Mechel~~	11	-	m	s	None	yes	Jewish	yes	~~Poland~~	~~Hebrew~~	~~Poland~~	~~Komarno~~	6455	~~Warsaw~~	~~Apr. 4. 30~~	~~Poland~~	~~Komarno~~
3		~~Fischer~~	~~Menachem~~	8	-	m	s	Child	-	-	-	~~Poland~~	~~Hebrew~~	~~Poland~~	~~Komarno~~	6454	~~Warsaw~~	~~Apr. 4. 30~~	~~Poland~~	~~Komarno~~
4		~~Fischer~~	~~Noack~~	20	-	m	s	None	yes	Jewish	yes	~~Poland~~	~~Hebrew~~	~~Poland~~	~~Komarno~~	6456	~~Warsaw~~	~~Apr. 4. 30~~	~~Poland~~	~~Komarno~~
5		~~Fischer~~	~~Sara~~	18	-	f	s	None	yes	Jewish	yes	~~Poland~~	~~Hebrew~~	~~Poland~~	~~Komarno~~	6452	~~Warsaw~~	~~Apr. 4. 30~~	~~Poland~~	~~Komarno~~
6		Ejdelman	Fania	20	-	f	s	Housework	yes	Pol. Jew. 3-246	yes	Poland	Hebrew	Poland 20-29	Komarno NQ	5877 Q	Warsaw	Febr. 21. 30	Poland 29	Grodek
7		Lew	Szajndla	15	-	f	s	None	yes	Polish "	yes	Poland	Hebrew	Poland 20-	Radzanow NQ	877 "	Warsaw	Apr. 14. 30	Poland	Zeromin
8		Wrobel	Wladyslawa	21	-	f	s	Laborer	yes	Polish "	yes	Poland	Polish	Poland 07-	Slawinek NQ	2892 M.G.4A	Warsaw	Apr. 22. 30	Poland	Dziesiela
9		Binder	Abraham Aron	18	-	m	s	None	yes	Polish "	yes	Poland	Hebrew	Poland 07-	Jagielnica NQ	2834 M.G.4A	Warsaw	Apr. 1. 30	Poland	Jagielnica.
10	99492/871	Hansen	Harold S	19	-	m	s	Student	yes	German English	Yes	Denmark	Scand. ~~British~~	Denmark 18-8	Narum NQ	236 "	Copenhagen	May 26th'30	Denmark 28	Skand.
11		Linde	Siegfried	56	-	m	m	Engineer	yes	German "	Yes	Germany	German	Germany 20-12	Braimsbo NQ	5261 Q	Berlin	Feb.15.'30.	Germany	Komgsberg.
12		Linde	w/ Berta	47	-	f	m	H'wife	yes	German "	yes	Germany	German	Germany	Danzig NQ	5260 "	Berlin	Feb.15th'30.	Germany	Komgsberg.
13		Linde	daughter Elisabeth	26	-	f	s	Saleslady	yes	German "	yes	Germany	German	Germany	Komgsberg NQ	5259 "	Berlin	Feb.15th'30.	Germany	Komsberg
14		Linde	gr.s child Kurt	4	-	m	-	None	Yes	German "	no	Germany	German	Germany	Komsberg NQ	5258 "	Berlin	Feb 15th'30.	Germany	Komsberg.
15		~~Morgensztern~~	Arje	61	-	m	m	Merchant	Yes	Jewish	Yes	Poland	Polish	Poland	Kannemec	3549	Warsaw	Mar 8th'30.	Poland	Kannemec.
16		Wandel	Sara	46	-	f	m	Housewife	Yes	Polish 3-246 Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland 06-29	Warsaw NQ	3207 M.G.4A	Warsaw	May 9th'30.	29 Poland	Warsaw.
17		Wandel	Ryfka	17	-	f	s	None	yes	Polish "	yes	Poland	Hebrew	Poland 07-	Warsaw NQ	3206 "	Warsaw	May 9th'30.	Poland	Warsaw.
18		Wandel	Mojsey	15	-	m	s	None	yes	Polish "	yes	Poland	Hebrew	Poland 07-	Warsaw NQ	3208 "	Warsaw	May 9th'30.	Poland	Warsaw.
19		VANCOLLENBERGH	Emile.	34	9	M	M	Farmer	yes	Flemish 1-5602	yes	Belgium	Flemish	Belgium 20-04	Roulers NQ	609 Q	Antwerp	May 9. 1930	Belgium 04	Roulers.
20		VANCOLLENBERGH	w/ Maria.	33	-	F	M	H'wife	yes	Flemish "	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Roulers NQ	510 "	Antwerp	May 9. 1930	Belgium	Roulers.
21		VANCOLLENBERGH	s Julien.	12	3	M	S	Scholar	yes	Flemish	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Wynghene NQ	611 "	Antwerp	May 9.1930	Belgium	Roulers.
22		VANCOLLENBERGH	George.	8	10	M	S	Scholar	yes	Flemish	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Roulers NQ	612 "	Antwerp	May 9. 1930	Belgium	Roulers.
23		BRUCHE	Victor.	25	-	M	M	Fitter	Yes	Flem..Engl. "	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Breedene NQ	1069 Q	Antwerp.	6.May.1930.	Belgium	Breedene.
24		BRUCHE	w Jules C.	26	-	M	M	Sailor	Yes	Flem..Engl.	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Breedene NQ	1070 "	Antwerp.	6.May.1930.	Belgium	Breedene.
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS:- Lines 1 to 5 inc. FISCHER transferred to sheet 7 lines 1 to 5 inc.
Line 15. MORGENSTERN transferred to sheet 7 line 7.
Lines 25 to 30 blank.

SECOND PURSER.

5

Total passengers 11
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—31

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

182

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, , 13th June 1930 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he is now going (temporary) or to leave permanently for the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (alien or attendant or relative listed for care) have a ticket (prepaid) by steamship? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 at foot of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether ever had been previously deported and year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	~~parents Ester Kock, Komarno, Poland~~	NY	Newyork	yes	husb.	15	no	no	no	~~husb. Jozef H.Fisher,86.~~ Clinton str. New York NY	no	perm	yes	~~no~~	none	no	no	~~no~~	good	no	4	11	medgrey	brown	none
2	~~gr.parents Ester Kock~~ Komarno, Poland	NY	New York	yes	fath.	none	no	no	no	~~fath. Jozef H.Fisher 86.~~ Clinton str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	4	3	medblond	grey	none
3	~~gr.parents Ester Kock,~~ Komarno, Poland	NY	New York	yes	fath.	none	no	no	no	~~fath. Jozef H.Fisher, 86.~~ Clinton str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	3	1o	medbrown	brown	none
4	~~gr.parents Ester Kock,~~ Komarno, Poland	NY	New York	yes	fath.	none	no	no	no	~~fath. Jozef H.Fisher 86.~~ Clinton str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	1	medbrown	brown	none
5	~~gr.parents Ester Kock,~~ Komarno, Poland	NY	New York	yes	fath.	none	no	no	no	fath. Jozef H.Fisher, 86. Clinton str. New York	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	4	9	medblack	black	none
6	moth. Elka Ejdelman, Grodek, Poland	NY	New York	yes	fath.	1o	no	no	no	fath. Ejdelman Nota, 26 E. 116 str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	1	medbrown	grey	none
7	aunt Szajndla Karfa, Zeromin, Poland	NY	New York	yes	moth.	5	no	no	no	moth. Ita Lew, 357.So. 3rd. str. Brooklyn. NY c/o Markowitz.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	-	fair	dark blond	blue	none
8	sister Marja Kuran, Dziesiala, Poland	Pa	Erie	yes	moth.	25	no	no	No	moth. Agata Wrobel. 526. E. 15th str. Erie, Pa.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	3	medblond	grey	none
9	aunt Czarna Wajnstck, Jugielnica, Poland	NY	Newyork	yes	self	1o	no	no	no	fath. Szymon Freund,99. Clinton str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	3	medblond	brown	none
10	Sister: Miss Esther Hansen, Missionstskalen, Nerum, Denmark		Skunderberg	no	self	yes	no	no	no	Bro. Olaf Hansen, Washington Missionary College, Tacoma Park, D. C.	yes	2 yrs.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bld	blue	none
11	Sister, Rosa Linde, 7, Theatre St, Braunsburg. Germany.	NY	New York	yes	self	yes	no	no	no	Son. : William Linde, ~~231 East 120 St.~~ New York City,	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	drk.	drk.	none.
12	Sister in law. -do-	NY	New York	yes	Husband.	yes	no	no	no	218 Hawthorne St above -	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	drk.	drk.	none.
13	Aunt -do-	N.Y.	New York	yes	Father	yes	no	no	no	- as above -	no	perm	yes	no	n.	no	n	no	no	good	no	5	6	fair	drk.	Brn	none.
14	Aunt -do-	NY	New York	yes	Father	yes	no	no	no	- as above -	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	child		fair	drk.	child	none.
15	~~Sister: Mocha Puchalski Kremenec~~	NY	New York	Yes	Son	2/ 5	no	no	no	Son: Morri Morgensztern, 1788 Morris Avenue, Bronx,	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	gry.	blue	none.
16	Brother-in-law: Teko Wandel, Warsaw, 12 Wilicom.	NY	New York	yes	Husband	10	no	no	no	Husband: Aron Wandel, ~~552~~ Bushwick, ~~Stt.~~ Brooklyn, N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med	brn	gry.	none.
17	Uncle: - as above -	NY	New York	yes	Father		no	no	no	Father: 347 Vernon Ave. - as above -	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	brn	brn	none.
18	- as above -	NY	New York	yes	Father		no	no	no	- as above -	no	perm	yes	n	no	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	bld	blue	none.
19	Mother: Mrs. Collebergh, 7 Mandenlaan, Roulers, Belgium		Mich. Jackson.	Yes	Self.	Yes	No	- - - - -		Brother: George Collebergh, 825 Cooper Str. Jackson, Mich	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Med.	Blk. Brn		None.
20	Mother-in-law: As above.		Mich. Jackson.	yes	husband.	yes	no	- - - - -		Br.in.law: As above.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Med.	Fair	Blue	None.
21	Grandmother: As above.		Mich. Jackson.	yes	father.	yes	no	- - - - -		Uncle: As above.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	Med.	Fair	Blue	None.
22	Grandmother: As above.		Mich. Jackson.	yes	father	yes	no	- - - - -		Uncle: As above.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	Med.	Fair	Blue	None.
23	~~Father:~~ Uncle Camille, Heyntjens, Polder St, Broedene.		Mich. Detroit.	yes	self.	yes	no	- - - - -		Uncle: Mr. Doobelaere, 4616 Fairview Av. Detroit, Mich.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Med.	Brn.	Grey	None.
24	-do-		Mich. Detroit.	Yes	self	yes	yes	1926 1930.	Mich.	Uncle: As above.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Med.	Brn.	Blue	None.
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Diggle, Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E G Diggle

Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 19 2

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

183

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the Aquitania, (Sailing therewith) do solemnly, sincerely, and truly (swear) that I have had (twenty) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of (British) (Medical Council), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (seven) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

U S Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U... This (white) sheet is for the listing ...

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, June 7th, ..., 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED		EKHOLM	LAINA O.	13 -	F	S	Scholar	Yes	Finnish	Yes	Finland	FINNISH	Finland	Ulvila	373 Q	Helsingfors	May 7th'30.	Finland	Ulvila.
ADMITTED		KALLIO	TAUNO V.	16	M	S	Scholar	Yes	Finland	Yes	Finland	FINNISH	Finland	Hyvinkaa	454 Q	Helsingfors	May 7th '30.	Finland	Hyvinge.
3		ELIMINATIONS:- Lines 3 to 30 are blank.																	
4																			
5		SECOND PURSER																	
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

131

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he practice or advocate, or does he believe in or belong to any organization that practices or advocates, the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Grandmother: Mrs Maria Sofia Ekman, Ulvila Isojoenranta, Finland	Minn	Minneapolis	Y	Mother	-	no	-	-o--	Father: Anselm E holm 1002 Chestnut Aven., Minn. U. S. A.	no	perm	yes	n.	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fr	br.	gry.	none.
2	Mother: Mrs Ida Kallio Lantinen Pirri 12 Nyvinkaa, Finland	Mass	Maynard	no	Self	$50	no	-	-	Father: Mr. V. Kallio, Box 1068, Maynard, Mass.	no	perm	yes	n.	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.d.	br.br.		none.
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Bigg Master, of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Bigg
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at Southampton

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Head-tax status.*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. *Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6. *Married or single.*—The answer should be M (married), S (single), Wi (widowed), or D (divorced).

Column 7. *Calling or occupation.*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm or for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8. *Able to read and write.*—This column is provided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9. *Nationality.*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10. *Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention is invited to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" appearing under the head of race or people does not mean "Germany" by country. An Irish, German, or Hebrew alien of record property may enter the country of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15. (*Last permanent residence.*)—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining the year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18. (*Final destination.*)—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19. (*Whether having a ticket to such final destination.*)—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20. (*By whom was passage paid.*)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21. (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*)—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*)—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 23. (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

185

I, M W Case, Surgeon of the Iguriania, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lowcase

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

H C Pearce

Purser

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing o

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, June 7th, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FISCHER	PESSEL	46 -	F	M	Wife	Yes	Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Komarno	6453	Warsaw Apr. 4th.'30.	Apr. 4th 1930.	Poland	Komarno
2		FISCHER	MICHEL	11 -	M	S	None	Yes	Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Komarno	6455	Warsaw	Apr.4th 1930.	Poland	Komarno.
3		FISCHER	MENACHEM	8 -	M	S	Child	No	Child	No	Poland	Hebrew	Poland	Komarno	6454	Warsaw	Apr.4th 1930.	Poland	Komarno.
4		FISCHER	MOACH	20 -	M	S	None	Yes	Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Komarno	6456	Warsaw	Apr.4th 1930.	Poland	Komarno.
5		FISCHER	SRARA	18 -	F	S	None	Yes	Jewish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Komarno	6452	Warsaw	Apr.4th, 1930.	Poland	Komarno.
6		BURKE	KATE	42 -	F	S	Laundress	Y	English	Yes	England	English	England	Bristol	46127	SOUTHAMPTON	June 5th 1930	England	Bristol
7		MORGENSTERN	Arja	61 -	M	M	Merchant	Yes	Jewish	Yes	Poland	Polish	Poland	KANNEPO	3549	Warsaw	Mar 8th 1930	Poland	Kannamos
8			ELIMINATIONS:-	Lines 8th 30 are blank.															
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SECOND PURSER.

7

Total passengers 7
U. S. citizens 1
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

183

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary permit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, explain fully in the "Remarks" column.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See "Note" for full text of this question.)	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Parents: Ester Kock, Komarne, Poland.	NY	New York	Yes	Husband	15	No	No	No	Husband: Jozef H. Fisher, 86, Clinton Str. New York.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	med	gry	brwn	none.
2	Gr. Parents: - as above -	NY	New York	Yes	Father	-	No	no	No	Father: - as above -	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	med	bld.	gry.	none.
3	- as above -	NY	New York	yes	Father	-	no	no	no	- as above -	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	3	10	med	brn	brn	none.
4	- as above -	NY	New York	yes	Father	-	no	no	no	- as above -	no	perm	yes	n	no	no	no	no	no	good	no	5	1	med	brn	brn	none.
5	- as above -	NY	New York	Yes	Father	-	no	no	no	- as above -	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	med	blk.	blk.	none.
6	Cousin: Mrs Thomas, 14, Norfolk Street, St. Pauls, Bristol.	NY	New York	Yes	Uncle	$5.	Yes	Dec 1912 to July. 1914	N.York	Uncle: James Donovan, 432 W. 27th St. N.Yk.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr.	Brn	Blue	none.
7	Sister, Mocha Puchalski Kannemeo, Poland.	N.Y.	New Yrok	Yes	Son	$5	No	-	-	Son. Morris Morgenstern, 1786, Morris Ave, Bronx, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Med	gry	bl.	none
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Wiggle, Master, of the Aquitania, from [illegible] solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name and Title of Officer.)

Sworn to before me this 13th day of June, 19 [illegible]

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W. (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien, permanently read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen, or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people a given alien is of.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives (friend, employer, company, etc.).

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No as to the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

187

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H W Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H W Case

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ANDERSEN	GERHARD M	34		M	M	Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway	Dyisy	549527	Washington	Nov.23rd.29.	U.S.A.	New York.
2		ELIMINATIONS:- Lines 2 to 30 are blank.																		
3																				
4								SECOND PURSER.												
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

4

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, *19* 188 1

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after the temporary purpose in the United States permits	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Jenny P. Andersen, Dyiaghamn, Norway.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1926/ 1930 N.Y.		Home: 362, Bronx Park, Avenue, New York.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Bld.	Blue	None.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Diggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E G Diggle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York

W E Kinsman
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelin) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

189

S. S. "AQUITANIA" sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 1930., Arriving at Port of NEW YORK, 13th June, 1930.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
1	TOWN	JOHN	47	-	M	M			U.S. SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	P.P.No 192525 APRIL. 16. 1915.	HOME, ~~5705~~ 575, W., 175TH ST., NEW YORK, N.Y.
2	KLAASSEN	~~KEYER~~	40	-	M	M			Dist Ct Minneapolis Minn.	P.P. 230172	4122 31st Ave S. Minneapolis, Minn.
3	~~DESPENTER~~	~~JOHOLIN~~	~~67~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~			~~Dump Custom, Mich.~~	~~May 9th, 1913,~~	~~4375, Harper, Detroit, Mich.~~
4	POLSKY	EDWARD I.	22	-	M	S	New York, New York.	July 19th,1907		P.P.No 741	1704, East 21st Street, Brooklyn, New York. Home
5	POLLACK	JOSEPH G.	21	-	M	S	New York, New York.	Jan.23rd. 1909		P.P.No 132369	Home. 1573 Vyse Avenue, New York City.
6	SHELTON	Edgar	26	-	M	S	St Louis Mo.	Jan 20th 1904			25, W. 52nd St. New York City. N.Y.
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

ELIMINATIONS:- Line 3 DESPENTER did not embark.
Lines 7 to 30 are blank.

SECOND PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA sailing from CHERBOURG, 7TH JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 13th Jun e1930, 1930

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GECAN	Mate	39	-	M	M		Ill. Chicago 28th March 1938	P.P.146331	Home: 213 West 25th Place Chicago Ill.
2	STIGLIC	John	38	-	M	M		Ill. Chicago	P.P. 651199	Home: 6015 S. Honore street Chicago Ill.
3	KOVACS	Mary	38	-	F	M			P.P. 73971	Home: 33 Rector street Buffalo NY.
4	KOVACS	Mary	7	-	F	S			-do-	Home: -do-
5	KOVACS	Irene	2	-	F	S			-do-	Home: -do-
6	POTACKI	Franciszek	20	-	M	S	N.Y. Trenton 24th October 1910		P.P. 3272	Home: 442 Lampert street Trenton NJ.
7	HECKER	Hyman	65	-	M	W		Rhode Island 12th December 1893	P.P. 3277	Home: 916 Corol street Brooklyn NY.
8	DACKOW	Zofja	14	-	F	S	N.J. Kearny 13rd October 1916		P.P. 3284	Home: 538 Market street Newark NJ.
9	RYBA	Michal	22	-	M	S	Mich. Crystal Falls 16th July 1908		P.P.3301	Home: 3031 1/2 W. 11th str. Cleveland Oh.
10	KARWOWSKI	Josef	37	-	M	M		Kenosha County 18th February 1929	P.P.184050	Home: 4602 24th Avenue Kenosha Wisc.
11	KIERAK	Stefan	21	-	M	S	Pa. Clifton Hight 8th May 1909		P.P.3195	Home: 616 Bodine street Philadelphia Pa.
12	KULIK	Josef	26	-	M	M	Pa. Hoston Penn Road 20th March 1904		P.P.47096	Home: 9403 Halton Avenue Cleveland Ohio
13	VELLA	Albino	39	-	M	S		Nevada Winnemska 15th March 1915	P.P.643037	Home: Paradis Valley Nevada
14	ROSSI	Luigi	42	-	M	M		N.Y. Westchester 14th February 1930	P.P. 82454	Home: 417 Franklin street Postchester NY.
15	AMATO	Nicola	33	-	M	M		N.J. June 1929	P.P.95621	Home: 122 Adams street Hoboken NJ.
16	COLONNA	Vincenzo	43	-	M	M		N.J. 24th July 1928	P.P.10980	Home: 68 Park Avenue Hoboken NJ.
17	RAGUSEO	Mauro	36	-	M	M		N.J. December 1928	P.P.137981	Home: 112 William Avenue Hoboken NJ.
18	GALANTI	Amilcare	36	-	M	M		Pa. Philadelphia 3rd October 1928	P.P.144811	Home: 1425 Salem street Philadelphia Pa.
19	FARKAS	Elsie	26	-	F	M		New York 1928	P.P. 49258	Home: 1836 Second Avenue New York NY.
20	FARKAS	Hany	2	-	F	S			-do-	Home: -do-
21	FARKAS	Arthur	1	-	M	S			-do-	Home: -do-
22	JECS	Johanna	60	-	F	W		N.Y. New York 1920	P.P.413	Home: 10 Reiner Road Scandale str. New York
23	PRODANICH	Gregory	34	-	M	M		8th October 1920	P.P. 184845	Home: 17 40th street Milwaukee Wisc.
24	LAZZERI	Paul	15	-	M	S	Mich. Detroit 31st January 1915		P.P.526	Home: 6553 Cesthcurn street Detroit Mich.
25	STERZINI	Josef	45	-	M	M		New York City 14th December 1925	P.P.204495	Home: 16 Barrow street New York NY.
26	GIOVANNINI	Sebastiano	26	-	M	S		Wyo. Cumberland 26th May 1928	P.P. 672407	Box No 42. Home: Cumberland Wyo.
27	CAOLA	Florindo	39	-	M	M		N.Y. New York 14th July 1927	P.P.126251	81, Waverley Ave. Home: Brooklyn NY.
28	~~SMITH~~	~~Katharine O-~~	~~22~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~Conn. Ertrold 2nd May 1908~~			~~Home: 146 East 36th street New York City~~
29										
30										

ELIMINATIONS:- Line 28 SMITH did not embark

Lines 29 and 30 ar blank

SECOND PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AQUITANIA" sailing from SOUTHAMPTON, 7TH JUNE, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK, 13th June 1930, 19 30.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	WILLCOCK	SIDNEY L.F.	51	-	M	M		CIRCUIT COURT 1914.	DAUGHTER.MRS.VIOLET BURRIDGE, 6212, NORWOOD ST., CHICAGO.
2	WILLCOCK	MARY A.	37	-	F	M	NEW HAMPSHIRE.		DO.
3	TINGLEY	JAMES C.	57	-	M	M		QUARTER SESSION, PHILADELPHIA. 1916	HOME, 526, W. LEHIGH AVE., PHILADELPHIA, PA.
4	GILES	EDWARD N.	42	-	M	M	Baltimore Md Mar 11 1888		Malvern L.I.
5	GOLDSMITH	ISAAC	52	-	M	M		River Head SUPREME Crt DEC.1924.	HOME, 8, THOMPSON AVE., BAY SHORE, N.Y.
6	GOLDSMITH	RENA M.	52	-	F	M	NEW YORK. 25 DEC. 1877.		DO.
7	ABRAMS	MILDRED	26	-	F	M	NEW YORK. 10. 6.1903.		HOME,48, PARK AVE., BAYSHORE, NEW YORK.
8	OTIS	CLARA	34	-	F	M	NEW YORK STATE. Barre AUG.28.1895.		HOME, MRS. CLARA P. OTIS, 69, CLINTON ST., WHITEPLAINS, N.Y.
9	~~KESTER~~	~~ANNE MARY~~	~~38~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~FORGE TOWNSHIP, PA.~~	~~NEW YORK, N.Y.~~	~~HOME, 44, W. 71st ST., NEW YORK, N.Y.~~
10	MACKLEM	BETH CLAIRE	22	-	F	S	SEATTLE, WASH. SEPT.18,1908.		3336, CASCADIA AVE., Seattle Wash
11	MORRIS	HILDA H.	37	-	F	M		DIST. COURT, CHICAGO. FEB.19.1930.	5346, CORNELL AVE., CHICAGO, ILL.
12	MORRIS	LIONEL	9	-	M	S		BY PARENTAGE.	DO.
13	MATTRAVERS	REGINALD	44	-	M	M		LITTLE VALLEY, NEW YORK County Crt SEPT.5.1923.	MRS. ALICE MATTRAVERS, 5, MILL ST., FRANKLINVILLE, NEW YORK.
14	GUEST	WILLIAM JAMES	19	-	M	S	Gloucester ~~GLOUCESTER~~, N.J. July 5th 1910.		HOME. 816, MONMOUTH ST., WORCESTER, NEW JERSEY.
15	REENER	DANIEL	21	-	M	S		NASSAU ST.COURT, N.Y.C. FATHER'S PAPERS. 1921.	HOME. 229, E.84TH ST., NEW YORK, N.Y.
16	DAVIS	GWENDOLINE	28	-	F	M		SOUTHERN DIST.OF NEW YORK. N.Y. FEB.10. 1930.	HUSBAND. W.T. DAVIS, 305, W.92ND ST., NEW YORK, N.Y.
17	ROGHAN	IRENE	36	-	F	S		Sup Crt New York 1924	
18	MELLARD	Gertrude	38	-	F	M	Toledo O Aug 31st 1891		1254 Sherman Ave Bronx N.Y.
19	COSMEY	BEATRICE S	27	-	F	S	OMAHA, NEBRASKA. Aug 29th 1902		1124 Nth Erie St Toledo.O.
20	VANDENEDEN	EDWARD	45	-	M	S			MR. & MRS. S.SHOSMEY, 3331, CUMING STREET, OMAHA, NEBRASKA
21	HERTEL	GLADYS	29	-	F	S	VAN WERT. Ohio APRIL 20.1901	SUPREME COURT, LOCH ISLAND, ILL. FEB. 1919	HOME: 944 16TH AVENE, EAST MOLINE, ILL, 1423 E. 60TH STREET, CHICAGO, ILL.
22	SOLBERG	Randi O.	21	-	F	S	Big Timber, Mont. 24th July 1908.		Sister:Miss Sigrid Solberg, 736-47th Str.Brooklyn, N.Y.
23	CLIFTON	HERBERT W.	44	-	M	M		Sup Crt New York. N.Y. 1919.	Gerard 751, ~~XXXXXXX~~Ave, New York City.
24	NORTON	JOHN E.	52	-	M	M		By Parentage P.P. 96908 Wash	504, Lima Ave, Findlay, Ohio.
25	Crum	Merida	28	-	M	S	Bartow Fla Oct 16th 1901		Route 1 Box 61 Bartow Fla.
26	Irvine	Marion	40	-	F	S	Wakefield Mass Oct 24th 1890		29 Fairfield St Boston Mass
27	Gregory	Albert	25	-	M	S	New York Sep 15th 1905		~~96~~. 16th St Buffalo, N.Y.
28									
29	Line 9 KesterAnne Mary duplicated with Sheet 10 Line 2. Lines 28to 30 Blank.								
30									

2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 499 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10 192

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA sailing from CHERBOURG, 7TH JUNE, 1930, Arriving at Port of NY 13th June 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VOSKA	Rudplph	30	6	M	M	New York Sept 18th 1899		2105 Walton Avenue New York NY.
2	KESTER	May	38	-	F	S	Po. Fork Township 19th August 1892		44 W. 7Ith street NewYork NY.
3	SHERMAN	Irving	32	-	M	M	N.Y. New York 16th June 1898		404 4th Avenue New York NY.
4	DE SANCHEZ	Mariette	30	-	F	M	N.Y. New York 13rd July 1900		17 Bank street New York City
5	SCOTT SMITH	Irvine	27	-	M	M	Cal. San Francisco 5th May 1902		3600 Jackson street San Francisco Cal.
6	POST	Anna	52	-	F	S		County Court Minn. St. Paul December 1920	331 West 24th street New York NY.
7	SCHENK	Marie	62	-	F	S		Kansas Great B. Court June 1928	Olmita Kansas
8	~~KAGAN~~	~~Bertha~~	~~30~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~		~~Supreme Court 27th April 1930~~	~~242 Howe street Brooklyn NY.~~
9	~~WARASKA~~	~~Anthony~~	~~42~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~		~~Pa. Sunbury 1911~~	~~300 S. Perl street Shamokin Pa.~~
10	~~KAPUSCINSKI~~	~~John~~	~~47~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~		~~Pa. Sunbury 1916~~	~~400 S. Pearl street Shamokin Pa.~~
11	~~KAPUSCINSKI~~	~~Antonina~~	~~42~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~			~~-do-~~
12	ECKSTEIN	Geza	28	-	M	M		Sup Crt New York 1927	1209 Westchester Ave Bronx NY.
13	ECKSTEIN	~~XXXX~~ Susan	25	-	F	M		Sup Cry New York 1927	-do-
14	~~XXXXX~~ Valle	Robert	29	-	M	M		Mass. Boston 24th December 1928	17 Electric Ave Brighton Mass.
15	~~XXXXX~~ Valle	Mary	24	-	F	M	Mass. Boston 18th May 1906		-do-
16	DI PANE	Carmelo	34	-	M	M		Sup Crt N.Y. Rochester 1922	189 Rohr Street Rochester NY.
17									
18	Line 8 Kagan Bertha Did not sail.								
19	line 9 Waraska Anthony Did not sail								
20	Line 10 Kapuscinski John Did not sail								
21	Line 11 Kapuscinski Antonina Did not sail								
22	Lines 17 to 30 Blank.								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10 192

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA sailing from CHERBOURG, 7TH JUNE, 1930, Arriving at Port of NY 13th June 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VOSKA	Rudolph	30	6	M	M	New York Sept 18th 1899		2105 Walton Avenue New York NY.
2	KESTER	May	38	-	F	S	Pa. Fork Township 19th August 1892		44 W. 7Ith street NewYork NY.
3	SHERMAN	Irving	32	-	M	M	N.Y. New York 16th June 1898		404 4th Avenue New York NY.
4	DE SANCHEZ	Mariette	30	-	F	M	N.Y. New York 13rd July 1900		17 Bank street New York City
5	SCOTT SMITH	Irvine	27	-	M	M	Cal. San Francisco 5th May 1902		3600 Jackson street San Francisco Cal.
6	POST	Anna	62	-	F	S		County Court Minn. St. Paul December 1920	231 West 24th street New York NY.
7	SCHENK	Marie	62	-	F	S		Kansas Great B. Court June 1928	Olmita Kansas
8	~~KAGAN~~	~~Bertha~~	~~30~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~		~~Supreme Court 27th April 1930~~	~~242 Howe street Brooklyn NY.~~
9	~~WARASKA~~	~~Anthony~~	~~42~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~		~~Pa. Sunbery 1911~~	~~300 S. Perl street Shamoken Pa.~~
10	~~KAPUSCINSKI~~	~~John~~	~~47~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~		~~Pa. Sunbery 1914~~	~~488 S. Pearl street Shamovin Pa.~~
11	~~KAPUSCINSKI~~	~~Antonina~~	~~42~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~			~~-do-~~
12	ECKSTEIN	Geza	28	-	M	M		Sup Crt New York 1927	1209 Westchester Ave Bronx NY.
13	ECKSTEIN	~~Xxxx~~ Susan	25	-	F	M		Sup Cry New York 1927	-do-
14	~~Xxxxx~~ Valle	Robert	29	-	M	M		Mass. Boston 24th December 1928	17 Electric Ave Brighton Mass.
15	~~Xxxxx~~ Valle	Mary	24	-	F	M	Mass. Boston 18th May 1906		-do-
16	DI PANE	Carmelo	34	-	M	M		Sup Crt N.Y. Rochester 1922	189 Rohr Street Rochester NY.
17									
18	Line 8 Kagan Bertha Did not sail.								
19	line 9 Waraska Anthony Did not sail								
20	Line 10 Kapuscinski John Did not sail								
21	Line 11 Kapuscinski Antonina Did not sail								
22	Lines 17 to 30 Blank.								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

BOARD OF SPECIAL INQUIRY No.

N. Y. Form 20
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. AQUITANIA CUNARD LINE arrived June 16, 1930, 192, M., 193 , from June 11

No.	NAME OF ALIEN			Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
26f	1	FARKAS,	Rosalia	11:30	C3 1/4	4		To Call	Husb. Frank, 337 E. 95th St., Nyc	John	6/16	1:30	—	4	—
9m			Emerich		C3 1/4	4			Do	"	"	"			
8m			Vasil						Do	"	"	"			
7f			Elizabeth						Do	"	"	"			
12f	2	KAVACS?	Ileana	11:30	C3 5		1	To Call	Fath. Istvan Kovacs, Box 700, Norfolk, Virginia	John	6/16	1:45	—	1	—
25f	3	LE PESCHEUX,	Leone	11:30	20 1		1	To Call	Husb. Maurice, 305 W. 103rd St., Nyc	John	6/16	"	—	1	—

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. AQUITANIA CUNARD LINE *arrived* June 16, 1930 , 19 , M., , *from* 194 June 15c

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	HANSEN Harold S	5	10	DAN	DOUBT STUDENT	10:30 LAPOINT																			
2	KAZRA Jatinaranath	2	1	ENDIAN	IMP VISA	" ZAHASKY																			
3	SEGULJA Josip	C4	2	JS	IMP PERMIT	" "																			
4	PERHAT Andro	C4	1	JS	IMP PERMIT	" "																			
5	UGROVICS Imre	C3	9	HUNG	VISA	" RYAN																			
	TO HOSP ON ARR. Rel 6/25/30 - 9 45 am																								
6	KALLIO Tauno V	6	2	FIN	LPC	11:00 "	6/15	73	A0																
7	EKHOIM Laino O	6	1	FIN	UN 16 LPC	11:30 RYAN																			
8	RODEK Franca	C3	6/7	YS	VISA	11:30 "																			
	Gizela																								
9	BODNAR Magdalina	C3	10/13	HUNG	VISA? LPC	11:30 RYAN	6/16	7	K8																
	Alexander																								
	Gilella																								
	Irene																								

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED

Immigrant Inspector.

Form 509

Printed and Sold by McCLUNN & CO., NEW YORK

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, 18th June 1930.

I, master of the British (Nationality) S. S. Aquitania from port of Southampton, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 927 — Number of seamen deserted 3

Number of seamen discharged - — Seamen left in hospital (or died) 2

Number of seamen signed on at this port - — Total crew this date 922

The above-named vessel arrived at this port 14th. June, 1930, consigned to The Cunard Steam Ship Company Ltd; is now lying at Pier 54, and is expected to sail 18th.June, 1930, for Southampton via United States port of --

this voyage was New York. First port of call in United States

195

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
J. Dolling Waiter	26	British	6th.June 1930 Southampton
F. Dougherty Waiter	28	do	do
P. Ford Steward.	28	do	do

[CONTINUED OVER]

Sheet No. 1.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

ion officer by the representatives of any vessel having such
ited States.

19, from the port of SOUTHAMPTON 196

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
YES 54 M ENGLISH BRITISH 5 11 176 NONE							
YES 59 M ENGLISH BRITISH 5 6 176 NONE							
YES 20 M ENGLISH BRITISH 5 7 142 NONE							
YES 59 M ENGLISH BRITISH 5 6 176 NONE							
YES 54 M ENGLISH BRITISH 5 11 159 NONE							

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. IMMIGRATION OFFICE SOUTHAMPTON 6 JUN 1930

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immi
aliens on board upon arrival at a port of the

Vessel AQUITANIA, arriving at NEW YORK, 6/13

(1) Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	When	Where
DIGGLE	ERNEST T		40	MASTER		6-6-30	SOUTHAMPTON.
HARRIS	PHILIP H		30	CHIEF OFFICER		29	
WHITTAKER	CHARLES		20	CHIEF OFFICER		29	
MITCHELL	HUBERT		21	2ND OFFICER		29	
THOMAS	CHARLES		20	3RD OFFICER		29	
FREE	ROBERT W		11	4TH OFFICER		29	
FOX	WILLIAM L		11	JNR 2ND OFFICER		29	
MACLEAN	DONALD M		15	SURGEON		29	
TOYNE	HAROLD		9	JNR 3RD OFFICER		29	
MAUDSLEY	FRANK		12	1ST WIRELESS OPERATOR		29	
WILLIAMS	ROBERT		6	2ND " "		29	
FRENCH	HERBERT		5	3RD " "		29	
YARMEN	LEWIS		5	JNR " "		29	
BLANCHARD	JOHN L		4	SR STEWARDESS		29	
HALSE	CHARLES W		11	CHIEF STEWARDESS		29	
HENRY	W		40	SURGEON		6-6-30	
MACGREGOR			1	ASST SURGEON		29	
MAHONEY			4	NURSE		29	
[illegible]			12	Do		29	
[illegible]	CHARLES		26	DISPENSER		29	
[illegible]	ERNEST		26	Do		29	
[illegible]	JOSEPH		15	HOSPITAL STEWARD		29	
HARVEY			13	ASST STEWARD		29	
[illegible]			25	NURSE		6-6-30	
[illegible]			6	STAFF NURSE		29	
[illegible]			1	NURSE		29	
[illegible]			1	Do		29	
[illegible]			1	Do		29	
[illegible]			1	Do

Form 6[illegible]
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

927

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

196

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , 6/13 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
DIGGLE	ERNEST T		40	MASTER	6-6-30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	55	M	ENGLISH	BRITISH	5 6	176	NONE
BONE	HARMAN AL		40	STAFF CAPTAIN	Do	Do	Do	Do	48	Do	Do	Do	6 1	176	Do
BAILE	WILLIAM [illegible]		39	CHIEF OFFICER					49				5 11	151	
MOSS	KIRKHEALY [illegible]		25	1ST OFFICER					42				5 5	159	
[illegible]	CHARLES		20	3RD OFFICER					40				5 6	150	
BEE	ROBERT W		17	3RD OFFICER					38				5 10	150	
COX	WILLIAM L	[illegible]	17	3RD OFFICER					24				5 5	156	
MACLEAN	DONALD M	[illegible]	14	3RD OFFICER					38		SCOTCH		6 0	160	
TOYNE	FAMILY	[illegible]	9	3RD OFFICER					24		ENGLISH		5 9	160	
MAUDSLEY	CECIL V	[illegible]	19	CHIEF WIRELESS OPERATOR					40				5 8	160	
WILLIAMS	FRANK H	[illegible]	12	1ST WIRELESS OPERATOR					30				5 10	151	
FRANKLIN	HERBERT	[illegible]	6	2ND — Do					32		SCOTCH		5 5	156	
VARMEN	LEWIS	[illegible]	5	3RD — Do					24		ENGLISH		5 7	149	
BLANCHARD	JOHN L	[illegible]		5TH WIRELESS OPERATOR	6 6	30 S'TON	NO	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5 9	142	NONE
HALSE	CHARLES W	[illegible]	4	7TH — Do	Do	Do	Do	Do	22	Do	Do	Do	5 8	156	Do
CASE	HENRY W		30	SURGEON	6 6	30 S'TON	NO	YES	59	M	ENGLISH	BRITISH	6 1	176	NONE
KIRK-BRYCE	MACGREGOR [illegible]		1	ASST SURGEON	Do	Do	Do	Do	29	Do	Do	Do	5 10	159	Do
TITHILL	MARGARET		4	NURSE					44	F	IRISH		5 6	136	
THOMBIE	ESTHER		12	Do					26	Do	Do		5 5	116	
SMITH	CHARLES D [illegible]		30	DISHENSER					50	M	ENGLISH		5 8	169	
LOWE	ERNEST [illegible]		26	Do					45	Do	WELSH		6 1	156	
CUNNAH	JOSEPH [illegible]		15	HOSPITAL LAD					33		ENGLISH		6 1	156	
POWNALL	HARVEY		13	ASST PURSER					32		Do		5 6	146	
LAWLER	JAMES [illegible]		30	PURSER	6 6	30 S'TON	NO	YES	54	M	ENGLISH	BRITISH	5 11	159	NONE
COOPER	HERBERT H [illegible]		9	STAFF PURSER	Do	Do	Do	Do	31	Do	Do	Do	5 10	156	Do
JORDAN	WILLIAM [illegible]		13	1ST ASST PURSER					38				5 7	149	
NEWMAN	JOHN [illegible]		1	3RD ASST PURSER					22		Do		5 10	146	

U.S. IMM. OFFICE
26 JUN 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents
5000. 8/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible] is punishable by a fine of [illegible] and (7),

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E G. DIGGLE MASTER, of the AQUITANIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 13TH day of JUNE 1930

E G Diggle
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

(1)

No. on list	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

197

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 13 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	TITCHMARSH	FERGUS	T 7584	1	JNR ASST PURSER	6.6.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	23	M.	ENGLISH	BRITISH	5 8	149	NONE
2	PARRY	NORMAN	H 5085	12	— DO —	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5 8	144	DO
3	FULLERTON	MAY	—	1	STENOGRAPHER TOURIST					28	F	DO		5 5	127	
4	PARKER	JOHN H	H 6595	16	DIRECTOR					55	M.	DO		5 8	165	
5	WATTERSON	FREDERICK	H 8215	12	BAGGAGE MASTER					34	DO	DO		5 10	157	
6	VAN VECHTEN	HENRY	H 2696	16	PRINTER					45		DO		5 9	140	
7	FARLEY	HENRY	H 107	9	2ND T.					34		DO		5 7	141	
8	HAYWOOD	ALBERT	H 7764	5	3RD T.					31		DO		5 7	142	
9	HAILEY-CUFF	ROBERT	H 8510	15	4TH T. LINOTYPE					25		DO		5 8	147	
10	LOVELAND	WILLIAM H	—	2	OPERATOR					30		DO		5 9	156	
11	DIMMEY	ALBERT	H 8646	5	INSPECTOR CHIEF ASST					44		IRISH		6 0	186	
12	PAYNE	HARRY WILL	H 1167	9	INSPECTOR					32		ENGLISH		6 0	167	
13	BONNEY	CHARLES	H 7650	2	ASST INSPECTOR					55		DO		6 0	175	
14	BOWERING	GEORGE	H 2178	4	— DO —					50		DO		6 0	230	
15	PESKETT	PERCY G	H 1099	4 12	— DO —					35		DO		5 10	165	
16	HOPGOOD	ALFRED	H 1861	2	DO					32		DO		6 2	185	
17	GILLHAM	ERNEST	H 64014	6 12	ASST INSPECTOR	6-6-30	1 TON	NO	YES	51	M	ENGLISH	BRITISH	6 0	186	NONE
18	MCEVOY	BERNARD J	H 1054	9	PHOTOGRAPHER	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	6 0	157	DO
19	BETTLEY	ERNEST J	H 6653	15	CINEMATOGRAPHER					28		DO		5 7	146	
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE
-6 JUN 1930
SOUTHAMPTON

5

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

...umns (2), (5), (6), and (7), See other side.

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

198

Vessel AQUITANIA ***, arriving at*** NEW YORK. , JUN 18 1930 ***, 19 , from the port of*** SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1					CHIEF ENGINEER		SOUTHAMPTON	NO	YES		M					NONE
2	BOTTING	HENRY WM	[illegible]	24	STAFF CHIEF ENG'R	6 6 30	50 TON	NO	YES	46	M	ENGLISH	BRITISH	5'8"	156	NONE
3	ELLIS	ALEXANDER	[illegible]	22	1ST SEN 2ND	"	"	"	"	45	"	WELSH	"	5'10"	160	"
4	WHITTLE	JOHN	[illegible]	18	2ND " "	"	"	"	"	45	"	ENGLISH	"	5'5"	135	"
5	MELDRUM	ALEXANDER	[illegible]	18	3RD " "	"	"	"	"	44	"	SCOTCH	"	5'8"	156	"
6	WILLIAMS	RICHARD	[illegible]	11	1ST JUN "	"	"	"	"	41	"	WELSH	"	5'10"	160	"
7	WILLIAMS	CLEMENT	[illegible]	11	2ND " "	"	"	"	"	42	"	ENGLISH	"	5'9"	161	"
8	FLYNN	PETER	[illegible]	[illegible]	3RD " "	"	"	"	"	54	"	"	"	5'6"	149	"
9	DRUMMOND	FRANCIS	[illegible]	15	1ST SEN 3RD	"	"	"	"	40	"	"	"	6'0"	160	"
10	CROSS	FRED	[illegible]	11	2ND " "	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6"	158	"
11	WILSON	JAMES	[illegible]	15	3RD " "	"	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5'8"	147	"
12	MOFFAT	JOHN T.	[illegible]	13	1ST JUN "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	156	"
13	MURRAY	ROBERT W.	[illegible]	11	2ND " "	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5'11"	175	"
14	ALLAN	HERBERT	[illegible]	11	3RD " "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	150	"
15	BAIN	JOHN W.	[illegible]	14	1ST SEN 4TH	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	160	"
16	DAWSON	ROBERT H.	[illegible]	14	2ND " "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	161	"
17	LAWRIE	PETER	[illegible]	15	3RD " "	"	"	"	"	32	"	SCOTCH	"	5'11"	160	"
18	FAIRGRIEVE	WALTER	[illegible]	15	1ST JUN "	"	"	"	"	43	"	ENGLISH	"	5'7"	160	"
19	ROBERTSON	ANDREW	[illegible]	15	2ND " "	"	"	"	"	32	"	SCOTCH	"	5'9"	152	"
FIRST PE 20	HUDSON	SYDNEY	[illegible]	14	3RD " "	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5'9"	160	"
FIRST PE 21	WILLIAMS	THOMAS E.	[illegible]	12	1ST SEN 5TH	"	"	"	"	32	"	WELSH	"	5'10"	160	"
22	HUGHES	CHARLES	[illegible]	11	2ND " "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	178	"
23	RITCHIE	HAMILTON	[illegible]	11	3RD " "	"	"	"	"	21	"	SCOTCH	"	5'9"	160	"
24	DEAN	WILLIAM J	[illegible]	6	1ST JUN "	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5'9"	170	"
25	THOMSON	ALEXANDER	[illegible]	5	2ND " "	"	"	"	"	31	"	"	"	6'2"	169	"
26	GREEN	JAMES	[illegible]	5	3RD " "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	156	"
27	WITTEN	RICHARD	[illegible]	6	1ST SEN 6TH	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	160	"
28	PATTERSON	HAROLD	[illegible]	6	2ND " "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	148	"
29	SMITH	JOSEPH	[illegible]	4	3RD " "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	136	"
30	RICE	GEORGE H.	[illegible]	5	1ST " 7TH	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	156	"

Jump Head.

3

Line

Owners

Local Agents

5000, 8/29. 22,566.

Immigrant Inspector.

U.S. IMM. OFFICE
26 JUN 1930
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 666.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 1 8 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	IRVINE	JOHN	~~H~~29452	2	2ND SEN 7TH ENGINE	6.6.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	22	M	ENGLISH	BRITISH	5 7	148	NONE
2	PRITTEN	WILLIAM. G	~~H~~69161	2	3RD DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	IRISH	DO	5 6	156	DO
3	HENDERSON	JOSEPH	~~H~~ 13655	2	1ST SEN 8TH					27		ENGLISH		6 0	150	
4	COCKBURN	THOLANY	~~H~~	14	1ST ELECTRICIAN					40		DO		5 7	146	
5	MCHARDY	JOHN D	~~H~~ 68177	9	2ND					31		DO		6 0	130	
6	DEELEY	JOHN	~~H~~ 123558	3	3RD					25		DO		5 9	151	
7					4TH	DO										
8	BAYLIS	ALFRED	~~H~~ 51001	12	5TH ELECTRICIAN	6.6.30	SOUTHAMPTON	NO	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	6 0	160	NONE
9	MACDERMOTT	WILLIAM L	~~H~~ 78779	4	10TH	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5 5	142	DO
10	MACINNE	GILBERT	~~H~~	20	BOILERMAKER					50		SCOTCH		5 10	220	
11	WILLIAMS	ROBERT W	~~H~~ 190492	12	2					25		WELSH		5 7	160	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

N. M OFFICE
26 JUN 1930
SOUTHAMPTON

4

Line

Owner's

Local Agents

5000. 3/29. 22,566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

200

Vessel AQUITANIA, arriving at NEW YORK, JUN 18 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	ELDER	JAMES	711207		CARPENTER	6.6.30	SOUTHAMPTON	No	YES	38	M	SCOTCH	BRITISH	5'5½		NONE
2	MORRIS	CHARLES M	1095001		DO MATE	Do.	Do.	Do.	Do.	28	Do	ENGLISH	Do	5'11"		Do
3	CHADWICK	JOHN H	587942	24	Do Do					43		Do		5'11½		
4	DANIELS	REGINALD	1138600	5	Do Do					27		Do		5'11"		
5	COMERFORD	JOSEPH	99-818	20	BOATSWAIN					44		IRISH		5'3½		
6	DENDLOE	WILLIAM	1081649	1	Do MATE					47		ENGLISH		5'11½		
7	TICKNISS	ANDREW H	1075334	34	Do Do					50		Do		5'11"		
8	LANG	SIDNEY	1047074	1	MASTER AT ARMS					53				5'10½		
9	TAYLOR	RICHARD	1099508	1	Do.					47				5'8"		
10	FARVILLE	THOMAS	707691	41	STOREKEEPER					59				5'5½		
11	LAWE	SIDNEY	1088887	11	LAMPTRIMMER					30				5'7½		
12	[illegible]	ARTHUR	1139489		Do.					49				5'8½		
13	LAWRENCE	OWEN H	30120	1	Do					41				5'5½		
14	FEARE	HARLEY	1085590	1	Do					51				5'9½		
15	CHALCRAFT	HARRY	R1085		Do					44				5'7½		
16	ROBERTS	FREDERICK	1133818	25	Do					46				5'7½		
17	FURNIDGE	FREDERICK W	1138044	1	Do.					49				5'4½		
18	HUNTER	JAMES E	1040694		AB					41				5'6½		
19	FITCHETT	EDWIN	1138338	4	"					20				5'5½		
20	JONES	FILBERT	1111579	5						22				5'5½		
21	JEUNE	GEORGE	R57910							40				5'6½		
22	WINFIELD	JOHN	R70911	14						30				5'9½		
23	HONEYCOMBE	FREDERICK	1081910	7						21				5'7½		
24	FORDEN	WILLIAM H	1058648							52				5'5½		
FIRST 25	REEVE	TERENCE	1080899	10						28				5'2½		
26	TUGGIN	OWEN	R30121	20						46		IRISH		5'8½		
FIRST 27	LEETER	WILLIAM G.		14						33		ENGLISH		6'0½		
28	FOULIER	CHARLES H	1075330							48		Do		5'9½		
29	JACKMAN	GLADIER	1130932	14						29		Do		5'5½		
30	WHITE	THOMAS E	R59164	1						46		Do		5'6½		

5 Hands 11 a.m. 6/14/30

Line
Owners
Local Agents

5000. 3/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. IMMIGRATION OFFICE
16 JUN 1930
SOUTHAMPTON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinan.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 699.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

201

Vessel , *arriving at* , JUN 18 1930 , *19* , *from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	TUNNELL	HORACE	1044669	24	AB	6-6-30		No	YES	39	M	ENGLISH	BRITISH	5'7"	145	NONE
2	JOHNSON	THOMAS H	R525554	31	Do	Do	Do	Do	Do	42	Do	Do	Do	5'9"	161	Do
3	TAYLOR	THOMAS W	1108504							47		Do		5'8"	159	
4	MACKENZIE	JOHN	1044664	36						54		SCOTCH		5'9"	159	
5	WHITE	[illegible]	R24764	1						44		ENGLISH		5'6"	149	
6	SHUTLER	FREDERICK	1008456	1						20		Do		5'4"	141	
7	JAMES	GEORGE	R16468	5						46				5'5"	152	
8	LETHEVER	THOMAS	1080964	2						47				5'7"	161	
9	TIGG	TENNYSON	R16748	1						26				5'8"	146	
10	TOPE	LEONARD	B1023705	12						26				5'6"	136	
11	JAMES	FREDERICK	1113898	1						46				5'2"	141	
12	ROGERS	JAMES H	1119644	1						47				5'6"	149	
13	FOLEY	JOHN	R15377	1						46				5'9"	156	
14	MYER	FREDERICK	1077395	15						37				5'10"	161	
15	JAMES	HERBERT	1071164	4						26				5'11"	176	
16	BROOK	GEORGE	R52464	1						49				5'7"	[illegible]	
17	RICHARDS	RICHARD E	1092447							24				5'6"	146	
18	JUDD	GEORGE W	R9167	1						46				5'7"	149	
19	YOXALL	JOHN H	830959							53				5'7"	136	
20	MELHUISH	FREDERICK	1129436							26				5'5"	146	
21	BARRETT-FLEMER	EDGAR		14						30				5'8"	161	
22	SHERWOOD	WILLIAM C	1128085							44				5'6"	157	
23	GANLON	EUGENE	R7108	11						31				5'7"	141	
24	CONNOR	ROBERT	T31980	1						44				5'10"	161	
25	HYLAND	THOMAS	1111285							44				5'7"	146	
26	HOWARD	GEORGE	1041746	14						34				5'6"	149	
27	TAYLOR	EDWARD	46237							46				5'7"	146	
28	BROWN	WILLIAM	1124769	21						46				5'7"	146	
29	FARRINGTON	FREDERICK	R30231	2	SEAMAN					18				5'[illegible]"	[illegible]	
30	COTTINGHAM	HORACE	R70912	25	AB					40				5'9"	154	

6

Discharged 6/14/30

U.S. IMMIGRATION OFFICE
26 JUN 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents
5000. 3/29. 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA, arriving at NEW YORK, JUN 18 1930, 19, from the port of [illegible] 202

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ELWELL	FRANKLIN	R30122	1	AB	6-6-30	[illegible]	No	YES	46	M.	ENGLISH	BRITISH	5'9"	14[illegible]	NONE
2	TEMPLE	RICHARD W	R63157	1	OS	Do.	Do.	Do.	Do.	17	Do.	Do	Do	5'6"	151	Do.
3	LUCY	HERBERT	R60012	1	OS					17				5'7"	141	
4	TAYLOR	THOMAS W	R71337	1	BOY SEAMAN					16				5'-[illegible]"	[illegible]	
5	WILLIAMS	HAROLD F	R71000	1	Do					18				5'6"	[illegible]	
6	JOHN	~~JAMES~~ W	R71185	1	Do					15	WELSH			5'6"	[illegible]	
7	JESSOP	JOSEPH F	R71183	1	Do					17	ENGLISH			5'6"	[illegible]	
8	REYNOLDS	REGINALD H	R71186	1	Do					16	Do			5'-[illegible]"	[illegible]	
9					Ships Steward	Ilan 6/4/30										
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

N. N. - PIER
6 JUN 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

203

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK, JUN 18 1930 *, 19 , from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	RICHARD	STANLEY	1044654	1C	1ST RUMBER	6.6.3		No	YES	41	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.14		NONE
2	WILSHIRE	ERNEST	R5417	5	2ND Do	Do	Do	Do	Do	29	Do	Do	Do	5.7.156		Do
3	TYRRELL	ALFRED	735367	1	ELECTRICAL ASSTT					33				5.5.161		
4	[illegible]	GEORGE	1088844	[illegible]	Do	Do				48				5.5.156		
5	EDMONDSON	WILLIAM	904517	19	Do	Do				34				5.11.161		
6	WHITE	ALFRED	782433	[illegible]	GREASER	Do				39				5.3.156		
7	FRANKLIN	WILLIAM G	814409	22	Do	Do				42				5.5.14		
8	UNSWORTH	HAROLD	762522	24	Do	Do				44				5.4.14		
9	HUNT	GEORGE H.	940133	[illegible]	STOREKEEPER					50				5.4.1[illegible]		
10	HITCHETT	THOMAS W	644667	1[illegible]	Do					36				5.11.156		
11	IMES	ARTHUR	678259	18	FIREMAN					38				5.11.161		
12	WILLIAMSON	FREDERICK W	677051	25	Do					42				5.5.15[illegible]		
13	MULLIN	LAWRENCE	1066987	9	GREASER					26				5.6.146		
14	KELLY	EDWARD	1057410	29	Do					49				5.6.156		
15	FLANAGAN	ERNEST	850276	10						38				5.5.14[illegible]		
16	FERRY	JAMES	490404	4C						37				5.11.156		
17	CLARKE	WILLIAM	1081554	1						38				5.5.157		
18	HISCOCK	RICHARD	1089143	8						38				J.5.142.		
19	NASH.	WILLIAM J.	110006	28						47				J.6.149.		
20	HAMILTON.	HARRY. A.	1081895	8.						34				J.11.J.2.		
21	MATCHELOR.	STEPHEN. H	1090068	7.						30				J.7.147.		
22	THEAKER.	THOMAS.	785018	20.						36				J.7.147.		
23	MORRIS	HENRY	1134742	28.						49		WELSH		J.10.162		
24	COVELL.	WALTER. E.	1128139	29.						46		ENGLISH		J.9.147.		
25	BENDELL.	THOMAS.	910523	29.						46		Do		J.6.149.		
26	BLIZARD.	HENRY. R.	1064711	7.						24				J.9.147.		
27	TREAGUS.	WALTER. F	1129128	26.						40				J.10.256.		
28	DUNAN	JOSEPH.	750547	24.						47				J.7.190.		
29	GODFREY.	WILLIAM.	1022451	36.						59				J.J.149.		
30	BENTLEY	JOHN.	1078607	20.						50				J.10.151.		

[illegible] 6/14/13.

U.S. IMM. OFFICE
18 JUN 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe : and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 960.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA, arriving at NEW YORK, JUN 18 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON. 204

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LONG.	BERTRAM. A	1045898	30.	GREASER	6.6.30	SOUTHAMPTON.	No	YES	50.	M.	ENGLISH	BRITISH	5.8	199.	NONE
2	NICHOLS.	GEORGE. H.	305870	11.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	42.	Do.	Do.	Do.	5.7	170.	Do.
3	SUTTON.	GEORGE.	985489	13.						39.				5.6	147.	
4	DAVIS.	JOSEPH. H.	1089009	30.						47				5.5	141.	
5	TITTOCK	ERNIE.	1095173	1						29				5.4	140.	
6	DROUGHT	WILLIAM. S.	630634	20.	FIREMAN					49				5.5	141.	
7	ROGERS.	FREDERICK. A.	R63081	38.						29				5.7	141.	
8	SLADE.	JOHN.	1081835	7.						27				5.8	140.	
9	HARDING	JOHN.	1064856	26.						56				5.6	200.	
10	MCCARTHY	JOHN.	855275.	30.						57		IRISH		5.10	156.	
11	CONWAY	THOMAS.	R2453	11.						34		SCOTCH		5.6	147.	
12	BRAKEFIELD	WILLIAM.	R47524	27.						48		ENGLISH		5.9	161.	
13	SIMS.	JOHN.	1137976	5.						23		Do.		5.8	141.	
14	MITCHELL	WILLIAM.	765640	18.						32				5.10	144.	
15	GERRARD.	WILLIAM.	W108134	10.						27.				6.2	171.	
16	HOUGHTON	STEPHEN.	A109966	28.						48				5.4	210.	
17	BASSETT.	CYRIL. E.	R70669.	7.						29				5.10	149.	
18	MOYSE.	RONALD. A.	R8851	4						22.				5.7	147.	
19	DEBENHAM.	FRED.	R30117	24						42.				5.11	170.	
20	QUIN.	GEORGE	539523	30.						58.				5.8	171.	
21	SIME.	ROBERT. S.	1077464	11						28				5.4	140.	
22	PORTER.	HARRY. E.	R52169.	24						41				6-1	175.	
23	SCRIVEN.	RICHARD. J.	R32471	12						30				5.5	149.	
24	SELLERS	WILLIAM. H.	1141291	27.						47				5.5	145.	
25	MALLIN.	JAMES.	800556	29.						47				5.4	152.	
26	CARLINE	HARRY. F.	1133584	5.						23				5.10	165	
27																
28	WARREN.	THOMAS.	1138389	26	FIREMAN	6.6.30.	SOUTON	NO	YES	47	M.	ENGLISH	BRITISH.	5.5	156.	NONE
29	HENDERSON	WILLIAM. H	910651	1	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	31	Do.	Do.	Do.	5.5	156.	Do.
30	WINGFIELD	ALBERT. E.	R30116	24	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	42	Do.	Do.	Do.	6-2	170.	Do.

9

Discharged from Hospital New York 6/14/30

U.S. IMMIGRATION SERVICE
16 JUN 1930
SOUTHAMPTON

Line
Owners
Local Agents
5000. 3/29. 22/506.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusnak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 650.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel , *arriving at* , JUN 15 1930 , *19* , *from the port of* 205

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CONNOLLY.	FRANCIS. P.	1119961	5.	FIREMAN	6.6.30		NO	YES	23.	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.1/2.		NONE
2	SMITH.	ALBERT.	780994	17.	Do	Do	Do	Do	Do	34.	Do	Do	Do	5.8.1/2.		Do
3	HORNE.	CHARLES.	1044343	13						38.				5.5.1/2.		
4	PURCHESS.	VICTOR.	1184520	6						29				5.11.1/2		
5	GOFFE.	WILLIAM.	D1076848	8.						25				5.10.1/2.		
6	~~CORNICK~~ CONNICK	PERCY.	R14658	18						34		WELSH		5.9.2.1/2.		
7	PERRY.	JOHN. W.	587917	18						49.		ENGLISH		5.10.1/2.		
8	DORRINGTON	WILLIAM. H.	R52407	24						22		Do		5.5.1/2.		
9	PRIEST.	HARRY.	1138061	7						27				5.11.1/2.		
10	NICHOLAS	ALBERT. W.	893065	13						29				5.5.1/2.		
11	BOAL.	JAMES.	R30196.	2						20				5.7.1/2.		
12	FLATTERS.	DAVID.	1112094	27						44				5.7.1/2.		
13	RUSSELL.	HARRY. R.	1122944	15.						36				5.3.1/2.		
14	HANSON.	JAMES. C.	1047381	11.						27				5.9.1/2.		
15	STOKES.	FRANCIS.	1047372.	42						57		IRISH		5.7.1/2.		
16	KNIGHT.	ALFRED.	R9316.	4						25		ENGLISH		5.9.1/2.		
17	TESTER.	JAMES.	R13140.	26						47		Do		5.5.1/2.		
18	RUSSELL.	MAURICE.	HR10925	7 MONTHS.						23				5.11.1/2.		
19	KAPPER.	ALLEN. R.	1133311	5 1/2 YEARS.	Do					19				5.10.1/2.		
20	PADDINGTON	ERNEST. T.	1089436.	6	"					26				5.6.1/2.		
21	SHERMAN.	HENRY.	974734.	14.						34				5.9.1/2.		
22	SMITH.	THOMAS. J.	1045963.	28						46				5.8.2.1/2.		
23	CONNOR	THOMAS. H.	R12029.	2 1/2.						25				5.8.1/2.		
24	BRITTON.	ALBERT. T.	7995.	22						45				5.4.1/2.		
25	DAVIS.	JOHN. E.	R12098	2						21.				5.10.1/2.		
26	GRAVETT.	GEORGE. H.	342907.	46						46				5.2.1/2.		
27	BEHAN.	MICHAEL. R.	R59796.	1.						19.				5.8.1/2.		
28	GRIFFITHS.	CHARLES. W.	R11047.	5.						24				5.4.1/2.		
29	BURGES.	HAROLD. F.	R13650.	2						21				5.7.1/2.		
30	BIRCH.	JOHN. T.	944514	18						52				5.5.1/2.		

10

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

6 JUN 1930 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000. 3/29. 23/568.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK *,* JUN 16 1930 *, 19 , from the port of* 206

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	1089284		TRIMMER	6.6.30	[illegible]	No	YES	32	M	ENGLISH	BRITISH	5 7	146	NONE
2	MURRAY	HARRY W.	1077057		Do	Do	Do	Do	Do	31	Do	Do	Do	5 7	156	Do
3	[illegible]	[illegible]	620725							37				5 6	[illegible]	
4	FLETCHER	JAMES	688639							34				5 [illegible]	141	
5	WHITE	THOMAS	1134723							32				5 [illegible]	136	
6	[illegible]	[illegible]	1145089							29				5 7	[illegible]	
7	[illegible]	[illegible]	R42707							22				5 7	141	
8	[illegible]	[illegible]	909148	14						36				[illegible]		
9	TAFFORD	EDWARD	1244516	10	TRIMMER	6-6-30	SOTON	NO	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5 [illegible]	1	NONE
10	HAMLON	JOSEPH	478963		Do	Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	5 [illegible]	6	Do
11	[illegible]	[illegible]	994334	12						34				5 [illegible]	146	
12	WILLIAMS	[illegible]	1138666							37				5 6	14[illegible]	
13	[illegible]	WILLIAM H.	R60007	13						30				5 7	146	
14	HANLEY	JAMES	R24348							23				5 5	P[illegible]	
15	WILLIAMS	WILLIAM L.	R29041	4						30				5 8	147	
16																
17	CHURCH	FREDERICK	10[illegible]725	12	TRIMMER	6.6.30	SOTON	No	YES	47	M	ENGLISH	BRITISH	5 5	156	NONE
18	COTE	HENRY	R1201	16	Do	Do	Do	Do	Do	43	Do	SCOTCH	Do	5 6	149	Do
19	TAYLOR	GEORGE D.	R40674	6	Do	Do	Do	Do	Do	27	Do	ENGLISH	Do	5 [illegible]	14[illegible]	Do
20																
21	HANCOCK	HERBERT	108033	1	TRIMMER	6.6.30	SOTON	No	YES	32	M	ENGLISH	BRITISH	5 6	156	NONE
22																
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]609	2	TRIMMER	6.6.30	SOTON	No	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5 5	[illegible]7	NONE
24	TIMBELL	[illegible]	10442[illegible]	9	Do	Do	Do	Do	Do	24	Do	SCOTCH	Do	5 11	6	Do
25																
26																
27																
28																
29																
30																

[illegible] 11a. — 6/4/30

6 JUN 1930
[illegible] AM

11

Line
Owners
Local Agents
5000. 3/29. 22-556.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUNE 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

207

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS											Lbs.	
1	POWELL	ROBERT B.	—	20 Years	Chf. Steward	6.6.30.	SOUTHAMPTON.	No	Yes	47	M	ENGLISH	BRITISH	6.1.	170	NONE
2	MURRAY	WILLIAM	901080	18 "	Sec. Steward.	Do.	Do.	Do.	Do.	44	Do.	SCOTCH	Do.	5.7.	144.	Do.
3	HEALE	EDWARD	4/0 1130	20 "	Ex do do.					47		ENGLISH	Do.	6.0.	196.	
4	PERROT	LOUIS	643018	18 "	Restaurant Mgr.,					45		FRENCH ~~Br.~~	N.B.S. Do.	5.9.	180.	
5	BOULTON	ARTHUR P.	627680.	20 "	Writer					35		ENGLISH. ~~English~~	Do.	5.5.	135.	
6	POWELL	JOHN	999433	11 "	1st A/Writer.					35		ENGLISH	BRITISH	5.7.	190.	
7	GRANT	ROBERT M.	700507	14 "	Barkeeper.					37		Do.	Do.	5.0	180.	
8	Mcalpine	KENNETH	635170	20 "	Smoke Room Barkeeper.					42		SCOTCH.		5.4.	160.	
9	BUTT	ROBERT	66757.	20 "	Asst. B'keeper.					43		IRISH.		5.7.	190.	
10	ARCHER	LESLIE	1064543	1 "	do do.					32		ENGLISH.		5.7.	140.	
11	CAIRNS	JOSEPH	677371	21 "	do do.					37		Do.		5.0.	174.	
12	WILLCOCKS	HENRY A.	1112070	5½ "	Cellarman					40				5.9.	176.	
13	STEVENS	REGINALD	670882	17 "	Storekeeper					37				5.D.	140.	
14	WALLIS	THOMAS J.	1071277	8 "	Asst. do.					30				5.5.	140.	
15	MORRIS	HERBERT V.	414374	7 "	do do.					36				5..	148.	
16 FIRST P.C.	WHEELER	JOHN	R 50119	11 "	do do.					39				5.5.	142.	
17	BURNAM	JAMES	792370	44 "	Ch. Pd. Waiter.					64				5.5.	160.	
18	BATCHELOR	WILLIAM HENRY.	855097	20 "	Head Waiter					36				5.6.	135.	
19	MANN	WILLIAM J.	1082262	14 "	do do.					28				5.10.	180.	
20	KRB	CEDRICH	31374	3 "	do do.					38		CZECHO-SLOVAKIAN.		5.9.	143.	
21	SCHRACH	FRANZ	R 22690	3 "	do do.					42		GERMAN.		5.10.	160.	
22	GRIGOLI	VINCENT	1111438	8 "	do do.					38		ITALIAN.		5.5.	134.	
23	BRADBERRY	HENRY	970811	8 "	do do.					43		ENGLISH	BRITISH	5.5.	140.	
24	GREEN	CHARLES	725621	22 "	Sal. Stwd.,					43		Do	Do.	5.5.	150.	
25	HILL	FARLEY A.	1111264	1 "	2nd do do.					31				5.8.	160.	
26	CAIR	FREDERICK	1111385	9 "	A/Cellarman.					25				5.8.	156.	
27	PATTINSON	ARTHUR W.	436586	2 "	Linenkeeper.					41				5.9.	150	
28	BROWN	THOMAS	910030	17 "	A/ do do.					36				5.11.	172.	
29	COOMBS	REGINALD G.	1030253	15 "	A/ do do.					44				5.9.	145.	
30	MAIER	CARL	1095726	7 "	Gardener					67		SWISS	N.B.S.	5.6.	136.	

Discharged ship 6/14/30 Han—

12

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22 566.

Immigrant Inspector.

U.S. IMM. OFFICE
26 JUN 1930
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 603.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA, arriving at NEW YORK, JUN 15 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

208

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS											Lbs.	
1	[illegible]	ALBERT	-	36 Years	Barber	6.6.30	SOUTHAMPTON.	N.	YES	48	M	ENGLISH	BRITISH.	5.7.	140.	NONE
2	WALMSLEY	RICHARD	-	10 "	do.					28		Do.	Do.	5.5.	138.	
3	PALMER	JAMES	-	11 Mths.	do.					39				5.6.	140.	
4	[illegible]	ALFRED	[illegible]	1 Years.	Clothes Dresser					37				5.7.	158.	
5	TOMS	CHARLES J.	[illegible]	10 "	do do.					5[illegible]				5.7.	190.	
6	WRIGHT	JOHN A.	744209	25 "	~~Sal.~~ SAL. Pntry. Stwd., Second Saloon					38				5.7.	190.	
7	WHITE	WALTER G.	1:71270	10 "	Pantry Steward.					31				5.4.	126.	
8	[illegible]TT	FREDERICK	844207	26 "	do do do.					43		IRISH.		5.9.	156.	
9	[illegible]	EDWARD F.	10687	3 "	do do do.					23		ENGLISH.		5.4.	148.	
10	KENNEDY	[illegible]TT	2003 C	35 "	Deck Steward.					52		Do.		5.4.	140.	
11	[illegible]LEY	JOHN	737207	30 "	Asst do do.					39				5.[illegible].	160.	
12	O'DONNELL	THOMAS	648675	18 "	do do do.					36				5.7.	180.	
13	POTTER	[illegible]RY	641978	19 "	do do do.					38				5.6.	147.	
14	LIVERSAGE	RANDOLPH S.	07[illegible]	18 "	do do do.					35				5.5.	150.	
15	MANLEY	JOE	70[illegible]	8 "	Smk.Rm.Steward.					33				5.7.	150.	
16	BALDWIN	THOMAS	837350	24 "	Asst do do do.					42				5.9.	190.	
17	FOWLER	[illegible]ET	394295	20 "	do do do do.					46				5.7.	175.	
18	HOOK	JULIUS V.	837346	27 "	Lounge Steward					42		DUTCH.	NBS.	5.[illegible].	155.	
19	[illegible]TCHY	FRANCIS R.	10719[illegible]	8 "	Asst. do do.					37		ENGLISH	BRITISH.	6.1.	18[illegible].	
20	JONES	HAROLD P.	201051	30 "	Garden Lounge Stwd.					52		Do.	Do.	5.9.	154.	
21	COOK	WILLIAM G. W.	1044014	10 "	do do do.					32		Do.		5.9.	162.	
22	McINTOSH	WILLIAM J.	737209	42 "	Librarian					63		IRISH		5.6.	182.	
23	PRINGLE	THOMAS	837041	30 "	Long Gallery Stwd.					38		ENGLISH.		5.7.	160.	
24	TIZARD	FRED	5[illegible]070	24 "	Asst do do do.					38		Do.		5.7.	158.	
25	EVANS	HAROLD	1122810	5 "	Gymnasium Attendant.					42.				5.8.	166.	
26	FLOWER	CHARLES	1035[illegible]16	12 "	Swimming Pl.Attdt.					31				5.7.	150.	
27	THEEON	HORACE I.	R 56274	6 "	Masseur					23				5.8.	144.	
28	MEATIE	DAVID	635756	33 "	Ch.B'Room Stwd.					53				5.7.	180.	
29	BAILEY	JOHN W.	1[illegible]1801	25 "	~~1st Cl.~~ Deck Bedroom Steward.					~~42.~~				5.4.	200.	
30	BADLEY	CHARLES E.	R 21907	3 "	1ST CLASS B.R.S.					35				5.10.	170.	

FIRST PAGE.

13

Dangerous Drugs 10/14/30

U.S. IMMIGRATION OFFICER
6 JUN 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22 566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 500.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON. 299

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company		(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												Lbs.	
1	FORD	ARTHUR	782711	25 Years	1st Class Pantry & Stewd.,		6.6.30	SOUTHAMPTON.	Yes	Yes	55	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	160.	NONE
2	GRIGG	CHRISTOPHER	701633	17 "	do	do.	Do.	Do.	Do.	Do.	39	Do.	Do.	Do.	5.8.	155.	Do.
3	LANGLEY	JAMES	621065	27½ "	do	do.					51				5.11.	174.	
4	WHITE	LEONARD J.	38126	30 "	do	do.					54				6.0.	198.	
5	HOLAND	HENRY	367913	33 "	do	do.					38				5.8.	150.	
6	GRANT	JOE	623043	26 "	do	do.					42				4.8.	140.	
7	SCOTT	WILLIAM	400826	25 "	do	do.					47				5.6.	180.	
8	JACOBS	HENRY T.	884894	30 "	do	do.					45				5.7.	140.	
9	IVES	VALENTINE J.	1065591	9 "	do	do.					35				6.0.	160.	
10	SMITH	NORMAN	518630	33 "	do	do.					53				5.5.	136.	
11	McINTEGART	JOSEPH A.	791897	30 "	do	do.					51				5.9.	196.	
12	DOBRIDGE	ALBERT	805440	35 "	do	do.					56				5.5.	168.	
13	WILLIAMATT	WILFRED	786271	16 "	do	do.					34				5.11.	190.	
14	SMITH	ARTHUR	518587	30 "	do	do.					65				5.7.	150.	
15	LANTH	JAMES	139900	30 "	do	do.					55				5.9.	140.	
16	ASHFORD	FRANK	523565	30 "	do	do.					40				5.9.	164.	
17	STANTON	WILLIAM	9224 0	11 "	do	do.					36				5.6.	145.	
18	DEAN	CHARLES E.	644480	34 "	do	do					49				5.4.	190.	
19	PALMFIELD	SYDNEY J.	9098 9	22 "	do	do					39				5.8.	147.	
20	HUNTER	ARCHIBALD H.	755430	13 "	do	do					31				5.7.	135.	
21	HAPPER	JOE	909250	28 "	do	do					44				5.7.	168.	
22	ARNELL	CHARLES	769404	36 "	do	do					54				5.9.	184.	
23	SMITH	DOUGLAS	643999	16 "	do	do					37				5.3.	140.	
24	PERRY	ALJERNON P.	904400	30 "	do	do					48				5.11.	160.	
25	McFARLANE	DOUGLAS	582513	20 "	do	do					41		SCOTCH.		5.5.	147.	
26	JONES	CALEB	1.10903	19 "	do	do					37		ENGLISH		5.10.	110.	
27	DEWITT	NORMAN	717640	35 "	do	do					53		Do.		5.5.	144.	
28	ROBERTS	LLEWELLY	6821 1	20 "	do	do					41		Do.		5.11.	200.	
29	WOODS	GEORGE R.	750337	30 "	do	do					51		Do.		5.7.	192.	
30	TOSDEVINE	CLAUD A P.	1081074	27½ "	do	do					45		Do.		6.3.	195.	

FIRST TIME.

Thos. Tosdevine 6/14/30

U.S. IMMIGRATION OFFICE
16 JUN 1930
SOUTHAMPTON

14

Line

Owners

Local Agents

6000. 8/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA **, arriving at** NEW YORK. , JUN 1 , 192 **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON. **210**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS											Lbs.	
1	COOPER	ARTHUR	972076	15 Years	1st.Cl.D'room Stwd.	6.6.30.	SOUTHAMPTON.	No	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH.	6.0.	164.	NONE
2	PARKINSON.	ALFRED E.	770849	30 "	Boots.	Do.	Do.	Do.	Do.	55	Do.	Do.	Do.	5.3.	148.	Do.
3	PALMER	ROBERT J.	822250	16 "	Asst. Boots.					33		Do.		5.-.	140.	
4	WILKES	RICHARD	1047514	10 "	do do.					40		IRISH.		5.7.	14-.	
5	FRANCE	FREDRICK	B 8543	2½ "	do do.					33		ENGLISH.		5.11.	170.	
6	EVANS	WILLIAM	850216	30 "	Butler					68		Do		5.4.	140.	
7	BLACKWELL	ISAAC	995914	16 "	Captain's Stwrd.,					36				5.3.	112.	
8	BALDELL	GERALD C.	1133795	16 "	Staff do. do.					31				5.3.	120.	
9	WHITLOCK	CLEMENT T.	1 66447	9 "	Nursers Steward					25				5.8.	154.	
10	FOOTT	JOE A.	1 53962	9 "	Asst. do. do.					33				5.11.	140.	
11	BURTENRY	GEORGE J.	1 71502	8 "	Doctor's Stwrd.,					24				5.8.	140.	
12	CANDLER	JAMES	1119319	7 "	Asst. do. do.					22				5.6.	130.	
13	COE	REGINALD J.	R 63231	14 Months	do Officer's Steward.					19				5.11.	153.	
14	PHILP	REGINALD H.	1 71560	9 Years	Ch.Engr's., Steward.					23				5.9.	145.	
15	REEVE	CLAUDE J.	1119779	5 do	Staff Chief Engineers Steward.					19				5.5.	126.	
16	MOTT	JOHN D.	R 35029	3 do	Engineer Mess Room Steward.					31				5.9.	193.	
17	TOMS	GEORGE W.	R 14940	3 do	Asst.Engr's.,Steward.					24				5.11.	150.	
18	DORRELL	ALEXANDER J.	R 70688	9 Months	do do do.					21				5.6.	136.	
19	ROLFE	FREDRICK H.	R 52.40	1 Year	do do do.					29				5.10.	120.	
20	HINES	LESLIE R.	1130440	4½ Yrs.,	do do do.					19				5.7.	146.	
21	HESLETT	HERBERT E.	1019525	4 do.	do do do.					22				5.6.	147.	
22	HILL	EDWARD	477073	30 do	do do do.					50				6.0.	160.	
23	ANGEL	JOSE WILLIA	1138120	5 do	Chief Steward's Steward.					29				5.10	150.	
24	DAVIS	JAMES A.	1006884	17 do	Crockeryman					39				5.7.	140.	
25	CHISWELL	REGINALD V.	700442	17 do	Silverman					48				5.10.	140.	
26	HOWARD	ANDREW S.	994468	30 do	Clawman					26				5.10.	154.	
27	JORDAN	WILLIAM	73902	10 do	Fruit C'Keeper.					41				5.0.	126.	
28	CUNNINGHAM	GEORGE T.	901610	30 do	Lift Attdt.,					40				5.6.	130.	
29	LADD	WILLIAM	1138535	5 do	do do.					39				5.5.	140.	
30	JONES	ROBERT A.	1066409.	30 do	do do.					55				5.9.	154.	

15

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 550.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON. 211

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight Lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HOLLOWAY	JOSEPH	1089115	7	Years Lift Attendant.	E. 6.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	60	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.	130.	NONE
2	DIGGENS	ALFRED W.	524693	38	" Servants Hall Stwrd.	Do	Do	Do	Do	46	Do	Do	Do	5.4.	157.	Do
3	BRETTON	ALFRED	686091	20	" do do.					34				5.6.	149.	
4	THOMPSON	FREDERICK T.	1044971	18	" 1st Cl. Waiter					37				5.9.	180.	
5	TAMBELLI	FRANCIS R.	856798	35	" do do.					52				5.10.	200.	
6	Le MARECHAL	WILFRED E.	1134662	4½	" do do.					31				5.8.	140.	
7	ROBERTS	CHARLES W.	1138266	5	" do do.					33				5.8.	140.	
8	PUGH	RICHARD	1010330	11	" do do.					36				5.7.	140.	
9	WATCHER	FOX	1012374	25	" do do.					41				5.6.	160.	
10	RAE	THOMAS	[illegible]	8	" do do.					26				5.10.	150.	
11	JUDD	EDWARD	560005	20	" do do.					38				6.0.	175.	
12	CROWLEY	MICHAEL J.	7[illegible]928	25	" do do.					65				5.7.	150.	
13	BOONE	JOHN R.	888850	12	" do do.					38				5.10.	150.	
14	LATOY	STEWART ;	1010379	11	" do do.					27		DUTCH.		5.4.	165.	
15	WITHEY	HARRY	903072	10	" do do.					27		ENGLISH.		5.6.	150.	
16	BLUNT	JOHN [illegible]AD	71299.	21	" do do.					38		Do.		5.4.	130.	
17	LEE	LUCIAN W.	1011577	8	" do do.					24		Do.		5.11.	150.	
18	CRIPPS	JAMES	914404	22	" do do.					42		Do.		5.7.	130.	
19	JOHNSON	ARTHUR	77034	24	" do do.					41		DANISH.		5.5.	131.	
20	WATTS	CHARLES E.	1048[illegible]	13	" do do.					45		ENGLISH.		5.9.	140.	
21	CROXON	ALBERT	1 71163	8	" do do.					38		Do.		5.9.	139.	
22	WOOLD	JOHN WILLIAM	765514	16	" do do.					34				5.8.	145.	
23	PHILLIPS	DONALD	782157	20	" do do.					35				5.8.	140.	
24	SMITH	WILLIAM R.	1076[illegible]	7	" do do.					32				5.8.	130.	
25	SMITH	HAROLD	1[illegible]610	20	" do do.					38				5.8.	140.	
26	MACDONALD	JAMES	440195	24	" do do.					42				5.6.	156.	
27	~~FISHER~~	~~JOSEPH J.~~	~~[illegible]~~	~~16~~	~~" do do.~~					34				5.7.	150.	
28	STEVENS	CHARLES V.	1044870	11	Yrs. 1st. Cl. Waiter	6-6-30	SOTON	NO	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.7.	160.	NONE
29	WELLS	JAMES	4[illegible]830	30	" do do.	Do	Do	Do	Do	48	Do	Do	Do	5.7.	148.	Do.
30	PAYNE	EDGAR	1047021	1[illegible]	" do do.					29				5.8.	154.	

Discharged - Term Exp. 6/14/30

16

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

IMMIGRATION OFFICIAL - 6 JUN 1930 - BOSTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____ *Master, First or Second Officer.*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 603.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 1 5 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
															Lbs.	
1	PROWSE	[illegible]	944422	14 Years	1st Cl. Waiter.	6.6.30.	SO'TON.	No	Yes	28	M	ENGLISH	BRITISH	5.9.	154.	None
2	JAMES	CHARLES F.	491706	20 "	do.	Do.	SOUTHAMPTON.	Do.	Do.	39	Do.	Do.	Do.	5.6.	131.	Do.
3	MCKINLAY	EDWARD	769690	30 "	do.					56				5.6.	120.	
4	DAVIS	LEONARD A.	701154	13 "	do.					33				5.8.	135.	
5	WALKER	MORRIS W.	539531	26 "	do.					39				5.6.	143.	
6	DOLLOC	DONALD C.	516390	21 "	do.					38				5.10.	145.	
7	PRATT	CHARLES G.	1100255	6 "	do.					27				5.10.	165.	
8	WILLINGHAM	JOE.	1111265	6 "	do.					31				5.11.	168.	
9	WILLIS	WILLIAM L.	1100370	10 "	do.					35.				5.10.	168.	
10	MORRIS	CYRIL	1112071	6 "	do.					27				5.10.	165.	
11	SHELP	FRANKLIN C.	1004297	11 "	do.					40		WELSH.		5.9.	168.	
12	McCRIE	HENRY H.	933063	28 "	do.					58.		IRISH.		5.9.	125.	
13	BURLINGHAM	EDWARD [illegible]	828592	20 "	do.					41		ENGLISH		5.5.	130.	
14	LEMENTZ	ARTHUR	R 14944	4½ "	do.					22		FRENCH		5.9.	126.	
15	TUBBS	ALBERT	675018	19 "	do.					30		ENGLISH	BRITISH	5.10.	145.	
16	BARNARD	CHARLES S.	747491	17 "	do.					35		Do.	Do.	5.5.	154.	
17	MacLEOD	BENJAMIN A.	1060174	11 "	do.					51		SCOTCH.		5.4.	126.	
18	SAWYER	HENRY S.	1081710	7 "	do.					37		ENGLISH		5.9.	163.	
19	HAMLIN	ALEXANDER F.	834064	12 "	do.					32		Do.		5.3.	130.	
20	REES	EVAN JOHN V.	1033757	9 "	do.					32		WELSH		5.6.	150.	
21	STOLE	WILLIAM.	1005043	11 "	do.					30		ENGLISH.		5.10.	160.	
22	OSLER	ARTHUR	870070	15 "	do.					41		Do.		5.4.	120.	
23	LEAVEY	ROBERT J.	1019071	13 "	do.					36		Do.		5.8.	156.	
24	DITTL	ADOLF	436865	5 "	do					47		CZECHO-SLOVAKIAN.		6.0.	165.	
25	JOLLIFFE	ALBERT	1110917	6 "	do.					23		ENGLISH	BRITISH.	5.8.	140.	
26	BURROWES	SAMUEL J.	1 78685	9 "	do.					32		IRISH	Do.	5.10.	168.	
27	BYRE	[illegible]	1043011	17 "	do					34		ENGLISH		5.8.	140.	
28	MAUDEN	HARRY	913986	2[illegible] "	do					40		Do.		5.7½.	144.	
29	GLASSCOCK	CHOWER	119736	5 "	do					22		Do.		6.2.	160.	
30	JOHNSTON	ROBERT C.	1077464	8 "	do					27		Do.		5.7.	138.	

[illegible] 6/14/30

17
Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22566.

Immigrant Inspector.

U.S. IMMIGRATION OFFICE
16 JUN 1930
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

212

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS											Lbs.	
1	JAMES	GORDON	654157	15 Years	1st Cl. Waiter	5-6-30	SOUTHAMPTON.	No	YES	39	M	ENGLISH	BRITISH	5.8.	140.	NONE
2	CHAPPLE	ALFRED	1111255	5 "	do.	Do	Do	Do	Do	21	Do	Do	Do	5.8.	129.	Do
3	CRUMSON	WILLIAM	1009927	10 "	do.					38				5.9.	160.	
4	PARKER	EDWARD J.	1009339	10 "	do.					35				5.10.	150.	
5	COUGHTREY	ALBERT D.	1049238	13 "	do.					37				5.9.	145.	
6	MORRIS	ERIC P.	~~R 2445~~	4 "	do.					20				5.7.	136.	
7	BAILEY	WILLIAM A.	1138790	5 "	do					25				5.9.	140.	
8	FAGAN	JAMES	R 24328	3 "	do.					23				6.1.	165.	
9	PARKER	EDWARD	1138710	5 "	do.					20				5.7.	140.	
10	TOMKINS	HAROLD J.	R 10150	4½ "	do.					21				5.7.	142.	
11	YOUNG	CHARLES	~~1100481~~	5 "	do.					35				5.8.	155.	
12	SPENCER	CYRIL	1130017	4 "	1ST CL. WAITER	6-30-30	TOKIO	NO	YES	25	M	ENGLISH	BRITISH	6.0.	160.	NONE
13	LEAR	DOUGLAS	R 849	5 "	do.	Do	Do	Do	Do	21	Do	Do	Do	5.7.	140.	Do
14	JOYCE	CHARLES	473231	20 "	do.					41				5.7.	174.	
15	RAMAY	CECIL	~~R 10048~~	17 "	do.					33				5.8.	148.	
16	WITT	REGINALD J.	R 8410	5 "	do.					20				5.9.	140.	
17	ENGLAND	FREDERICK J. A.	1124491	6 "	do.					20				5.9.	140.	
18	BOWMAN	CLIFFORD C.	994009	10 "	do.					33				5.6.	136.	
19	BRIDGE	WILLIAM T.	1103456	6½ "	do.					23				5.11.	160.	
20	WITT	JOHN W.	~~R 11956~~	4 "	do.					25				5.9.	125.	
21	PINCKE	ALBERT	R 70569	6 Mths.,	do.					24				5.5.	136.	
22	WRIGHT	ERIC L.	1115026	3½ Years	do.					22				5.2.	125.	
23	CHILDS	HENRY J.	R 35621	3 do.	do.					28				5.8.	150.	
24 FIRST P.C.	SMITH	COWALD	901503	30 do.	do.					50				5.5.	164.	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6 JUN 1930

18

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

5000. 8/29. 22566.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA **, arriving at** NEW YORK. , JUN 15 1930 **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

213

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WALLACE	GEORGE	✓ 191899	28	BATH STEWD	6.6.30	SOUTHAMPTON.	No	YES	46	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	175	NONE
2	EASTWELL	CECIL	✓ RY 1770	2	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	27	M	Do.	Do.	5.11	170	4
3	COLTON	RICHARD	✓ 416544	31	Do.					46				5.3	185	
4	MCCAULEY	GEORGE	✓ 1124182.	6	EX EX. 2ND STWD					31				6'	170	
5	WATTS	JAMES	✓ 128744	36	ASST. PRY STWD					57				5.5	150.	
6	NORGATE	REGINALD	✓ 1054418	12	Do.					34				5.5	160	
7	TWINE	PERCY	✓ 1017452	10						39				5.2	140	
8	CUTLER	JOHN	✓ R62394	1/2						1				5.10	149.	
9	OSBORNE	RICHARD	✓ 1095398	6½						67		IRISH		5.9	140	
10	RANDALL	EDWARD	✓ R53360	10/12						24		ENGLISH		5.10	140	
11 FIRST CL.	HASKELL	GUY	✓ R58268	2						22		Do.		5.7	145	
12	WILLIAMS	LESLIE	✓ R59263	1 8/12						22.				6.2	174	
13	WEAVER	PHILIP	✓ 1111447	6						29.				5.8	145	
14	LEMASURIER	LOUIS	✓ 1076903	7						48.				5.7	130	
15	SMITH	JOHN	✓ R58285	2						32				5.10	144	
16 FIRST CL.	HOUGHTON	WILLIAM	✓ 1158533	5						23.				6'	152	
17	JOSON	FREDERICK	✓ R59382	1						20				5.5	145	
18	HUNT	GEORGE	✓ 1071490	10						31				5.3	140.	
19	SANGER	ARTHUR	✓ R24863	3						23.				5.5	138	
20	HARDWICK	GEORGE	✓ R30125	2						26				5.10	140	
21	WARNE	PERCY	✓ R42603	2						24.				6'	156	
22	VINE	ROGER	✓ R14876	6						20				5.8	145.	
23	JACKSON	WILLIAM	✓ 1100362	12						54				5.8	169	
24	WALKER	VICTOR	✓	3/12.						19.				5.8	144	
25	HURST	JONAH	✓ R42297	1½						21.				5.4	121	
26	MARTELL	GEORGE	✓ R30170	2½	COMMISWTR					16				5.11	150	
27	MACGONIGAL	FREDERICK	✓ R4159	4	- Do -					18				5.10	140	
28	HILL	JOHN	✓ R24482	3	- Do -					18.				5.8	160	
29	RIDOUT	FREDERICK	✓ R32564	2	- Do -					18.				5.7	120	
30	BAKER	LESLIE	✓ R42607	2	- Do -					18.		WELSH		5.4	130	

IMMIGRATION OFFICE
16 JUN 1930
BOSTON

19

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22/566.

Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 509.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 1 5 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON. 211

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SMITH	CHARLES	R57649	1.	COMMISWTR	6.6.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	16	M	ENGLISH	BRITISH	5'10	112	NONE
2	GOODRIDGE	JAMES	R42814	2	Do -	Do	Do	Do	Do	17	Do	Do	Do	5'7	140	Do
3	STINTON	ERIC	R39531	3						17				5'7	136	
4	SPRINGETT	ALFRED	R42691	2½						18				5'4	120	
5	MORTIMER	WILFRED	R42813	2½						17				6'	140	
6	CURRY	GEORGE	R24453	2½						17				5'6	130	
7	DIPPER	EDWARD	R52400	2						18				5'8	120	
8	PERKINS	JAMES	R59120	1 3/12						15				5'4	120	
9	MOTT	CHARLES	R30098	2						17				5'6	130	
10	CONNOR	EDWARD	R59892	10/12						17				5'9	124	
11	TETTAMANZI	POMPEO	-	11/12						16		ITALIAN	ITALIAN	5'	126	
12	MACBETH	JOHN	R35398	2¾						18		ENGLISH	BRITISH	5'9	140	
13	HILL	LESLIE	R16809	3½						17		Do	Do	5'2	105	
14	FRAMPTON	FREDERICK	39181	3 1/12	STEWARDESS					14				4'6	89	
15	BENNETT	GEOFFREY	R40681	3 1/12	Do					15				5'3	132	
16	SMITH	RAYMOND	R46555	1.						15				4'10	96	
17	BARON	EDWARD	R59792	1.						16				4'9	92	
18	SMITH	JACK	R59504	1.						15				5'3	112	
19	HARVEY	VERNON	R41080	4/12						15				5'	90	
20	ADAMS	GEORGE	R52744	1 10/12						16				4'6	96	
21	SWAN	JACK	R73109	1.						16				5'8	130	
22	JOYNSON	JOHN	901161	20	NIGHT STWD					49				5'7	150	
23	GHEY	ERNEST	88230	35	- Do					61				5'4	130	
24	KILBEY	FRANK	1052096	8						54				5'8	158	
25	DAWICK	WILLIAM	1095399	48						66				5'7	204	
26	THATCHER	GEORGE	1100260	7						50				5'10	160	
27	REES	WILLIAM	R73963	1 3/12	ASST PRY STD					20		WELSH		5'4	136	
28	HUMBY	HERBERT	R70803	1/2	- Do -					24		ENGLISH		5'4	131	
29																
30																

U.S. IMM OFFICE
26 JUN 1930
SOUTHAMPTON

20
Line
Owners
Local Agents
5000. 3/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 666.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA **, arriving at** NEW YORK. JUN 15 1930 **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

215

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GREEN	CHARLES	105208	7	CHIEF 2ND CL STEWD	6 JUNE 30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	37	M	ENGLISH	BRITISH	6.0	156	NONE
2	MC CREADIE	JOHN	71411 3	"	ASST BARKEEPER	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7	165	2
3	STILES	EDGAR	4797	22	2ND CLASS SALOON STD					37		IRISH		5.4	140	
4	LEACH	CHARLES	98434	13	do do 2ND do do					30		ENGLISH		5.5	134	
5	PENNEY	FRANK	644549	20	do do DECK do					41		do		5.11	145	
6	CAPLIN	HERBERT	1089085	6	WIRELESS STEWD					23				5.3	132	
7	MULLARKY	JAMES	150397	23	2ND CL STOKEHOLD STD					43				5.7	135	
8	BURTON	WILLIAM	1104	"	do do 1ST do do					25				5.8	156	
9	HUNT	JOHN E	88604	33/4	do do LOUNGE do					21				5.11	150	
10	VICK	GEORGE H	60063	25	do do LIBRARY do					62				5.10	195	
11	LLOYD	JAMES	[illegible]	1/2	BARBER					23				5.5	130	
12	SMITH	THOMAS	-	3/2	do					22				5.11	140	
13	HUBBARD	HENRY C	1099736	6	2ND CL PANTRY STD					26				5.8	150	
14	LEATHAM	WILLIAM	83333	40	2ND CL B.R. STWD					54				5.4	162	
15	LOONEY	ROBERT.E	69267	18	- do -					34				5.10	150	
16	O DONNELL	HUGH	18616	24						42				5.6	136	
17	WEBB	ALBERT	108944	12						35				5.7	138	
18	BUNTING	HERBERT	647105	9						53				5.7	176	
19	JEVONS	HERBERT	129862	28						45				5.2	28	
20	CLINT	STANLEY	85010	9						38				5.5	140	
21	SHAW	JACK	1089455	7						52				6.0	40	
22	PEARCE	GEORGE	845349	17						37				5.3	140	
23	MOSS	THOMAS	107552	8						47				5.3	141	
24	ISAACS	RALPH	699718	26						43				6.0	134	
25	LE ROY	LOUIS C	138522	28						45				5.11	180	
26	PITT	PERCY	691080	15						32				5.7	136	
27	BUSHELL	HARRY	1088905	?						26				6.2	170	
28	HYDE	WILLIAM	18927	5/2						25				5.11	144	
29	COLES	WILLIAM	105490	5						24				5.5	140	
30	CARR	HERBERT	973649	22						38				5.3	146	

21

Line

Owners

Local Agents

5000. 3-29. 22 566.

Immigrant Inspector.

26 JUN 1930 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA ***, arriving at*** NEW YORK. , JUN 15 1930 ***, 19 , from the port of*** SOUTHAMPTON.

216

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MAGGS	ALBERT H	1065773	14	2ND CLASS BOOTS	6 JUNE 30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	140	NONE
2	MANSFIELD	JACK	1071095	9	ASST BARKEEPER	Do	Do	Do	Do	33	Do	Do	Do	5.11	182	Do
3	DORRINGTON	JOHN	664297	½	LIFT ATTD'NT					55				5.0	140	
4	PENNAL	RONALD	K81525	3	2ND CLASS WAITER					41				5.8	136	
5	DREYER	FRED.C	1099876	10	Do					37		NORWEGIAN		5.7	145	
6	WILSON	EDWARD	K42958	½						29		ENGLISH	BRITISH	5.7	130	
7	MANSER	CYRIL	K52030	2						33		Do	Do	6.0	147	
8	HUNT	JAMS	10979	0						38				5.4	130	
9	BATH	HENRY.T	783049	2						42				5.6	150	
10	GROSSEN	VICTOR	119262	6						29				5.11	160	
11	DURKIN	ERNEST	106548	6						48				5.6	179	
12	BROADMAN	HERBERT	K2U433	2½						20				6.2	160	
13	ANDREWS	BERT.H	119819	5½						23				5.7	129	
14	KERBY	JOHN	120460	5½						42				5.6	140	
15	CHANDLER	WILLIAM	1082253	7½						37				5.6	160	
16	JACQUES	FRED.G	K4680	2½						24				5.6	180	
17	STRANGE	WILLIAM	113455	7						37				5.8	154	
18	TOZER	EDWIN	K9064	4						20				5.8	138	
19	PRANGNELL	LESLIE	R67949	1						22				5.6	130	
20	MCINTYRE	DONALD	R70756							19				5.8	140	
21	BROWN	GEORGE	R42824	2						26				5.7	140	
22	STEPHENS	HARRY	101079	20						38				5.5	140	
23	BALLINGER	RALPH	K16835	8						28				5.9	140	
24	LEWIN	JACK	19046	5						19				5.7	140	
25	SHARROCK	JOHN	96765	12						26				5.8	138	
26	~~FOSS~~	HAROLD	16674	2						27				5.7	138	
27	BENNETT	ALBERT	1[illegible]810	6	2nd Class WTR.	6-6-30	SOTON	NO	YES.	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	129	NONE
28	PLAYER	ALFRED	K30295	2						19				6.0	170	
29	BIRD	ALBERT	R607	5						24				5.8	120	
30	ROBERTS	RICHARD	995209	1	TOURIST SALOON STEWD					30				5.5	140	

U.S. IMM. OFFICE
26 JUN 1930
SOUTHAMPTON

22

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA **, arriving at** NEW YORK. , JUN 1 1930 **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON. **217**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CORNELL	JOHN	1079521	6	TOURIST LOUNGE STWD	6. JUNE '30	SOUTHAMPTON.	No	YES	24	M	ENGLISH	BRITISH	5:6	140	NONE
2	GOULDER	SYDNEY	1100206	6	TOURIST WINTER GARDEN STEWD	Do	Do	Do	Do	26	Do	Do	Do	5:4	128	Do
3	LEIGH	EDWIN	1066085	9	TOURIST WAITER					24				5:8	140	
4	GODFREY	CECIL	114002	6	- Do -					23				5:11	150	
5	MAYNARD	ARTHUR	-	2/12						19				5:10	150	
6	CORNFORTH	JOHN	660125	16						35				5:8	150	
7	CATTERALL	FREDERICK	R24224	3						24				5:6	135	
8	GAUGHAN	HENRY	R47409	5						23				5:9	145	
9	SCRIVENER	ALBERT	768452	2						42		WELSH		5:7	140	
10	STOTE	FREDERICK	1100275	6						21		ENGLISH		5:4	130	
11	DIAPER	CLAUDE	851886	6						31		Do		5:6	142	
12	TRIBE	BERNARD A	R31806	3						30				5:10	168	
13	FURBY	PERCY	R5087	5						26				5:6	142	
14	BROOKER	ALFRED	R52182	2						22				5:7	140	
15	MURRAY	DAVID	R39650	1	TOURIST-ARTY STWD					45				5:10	176	
16	SEYMOUR	WILLIAM	R21070	3	- Do -					22				5:3	130	
17	JONES	SEYMOUR	1017315	14	ASST PANTRY STWD					38				5:8	140	
18	OLIVER	JOSEPH	1081439	1/2	- Do -					33				5:11	126	
19	GREGG	JAMES	R57273	2						29				5:8	140	
20	BEDFORD	FREDERICK	R97345	1						20				5:5	130	
21	KEATING	WILLIAM	R42973	2						33				5:5	137	
22	KENSHAW	ROBERT	R39806	1						22				5'	150	
23	HAMER	ISADORE	R43015	2	COMMIS WAITER					18				5:8	145	
24	BILLINGTON	LEONARD	R59145	2	- Do -					8				5:4	130	
25	ROBSON	WILFRED	-	3 WEEKS	Do					16				5:6	136	
26	KING	RONALD	R45673	2 YEARS	ASST PANTRY STWD					24				5:9	140	
27	~~MATHESON~~	IAN L.	B~~1~~	~~2~~	- Do -					20				5:6	136	
28	BAKER	FRANK	-	2	STEWARDS BOY	6.6.30.	SOTON	NO	YES	16	M	ENGLISH	BRITISH	5:1	100	NONE.
29	MAXWELL	THOMAS	R12521	1	- Do -					16				5:4	120	
30	WENHAM	KENNETH	R55614	2	- Do -					17				5:3	110	

23

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22-566.

Immigrant Inspector.

U.S. IMMIGRATION OFFICE
26 JUN 1930
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel [illegible] *, arriving at* [illegible] *,* JUN 15 1930 *, 19 , from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SHAW	WILLIAM	✓ 655257	23	NIGHT STEWARD	6 JUNE 30	[illegible]MPTON.	√6	YES	32	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	170	NONE
2	VINIO	CHARLES	✓ R31087	3	- Do -	Do	Do	Do	Do	42	"	Do	Do	5.5	114	"
3	DEWAR	ROBERT	✓ 1098465	5	- Do -					47		SCOTCH		5.8	154	
4	CAMPBELL	CHARLES	✓ 134016	3	TOURIST WAITER					30		ENGLISH		5.8	100	
5	SHORT	JESSE. C	✓ R53362	2	- Do -					21		Do		5.0	130	
6	SKIPP	CHARLES	✓ R1253	2	- Do -					14		Do		5.6	142	
7	MURDOCH	JOHN	✓ 1089087	1/3	2ND CL' WAITER					23		SCOTCH		5.8	142	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

=6 JUN 1930
SOUTHAMPTON

24

Line

Owners

Local Agents

[signature]
Immigrant Inspector

5000. 8/29. 22-566.

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 669.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

219

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 1 5 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LARKIN.	JAMES.	1054334.	12.	ASST. BARKEEPR.	6.6.30.	SOUTHAMPTON.	No	YES	31	M	IRISH.	BRITISH.	5.9	160.	NONE
2	JONES.	JACK.	R57977	3	3RD CL. SALSTWD.	Do.	Do.	Do.	Do.	30.	Do.	ENGLISH	Do.	5.7	165.	Do.
~~3~~	~~BEEVEY~~	~~THOMAS~~	~~222288~~	~~13~~	~~3RD CL. PLY.~~	~~Do.~~				~~43~~		Do.		5.6	134.	
4	SKINNER.	ALBERT	—	7	BARBER.	6.6.30	STON	No	YES	35.	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	130.	NONE
5	LIDDLE	BURGESS	817534	10.	3RD CL. WAITER	Do.	Do.	Do.	Do.	33	Do.	Do.	Do.	5.3	125.	Do.
6	DAVENPORT	LEONARD	R52380	1½	- Do -					25.				5.10	167.	
7	MUNDAY	BERT.	R29762	3						18.				5.6	135.	
8	HAYWARD.	GEOFFREY	R138.	3.						25.				6.0	170.	
9	BROWN	ARTHUR.	1095457	7.						28.				5.9	140.	
10	OPREY.	DANIEL	1077559	10.						29				5.2	125.	
11	DUNN	HARRY	178377	20.						52.				5.8	126.	
12	NEALE	RAYMOND	1129449	5.						24.				5.4	134.	
13	HARVEY	FREDERICK.	1119589	5¼.						20.				5.4	110.	
14	ARNOTT	HENRY.	R42601	2.						52.				5.8	156.	
15	KELLY	JOHN.	1138406	4½.						19.				5.6	140.	
16	WYLDE	JAMES.	29506	2.						28.				5.6	150.	
17	KING	ALBERT	1100167	5.						29				6.4	180.	
18	JUPE	ALBERT.	1081587	7.						24.				5.8	148.	
19	HENTY.	CLIFFORD	1086433	1¾.						22.				5.7	136.	
20	WHITE	GERALD.	R52867	1½.						23.				5.9	157.	
21	MILES.	WILLIAM.	1030053	11.						31				5.9	147.	
22	MARTIN	GEORGE	R8611	5.						25.				5.4	140.	
23	KELLY	WILLIAM	1134879	4½.						23.				6.1	167.	
24	COOK.	STANLEY.	R70707	¼.						19.				5.9	146.	
25	CROCKER.	EDGAR.	R53392	1.						20.				5.7	144.	
26	ILDERTON	GEORGE	1047069	26.						47.				5.5	129.	
27	ATHERTON	THEODORE	R54900	¾.						24.				5.0	112.	
28	GLOSSOP.	PERCY.	R.76708	1.						26.				5.9	144.	
29	WILKINSON	WILLIAM	1100185.	5.						24.				5.6	160.	
30	THOMAS.	LIONEL	R57010	1½.						19.				5.9	152.	

Line
Owner's
Local Agents
5000. 8/29. 22.500.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6 JUN 1930 SOUTHAMPTON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

8000. 8/29. 22/566.

Form 666.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK, JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON. 220

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FREEMAN	GEORGE	~~R16750.~~	2. YEARS	ASST. PTY. STWD.	6.6.30.	SOUTHAMPTON.	Yes	Yes	30.	M	ENGLISH	BRITISH.	5-5	145.	NONE
2	WALMSLEY	GRIMSHAW	—	2.	G. H. STWD.	Do.	Do.	Do.	Do.	40.	Do.	Do.	Do.	5-8	154.	Do.
3	CREWYS	THEODORE	1023763	25.	CHF. G. H. STWD.					38.				5-8	169.	
4	CASSELDEN	FREDERICK	1040216	11.	G. H. STWD.					31				5:10	145.	
5	WILLIAMS.	THOMAS.	778063	40.	- Do -					63				5:6	170.	
6	HINES.	ARTHUR	1035269	16.						34.				5:7	200.	
7	LIPMAN	GEORGE	R8451.	4.						28.				5:10	140.	
8	BALAAM	REGINALD	967360	30.						49.				5:11	176.	
9	TRUBRIDGE	FREDERICK	1120451	6.						45.				5:0	130.	
10	JORDAN	RHYS.	1047406	10.						48.				5:10	200.	
11	SMITH.	GEORGE	R24238.	3/4						31				5:8	156.	
12	DUTTON	HENRY.	359906	24.	NIGHT STEW'D.					54.				5:4	130.	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

U.S. IMMIGRATION OFFICE
16 JUN 1930
SOUTHAMPTON

26

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22:566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. -Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

221

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK, JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BLAND	W. DAVID	810940	29 yrs.	Supervisory Chef.	6.6.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	54	M	ENGLISH	BRITISH.	5.10	180 lbs	None
2	ERB	THEODORE	R.13928	6 "	Chef	〃	〃	〃	〃	33	〃	SWISS.		5.7.	160	〃
3	DELUCA	ALFREDO	1138709	12 "	Ex.Ex.Chef	〃	〃	〃	〃	57	〃	ITALIAN.		5.7.	150	〃
4	REDDING	ALBERT	719360	16 "	Ex.Ex.Ex.Chef	〃	〃	〃	〃	36	〃	ENGLISH	BRITISH.	5.4.	146	〃
5	FINAMORE	ALFREDO	—	3 mths	Sauce Cook.	〃	〃	〃	〃	30	〃	ITALIAN.		5.7.	123	〃
6	ROSENSTIEHL	GEORGE	107914	30 yrs	Extra. Sauce & Entre Cook	〃	〃	〃	〃	50	〃	FRENCH.		5.6.	196	〃
7	CAMPBELL	WILLIAM	956163	16 "	Asst.Sauce Cook.	〃	〃	〃	〃	32	〃	SCOTCH	BRITISH.	5.7.	160	〃
8	BIGGS	JOHN	107154	8 "	do.	〃	〃	〃	〃	32	〃	ENGLISH	Do.	5.6.	130	〃
9	RIVIERE	RENE	—	2 mths	Soup Cook	〃	〃	〃	〃	28	〃	FRENCH.		5.4.	140	〃
10	COCKROM	RICHARD	R.29519	2 yrs	Asst.Soup Cook.	〃	〃	〃	〃	19	〃	ENGLISH	BRITISH.	5.7.	132	〃
11	THOMAS	GEORGE	1112138	6 "	Fish Cook	〃	〃	〃	〃	26	〃	Do.	Do.	5.9.	140	〃
12	CLARKE	ARTHUR	1100183	6 "	Asst.Fish Cook.	〃	〃	〃	〃	25	〃	〃	〃	5.5.	150	〃
13	HEDGE	CEDRIC	R.29521	2 "	Ex. Asst. Fish Cook.	〃	〃	〃	〃	19	〃	〃	〃	5.10.	134	〃
14	GORE	BENJAMIN	905091	13 "	Entremetier & Veg Cook.	〃	〃	〃	〃	29	〃	〃	〃	5.7.	140	〃
15	FRECKLETON	JOHN	~~908261~~	12 "	Ex.Veg Cook.	〃	〃	〃	〃	29	〃	〃	〃	5.8.	160	〃
16	CLARK	RODNEY	8658	5 "	Asst.Veg.Cook.	〃	〃	〃	〃	22	〃	〃	〃	6.0.	200	〃
17	NANCARROW	HORATIO	R.29966	2 "	Ex.Asst. Veg Cook.	〃	〃	〃	〃	42	〃	〃	〃	5.2.	140	〃
18	BANNELL	JOHN	723024	17 "	Roast Cook.	〃	〃	〃	〃	41	〃	〃	〃	5.4.	15 0	〃
19	JORDAN	HOMER	1111505	6½ "	Ex.Roast Cook.	〃	〃	〃	〃	33	〃	〃	〃	5.7.	154	〃
20	WATERMAN	FRANCIS	R.52243	18 mths	Asst.Roast Cook.	〃	〃	〃	〃	20	〃	〃	〃	5.7.	126	〃
21	STAMPA	JOSEPH	R.30293	1 yr.	Ex.Asst. Roast Cook.	〃	〃	〃	〃	21	〃	ITALIAN.		5.6.	220	〃
22	OTTINO	JOHN	837358	6 yrs.	Larder Cook.	〃	〃	〃	〃	46	〃	ITALIAN.		5.4.	156	〃
23	MAC KELLAR	HECTOR	1120276	4 "	Ex.Asst. Larder Cook.	〃	〃	〃	〃	24	〃	ENGLISH	BRITISH.	5.10.	140	〃
24	WOOD	HERBERT	876181	7 "	Hors d'Oeuvriere	〃	〃	〃	〃	28	〃	Do.	Do.	5.4.	134	〃
25	ARCHER	REGINALD	736109	12 "	Grill Cook.	〃	〃	〃	〃	35	〃	〃	〃	5.5.	150	〃
26	CAVE	ERNEST	1082073	7 "	Ex.Grill Cook.	〃	〃	〃	〃	31	〃	〃	〃	5.7.	150	〃
27	COLE	JAMES	—	18 mths	Asst.Grill Cook.	〃	〃	〃	〃	22	〃	〃	〃	5.6.	133	〃
28	~~MARTIN~~	~~ARTHUR~~	1119513	5 yrs	Kitchen Clerk	〃	〃	〃	〃	28	〃	〃	〃	6.1.	178	〃
29	MC NAMARA	PATRICK	863180	20 "	2nd Cook	6.6.30	SOTON	NO	YES.	47	M.	ENGLISH	BRITISH	5.6.	196	NONE
30	PERDUE	REGINALD	1047194	10 "	2nd Class Veg. Cook.	〃	〃	〃	〃	31	〃	〃	〃	5.6.	140	〃

27
Line

Owners

Local Agents

6000. 3/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

18 JUN 1930
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

222

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GREGORY	JAMES	1112133	4 yrs.	2nd Class Grill Cook	6/30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.10.	150	NONE
2	CARTER	GEORGE	1044414	9 "	2nd Class Roast Cook.	Do.	Do.	Do.	Do.	36	Do.	Do.	Do.	6.3.	178	Do.
3	CHURCHILL	JACK	R.32267	19 mths	2nd Class Asst.Veg Cook.					26				5.6.	160	
4	JOWETT	HARRY	954643	11 yrs.	Kitchen Porter					26				6.0.	150	
5	WHEELER	CECIL	R.30126	2 "	Asst.Petty Mess Cook.					38				5.6.	161	
6	WILTSHIRE	PERCY	112331	6 "	Night Cook.					31				5.4.	130	
7	DAVIS	WILLIAM	889008	16 "	Night Porter					39				5.5.	128	
8	THELAN	JAMES	908262	10 "	Ship's Cook					34				5.10.	140	
9	SIZER	FRANCIS	R.24533	2 "	Asst.Ship's Cook.					23				5.8.	150	
10	DANIEL	JOACHIM	—	2 "	Italian Cook					24		FRENCH.		5.5.	160	
11	BLOOM	WILLIAM	R.65401	5 "	Jew Cook					29		HEBREW.				
12	VAN OCKEN	AUGUSTE	R.31587	3 "	Confectioner							~~ENGLISH~~	BRITISH	5.9.	160	
13	HAINSWORTH	HAROLD	959311	10 "	Ex.Confectioner					38		BELGIAN.		5.11.	160	
14	LEAL	ALEXANDER	1095934	6½ "	~~Asst.~~ Confectioner					34		ENGLISH	BRITISH.	5.4.	154	
15	TURLEY	WILLIAM	R.52857	1½ "	Asst Do.					25		Do.	Do.	5.4.	138	
16	FLEET	GEORGE	399475	18 "	Chf. Baker					20				5.10.	180	
17	TAYLOR	GEORGE	1120193	5 "	2nd Baker					37				5.6.	146	
18	JEFFERY	HENRY	1119518	8 "	Ex.2nd Baker					26				5.6.	158	
19	GREEN	WILLIAM	1095870	21 "	Ex.Ex.2nd Baker					23				5.9.	152	
20	ROSS	HORACE	667902	20 "	Ex.3rd Baker					46				5.0.	112	
21	SAYERS	JOHN	R.45529	2½"	Asst. Baker					54				5.7.	140	
22	NEWNHAM	GEORGE	108925	8 "	do.					27				5.5.	130	
23	WAYWELL	ALBERT	691717	18 "	Chf. Butcher					35				5.11.	140	
24	GILLIES	JOHN	727898	14 "	2nd Butcher					54				5.6.	150	
25	LEE	WALTER	734770	18 "	Ex.2nd Butcher					49		SCOTCH.		5.5.	189	
26	MONK	MONTAGUE	R.17393	4½"	3rd Butcher					50		ENGLISH.		5.7.	210	
27	BUNNEY	WILLIAM	R.16443	3 "	Ex.3rd Butcher					23		Do.		5.11.	200	
28	STEWART	WILLIAM	1111749	6 "	Ex.Ex.3rd Butcher					24		Do.		5.10.	166	
29	TOLIN	JOHN	R.71075	3 mths	Asst.Butcher					52		SCOTCH		5.4.	160	
30	MINTRIM	ARTHUR	1119586	5 yrs	do.					24		Do.		5.6.	150	
										45		ENGLISH.		5.10.	165	

Line
Owners
Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

IMMIGRATION SERVICE
6 JUN 1930
SOUTHAMPTON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 29.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK, JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

223

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	WYNE	HOWEL	R.59500	1 yr.	Asst.Butcher	6.6.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	37	M	WELSH	BRITISH.	5.10.	156	NONE
2	MC NALLY	JAMES	R.71197	2 mths	do.	do.	do.	do.	do.	19	do.	ENGLISH.	do.	5.9.	158	do.
3	JOHNS	FRANK	1044538	2 yrs.	Asst.Cook.					50		do.		5.10.	135	
4	CALEY	LEONARD	R.70922	5 mths	do.					26				5.8.	151	
5	NEALE	ARTHUR	981586	14 yrs.	do.					48				5.7.	182	
6	HOBBS	ALBERT	1071929	7 yrs.	do.					27				5.8.	154	
7	HOBBS	THOMAS	30134	20 mths	do.					33				5.5.	137	
8	ROUSELL	WILLIAM	R.52159	1 yr.	do.					28				5.8.	154	
9	DOWNEY	WILLIAM	59265	14 mths	do.					20				5.8.	136	
10	HAYWOOD	REGINALD	R.82881	21 wks	do.					27				5.4.	135	
11	KING	GEORGE	R.70995	1 yr.	do.					46				5.8.	140	
12	PARKYN	WILLIAM	R.59374	1 "	do.					46				5.3.	136	
13	SHEWRY	RALPH	R.70751	7 mths	do.					25				5.4.	165	
14	ADAMS	HENRY	R.3681	4 yrs.	do.					34				5.8.	160	
15	KNIGHT	ALBERT	—	9 wks	do.					19				5.7.	129	
16	BONNER	CECIL	71057	4 voys	do.					19				5.10.	145	
17	TIBBEY	HAROLD	1119542	19 mths	do.					20				5.10.	146	
18	~~BURTS~~ BURKE	JOHN	R.1062	3 yrs.	do.					22		WELSH.		5.4.	130	
19	WEBB	CHARLES	R.12378	4 "	do.					24		ENGLISH.		5.4.	160	
20	SIMMONS	FREDERICK	R.60020	11 trips	do.					20		do.		5.7.	135	
21	WHALE	JAMES	1120154	28 yrs.	do.					45				5.8.	140	
22	EZRA	ALBERT	R.71205	3trips	do.					37				5.5.	113	
23	LYALLE	EDWARD	22175	3 yrs	do.					22				5.10.	156	
24	PIRIE	KENNETH	R.71333	2 trips	do.					20				5.8.	143	
25	MOODY	EDWIN	R.71133	2½ mths	do.					19				5.8.	142	
26	PETERSEN	ALFRED	R.29520	2 yrs	~~Apprentice~~ Asst Lardier Cook.					19				5.11.	155	
27	GULLY	LIONEL	—	7 wks	~~do.~~ Apprentice Cook					16				5.5.	120	
28	DEAN	CHARLES	R.29522	2 yrs.	Ex.Asst. Confectioner					19				5.10.	140	
29	PILE	CHARLES	R.59789	8 mths	1st Asst.Cook.					29				5.7.	144	
30	KILBURN	MARGARET	1019611	10 yrs.	Leading Stewardess					39	F.			5.4.	140	

29

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

SOUTHAMPTON 16 JUN 1930

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 30.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

221

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CARRALLY	BLANCHE	691757	28 yrs.	Stewardess	6.6.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	58	FEMALE	SCOTCH	BRITISH.	5.2.	107 lbs	NONE
2	DAVIES	SARAH	579195	20 "	do.	Do	Do	Do	Do	49	Do	ENGLISH	Do.	5.7.	143	Do
3	MC NICHOL	JANET	736417	18 "	do.					38		Do.		5.4.	140	
4	FENN	AMY	1077070	7 "	do.					39		Do		5.6.	112	
5	OSBORNE	HILDA	1040286	10 "	do.					40		Do		5.7.	160	
6	ALLAN	ALICE	1055239	8 "	do.					43		Do.		5.4.	150	
7	HUTTON	MARY	1089916	6 "	do.					42		SCOTCH		5.7.	160	
8	HODGKINS	NELLIE	1126752	5 "	do.					29		ENGLISH,		5.4.	118	
9	LLOYD	FLORENCE	1120063	6 "	do.					34		Do.		5.4.	120	
10	MERCER	HANNAH	1119957	5 "	do.					46				5.4.	143	
11	JAMES	EMMA	R.8868	5 "	do.					41				5.4.	112	
12	FAIRBROTHER	KATHERINE	R.6954	4 "	do.					34				5.3.	118	
13	WHITMELL	ELLEN	1044210	3 "	do.					49				5.3.	120	
14	OAKES	MARY	1092959	7 "	do.					38				5.7.	129	
15	MORTIN	JOYCE	R.8162	4 "	do.					38				5.3.	126	
16	HILTON	MINNIE	1100056	6 "	do.					36				5.0.	90	
17	COLLINGS	ESME	R.59183	15 mths	do.					25				5.6.	140	
18	FORD	CONSTANCE	R.49586	2 yrs.	do.					28				5.4.	130	
19	CAULDWELL	ISABEL	R.14764	3 "	do.					36				5.4.	110	
20	HOLLOWAY	DOROTHEA	R.42822	3 "	do.					24				5.2.	128	
21	BULMAN	VIOLET	R.70993	4 mths	do.					29				5.2.	120	
22	PRICE	IVY	R.29456	3 yrs.	do.					33				5.4.	136	
23	HANCOCK	SARAH	R.52194	1 "	do.					30				5.3.	134	
24	WISE	JEAN	R.71180	9 wks	do.					30				5.6.	110	
25	ALLAN	JENNY	1137126	5 yrs.	Kiosk Attdt.					30				5.3.	126	
26	KAVANAGH	MARY	992347	10 "	Swimming Pool Attdt.					43				5.4.	118	
27	REYNOLDS	MARY	R.8718	4 yrs.	Shop Attdt.					30				5.6.	117	
28	ALDERSEY	MARY	R.73155	1 "	Kiosk Attdt.					37				5.4.	130	
29	RODWAY	HANNAH	R.16654	3 "	Bath Attdt.					34				5.7.	146	
30	RAPLEY	NORAH	R.16647	3 "	do.					33				5.4.	101	

H.M. OFFICE 16 JUN 1930 SOUTHAMPTON

30
Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22/566.

H Amatone
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____ *Master, First or Second Officer.*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

8000. 3/28. 125/000.

Form 666.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 31

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

225

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 15 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BRIGGS	FRANCES	R.16653	3 yrs.	Bath Attdt.	6.6.30	SOUTHAMPTON.	No	YES	35	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5.4.	lbs 148	NONE
2	DAY	ELIZA	R.16657	3 "	do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.4.	140	do.
3	SCOTT	FLORENCE	R.16656	3 "	do.					39				5.0.	116	
4	WALPOLE	ELIZABETH	R.16539	3 "	do.					40				5.4.	144	
5	PIATT	MARGUERITE	R.35826	3 "	do.					31				5.5.	126	
6	BRAY	NORA	30124	2 "	do.					26				5.5.	126	
7	WOOD	JANET	R.3074	2½ "	do.					42				5.4.	149	
8	GILLIAM	HETTIE	R.59375	13 mths	do.					31				5.7.	130	
9	JAMES	BERTHA	R.70914	4 mths	do.					39				5.6.	140	
10	HARDMAN	EDNA	—	3 yrs.	Manicurist					24				5.3.	126	
11	DONOHUE	KATHLEEN	—	4 mths	Lady Hairdresser					24				5.4.	140	
12	BONIWELL	ETHEL	R.53240	2½ yrs	Stewardess					48				5.9.	140	
13	VAN PUTZ	FLORENCE	1024217	3 yrs.	do.					34				5.2.	140	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

U.S. IMMIGRATION OFFICE
6 JUN 1930
SOUTHAMPTON

31

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22/666.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

5000. 8/29. 22/566.

Form 666.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 32

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

226

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. , JUN 1 5 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST PE 1	THORP	ROBERT L.	96056.	15	4TH WIRELESS OPERATOR	6.6.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	31.	M	ENGLISH	BRITISH	5 9	160	NONE
FIRST PE 2	PEARSON	CLAUDE	T16492	1	6TH	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5 9	144	-DO-
FIRST PE 3	MCPHEE	JAMES	92703	20	ACTING CHIEF PURSER	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	35	-DO-	ENGLISH	-DO-	5 7	159	-DO-
FIRST PE 4	MUNNETT				INTERPRETER											
5	WATSON	SYDNEY	—	7	MUSICIAN	6.6.30	SOTON	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5 7	1	NONE
6	BACKHOUSE	FREDERICK	—	—	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5 7	1	-DO-
7	DERHAM	JOHN	—	10	-DO-					57	-DO-	-DO-		5 10	145	
8	MARK	DENNIS H	—	—	-DO-					24	-DO-	-DO-		5 5	146	
9	MC MENEMY	WILLIAM	—	1	-DO-					21	-DO-	SCOTCH		5 5	146	
10	GARDNER	CHARLES	—	1	-DO-					31	-DO-	ENGLISH		5 10	151	
11	DAVIES	THEOPHIL	—	1	-DO-					22	-DO-	-DO-		5 6	136	
12	BOTTERILL	HARLEY	—	4	-DO-					24	-DO-	-DO-		5 7	144	
13	REIGHLEY	JOHN	—	5	-DO-					21	-DO-	-DO-		5 10	166	
14	MELLOR	HERBERT	—	1	-DO-					22	-DO-	-DO-		5 8	151	
15	EVANS	CLIFFORD	—	4	-DO-					20	-DO-	-DO-		6	166	
FIRST PE 16	ROBERTS	LLEWELYN	92534	—	CHIEF ENGINEER					49		WELSH		5 5	156	
FIRST PE 17	WRIGHT	ALFRED	T24250	—	4TH ELECTRICIAN					27		ENGLISH		5 11	166	
FIRST	MEECH	HERBERT	—	1 3/12 / 4 12	BOY / SEAMAN					15		-DO-		5 2	142	
19	BENHAM	BERNARD	T24557	6	FIREMAN					27		ENGLISH		5 5	136	
20	ROSE	WILLIAM P.	103311	11	TRIMMER					34		-DO-		5 5	130	
FIRST 21	RICE	THOMAS C.	R5915	9 12	-DO-					21		-DO-		5 5	131	
FIRST 22	MURRAY	PATRICK J.	T13197	5	-DO-					44		IRISH		5 7	159	
FIRST 23	~~HAMEY~~	DANIEL	46396	26	-DO-					38		-DO-	BRITISH	5 10	1	NONE.
PE FIRST 24	CHURCHER	LIONEL H.	T5	1	ASST INSPECTOR HOSPITAL ATTT	6-6-30	SOTON	NO	YES	49.		ENGLISH.		5 11	176	
PE FIRST 25	YATES	GEORGE	T7563	5						23		-DO-		5 8	152	
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE
6 JUN. 1930
SOUTHAMPTON

32

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 603.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 33

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

227

Vessel AQUITANIA, arriving at NEW YORK, JUN 15 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KIRKLAND	JOHN.	R70668	3/12	PASS. ENGRS'ED	6-6-30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5 5	158	NONE
FIRST PE	FREWETT	HAROLD	1010395	12	HEADWATER	Do	Do	Do	Do	28	Do	Do	Do	5 7	144	Do
FIRST	LYON.	ROBERT	1004048	10	1ST CL WATER					29				5 6	170	
4	NORTHROP	STANLEY	R24485	4	-Do-					30				5 11	165	
FIRST PE	ABRAHAMS	FRANCIS	329030	26	-Do-					41				5 6	172	
FIRST PE	LLOYD.	MAURICE	R42708	2	COMMISWTR.					16				5 7	128	
FIRST PE	MCCORMICK	JOHN	686991	25	1ST CL WATER					45				5 4	180	
FIRST PE	COLE	GEORGE	357061	25	-Do-					39				5 5	130	
FIRST PE	GILMOUR	HARRY	1010499	8 5 YRS						22				5 9	146	
FIRST PE	THOMPSON	WILLIAM	111926	5						22				5 10	145	
FIRST	DOLLING	JOHN	1060165	8						26				5 7	150	
FIRST	DOUGHERTY	FREDERICK	R21881	1/2						28				5 4	120	
FIRST	BISHOP	ALBERT	1095336	8						23				5 9	180	
FIRST PE	SWIFT	JOSEPH	R15014	16						33				5 6	118	
FIRST PE	FOLLEN.	WILLIAM	602451	30						50				5 7	166	
FIRST	WYLDE	JAMES.	—	1ST VOY 4 YEARS	STEWDS BOY.					14.				4 6	92.	
FIRST PE	RIDOUT	EDGAR	R52803	1 1/2	~~COMMISWTR~~ STEWDS BOY.					17				5 9	160	
FIRST	PENTLAND.	DAVID	—	1ST VOY	1ST CL WATR					35	IRISH			5 6	147	
FIRST	RYAN.	WILLIAM	—	Do 4 YRS.	Do					25	Do			5 8	154	
20 FIRST	BENNETT	FRANK	830100	19	1ST CL. BRSTR					43	ENGLISH			5 6	140	
21 P.E.	PARKER	ALFRED	871926	23	1ST CL WTR					37	Do			5 5	125	
FIRST PE	LADD	SIDNEY	R29104	2	Do					25				5 8	160	
FIRST PE	WYLDE	GEORGE	R30194	2 1/2	~~COMMISWTR~~ STWDS BOY.					18				5 7	124	
FIRST	CROWTHER	JOHN	724558	17	1ST CL WAITR					33				5 5	140	
FIRST PE	STACEY.	RONALD	423902	25	Do					41				5 5	160	
26	DIXON.	GORDON	R55308	2	COMMISWTR					17				5 4	110	
FIRST	QUELCH	GEORGE	893552	13	1ST CL. WTR					29				5 6	132	
FIRST PE	CROUGHAN	FREDERICK	104765	14	-Do-					36				5 9	150	
FIRST	HOLLERHEAD	CLIFFORD	R03910	2	-Do-					42				5 8	160	
FIRST PE	PLOMER	HAROLD	1046925	11	-Do-					24				5 9	140	

33

Line

Owners

Local Agents

6000. 8/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

M. M. OFFICE 6 JUN. 1930 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

228

Sheet No. 34

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AQUITANIA **, arriving at** NEW YORK, JUN 15 1930 **, 19 , from the port of**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST	SILWOOD	ROBERT	R32251	3	1ST CL WAITR	6-6-30	SOUTHAMPTON	No	Yes	29	M	ENGLISH	BRITISH	5 11	158	NONE
FIRST	HERBAGE	SIDNEY	108520	7	- Do -	Do	Do	Do	Do	22	Do	Do	Do	5 9	134	Do
FIRST	ELLIS	LESLIE	R52674	2	- Do -					21		Do	Do	5 8	136	
FIRST PE	BROOMFIELD	ALBERT	R113088	1½	ASST PRS STD					23				5 7	140	
FIRST	TAYLOR	REGINALD	1071975	11	1ST CL WAITER					33				5 7	140	
FIRST	STEVENSON	HARRY	527841	30	- Do -					57				5 8	154	
FIRST	COMPORT	EDWIN	678283	20	- Do -					53				5 8	156	
FIRST	LECLAIR	JOHN	-	10	- Do -					28				5 6	150	
FIRST	COOKE	WILLIAM	782544	20	- Do -					47				5 6	150	
FIRST PE	~~[illegible]~~	~~WILLIAM~~	~~R3709~~	~~16~~	~~Do~~					~~35~~				5 8	195	
FIRST	BOELLA	ALBERT	R12586	4	- Do -	6-6-30	SOUTON	No	YES	22	M	ITALIAN		5 6	148	
FIRST	HALL	LIONEL	R[illegible]	6 1/2	- Do -					21		WELSH	BRITISH	5 7	136	
FIRST PE	TAIL	ERNEST	R82763	19	- Do -					37		ENGLISH	Do	5 6	136	
FIRST	PRICE	JOHN	R24843	3	OFFICERS STWD					34		Do		5 7	128	
FIRST	WILLIAMS	WALTER	~~R~~24383	3	ASST PRS STD					20				5 6	140	
FIRST	REVIE	NORMAN	R4293	4	COMMS WTR					18				5 11	160	
FIRST	PARKER	TERENCE	-	1ST VOY	- Do -					15				5 8	140	
FIRST	FORD	PHILIP	-	Do	1ST CL WAITR					28				5 6	145	
FIRST	SCOREY	JAMES	R68040	6 WEEKS	COMMS WTR					19				5 6	130	
FIRST	CHURCHILL	FREDERICK	-	1 MONTH	1ST CL WAITER					20				5 6	134	
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

U.S. IMM. OFFICE
6 - JUN. 1930
SOUTHAMPTON

34

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22 566.

H Malone
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this ____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requireme it by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 509.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 35

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

229

Vessel AQUITANIA, arriving at NEW YORK, JUN 15 1930, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST 1	WHITE	LEONARD	R8973	3	2ND CL WAITER	6-6-30	SOUTHAMPTON	NO	YES	25	M	ENGLISH & BRITISH		5 8	155	NONE
FIRST 2	SEMPLE	ALEXANDER	R54444	1 10/12	- Do -	Do	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5 10	154	Do
FIRST 3	MACCALLUM	OSWALD	135714	20	- Do -					45				5 4	150	
4	MCKENZIE	JOHN	R10915	1/2	COMMISWTR					17				5 7	120	
5	FORREST	BERT	R52256	2	- Do -					17				5 5	120	
FIRST	HICKMAN	ARTHUR	R59998	1	STEWDSBOY					16				5 5	130	
FIRST	HICKMAN	EDWARD	R71220	1/2	WIRELESSWD					19				5 9	140	
FIRST	BACK	ARTHUR	2NDBOY	20	2ND CL WTR					49				5 6	154	
FIRST TE	TEAL	FRED	R59066	1/2	- Do -					20				5 10	168	
FIRST	CLUCAS	WILLIAM		1STVOY	ASST PRYSTWD					31				5 8	158	
FIRST TE	RUSSELL	JOHN	YOUNG	YEARS	2ND CL WTR					27				5 11	150	
FIRST	WILLING	ANSELL		2 1/2	Do					29				5 7	164	
FIRST TE	HAIGH	HAROLD	R112346	1 1/2	Do					27				5 8	145	
14	BLAKE	GILBERT		19	2ND CL BRSTD					34				5 7	151	
FIRST	GEETING	JOHN		1STVOY	COMMISWTR					18				5 9	135	
FIRST	HOLLAND	WILLIAM	-	Do	- Do -					14				5 2	98	
FIRST	LARBALESTIER	CHARLES	-	1/2	STEWDSBOY					16				5 3	102	
FIRST	WATBOYS	CYRIL	-	1STVOY	- Do -					16				5 3	120	
FIRST	SMITH	JAMES	8221	YEARS 4	2ND CL WTR					21				5 7	135	
FIRST	PHEASANT	DENIS	R13460	2 1/2	- Do -					20				5 10	140	
FIRST	DINE	ALFRED	R12350	1	- Do -					19				5 8	110	
22	AYRES	WILLIAM	1120406	5	TOORSIWTR					22				6'	160	
FIRST TE	CARDY	FREDERICK	64038	6	LIFTATTDT					37				5 10	140	
24	CORNFORTH	GERALD	R12088	10	2ND CL WTR					33				5 8	136	
FIRST	CASS	RICHARD	R29496	2 1/2	- Do -					21				5 8	140	
FIRST	POCKETT	FRED	1116196	5	Do					19				5 5	122	
FIRST TE	CLEMENTS	WILLIAM	1070692	13	2ND CL WAITR					39				5 6	168	
FIRST	SHORT	HARRY	-	1STVOY	NIGHTSTWD					50				5 6	176	
29																
30																

N.Y. OFFICE 6-JUN.1930 SOUTHAMPTON

35

Line

Owners

Local Agents

5000. 5/29. 22-506.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 36

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

230

Vessel AQUITANIA, arriving at , JUN 15 1930, 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST	HAMPTON	GEORGE	1077586	9 YEARS	ASST. CHF TRST 3RD CAB. STD	6.6.30	[illegible]	No	YES	25	M	ENGLISH	BRITISH	5'8	140	NONE
FIRST RE	RYAN	JOHN	R59564	1	3RD CL WTR	Do	Do	Do	Do	45	Do	Do	Do	5'5	150	Do
3	LEBEBRN	ALBERT	1133350	1	- Do -					22		Do	Do	5'10	140	
FIRST RE	ACOMB	JOSEPH	R60009	6½	Do					22		SWISS	Do	5'9	141	
FIRST	WELLBY	GEORGE	-	1ST VOY.	Do					24		ENGLISH		5'7	140	
FIRST	HAWKINS	CYRIL	R8624	6 YRS.	Do					20		Do		5'6	120	
FIRST RE	VAUGHAN	GEORGE	R71373	2½	Do					20				5'5½	134	
FIRST	RICHARDSON	THOMAS	-	1ST VOY	ASST PTY STD					35				5'4	140	
FIRST	BROWN	ALBERT	R71403	3½	3RD CL WAITR					19				5'8	140	
FIRST	CATTANACH	JOHN	R[illegible]	3½	Do					19		SCOTCH		5'9	138	
FIRST	MORGAN	PHILIP	-	1ST VOY	Do					26		ENGLISH		5'11	169	
12	ANDREWS	RONALD	391107	3 YEARS 27	EXCHF 3RD CAB. STEWD.					42		Do		5'6	144	
FIRST	MAUNDERS	HENRY	R8685	3½	ASST PTY STWD					19		Do		5'8	138	
FIRST	SWAN	VICTOR	-	1ST VOY	3RD CL WTR					20		Do		5'11	140	
FIRST RE	NICHOLLS	JOSEPH	98292	3 YRS. 10	CHF 1ST 3RD CABIN STWD					28		Do		5'9	156	
FIRST	FRENCH	HERBERT	R71084	2½	ASST PTY. STD.					21		WELSH		5'9	186	
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE 6-JUN. 1930 SOUTHAMPTON

36

Line
Owners
Local Agents
5000. 3/29. 22.566.

H. H. Madow
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____ *Master, First or Second Officer.*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 666
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 37

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

231

Vessel AQUITANIA, arriving at NEW YORK, JUN 5 1930, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST CLASS	HASLEM	ELLEN	R36252	2 YEARS	STEWARDESS	6.6	SOUTHAMPTON	No	YES	34	F	SCOTCH	BRITISH	5.3	124	NONE
FIRST CLASS	CLAISEN	EVELYN	R37253	2	Do	Do	Do	Do	Do	37	Do	ENGLISH	Do	5.5	124	Do
FIRST	BUTCHER	ELIZABETH	-	1ST VOY	Do					29		WELSH		5.2	11[illegible]	
FIRST CLASS	ASTBURY	MARJORIE	113371	6 YEARS	Do					38		ENGLISH		5.6	147	
FIRST CLASS	COATES	KATHLEEN	-	1ST VOY	Do					38		Do		5.6	126	
6	MCNAMEE	JOHN	R46812	5 YRS	ASST LARDER COOK					32	M			5.5	132	
7	COGAN	JAMES	1100205	6	1ST ASST COOK					33	Do			5.3	133	
8	RICHARDSON	WILLIAM	1112134	5	- Do -					27				5.10	151	
9	MASON	WILLIAM	384696	25	EX 2ND CL CK					45				5.5	170	
[illegible]	HARROLD	GEORGE	874676	16	3RD BAKER					35				5.10	150	
FIRST	JAMES	FRED	1089111	6	ASST COOK					23				5.11	154	
FIRST	BUDDEN	THOMAS	-	1ST VOY	- Do -					21				5.9	140	
13	BROMLEY	ERNEST	R59276	1 3/12 YRS	ASST BAKER					48				5.7	140	
14	TAYLOR	CHARLES	785113	20	2ND CL COOK					38				5.6	140	
FIRST P.C.	HENBEST	CHARLES	1095378	10	EX LARDER COOK					33				5.8	140	
FIRST	HOLLOWAY	NORMAN	-	1ST VOY	ASST COOK					21				6'	156	
FIRST	WARREN	DOUGLAS	R52253	3 YEARS	ASST. BAKER					21				6'	150	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE 6-JUN.1930 SOUTHAMPTON

37

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22,566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 489) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian, (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 38

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 232

Vessel AQUITANIA *, arriving at* NEW YORK. *,* JUNE 1930 *, 19 , from the port of*

No. on list	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST PE 1	MUMBERT	HENRY T	10431G	11	INTERPRETER	7-6-30		NO	YES	64	M	SWISS	SWISS	5'5"	136	NONE
FIRST PE 2	BIGLEY	ALFRED W	113853	4 6/12	EX BAGGAGE MASTER	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	BRITISH	5'9"	142	"
FIRST 3	DESSIMONE	GUISSEPPI	7H141	5 12	1ST CL WAITER	"	"	"	"	45	"	ITALIAN		5'5"	159	"
FIRST 4 PE	EYTON	LILIAN			INEXP STEWARDESS	"	"	"	"	30	F	ENGLISH	BRITISH	5'4"	124	"
FIRST 5	SIMS	WALTER	B 131955	7	TRIMMER	"	"	"	"	24	M	"	"	5'5½"	"	"
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the UnitedStates. They are all necessary for the operation of the vessel.

H. Slaughter

AM. CONSULATE M. OFFICE 7-JUN.1930 SOUTHAMPTON

American Consulate,
Southampton, England,
June 7, 1930.

Seen for the journey to the United States

Mildred Childers
American Vice Consul.

American Consulate JUN 7 1930 Southampton

Line 38

Owners

Local Agents

6000. 8/29. 22/556.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-13-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, ~~OR FIRST OR SECOND OFFICER.~~

I, E. G. DIGGLE MASTER, of the AQUITANIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E G Diggle
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 13TH day of JUNE 1930

W K Pearsall
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

38

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10324
June 13-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-

photographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of OCT 1 1943, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 4 1943
.....
Date

.....
Camera Operator

VOLUME-10,325

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

June-13-14-1930

DATE	STEAMSHIP	PORT	SHEETS
13	Sheridan	Buenos Aires	3
	Europa	Bremerhaven	95
	Vaarli	Curacao	2
	Gypsum Queen	Windsor N. S.	1
14	Hanburg	Hamburg	47
	Astrea	Maracaibo	5
	Marg	Quebec	1
	Katarina/ Gerolinich	Smyrna	2
	Minnebago	London	3
	Dan	Country Harbor N. S./	1

10325

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10325
June 13-14-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of....., 194 .

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....
Date

.....
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

ARR'D. ARRIVAL
BILL No. 225735 Division JUN 23 1930

1

I, _____, Surgeon of the _____, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature of Medical Officer or other authorized officer)

Aug 6-1930

Spencer

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the case of any alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon is sailing with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Name	Age	Sex	Married or single	Occupation	Can read	Can write	Last permanent residence	Final destination (city)	Final destination (State)	Whether in possession of $50 and how	Whether ticketed through	Whether going to join relative and name and address	Whether in possession of railroad ticket	Whether ever in prison or almshouse	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming under contract	Whether deported before	Whether in good health	Whether deformed or crippled	Height	Complexion	Color of hair	Color of eyes	Nationality	Race or people

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

10,325

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SHERIDAN". *Passengers sailing from* BUENOS AIRES, MAY 11th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CORDOBA	Juan M.	20		M	S	Cattle Caretaker	yes	Spanish	yes	Argentine	Sp.Am.	Arg.Rep.	Chacabuco	Temporary Visitor No. 525	Buenos Aires	May 6th.1930.	Arg.Rep.	Bs. Aires.
2		THOMAS	Tomás	29		M	S	Cattle Caretaker	yes	Spanish	yes	Argentine	Sp.Am.	Arg.Rep.	Chacabuco	Temporary Visitor No. 526	Buenos Aires	May 6th.1930.	Arg.Rep.	Bs.Aires.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . 2.
U. S. citizens . . . . . ---
Aliens . . . . . 2.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—280

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

2

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13th, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Mr. Jack Nelson, (Friend)	Argentina	Buenos aires		Mr. J. Nelson	✓				MR. F. POST. EAST WILLISTON NEW YORK.																	
1	Av. R.S. Peña Nº 501, Bs. As.		~~New York~~	YES	Bs. Aires	Yes	NO			YES.	Yes	6 months	N/A	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	brown		NONE
	Mr. Jack Nelson, (Friend)	〃	〃		Mr. J. Nelson					MR. F. POST. EAST WILLISTON NEW YORK.																	
2	Av. R.S. Peña Nº 501, Bs. As.		~~New York~~	YES	Bs. Aires	Yes	NO			YES.	Yes	6 months	N/A	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	brown		SCARS BEHIND EACH EAR
3																											
4			Henry		on		Sheik																				
5																											
6					Empl.																						
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. Sheridan, from Buenos Aires; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Benson
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930
at New York Harbor

Henry M. Smith
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

...nell, Inc., 13 Water Street, N. Y.

Sheet No. 1

...PLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
A Barbar	30	Brazilian			
A. F. de Cunha	39	Do			
J. P. Silva	26	do.			
A.G. Conhinho	31	do.			
R. Silva	48	do.			
J.D. Scott	34	Brasil			
A. Ceriack	21	do			
L.M. Ker	50	American			

RECEIVED JUL 14 1930 DISTRICT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 609.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

Continuation

U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF New York

July 8, 1930

I, master of the ..... (Nationality) S.S. J Sheridan

from port of ....., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ..... Number of seamen deserted .....

Number of seamen discharged ..... Seamen left in hospital (or died) .....

Number of seamen signed on at this port ..... Total crew this date .....

The above-named vessel arrived at this port ....., 193 , consigned to ..... ; is now lying at ....., and is expected to sail ....., 193 , for .....

via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was .....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

3

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

19	Weston	John	✓	I7	do.	Ch. Steward	II/II/29	L,pool	Yes							
20	Wilkinson	Alexander	✓	I4	do	Sailor	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	3C	M.	Brasilian	5-6½	I45	Nil.
21	Nascimento	Jose Dinnes	✓	I8	do.	Fireman	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	37	M.	Spanish	5-8	I50	Tatto Left Forearm
22	Villares	Jesus	✓	8	do.	Fireman	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	29	M.	Brasilian	5-8½	I45	Nil
23	Barros	Lucio	✓	IO	do.	Sailor	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	33	M.	EastIndian	British	5-6	I40	Nil.
24	Mahemet	Din	✓	5½	do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-8½	I45	Nil
25	Mohamet	Ijah	✓	I3	do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-5½	I35	Nil
26	Ibrahim	Saleh	✓	26	do.	Trimmer	27/2/30	L,pool	Yes	No	49	M.	African	British	5-II	I53	Nil
27	Mahaga	Abdul	✓	30	do.	2nd.Cook	23/2/30	L,pool	Yes	Yes	53	M.	Scotch	British	5-7	I49	Nil.
28	Kennedy	Peter	✓	3½	do.	4th.Engineer	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	25	M.	English	British	5-4	I30	Nil.
29	Evans	Walter	✓	I8	do.	A.B.	28/2/30	L,pool	Yes	Yes	30	M.	East Indian	British	5-6	I35	Nil.
30	Etem.	Samin	✓														

Note # 10 Sheet one to 2 Inclusive.

Line Lamport & Holt Line

Owners Lamport & Holt

Local Agents Sanderson & Coy.

Benjamin Lusk
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Seven 42 all aliens

Form 689. Sheridan 6/14

4

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN—continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

5

SHERIDAN

20	Wilkinson	Alexander	✓	I7	do.	Ch. Steward	II/II/29	L,pool	Yes	Yes	38	M.	Scotch	British	5-7½	I42	Nil.
21	Nascimento	Jose Dinnes	✓	I4	do	Sailor	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	30	M.	Brazilian		5-6½	I45	Nil.
22	Villares	Jesus	✓	I8	do.	Fireman	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	37	M.	Spanish		5-8	I50	Tatto Left Forearm
23	Barros	Lucio	✓	8	do.	Fireman	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	29	M.	Brazilian		5-8½	I45	Nil
24	Mahemet	Din	✓	IO	do.	Sailor	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	33	M.	EastIndian	British	5-6	I40	Nil.
25	Mohamet	Ijah	✓	5½	do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-8½	I45	Nil
26	Ebrahim	Saleh	✓	I3	do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-5½	I35	Nil
27	Mahaga	Abdul	✓	26	do.	Trimmer	27/2/30	L,pool	Yes	No	49	M.	African	British	5-II	I53	Nil
28	Kennedy	Peter	✓	30	do.	2nd.Cook	23/2/30	L,pool	Yes	Yes	53	M.	Scotch	British	5-7	I49	Nil.
29	Evans	Walter	✓	3½	do.	4th.Engineer	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	25	M.	English	British	5-4	I30	Nil.
30	Etem.	Samin	✓	I8	do.	A.B.	28/2/30	L,pool	Yes	Yes	30	M.	East Indian	British	5-6	I35	Nil.

Note # 10 Sheet one to 2 Hospt.

Seven 42 all aliens

Line Lamport & Holt Line

Owners Lamport & Holt

Local Agents Sanderson & Coy.

14—250

Benjamin Smith

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
W R Bevis	26	British	L. Barros	30	Brazilian
H W. Simpson	28	do	Omar Mohamed	40	British
J Tweston	50	do	Ali Ahmed	29	do
Wm Harrison	51	do	Ahmed Mohamed	28	do
H Williams	34	do	João H Silva	34	Brazilian
W Bevans	23	do	J Bernado	30	do
C K Rumsey	19	do	JP. Costa	23	do
J Shaw	28	do	S. Mofiero	30	do
J Faria	32	Brazilian	P Kennedy	53	British
V Singulas	30	do	M. C Reis	33	Brazilian
S Madeiros	39	do	A Rossi	33	do
J Rocha	33	do	D. Cavalcanto	28	do
Jonas Silva	36	do	J. Dantas	29	do
M. Silva	31	do	J. J. Santolina	26	do
A Santos	39	do	Ja Nascimento	24	do
A. Lima	35	do	J. Leal	21	do
M. de Silva	43	do	E. Vorgue	47	do
J. Oyarzum	45	do	J. Silva	39	do
O Gonzaga	33	do	A Macena	28	do
R Morales	33	do.	J. Nascimento	30	do

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W R Benson
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Sheridan 6/14

Form 609.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR.
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF New York
July 8, 1930.

I, master of the British (Nationality) S.S. "Sheridan"
from port of ....., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged 41 — Seamen left in hospital (~~or died~~) One
Number of seamen signed on at this port 46 — Total crew this date 47 Plus one deportee

The above-named vessel arrived at this port June 10. 1930, 193, consigned to Sanderson & Son Inc.; is now lying at Pier 14 Hoboken, and is expected to sail ....., 193, for Brazils
via United States port of Norfolk — First port of call in United States this voyage was New York.

4

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on

18	Ferriera	John	✓	I7	do.	Sailor	20/7/29	New York	Yes	Yes	32	M.		Brazilian	5-8	I50	Nil.
19	Weston	John	✓	30	do.	Ch.Engineer	8/II/29	L,pool	Yes	Yes	50	M.	English	British	5-6½	I52	J.F.W.Left Forearm
20	Wilkinson	Alexander	✓	I7	do.	Ch. Steward	II/II/29	L,pool	Yes	Yes	38	M.	Scotch	British	5-7½	I42	Nil.
21	Nascimento	Jose Dinnes	✓	I4	do	Sailor	I0/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	30	M.		Brazilian	5-6½	I45	Nil.
22	Villares	Jesus	✓	I8	do.	Fireman	I0/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	37	M.		Spanish	5-8	I50	Tatto Left Forearm
23	Barros	Lucio	✓	8	do.	Fireman	I0/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	29	M.		Brazilian	5-8½	I45	Nil
24	Mahemet	Din	✓	I0	do.	Sailor	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	33	M.	EastIndian	British	5-6	I40	Nil.
25	Mohamet	Ijah	✓	5½	do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-8½	I45	Nil
26	Ebrahim	Saleh	✓	I3	do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-5½	I35	Nil
27	Mahaga	Abdul	✓	26	do.	Trimmer	27/2/30	L,pool	Yes	No	49	M.	African	British	5-II	I53	Nil
28	Kennedy	Peter	✓	30	do.	2nd.Cook	23/2/30	L,pool	Yes	Yes	53	M.	Scotch	British	5-7	I49	Nil.
29	Evans	Walter	✓	3½	do.	4th.Engineer	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	25	M.	English	British	5-4	I30	Nil.
30	Ram.	Samin	✓	I8	do.	A.B.	28/2/30	L,pool	Yes	Yes	30	M.	East Indian	British	5-6	I35	Nil.

Note # 10 Sheet one to S.S. Hough.

Crew 42
all aliens

Line Lamport & Holt Line
Owners Lamport & Holt
Local Agents Sanderson & Coy.

14—120

Benjamin Lesak
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

All names to Crew List Mayo

...ussell, Inc., 11 Water Street, N. Y.

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. F Weston	50	British	Nov. 4. 1929 L'pool
A Wilkinson	38	do	do do
L Shaw	28	do	do do
D. Nascimento	35	Brazil	Dec. 10. 1929 Rio de Janeiro
Villares	37	do	" 9 do
L. Barros	30	do	" 10 do
T W Simpson	28	British	Feb. 17. L'pool
Wm Bevin	26	do	" 17 do
D Mahomet	35	do	Mar. 1 do
I Mahomet	28	do	do do
I Ebrahim	29	do	do do
A Mahaja	49	do	do do
P Kennelly	53	do	Feb 28 do
D Evans	23	do	do do
S B Stan	25	do	do do
Wm Harrison	37	do	Mar. 11. do
H Williams	34	do	do do
R R O'neill	33	do	Mar. 14 do
A Salcedo	21	do	Mar 15 do.
C. D. Galvão	33	Brazil	Ap. 10 Rio de Janeiro
J. Silva	34	do	do do
J P Costa	23	do	do do
J. L Reis	34	do	do do
O. K. Ramsay	19	British	Mar 13 L'pool
K. Fridvall	26	Swede	May 9 Buenos Aires

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN—continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
C. Fonseca	26	Brazil	May 16. Santos
F. Bernado	30	do	May 23 Pernambuco.
S S Robinson	18	British	Mch. 13 L'pool.
J. Faria	32	Brazilian	July 6. 1929 New York
J. Singulan	20	do	do do
L. Dantas	28	do	July 10 do
J. Santos	24	do	" 10 do
C. Ferreira	21	do	do 6 do
S Madeiros	39	do	do 19 do
M de Silva	43	do	do 6 do
R. Moraes	33	do	do 6 do
J Oyuejum	46	do	do 6 do
C Fonseca	33	do	do 6 do
M G Reis	33	do	do 6 do
A Degonume	47	French	June 29. 1929 do
J Perreira	37	Brazilian	July 20 1929 do.
Hospital J. Silva	26	do	July 3. 1930 do
P. Kennedy	53	British	June 14. 1930 do.
S S Robinson	18	do	apprentice
Edgar Ferreira		Brazilian	Deserted.

(15)

al marks, rities, or ase

Left Leg

All marks of Scars Tattoo Marks

SHERIDAN

19	Weston	John		30	do.	Ch.Engineer	8/II/29	L,pool	Yes	Yes	50	M.	English	British	5-6½	I52	J.F.W.Left Forearm
20	Wilkinson	Alexander		I7	do.	Ch. Steward	II/II/29	L,pool	Yes	Yes	38	M.	Scotch	British	5-7½	I42	Nil.
21	Nascimento	Jose Dinnes		I4	do	Sailor	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	30	M.		Brazilian	5-6½	I45	Nil.
22	Villares	Jesus		I8	do.	Fireman	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	37	M.		Spanish	5-8	I50	Tatto Left Forearm
23	Barros	Lucio		8	do.	Fireman	IO/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	29	M.		Brazilian	5-8½	I45	Nil
24	Mahomet	Din		IO	do.	Sailor	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	33	M.	EastIndian	British	5-6	I40	Nil.
25	Mohamet	Ijah		5½	do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-8½	I45	Nil
26	Ebrahim	Saleh		I3	do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-5½	I35	Nil
27	Mahaga	Abdul		26	do.	Trimmer	27/2/30	L,pool	Yes	No	49	M.	African	British	5-II	I53	Nil
28	Kennedy	Peter		30	do.	2nd.Cook	23/2/30	L,pool	Yes	Yes	53	M.	Scotch	British	5-7	I49	Nil.
29	Evans	Walter		3½	dol	4th.Engineer	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	25	M.	English	British	5-4	I30	Nil.
30	Etam.	Samin		I8	do.	A.B.	28/2/30	L,pool	Yes	Yes	30	M.	East Indian	British	5-6	I35	Nil.

Note # 10 Sheet one to 2 Hospk.

Screen 42
all Aliens

Line Lamport & Holt Line

Owners Lamport & Holt

Local Agents Sanderson & Coy.

14—250

Harry on Lusk
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

...ussell, Inc., 13 Water Street, N. Y.

...T OF LABOR
...N SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "Sheridan", arriving at, New York, June 13th, 1930, from the port of Buenos Ayres May 11/30 5

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
															lbs.	
1	Denson	Walter		22 Years	Master	II/II/29	L,pool	Yes	Yes	38	M.	English	British	5-6	I40	Nil.
2	O'Neill	Rodger Ritchie		I7 do.	Ist.Mate	I3/3/30	L,pool	Yes	Yes	33	M.	English	British	5-6	I4I	Nil
3	Bevin	William		II do.	2nd.Mate	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	26	M.	English	British	5-9½	I57	Scar Left Leg
4	Simpson	Frederick William		I4 do.	3rd.Mate	20/3/30	L,Pool	Yes	Yes	28	M.	English	British	5-7	I50	Nil
5	Shaw	Thomas		7 do.	Carpenter	II/II/29	L.pool	Yes	Yes	28	M.	English	British	5-8½	I47	Nil
6	Faria	Joaquin		22 do.	Boaastwain	9/7/29	New York	Yes	Yes	33	M.		Portuguese	5-6	I45	Nil.
7	Singular	Isidoro		I0 do.	Sailor	9/7/29	New York	Yes	Yes	30	M.		Brazilian	5-8	I65	Nil.
8	Dantos	Leonidas Leopoldo		I4 do	Sailor	9/7/29	New York	Yes	Yes	3I	M.		Brazilian	5-3	I47	Nil.
9	Santos	Jayme		7 do.	O.S.	9/7/29	New York	Yes	Yes	24	M.		Brazilian	5-I	I03	Nil
10	Ferriera	Edgar		5 do.	Sailor	9/7/29	New York	Yes	Yes	23	M.		Brazilian	5-7½	I38	Nil.
11	Madeiros	Silvinio		8 do.	Sailor	I7/7/29	New York	Yes	Yes	27	M.		Brazilian	5-5	I30	Nil.
12	Silva	Manuel		26 do.	Donkeyman	9/7/29	New York	Yes	Yes	43	M.		Brazilian	5-9	I48	Nil.
13	Moreas	Raymonda		I2 do.	Greaser	9/7/29	New York	Yes	Yes	3I	M.		Brazilian	5-9½	I55	Nil.
14	Conzago	Omar		I7 do.	Greaser	9/7/29	New York	Yes	Yes	32	M.		Brazilian	5-9	I57	Nil.
15	Oyarzun	Juan		29 do.	Greaser	9/7/29	New York	Yes	Yes	44	M.		Chillian	5-9½	I62	Nil
16	Reis	Martinez		I4 do.	2nd.Steward	9/7/29	New York	Yes	Yes	32	M.		Brazilian	5-4	I30	Nil.
17	Degomme	Albert		26 do.	Ships Cook	29/7/29	New York	Yes	Yes	44	M.		French	5-II	220	Nil.
18	Perriera	John		I7 do.	Sailor	20/7/29	New York	Yes	Yes	32	M.		Brazilian	5-8	I50	Nil.
19	Weston	John		30 do.	Ch.Engineer	8/II/29	L,pool	Yes	Yes	50	M.	English	British	5-6½	I52	J.F.W.Left Forearm
20	Wilkinson	Alexander		I7 do.	Ch. Steward	II/II/29	L,pool	Yes	Yes	38	M.	Scotch	British	5-7½	I42	Nil.
21	Nascimento	Jose Dinnes		I4 do	Sailor	I0/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	30	M.		Brazilian	5-6½	I45	Nil.
22	Villares	Jesus		I8 do.	Fireman	I0/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	37	M.		Spanish	5-8	I50	Tatto Left Forearm
23	Barros	Lucio		8 do.	Fireman	I0/I2/29	Rio de Janeiro	Yes	Yes	29	M.		Brazilian	5-8½	I45	Nil
24	Mahomet	Din		I0 do.	Sailor	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	33	M.	EastIndian	British	5-6	I40	Nil.
25	Mohamet	Ijah		5½ do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-8½	I45	Nil
26	Ebrahim	Saleh		I3 do.	Fireman	27/2/30	L,pool	Yes	No	28	M.	African	British	5-5½	I35	Nil
27	Mahaga	Abdul		26 do.	Trimmer	27/2/30	L,pool	Yes	No	49	M.	African	British	5-II	I53	Nil
28	Kennedy	Peter		30 do.	2nd.Cook	23/2/30	L,pool	Yes	Yes	53	M.	Scotch	British	5-7	I49	Nil.
29	Evans	Walter		3½ do.	4th.Engineer	27/2/30	L,pool	Yes	Yes	25	M.	English	British	5-4	I30	Nil.
30	Etam.	Samin		I8 do.	A.B.	28/2/30	L,pool	Yes	Yes	30	M.	East Indian	British	5-6	I35	Nil.

Note # 10 Sheet one to D. J Hough.

Screen 42
all aliens

Line Lamport & Holt Line

Owners Lamport & Holt

Local Agents Sanderson & Coy.

14—130

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

All members of Crew to Naturalization

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.

T OF LABOR
SERVICE

Sheet No. (2)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "Sheridan", arriving at, New York, June 12th, 1930, from the port of Buenos Ayres May 11/30 6

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Harrison	William	✓	26 Years	2nd.Engineer	13/3/30	L,pool	Yes	Yes	51	M.	English	British	5-4½	130	Nil
2	Williams	Hywyn	✓	14 do.	3rd.Engineer	13/3/30	L,pool	Yes	Yes	34	M.	Welsh	British	5-9½	168	Nil
3	Saloedo	Augustine	✓	4 do.	O.S.	13/3/30	L,pool	Yes	Yes	21	M.	Philipino	British	5-5	120	Tattoed on Forearms
4	Galvao	Cypriano	✓	13 do.	Sailor	10/4/30	Rio de Janeiro	Yes	Yes	28	M.		Brazilian	5-9	145	Nil
5	Silva	Joao	✓	18 do.	Trimmer	10/4/30	do.	Yes	Yes	33	M.		Brazilian	5-6½	139	Nil
6	Costa	Joaquin Ferreira	✓	16 do	Trimmer	10/4/30	do.	Yes	No	36	M.		Brazilian	5-6	140	Nil
7	Reis	Isaltrim Silva	✓	9 do.	Fireman	10/4/30	do.	Yes	Yes	24	M.		Brazilian	5-7	132	Nil
8	~~Davalle~~	~~George~~		~~12 do.~~	~~Asst.Steward~~	~~24/3/30~~	~~Santos~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~52~~	~~M.~~		~~Brazilian~~	~~5-6~~	~~141~~	Nil DISCHARGED
9	Robinson	Sidney	✓	1 do.	Apprentice	13/3/30	L,pool	Yes	Yes	18	M.	English	British	5-8	140	Nil
10	Ramsay	George Kenneth	✓	2½ do.	Telegraphist	6/3/30	B. Ayres	Yes	Yes	19	M.	Scotch	British	5-10	133	Scar Above Lefteye
11	~~Fagundes~~	~~Sebastian~~		~~6 do.~~	~~Trimmer~~	~~10/4/30~~	Rio de Janeiro	~~Yes~~	~~Yes~~	~~28~~	~~M~~		~~Brazilian~~	~~5-6~~	~~158~~	~~Nil~~ Discharged Dead.
12	Fridvall	Karl Albert	✓	12 do.	Fireman.	8/5/30.	B.Aires	Yes	Yes	30	M.	Scandinavian	Swede	5-3	140	Tatted on Both Arms. Marks foreign.
13	AMERICAN CONSULATE GENERAL BUENOS AIRES, ARGENTINA SEEN FOR THE JOURNEY TO UNITED STATES via East Coast South America. MAY 10 1930 Hoyt Moore AMERICAN CONSUL (327)			42 (forty-two) all told. $2.00 = 5.00 m/n												
14																
15																
16																
17																
18																
19	6.E first Fonseca	Carlos	✓	12 years	Asst.Stew.	may 16 1930	Santos	Yes	Yes	27	M	Portuguese	Portuguese	5-6	130	Deformed right wrist.
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29	1st R.E	BERNADO	FRANCISCO	✓	5 years	TRIMMER	MAY 22 1930	BAHIA	YES	YES	30	M		BRAZILIAN	5' 2	140	Short first finger Right Hand
30																

SUPPLEMENTARY VISA
AMERICAN CONSULATE at Santos No. 76
Brazil
Rio de Janeiro and Barbados.
Alexander J. Caldwell
May 17, 1930.
Vice Consul
(For prescribed fee)

THIS LIST, IN 2 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 42 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)

Supplementary Visa
AMERICAN CONSULATE at PERNAMBUCO, BRAZIL No. 18
SEEN
For the journey to the United States via Barbados
F. Vanderhurst
American Consul
MAY 3 1930
(For prescribed fee)

This list in Two sheets bears the names of 42 men (forty-two) reported as members of the crew, including the master.
F. Vanderhurst
American Consul, Pernambuco, Brazil

All Aliens members of Crew
No Husky Malt name

Henry mr. Smith
Purser.

Line Lamport & Holt Line
Owners Lamport & Holt
Local Agents Sanderson & Coy.

14-126

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

6-12-20

2

Printed at
U. S. D
IMMIGRATIO

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Denson, of the Steamship "Sheridan", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 6 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. Denson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

Henry M. Sisk
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

10—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 225704 BILLED

AFFIDAVIT OF SURGEON

7

I, Dr. Hajo Jelden, Surgeon of the S/S "EUROPA" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr. H. Jelden

Cards Punched
Clerk
Cards Removed

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of , 19

at Newyork

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If the vessel sails with alien passengers, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no such officer is present, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

6-13-30

1st CABIN	30				40	310	1				381
2nd CABIN	34				23	107	4		3		171
STEERAGE	231	7			19	190			27		474
TOTAL	295	7			82	607	5		30		1026

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	71	310	381
2nd Cabin	64	107	171
Steerage	284	190	474
Total	419	607	1026

4 mal Cuba incl
3d.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EUROPA" . Passengers sailing from CHERBOURG, June 8 th, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	TRANS	GUCKER	Mathilde	62	6	F S	Maid	y	y	Germany	German	Germany	HEILBRONN	Temporary Visitor Non Immigrant Visum 3232	PARIS	June 6/1930	England	LONDON
2	TRANS	O'BRIEN	Marguerite	51	9	F M	-	y	y	England	English (German)	NEW YORK CITY		Temporari Visitor 25934	LONDON	Oct 29/1929	do	do
3		WEBER	Martha	35	-	F S	Maid	y	y	France	French	France	BERGHEIM	Permit to reenter 612357/617829	Washington	May 26/1930	NEW YORK CITY	
4		BORELLI	G. Edilberto	42	-	M M	-	y	y	ITALY	North ITALIEN	Italy	ALBENGA	Non Immigrant Visum 457	Habanna Cuba	Febr 5/1930	Italy	TORINO
5	TRANS	VAREIA Y MARTORELL	MARGARITA	28	-	F M	H.- WIFE	Y	Y	ARGENTINE	ARGENTINE	ARGENTINE	BUENOS-AIRES	3224	PARIS	June 5/1930	ARGENTINE	BUENOS-AIR
6	TRANS	ANDREAE	DANIEL HERMANN	48	-	M M	DIRECTOR	Y	Y	DUTCH	DUTCH	DUTCH	KOLLUM	573	ROTTERDAM	JUNE 2/1930	DUTCH	ROTTERDAM
7	TRANS	PRYTZ	BJÖRN	43	-	M	DIRECTOR	Y	Y	SWEDEN	SWEDEN	SWEDEN	GOTHENBURG	[illegible]	GOTHENBURG SWEDEN	MAY 28 th/1930	SWEDEN	GOTHENBURG
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

JUN 13 1930

FROm 8 to 30 = BLANK.

18

Total Passengers 7
U.S. citizens 7
Aliens ... ...

L. Wille
PURSER,

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YO RK, JUN 11 1930, 19 30

8

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	GUCKER,Ost Str.HEILBRONN	Germany	HEILBRONN	no	employer	y	y	1 Mth	N.Y.C.	Mrs. LOWE, 410 Park Ave. NEW YORK CITY	yes	6 Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blue grey		none
2	Hon Morrough O Brien 39 Princess Gardens LONDON	N.Y.C.	LONDON	y	self	y	y	1 Mth	N.Y.C.	Mrs. HENRY W LOUE, 410 Park Ave. NEWYORK C	yes	1 mo	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown blue		none
3	CARREE,94 Place d'Aniche SOUVAIN France	NEW YORK CITY		y	do	y	y	4 y	N.Y.C.	410 Park Ave. NEW YORK CITY	YES	NO	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond blue		none
4	BORELLI,Corto V.H.Sm.68 TORINO Italy	do		y	do	y	y	1930	N.Y.C.	Joseph Strasky, Fifth Av. 51 Str. NEW YORK C.	yes	4 Mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark brown		none
5	SISTER: MARTA V.GARCIA MOGA SOLIVAR 89o,BUENOS-AIRES	NY. New York C.		y	SELF	Y	Y	No	No	BROTHER: WARREN DELLARES Kobbine TUKEDO PARK , NEW York.	YES	2 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
6	WIFE.FRAU HOPE ANDREAE, 197 Heemraadsingel,ROTTERDAM	NY New York		Y	SELF	Y	Y	Febr 1919/ Aug. 1925		FIRME : NORTH GERMANN LLOYD 57 BROADWAY , New York	YES	2 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
7	WIFE: KENNETH PRYTZ, 36 VIKTORIA,GOTHENBURG	SWED. SWEDEN	GOTHENBURG	Y	SELF	Y	Y	OKT$	1929.	ACQ.:S.K.L.BALL BEARING, NEW YORK CITY.	YES	1o days	NO	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BD	GR	NONE
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Lat. 11-1-31 File No. 1744/362

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. JOHNSEN, MASTER, of the „EUROPA" from BREMEN do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this day of JUN 13 1930, 19

at Newyork

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections thereof will be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the aliens at arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartiments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Hajo Jelden, Surgeon of the S/S "EUROPA" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

H. H. Jelden.

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of , 19

at Newyork

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

9

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 17.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EUROPA" Passengers sailing from Cherbourg, June 8 th, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		MILLET	Francisco	32		M	M	Exporter	y	y	SPAIN	Spanish	Spain	Barcelona	Non Immigrant Visum 805	Barcelona	May 12/1930	Texas	Dallas
2		MARECHAL	Marcel Th R.L.	31		M	S	Engeneer	y	y	BELGIUM	French	Belgium	Cugrée L.	Non Immigrant Visum 59	LILLE	May 28/1930	France	DOUAI
3		De MARCHI	Marco	28	6	M	S	-	y	y	Argentine	Spanish American	Argentine	Buenos-Aires	Non Immigrant Visum 410	Buenos Aires	May 5/1930	France	PARIS
4		BERLAND	Leon	42	7	M	M	Engeneer	y	y	Belgium	French	Belgium	Huy	Non Immigrant Visum 167	ANVERS	June 3/1930	Belgium	LIEGE
5		DERREUMAUX	Leon Louis	56	11	M	M	Manager	y	y	France	do	France	ROUBAIX	3215	do. PARIS	June 5/1930	France	PARIS
6		JUERGENS	Luise	32	4	F	M	Maid	y	y	Germany	German	Germany	RADOWNIEZ	Non Immigrant Visum 6964	Berlin	May 14/1930	Germany	BADENBADEN
7		KASSOVER	Phillipp	60		M	M	Merchant	y	y	POLAND	Polish	Poland	WILNA	Permit to reenter 587767/593088	Washington	Apr 11/1930	NEW YORK CITY	
8		Kassover	Samuel	31		M	M	do	y	y	do	do	do	do	595741/593087	do	do 23/1930	do	
9		KASSOVER	Nathan	28		M	S	do	y	y	do	do	do	do	595742/593086	do	do do.	do.	
10		MC; MARTIN	Mary C.	61	5	F	Wd.	-	y	y	CANADA	Scotch	CANADA	Alexandria Ontario	2904	OTTAWA _ CANADA	SEPT. 27/1927	CANADA	MONTREAL
11		CLUFF	Florence	29	5	F	S	Nurse	y	y	do	do	do	ATTAWA	69433	OTTAWA _ CANADA	MAY 14/1929	do	do
12		GILHOOLY	Grace	33	7	F	M	-	y	y	do	Canadian	do	MECKON BL	68411	OTTAWA _ CANADA	OCT _24/1928	do	do
13		GILHOOLY	Joseph P.	34	11	M	M	-	y	y	do	do	do	ATTAWA	54439	OTTAWA _ CANADA	OCT _24/1928	do	do
14		DE BRUYN	Adolpho Jorge Rene	41		M	M	-	y	y	ARGENTINE	Spanish S. American	BUENOSAIRES	Argent.	Non Immigrant Visum 3224	June 5/1930 PARIS		France	PARIS
15		MARTINEZ DE LA RIVAS	Luis	33	9	M	M	-	y	y	SPAIN	Spanish	Spain	GUECHO	Non Immigrant Visum 874	PARIS	Sep 24/1929	FRANCE	ANTIBES
16		BERTHELA	Marie	24		F	S	Maid	y	y	FRANCE	French	France	Beard Vieure	Non Immigrant Visum 3221	PARIS	June 6/1930	do	PARIS
17		DE BOSDARI	Herbert	30		M	M	Manager	y	y	GR.BRITAIN	English	England	LONDON	Non Immigrant Visum L823	PARIS	Dec 4/1929	do	PARIS
18		STEMPSON	Richard	41	6	M	S	Valet	y	y	do	do	do	BEVERLEY	Non Immigrant Visum 1152	PARIS	Oct 10/1929	do	do
19		ESSMANN	Getrud	31	10	F	S	Governess	y	y	Germany	German	Germany	HAMBURG	Permit to reenter 556450/559484	Washington	Dec 28/1929	NEW YORK CITY	
20		GOLDSCHMIDT	Julius	47	6	M	M	Merchant	y	y	do	do	do	Frankfurt	Non Immigrant Visum 4584	Frankfurt/m.	Oct 2/1929	Germany	Frankfurt
21		FERRIRAZ	Alfred	38	6	M	S	Valet	y	y	Switzerld	English	Switzerld	PRé van Loup	Permit to reenter 588814/ 586 753	Washington	Apr 12/1930	NEW YORK CITY	
22		BOMBINI	Giulia	43	6	F	S	Maid	y	y	ITALY	Southh Italian	S.ITALY	SANMARINO	Non Immigrant Visum 155	ROME	Oct 14/1929	ITALY	ROME
23		Di FRASSO	Dorothy, Dentice Contessa	42	4	F	M	-	y	y	ITALY	Italian	N.Y.	WATERTOWN	Non Immigrant Visum 369	Rome	May 26/1930	do	do
24	U.S.	MARTINEZ DE LA RIVAS	Helen Constance	30	11	F	M	-	-	-	U.S.C.	-	LEROY NEW YORK June 24/1899		-	-	-	-	-
25	U.S.	WILMSEN	do do	7	8	F	-	-	-	-	do	- 28 th	ELKANS PARK Pa. Oct 1922		-	-	-	-	-
26		HUBER	René, Eugene	34	7	M	S	Artist	t	y	Switzerld	German	Switzerld	FRAUENFELD	Non Quota Visum Certif. 824	June 5/1930	PARIS	France	PARIS
27	VL-195-695	KRAMER	Ulrich	24	10	M	S	none	y	y	Germany	German	~~Russia~~	PARIS	Temporay Visitor Non Immigrant Visum June 4/1930 N° 7369		~~PARIS~~	do	do
28		~~AGAPOS~~	~~Athena~~	~~22~~	~~6~~	~~FM~~	~~M~~	~~None~~	~~y~~	~~French~~	~~y~~	~~EGYPT~~	~~Greek~~	~~GREECE~~ Island	~~CRETE~~ Non Quota Visum	625	PARIS	~~June 6/1930~~	~~Egypt~~	~~CAIRO~~
29		WEISBLAT	Edouard	35		M	M	Engeneer	y	y	POLAND	Polish	POLAND	Warsovie	Diplomatic Passport 2125	PARIS	Jan 6/1930	France	PARIS
30		~~STOUT~~	~~JAMES W.~~	~~44~~	~~11~~	~~M~~	~~M~~	~~Engineer~~	~~y~~	~~y~~	~~U.S.A.~~	~~American~~	~~U.S.A.~~	~~NEW YORK~~	~~NEW YORK~~		~~NEW YORK~~	~~U.S.A.~~	~~NEW YORK~~

No. 28 Athena Agapos and No. 30 James W. Stout, Passengers did not sailed.

JUN 13 1930

Total Passengers ... 28
U.S. citizens 2
Aliens 26

L. Muffle
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10 17 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUN 13 1930, *19* 30.

14-430

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in U.S. for less than 6 months, 6 months or more, or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to country whence he came	Does he possess a ticket to return to country whence he came?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or group teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	Whether now or ever afflicted with tuberculosis in any form or with a loathsome or dangerous contagious disease	Whether ever before rejected or deported, and if so, why and when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	MILLET/BARCELONE	Texas	Cataluna 107 DALLAS	no	European Corton C°	y	5 yeras y DALLAS		Tex.	5454 Vickley Bldg. DALLAS Texas	yes	Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	none
2	SANSON, André.21 Rue Danton AUBY LES DOUAIS France	France	DOUAI	no	self	y	no	–	–	c/o Humbert TOMS, NEW YORK CITY	yes	2 Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond blue	none
3	Baroness de MARCHI, Hotel Royal Monceau, PARIS	NEW YORK CITY		y	self	25?	several y. yes NEW YORK C			National Seword Bank, 24 Park Ave. NEW YORK C.	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do	fairbrown	none
4	Mrs. BERRAND, 9 Rue TRAPPE LIEGE Nord.	France	LIEGE	y	self	yes	no	–	–	c/o HUMBERT TOMS, NEW YORK CITY	yes	2 Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	blond blue	none
5	Mrs. DERREUMAUX, PARIS. 5c ter Rue de Malte	do	do	y	self	yes	no	–	–	do	yes	dd	no	no	no	no	no	nn	no	good	no	5	9	do	greyblue	none
6	Otto JUERGENS, BADEN – BADEN	Germany	B.Baden	y	Benjamin WOOD.	yes	no	–	–	Benjamin WOOD, 59 E 52 Str. NEW YORK CITY	yes	3 Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	blond	blondgrey dark	none
7	MILLER; Juropski Hotel, WILNA Poland	NEW YORK CITY		y	self	y	y	1909/1939 NEW YORK C.		Homeaddress BROOCKLYN 1123 East 8th Street?N.Y.	no	permt	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	grey	none
8	do.	do.		y	do	y	y	do	do	do	do		no	do	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do brown	none
9	do.	do.		y	do	y	y	do	do	do	do		no	do	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	do brown	none
10	Mc.KENZE, Camphell Mrs. BERRAND, 9 Rue Trappe LIEGE MONTREAL Canada	canada	MONTREAL	y	do	y	years yes –NEW–YORK			c/o HUMBERT TOMS, TRANSIT to CANADA/YORK/CITY/	yes	transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	greyblue brown	none
11	James A. CLUFF, LAWVILLE ONTARIO CANADA	do	do	no	do	y	do	do	do	648 Sherkrook Str. MONTREAL Canada	no	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	none
12	Mrs; Makenzie CAMPHELL; MONTREAL Canada	do	ATTAWA	no	do	y	y	in transit		Homeaddress Mann Road OTTAWA Ont. CANDA	no	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do do	none
13	do do	do	do	no	do	y	y	do	do	do	no	do	No	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do	do dd	none
14	c/o EXPRINTER, 2 Rue Scribe	Argt.	BUENOS AIRES	no	do	y	y	–	NEW YORK	NEW YORK CITY Hotel Pensylvania,	y	1 Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do	do do	none
15	Leon H ALBIN, Villa Cigarronne, ANTIBES Fr.	France	ANTIBES	no	dd	y	y	3 Mth	N.Y.C.	Accompanying Wife. PLAZA HOTEL, NEW YORK C.	y	6 Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	dark	brown black	none
16	Berthelet Charles, MONTREAL	Canada	ATTAWA	no	employer	y	no	–	–	Homeaddress Mann Road OTTAWA Ont. Can.	y	transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	black	none
17	Corero BOSARI, Villa Margarete, GUECHARY B.P.	France	PARIS	no	do	y	y	do	do	Hotel BILMORE, NEW YORK C.	y	4 Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do	brownblue	none
18	Mme. Elisa BRUCE, 3 Norwood BEVERLY England	do	do	no	Mr. CELESTIN; Hotel Grillon.	y	y	1929/ NEW YORK CITY		225 Fifth Ave. c/o Mr. CELESTIN, NEW YORK C.	y	2 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	do gery	none
19	Wilh. ESSMANN; HAMBURG Gaertnerstrasse 89	NEW YORK CITY		y	Mrs. MARTINEZ de la RIVAS	y	y	2 y	do	Mrs. EGGERS, 156 Webster ave. JERSEY CITY N.J.	y	1 Mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	brownbrown	none
20	Frau GOLDSCMIDT Sandweg 2. FRANKFURT a/M.	Germany	FRANKFURT	y	self	y	1929/30		NEW Y.C.	Homeaddress 730 Fifth Ave N.Y.C.	y	4 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	browngrey	none
21	PERIRAZ FRERES, PRE VONLOUP Switzerld	N.Y.C.		y	employer	y	1920/& every y. y		NEW YORK C.	6 East 80 Str. New york city	yes	Indef	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	dark brown	none
22	MrBOMBINO Father, SAN MARINO Italy	Italy	SAN MARINO	y	do	y	1929/30		NEW YORK CITY	540 Park Ave. NEW YORK C.	y	2 Mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	dark dark	none
23	CONTE DI FRASSO, Husband Villa Madama, Roma.	NEW YORK CITY		y	self	y	do	do	do	do do	y	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	dark dark	none
24	– –	–	–	–	–	–	–	–	–	PLAZA HOTEL, NEW YORK CITY	y	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
25	– –	–	–	–	–	–	–	–	–	– do do	y	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
26	Mrs; HUBERT, 298 Zurichers ST. GALLEN Switzerld;	Cal.	SANTA MARINO	no	self	y	5 years y		NEW YORK	Miramare APPT, SANTA Monica, CoL;	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	–	do	dark brown	none
27	MrS; M. KRAMMER, RIMPACH, Germany	Germany	NEW YORK CITY	y	self	y	no	–	–	388 Park Ave. NEW YORK C.	yes	6 Mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair blue	none
28	~~JACK PAPADAKIS, Rue Falaki CAIRO Egypt.~~	~~Ohio~~	~~CLEVELAND~~	~~y~~	~~husband~~	~~y~~	~~y~~	~~1929 CLEVELAND~~		~~2130 East 9 th Street. CLEVELAND Oh.~~	~~no~~	~~permt~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~4~~	~~11~~	~~do~~	~~brown brown~~	~~none~~
29	Mme. WEISBLAT, Rue Chambridge 8. PARIS	France	PARIS	y	self	y	y	transit		F.P. WEIL, 24 West 59 Str. NEW YORK C.	y	1 Mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	do	do grey	none
30	~~[illegible] ANTIBES [illegible]~~				self																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or group teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. JOHNSEN, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the „EUROPA“, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of , 19

at Newyork

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent resident of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States, country if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to and, final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Hajo Jelden, Surgeon of the S/S EUROPA sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university 11
of Kiel, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. H. Jelden

Sworn to before me this 13 day of June, 19 30

at Newyork

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 41.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 6th JUNE, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	TR	YAMAMOTO	HIROSHI	55	8	M	M	MANAGER	Y	JPN.ENG.	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKYO	77	YOKOHAMA	31 OCT.1929	JAPAN	TOKIO
2	TR	KESAVAJENGAR	BINDIGANAVALE	42	6	M	M	TRADER	Y	ENG.ETC.	Y	BRITISH	E.INDIAN	MYSORE ST.S.IND.	SHINOCA	3586	BANGALORE	SEPT. 24/1929.	ENGLAND	LONDON
3		BLACK	HENRY	29	-	M	M	DEALER	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	11889	LONDON	29 MAY 1930		
4		FREY	EUGENE	22	1	M	S	ELECTRICN	Y	HUNG.GERMN	Y	HUNGARY	HUNGARIAN	CECHO-SLV	BRATISLAVA	452 CANADIAN PASSPORT	BUDAPEST	15 MAY 1930	HUNGARY	BUDAPEST
5	TR	BARNJUM	FRANS.J.W.	72	1	M	M	RETIRED	Y	ENGLISH	Y	CANADA	BRITISH	CANADA	MONTREAL	80830	OTTAWA-CANADA	9 FEBR. 1925	CANADA	ANNAPOLIS
6	TR	ROBSON	STANLEY	42	2	M	M	METALLURGIST	Y	"	Y	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	SUNDERLAND	526/37	SUNDERLAND	15 AUG.1929	ENGLAND	BRISTOL
7	TR	MARMION	PERCY E.	50	5	M	M	DIRECTOR	Y	"	Y	AUSTRALA	"	AUSTRALIA	FREMANTLE	2026	LONDON	31 MAY 1930		
8		~~LANDSTROM~~ SANDSTRÖM	LILLY J	32	9	F	S	MAID	Y	"	Y	SWEDEN	SCANDNVN.	SWEDEN	UDDEVALLA	578323 580568	WASH.DC.	27 MAR.1930	U.S.A.	ROSLIN LI
9	TR	TOOTELL	RICHARD	45	6	M	M	MANAGER	Y	"	Y	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	BOLTON	12394	LONDON	5 JUNE 1930	ARGENTINE	BUENOS AIRES
10	TR	ROBINSON	LYELL B	25	11	M	M	DIRECTOR	Y	"	Y	BRITISH	ENGLISH	AUSTRALA	MELBOURNE	7434	"	14 AUG.1929	ENGLAND	LONDON
11	TR	ROBINSON	NANCY H	26	2	F	M	-	Y	"	Y	"	"	ENGLAND	LONDON	11633	"	28 MAY 1930		
12		BENNETT	DELLA	43	-	F	M	BUYER	Y	"	Y	IRELAND	IRISH	IRELAND		591622/ 580109	WASH.DC.	17 APL.1930	FRANCE	PARIS
13		~~SINGER~~	~~HARRIS~~	~~43~~		~~M~~	~~M~~	TAILORING	Y	"	Y	BRITISH	BRITISH	RUSSIA	BRESHT	2545	LONDON	6 JUNE 1930	ENGLAND	LONDON
14	TR	SINGER	IGNATZ	49		M	D	MERCHANT	Y	"	Y	BRITISH	MAGYAR	HUNGARY	SALGO TAR-YAN	10482	LONDON	15 MAY 1930	ENGLAND	LONDON
15		GIANELLA	DORIS	29		F	M	H.-Wife	Y	"	Y	BRITISH	BRTITISH	BERMUDA	HAMILTON	56	HAMILTON/BERMUDA	30 APRIL 30.	BERMUDA	HAMILTON
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

No. 13 Harris Singer ,Passenger did not sail.
From 16 to 30 = B L A N K .

L. Mullett
Purser.

Total passengers 14
U. S. citizens . . . . -
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUN 13 1930, *19* 12

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit (temporarily in following practice in the United States)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Fee to prison or almshouse, or institution (for care and treatment of the insane, or supported by charity) in the future?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement (expressed or implied) to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
1	JAPANESE CONSUL: 1 BROAD ST.PLACE. LONDON.E.C.2	JPN.	KOBE	Y	SELF	Y	Y	1929	NY	5118 OIMACHI , TOKIO IN TRANSIT and MADISON HOTEL EAST 58 th STR. NEW YORK	N	11 DYS	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	3	DK	GR	BK	-
2	WIFE:MRS.P.B.KESAVAIENGAR: 533 GRAND BLDGS.SW.1	Eng.	LONDON	Y	MYSORE GOVT.	Y	N	-	-	370-7TH AVE: NY	Y	4 WKS	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	"	BK	BR	MOLE L.ARM.
3	WIFE:MRS.H.BLACK: 27 DURLSTON RD. N.16	"	"	Y	SELF	Y	Y			LEO.ELWYN: 23 W.55 ST. NEW YORK NY	Y	3 MTH	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	2	"	DK	GR	-
4	BRO:AL.FREY:KALVIN ST.1 MISKOLOZ. HUNGARY	HUNG.	MISKOLOZ	Y	"	Y	N	-	-	UNCLE:D.DESFOLDES:344 STANWICK AV:MOORESTOWN NJ	Y	1 YR	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	FR	BR	BL	Ext to 3/1/31 File No. 11-25-C
5	E.MILLS:ANNAPOLIS: ROYAL N.S.	CNDA	ANNAPOLIS	N	"	Y	Y			704 NEW BERKS BUILDING MONTREAL. CANADA	IN TRANSIT		N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	DK	GR	GR	SLIGHT SCAR ON F'HEAD
6	WIFE;E.ROBSON:PENPOLE HS: SHIREHAMPTON.BRISTOL.	ENG.	BRISTOL	N	NATIONAL SMELTING CO.	Y	Y	1930	NY	NEW JERSEY ZINC CO. 160 FRONT ST. NY	Y	2 months	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	11	FR	BR	BL	-
7	WIFE:MRS.MARMION: "FIRLANDS"REIGATE.	"	REIGATE	N	SELF	Y	Y	1910/ 16	"	W.R.INGALLS: 33 RECTOR ST. NEW YORK NY	Y	2 WKS	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	"	"	"	-
8	FATHER:ALEXANDER ORLSEN, UDDEVALLA, SWEDEN, Bad8	NY	ROSLYN L.I.	Y	MRS.L.P. ORDWAY	Y	Y	7	"	MRS.L.P.ORDWAY.ROSLYN LONG ISLAND. NY	N	PERM.	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	"	"	"	-
9	WIFE:L.TOOTELL:1702 AVENIDA FOREST.BUENOS ARIES.ARG.	ARG.	BUENOS A.	N	SELF	Y	Y	1927	"	TUPMAN THURLOW CO.INC. 15A NASSAU ST. NY	Y	2 MTH	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	11	"	"	BR	-
10	MRS.A.PALMER:EXNING: NEWMARKET	ENG.	LONDON	Y	AUSTRAL DEV.CO.	Y	Y	1930	"	FRIEND: J.E.HAYES, 16o FRONT STREET NEW YORK. SAVOY PLAZA HTL.NY	Y	60 DYS	N	N	N	N	N	N	N	"	N	6	2	"	"	"	-
11	DO	"	"	Y	HUSBAND	Y	N	-	-	DO	Y	"	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	DK	BK	HZ	-
12	5 CITE PARADES. PARIS	NY	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	1920	NY	4254 CARPENTER AV:NY	Y	INDEF:	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	6	FR	BR	BL	-
13	~~FRIEND:T.SILVERSTONE: 27 RUSSEL ST.E.~~	"	"	Y	"	Y	N			SON:M.SINGER:MANHATTAN STATE HOSPITAL WARDS ISLAND	Y	3 MTH	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	4		GR	BR	-
14	BUSINESS. I.SINGER LTD. 153 MOORGATE LONDON	ENG.	LONDON	Y	SELF	Y	Y	MANY TIMES	NY	MR. A.B. BUTTMAN U.S. DEPT. OF COMMERCE WASH.	Y	6 WKS	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8½	DK	BK	BR	-
15	ACQ.: JREBOR WIGUALL, 17 PAWNBRAK AVE.STORNHILL	NY	BROOKLYN	Y	SELF	Y	Y	DEC. 1927. New York		HOME: 608, 5 Str. BROOKLYN , New - York.	Y	ALWAYS	N	N	N	N	No	No	No	GOOD	NO	5	5½	F	BR.	GR.	-
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. JOHNSEN, MASTER, of the „EUROPA“, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 774 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this _____ day of JUN 13 1930, 19

at Newyork

[illegible]
Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Final destination.* — Steamship lines should make no entries in this column. The space is for the use of the immigration officials.

Column 4. [illegible] to answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. [illegible] the answer should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. *Calling or occupation.* — The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, farmer, merchant, engineer, laborer, tailor, carpenter, painter, engraver, blacksmith, steward, cook, waiter, servant, clerk, etc., and not simply "laborer," "mechanic," "engineer," "clerk," "servant," "waiter," "cook," "seaman," "boy," "girl," "man," "woman," "gentleman," "lady," "farmer," or "none." Persons of no occupation, such as children and invalids, should be returned as such.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money owned, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Generally, no entry of "laborer" should be given, but one of the following descriptions of laborers should be used, if possible: Agricultural laborer, bricklayer, cabinetmaker, chauffeur, coal miner, engineer, fireman, longshoreman, machinist, miner, porter, quarryman, railroad laborer, sailor, seaman, stevedore, stonecutter, teamster, tinsmith, weaver, wheelwright, or such other occupation as may correctly describe the occupation of said alien.

Column 8. *Can read?* — This column should be answered "Yes" or "No," as the fact may be. In answering this question, the law requires that the alien be able to read some language or dialect. It often is unable to read and claims exemption from the reading requirement. In such cases, the examining officer should be given every opportunity to question the alien in his own language, and if he is able to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9. *Nationality.* — Question 9 should be answered to meet the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10. *Race or people.* — See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, as, for example, as to permanent residence and country to which said manifests should be credited. The entry should show "Irish," "German," "English," "French," "Italian," "Spanish," "Portuguese," "Dutch," "Swedish," "Norwegian," "Russian," "Finnish," "Hebrew," or such other race or people as may be specified in the following list, according to the best information obtainable. Do not record "Scotch," "Welsh," "Polish," "Bohemian," "Moravian," "Austrian," "Hungarian," "Slovak," "Croatian," "Dalmatian," "Bosnian," "Herzegovinian," "Servian," "Bulgarian," "Roumanian," "Greek," "Lithuanian," "Russian," "Finnish," "Turkish," "Armenian," "Syrian," "Arabian," "Japanese," "Chinese," "Indian," "Negro," "Mexican," "West Indian," "Central American," "South American," "Pacific Islander," or "East Indian" as race or people. "Scotch" or "Welsh" is race or people, and similarly, "French" appearing under heading of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or people does not mean "Ireland," "Germany," or "Palestine" as country. An Irish German or Hebrew alien by race or people should be returned as "Irish," "German," or "Hebrew," according to the predominating characteristics, if any, or if he has resided in Ireland, Germany, or Palestine for a considerable length of time he should be returned as a native of the country in which he has resided. Persons coming under the heading of Englishmen, Scotchmen, Welshmen, Irishmen, Germans, Swedes, Norwegians, Russians, Finns, Poles, Bohemians, Moravians, Austrians, Hungarians, Slovaks, Croatians, Dalmatians, Bosnians, Herzegovinians, Servians, Bulgarians, Roumanians, Greeks, Lithuanians, Russians, Finns, Turks, Armenians, Syrians, Arabians, Japanese, Chinese, Indians, Negroes, Mexicans, West Indians, Central Americans, South Americans, Pacific Islanders, or East Indians, should be returned as natives of England, Scotland, Wales, Ireland, Germany, Sweden, Norway, Russia, Finland, Poland, Bohemia, Moravia, Austria, Hungary, Slovakia, Croatia, Dalmatia, Bosnia, Herzegovina, Servia, Bulgaria, Roumania, Greece, Lithuania, Russia, Finland, Turkey, Armenia, Syria, Arabia, Japan, China, India, Africa, Mexico, the West Indies, Central America, South America, the Pacific Islands, or the East Indies, respectively, unless they have become naturalized, or have resided in the United States for such length of time as to have become entitled to be returned as citizens of the United States, in which case they should be returned as citizens of the United States. In connection, the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. — These questions are self-explanatory.

Column 15. *Last permanent residence.* — Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* — The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18. *Final destination.* — The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence. If within the United States, country it outside the United States.

Column 19. *Whether having a ticket to such final destination.* — The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20. *By whom was passage paid.* — The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21. *Whether in possession of $50, and if less, how much.* — The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22. *Whether ever before in the United States; and if so, when and where.* — The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 23. *Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.* — The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30. — These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to cross-examination by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

13

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Hajo Jelden, Surgeon of the S/S "EUROPA" sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Jelden

Sworn to before me this ..... day of JUN 13 1930, 19

at Newyork

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5.

Post - Jnspector. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " EUROPA " . Passengers sailing from BREMEN , June 7th , 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground] Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Reinberg	Robert	38	M	M	Post- Jnspector	Y	French English Y	German	Germany	Germany	Bremen	4359	Bremen	June 4/30.	Germany	Bremen
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

5

From 2 to 30 = B L A N K .

L. Wulle
Purser.

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Post - Jnspector.

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N E W Y O R K, June 13 th, 19 30.

11

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Deaf mute or physically defective, or crippled, or feeble-minded person, or epileptic, or insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, request, or advertisement of any kind issued, printed, published, or circulated, by or on behalf of any person or company in the United States	Whether alien had been previously deported with what cost	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife : Gusti Reinberg , Bremen, Goethestr. 24.	Germ.	Bremen		Post-Jnspect.-	Y		May 28 1930.		Firme: North German Lloyd 57 Broadway, New York NY.	none	4 days		No	No	no	no	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Gr.Bl.		None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. JOHNSEN, MASTER, of the „EUROPA“, from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at Newyork

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

15

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Hajo Jelden, Surgeon of the S/S "EUROPA" sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Jelden

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at Newyork

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

-1- S. S. "EUROPA" . Passengers sailing from BREMEN , JUNE 7th , 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL 1. Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		SIMON	THEODOR	32		M	DIV.	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	7341	BERLIN	JUN. 2, 1930	GERMANY	BERLIN
2		VON SCHENK	HARALD	26		M	S	MERCHANT	DO		Y	DO	DO	M	HANNOVER	402741 402539	WASHINGTON D.C.	JUL. 14, 1928	DO	BREMEN
3		SPAULDING	MARGARETH	33		F	M	H.WIFE	Y	ENGLISH	Y	CANADA	BRITISH	CANADA	SARNIA, ONT.	16	MUNICH	MAY 19, 1930	DO	MUNICH
4		HANNA	MAUD	58		F	WD	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ONTARIA, ONT.	17	MUNICH	MAY 31, 1930	DO	MUNICH
5		SALZMAN	BERNARD	64		M	M	MERCHANT	Y	ROUMANIAN	Y	ROUMANIA	ROUMANIAN	ROUMANIA	JASSY	2320	BUCHAREST	MAY 16, 1930	ROUMANIA	BUCHAREST
6		SALZMAN	RACHELLE	60		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	JASSY	1210	BUCHAREST	MAY 16, 1930	DO	BUCHAREST
7		ARONSTEIN	LISLA	39		F	WD	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	LATVIA	HEBREW	LATVIA	RIGA	6999	BERLIN	MAY 16, 1930	GERMANY	BERLIN
8		HOCHSCHWENDER	DR. KARL	47		M	M	CHEMIST	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HEIDELBERG	3899	FRANKFORT	AUG. 16, 1929	DO	LUDWIGSHAFEN
9		HOCHSCHWENDER	MARIA	35		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	FRANCE	MOERCHINGEN	2112	FRANKFORT	MAY 22, 1930	DO	LUDWIGSHAFEN
10	TRANSIT	VON KNIERIEM	AUGUST	42		M	M	DIRECTOR	Y	DO	Y	DO	DO	LATVIA	RIGA	2215	FRANKFORT	MAY 31, 1930	DO	MANNHEIM
11	TRANSIT	STHAMER	HERMANN	44		M	M	DIRECTOR	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	HAMBURG	6883	BERLIN	MAY12, 1930	BRAZIL	RIO DE JANEIRO
12	TRANSIT	KELLER	FRITZ	46		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GLEIWITZ	7061	BERLIN	MAY 19, 1930	GERMANY	BERLIN
13	TRANSIT	HUPKES	LEONARD	53		M	M	MINING ENGINEER	Y	DUTCH	Y	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ARNHEIM	131	VALPARAISO	FEB. 18, 1930	HOLLAND	DEN HAAG
14	TRANSIT	HUPKES	MARGA HENRIETTE	43		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AMSTERDAM	132	VALPARAISO	FEB. 18, 1930	DO	DEN HAAG
15		NEUMEISTER	EMILY WILSON	48		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	AMERICAN	U.S.A.	NEW YORK CITY, N.Y.	1104	BERLIN	MAY 13, 1930	GERMANY	BERLIN
16		HERAEUS	RICHARD	27		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	GERMAN	GERMANY	HANAU	3692	BERLIN	MAY 16, 1930	U.S.A.	BERNARDSVILLE, N.J.
17	TRANSIT	SCHUETTE	ALFRED HUGO	43		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	692	COLOGNE	JUNE 5th, 1930	GERMANY	RHEINBREITBACH
18		HUECKEL	JOHANN	23		M	S	MANUFACT.	Y	DO	Y	C.S.R.	DO	C.S.R.	NOVI TICIN	338	PRAG	APR. 30, 1930	C.S.R.	NOVI TICIN
19	TRANSIT	WALDMANN	SIGMUND	46		M	M	DIRECTOR	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	FUERTH	676	KOELN	May 27, 1930	GERMANY	DORTMUND
20	TRANSIT	Lübsen	Georg	49		M	M	MERCHANT	Y	DO English	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	685	Koeln	June 3/1930	Germany	Essen
21		STEIN	P.LUDWIG	38		M	M	DIRECTOR	Y	GERMAN ENGLISH	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	WIEN	6994	BERLIN	May 16/1930	GERMANY	BERLIN
22		KEARNEY	MOLLIE	41		F	S	NURSE	Y	IRISH	Y	IRELAND	IRISH	IRELAND	CORK	601173 PERMIT TO REENTER	Washington D.C.	MAY 6 th 1930	U.S.A.	New York
23		SMITH	NORA	36		F	M	H.-WIFE	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	BRITISH	CANADA	(ONTARIO) SIM COE	607671 565170 567717 PERMIT TO REENTER	WASHINGTON D.C.	Febr. 14 1930	N.Y.	BUFFALO
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

From 24 to 30 = BLANK.

Total passengers 23
U. S. citizens . . . . .
Aliens 23

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13 th, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Error in person or substance, or ineligible to receive visa, or likely to become a public charge, or excluded by class? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	1.																									
																			Ext. to 12/31/34 File No 22							
1	MOTHER:MRS.LUISE SIMON, 25 BERLIN, GERMANY	BAYRISCHESTR., GERM. BERLIN		Y	SELF	Y	NOV.1924 ? NEW YORK			BUSINESSACQ:MR.BOSCHWITZ,42 BROADWAY NEW YORK CITY, N.Y.	Y	6 MON.		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BK	BR	NONE
2	FATHER:MR.ALBIN VON SCHENK,39 MARIA-LOUISENSTR.,HAMBURG,GERMANY	N.Y.NEW YORK C.		Y	SELF	NOV.1925 Y	JUL.1928. NEW YORK			UNCLE:MR.FRED SCHALL,160 BROADWAY, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM.		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BL	BL	NONE
3	HOTEL BAYRISCHER HOF,PROMENADEPL., MUNICH, GERMANY	CANADA TORONTO,ONT.		Y	SELF	25	IN TRANSIT Y TO CANADA!			HOME: 4 Elw Av. TORONTO , ONTARIO	-	-		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
4	AS ABOVE	DO	TORONTO,ONT.	Y	SELF	25	IN TRANSIT Y TO CANADA!			HOME : 236 N BROCK STR. SARNIA ONTARIO.	-	-	-	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	BR	NONE
5	SON:MR.JULES SALZMANN,3 OLIMP ST., BUCHAREST, ROUMANIA	ROUMAN.BUCHAREST		Y	SELF	Y	NO			BROTHER-IN-LAW:MR.S.BIEBER,18 HARLEM STREET BOSTON-DORCHESTER, MASS.	Y	2 MON.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR	BR	NONE
6	SON:AS ABOVE	DO	BUCHAREST	Y	SELF	Y	NO			BROTHER-AS ABOVE	Y	2 MON.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BK	BR	NONE
7	HUSBAND:MR.JACOB ARONSTEIN,89 MARTIN LUTHERSTR., BERLIN W.30, GERMANY	GERM. BERLIN		Y	SELF	Y	NO			FRIENDS:MR.& MRS.SIMON BERGMAN,137 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK CITY,N.Y.	Y	2MON.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	HD	BL	NONE
8	BROTHER:DR.F.HOCHSCHWENDER,8 SCHWARZWALD STR.,MANNHEIM, GERMANY	GERM.LUDWIGSHAFEN		Y	SELF	Y	1927,1928,1929,1930. Y	NEW YORK		ACQ:MR.W.P.PICKHARDT,1150 BROADWAY, NEW YORK CITY,N.Y.	Y	6 MON.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	GR	BR	NONE
9	BROTHER-IN-LAW:AS ABOVE	GERM.LUDWIGSHAFEN		Y	SELF	Y	NO			ACQ:AS ABOVE	Y	6 MON.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
10	WIFE:MRS.GERTRUD VON KNIERIEM,48 OTTO BECKSTRASSE, MANNHEIM, GERMANY	GERM. MANNHEIM		Y	DOMPANY	Y	FREQUENTLY, 1929. Y	NEW YORK		BUSINESSACQ:STANDARD OIL CO.OF NEW JERSEY,26 BROADWAY,NEW YORK CITY,N.Y.	Y	2 MON.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	SCARS ON BOTH CHEEKS FAIR	GR	BL	NONE
11	WIFE:MRS.E.STHAMER,103 FRIEDRICH STR.,BERLIN, GERMANY	BRAZIL RIO DE JANEIRO		Y	SELF	Y	NO			ACQ. Mr. Hugo Svhmidt, room 1loo 52 Wallstret 11 th floor	-	-		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	IN TRANSIT TO RIO DE JANEIRO,BRAZIL! FAIR	GR	BR	NONE
12	SISTER:MISS MARTA KELLER,1 WERNICKESTR., GLEIWITZ,O.SCHL.GERMANY	GERM. BERLIN		Y	COMPANY	Y	1906-JULY 1908. Y	NEW YORK		BUSINESSACQ:UNIVERSAL PICTURES CORP.,730 FIFTH AVE.,NEW YORK CITY,N.Y.	Y	8 WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DK	GR	NONE
13	MOTHER:MRS.A.M.HUPKES,18 DEWELSTRAAT, ARNHEIM, HOLLAND	CHILE VALLENAR		Y	DO	Y	MAR.-APR.1930. Y	NEW YORK		FIRME : WM.H.MUELLER & CO. CHANNIN BLDG 122 EAST 42 Street NEW YORK.	Y	2 WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	IN TRANSIT TO C H I L E ! FAIR	GR	BL	NONE
14	MOTHER-IN-LAW:AS ABOVE	DO	DO	Y	DO	Y	MAR.-APR.1930 Y	NEW YORK		A S A B O V E	Y	2 WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	IN TRANSIT TO C H I L E ! FAIR	BR	BL	NONE
15	HUSBAND:DR.WERNER NEUMEISTER,32 BUDAPESTER STRASSE, BERLIN, GERMANY	GERM. BERLIN		Y	SELF	Y	JUN.-JUL.1929. Y	DARIEN,CONN.		MOTHER:MRS.ARTHUR LENSSEN, STONY BROOK FARM DARIEN, CONN.	Y	6 WKS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
16	MOTHER:MRS.BERTHA GOERKE-HERAEUS,GUT NEUMUEHLE, WILTSHAUSEN,OLDENBG.,GERM.	N.J.BERNARDSVILLE		Y	SELF	Y	NO			UNCLE:MR.CHARLES ENGELHARD,BERNARDSVILLE, ~~CRAIGNOX~~, NEW JERSEY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BR	NONE
17	FATHER:KOMMERZIENRAT DR.ALFRED SCHUETTE,76 RHEINALLEE, COLOGNE-DEUTZ,GERMANY	GERM. COLOGNE		Y	SELF	Y	1927 Y	CLEVELAND		BUSINESSFRIENDS:CINCINNATI GRINDERS INC, CINCINNATI, OHIO	Y	2 Mos.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	DK		NONE
18	FATHER:MR.HANS HUECKEL,42 LANDSTR., NOVI TI C I N , C.S.R.	C.S.R.NOVI TICIN		Y	SELF	Y	NO			BUSINESSACQ:WATSEN & LA VINE INC.,2/8 ASTOR PL.,NEW YORK CITY,N.Y.	Y	4 MON.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	GR	NONE
19	WIFE:MRS.HILDEGARD WALIMANN,99 STRESEMANNSTR., DORTMUND, GERMANY	GERM. DORTMUND		Y	EMPLOYER	Y	NO			BUSINESSFRIENDS:Broadway NY John V.W.Reynders,12o	Y	1 MON.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BK	BR	NONE
20	Wife : Kaete Lübsen, Brucken-holt 2, ESSEN Germany	GERM ESSEN		Y	SELF	Y	1924/26 Y	New York		ACQ. Mr. Harrimann,Banker WALISTREET, New York	Y	~~14 days~~ one year	NO	NO	NO	N	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	FAIR	BL		NONE
21	Wife & Olga Stein,BERLIN Kurfürstendamm 68	GERM. BERLIN		Y	SELF	Y	MARCH Y	1928/1930		ACQ.: Pathé Pict.Corp. CULVERCITY CAL§	Y	6 months	NO	NO	NP	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAir	Dk.	Bl.	NONE
22	MOTHER: ANNIE STEIN, 24 S.Patricks-Hill,CORK JRELAD.	U.S.A. New York		Y	SELF	Y	Y	1923 & 1930		ACQ. Miss M.Hardart, 97o Park Ave. N.Y.U.S.A.	Y	PERMANENTY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DK§	Bl.	None
23	TRAVELLING : Hotel Adlon, BERLIN	GERM. BUFFALO		Y	SELF	Y	Y	2 years BUFFALO		HUSBAND: RICHARD SMITH?, 66 Highland Ave.,Buffalo	N.Y.	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	)	FAIR	BR.	BL.	NONE
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N.JOHNSEN, MASTER, of the „EUROPA“, from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this JUN 1 . 1930 day of ....., 19

at Newyork

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 10325 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

OCT 4 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

OCT 4 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 10325 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

OCT 4 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

OCT 4 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " EUROPA " sailing from BREMEN, June 7 th, 1930; Arriving at port of New York, June 13 th, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Banta	Kenneth	36		M	M	CORTLAND NY. JUNE 3o th /1893		55 WALLSTREET, NEW YORK NY.
2	CLARK	MARGOT	47		F	S	LOUISVILLE KY. OCT. 6 th/1883		New York City.
3	Forstmann	Reinhold	29		M	M		U.S.PASSPORT NO.4122 issued at WASHINGTON D.C. DEC. 5/1929.	22 E.71 STREET. NEW YORK CITY.
4	Forstmann	Kathryn	23		F	M	SALTLAKE CITY UTAH DEC. 4 th / 1907		As Above.
5	Lee	Robert C.	42		M	M	CENTRALCITY NEBR. AUG 3o th /1888		5 Broadway, New York City NY.
6	Linander	Alvilde	63		F	M		U.S.PASSPORT NO. 111 18o issued at WASHINGTON D.C. JULY 3o th 1929.	Chicago Jll.Hotel de Wett Pearson Street.
7	Fox	Jsadore	41		M	M		U.S.PASSPORT NO. 25 235 issued at WASHINGTON D.C. APRIL 26/1929.	262 Central Park West, New York
8	Fox	Rosalie	35		F	M		U.S.PASSPORT NO. 25 235 issued at WASHINGTON D.C. APRIL 26/1929.	As Above.
9	Emery	Carolyn	44		F	M	PLANISVILLE PEMA.		3812 - 32 Street Mt. Ramier Maryland.
10	Greenhut	Felix A.	34		M	S	NEW YORK CITY SEPT. 16/1896.		New York, 71o Riverside Drive.
11	Hardart	May L.	39		F	S	NE W ORLEANS LD. MAY5 /1891.		97o Park Ave. New York City.
12									
13	Littell	Clarence H.	51		M	M	LOUISVILLE KY, JAN. 1/1879		137 Summer, St.Buffalo N.Y.
14	Littell	Viola S.	45		F	M	BUFFALO N.Y. JULY 5 th/1885		137 Summer, St.Buffalo N.Y.
15	Mendelsohn	Leon	56		M	M	PHILADELPHIA PC. JUNE 15 th/1874		1o1 W. 37 Street, New - York C.
16	Pancoast	Albert	57		M	M	PHILADELPHIA PC. JUNE 7 th/1873		Home : Pittsburgh, 6o21 Jackson Street
17	Pancoast	Genevieve	45		F	M	PITTSBURGH APRIL 12 th/1885		As Above
18	Hancy	Laura	65		F	Wd.	KEWANNEE WISC. DEC. 11/ 1864.		Kewannee Wisconsin.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

No. 12. Passenger did not sail.
From 19 to 3o = B L A N K.

L. Wulle
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

-3- S. S. "EUROPA" sailing from BREMEN, JUNE 7th, 19 30 Arriving at port of NEW YORK JUN 13 1930, 19 30. 18

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FROEB	FLORENCE	46		F	M	OCTOBER 2nd, 1884, NEW YORK CITY, N.Y.		1710 FIRST AVE., BROOKLYN, N.Y.
2	FROEB	DOUGLAS	20		M	S	SEPTEMBER 26th, 1909, NEW YORK CITY, N.Y.		AS ABOVE
3	LEVY	HERMAN	25		M	M		PASSPORT: 670417 WASHINGTON, D.C., FEBRUARY 1st, 1930	80 MADISON AVE., NEW YORK CITY, N.Y.
4	GERMONPREZ	JOHN A.	42		M	M	APRIL 17th, 1887, DETROIT, MICH.		15321 WINDMILL PT. DRIVE, GROSSE POINT, MICH.
5	STEVENS	HEALIE E.	48		M	M	AUGUST 13th, 1881, DUPONT, OHIO		P.O. BOX 39 ORCHARD LAKE, MICH.
6	BERGMAN	SIMON	61		M	M		PASSPORT: 58478 WASHINGTON, D.C., MAY 24th, 1929	157 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK CITY, N.Y.
7	MACKEY	GRACE	55		F	M	SEPTEMBER 1st, 1875, CINCINNATI, OHIO		1817 NORTH C. AVE., PHOENIX, ARIZONA.
8	GOLDBERG	REGINA	25		F	S	DECEMBER 20th, 1904, RUSTON, LA.		1817 NORTH CENTRAL AVE., PHOENIX, ARIZONA.
9	HASSELMANN	KARL	27		M	S	NOVEMBER 10th, 1902, ROCK RAPIDS, IOWA		ROCK RAPIDS, IOWA.
10	CROWLEY	JOHN	56		M	S	MAY 6th, 1874	PASSPORT: 673103 WASHINGTON, D.C., FEBRUARY 12th, 1929	97 SHERMAN AVE., NEWHAVEN, CONN.
11	McCARTHY	GLADYS	37		F	S	JUNE 11th, 1893, ISHPEMING, MICH.		HOTEL CHICAGO JLL. SHORE CREST HOTEL
12	KEHAYE	ANASTASE	35		M	M		PASSPORT: 660011 WASHINGTON, D.C., DECEMBER 26th, 1928	100 EAST 42nd STREET, NEW YORK CITY, N.Y.
13	BRYANT	M.W. NELL G.	58		F	WD	APRIL 16th, 1872, MONTICELLO, IOWA		92 WHITE AVE., SCARSDALE, N.Y.
14	SCHARFF	JOHN P.	46		M	M	DECEMBER 1st, 1883, MONTICELLO, IOWA		3650 SHERIDAN ROAD, CHICAGO, ILL.
15	WAGNER	EDUARD	56		M	M		PASSPORT: 168834 WASHINGTON, D.C., FEBRUARY 28th, 1930	752 SHEPARD AVE., MILWAUKEE, WISC.
16	WAGNER	ELLEN	50		F	M		BY MARRIAGE U.S. PASSPORT 168834 WASHINGTON D.C. Febr. 28/ 1930.	AS ABOVE
17	WATERMEYER	FREDERIC EDWARD	57		M	M		PASSPORT: 175634 WASHINGTON, D.C., MARCH 14th, 1930	78/84 BECKMAN STREET, NEW YORK CITY NY.
18	WATERMEYER	MARGARET	40		F	M	JANUARY 9th, 1887, CAMBRIDGE, MASS.		AS ABOVE
19	SAUER	GEORGE	47		M	M	JUNE 25th, 1882, CENTRAL CITY, COLORADO		COSMOPOLITAN HOTEL, DENVER, COLORADO.
20	~~FERRIS~~ SAUER	HARRIETTE [redacted]	46		F	M	DECEMBER 3rd, 1883, SAGINAW, MICH.		AS ABOVE
21	COVERT	LESTER E.	38		M	S	AUGUST 18th, 1891, NEW YORK, N.Y.		51 FIFTH AVE., NEW YORK CITY, N.Y.
22	CAMPBELL	JOHN	52		M	S	MARCH 13th, 1878, HACKENSACK, N.J.		AS ABOVE
23	MACFARLAN	ALLEN	45		M	M	MARCH 29th, 1895, GLAWTHORNE, N.J.		RIDGEWOOD, N.J.
24	MACFARLAN	[redacted] NANCY	42		F	M	APRIL 23rd, 1888, NEW YORK CITY, N.Y.		AS ABOVE
25	WEIDERMAN	GEORGE	64		M	M	JANUARY 2nd, 1866,	PASSPORT: 217550 WASHINGTON, D.C., APRIL 30th, 1930	1908 DITMERS AVE., BROOKLYN, N.Y.
26	WEIDERMAN	PEARL	46		F	M	FEBRUARY 7th, 1884, LUNE, OHIO		AS ABOVE
27									
28									
29									
30									

From 27 to 30 = B L A N K .

L. Wulle
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

-2- S.S. "EUROPA" sailing from BREMEN, JUNE 7th, 19 30 Arriving at port of NEW YORK JUN 13 1930, 19 30

19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	TAG	ALBERT	75		M	M	MAR.6th,1855,NEW YORK CITY,N.Y.		HOTEL BELMOUR, NEW YORK CITY,N.Y.
2	TAG	ANNA	78		F	M	BY MARRIAGE		AS ABOVE
3	RICHARDS	RUTH E.	43		F	WD	AUGUST 22nd,1886,SHELDON, ILL.		NEW WELLINGTON, PHILADELPHIA,PA.
4	BURRELL	COL.GEORGE A.	48		M	M	JANUARY 23rd, 1882,CLEVELAND,OHIO		706 LAW & FINANCE BLDG., PITTSBURGH,PA.
5	BURRELL	NAOMI L.	31		F	M	DEC.7th, 1899, GRAND ISLE, N.Y.		AS ABOVE
6	WEIS	JOH N F.	42		M	M	JUNE 9th, 1887, ROCHESTER, N.Y.		37 CALUMET STREET, ROCHESTER, N.Y.
7	WEIS	JANET M.	40		F	M	JUNE 8th, 1889, WATERLOO, N.Y.		AS ABOVE
8	ALLEN	FREEMAN C.	45		M	M	DECEMBER 19th, 1884, ROCHESTER, N.Y		40 HAMILTON STREET, ROCHESTER, N.Y.
9	ALLEN	ELEANOR A.	40		F	M	JANUARY 25th, 1890, ROCHESTER, N.Y.		AS ABOVE
10	RENKEN	MARTIN H.	73		M	Wd.		PASSPORT:25512 WASHINGTON,D.C.,APRIL 26th, 1929	1704 AVE. G BROOKLYN, N.Y.
11	DOWS	DAVID	43		M	M	AUGUST 12th, 1886, NEW YORK CITY,N.Y.		655 PARK AVE., NEW YORK CITY,N.Y.
12	DOWS	GWENDOLYN	44		F	M	SEPTEMBER 7,1886, TROY, N.Y.,		AS ABOVE
13	ISAAC	LUCILLE M.	36		F	M	JULY 10th, 1893, NEW YORK CITY,N.Y.		993 PARK AVE., NEW YORK CITY,N.Y.
14	GREENHUT	NELLIE N.	62		F	WD	SEPTEMBER 11th, 1867, NEW YORK CITY,N.Y.		710 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK CITY, N.Y.
15	SMITH	RICHARD C.	42		M	M	MAY 21st, 1888, BUFFALO, N.Y.		66 HIGHLAND AVE., BUFFALO N.Y.
~~16~~	~~SMITH~~	~~NORA HAYES~~	~~36~~		~~F~~	~~M~~	~~BY MARRIAGE~~		~~AS ABOVE~~
17	VON SCHLEINITZ	RENE	40		M	M	MAY 5th, 1890, LOUISVILLE, KY.		485 TERRACE AVE., MILWAUKEE, WISC .
18	VON SCHLEINITZ	FRIEDA	33		F	M	NOVEMBER 25th,1896,MILWAUKEE,WISC.		AS ABOVE
19	BLAKE	TIFFANY	59		M	M	NOVEMBER 19th,1870,CHICAGO,ILL.		% "TRIBUNE",CHICAGO, LAKE FOREST, ILL.
20	BLAKE	MARGARET	54		F	M	FEBRUARY 20th, 1875,SPRINGFIELD,MASS.		AS ABOVE
21	DEZELL	JOHN F.	63		M	M		PASSPORT:644106 WASHINGTON,D.C.,DECEMBER 24th, 1930	58 WHITE STREET, NEW YORK CITY,N.Y.
22	GOODMAN	JOSEPH	56		M	M		PASSPORT:157434 WASHINGTON,D.C.,JANUARY 20th,1930	TIBETS AVE., TROY, N.Y.
23	GOODMAN	LEAH A.	52		F	M		U.S.Passport No. 157434 issued at	
24	GOODMAN	HELEN G.	20		F	S	TROY, N.Y.,1910 JUNE 30 th	BY MARRIAGE/ Washington D.C. Jan.20/30	AS ABOVE
25	SCHREIBER	GEORGE J.	65		M	M	JULY 12th,1864,NEW YORK CITY,N.Y.		AS ABOVE
26	SCHREIBER	ELLA	58		F	M	BY MARRIAGE		135 EASTERN PARKWAY, NEW YORK CITY,N.Y.
27	BEACH	JOHN L.	24		M	S	AUGUST 29th,1905,NORWICH,CONN.	PASSPORT: 624 564 WASHINGTON D.C. August 8 th 1928.	AS ABOVE
28	STUMAR	CHARLES	39		M	M		PASSPORT:642161 WASHINGTON,D.C.,OCTO BER 16th,1928	33 MAPLE STREET, NEW HAVEN, CONN.
29	SARTORIUS	HERMAN	35		M	S	MAY 2nd, 1895, NEW YORK CITY,N.Y.		7501 LEXINGTON AVE., HOLLYWOOD, CAL.
30	HARNLY	WILLIAM P.	20		M	M	NOVEMBER 10th,1910,NEW YORK CITY,N.Y.		HOTEL BARCLAY NEW YORK CITY,N.Y
									AS ABOVE

No. 16 cancelled (Mrs Nora Hayes Smith) see Manifest 1 Line 23.

L. Weyer
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 420
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—00

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6,

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6, Post - Officers

Post - Officers

S. S. " EUROPA " sailing from BREMEN, June 7 th, 1930., Arriving at port of New York, June 13 th, 1930. 20

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
NOT COUNTED	Gregory	Robert	48 -	M	S	Granton N.Y.	Febr. 2o/1882	255 West 28 Str.N.Y.City
NOT COUNTED 2	Lade	William	32 -	M	S	Brooklyn N.Y.	Dec. 16/1897	692o 64 Place ,Brookly-n N.Y.
NOT COUNTED 3	Mackin	Alexander	44 -	M	S	New York City	Febr. 5/1886	New Yersey,We-st Englewood.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

From 4 to 3o = B L A N K .

L. Walle
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England) 14—608

16.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 16.

S. S. "EUROPA" sailing from Cherbourg, June 8 th, 1930, Arriving at port of NEW YORK CITY JUN 21 1930, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DONAHUE	James P.	45	Y1	M	M	NEW YORK CITY	June 26/1884	6 East 80 Str. NEW YORK CITY
2	KANTOR	Jacob	44	[illegible]	M	M		U.S.Passprot N° 217681 issued at Washington D.C.on May 1/1930	8374 Talbot Str. do
3	BOYRSKAYA	INA	41	[illegible]	FM	S		U.S.Passport N° 183032 issued at Washington D.C.on Mar 24/1930	531 W 111 str. NEW YORK CITY
4	JONES	Emilie	32	[illegible]	F	S	ST. LOUIS Mo.	Nov 23/1897	JAMESTOWN R.J.
5	SHEPERD	Howard	35	[illegible]	M	M	VINCENNES Ind.	Oct 18/1894	55 Wall Str. NEW YORK CITY
6	SHEPERD	Lois von Begren	34	[illegible]	F	M		U.S.Passport N° 207617 issued at Washington D.C.on Apr 23/1930	do do
7	~~BODMANN~~	~~Frency Mrs~~ Henry							
8	~~BODMANN~~	~~Henry~~							
9	~~BROWN~~	~~Mrs~~							
10	~~Koret~~	~~Mr. Richard~~							
11	LAwrence	Charles L.	47	[illegible]	M	M	LENOX MASS. U.S.A.	SEPT. 3o th 1882.	153 East 63 rd Street NEW YORK CITY.NY.
12	LOEB	Arthur	57	[illegible]	M	M	LAFAYETTE JND.	JUNE 29 th 1872	17o1 Locust Street PHILADELPHIA PA.
13	LOEB	Arthur Mrs.	5o	[illegible]	F	M	PHILADELPHIA PA.	APRIL 23, 188o	17o1 Locust Street PHILADELPHIA PA.
14	~~BROWN~~	~~Mrs.~~							
15	SMITH	Ruth Clark	29	[illegible]	F	M	NEW YORK CITY	Aug 31/1900	70 Park Ave. NEW YORK CITY
16	SMITH	Alonzo, Nelson	9	[illegible]	F	S	do.	Jan 27/1931	do.
17	MORRIS	Nelson	38	[illegible]	M	M	CHICAGO Ills.	Dec 22/1891	CHICAGO Ills. 1659 - 1 st Nat Bank Bldg.
18	MALLOOF	Michel N.	47	[illegible]	M	MS	BOSTON Mass.	Sep 21/1883	HARVARD CLUB, BOSTON Mass.
19	MC; ARDLE	Dr; John, H.	30	[illegible]	M	S	CITY B.C.	Sep 30/1899	1101 Terry Ave. SETTLE West.Wash.
20	WHETSTONE	Walter	54	[illegible]	M	M	PHILADELPHIA Pa.	Apr 12/1876	PHILADELPHIA Pa. Markstr.1612
21	HUNTER	Francis K/M/	32	[illegible]	M	M	NEW YORK CITY	Mar 3/1898	Union Club, NEW YORK CITY
22	HECKER	Frededrick	20	[illegible]	M	S	DETROIT Mich.	Febr 8/1910	1763 Iroqvois Ave. DETROIT Mich.
23	McALEENAN	Muriel	28	[illegible]	F	M	NEW YORK CITY	OCT. 9/19o2	249 W. lo1 New York City.
24	CHASE	PORTEN B.	34	[illegible]	M	M	HARTFORD CONN.	MAY 27/1896.	HARTFORD CONN. 77 BLOOMFILED AVE.
25	GEISMER	EUGENE	53	[illegible]	M	M	UNION CITY MICH.	FEBR. 16/1877	15 88o South Wood Road CLEVELAND OHIO.
26	JSAACS	ARHTHUR	34	[illegible]	M	M	NEW YORK CITY	COT. 29/1895.	136 Madison Ave- New York C Sta.
27	KEMK	David F.	61	[illegible]	M	M	DAYTON OHIO	NOV. 23/1868	89 Road Great Neck NEW YORK CITY.
28	LÖWENSTEIN	CASPER	41	[illegible]	M	M	NEW YORK CITY	DEC. 19/1888	941 WASHINGTON AVE. BROOKLYN NY.
29	PETERSON	BERTHA	58	[illegible]	F.	M	CHICAGO JLL.	NOV. 1/1872	GLENVIEW JLL.
30	WHITE	GEORGE C.	35	[illegible]	M	M	NEW YORK CITY	DEC. 26/1895	724 PARK AVE. New. York City.

No. 7 Frency Bodmann cancelled ,see Manif. 15 Line 2./ No. 8 Henry Bodmann cancelled , see Manif.15 Line 3./ No.9 & No.14 Mrs. Brown see Southampton Manif.8 Line 8.
No. 1o Richard Koret cancelled, see Manif. 9 from Southampton Line 17.

L. Wills
Purser.

Edw Shaheen Inspector
6/13/30 9.00 pm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—808

15.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15 Number

S. S. " EUROPA " sailing from CHERBOURG, June 8 th, 1930, Arriving at port of NEW YORK CITY JUN 1930, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GREEN	Henry	52	10	M	M	NEW YORK CITY Aug 1/1877		527 Fifth Ave. NEW YORK CITY
2	BODMAN	Marie Louise	20	6	F	M	DETROIT Mich. Dec 25/1909		16006 Essex Rd. GROSSE POINTE Mich.
3	BODMAN	Henry T.	24	5	M	M	do Jan 26/1906		do.
4	DILLOW	Joel	36	4	F	S	GONYALAS Texas Febr 25/1884		28 Nassau Str. NEW YORK CITY
5	EASTMAN	Luigius R.	55	10	M	M	FRAMINGHAM Mass; July 29/1874		SCARSDALLA N.Y.
6	~~MOORE~~	~~Muriel~~	~~27~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~NEW YORK CITY Oct 9/1903~~		~~949 W 101 Str. NEW YORK CITY~~
7	REINHARDT	José	38	9	M	M		U.S.Passport N° 117008 issued at Washington D.C. on Aug 15/1929	353 – 4 th Ave. NEW YORK CITY
8	POWERS	Marietta	66	6	F	M	WATERVLIET N.Y. Jan 25/1864		86 West Main Str. MARLBORO Mass.
9	POWERS	ReginaM.	33	9	F	S	MARLBORO Mass. Oct 17/1896		do.
10	~~JONES~~/ ROBINSON	Moncure	25	5	M	S	APLAND Pa. Jan 12/1905		PLAZA HOTEL/ NEW YORK CITY
11	SARYIAN	Levone	31	7	M	M	NEW YORK CITY May 18/1899		450 Audubon Ave. NEW YORK CITY
12	GREENHILL	Jacob P. Jr.	35	4	M	M	NEW YORK CITY Febr 27/1895		5715 Kenwood Ave. CHICAGO Ills.
13	GREENHILL	Mrs. Olga	38	-	F	M	CHICAGO Ils. Sept 6/1892		do.
14	LOUB	Marie C.	48	11	F	M	POUGHKEEPSIE N.Y. June 16/1881		410 Park Ave. NEW YORK CITY
15	FEDERMAN	Marcus J.	57	-	M	M		U.S.PASSPORT NO. ~~33817~~ 33816 issued at WASHINGTON D.C. MAY 3rd 1929.	617 West End Ave. NEW YORK CITY
16	FEDERMAN	Mary	39	-	F	M	NEW YORK CITY July 26/1891		do.
17	WALKER	Robert	24	-	M	M	do July 11/1906		33 E 69Str. do
18	WALKER	Muriel	21	-	F	M	do Mar 24/1909		do
19	WINANT	Jennie	41	-	F	S	NEWARK N.J. NOV. 8 th 1889.		24 Milford Ave. NEWARK N.J.
20	SCHEY	Josephine N.	35	-	F	S	NEW YORK CITY NOV. 21 th 1895.		87 Lockwood Ave. NEW ROCHELLE N.Y
21	KRAUT	Hans B.	49	-	M	M		U.S.Passport N° 132870 issued at Washington D.C.on Oct 11/1929	356 East 2nd Str. FOND DU LAC, Wis
22	STAERKER	Charles J.F.	56	8	M	M	HAMLIN N.Y. Oct 28/1876		19909 Marchmont Rd. CLEVELAND Oh.
23	Mc.PHERSON	Atmee S.	37	8	F	S	LOS ANGELOS Calif. Oct 9/1902		~~AIMEE SEMPLE McPHERSON~~ Angelus LOS ANGELES Calif. Temple
24	KAUFMAN	Norma H.	28	-	F	M	NEW YORK CITY Nov 30/1892		29 East 64 Str. NEW YORK CITY
25	REED	Horace S.	45	3	M	M	SOUTH DAKOTAH S/CO; Nov 15/1884		48 Wall Str. NEW YORK CITY
26	SADOWSKY	David R.	26	-	M	S	NEW YORK CITY Aug 27/1904		944 Fifth Ave. NEW YORK CITY
27	SADOWSKY	Reuben	58	-	M	M		U.S.Passport N° 228386 Issued at Washington D.C.on May 9 th 1930	do do
28	SADOWSKY	Rose	57	-	F	M		U.S?Passport N° 20633 issued at Washington D.C. on Apr 22/1929	do do
29	FOY	May	44	-	F	S		U.S.PASSPORT NO. 200 459 issued at WASHINGTOND.C. APRIL 16/1930.	c/o Stern Bros. 47 Str. 6th Ave. NEW YORK CITY
30	DIETRICH	Carl F.	52	-	M	M	GREENICH Saxony June 18/1878	U.S.Passport N° 183912 issued at Washington D.C; on Mar 27/1930	240 Madison Ave. NEW YORK CITY

No. 6 Muriel Moore, Passmenger did not sail .

L. Wallegg
Purser.

Edward Sims, Inspector
6/1/30 9:00 P.M.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
111
Printed in England) 14—608

14.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14 Number 23

S. S. " EUROPA " sailing from Cherbourg, June 8 th, 1930, Arriving at port of NEW YORK CITY JUN 13 1930, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MARBURG	EMMA	70	4	F	S	BALTIMORE Mld. Jan 19/1860		Hotel STEFFORD, BALTIMORE Mld.
2	GIBBONS	Rose M.	56	3	F	S	do Mar 29/1874		do.
3	GIBBONS	Dorothy	22	8	F	S	do Oct 20/1907		do.
4	DAVIS	G. Hawey	25	10	M	S	do. Aug 31/1906		do.
5	MOON	Stella O. Mrs;Frank	61	6	F	Wd	DELAWARE Oh; June 22/1869		707 Orange Ave.CORONADO BEACH Cal.
6	MORRIS	Harry	56	6	M	M		U.S.Passport N) 126253 issued ay Washington D.C.on Sep 16/1929	320 Adams Str. CHICAGO Ills.
7	MORTON	Minnie Ka.	54	3	F	WDw.	NEW YORK CITY Mar 3/1876		12 East 75 Str. NEW YORK CITY
8	MYERS	Cecil B.	34	7	M	M	~~DULUTH Minn.~~ HOUSTON(TEXAS) FEBR.11/1898		Frontenac Appartmt. DETROIT Mich.
9	NITZE	William A.	54	9	M	M	BALTIMORE Mld. Mar 20/1876		University CHICAGO Ills.
10	NITZE	Nina H.	49	8	F	M	do. Oct 26/ 1880		do.
11	Mc.PARTLAND	Madeleine	22	6	F	S	NEW YORK CITY Dec 24/1907		150 East 49 Str. NEW YORK CITY
12	RAVENSTEDT	E.W. EDMUND W.	32	7	M	S	do June 10/1898		39 Broadway do
13	SPRECKELS	Ellis M.	41	6	F	M		U.S.Passport N° 170497 issued at Washington D.C.on Mar 4/1930	1043 Ocean Bld.CORONADO Beach Cal.
14	WYLIE	Clarence R.	47	3	M	S	SAGENAW Mich May 18/1883		77Parkhurst Pl. DETROIT Mch.
15	CELESTIN	William E.	35	3	M	M	NEW YORK CITY Mar 7/1895		524 Fifth Ave. NEW YORK CITY
16	CHERRY	James	28	11	M	S	NEW YORK CITY July 23/1901		38 East 85 Str. NEW YORK CITY
17	ALLAIRE	Frank	51	7	M	M	NEW YORK CITY APRIL 17/1879		78 Fulton Ave. HAMPSTEAT N.J.
18	ALLAIRE	Mrs. EVELYN	46	7	F	M	do. AUG. 15 th 1883		do.
19	~~KOETHER~~ KOETHER	Mary H.	48	6	F	M	DETROIT Mich. Dec 2/1881		2508 Irogois Ave. DETROIT Mich.
20	BEHN	Hemen V.	48	7	F	S	do Nov 29/1881		3404 do do
21	BROWN	Jonathan	29	7	M	M	HAMILTON Mass. June 10/1901		155 Hobart Rd. NEWTON Mass.
22	BROWN	Mrs. KATHARINE GR.	28	2	F	M	BOSTON Mass? Apr 13/1902		do.
23	WOOD	Benjamin	58	7	M	M	NEW YORK CITY June 10/1872		59 E 52 Str. NEW YORK CITY
24	WOOD	Lorraine	41	1	F	M	BROOKLYN N.Y. May 28/1889		do.
25	TEITELBAUM	Hattie	38	7	F	M	NEW YORK CITY July 30/1892		127 West 79 Str.NEW YORK CITY
26	SIRRET	Chartlotte	50	8	F	M	BUFFALO N.Y. Febr 8/1880		59 E 52 Str.NEW YORK CITY
27	SCHAPIRA	Max	44	1	M	M		U.S.Passport N°166513 issued at Washington D.C.on Febr 26/1930	330 Seventh Ave. NEW YORK CITY
28	PAYNE	Elizabeth	31	7	M	M	MEMPHIS Tenn. Dec 7/ 1898		GUARANTY TRUST C°. do.
29	JACKSON Jr.	Herbert W.	32	6	M	M	RALEIGH Nort Carol. Sep 28/1897		1014 W Franklin Str.RICHMOND Va.
30	GOLDSTEIN	Ethel	21	10	F	S	NEW YORK CITY AUG 6/1908		45 West 81 Str. NEW YORK CITY

Ethel Goldstein Inspector
4/17/30 9:00 Pier

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

// 13.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 13.

JUN 13 1930

S. S. " EUROPA " sailing from Cherbourg, June 8/, 1930, Arriving at port of NEW YORK CITY, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PARSONS	J.Graham Jr.	22	6	M	S	NEW YORK CITY	Oct 28/1907		25 Broad Str. NEW YORK CITY
2	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~43~~	~~[illegible]~~					~~U.S.Passport N° 129232 issued at Washington D.C.on Aug 28/1930~~	~~12 Broad St. NEW YORK CITY~~
3	REINER	Rosas Sichel	60	10	F	Wd.	ROCHESTER N.J;	Aug 30/1869		BROOKLYN N.Y.Hotel Granada
4	SILVER	Kate	37	[illegible]	F	M	ANNISTON Alabama	Nov 28/1892		173 Riverside Drive, NEW YORK CITY
5	SILVER	~~Horice~~ Florice	17	[illegible]	F	S	SAVANNAH Georgia	Sep 22/1911		do.
6	SPIEGEL	Walter	34	[illegible]	M	M			U.S.Passport N° 187849 issued at Washington D.C.on Apr 1/1930	114 Franklin Str.NEW YORK CITY
7	STERN	Louis[illegible]	43	10	M	S			U.S.Passp.N) 129185 issued at Washington D.C.onSep26/1930	Hoetl Melbourne, ATLANTIC CITY N.J.
8	STEVENSON	Hlen, Weber	35	[illegible]	F	M	PHILADELPHIA Pa.	Sep 17/1894		7318 Bryan Str. MT. AIRY Pa.
9	TEITELBAUM	William	43	[illegible]	M	M	NEW YORK CITY	Sep 14/1887		127 W 79 Str. NEW YORK CITY
10	WEBER	Frederick, Willima	39	[illegible]	M	M	PHILADELPHIA Pa.	Dec 1/1890		1921 New Broad Str.PHILADELPHIA Pa.
11	GILL	James S/	54	[illegible]	M	S	LUDLOW Vermont	May 27/1876		LUDLOW Vermont
12	ZAERL	Vera Weber	27	[illegible]	F	M	PHILADELPHIA Pa.	Nov 30/1902		RYDAL Pa.
13	WIENER	William	47	[illegible]	M	M	INDIANAPOLIS Ind.	Nov.2/1882		389 Fifth Ave. NEW YORK CITY
14	SCHIRMER	Frank A.	66	[illegible]	M	M	BOSTON Mass.	Sep 6/1863		NEWTON Mass. 332 Commonevealth Av.
15	SCHIRMER	Carrie T.	67	[illegible]	F	M	YARMONTH Mass.	Mch 11/1863		do.
16	HAMLIN	Clarence C;	62	[illegible]	M	M			U.S.Passport N°176405 Issued at Washington D.C.on Mar 15/1930	1122 Wood Ave.COLORADO SPRINGS CoL
17	BROOKS	Sara A.	57	[illegible]	F	Wd	ALBANY Vermont	Aug4/1872		50 Prentice Road, NEWTON Mass.
18	DUVAL	William	58	[illegible]	M	M	UTICA N.Y.	Dec 22/1871		229 - 4 th Ave. NEW YORK CITY
19	ROSENBAUM	Joseph	31	[illegible]	M	S	CHICAGO Ills	Apr 8/1899		1111 Parke Ave. NEW YORK CITY
20	MENDELSON	Rebecca	61	[illegible]	F	M	RIPON Wisc.	Febr 22/1869		5 Prescott Apt. SALT LAKE CITY
21	~~CARRAK~~	~~Harry~~	~~35~~	~~[illegible]~~	~~M~~	~~M~~			~~U.S.Passport N° 129229 issued at Washington D.C.on Aug 28/1930~~	~~RD Route 4 PROVIDENCE R.I.~~
22	ALDIS	Arthur	69	[illegible]	M	M	ST. ALBANS Verm.	July 7/1860		Monadnock Bldg. Aldis & C° CHICAGO Ills.
23	BOYCE	Jane	17	[illegible]	F	S	CHICAGO Ills.	Apr 23/1913		OTTOWA Ills.
24	ENGEL	Arnold	43	[illegible]	M	M	NEW YORK CITY	Dec 29/1887		545 W 111 Str. NEW YORK CITY
25	GRIFFIN	Helen	32	[illegible]	F	S	LAFAYETTE Ind.	Mar 10/1898		PITTSBURGH Pa. EAST END. 5530 CENTRE AVE.
26	HANSON	E.J. EMMA B.	48	[illegible]	F	M	NEW ROCHELLE N.Y.	JAN. 1st/1882	U.S.Passport N° 98333 issued at Washington D.C.on July 5/1930	NEW ROCHELLE N.Y.Wilmont Rd.
27	HANSON	Dorothy	21	[illegible]	F	S	do.	MARCH 2 nd/1909	do. N° 98332 do	do.
28	HORTON	Marjorie	17	[illegible]	F	S	CHICAGO Ills.	June 5/1913		Lake Forest Ills.
29	MANNE	Imanuel	44	[illegible]	M	M	NEW YORK CITY	Mar 31/1886		44 Butler Plane BROOKLYN N.Y.
30	MANNE	Mabel	38	[illegible]	F	M	do	July 22/1891		do

No. 2. Agnes Rahn, Passenger did not sail.
No. 21. Harry Carrak, Passenger did not sail.

L. Wuillet
Purser.

Edward Two Inspector
6/12/30 9:00 Rm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Printed in England) 14—608

12.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 12. 25

S. S. " EUROPA " sailing from Cherbourg, June 8th, 1930, Arriving at port of NEW YORK CITY JUN 13 1930, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~BINGHAM~~	~~Harry~~	~~44~~	~~8~~	~~M~~	~~M~~	~~NEW YORK CITY~~	~~Dec 9/1885~~	~~NEW YORK CITY~~
2	~~BINGHAM~~	~~Grace~~	~~42~~	~~5~~	~~F~~	~~M~~	~~NEW YORK CITY~~	~~June 15/1888~~	~~do.~~
3	BOWERFIND	Henry	55	2	M	M	ADRIAN Mich.	Apr 1/1875	FORT WAYN Ind.
4	~~BRAUTCHECK~~	~~Chas;J.H.~~	~~34~~	~~9~~	~~M~~	~~M~~	~~MINNEApolis Minn.~~	~~Sept 9/1895~~	~~412 Adams Ave. MILWAUKEE Wisc.~~
5	CROSSER	Dr.J.R. JOHN ROACH	74	1	M	S	LISBON Ohio	Febr 18/1856	CHICAGO Ills.University Club.
6	SAINT GAUDENS	Homer	49	9	M	M	ROXBURY Mass.	Sept 28/1880	Canegie Institute, PITTSBURGH Pa.
7	SAINT GAUDENS	Mary	32	-	F	M	PITTSBURGH Pa.	Sept 30/1898	do.
8	HAUGAN	Elise	30	-	F	S	^	U.S.Passport N° 4887 issued at Washington D.C.on Febr 15/1930	Mac Hopkins Hotel, SAN FRANCISCO Cal.
9	~~HIRSCHBEIN~~	~~Alexander~~	~~57~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~		~~U.S.Passport N° 211738 issued at Washington D.C.on Apr 26/1930~~	~~535 West 110 Str. NEW YORK C.~~
10	HOOD	Florence	31	6	F	S	MONACA Pa;	Mar 10/1899	5360 Forbes Str.PITTSBURGH Pa.
11	HUNTER	Stephen	68	10	M	M	NEW YORK CITY	Aug 8/1861	Pemium Poinyt Park;NEW ROCHELLE N.Y
12	STONE	Stella	35	6	F	S	NEW YORK CITY	Oct 8/1894	NEW YORK CITY 137 E 26 str.
13	KEELER	Isaas	39	10	M	M	MIDDLEVILLE Mich?	July 5/1890	303 Plymouth Rd.Grand Rapids Mich?
14	KEELER	Louise S.	35	8	F	M	GRAND RAPIDS Mich.	Oct 2/1894	do
15	KENWORTHY	Paul N.	28	8	M	M	PHILADELPHIA Pa.	Oct 12/1901	130 Arch Str. PHILADELPHIA Pa;
16	KENWORTHY	Dorothy	26	10	F	M	PHILADELPHIA Pa.	Aug 15/1903	do.
17	FOWLER	Ellinor	22	8	F	S	do.	Oct 22/1907	do.
18	KINSMAN	Arthur	42	-	M	M	NEW YORK CITY	Febr 22/1888	186 Riverside Drive, NEW YORK C.
19	KOLLSTEDE	Charles A.	60	4	M	M	do	Febr 9/1870	115 Broadway NEW YORK CITY
20	KRAUCH	Anna S.	47	-	F	S	JUNICY Ills.	Apr 4/1883	INDIANAPOLIS Ind. 4727 CAPITOL Ave.
21	LAMKIN	Lettie	56	9	F	S	BOSTON Mass.	Sep 26/1873	109 Langley Road, NEWTON CENTER M.
22	LEVY	Louis	63	11	M	M		U.S.PASSPORT NO. 191 495 issued at New York APRIL 5 th 1930.	127 W 79 Str. NEW YORK CITY
23	LEVY	Ray	47	7	F	M	BROOKLYN N.Y.	Aug 17/1873	do.
24	MC; NEAR	Fred W;	60	2	M	M	SAN FRANCISCO Cal.^	Mar 24/1870	Mc.HOPKINS Hotel;SAN FRANCISCO Cal.
25	Mc.NEAR	Emma Butler	55	9	F	M	do.	Sep 24/1874	do.
26	MELLON	May J.	56	10	F	M	STATEN ISLAND N.Y.	Aug 1/1873	5360 Forbes Str. PITTSBURGH Pa.
27	MORTIMER	Mathilde	28	6	F	M	NEW YORK CITY	Dec 24/1901	Colony Club, 564 Park Ave.NEWYORKC
28	~~MEMSER~~	~~Joseph~~	~~44~~	~~8~~	~~M~~	~~M~~		~~U.S.Passport N° 201866 issued at Washington D.C.on Apr 17 1930~~	~~166 Fifth Ave. NEW YORK C.~~
29	~~MEMSER~~	~~Sadie~~	~~42~~	~~8~~	~~F~~	~~M~~		~~do~~	~~do.~~
30	~~NITZE~~	Wilhelm	54	-	M	M	BALIMORE Maryd.	Mar 20/1876	CHICAGO Ills.1220 E 56 Str.

No. 1 Harry Bingham and No. 2 Grace Bingham and No. 9.Alexander Hirschbein ,Passengers did not sailed./ No.28Joseph Memser and No.29 Sedie Memser,Passengers did not sailed.
No. 4 Charles Brautcheck Cancelled ,see Manifest from Southampton lo Line 16./ No. 3o. Wilhelm Nitze double, see Manifest 14 Line 9.

15

L. Wilde
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

19.

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 19.

26

S. S. " EUROPA " sailing from CHERBOURG , 8 June , 1930., Arriving at port of NEW YORK , June 13 th, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ROBINSON	JOSEPH	38		M	M	TOLEDO OHIO. FEBR. 2o/1892.		Toledo Ohio, 2o16 Scottwood Ave.
2	LOGAN	RICHARD	46		M	M	LONDON OHIO DEC. 2 /1884.		Toledo Ohio ,222o Collingwood Ave.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Examined Inspector
6/13/30 9:00 AM

From 3 to 3o = B L A N K .

L. Moulle
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—604

10.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

27

S. S. "EUROPA" sailing from SOUTHAMPTON, 8th JUNE, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK JUN 13 1930, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	KAISER	LOUIS	33	-	M	M	NEWARK. NJ 13 FEB.1897		322 CENTRAL PARKWAY.NY
2	KAISER	IONE	24	-	F	M	ROCK ISLAND.NY 15 NOV.1906		DO
3	FAIRBANK	KELLOGG	61	4	M	M	CHICAGO.ILL. 21 FEB.1869		112 W.ADAMS ST.CHICAGO.ILL.
4	FAIRBANK	JANET A	51	-	F	M	" " 7 JUNE 1879		DO
5	FAIR	CHARLES M.	52	-	M	S	" " 26 SEPT.1877		OYSTER BAY. NY
6	LEONARD	JOHN W	26	-	M	S	WASHINGTON PA. 30 JAN.1904		WASHINGTON PA.
7	LEONARD	JOHN W	61	-	M	M	NEW YORK NY 1868 NOV. 17 th.		DP
8	ETTLINGER	MAURICE	54	-	M	M		213231 WASH.DC. 28 APL.1930	30 W.70 ST.NYC. NY
9	SCHWAB	JULES	53	-	M	M	NEWARK NJ 5 JAN.1875		156 W.86 ST. NY
10	MILLER	KATHERINE Woodnutt	39	-	F	M	WILMINGTON.DELA. 1889 July 27.		2300 WILLARD ST.WILMINGTON.DEL
11	FRIEDMAN	JOSEPH	27	-	M	M	NEW YORK NY MARCH 1903 APRIL 6 1903.		333 SEVENTH AV: NY
12	STEWART	JOHN	32	-	M	S	NEW YORK CITY NY 17 JULY 1898		125 E.105 ST. NYC. NY
13	EAVES	GUY A	43	-	M	S	DUBLIN. NEW HAVEN. 23 MAY 1887		22 E.38 ST. NYC. NY
14	GIANELLA	JOHN	44	-	M	M	NEW YORK NY 14 AUG.1885		608 FIFTH AV: BROOKLYN NY
15	~~GIANELLA~~	~~DORIS R~~	~~29~~		~~F~~	~~M~~		~~BY MARRIAGE~~	~~DO~~
16	BRAUTCHECK	CHARLES H	35	-	M	M	MINNEAPOLIS.MINN. 9 SEPT.1895		412 ADAMS AV:MILWAUKEE.WISC.
17	DEPP	JOHANNA	52	-	F	S	EDINBURGH SCOTLAND. OCT. 23 1878.	U.S.PASSPORT NO. 177 433 issued at WASHINGTON D.C. MARCH 17 th 1930.	154 LINDEN AV:GLENRIDGE.NJ
18	SENN	FRANK R	25	1	M	M	SANDUAHY.O. 4 APL.1905		SANDUAHY.OHIO
19	SENN	OLIVE M	26	-	F	M	ALAMEDA.CAL. 3 MAY 1904		DO
20	SENN	WILLIAM F	58	-	M	M	SANDUAHY.O. 25 JAN.1872		DO
21	ADAMS	ORSON	34	-	M	S	GRAND JUNCTION.COL. 2 FEB.1896		1 MILK ST.BOSTON.MASS.
22	OSBORNE	LOYALL A	59	-	M	M	NEWARK. NJ 22 JUNE 1870		STOCKBRIDGE.MASS.
23	POMEROY	CHARLES W	41	5	M	M	EASTHAMPTON.MASS. 23 JAn.1889		3 RIVEREDGE RD.LINCOLN PK.NJ
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

No. 15 Doris R. Gianella see Alien-Manifest 11 Line 15.

From 24 to 30 = B L A N K.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—604

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—606

9.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

28

S. S. "EUROPA" sailing from SOUTHAMPTON, 8th JUNE, 19 30, Arriving at port of NEW YORK JUN 13 1930, 19

W. & S. 144.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	OTNOW	ISRAEL	30	-	M	M		172510 WASH.DC. 7 MAR.1930	20 W.86 ST. NYC. NY
2	OTNOW	EMMA S	26	-	F	M		U.S.PASSPORT NO.172510 BY MARRIAGE WASHINGTON D.C. MAY 7/1930.	DO
3	SHAKMAN	WILLIAM	46	-	M	M	NEW YORK NY 5 JUNE 1886		39 BROADWAY. NY
4	COUDERT	FREDERICK	34	-	M	M	NEW YORK NY 7 MAY 1898		2 RECTOR ST. NY
5	COBB	VIRGINIA	25	-	F	S	NORFOLK.CONN. 5 OCT.1904		106 E.60 ST. NY
6	~~FRANK~~	~~ROBERT~~	~~46~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~	~~CHICAGO. ILL. 19 AUG.1884~~		~~480 PARK AVE. NY~~
7	BUCKLEY	FRANK	49	-	M	M	WASHINGTON. TEXAS 11 JULY 1881		SHERON.CONN
8	BOCKHOFF	HARRY W	35	-	M	M	INDIANA.IND. 5 APRIL 1895		620 NAT.RD.WEST.RICHMOND.IND.
9	BOCKHOFF	HARRIET E	33	-	F	M	MICHIGAN.OLIVET 21 AUG.1897		DO
10	SHUBERT	LEE	48	-	M	S	SYRACUSE. NY 15 MAR.1882		225 W 44 ST. NY
11	LAWRENCE	LAWRENCE S	35	-	M	M	SYRACUSE. NY 1 OCT.1894		SHUBERT-KEITH THEATRE.PHILA.PA
12	PETERS	JOSEPH	38	-	M	M		U.S.PASSPORT issued at WASHINGTON D.C. 609015 NEW YORK NY 3 JULY 1928	1491 SHAKESPEARE AV:BRONX.NY
13	LYNCH	EDMUNDC	45	-	M	M	BALTIMORE. MD. 19 MAY 1885		570 PARK AV:NYC. NY
14	~~BRIGGS~~	~~H.ELLIS~~	~~49~~	~~5~~	~~M~~	~~M~~	~~KANE. ILL 9 NOV.1881~~		~~FAIRFIELD.CONN.~~
15	~~BRIGGS~~	~~HARRIETTE~~	~~40~~	~~8~~	~~F~~	~~M~~	~~KINGLEY.K.S. 27 AUG.1889~~		~~DO~~
16	~~BRIGGS~~	~~MARY E~~	~~18~~	~~5~~	~~F~~	~~S~~	~~KANSAS CITY 23 NOV.1911~~		~~DO~~
17	KORET	RICHARD	29	-	M	S		199079 WASH.DC. 14 APL.1930	66 PARK AV:NYC. NY
18	~~MCNEAR~~	~~FRED~~	~~60~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~	~~SAN FRANCISCO.CAL. 24 MAR.1870~~		~~HTL.MARK HOPKINS.SAN FRAN.CAL.~~
19	MCWHINNEY	C.A.Curtis A.	51	-	M	M	CHICAGO JLL. JULY 14 /1878		Greenwich, Conn.
20	~~GRIFFEN~~	~~HELEN F~~			~~F~~				
21	~~PYNCHON~~	~~GEORGE M~~			~~M~~				
22	~~TEITELBAUM~~				~~M~~	~~M~~			
23	~~TEITELBAUM~~				~~F~~	~~M~~			
24	~~GOLDSTEIN~~	~~ETHEL~~			~~F~~	~~S~~			
25	DOVJIKOV	MRA Alexander	43	-	M	S		U.S.PASSPORT NO. 162690 issued at WASHINGTON D.C. Febr. 10/1930.	Westing House Electric & Manufacturing Co. East Pittsburgh Pa.
26	KNOBLOCH	ALWIN	57	-	M	M		U.S.PASSPORT NO.209 816 issued at WASHINGTON D.C. April 24 1930.	661 Edison Ave. Detroit Mich.
27	KNOBLOCH	FREDERICK	24	-	M	S	DETROIT MICHIG. AUG. 23 /1905.		AS ABOVE.
28									
29									
30									

No. 6 Robert Frank, No. 14 H.Ellis Briggs, No.15. Harriette Briggs & No. 16 Mary E.Briggs, Passengers did notsail. No.21 George M.Pynchon, Passenger did not sail.
No. 18 Fred McNear see Manif. 12 Line 24, Passenger sailed from Cherbourg./ No. 20. Helen F. Griffen see Manif.13 Line 25, Passenger sailed from Cherbourg.
No. 22 & 23 Mr. & Mrs. Teitelbaum see Manif. 13/ Line 9 and Manif. 14 Line 25, Passengers sailed from Cherbourg./ No. 24 Ethel Goldstein see Manif.14 Line 30, Passenger sailed from Cherbourg.
From 28 to 30 = B L A N K.

L. Wilkes
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

29

S. S. "EUROPA" sailing from SOUTHAMPTON, 8th JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JUN 13 1930, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	SMITH	WILBUR C	24	-	M	M	CHICAGO. ILL. 16 JUNE 1905		24 SCOTT ST.CHICAGO.ILL.
2	SMITH	EDWINA	23	-	F	M	" " 26 APRIL 1907		DO
3	MUELLER	SEBASTIAN	69	-	M	M		150936 WASH.DC. 23 DEC.1929	944 Sheridan Ave. East End. PITTSBURGH.PA.
4	ORDWAY	JOSEPHINE	37	-	F	M	CHICAGO. ILL. 6 AUG.1893		ROSLYN.LONG ISLAND.NY
5	GODFREY	MARIAN A.	38	-	F	M	HARRISBURG.PA 1 FEB.1892		ARDMORE.PA.
6	SCOVILLE	CHARLES B	32	-	M	M	CHICAGO.ILL. 28 AUG.1898		120 S.ARROGO BLVD.PASADENA.CAL.
7	SCOVILLE	SUSANNE J	26	-	F	M	" " 7 APL.1904		DO
8	FISCHMAN	DAVID	27	-	M	S	NEW YORK NY 5 JUNE 1903		1550 TOWNSEND AV:NYC. NY
9	MACDONALD	STUART	50	-	M	S	MINNESOTA.MISS. 26 MAR.1880		432 MADISON AV: NY
10	DESFOLDES	DANIEL	40	-	M	M		170752 WASH.DC. 4 MAR.1930	MOORESTOWN. NJ
11	BIRD	HOWARD	42	11	M	M	BETHLEHEM.CONN. 24 APL.1888		6 E.194/ST. NYC. NY
12	BIRD	DOROTHY	38	2	F	M	LYNN. MASS. 20 DEC.1891		DO
13	LAKE	HARRY B	44	-	M	M	PORT NORRIS. NY JAN.1886		1 SUTTON PLACE. NY
14	LAKE	JANE	21	-	F	M	NEW YORK NY 24 DEC.1909		DO
15	JUETTNER	ESTELLE	55	-	F	W	CINCINNATI.O. 18 FEB.1875		2170 ELYSIAN PL. CIN. O.
16	SLOCUM	JAMES	35	-	M	M	PITTSBURGH. PA. 12 MAR.1895		EAST AV:ROCHESTER. NY
17	SLOCUM	DOROTHY	31	-	F	M	SYRACUSE. NY 16 AUG.1898	~~U.S.PASSPORT issued at WASHINGTON D.C. MARCH 26 th 1929.~~	DO.
18	ANDERSON	BEDA	53	-	F	S		690732 WASH.DC. MARCH 26~~th~~ 19291	913 ELMWOOD AV:EVANSTON.ILL.
19	YOUNG	THOMAS	63	-	M	M		174966 WASH.DC. 13 MAR.1930	BOUND BROOK. NJ
20	TEDROWE	DAISY M	41	-	F	S	AMELIA. OHIO 2 MAR.1889		120 RUSKIN AVE:PITTSBURGH.PA.
21	BEATTY	HAROLD	51	-	M	M	UTICK.MICH. 23 AUG.1879		SYRACUSE TRUST CO.SYRACUSE NY
22	BAER	HERBERT	44	-	M	M	NEW YORK NY 10 APL.1886		73 PERRY ST. NY
23	BAER	WANDA D	34	-	F	M	BROMLEY.IOWA 20 OCT.1895		DO
24	LEVY	ROYAL	39	-	M	S	NEW YORK NY 21 JUNE 1891		50 W.54 ST. NYC. NY
25	REGAN	MARY CORDIA	30	-	F	S	STATEN ISLAND. NY 19 FEB.1900		364 VICTORY BLVD.STATEN IS. NY
26	ALBERT	CHARLES S	35	-	M	M	NEW YORK NY 18 APRIL 1895		175 RIVERSIDE DR. NY
27	ALBERT	BLANCHE	34	-	F	M	" " 21 AUG.1896		DO
28	TAXMAN	MEYER	48	-	M	M	RHODE ISLAND 5 OCT.1882	U.S.PASPORT issued at WASHINGTON D.C. No. 200489 April 16 /1930.	420 E.HARMO.KANSAS.CAL
29	TAXMAN	MARY	46	-	F	M	RUSLIP 17 JAN.1884	U.S.PASSPORT issued WASHINGTON D.C. No. 200489 April 16 /1930.	DO
30	GOLDMAN	H.MAXWELL	28	-	M	M	NEW YORK NY 16 DEC.1901		12 E.14 ST. NY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—8/28

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

30

S. S. "EUROPA" sailing from SOUTHAMPTON, 8th JUNE, 1930, Arriving at port of NEW YORK JUN 13 1930, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HARRISON	BERNARD J.	55	-	M	M	ELK HILL VIRGINIA 31 JAN.1875		SHORT HILLS. NJ
2	HARRISON	JANE R.	54	-	F	M	FORT RUSSELL WYOMING 13 MAR.1876		DO.
3	POWELL	EDWARD L.	65	-	M	S	PORTLAND.OREGON 19 APL.1865		PORTLAND. OREGON
4	SCHENCK	RICHARD A.	63	-	M	S		155039 WASH.DC. 11 JAN.1930	94/20-160 ST.JAMAICA.NY
5	KOHN	ALBERT M	60	-	M	M	ROCKVILLE.CONN 29 OCT.1870		250 KENYAN.HARTFORD.CONN.
6	KOHN	EVA CASE	59	-	F	M	NORWICH.CONN 1 MAR.1871		DO
7	BROWN	BENJAMIN W.	40	-	M	M	BOSTROP.LA. 24 AUG.1890		368 PROSPECT ST.S.ORANGE.NJ
8	BROWN	MABEL S	38	-	F	M	HAMILTON.O. 1 DEC.1892		DO
9	BICKNELL	JOHN W	43	-	M	M	MALDEN.MASS. 5 DEC.1886		1790 BROADWAY. NY
10	BICKNELL	FLORENCE M	40	-	F	M	" " 16 AUG.1889		DO
11	NIGHTINGALE	DONALD J	33	-	M	S	PEARVA.FX ILL. 21 JAN.1897		100 W.55 ST. NYC. NY
12	MAGILL	THOMAS W.	70	-	M	W	LYON.IOWA 26 OCT.1859		KENILWORTH. ILL.
13	KANTER	CHARLES A	42	-	M	M	DETROIT.MICH: 13 NOV.1887		1481 SEMINOLE AV:DETROIT.MICH
14	TAYLOR	JOSEPH B.	62	-	M	M	BROOKLYN NY 1867 Nov. 20.		ALLENDALE NJ
15	TAYLOR	CHARLOTTE B	56	-	F	M	" " 1874 OCT.8.		DO
16	TAYLOR	ETHEL S.	35	-	F	S	" " 1894 NOV. 18.		DO
17	SPIRO	SAMUEL	63	-	M	M	SAN FRANCISCO. CAL. 27 MAR.1867		81 W.SANTA INEZ. SAN MATEO.CAL.
18	SPIRO	AGNES	42	-	F	M	" " 3 FEB.1888		DO
19	SAVANNAH	MICHEL	62	-	M	S	" " 26 AUG.1868		535 TERESITO BLVD.S.FRAN.CAL.
20	WING	DANIEL H	62	-	M	M	DAVENPORT. IOWA 10 SEPT 1868		BROOKLINE.MASS.
21	WING	JOSEPHINE M	62	-	F	M	DAVENPORT. " 13 JUNE 1869		DO
22	STEINER	DAVID	49	-	M	M	ST.LOUIS. MO. 21 JUNE 1880		39 STOCKTON ST. S.FRAN.CAL.
23	STEINER	MABEL	40	-	F	M	SAN FRANCISCO.CAL. 23 SEPT.1890		DO
24	STEINER	ROBERT	16	-	M	S	" " 1 NOV.1914		DO
25	STEINER	PAUL	14	-	M	S	" " 26 MAR.1916		DO
26	HOSE	BARNETT J	43	-	M	M		209069 NEW YORK 24 APRIL 1930	205 W.88 ST. NYC. NY
27	HOSE	FRANCES HELEN	46	-	F	M	NEW YORK NY 9 AUG.1884		DO
28	MERRILL	ABNER S	32	-	M	S	BOSTON.MASS. 15 MAY 1898		DO
29	LACY	CLIVE	37	-	M	M	DUBUQUE.IOWA. 4 FEB.1893		261 NAHANTIN ST.NEWTON CENTRE.MASS
30	LACY	MONA	35	-	F	M	" " 31 MAY 1895		DO

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the "SS EUROPA" employed by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Dr H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

- 1 -

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7th, , 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name - 1 -	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		RAUMGAERTNER	PAULINE	28		F	S	STUDENT	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	LINZ	335	WIEN	FEBR.19,1930	AUSTRIA	WIEN
2	U.S.C.	BRUNNER	JOSEF	34		M	M	U.S. C I T I Z E N ! PASSPORT:179576-MARCH 20th,1930, WASHINGTON,D.C.												
3		BRUNNER	THERESE	29		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	U.S.A.	LANCASTER,PA.	582326	WASHINGTON	APRIL 1,1930	U.S.A.	LANCASTER,PA.
4		SEIFERT	CURT BRUNO	31		M	S	MONTEUR		DO	Y	DO	DO	GERMANY	DITTERSBORF	293	DRESDEN	MAY 31,1930	GERMANY	CHEMNITZ
5		EHRENBERG	WALTHER PH.	27		M	M	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ROSTOCK	677	COELN	MAY 22,1930	U.S.A.	New York
6		EISENBARTH	JOSEF	38		M	S	PRIEST	Y	DO	Y	AUSTRIA	DO	AUSTRIA	WIEN	511641	WASHINGTON	JUNE 28,1929	U.S.A.	MILWAUKEE,WISC
7	T50230	FELDMANN	SAMUEL	60		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	KOBYLIN	90	BRESLAU	MAY 24,1930	GERMANY	HIRSCHBERG
8	T50230	DR.FELDMANN	HANS	38		M	S	PHYSICIAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HIRSCHBERG	7288	BERLIN	MAY 28,1930	DO	BERLIN.
9		DR.FELDMANN	FRITZ	31		M	S	SYNDIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	7267	BERLIN	MAY 28,1930	DO	DO
10		SENNE	SOPHIE	37		F	S	MANAGER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LINDEN-HANNOVER	563584 566755	WASHINGTON	FEB.10/1930	U.S.A.	HYDEN/CHIC
11		WERNER	HEDWIG	37		F	S	COMPANION	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HOF	392126 PROLONGED UNTIL 392903	JUNE 16th,1930 WASHINGTON	JUNE 15,1928	GERMANY	HOF,BAY.
12		SCHULTZ	INGEBORG	42		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DENMARK	ULLERUP	807	KOPENHAGEN	MAY 20,1930	DENMARK	ULLERUP.
13	T50230 NSIT	MALLIGSON	ISIDOR	45		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	MELDIGLANKEN	7400	BERLIN	JUNE 5,1930	GERMANY	INSTERBURG.
14	50230 NSIT	HAASE DR.phil.	KARL	59		M	S	DIRECTOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	399	LEIPZIG	MAY 24,1930	DO	ERFURT.
15		KOCH	HERMANN	25		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	SWITZERLD.	DO	SWITZERLD.	BERN	580606	WASHINGTON	MARCH 22,1930	U.S.A.	BROOKLYN,N.Y.
16	50230 NSIT	VIEL	PAUL	47		M	M	TEACHER	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	DARMSTADT	1808	FRANKFURT/M.	MAY 7,1930	GERMANY	DARMSTADT
17	NSIT	VIEL	HELENE	43		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	U.S.A.	NEW YORK,N.Y.	1806	FRANKFURT/M.	MAY 7,1930	DO	DO
18	UNDER 16	VIEL	ERNST	13		M	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	DARMSTADT	1808	do	do	DO	DO
19	UNDER 16	VIEL	ELEANORE	3		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	DO	DO	DO	DO	1806	do	do	DO	DO
20	50230 NSIT	HEDIGER	CLARA	36		F	S	BOOKKEEPER	Y	GERMAN	Y	SWITZERLD.	DO	SWITZERLD.	REINACH	351	ZUERICH	APRIL 16,1930	SWITZERLD.	REINACH.
21		OGOTA	JUMON	55		M	M	PROFESSOR	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KUMAMOTO	5991	BERLIN 3-1	APRIL 24,1930	GERMANY	BERLIN
22	50230 NSIT	HELTEWIG	HERMANN	46		M	M	MANUFACT.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BARMEN	689	COELN	JUNE 4,1930	DO	BARMEN
23		POETTER	JOHANNES	30		M	S	PRIEST PATER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LITTEL-FORST	365	COLOGNE	MAY 26,1930	DO	NEUSS/RHINE
24	50230	LISSOWSKI	DORA	47		F	WD	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	HEBREW	LITHUANIA	RIGA	7393	BERLIN	APRIL 4,1930	GERMANY	BERLIN
25		MAESER	JULIUS	35		M	M	KNITTER	Y	DO	Y	AUSTRIA	SWISS	AUSTRIA	DORNBIRN	588240 593319	WASHINGTON	APRIL 12,1930	U.S.A.	WEST NEW YORK.
26		SLISKOVIC	ANZELMO	33		M	S	PRIEST	Y	CROATIAN	Y	S.H.S.	CROATIAN	S.H.S.	SIROKI BRIJEZ	972	ZAGREB	MAY 24,1930	S.H.S.	MOSTAR
27		ZRNO	DAVID	34		M	S	PRIEST	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TOMISLAV-GRAD	973	ZAGREB	MAY 24,1930	DO	DO
28		GOLDSCHMIDT	KATHARINA	25		F	DV	TRAVELLING SALES WOMAN	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	AUSTRIAN	S.H.S.	SARAJEWO	709	WIEN	JUNE 4,1930	AUSTRIA	WIEN.
29		GOLDOVSKY	BORIS	22		M	S	STUDENT	Y	DO	Y	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	MOSCOW	485	BUDAPEST	JUNE 3/1930	HUNGARY	BUDAPEST.
30	50230 NSIT	TEPLANSZKY	EUGENE	33		M	S	TRAVELLER'S LEADER	Y	DO	Y	HUNGARY	MAGYAR	C.S.R.	ALSO STKPANO	15	CHERBOURG, FRANCE, MAY 14,1930		FRANCE	CHERBOURG.

Total passengers 30
U. S. citizens 1
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-401

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

32

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., June 13th, 1930.

- 1 -

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?											Feet	Inches		Hair	Eyes	
	MOTHER:MRS.ALOISIA BAUMGAERTNER,10-ROEMERSTR.											YES	2 YEARS	NO											
1	LINZ-D.AUSTRIA.	AUSTRIA	WIEN	NO	SEE C.17	Y	NO			ACQ.:MR.PROFESSOR ZINNECKER,UNIVERSITY NEW YORK, NEW YORK CITY,N.Y.			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR	BR	NONE
2	U.S.C I T I Z E N									OWN HOME:201-WEST WALNUT STR. LANCASTER,PA.			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
3	FATHER IN LAW:JOHANN BRUNNER,HABERSBRUNN-POST GOETTERSDORF,BAY,GERM. PA.	LANCASTER		Y	SELF		25-Y	LANCASTER,		HUSBAND: AS ABOVE		NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
4	SISTER:MR.GOERNITZ,3-ROSENPLATZ, CHEMNITZ,SACHSEN,GERM,	GERM.	CHEMNITZ	Y	SELF		25-NO			BUSINESS FRIEND:THE GROSSER KNITTING MACHINE CO. 250-WEST BROADWAY,NEW YORK,N.Y.		Y	18 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
5	WIFE:DOROTHEA EHRENBERG,9-GEROKSTR. DRESDEN-SACHSEN,GERMANY	GERM.	ESSEN	Y	SELF		1927-1929-OCT. Y	Y	NEW YORK	FIRM:KRUPP NIROSTA COMPANY,INC.,230-PARK AVE. NEW YORK,N.Y.		Y	12 Mos	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DK	GR	NONE
6	FATHER:JOSEF EISENBARTH,33-WASSERGASSE. WIEN-III.AUSTRIA.	WISC.	MILWAUKEE	Y	SELF		1927-1929-JUNE Y	Y	MILWAUKEE	NOTRE DAME CONVENT,676-MILWAUKEE ST. MILWAUKEE,WISC.		NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR	BR	NONE
7	WIFE:MARGARETE FELDMANN,4/5-LANGESTR. HIRSCHBERG,PREUSSEN,GERM.	GERM.	HIRSCHBERG	Y	SELF		Y	NO		ACQ.:M.MANASSE,500-WEST END AVE. NEW YORK,N.Y.		Y	30 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
8	MOTHER: AS ABOVE	GERM.	BERLIN	Y	SELF		Y	NO		ACQ.: AS ABOVE		Y	30 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DK	BR	NONE
9	MOTHER: AS ABOVE	GERM.	DO	Y	SELF		Y	NO		ACQ.: AS ABOVE		Y	30 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
10	FATHER:WILHELM SENNE,132-ELBERFELDERSTR. HILDEN-DUESSELDORF,GERMANY	ILL.	CHICAGO	NO	SELF		1910-1930-FEBR. Y	Y	CHICAGO,ILL.	UNCLE:PAUL SCHOENE,JEFFERSONSTR. JOLIET,CHICAGO,ILL.		NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
11	FATHER:MAX WERNER,24-PFARR. HOF-BAYERN,GERMANY.	N.Y.	CANARSIE-BROOKLYN	Y	SELF		1923-1928-JULY Y	Y	NEW YORK	UNCLE:CONRAD HEERDEGEN, CANARSIE-BROOKLYN,N.Y.		NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE
12	BROTHER:PETER JENSEN-DAU.SADERBORG, KASTANIEHUS, DENMARK.	DENMARK	ULLERUP	Y	SELF		Y	NO		BROTHER:MR.ALFRED JENSEN DAU. PEDOSKEY,MICH.		Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
13	WIFE:IDA MALLIGSON,13/14-BERGSTR. INSTERBURG,GERMANY.	GERM.	INSTERBURG	NO	SELF		1924-APRIL-AUG. Y	Y	CHICAGO	BROTHER:MR.MALINY,555-ROSCO STR. CHICAGO,ILL.		Y	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	DK	GR	NONE
14	ACQ.:MISS WILHELMINE HENDRICH,4-ERBANSTR. ERFURT/PREUSS.GERMANY	GERM.	ERFURT	Y	SELF		Y	NO		FIRM:NORTH GERMAN LLOYD,57-BROADWAY, NEW YORK,CITY,N.Y.		Y	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DK	GR	NONE
15	FATHER:GOTTFRIED KOCH,8-ENGELHALDENSTR. BERN,SWITZERLAND.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF		1926-1930 Y	Y	BROOKLYN	OWN HOME:73-SOUTH OXFORD STR. BROOKLYN,N.Y.		NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	GR	BL	NONE
16	ACQ.:MR.TH.HAGEL,14-ILLSTR. MAINZ-RHEIN,GERMANY	GERM.	DARMSTADT	NO	SELF		Y	NO		BROTHER IN LAW:ERNST THUM,819-AVE C BAYONNE,N.J.		Y	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR	BL	NONE
17	ACQ.: AS ABOVE	GERM.	DO	NO	HUSBAND		1886-1900- Y	Y	NEW YORK	BROTHER: AS ABOVE		Y	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DK	BL	NONE
18	ACQ.: AS ABOVE	GERM.	DO	NO	FATHER		-	NO		UNCLE: AS ABOVE		Y	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	--		FAIR	DK	GR	NONE
19	ACQ.: AS ABOVE	GERM.	DO	NO	DO		-	NO		UNCLE: AS ABOVE		Y	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	--		FAIR	BL	BL	NONE
20	FATHER:FRIEDRICH HEDIGER, REINACH,SWITZERLAND.	SWITZERLD.	REINACH	Y	SELF		Y	NO		BROTHER:HERMANN HEDIGER,3-ROUTE, NEILLSVILLE,WISC.		Y	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DK	GR	NONE
21	FRIEN PROF.YOSHINATSU, BERLIN W 30/ BAYREUTHERSTRASSE 27	JAPAN	HYOGO	Y	SELF		Y	NO		YAE OGOTA,8201-HAMATOMAYA, HYOGO,JAPAN. IN TRANSIT TO J A P A N !		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	YELLOW FAIR	BK	BR	NONE
22	WIFE:MRS.ELISABETH HELTEWIG,4 DICKERSTR., WUPPERTAL-BARMEN,GERMANY	GERM.	BARMEN	Y	SELF		APRIL 1929 Y	Y	KEENE,N.H.	BUSINESSACQ:,INTERNATIONAL NARROW FABRIC,CO. KEENE, N.H.		Y	6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DK	BR	NONE
23	FATHER:MR.JOHANN POETTER,75 RATSALLEE, BUECHTELN, GERMANY	WISC.	MILWAUKEE	Y	SELF		26-NO			FATHER SUPERIOR:ST.CAMILLUS HOSPITAL & INVALIDS' HOME,607 21st AVE.,MILWAUKEE,WISC.		Y	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	GR	NONE
24	ACQ.:DR.TANBER,19-POTSDAMERSTR. BERLIN-GERMANY.	GERM.	BERLIN	Y	SELF		1922 Y	Y	NEW YORK	SISTER:MRS.BERTHA MARONS,10403-SOUTH BOULEVARD. CLEVELAND,OHIO.		Y	2 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
25	BROTHER:FRANZ MAESER, DORNBIRN,VORARLBERG,AUSTRIA.	N.Y.	WEST NEW YORK	Y	SELF		1927-1930-APRIL Y	Y	WEST NEW YORK	WIFE:MRS.LYDIA MAESER,686-PALISADE AVE. WEST NEW YORK,N.Y.		NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE
26	PROVINCIALAT ERCEGOVACKIH FRANJEVCA. MOSTAR,S.H.S.	ILL.	CHICAGO	NO	SELF		25-NO			FRIEND:REV.BLAZ.JERKOVIC,2823-PRINCETON AVE. CHICAGO,ILL.		NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	DK	BR	NONE
27	AS A B O V E	ILL.	DO	NO	SELF		25-NO			FRIEND: AS ABOVE		NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DK	BR	NONE
28	FATHER:KARL HOENIG,11-BOSCHSTR. WIEN-XIX,AUSTRIA.	AUSTRIA	WIEN	Y	SELF		Y	NO		BUSINESS FRIEND:MAX SHOOLMAN,333-WASHINGTON STR. BOSTON,MASS.		Y	3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
29	PROFESSOR ERNEST DOHNANYI,16-SZEHER-UT. BUDAPEST,HUNGARY.	HUNGARY	BUDAPEST	NO	SELF		1925-6-MONTHS. Y	Y	NEW YORK	MOTHER:IEA LUBESHITZ,1832-SPRUCE STR. PHILADELPHIA,PA.		Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	BR	NONE
30	FATHER:LEOP.TEPLANSZKY,22-SOVAGN. BUDAPEST-HUNGARY.	GERM.	BREMEN	Y	SELF		MAY-1930. 25-Y		NEW YORK	FIRM:NORTH GERMAN LLOYD,57-BROADWAY. NEW YORK CITY,N.Y.		Y	4 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S "EUROPA", from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 247 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Johnsen
Master.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

A. Henderson
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA" employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon" or "acting thereunto," or "employed by owners thereof," as the case may be)

33

Dr H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1.—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "EUROPA" . Passengers sailing from CHERBOURG , June 8 th , 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language or if exemption claimed, on what ground	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country	City or town
1		HOLSTI	Rudolf	48		M M	Diplomat	yes	English	y	FINLAND	Finnish	Finnland	YUVASKYLA	358	BERN	Apr 26/1930	Switzerld.	BERN
TRANS 2		FERRARI	Carlos	60		M M	LANDOWNER	do	Spanish	y	Argentine	Argentine	Argentine	BOndfleur	412	BUENOS AIRES	Mar 28/1930	Spain	Madrid
TRANS 3		HAUSBERG DE FERRARI	Ida	53		F M	HOUSEWIFE	y	do	y	Argentine	do	Poland	Lemberg	413	do	do	do	do
4		GONZALEZ-ALVAREZ	Juan	32		M S	Clergyman	y	do	y	Spain	Spanish	SPAIN	MENDOYA	60	MADRID	May 20/1930	do	do
TRANS 5		PODHAJSKI	Jaroslaw	46		M M	Manager	y	English	y	Tchesco-Slovakia	Tchecho-slovak	Tchecho-slovakia	RAMBERG	376	PRAG	May 27/1930	Tchecko-slovakia	PRAG
6		THEODORE	Marika	21	5	F M	Housewife	y	do	y	GREECE	Greek	GREECE	GOUMENKA	Permit to reenter 564615/567929	Washington	Febr 12/1930	U.S.A. New York	
7	[illegible]	THEODORE	ATHANASE	27		M M					U.S.A. PASSPORT: 164146 Washington D.C. February [illegible], 1930								
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line 8 to line 30 BLANK
Purser.

10

Total Passengers ... 7
U.S. citizens 1
Aliens 6

o Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Lists of races will be found on the back of this sheet.

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, June 13th, 1930.

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes Year or period of years	If yes Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to come to a country other than one whose subjects are admitted without visas; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
		Finld.																							
1	HOLSTI Helen, HELSINSKY	Switzerld.	BERN	no	self	y	no	-	-	Acq.Stanford University STANFORD California	yes	3 Mths	no	ne	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	grey	grey	None
2	Aniago GARTE, MADRID Fismarshal	Spain	MADRID	no	self	y	y	1926 in transit		Jacob HUBIZ, Strasfort av. Bronx 1114, NEW YORK CITY	yes	1 Mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	dark	br.	none
3	do.	do	do	no	self	y	y	do	do	do do	do	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	dark	br.	none
4	Dona Jaevo ALVAREZ, MENDOYEN Prov.Orenere	PUERTO-RICO	Ponce.	y	self	y	no	-	-	Recidencia de Padres Macedeiri, TONCE Puerto Rico	yes	transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do	dark	br.	none
5	P.LUdwania PODHAJSKA, HOSTIVA n/Prag.	~~Poland~~ Czecho	Prag	y	self	y	yes	1909	N.Y.C.	ACQ.: Rotary Convention, CHICAGO	y	2 Mths	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	do	black	brown	none
6	Father-i-l-:Nicholas Theodore 58 Rue Arrinon, Salonica,	NEW YORK CITY		y	husband	y	y	1920-1930 NEW YORK C		Husband.Mr.Theodore N/Y. 104 Kraft Ave.BRONXVILLE	no	permt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	do	none
7	U. S. A. C i t i z e n									Home : As above																	
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master** (State whether Master, First, or Second Officer), of the **S.S „EUROPA„**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master Officer.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at **NEW-YORK**

Jankowski
Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).- The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced)

Column 7 (*Calling or occupation*). -The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).- Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).- The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

35

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the "SS EUROPA" employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1920

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—60

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this (yellow) sheet. For the listing of

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 8th JUNE, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write							Country	City or town
TRAN. 1		PAREKH	KHIRAM VADILAL MAUSU- see line 11.	43		M	M	MERCHANT	Y	ENG.IND.	Y	(BRITISH) INDIA	HINDU	INDIA	KAPADWAIN	52	AMERICAN CONSUL BOMBAY, INDIA	JAN.29,1930	INDIA	BOMBAY
2		~~DEMPSTER~~	~~ARTHUR~~	~~43~~	~~M~~	~~M~~	~~M~~	~~PROFESSOR~~	~~Y~~	~~ENG.FRNCH.~~	~~Y~~									
TRAN. 3		JACKSON	DENNYS E.M.	37	10	M	S	DIAMOND DRILLER	Y	ENGLISH	Y	BRITISH (BRITISH)	CANADIAN	CANADA	MONTREAL	64496	Passport: Ottawa, Canada	April 2nd, 1929	CANADA B.C.	VANCOUVER
TRAN. 4		MULVIHAL	PATRICK	60	-	M	S	RETIRED	Y	DO	Y	S.AFRICA	BRITISH	S.AFRICA	CAPETOWN	103	CAPETOWN	23 APL.1930	S.AFRICA	CAPETOWN
TRAN. 5		MA	MAN FAI	26	1	M	M	MERCHANT	Y	ENG.CHNSE.	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	~~2686~~	LONDON	3 JUNE 1930	ENGLAND	LONDON
TRAN. 6		MA	LAI LIN KWOK	25	5	F	M	HOUSEWIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	~~819~~	DO	DO	DO	DO
TRAN. 7		MA	PAUL K.	2	10	M	S	CHILD	No	CHILD	NO	DO	DO	ENGLAND	LONDON	~~319~~ 12589/1299	DO	DO	DO	BOURNE END
TRAN. 8		LUNNON	WILLIAM B	27	8	M	S	SEAMAN MERCHANT-	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	DO	BOURNE END		LONDON	6 JUNE 1930	"	
TRAN. 9		DEVINE	LEO	20	-	M	S	PRIEST	Y	DO	Y	CANADA	IRISH	CANADA	ONTARIO	Canadian 123739	Passport: Ottawa, Canada	1926 Sept.10th,	IRELAND	DUBLIN
10		STARKIE	WALTER	36		M	M	PROFESSOR	Y	DO	Y	IRISH FREE-STATE	DO	IRELAND	DUBLIN	193	DUBLIN	MAY 7th,1930	DO	DO
11	[illegible]	DEMPSTER	ARTHUR	43	-	M	M					U.S.A. Passport 3067, June 10th, 1926, Chicago, Ill. Special Service								
12		DEMPSTER	GERMAINE	32		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	IXELLES	57o911 5758 23	Washington D.C. March 8th, 1930		U.S.A.	CHICAGO
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

23

Cancelled line 2 (Dempster) see line 11. Line 13 to line 30 blank.

L. Mayhew
Purser

8

Total passengers 11
U. S. citizens 1
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, June 13th, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaged temporarily in following pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race or people (whether Hebrew, Negro, Mongolian, or other race, and nationality of the race, or supposed by alienty? If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	MESSRS.J.M.WOTHERSPOON & CO 194/200 BISHOPSGATE LONDON.EC.2	INDIA	BOMBAY	Y	SELF	Y	N	-	-	MESSRS.WITTE ENGINE WORKS KANSAS CITY.MO.	Y	2 MTH	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	6	-	DARK	BK	BK	SCAR ON CHIN
2																											
3	MOTHER:C.JACKSON: 4469 MONTROSE AV:MONTREAL	B.C.	VANCOUVER	N	SELF	Y	Y	11	NY	S.A.BARNES. WESTON.OREGON.	(IN TRANSIT TO CANADA) Y	3 MTH	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	9	FAIR	BR	GR	SCAR F'HEAD
4	MISS I.MULVIHAL:GREEN POINT CAPETOWN.S.AFRICA	S.A.	CAPETOWN	N	DO	Y	N	-	-	ATTORNEY:MR.W.EGAN: 258 BROADWAY. NEW YORK CITY	Y	6 WKS	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	8	FR	GR	BL	NONE
5	BRO:MA SHIU HONG:SINCERE CO. 2 WHITE HART ST.EC.4,LONDON	CHNA	HONGKONG	Y	DO	Y	N	-	-	IN TRANSIT	IN TRANSIT			TO HONKONG, CHINA N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	10	Yellow	DK	DK	NONE -
6	DO	DO	DO	Y	HUSBAND	Y	N	-	-	DO	DO			N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	6	Yellow	BK	DK	NONE
7	DO	DO	DO	Y	FATHER	Y	N	-	-	DO	DO			N	N	N	N	N	N	GOOD	N	2	6	Yellow	BK	DK	NONE
8	FATHER:R.A.LUNNON.SOUTH FIELDS.BOURNE END.BUCKS	PA	PHILA.	Y	SELF	Y	N	-	-	TO JOIN SS."EL CIERVO",EMPLOYED AS 2ND OFFICER 260 S.BROAD ST.PHILA.PA.	Y	INDEFIN.		N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	9	FR	FR	GR	NONE
9	REV.FATHER DANAHER: BELMONT COLL.DUBLIN	ONT.	OTTAWA	Y	DO	Y	N	-	-	VERY REV.SUPERIOR: ST.PATRICKS COLL.OTTAWA	IN TRANSIT to Canada			N	N	N	N	N	N	GOOD "	N	6	2	DK	BR	BR	NONE
10	TRINITY COLLEGE,UNIVERSITY DUBLIN, IRELAND	IRELAND ~~NEW YORK~~	DUBLIN	Y	DO	Y	Y	5 WEEKS DIFFER.PLACES		c.o. George Campbell, 19. Wall Street New York City	Y	6 Mos		N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	3	Fair	br	bl	None
11	U. S. C I T I Z E N									Home: 1155 East - 56th Street, Chicago, Ill.										GOOD							
12	MOTHER; IXELLES, BELGIUM	ILL.	CHICAGO	Y	HUSBAND	Y	Y	6 Y	Chicago Ill.	Home: as above	No	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	fair	dk	br.	NONE
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S "EUROPA", from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by own l..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out the words "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

Ryk Loosh

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or from another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

GERMAN POST OFFICIALS — S. S. EUROPA. Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	[illegible]	MEWES	WILHELM	51		M	M	Post Offic.	y	German English	y	Germany	German	01-12 Germany	Satuelle	12887	Bremen 3-1	Dec.17/1929	Germany	Bremen
2	[illegible]	SCHUBERT	Paul	33		M	M	do	do	do	do	do	do	01-12 do	Grossrosen	2793	do 3-1	Mar.13/1930	do	do
3	[illegible]	AHRENS	Christian	31		M	M	do	do	do	do	do	do	01-12 do	Stuhr	3992	do 3-1	May 9/1930	do	Stuhr/Bremen
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined
June 13.1930 1 P.M.

Line 4 to line 30 BLANK
J. Schuele
Purser

Total passengers	3
U.S. citizens	-
Aliens	3

3

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

38

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 13th, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily sojourning in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Post Office No.5, Railway-Station, Bremen	Germany	Bremen	y	Government Expence	y	y	1924-1930, on	sea	General Post Office, New York	yes	5 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	gr	gr	none
2	Wife: Clara Schubert, Bremen Königstr.27	do	do	y	do	y	y	as above		as above	yes	5 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	bl	bl	left lip. scar on th
3	Wife Erna Ahrens, Stuhr No. 25 near Bremen.	do	do	y	do	y	y	as above		as above	yes	5 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	bl	gr	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. EUROPA, from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS "EUROPA" employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7th, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DIETZSCH	MARGARETE	19		F	S	H.KEEPER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	STUTTGART	22998	STUTTGART	MAR.7,1930	GERMANY	KALTENTAL
2		EGGER	FELIX	19		M	S	CHAUFFEURY	DO		Y	SWITZERLD.	SWISS	SWITZERLD.	FREIBURG	1681	ZUERICH	MAY 9,1930	SWITZERLD.	ZURICH
3		GERMAN	ERNST	29		M	S	MASON	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LUGGENHAUSEN	22508	STUTTGART	FEB.14,1930	GERMANY	LUGGENHAUSEN
4		GROTZ	ALFRED	24		M	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEISELHEIM	18429	STUTTGART	FEB.17,1930	DO	LEISELHEIM
5		EICHINGER	THERESE	25		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WOLNZACH	18835	STUTTGART	APR.23,1930	DO	WOLNZACH
6		MAUER	MARIECHEN	20		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HAMMRIEDE	9956	BREMEN	APR.25,1930	DO	HAMMRIEDE
7		GUTJAHR	WALTER	16		M	S	GARDENER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DINGELSTEDT	6073	BERLIN	APR.10,1930	DO	DINGELSTEDT
8	via Berlin 4/24/30	PANZENHAGEN	BERTHOLD	47		M	M	MASON	Y	DO	Y	DO	DO	FREE STATE OF DANZIG	DANZIG	79	BERLIN	MAR.17,1930	DO	BERLIN
9		SUESSKIND	HERBERT	31		M	M	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	TUTZING	964	CONSTANTINOPLE	MAR.7,1930	TURKEY	CONSTANTINOPLE
10		SUESSKIND	HILDE	32		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GUENZGEN	965	DO	MAR.7,1930	TURKEY	CONSTANTINOPLE
11	+ 16	SUESSKIND	MARIANNE	5		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	DO	DO	DO	RADOLF-ZELL	966	DO	MAR.7,1930	TURKEY	CONSTANTINOPLE
12		JOEHNK	MARIE	41		F	S	H.KEEPER	Y	GERMAN	Y	DO	DO	DO	GETTORF	16601	HAMBURG	MARCH 6,1930	GERMANY	GETTORF
13		HELD	GRETE	32		F	S	COOK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	DO	GERMANY	GUNZENHAUSEN	926	GENF, SWITZERLD,	FEBR.26th,1930	DO	GUNZENHAUSEN
14		KAROKNAY-KANECKER	ELISABETH	7		F	S	PUPIL	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	BUDAPEST	843	BUDAPEST	MAY 14,1930	HUNGARY	BUDAPEST
15		STEIN	SIGMUND	59		M	M	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	C.S.R.	BOHEMIAN	C.S.R.	LIPT SO MIKULAS	357	PRAG	MAY 17,1930	C.S.R.	PRAG
16	TRANSIT	ARNOLD	PAVEL	47		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TREBECHOVICE	391	PRAG	JUNE 4,1930	DO	PRAG.
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 17 to line 30 Blank

Purser

3

Total passengers 16
U. S. citizens . . . . -
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, June 13th, 1930

40

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he profess a belief in anarchy, or in the unlawful damage, injury, or destruction of property, or sabotage, or in the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See footnote for full text of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER:MR.ERNST DIETZSCH,9 UNTERM BUEHL, STUTTGART, GERMANY	N.Y.	STAPLETON	Y	SELF	25	NO			FRIEND:MRS.ANNA LEIB,959 VAN SIEN ST.,STAPLETON, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
2	FATHER:MR.FELIX EGGER116 NEUSTADT, FREIBURG,SWITZERLAND	N.Y.	NEW YORK C.	Y	SELF	Y	NO			ACQ:MR.LEE DE FOREST,252 HUDSON RIVER ST.,NEW YORK CITY,N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
3	FATHER:MR.ERNST GERMANN,24 WOERTHSTR.,LUGOENHAUSEN, WUERTTEMBERG, GERMANY	N.J.	IRVINGTON	Y	SELF	Y	NO			BROTHER:MR.ALBERT GERMANN,735-18th AVE., IRVINGTON, NEW JERSEY	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE
4	MOTHER:MRS.ANNA MARIA GROTZ, LEISELHEIM,BADEN,GERMANY	COL.	MORRISON	Y	SELF	25	NO			UNCLE:MR.JOHANN JEORG GROTZ, MT.MORRISON, COLORADO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
5	FATHER:MR.LUDWIG BICHLER,72 WOLNRACH BRF., UPPER BAVARIA, GERMANY	MASS.	BOSTON	Y	SEE C.23	25	NO			HUSBAND:MR.JOHANN EICHINGER,35 CORNELLE ST. ROSLINDALE-BOSTON, MASS.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	GR	NONE
6	FATHER:MR.FRITZ MAUER,HAMMRIEDEL, HANNOVER GERMANY	CAL.	MANTECA	Y	DO	25	NO			BROTHER:MR.HENRY MAUER,BOX 404, MANTECA, CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	DK	GR	NONE
7	FATHER:MR.HEINRICH GUTJAHR,128 HELLE,DINGELSTEDT, MAGDEBURG, GERMANY	CONN.	SUFFIELD	Y	DO	25	NO			BROTHER:MR.HEINRICH GUTJAHR, SUFFIELD, CONN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	SCAR AT LEFT EYE! NONE
8	WIFE:MR.ROSA PANZENHAGEN,46 SEGEFELDERST., SPANDAU, GERMANY	N.Y.	NEW YORK C.	Y	DO	Y	NO			SON:MR.BERNHARDT PANZENHAGEN,566 EAGLE AVE. NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DK	BL	NONE
9	FATHER-------:MR.ALFRED SUESKIND,2 LOTHRINGERST., KEMPTEN,BAVARIA,GERMANY	N.Y.	GARDEN CITY	Y	SELF	25	NO			SISTER:MISSGISELA SUESKIND,25 NASSAU BOULEVARD GARDEN CITY, L.I., N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
10	FATHER-IN-LAW:AS ABOVE	N.Y.	GARDEN CITY	Y	SELF	25	NO			SISTER-IN-LAW:AS ABOVE	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
11	GRANDFATHER:AS ABOVE	N.Y.	GARDEN CITY	Y	SELF	25	NO			AUNT:AS ABOVE	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL	BL	NONE
12	FATHER:MR.HEINR. JOEHNK,GETTORF,SCHL. HOLSTEIN,GERMANY	N.Y.	DOUGLASTON	Y	FATHER	Y	NO			FRIEND:MISS GRETE BEHE, 23-WILLOW STR. DOUGLASTON, L.I.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DK	BL	NONE
13	BROTHER:WILHELM HELD,OBERER MARKT 10. GUNZENHAUSEN,BAYERN,GERMANY.	CONN.	BRIDGEPORT	NO	SEE C.23	Y	NO			UNCLE:MR.CHAS.A.HELD,355-SEAVIEW AVE BRIDGEPORT,CONN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
14	FORSTER FATHER:ILLES LASZKO,II.HATHYN U 7. BUDAPEST,HUNGARY.	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C.23	25-NO				MOTHER:FERENCNE KAMSCHER,356-E.95 STR. NEW YORK,N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	4	FAIR	BR	BR	NONE
15	WIFE:HERMINE STEIN,10-PARISKA, PRAHA,C.S.R.	C.S.R.	PRAHA	Y	SELF	Y	NO			ACQ.:BUSCH,SERVICE COMP.LTD. NEW YORK,N.Y.	Y	3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	GR	NONE
16	WIFE:MILKA ARNOLD,30 PODSKALSKA. PRAHA II.C.S.R.	C.S.R.	DO	Y	SELF	Y	NO			ACQ.: AS ABOVE	Y	3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S S „EUROPA„, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Johnsen
Master.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

H. Jamieson
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

41

S. S. "EUROPA" Sailing from BREMEN, JUNE 7th 19 30 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. June 13th, 19 30.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	ADAMSON	HANS	43		M	S		PASSPORT:1066 1930-MARCH 8th,WASHINGTON,D.C.	WAR DEPARTMENT,ROOM 246. WASHINGTON,D.C.
1	ACKERMAN	ROSCOR	49		M	M	1881-MAY 18th,JERSEY CITY,N.J.		291-EAST 162nd STR. NEW YORK CITY,N.Y.
2	ACKERMAN	SUSAN	46		F	M	1883-JUNE 13th,NEW YORK,N.Y.		AS ABOVE.
3	GOLDSCHLAG	NATHAN	44		M	WD		PASSPORT:202484 1930-APRIL.18th,WASHINGTON,D.C.	625-LAFAYETTE AVE. MOUNT VERNON,N.Y.
4	KOEHLER	WILHELMINE	50		F	M	1879-SEPT.6th,NEW YORK CITY,N.Y.		1424-FRANKLIN AVE. NEW YORK,CITY,N.Y.
5	KOEHLER	LILIAN C.	24		F	S	1905-JUNE 20th,NEW YORK,CITY,N.Y.		AS ABOVE.
6	MESHEL	HENRY	52		M	M		PASSPORT:216795 APRIL 30th,1930, WASHINGTON,D.C.	367-ATLANTIC AVE. BROOKLYN,N.Y.
7	BUSLIK	ADOLPH	44		M	M		PASSPORT:22954 1929-APRIL 24th,WASHINGTON,D.C.	1105-JEROME AVE. NEW YORK,N.Y.
8	MUELLER	LUCAS	29		M	M		PASSPORT:160583 FEBR.1st,1930, WASHINGTON,D.C.	14-LOCKWOOD AVE. BRONXVILLE,N.J.
9	MUELLER	DOROTHE	25		F	M	1905-JULY 15th,NEW YORK CITY,N.Y.		AS ABOVE.
10	POLLACK	MARY	49		F	M		PASSPORT:165754 1930-FEBR.19th,WASHINGTON,D.C.	HOME:100 E.121st STR. NEW YORK CITY,N.Y.
11	FRANK	MOSES	70		M	WD		PASSPORT:161296 1930-FEBR.5th,WASHINGTON,D.C.	315-21 AVE.N. NASHVILLE,TEN.
12	FRANK	WILLIAM	73		M	WD		PASSPORT:161295 1930-FEBR.5th,WASHINGTON,D.C.	AS ABOVE.
13	OSIDA	JOSEPH	35		M	S		PASSPORT:159874 1930-JAN.30th,WASHINGTON,D.C.	581-SOUTH 12th STR. NEWARK,N.J.
14	EPSTEIN	ALEX	44		M	M		PASSPORT:175416 1930-MARCH 13th,WASHINGTON,D.C.	101-LINDEN STR. BROOKLYN,N.Y.
15	PIEKARSKI	MARY	19		F	S	1911-FEBR.19th,PITTSBURGH,PA.		8057-BEECHWOOD BLVD. PITTSBURGH,PA.
16	WEILENFISH	MORRIS	40		M	S		PASSPORT:165179 1930-FEBR.18th,WASHINGTON,D.C.	310-MAIN STR. NORWICH,CONN.
17	ENKEMA	JEANETTE	30		F	S	1899-NOV.6th,CLARA CITY,MINN.		4244-FREMONT AVE. MINNEAPOLIS,MINN.
18	EASTWOLD	CORDELLA	31		F	S	1899-MAY 15th,LE ROY,MINN.		MR.C.O.EASTWOLD, LE ROY,MINN.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm Klein
Inspector 6/13/30 - 9 PM

Line 20 to line 30 BLANK

L. Boulle
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14—607

S. S. "EUROPA" sailing from BREMEN, JUNE 7th 19 30 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. June 13th, 19 30
W. S. Ltd. 30.

No. on Line.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BUESSING	GERHARD	70		M	WD		PASSPORT:166613 1930-FEBR.21st,WASHINGTON,D.C.	195-FRANCLIN STR. SECAUCUS,N.J.
2	DUSCHL	JOHANN	52		M	WD		PASSPORT:177046 1930-MARCH 17th,WASHINGTON,D.C.	41-COTTAGE AVE. LANCASTER,PA.
3	APPEL	HARRY	53		M	M	1873-JUNE 13th,NEW YORK,N.Y.		2153-CROPSEY AVE. BROOKLYN,N.Y.
4	APPEL	ANNA	33		F	M	BY MARRIAGE.		AS ABOVE.
5	CHANAY	CLARENCE	51		M	M	1878-JUNE 5th,ROCKFORD,ILL.		80-PACOMA STR. ROCHESTER,N.Y.
6	CHANAY	ELSIE	47		F	M	1883-NOV.19th,NORTH GREECE,N.Y.		AS ABOVE.
7	LARSEN	CHARLES	51		M	M		naturalized at DISTRICT COURT,in BROOKLYN,on DEC.9th,1920.	605-FORTY FIRST, BROOKLYN,N.Y.
8	LUEHRS	WILLIAM	60		M	WD	1869-SEPT,15th,NEW YORK CITY,N.Y.		60-PIERREPONT-STR. BROOKLYN,N.Y.
9	NEWMAN	OTTO	38		M	M		PASSPORT:164684 1930-FEBR.17th,WASHINGTON,D.C.	59-W.8th STR. NEW YORK,CITY,N.Y.
10	NEBELING	JOHN	41		M	M		PASSPORT:6033 1930-APRIL 15th,WASHINGTON,D.C.	3408-KEMPTEN AVE. OAKLAND,CAL.
11	FLEISSNER	CHRISTIAN	37		M	M	AUGUST 2nd, 1892, NEWARK, N.J.		29 JOHNSON AVE., NEWARK, N.J.
12	COHEN	THEODORE	35		M	M		PASSPORT:206787 1930-APRIL 22nd,WASHINGTON,D.C.	46-W.83rd STR. NEW YORK CITY,N.Y.
13	COHEN	OLIVE	27		F	M	1903-JAN.22nd,NEWARK,N.J.		AS ABOVE.
14	ORLANSKY	RUBIN	45		M	M		PASSPORT:162496 1930-FEBR.10th,WASHINGTON,D.C.	675-GREEN AVE. BROOKLYN,N.Y.
	sailed from Southampton, see Manifest 6 line 25.								
15	KNOBLOCH	ALVIN	58		M	M			DETROIT,MICH.
	sailed from Southampton, see Manifest 6 Line 26.								
16	KNOBLOCH	FREDERICK	3[illegible]		M	S			AS ABOVE.
17	PLATZNER	EUGENE	34		M	S		PASSPORT:187112 1930-APRIL 1st,WASHINGTON,D.C.	10305-EMPIRE AVE. CLEVELAND,OHIO.
18	ELLSWEIG	YETTA	36		F	M		PASSPORT:188221 1930-APRIL 2nd,WASHINGTON,D.C.	46-SO.GREEN STR. EAST STROUDSBURG,PA.
19	SELL	SELMA	54		F	M		PASSPORT:178969 1930-MARCH 18th,WASHINGTON,D.C.	89-VALLEY ROAD. CLIFTON,N.J.
20	UHL	HANNAH WINDER	68		F	M	1862-MAY 20th,EVANSVILLE,IND.		% UHL POTTERY CO. EVANSVILLE,IND.
21	UHL	JANE	32		F	S	1898-FEBR.17th,EVANSVILLE,IND.		AS ABOVE.
22	VILLA-REAL	CARMEN G	43		F	M	MANILA,PHILIPPINES. Sept. 11th,1886	PASSPORT:2552-A, MARCH 26th,1929. CONSULATE GENERAL U.S.A.MANILA.PHILIPP.	215-HOPE DE VEGA, MANILA,PHILIPPINES.
23	VILLA-REAL	PAQUITA	17		F	S	MANILA,PHILIPPINES. Jan. 29th,1913	same as above	AS ABOVE.
24	VILLA-REAL	DR.ILDEFONSO	49		M	M	MANILA,PHILIPPINES. Jan. 23rd,1881	same as above	AS ABOVE.
25	DR.WORMLEY	HARRY R.	50		M	M	1879-SEPT.25th, SHABBONA,ILL.		1101 Jaccot Building ROCKFORD,ILL.
26	JACOBOWITZ	MAYER	69		M	WD		AMERICANPASSPORT:403 AUGUST 2nd,1928, U.S.A. CONSULATE GENERAL at BUDAPEST, S.H.S.	36 PARK AVE., RUTHERFORD, N.J.
27	VOORZANGER	LOUIS	53		M	S		PASSPORT:209145 WASHINGTON,D.C.,APRIL 24th, 1930	1429 EAST 12th STREET, BROOKLYN, N.Y.
28	DUNN	LORING	38		M	S	AUBURN, ME. AUGUST 16th, 1891	PASSPORT:180929 WASHINGTON,D.C.,MARCH 22nd, 1930	UNIVERSITY CLUB, ALBANY, N.Y.
29	BAKER	RAYMOND	33		M	S	1897-APRIL 15th,LINWOOD,MICH.		23-W.8th STR. NEW YORK,N.Y.
30	ROSENBERG	LENA	30		F	S	1900-MAY 10th,DAYTON,OHIO.		1450-LONGFELLOW AVE. NEW YORK,N.Y.

Cancelled No. 15 & 16 (Knobloch) see manifest 6 lines 25 & 26.

L. Wolff
Purser

M & P Dept. Date 7/3/30 - 9 PM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6
43

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from SOUTHAMPTON ~~July~~ 8th JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK June 13th, 1930

W. & S. Ltd.

No.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	TANHAM	FRANK	38		M	M	BROOKLYN NY 6 APL.1892		BOOKHAM.TENAFLY. NJ
2	TANHAM	IRENE	34		F	M		By MARRIAGE	DO
3	PFENDER	CARL	54		M	M	NEW YORK CITY NY 18 JULY 1875		261 FIFTH AV: NEW YORK, N.Y.
4	PFENDER	LENA	26		F	M	" " 28 OCT.1903	Passport: 172 287 Washington D.C. (BY MARRIAGE) March 7th,1930	DO
5	HAAS	MINNIE	49		F	M			4300/46 ST.LONG ISLAND. NY
6	MAXSON	JULIAN	49		M	S	NESTERLY.R.I. 19 APL.1881		NESTERLY R.I.
7	MCDOWELL	MILTON S	58		M	M	MILROY.PA. 13 JAn.1872		112 W.BEAVER AV:STATE COLL.PA.
8	MURRAY	MARGARET C	50		F	M		PASSPORT: 172478 WASH.DC. 7 MAR.1930	172-28 HIGHLAND AV:JAMAICA.NY
9	MURRAY	KATHERINE C	20		F	S	NEW YORK NY 25 JULY 1909		DO
10	MEYER	FREDERICK	37		M	M	NEW HAVEN.CONN. 1 AUG.1892		1124 MILWAUKEE AV:RACINE.WIS.
11	MEYER	RUTH S	37		F	M	RACINE.WIS. 19 NOV.1892		DO
12	MEYER	FRED.W.	9		M	S	CAPIZ.P.I. 7 JAN.1921		DO
13	MEYER	MILTON W	6		M	S	" " 7 AUG.1923		DO
14	MEYER	RICHARD A	3		M	S	" " 13 APL.1926		DO
15	MEAD	LOREN JOS.	36		M	M	SANTANNA.CAL. 23 FEB.1894	PASSPORT: 142662 WASHINGTON D.C. NOVEMBER, 19th, 1929	26 BROADWAY. NEW YORK, N.Y. SANTA ANNA, CALIFORNIA R.D.# 5.
16	PLAVAN	FRANK	62		M	M			DO
17	PLAVAN	WILMA	24		F	S	MONETTE.MO. 15 MAY 1905		WESTON.OREGON.
18	BARNES	SIDNEY see manifest 8 line 11	40		M	S	WATERVILLE.WASH.DC. 13 FEB.1890		
19	~~DEMPSTER~~	see manifest 8 line 12							~~DO.~~
20	~~DEMPSTER~~							~~670011 WASH.DC. 3 FEB.1930~~	
21	JOHNSON	CONSTANCE	25		F	S	BOSTON.MASS. 26 JAN.1905	Passport: 189264 WASH.DC. 3 APL.1930	1026 CRAGMONT AV:BERKELEY.CAL.
22	LEVI	PAUL	30		M	M			GOWANDA, NEW YORK.
23	MURPHY	EDWARD L	25		M	S	BOSTON.MASS. 5 SEPT.1904		WESTON COLL:BOSTON.MASS.
24	MURRAY	JOHN C	25		M	S	NEW YORK NY 12 SEPT.1905		WOODSTOCK COLL.MARYLAND
25	~~KNOBLOCK~~	Transferred to first Class.							~~EDISON 661 [illegible] AV:DETROIT.MICH.~~
26	~~KNOBLOCK~~	Transferred to First Class.							DO
27	SIMPSON	FRANK F	56		M	M	FOWLER.IND. 17 SEPT.1873	Passport: 61o49o July 6th, 1928 Washington D.C.	QUALIA, NEBR. FLORENCE STN.R2.
28	SCHLIFF	PAULINE	19		F	S			48 W.48 ST. NEW YORK CITY
29	SCHLIFF	JOSEPH	24		M	S		Passport: 152764 Jan. 2nd, 1930 Washington D.C.	DO
30	WEILER	HENRY F	47		M	S	WRENTHAM.MASS. 13 OCT.1883		3 VINE ST.MELROSE.MASS.

Cancelled line 19 (Dempster) and line 2o (Mrs. Dempster) see line 11 & 12, Manifest 8.
Cancelled line 25 & 26 (Knobloch) Transferred to 1st Class (manifest 9 -26+27)

L. Murphy
Purser

6/23/30 - 9 PM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 639 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 7 EUROPA sailing from SOUTHAMPTON, 8th. June, 1930, Arriving at port of NEW YORK June 13th, 1930

41

W. A. S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL — Family Name.	NAME IN FULL — Given Name.	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DEAN	HUGH	47		M	S	OHIO, Cinnipnati 16 March 1883.		N.Y. 420, West 20th. Street, New York
2	BROWN	MARIO W M	46		M	M	GROESBECK, TEXAS, JAN. 30th, 1884		MEXIA, TEXAS, 601 S, ROSS AVE.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

M. McClure Inspector 6/13/30. 9 AM

29

Blank line 3 to line 30.

L. Moule
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607 19

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9 45

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from CHERBOURG, June 8 th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK CITY June 13th, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BEHAR	Henry	35	2	M	S			U.S.PASSPORT N°195846 issued at Washington D.C.on Apr 11/1930	303 5th Ave. NEW YORK CITY
2	~~BRUNNER~~	~~Josefine~~	~~38~~		~~F~~	~~M~~			~~U.S.PASSP.N° 165854 issued at Washington D.C.on Febr 26/1930~~	~~450 Ohio Str. WHEATON Ills.~~
3	KRAUTH	Kurt H.	35	2	M	M	HEBRON N.D.	Mar 9/1895		HEBRON N.D.
4	NOBLE	Clara	49	11	F	M	CHICAGO Ills.	July 3/1880		Edgewater Beach Hotel,CHICAGO Ills
5	PICKETT	Clarence E.	45	8	M	M	CISSIRA PARK Ills.	Oct 19/1884	U.S.Passport N° 6784 issued at Washington D.C.on May 9/1930	20 South 12 Str.PHILADELPHIA Pa. Cal. 172 S Columbus Ave. SAN FRANCISCO
6	VELLA	Plinio	29	-	M	S				1609 Mound Ave. Jacksonville Ills;
7	WEBRICH	William Henry	45	-	M	M	ALTON Ills.	Apr 5/1885		28 - 17th / ~~[illegible]~~ Str.BUFFALO N.Y.
8	WILSON	Bessie E.	35	6	F	M	BUFFALO N.Y.	Jan 25/1895		do.
9	WILSON	Norma Athea	9	6	F	S	do;	Feb 11/1921		
10	CARPAN	Harry	36	6	M	S			U.SPassport N° 196419 issued at Washington D.C.on April 11/1930	70 Place Str.PROVIDENCE L.I. N.Y?
11	MC; KIBBON	Clatton D.	50	-	M	M			U.S.Passport N° 182376 issued at Washington D.C.Mch 24.1930	1295 Lake Ave. ROCHESTER N.Y.
12	Mc.KIBBON	Frances B.	49	8	F	M	ROCHESTER N.Y.	Oct 16/1880		do:
13	RATTINER	Margareth	50	9	F	M			U.S.Passport N° 156112 issued at Washington D.C.on Jan 15/1930	2123 E 26 Str.BROOKLYN N.Y.
14	~~ATHANASE~~	~~Theodore~~	~~27~~		~~M~~	~~M~~			~~U.S.Passport N° 168[illegible] issued at WASHINGTON D.C.on Febr 14/1930~~	~~104 Ryder Ave. BROOKLYN N.Y.~~
15	BAKER	William Daniel ~~M.D. RAYMOND~~	43	-	M	S	PHILADELPHIA Pa:	Nov 12/1886		79 Bedford str. NEW YORK CITY
16	QUIRCLO	Victor	51	-	M	M			U.S.Passport N° 157083 issued at WASHINGTON D.C.on Jan 18/1930	326 E 109 Str. NEW YORK CITY
17	GOLDRING	Jacob	36	2	M	M	~~NEW YORK CITY~~	~~Dec 15/1894~~	#582 18427 — 1922 spit	134 S 9 th Str. BROOKLYN N.Y.
18	BELL	Elliot V.	27	10	M	M	do	Sep 25/1902		237 East 20 Str. NEW YORK CITY
19	HAHN	Joseph A.	67	5	M	M	do	Febr 4/1883		8813 - 86th, Street, WOODHAVEN ~~[illegible]~~ N.J.
20	HAHN	Agnes A.	38	2	F	M	do	Apr 27/1892		do
21	BELL	Amelia L.	28	12	F	M	do	do 13/1902		237 East 20 Str. NEW YORK CITY
22	WEISS	Jacob	57	7	M	M			U.S.Passport N° 155150 issued at Washington D.C.on Jan 11/1930	N.J. 121 Sea Side Ave. ATLANTIC CITY
23	WEISS	Bertha	52	-	F	M			do	do
24	DELLACOSA	J.Fillipo	38	-	M	M			U.S.Passport N° 159201 issued at Washington D.C.on Jan 28/1930	617 K Str. N.W. Washington D.C.
25	~~SCOTT~~	~~Elizabeth~~	~~30~~	-	~~F~~	~~S~~				
26	GEIDER	Madeleine	28	8	F	S	MILWAUKEE Wisc?	Jan 17/1902		2970 Scherida Rd. CHICAGO Ills
27	AMKRAUT	Frank	38	-	M	M			U.S.Passport N° 176817 issued at Washington D.C.on Mar 15/1930	49 Maiden Lane; NEW YORK CITY
28	PETIVA	JOHN	25	-	M	S	WEST HOBOKEN N.J.	March 3rd,1905		330 West - 29th Str.New York NY
29	WEXLEY	JOHN	23	-	M	S	NEW YORK CITY	Sept. 14th,1907		4107 Manhattan Ave. Sea Gate Brooklyn N.Y.
30	JACOBS	JOHN	41	-	M	S	NEW YORK CITY	Jan. 10th,1889		83 Melford Str. Brooklyn N.Y.

Cancelled No. 2 (Brunner) did not sail, Cancelled No. 14(Athanase) did not sail
Cancelled No 25 (Scott) did not sail

L. Wulff
Purser.
6/12/30 - 9 PM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—807

11.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

46

S. S. EUROPA sailing from Cherbourg, June 8th, , 1930; Arriving at Port of New York June 13th, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BUZBEE	WILLIAM	31		M	M		Passport; 216825, Washington D.C. April 30th, 1930	2467 UNIVERSITY AVENUE BRONX NEW YORK CITY
2	BUZBEE	CLARA EMMA	26		F	M		- do -	as above
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Inspected 6/13/30 9 PM

31

Line 3 to line 30 BLANK

L. Moulle
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

47

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

Dr H. Jelden

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 41

41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. EUROPA. Passengers sailing from CHERBOURG, June 8., 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HARSCHER	Karl	27		M	S	COOK	Y	German	Y	Germany	German	Germany	Kenzingen	548253 / 551450	Wash. P.	11.20.29		Germany	U.Münsterta
2	TRANS	HUSBAND	Gladys	29		F	S	Secret.	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Winnipeg	Canadian Passport No. 25279 issued at Ottawa, Sept. 21. 1927				Canada	Vernon B.C.
3		KRISTIANSEN	Peder	30	9	M	S	Bookkeep.	Y	"	Y	Norway	Scandinav.	Norway	Sargsborg	576523 / 580065	Wash.P.	3.24.30		Pa.	Philadelphi
4		LANG	Wilhelm	33	5	M	S	Farmer	Y	"	Y	Germany	German	Germany	Winters-weiler	555604 / 556732	Wash. P.	12.9.29		N.Y.	Syracuse
5		LÜTHI	Hermann	29		M	S	"	Y	"	Y	Switzerl.	German	Switzerl.	Rumligen	568638 / 572413	Wash.P.	3.1.1930		Calif.	Irvington
6	TRANS	MATTER	Adolf	65	5	M	Wd.	"	Y	German	Y	"	"	Kolliken		162 N.Q.	Bern	5.5.1930		Switzerl.	Thurn
7		SPYCHER	Friedrich	31	1	M	S	Worker	Y	"	Y	"	"	Oberbaar		568637 / 573413	Wash. P.	3.1.30		Calif.	Irvington
8	U.S.	GYERKO	Foti	34		M	M	UNITED STATES CITIZEN, Passport No. 154699, issued at Wash.D.C. on Jan.30. 1930.													
9		GYERKO	Melsomene	19		F	M	H.Wife	Y	Greek	Y	Greece	Greek	Albania	Premerti	1815 N.Q.	Athens	5.25.30		Greece	Athems
10		RAPPARD	Max Aloïs	21	8	M	S	Student	Y	English	Y	Switzerl.	French	Switzerl.	Lausanne	38 N.Q.	Geneve	6.2.30		Switzerl.	Geneve
11		LYKWEG	William	52		M	M	Watch-maker	Y	"	Y	Germany	German	Germany	Dettmold	568321 / 571894 P.	Wash.	2.28.30		N.Y.	New York
12	TRANS	Mayer	Ludwig	37		M	M	Physician	Y	"	Y	Germany	"		Heidelberg	468 N.I.	Stuttgart	6.2.30		Germany	Heidelberg
13	ADMITTED	DIMOVA-CHRISTOVA	Tzvetanan	22		F	S	H.Keeper	Y	"	Y	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Haskovo	34 N.I.	Sofia	5.28.30		Bulgaria	Plocdiv
14		GRUSZSCINSKI	Stefan	36		M	S	Merchant	Y	Polish German	Y	Poland	Polish	Poland	Warszawa	20949 N.I.	Warsavie	12.14.29		Poland	Warsavie
15		MOLLO	Helen	35		F	M	H.Wife	Y	English	Y	Roumania	Hungarian	Roumania	Udvar-Salasz	559011 / 562013 P.	Wash.DC.	1.16.30		N.Y.	New York
16	U.S.	AGAPOS	Mike	34		M	M	UNITED STATES CITIZEN, Passport No. 188296, issued at Washington D.C. on April 2. 1930.													
17		AGAPOS	Athena	22		F	M	H.Wife	Y	Greek	Y	Greece	Greek	Greece	Candia	825 N.Q.	Paris	6.6.30		Greece	Candia
18		WINTERHALDER	Elsa	45		F	S	Nurse	Y	English	Y	Germany	German	Germany	Freiburg	448831 / 449811 P	Wash.DC.	1.20.30		N.Y.	Brooklyn
19		STOUT	James	44		M	S	Pattern maker	Y	"	Y	Canada	English	Canada	Bathhurst	586973 / 570298 P	"	4.10.30		Calif.	Los Angele
20		FRANSSILA	Liisa	28		F	S	Secre-tary	Y	German English	Y	Finland	Finnish	Finland	Lahde	105 N.I.	Geneve	4.29.30		Switzerl.	Geneve
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Nos. 21 to 30 = vacant

Total passengers 20
U.S. citizens 2
Aliens 18

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 47

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, June 13th, 19 30.

48

41

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be sent for by a company, business house, or person in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Whether a prostitute, or has been a prostitute, or has come for any other immoral purpose?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any order, exhortation, or request, or under any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	30 Whether ever excluded and deported	31 Whether ever excluded and deported	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Mother: Kath. Harscher Untermünsterthal, Germany	N.Y.	N.Y. New-York		Y	Self	50	Y	1926 1929	New York		Friend Hugo Gross, 22/38 Amsterdam Ave, New York City	No	P	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Br.	Br.	None
2	Home in Canada, VERNON, C.B.C.	"	transit to Canada		N	"	50	Y	in Transit			Home : VERNON, C.B.C. Canada	No	transit		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bl.	Gr.	None
3	Sister Christine Kristiansen, Oargsborg Norway	"	Pa. Philad.		N	"	50	Y	1924 - 1930 Philadelphia			Home : 20 Princeton Rd. Philadelphia Pa.	No	P.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Br.	Br.	None
4	Father: Johann Lang, Wintersweiler, Germany	"	N.Y. Buffalo		N	"	50	Y	1924 - 1930 Syracuse N.Y.			Uncle : A. Lang, R.D.1 New Woodstock, N.Y.	No	P.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Bl.	Bl.	None
5	Father Christian Lüthli Rumligen, Switzerland	"	Cal. Irvington		N	"	100	Y	1925-1930 Irvington			Home : Box 66 J. Irvington Calif.	No	P.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Br.	Br.	None
6	S.i.L. Ernst Walter Thun, Ct.Bern, Switzerld.	"	Switzerland, Thun		Y	"	50	N	-	-	-	Son: T.John Matters, 32 Budmannst. Waterbury, Conn.	Yes	2 Mths.	N	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Gr.	Gr.	None
7	Br.: Friedrich Spycher, Worb, Ct.Bern Switzerland	"	California Irvington		Y	"	50	N	1928 . 1930	Irvington, Cal.		c/o Ben Mazetti, Box 66 Irvington, Cal.	No	P	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bl.	Bl.	None
8	United States Citizen											Home: 290 Third S.V. Milwaukee, Wisc.																		
9	Mother: Christ Christonis 45 Ayas Varrasas, Athenes	"	Milwaukee Wisc.		N	Husband	140 -	N	-	-	-	Husband : Foti Gyerko as above	No	P.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blk.	Br.	None
10	Father William Rappard Bellevue, Geneve, Switzerl.	"	Mass. Boston		N	Self	50	Y	July 1929 Boston, Mass.			University of Harward Boston, Mass.	Yes	3 Yrs.	N	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Br.	Br.	None
11	Mother Luise Lange, Detmold, Wehrenhagerst.9	"	N.Y. N.York		Y	"	50	Y	1926-1930 New York City			Home: 117 - 17 St. New York City	No	P.	Y.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Bl.	Bl.	None
12	Wife: Luise Mayer, Marktpl. 1. Heidelberg, Germany	"	Heidelberg Germany		Y	"	100	N	-	-	-	c/o North German Lloyd, 57. Broadway, New York	Yes	6 Days	N	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blk.	Blk.	None
13	Mother Pesha Christova Plovdiv, Bulgaria	"	Ill. Chicago		N	"	50	N	-	-	-	Uncle Henry Staikoff 4226 W. Adams St. Chicago	Yes	6 Mths.	N	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Br.	Br.	None
14	Father Anton Gruszczinski Pabjamice, Poland	N.Y.	Warsavie Polan d		N	"	50	N	-	-	-	Hotel Continental New York	Yes	6 Mths.	N	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bl.	Br.	None
15	Mother Horvarth Galorne Rekos Judital Timis, Roum.	.	New York C.		Y	"	50	Y	1923-193 0	New York City		Husband Benedikt Hollo 524 E. 118 St. New York	No	P.	M.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br.	gr.	None
16	United States Citizen											Home: 2130 E. 19 Street Cleveland, Ohio	No	P.																
17	Mother Marie Popadaki Karto Barbaron, Candia Greece	-	Cleveland Ohio		N	Husband	50 -	N	-	-	-	Husband Mike Agapos as above	No	P	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Blk.	Bl.	None
18	Mother Karoline Winterhalder Freiburg i.B. Karlst.13	-	Tukahoe N.Y.		Y	Self	50	Y	1927 -1929	Brooklyn, N.Y.		Frd. Mrs. Kay, 3 Colonial-Heights Parkway, Takahoe	No	P	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	dk.	Bl.	None
19	Brother Wm. Stout 422 Sixo St. New Westminster Can.	-	Los Cal. Angelos		N	"	100	Y	1919 -1930	Los Angelos, Cal.		Home: 106 W.10 St. Los Angelos Calif.	No	P.	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Gr.	scar on left Thumb
20	Father K.A. Transsila, Kultusminister, Helsingfors	N.Y.	Finland Helsingfors		N	"	150	N.	-	-	-	Standford University Palo Alto, California	Yes	4 Mths	N	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Bl.	Gr.	None
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First, or Second Officer)

Johnsen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

49

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

38

H. H. Jelden.

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 38
38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. EUROPA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , JUNE 8 th , 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BENNING	Harry	31		M	S	Sales-man	Y	English	Y	Lithua-nia	Lithuanian	Lithuania	Kovno	575665 576534 P.	Wash.DC	3.21.30			Mich. Detroit
2		BEST	Oswald	36	2	M	M	Officer	Y	"	Y	England	English	England	Chester	12058 N.I.	London	5.31.30			Nigeria Katsina
3		MEADOWS	Philip B.	33	4	M	S	Mechan ic	Y	"	Y	"	Russian		London	12274 N.I.	"	6.3.30			England London
4		BREGARTNER	Melanie	39	6	F	S	Post Off.	Y	"	Y	"	English	Wales	Cardiff	169 N.I.	Cardiff	5.10.30			Wales Cardiff
5		CAINES	William	30	6	M	S	Musician	Y	"	Y	British	African	B.W.I.	St.Kitts	62101 Q.	London	5.28.30			England London
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

TRANS
TRANS

03-15
03-15
03-17
30-45

33

Nos. 6 to 30 = vacant ,

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . -
Aliens 5

Purser .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 38

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

50

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, June 13 th, 19 30.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother : E. Koppel, 20 Overgate, Dundee	-	Mich.	Detroit	N	Self	Y	Y	1906 - 1930	Detroit, Mich		Home: Park Avenue Htl. Detroit Michigan	No	P.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bk.	Br.	None
2	Father: Rev.J.D.Best, 15 Albermary Rd.Bournemouth	Eng.	London,	England	Y	"	Y	Y	1926	New York C.		Wife: A.C.Best, 42 Commerce St.New York C.	Yes	3 Mths	N	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	BR.	Br	None
3	Mother: D. Meadows 36 Dempsey St. London E.1.	Eng.	London	England	Y	"	Y	No	-	-	-	Cousin: Mrs. Simberg 846 E. 12 St. Brooklyn NY."		2 Mths	N	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bk.	Bk.	None
4	Father: J.Bregartner, 2 Piercefieldpl. Cardiff	Eng.	Cardiff	Wales	Y	"	Y	No	-	-	-	Friend: Miss Mc Hale, 1302 Ritchie Court, Chicago Ill.	Y	3 Wks.	N	No	No	No	No	No	No	No	Godd	No	5	3	Fair	Br.	Gr.	None
5	Friend: I.Newton, 34 Argyle Sq. Kings Cross, London N.1.	-	New York C.	N.Y.	Y	"	Y	Y.	1905-1927	New York City		Parents: J.& E. Caines 292 W.137 St. New York C.	No	P-	Y	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Blk.	Bk.	Bk.	None
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen. Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

51

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA ~~employed by owners~~, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

H. H. Jelden

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 37

Tourist Third Cabin.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

TOURIST THIRD CABIN
TRANSIT

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		37												6438						38	
TRANS		ROTH	THEREZIA	31		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	JUGOSLAV.	GERMAN	JUGOSLAV	SARCA	3	BELGRAD	T	5/12.1930	JUGOSLAV.	SARCA
2		ROTH	GEORGE	9		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	3	BELGRAD	T	5/12.1930	"	"
3		ROTH	MARGARETHE	7		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	3	BELGRAD	T	5/12.1930	"	"
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

31

Nos. 4 to 30 = vacant,

Total passengers 3
" males . . . . -
" females 3

L. Meuth
Purser.

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 37

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

52

Arriving at Port of NEW YORK, JUN 13 1930, *19*30

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen; if alien is now a citizen of the United States, how acquired	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he profess to be an anarchist, or a believer in the use of force or violence to accomplish the overthrow of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property, or to be a member of or affiliated with any anarchistic society?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States	Whether unmarried and deported within one year	Whether married and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
	MOTHER CAROLINA TRUD, NO.150 SARCA, JUGOSLAVIA	MAN.	WINNIPEG	Y	HUSBAND	60	N	–	–	HUSBAND JOHANN ROTH, 287 EDMONTON STR., WINNIPEG, MAN.	TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	NONE
1	GRANDMOTHER " "	"	"	"	FATHER	–	"	–	–	FATHER " " "	TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	–	FAIR	BR.	BR.	NONE
2	GRANDMOTHER " "	"	"	"	"	–	"	–	–	FATHER " " "	TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	–	FAIR	BL.	BR.	NONE
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. EUROPA,, from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Johnsen
Master Officer.

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—130

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employ d by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universit; of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

35

H. H. Jelden

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 35

Tourist Third Cabin.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another port of said insular possessions must be listed. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number. (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		35																			
1		SCHUMPELT	ROSA	71		F	WD.	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HIRSCHBERG	91	BRESLAU	NI	5/27.1930	GERMANY	STRIEGAU
2		~~SCHEID~~	~~OTTO~~	~~28~~		~~M~~	~~S~~	~~ENGINEER~~	"	"	"	~~AUSTRIA~~	"	~~AUSTRIA~~	~~WIEN~~	~~4360~~	~~BERLIN~~	~~NI~~	~~5/29.1930~~	"	~~BERLIN~~
3		SONNEN	WILHELM	33		M	S	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	ESSEN	671	COLOGNE	NI	5/23.1930	"	ESSEN
4		BOEHM	GERTRUD	26		F	S	TEACHER	"	"	"	"	"	"	ALTONA	1001	HAMBURG	NI	5/5.1930	"	ALTONA
5		RIEDEL	MARGARETE	51		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	HILSENHAIN	454	STUTTGART	NI	5/21.1930	"	MANNHEIM-FEUDENHEIM
6		HILKER	MARTHA	39		F	S	TEACHER	"	"	"	"	"	"	MINDEN	3429	BREMEN	NI	4/15.1930	"	MUENDEN
7		SPIEGLER	REISTA	49		F	M	H.WIFE	"	"	"	POLAND	POLISH	POLAND	BRZOZOW	685	VIENNA	NI	5/6.1930	AUSTRIA	VIENNA
8		NEUMANN	REINHOLD	35		M	M	ENGINEER	"	"	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KREISCHA	292	DRESDEN	NI	5/28.1930	GERMANY	KREISCHA
9		THUENE	WILHELM	48		M	S	CLERGYMAN	"	"	"	"	"	"	ALTENA	409	LEIPZIG	NI	5/31.1930	"	HEILIGEN-STADT
10		BEIKERT	HELENE	62		F	WD.	NONE	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	4167	BREMEN	NI	5/23.1930	"	HANNOVER
11		CZERWINSKI	ANNELIESE	19		F	S	PUPIL	"	"	"	DANZIG	"	DANZIG	DANZIG	27	DANZIG	NI	6/2.1930	DANZIG	DANZIG
12		SULZER	CHRISTINE	64		F	M	H.WIFE	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	FUERTH	400	MUNICH	NI	5/26.1930	GERMANY	FUERTH
13		SCHIEL	RICHARD	25		M	S	ENGINEER	"	"	"	ROUMANIA	"	ROUMANIA	BUSTENI	2406	BUCAREST	NI	5/27.1930	ROUMANIA	URLABI
14		JENS	ADELHEID	63		F	M	H.WIFE	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	ELM	4333	BREMEN	NI	6/3.1930	GERMANY	NIEDEROCH-TENHAUSEN
15		HILBLE	ANTONY	25		M	M	MERCHANT	"	"	"	"	"	"	TRAUNSTEIN	418	MUNICH	NI	6/4.1930	"	MUNICH
16		SCHREY	HEDWIG	47		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BOCHUM	683	COLOGNE	NI	5/2.1930	"	BOCHUM
17		PILEZ	MARIA	25		F	S	TAILOR	"	UNGARISH	"	HUNGARIAN	HUNGARISH	HUNGARIAN	SZOMBATHELY	426	BUDAPEST	NI	4/23.1930	HUNGAR.	SZOMBATHELY
18		TONNISHOF	MARTA	34		F	M	H.WIFE	"	GERMAN	"	ESTLAND	ESTWISH	ESTLAND	DORPAT	15	TALLIAN	NI	5/10.1930	ESTL.	TARTU
19		STOWASSER	ROSA	37		F	M	H.WIFE	"	"	"	ASTRIA	GERMAN	AUSTRIA	MURECK	682	VIENNA	NI	5/21.1930	AUSTRIA	VIENNA
20		AHLSTROEM	GUSTAF	30		M	M	MERCHANT	"	SWEDISH	"	SWEDEN	SWEDISH	SWEDEN	LUND	419	STOCKHOLM	NI	6/2.1930	SWEDEN	GOTHENBURG
21		PICKER	MARIE	53		F	WD.	NONE	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FRIEDRICHS-GRUEN	414	LEIPZIG	NI	6/5.1930	GERMANY	LEIPZIG
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

35

Total passengers 20
20

Nos 22 to 30 = vacant.
No. 2 (SCHEID, OTTO) did not sail.

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

List 35

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

51

Arriving at Port of NEW YORK, JUN 13 1930, *19*30

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for reasons of race, color, religion, prejudice, or opinion, to live in the United States	Whether contracted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND MRS.OBERZOLLINSPEKTOR TITZE,STRIEGAU,JAUERSTR.24	GERM.	STRIEGAU	-	SELF	25	N	-	-	SON DR.K.SCHUMPELT,279 BOY-DEN AVE.MAPLEWOOD,N.J.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
2	~~FATHER ROBERT SCHEID,GUMPEN-DORFER.85,WIEN,AUSTRIA~~	"	BERLIN		"	600	"			~~FRIEND G.E.BOAS,LEHIGH UNI-VERSITY,BETH.CHEM,PA.~~	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BLK.	BR.	NONE
3	FATHER NIK.SONNEN,NIEBERDING-STR.60,ESSEN,GERMANY	"	ESSEN	-	SELF	1000	N	-	-	BROTHER LOUIS SONNEN,1465 FILLMORE STR.BUFFALO,N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL.	BL.	NONE
4	FATHER WILLIAM ROENN,STRAND-WEG 85,ALTONA,GERMANY	"	ALTONA	-	"	50	"	-	-	SISTER ANNA BECKMANN, WAPPINGERS FALLS,N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	GR.	NONE
5	HUSBD.PHILIPP RIEDEL,SCHEFFEL-STR.51,MANNHEIM-FEUDENHEIM	"	MANNHEIM-FEUDENHEIM	Y	"	150	"	-	-	SON FIRTZ RIEDEL,611 ARGYLE ROAD,BROOKLYN,N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR.	BL.	NONE
6	FATHER EMIL HILKER,RODENBEK-KERSTR.48,MINDEN,GERMANY	"	MINDEN	"	"	200	"	-	-	BROTHER FERD.HILKER,129 W. 227 STR.NEW YORK CITY, N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
7	HUSBD.MARCUS SPIEGLER,HIME-STR.29/9,WIEN II.AUSTRIA	AUSTR.	WIEN	"	"	100	"	-	-	BROTHER MORRIS SCHERTZ,34 STR.1022/24,BROOKLYN,N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BR.	NONE
8	FATHER KONRAD NEUMANN, NO. 4, KREISCHA,GERMANY	GERM.	KREISCHA	-	"	200	"	-	-	FIRM MESSRS.SCHRAFFT & SONS LTD.BOSTON,MASS.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BLK.	GR.	NONE
9	SISTER OTTILIE THUENE,PETRI-STR.20,HEILIGENSTADT,GERM.	"	HEILIGEN-STADT	-	"	25	"	-	-	ST. MARGARET HOSPITAL, HAMMOND, IND.,U.S.A.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
10	DAUGHTER MRS.MUNKEL,SPANNHA-GENGARTEN 12,HANNOVER	"	HANNOVER	-	DAUGHTER	50	"	-	-	DAUGHTER KATHE BUCKFISCH,299 ISABELLE AVE.IRVINGTON,N.J.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
11	MOTHER MATH.CZERWINSKI,DAN-ZIG,HANSAPLATZ 13,DANZIG	DANZ.	DANZIG	-	MOTHER	25	"	-	--	GRANDFATHER JOHN PACHL,163-FARREN AVE.NEW HAVEN,CONN.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE
12	SON HEINRICH SULZER,ERLANGER-STR.28,FUERTH,GERMANY	GERM.	FUERTH	Y	SON	25	"	-	-	SON PAUL SULZER,120 FIRST STR.NEW YORK CITY, N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR.	GR.	NONE
13	FATHER JAMUEL SCHIEL,POST-WIESE 12,BRASOW,ROUMANIA	ROUM.	URLABI	-	SELF	1800	"	1881-1901		FRIEND JOHN GRANT C/O GRANT OIL TOOL CO., 2042 E.VERNON AVE., LOS ANGELES, CAL.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	GR.	BR.	NONE
14	HUSBD.CLAUS JENS,HOUSE NO.32 NIEDER-OCHTENHAUSEN	GERM.	NIEDEROCH-TENHAUSEN	-	DAUGHTER	25	Y	1911-1912 NEW JERSEY		DAUGHTER GERTRUD TAENZER,2461 HARDING AVE.,TEANECK, N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR.	GR.	NONE
15	WIFE G.HILBLE,BALDESTR.15, MUNICH,GERMANY	"	MUNICH	-	SELF	200	N	-	-	FIRM FULLER & JOHNSON M.C. MADISON, WIS.,U.S.A.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR.	BL.	NONE
16	HUSBD.PAUL SCHREY,BRUECKSTR. 66,BOCHUM, GERMANY	"	BOCHUM	-	SELF	300	"	-	-	SON ALFRED SCHREY,921 GRAND PLACE,WASHINGTON,D.C.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLK.	GR.	NONE
17	FATHER JOHN PILEZ,ST.MESTIN UT 1,SZOMBATTHELY,HUNGARIAN	HUNG.	SZOMBATHELY	-	SELF	80	"	-	-	UNCLE WM.BAIRD,4035 W.SPRING-FIELD AVE.,CHICAGO,ILL.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
18	MOTHER M.KANARIK,PIERIESTR.2 TRATU,ESTLAND	ESTL.	TARTU	Y	COUSIN	300	"	-	-	COUSIN HELENE PALLAS,377 E. 155 ST.,NEW YORK CITY,N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	GR.	NONE
19	HUSBAND ALFRED STOWASSER,HU-GOGASSE 5,VIENNA,XI.AUSTR.	AUSTR.	VIENNA	-	BROTHER	30	Y	1929 MASPETH		BROTHER LEOPOLD MANDE,66-74 STR.,MASPETH, L.I.,U.S.A.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
20	FATHER DR.RUD.AHLSTROEM, GOTHENBURG,SWEDEN	SWEDEN	GOTHENBURG	-	SELF	50	N	-	-	WIFE R.AHLSTROEM C/O.BARTRON 1038 SHERIDAN ROAD, CHICAGO, ILL., U.S.A.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BR.	BL.	NONE
21	DAUGHTER E.SCHURMAKER,PROFG. WERSTR.3,LEIPZIG,GERMANY	GERM.	LEIPZIG	Y	"	25	"	-	-	C.I.L.H.SCHUENEMANN,322 E 31ST STR.BROOKLYN, N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR.	GR.	NONE
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Ext. to 4/13/31 File No. 99195/546

Ext. to 7-4-32 File No. 99195/639

Ext. to 8-15-34 File No. 99195.247

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen. Master, of the S.S EUROPA.., from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Johnsen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

55

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Jelden

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 509 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 36

Tourist Third Cabin.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TOURIST THIRD CABIN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unit
This (light blue) sheet is for the listing o

S. S. EUROPA, Passengers sailing from BREMEN, JUNE 19TH, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		36																			
1		BRODBECK	ELSE	36		F	S	CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	STUTTGART	399	STUTTGART	MQ	5/28.1930	U.S.A.	NEW YORK
2		ULSAMER	ERNESTINE	45		F	WD.	NONE	"	"	"	"	"	"	REINHOLZ-HEIM	22424	STUTTGART	Q	3/12.1930	GERMANY	LAUDA
3		SCHWEIKERT	MAGDALENA	39		F	WD.	NONE	"	"	"	"	"	"	LAUDA	23044	STUTTGART	Q	3/8.1920	"	LAUDA
4		PROBECK	ANITA	22		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	DARMSTADT	19261	STUTTGART	Q	4/24.1930	"	BAMBERG
5		KRAUSHAAR	GERTRUD	29		F	DIV.	NONE	"	"	"	"	"	"	ESSEN	11544	COLOGNE	Q	4/3.1930	"	ESSEN
6		KOEDEL	STEPHANIE	21		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BOETTIG-HEIM	22416	STUTTGART	Q	2/12.1930	"	LAUDA
7		HENNERMANN	JOSEF	21		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	OCHSENFURT	14574	COLOGNE	Q	4/29.1930	"	FRANKFURT
8		DIENENTHAL	HERBERT	26		M	S	ENGINEER	"	"	"	"	"	"	SIEGEN	4603	BERLIN	Q	3/20.1930	"	SIEGEN
9		RAITHEL	GRETCHEN	35		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	HOF	22636	STUTTGART	Q	2/18.1930	"	SCHWEINFURT
10		BRINKMANN	ERNA	20		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	BREMEN	8472	BREMEN	Q	3/10.1930	"	RUESTRINGEN
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

36

NOS. 11 to 30 = vacant

Total passengers 10

10

L. Mueller
Purser.

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 36

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

56

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUN 13 1930, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Does he intend to become a citizen of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, circular, promise, or advertisement	Whether previously excluded and deported	Whether previously excluded and deported, and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen; whether alien is a citizen of the United States	Length of time alien intends to be in the United States	Whether alien intends to be a citizen; whether alien is a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER EMMA BROBECK,NECKAR-STR.213,STUTTGART,GERM.	N.Y.	SCARSDALE	Y	SELF	25	Y	1926-1930	SACRSDALE	FRIEND MRS.A.M.SCHOEPF,22 HEATHCOTE ROAD SCARSDALE NY.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BR.	NONE
2	BROTHER OTTO PFISTER,HIRSCH-HEIMERSTR.37,I.WORMS A.RH.	N.Y.	NEW YORK	"	"	100	N	-	-	NEPHEW ARTHUR PFISTER,610RI-VERSIDE DRIVE NEW YORK,N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BR.	NONE
3	SISTER FRIEDA SCHNOOR,EISEN-BAHNSTR.44,LAUDA,GERMANY	N.Y.	ROCHESTER	"	"	50	"	-	-	FRIEND OSCAR HEHN,133 CHRAN-TON STR.,ROCHESTER, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	GR.	NONE
4	FATHER HUGO PROBECK,SCHUETZEN-STR.61,BAMBERG,BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	"	"	50	"	-	-	FRIEND ROSA HOFFMANN,175 RI-VERSIDE DRIVE,NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BLK.	BR.	NONE
5	FATHER GEORG TSCHAUDER,V.D. TANNSTR.27,ESSEN,GERM.	N.Y.	NEW YORK	"	"	30	"	-	-	BROTHER GEORG TSCHAUDER,312W 90 ST.,NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR.	BR.	NONE
6	MOTHER FRANCISCA KOEDEL, GRUENSFELD,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	"	"	100	"	-	-	FRIEND MRS.P.O.BOYD,1 JACO-BUS PLACE,NEW YORK CITY,N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE
7	FATHER JOHANN HENNERMANN,A.D. KIRCHSTR.453,OCHSENFURT	N.Y.	BRONX	"	"	50	"	-	-	AUNT MRS.A.HENNERMANN,375 141ST.STR.,BRONX,N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BR.	NONE
8	MOTHER MRS.DIENENTHAL,HAGENER-STR.26, SIEGEN.GERMANY	N.Y.	LONG ISLAND CITY	"	"	100	"	-	-	FRIEND MARY STAEGER,4331-47 ST.LONG ISLAND CITY, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
9	FATHER CHRISTOF RAITHEL,AL-SENBERGERSTR.26 HOF,BAV.	OHIO	KANT	-	"	25	"	-	-	BROTHER BERNH.RAITHEL,C/O. W WINNEFELD,KANT,OHIO.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	GR.	NONE
10	FATHER HANS BRINKMANN,GOEKER-STR.192,RUESTRINGEN	N.Y	BROOKLYN	Y	"	25	"	-	-	FRIEND WALTER TREMPERT,COURT STR.,BROOKLYN, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL.	BL.	NONE
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Johnsen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57 (24

H H Jelden

Sworn to before me this JUN 1 5 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—635

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Tourist Third Cabin.

List 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED ST

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISER

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, etc. This (light blue) sheet is for the listing of TOURIST Arr

S. S. "EUROPA". *Passengers sailing from* BREMEN, JUNE [illegible], 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
		34																				
1		DOBHAN ✓	TINA	20		F	S	SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MANNHEIM	502363 / 505223	WASH.D.C.	P	6/13.1929	U.S.A.	NEW YORK	1
2		MARTENS	HELLMUTH	39		M	S	MERCHANT	"	"	"	"	"	"	BEEDEN-BOSTEL	549248 / 552075	WASH.D.C.	P	11/22.1929	U.S.A.	NEW YORK	2
3		RICK	AUGUST	31		M	S	ENGINEER	"	"	"	"	"	"	IBBEN-BUEREN	549913 / 552193	WASH.D.C.	P	11/25.1929	U.S.A.	NEW YORK	3
4	U.S.CIT.	TOMANEK	ROBERT	51		M	M	U. S. C I T I Z E N, NATURALIZED JULY 15TH 1927 SUPREME COURT OF CHICAGO, ILL, PASSPORT 73050 WASH.D.C.JUNE 6TH 1929														4
5	U.S.CIT.	TOMANEK	OLDRICH	21		M	S	U. S. C I T I Z E N, NATURALIZED JULY 15TH 1927 SUPREME COURT OF CHICAGO, ILL., PASSPORT 73050 WASH.D.C.JUNE 6TH 1929														5
6	U.S.CIT.	TOMANEK	MILDRED	9		F	S	U. S. C I T I Z E N, BORN AUGUST 19TH 1920 CHICAGO, ILL., PASSPORT 73050 WASH.D.C.JUNE 6TH 1929.														6
7		TOMANEK	MARIA	50		F	M	H.WIFE	Y	BOHEMIAN	Y	NONE	BOHEMIAN	C.S.R.	POLANKE	502275 / 505288	WASH.D.C.	P	6/13.1929	U.S.A.	CHICAGO	7
8		VAN HUSEN	HEINRICH	22		M	S	STUDENT	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ESSEN	403511 / 403612	WASH.D.C.	P	7/18.1928	U.S.A.	DETROIT	8
9		KINATEDER	JOSEF	43		M	M	PAINTER	"	"	"	"	"	"	GRUND	539690 / 542890	WASH.D.C.	P	10/26.1929	U.S.A.	CHICAGO	9
10		SCHUENEMANN	GRETE	27		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	MARIENTHAL	585127 / 582582	WASH.D.C.	P	4/7.1930	U.S.A.	BROOKLYN	10
TRANS		SCHULTZE	ERNST	47		M	S	Mechanic	Y	"	"	"	"		ELBING W.P. 1101 N.I. Hamburg 6.6.30						Germany Hamburg	11
12																						12
13																						13
14																						14
15																						15
16																						16
17																						17
18																						18
19																						19
20																						20
21																						21
22																						22
23																						23
24																						24
25																						25
26																						26
27																						27
28																						28
29																						29
30																						30

Nos. 12 to 30 = vacant,

Total passengers . . . 11
. . . 3
. . . 8

L. Mueller
Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

58

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13 th, 19 30

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or prepaid transportation, or otherwise	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to reside in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER AGELINA DOBHAN, MANNHEIM, NECKARAUERSTR.87	N.Y.	NEW YORK		Y	SELF	25	Y	1929	NEW YORK	SISTER EISIE SCHRAGE, 1852 UNIVERSITY AVE. NEW YORK NY.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	GR.	NONE
2	FATHER H.MARTENS, HACKESTR., HARBURG, GERMANY	N.Y.	NEW YORK		"	"	100	"	1927-1929	NEW YORK	SISTER E.M.BRANDES, 3475 W. 125TH STR. CLEVELAND, OHIO		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
3	MOTHER ROSA RICK, NEUFELDMARK 128, IBBENBUEREN	N.Y.	NEW YORK		"	"	25	"	1926-1930	NEW YORK	HOME: 18 AVE. 3801 MILTON COURT, BROOKLYN, N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE
4	U. S. C I T I Z E N.										HOME: 2614 MOODY AVE., CHICAGO, ILL. U.S.A.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
5	U. S. C I T I Z E N.										HOME " " "		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
6	U. S. C I T I Z E N.										HOME " " "		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
7	SISTER FRANZISKA KRALOVA, POLANKA, C.S.R.	ILL.	CHICAGO		-	HUSBAND	25	Y	1914-1929	CHICAGO	HOME: " " "		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	GR.	NONE
8	FRIEND GRETE APPEL, EGIDIGASSE 6/8, WIEN VI., AUSTRIA	MICH.	DETROIT		-	FATHER	50	"	1927-1928	DETROIT	FATHER H.VAN HUSEN, 5279 STANTON AVE., DETROIT, MICH.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
9	BROTHER H.KINATEDER, GRUND POST SANDELSBRUNN	ILL.	CHICAGO		-	SELF	25	"	1922-1929	CHICAGO	WIFE MARIE KINATEDER, 319 EUGENE ST., CHICAGO, ILL.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
10	SISTER ELLA SCHURMAKER, PROT.G-NERSTR.3, LEIPZIG	N.Y.	BROOKLYN		Y	"	25	"	1926-1930	BROOKLYN	HUSBAND H.SCHUENEMANN, 322 E, 31 ST., BROOKLYN, N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BL.	NONE
11	Sister Frieda Lebeth Gertigstr. 10. Hamburg	N.Y	Germany Altona		M	"	100	N	-	-	Bus.Frd.: Chr. Fleissner, 29.Johnson Ave. Newark N.J.		Yes	Wks. 6	N	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Gr.	Br.	Middelfinger R.Hd. missing
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen. Master, of the S.S. EUROPA, from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Johnsen
Master ~~Officer.~~

JUN 13 1930

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—130

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 9-30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. H. Jelden

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

59

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—435

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 33

Tourist Third Cabin.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TOURIST THIRD CABIN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession or a port in the United States, must be listed. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		33																				
1		WINKLER	ELLY	24		F	S	NURSE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PFORZHEIM	539846 545570	WASH.D.C.	P	10/28.1929	U.S.A.	TENAFLY	
2		~~HESSER~~	~~WILHELM~~	~~37~~		~~M~~	~~M~~	~~FARMER~~	"	"	"	"	"	"	UEBERGOTZ-BACH	544844 544845	~~WASH.D.C.~~	~~P~~	~~11/9.1929~~	"	~~UNION CITY~~	
3		~~HESSER~~	MARIA	36		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	MICHEL-FELD	542403 545401	WASH.D.C.	P	~~11/9.1929~~	"	" "	
4	U.S.Cit.	RITZ	BERNARD	28		M	M	U. S. C I T I Z E N , NATURALIZED NOVEMBER 24TH 1929, ROCHESTER, N.Y., PASSPORT 146775 WASH.D.C., DEC.4TH 1929														
5		RITZ	LINA	28		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KARLSRUHE	546372 550266	WASH.D.C.	P	11/15.1929	U.S.A.	ROCHESTER	
6		~~HARSCHER~~	~~KARL~~	~~27~~		~~M~~	~~S~~	~~COOK~~	"	"	"	"	"	"	KARLSRUHE	548252 553456	~~WASH.D.C.~~	~~P~~	~~11/20.1929~~		~~NEW YORK~~	
7		WALTL	LORENZ	26		M	S	JOINER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FELDWIES	556527 559415	WASH.D.C.	P	12/28.1929	"	NEW YORK	
8		BURGHOLZ	GERTRUD	43		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	HUTTROP	552498 556714	WASH.D.C.	P	12/3.1929	"	NEW YORK	
9		BAUER	GOTTFRIED	26		M	S	ELECTRIC.	"	"	"	"	"	"	GARNHEIM	556522 559424	WASH.D.C.	P	12/28.1929	"	NEWARK	
10		KNEHR	CHRISTINE	25		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	MAGOLSHEIM	559329 562186	WASH.D.C.	P	1/18.1930	"	NEWARK	
11		SCHEIB	EMMA	30		F	S	COOK	"	"	"	"	"	"	BACKNANG	560809 563761	WASH.D.C.	P	1/27.1930	"	IRVI[illegible]	
12		WILHELM	MINNA	26		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	VILLINGEN	557903 558943	WASH.D.C.	P	1/8.1930	"	HOLLYWOOD	
13		RICHARD	HAROLD	32		M	M	MERCHANT	"	"	"	"	"	POLAND	POSEN	557331 560306	WASH.D.C.	P	1/6.1930	"	SAGINAW	
14	U.S.Cit.	RICHARD	FLORENCE	31		F	M	U. S. C I T I Z E N , BORN JUNE 14TH 1898, SAGINAW, MICH., PASSPORT 153753 WASH.D.C., JAN.7TH 1930														
15		ADAM	JOHANNA	30		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HANNOVER	565889 568757	WASH.D.C.	P	2/18.1930	U.S.A.	NEWARK	
16		ADAM	WERNER	3		M	S	CHILD	"	"	-	"	"	"	HANNOVER	566247 568752	WASH.D.C.	P	2/19.1930	"	NEWARK	
17		HORN	PAUL	30		M	S	ELECTRIC.	"	"	Y	"	"	"	DUESSEL-DORF	569217 572799	WASH.D.C.	P	3/4.1930	"	NEW YORK	
18		RAVOTH	FELICIE	39		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	BERLIN-SCHOENEBERG	568861 571624	WASH.D.C.	P	3/1.1930	"	WOODHAVEN	
19		RAUENBUEHLER	FLORIAN	30		M	M	JOINER	"	"	"	"	"	"	SCHOELL-BRONN	561459 564518	WASH.D.C.	P	1/30.1930	"	BROOKLYN	
20		MESTERN	PAUL	25		M	S	MERCHANT	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	574911 576976	WASH.D.C.	P	3/20.1930	"	BROOKLYN	
21		BIHN	KATHARINE	55		F	WD.	NONE	"	"	"	"	"	"	POTTEN-STEIN	568570 571327	WASH.D.C.	P	2/28.1930	"	NEW YORK	
22		HAAS	ERNESTINE	34		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BEBRA	567814 570865	WASH.D.C.	P	2/26.1930	"	NEW YORK	
23		OTTO	KURT	38		M	M	HAIRDR.	"	"	"	"	"	"	BERLIN	582904 586755	WASH.D.C.	P	4/3.1930	"	GREENWICH	
24		OTTO	LISA	30		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BERLIN	582355 586756	WASH.D.C.	P	4/2.1930	"	GREENWICH	
25		HOELL	HANS	38		M	S	MERCHANT	"	"	"	"	"	"	ANNABERG	586932 591267	WASH.D.C.	P	4/10.1930	"	WHITINSVILLE	
26		JANTZE	JULIUS	57		M	M	ENGRAVER	"	"	"	"	"	"	GROSSBOT-WAR	567394 570935	WASH.D.C.	P	2/25.1930	"	NEW YORK	
27		JUNG	HANS	28		M	S	MANAGER	"	"	"	"	"	"	HANAU	586615 589889	WASH.D.C.	P	4/10.1930	"	IRVINGTON	
28		ARMBRUSTER	ALFRED	28		M	S	BOOKKEEPER	"	"	"	"	"	"	HAUSEN	575305 577409	WASH.D.C.	P	3/30.1930	"	DOUGLASTON	
29		LIPPS	JULIA	48		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	OFFENBURG	559357 562400	WASH.D.C.	P	1/18.1930	"	CLEVELAND	
30		KITSCH	BETTY	35		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	ALBISHEIM	521416 523536	WASH.D.C.	P	8/10.1929	"	NEW YORK	

Nos. 2 and 3 (HESSER, Wilhelm and Marie) did not sail,
No. 6 (HARSCHER, Karl , embarked at Cherbourg)

Total passengers 27
U. S. citizens 2
Aliens 25

L. Muller
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 33.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

60

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 13 th, *19*30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to be naturalized	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER HERMANN WINKLER,HOHEN-ZOLLERNSTR.31,PFORZHEIM	N.J.	TENAFLY	Y	SELF	25	Y	1926-1929 TENAFLY	FRIEND ADAM SPANGENBERG,37 NORMAN PLACE,TENAFLY,N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL.	NONE
2	~~SISTER ANNA SCHWOERZ, UEVERSUTZBACH,GERMANY~~	~~N.Y.~~	~~UNION CITY~~	~~"~~	~~"~~	~~50~~	~~"~~	~~1923-1929 UNION CITY~~	~~UNION CITY, N.Y.,U.S.A.~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~6~~	~~FAIR~~	~~BL.~~	~~GR.~~	~~NONE~~
3	~~SISTER I. L. " " "~~	~~N.Y.~~	~~UNION CITY~~	~~"~~	~~HUSBAND~~	~~"~~	~~"~~	~~UNION CITY~~	~~HOME " " "~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~6~~	~~FAIR~~	~~BL.~~	~~GR.~~	~~NONE~~
4	U. S. C I T I Z E N.								HOME 115 KECLERSTR. ROCHESTER, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
5	MOTHER KAROLINE SANTOR,HOCH-STR.16,BRUCHSAL,GERMANY	N.Y.	ROCHESTER	-	HUSBAND	50	"	1923-1929 ROCHESTER	HOME " " "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	GR.	NONE
6	~~MOTHER KATARINA HARSCHKER UNTERMUSBERSTETTHAL,BADEN~~	~~N.Y.~~	~~NEW YORK~~	~~Y~~	~~SELF~~	~~100~~	~~"~~	~~1926-1929 NEW YORK~~	~~FRIEND HUGO GROSS,2230 AM-STERDAM AVE.NEW YORK CITY~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~11~~	~~FAIR~~	~~BR.~~	~~BR.~~	~~NONE~~
7	MOTHER MARIA WALTZ,FELDWIES, POST UEBERSEE,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	Y	1929-1930 NEW YORK	Home: 1395 MYRTLE AVE. BROOKLYN, NY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	ZLK.	BR.	NONE
8	SISTER O.LANDT,KAISERSTR. 36,I.,BREMERHAVEN,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	"	"	25	"	1928-1930 NEW YORK	HUSBD.HEINR.BURGHOLZ,327-12 STR.,NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	12	FAIR	BLK.	GR.	NONE
9	MOTHER REGINA BAUER,NO.22 GAENHEIM,BAVARIA	N.J.	NEWARK	-	"	50	"	1926-1930 NEWARK	FRIEND JOSEPH SCHOENBORN,224 S.8TH STR.NEWARK,N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL.	BL.	NONE
10	FATHER KNEHR, HAGOLSHEIM,GERMANY	N.J.	NEWARK	-	"	25	"	1926-1930 NEWARK	EMPLOYER PAUL SCHNEIDER, GLEEN RIDGE, N.J. U.S.A.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLK.	GR.	NONE
11	FATHER KARL SCHEIB,ZWISCHEN-ACKERSTR.,BACKNANG,GERMANY	N.J.	IRVINGTON	-	"	25	"	1925-1930 IRVINGTON	SISTER KLARE DIEMER,110 S. DURANT STR.IRVINGTON,N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR.	GR.	NONE
12	FATHER HEINRICH WILHELM, WILLINGEN,GERMANY	CAL.	HOLLYWOOD	-	"	200	"	1923-1930 HOLLYWOOD	HOME 1521 NORTH HAYWORTH AVE.,HOLLYWOOD, CAL.U.S.A.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	GR.	NONE
13	MOTHER DR.V.MEYER,LIPSIUSSTR. 14,DRESDEN - A, GERMANY	MICH.	SAGINAW	-	"	50	"	1927-1930 SAGINAW	FATHER I.L.T.DRIGGS,128 S 54TH AVE.SAGINAW,MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BLK.	BL.	NONE
14	U. S. C I T I Z E N.								FATHER " " "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
15	SISTER MRS.MUENKEL,SPANNHA-GENGARTEN 12,HANNOVER	N.J.	NEWARK	-	SELF	50	"	1927-1930 NEWARK	HUSBD.KARL ADAM,231 ALEXAN-DER STR.,NEWARK, N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE
16	AUNT " " "	N.J.	NEWARK	-	MOTHER	-	"	NEWARK	FATHER " " "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
17	FATHER WILH.HORN,ZIETENSTR. 65,DUESSELDORF,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	"	1928-1930 NEW YORK	FRIEND HUB.SCHMITZ,10 E.126 STR.,NEW YORK CITY,N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL.	BL.	NONE
18	BROTHER ALFRED RAVOTH,DOERN-BERGSTR.7,BERLIN W.10.	N.Y.	WOODHAVEN	-	"	25	"	1924-1930 NEW YORK	FRIEND HEDWIG POLSTER,10129-30TH STR.WOODHAVEN,L.I.,N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR.	BL.	NONE
19	FATHER F.K.RAUENBUEHLER,SEI-LENSTR.,SCHOELLBRONN	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	1925-1930 BROOKLYN	HOME 1871 PUTMANN AVE., BROOKLYN, N.Y.,U.S.A.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	NONE
20	MOTHER MARG.MESTERN,OBERSTR. 116,HAMBURG,GERMANY	N.Y.	BROOKLYN	"	"	1000	"	1929-1930 BROOKLYN	HOME Y.M.C.A.,357 - 9TH STR., BROOKLYN, N.Y.,U.S.A.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR.	BL.	NONE
21	SISTER ELISE EHRHARDT,GOSTEN-HOFER HAUPTSTR.52,NUERNBERG	N.Y.	NEW YORK	"	"	50	"	1910-1930 NEW YORK	SON PHILIPP BIHN,627 COLUM-BUS AVE.NEW YORK CITY,N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR.	BL.	NONE
22	FATHER JOHANNES STEMMLER,LOHR-HACHSTR.8,HOMBURG V.D.HOEHE	N.Y.	NEW YORK	"	"	25	"	1926-1930 NEW YORK	HUSBD.BERNHARD HAAS,1040 PARK AVE.NEW YORK CITY,N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BL.	NONE
23	M.I.L. AUGUSTINE GRAETZ,KAME-RUNERSTR.56,BERLIN N.65.	CONN.	GREENWICH	-	"	100	"	1923-1930 GREENWICH	FRIEND F.KASSECKERT,59 MASON STR.,GREENWICH.CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
24	MOTHER " " "	CONN.	GREENWICH	-	HUSBAND	-	"	1924-1930 GREENWICH	FRIEND " " "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BR.	NONE
25	MOTHER BETTY HOEHLE,BALDSTR. 2,FUERTH,BAVARIA	MASS.	WHITINSVILLE	-	SELF	25	"	1926-1930 WHITINSV.	HOME: BLUE EAGLE INN. WHITINSVILLE, MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	GR.	NONE
26	DAUGHTER LIESEL JANTZE,DAN-NECKERSTR.4,STUTTGART	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	1926-1930 NEW YORK	HOME: 18TH STR.411 WEST, NEW YORK CITY, N.Y.U.S.A.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BR.	NONE
27	SISTER HELENE MARX,STEINHEI-MERSTR.38,HANAU A.M.	N.J.	IRVINGTON	-	"	100	"	1926-1930 IRVINGTON	BROTHER WILLY JUNG,WELLAND AVE.21,IRVINGTON,N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
28	FATHER LUDWIG ARMBRUSTER, HAUSEN I.KILLERTHAL	L.I.	DOUGLASTON	-	"	25	"	1925-1930 DOUGLASTON	BROTHER OSAKR ARMBRUSTER, DOUGLASTON,L.I.,N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	GR.	NONE
29	MOTHER JULIE LIPPS,TROERIK-STERSTR.OFFENBURG,BADEN	OHIO	CLEVELAND	-	"	25	"	1922-1930 CLEVELAND	SISTER ELISABETH LIPPS,1538 OAKWOOD AVE.CLEVELAND,O.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR.	BR.	NONE
30	MOTHER ELISABETH KIRSCH,RATS-STR.80,ALBISHEIM,BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	1923-1929 NEW YORK	SISTER ELIS.KITSCH,46 W.95TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR.	BR.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

NEW YORK

Johnsen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this JUN 13 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 32 32

TOURIST THIRD CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS Tourist Third Cabin.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "EUROPA" Sailing from BREMEN JUNE 7TH 1930, Arriving at Port of NEW YORK JUN 13 1930, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FISH	MAX	47		M	M		PASSPORT 175781 WASH.D.C.MARCH 14TH 30	3523 RASHESTONN BALTIMORE, MD.
2	FISH	JENNIE	42		F	M		PASSPORT 175781 WASH.D.C.MARCH 14TH 30	3523 RASHESTONN BALTIMORE, MD
3	HALTENORTH	CLARA	50		F	M		PASSPORT 733064 WASH.D.C.OCT.11TH 29	101 RHODE ISLAND AVE ATLANTIK CITY, N.Y.
4	HOEFNER	CRESZENZ	54		F	M		PASSPORT 5741 WASH.D.C.APR.4TH 30 SEPT.20TH 1906 DAVENPORT, IA.	1013 CEDAR STR., BERKELEY, CAL. P.O. BOX 1091
5	BONDY	LUDWIG	59		M	S		PASSPORT 174540 WASH.D.C.MARCH 12TH 30	VERO BEACH, FLORIDA
6	LEISING	HERMANN	52		M	S		PASSPORT 127790 WASH.D.C.SEPT.20TH 30	272 BAINBRIDGE STR., DAYTON, OHIO
7	MEADER	GEORGE	41		M	M	JULY 6TH 1888, MINNEAPOLIS, MINN.	PASSPORT 199167 WASH.D.C.APR.14TH 30	METROPOLITAN OPERA NEW YORK, N.Y.
8	LEISING	HELENE	42		F	S		PASSPORT 171648 WASH.D.C.MARCH 6TH 30	272 BAINBRIDGE STR., DAYTON, OHIO.
9	SPEER	WILLY	39		M	M		PASSPORT 190584 WASH.D.C.APR.4TH 30 JUNE 28TH 1928,PHILADELPHIA,PA.	1416 W. CHICAGO AVE., CHICAGO, ILL.
10	MAGY	DENES	42		M	S		PASSPORT 142477 WASH.D.C.NOV.19TH 29	1131 N. 3RD STR., PHILADELPHIA, PA.
11	OSTENDORF	NORA	46		F	M		PASSPORT 153365 WASH.D.C.JAN.4TH 30	685 EAST 226TH STR., BRONX, N.Y.,U.S.A.
12	SINKOVIC	ANTON	39		M	M		PASSPORT 172214 WASH.D.C.MARCH 7TH 30	903 BROD STR., JOHNSTOWN, PA.,U.S.A.
13	GRINEVETSKY	WILLIAM	34		M	M		MAY 11TH SUPREME COURT BROOKLYN, N.Y. PASSPORT 71843 WASH.D.C.JUNE 5TH 29	99 EAST 7TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
14	GRINEVETSKY	OTTILIE	33		F	M		PASSPORT 71843 WASH.D.C.JUNE 5TH 29	99 EAST 7TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
15	GRINEVETSKY	VLASTA	7		F	S		PASSPORT 71843 WASH.D.C.JUNE 5TH 29	99 EAST 7TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
16	GRINEVETSKY	WILLIAM	4		M	S	DEC.24TH 1925, BROOKLYN, N.Y.	PASSPORT 71843 WASH.D.C.JUNE 5TH 29	99 EAST 7TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
17	REIF	RUDOLF	68		M	M		PASSPORT 166814 WASH.D.C.APR.24TH 30	1267-52TH STR., MILWAUKEE, WIS.
18	FORSTER	KRESZENTIA	40		F	S		PASSPORT 173667 WASH.D.C.MARCH 10TH 30	70 CEDAR STR., CHICAGO, ILL.
19	OUDA	EMIL	47		M	WD.		MAY 15TH 1910 SUPREME CT. CLEVELAND,O. PASSPORT 176840 WASH.D.C.MARCH 15TH 30	5644 BROADWAY AVE., CLEVELAND, O.
20	HAASE	ADOLF	39		M	M		PASSPORT 220359 WASH.D.C.MAY 3TH 30	236 NAPLES TERRACE NEW YORK CITY, N.Y.
21	HART	CAROLINE	68		F	WD.	JULY 9TH 1862, PITTSBURGH, PA.	PASSPORT 229623 WASH.D.C.MAY 10TH 30	1012 QUBEC PLACE WASHINGTON, D.C.
22	HART	ANTONIETTE	37		F	S	MARCH 14TH 1893, PITTSBURGH, PA.	PASSPORT 229623 WASH.D.C.MAY 10TH 30	1012 QUBEC PLACE WASHINGTON, D.C.
23	ROMIG	EDGAR F.	40	3	M	M	born at Allentown Pa. March 22.1890.	PASSPORT 83226 Wash.D.C. JUNE 15.1929	% 40 W. 9. Street New York City
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Nos 24 - 30 = vac ant

L. Wulle
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 31

TOURIST THIRD CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS Tourist Third Cabin.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

62

S.S. "EUROPA" Sailing from BREMEN, JUNE 7TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JUN 13 1930, 1930

No.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MOS.					
1	SPAHR	MAURICE	53		F	S		PASSPORT 200626 WASH.D.C.APR.16TH 30	2406 GRAND AVE., NEW YORK, N.Y.,U.S.A.
2	~~BOCK~~	~~ADOLPH~~	~~42~~		~~M~~	~~M~~		~~PASSPORT 211660 WASH.D.C.APR.26TH 30~~	~~BETHLEHAM, PA.,U.S.A.~~
3	MUELLER	ELISABETH	52		F	S		DEC.5TH 1924, PHILADELPHIA, PA. PASSPORT 156621 WASH.D.C.JAN.17TH 30	7718 LAETTA AVE., PHILADELPHIA, PA.,U.S.A.
4	BURKHARDT	GEORGE	56		M	M	NOV.4TH 1874, CHICAGO, ILL. U.S.A.	PASSPORT 170401 WASH.D.C.MARCH 4TH 30	4244 W. 22TH STR., CHICAGO, ILL. U.S.A.
5	BURKHARDT	FANNY	54		F	M		PASSPORT 170401 WASH,D.C.MARCH 4TH 30 JUNE 21ST 1899 NIAGARRA FALLS, N.Y.	4244 W. 22TH STR., CHICAGO, ILL. U.S.A.
6	VEIT	ANTHONY	55		M	S		PASSPORT 593288 WASH.D.C.JUNE 14TH 28	66 MAINSTR., HAMBURG, N.Y., U.S.A.
7	HILL	ARTHUR	27		M	M	MARCH 23RD 1903, BOSTON, MASS. U.S.A.	PASSPORT 108192 WASH.D.C.JULY 23RD 29	ORIENT, L.I., U.S.A.
8	DOBBS	HARRY	48		M	M	JAN.7TH 1882, BEATRICE, NEBR. U.S.A.	PASSPORT 98123 WASH.D.C.JULY 5TH 29	QUARTERS 132 WESTPOINT, NEW YORK
9	DOBBS	MARGARETHE	34		F	M		PASSPORT 98123 WASH.D.C.JULY 5TH 29	QUARTERS 132 WESTPOINT, NEW YORK
10	~~SANFT~~	~~HENRY~~	~~37~~		~~M~~	~~S~~	~~DEC.1ST 1891, RICHMOND,VA. U.S.A.~~	~~PASSPORT 140056 WASH.D.C.NOV.9TH 29~~	~~785 WESTEND AVE., NEW YORK CITY, N.Y.~~
11	TISCHLER	LAWRENCE	28		M	S	AUG.13TH 1901,PROVIDENCE,RHODE ISLAND	PASSPORT 81500 WASH.D.C.JUNE 14TH 29	239 WAINRORIGHT STR., NEWARK, N.J.,U.S.A.
12	NAGEL	PHILIPP	60		M	WD.		PASSPORT 202570 WASH.D.C.APR.18TH 30	2215 NORTH FRANKLIN STR., PHILADELPHIA, PA.
13	ROTHWEILER	KARL	34		M	S		JAN.16TH 1930 CT.OF THE U.S.A.CHICAGO PASSPORT 2570 WASH.D.C.APR.1ST 30	1638 MELROSE STR., CHICAGO, ILL.
14	NOSKE	FRITZ	39		M	M		JAN.18TH 1919 MUNICIPAL CT.MILWAUKEE PASSPORT 179333 WASH.D.C.MARCH 20TH 30	1128-50TH STR. MILWAUKEE, WIS.
15	BAUER	ALBERT	31		M	S		PASSPORT 203430 WASH.D.C.APR.18TH 30	174 W. 94TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
16	GAWORCH	HEDWIG	42		F	M		PASSPORT 196763 WASH.D.C.APR.14TH 30	2570 E. 12TH STR.,SHEEPSHEAD BUY,BROSKLYN, N.Y.
17	KIEL	ERNST	59		M	M		JUNE 12TH 1900 JERSEY CITY HUDSON CT. PASSPORT 166136 WASH.D.C.FEBR.20TH 30	691 CALISADE AVE., WEST NEW YORK, N.J.
18	LOEW	LOUISE	30		F	M	FEBR.4TH 1900 NORTH BRODDECK, PA.	PASSPORT 177891 WASH.D.C.MARCH 18TH 30	1404 WOLF AVE., NORTH BRODDECK, PA.
19	BAUMANN	ROSA	51		F	M		PASSPORT 166148 WASH.D.C.FEBR.21ST 30	R.F.1 KIATON, OHIO
20	LAUENER	LINA	53		F	M		PASSPORT 170542 WASH.D.C.MARCH 4TH 30	R.F.D 2 AMHEEST, OHIO
21	SCHWANK	PAUL	38		M	S		PASSPORT 168324 WASH.D.C.FEBR.24TH 30	18 STATE STR., HAMMOND, IND.
22	ANDERSEN	JOERGAN	69		M	WD.		PASSPORT 176964 WASH.D.C.MARCH 17TH 30	384 PROSPEKT STR., PERTH AMBOY, N.J.
23	ANDERSEN	JOHN	31		M	S	SEPT.21ST 1899,PERTH AMBOY, N.J.	PASSPORT 176964 WASH.D.C.MARCH 17TH 30	384 PROSPEKT STR., PERTH AMBOY, N.J.
24	PARE	LUCIEN	24		M	S	DEC.24TH 1905, ANBURN,ME.	PASSPORT 156837 WASH.D.C.JAN.18TH 30	34 BARTLETT STR., LECVESTON, ME.
25	LUBBE	WILLIAM	31		M	S		PASSPORT 148776 WASH.D.C.DEC.12TH 29	1219 N. FRANKLIN STR., PHILADELPHIA, PA.
26	KLEMM	KARL	44		M	M		SEPT.25TH 1925 INDIANAPOLIS, IND. PASSPORT 155738 WASH.D.C.JAN.14TH 30	509 BUCHANAN STR., INDIANAPOLIS, IND.
27	KLEMM	MINNA	43		F	M		SEPT.26TH 1926 INDIANAPOLIS, IND. PASSPORT 155738 WASH.D.C.JAN.14TH 30	509 BUCHANAN STR., INDIANAPOLIS, IND.
28	FROEHLICH	HENRY	29		M	S		MARCH 2?ND 1929 LONG ISLAND CITY,CT.NY PASSPORT 155218 WASH.D.C.JAN.11TH 30	2555 ESTERN BLVD. WESTCHESTER, N.Y.
29	SCHULTZ	ANNA	46		F	S		PASSPORT 136124 WASH.D.C.OCT.24TH 29	1262 WOODWORTH AVE., JONKERS, N.Y.
30	OSTHEIM	BERTHA	42		F	WL.		PASSPORT 136233 WASH.D.C.OCT.24TH 29	142 WOODWORTH AVE., JONKERS, N.Y.

No. 2 (BOCK, Adolf) did not sail .
No. 10 (SANFT, Henry) did not sail .

L. Mueller
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 39

3963

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EUROPA Sailing from SOUTHAMPTON, June 8th, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK June 13th, 19 30

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SHAPIRO	Ezra	27		M	S		United St.Passport No.167564 issued at Wash. D.C. Feb. 26. 1930	10610 Lee Ave. Cleveland Ohio
2	BERENBERG	Clara	33		F	S	born at New York N.Y. July 9.1896		1947 Ocean Ave. Brooklyn N.Y.
3	HAMPAR	Ardashess	40		M	M		U.S.Passport No. 118868 issued at ~~Wash. D.C.~~ NewYork Aug. 21. 1929	69/71 Greene Str. New York City .
4	HAMPAR	Berdjouhy	35		F	M		U.S.Passport No. 23126 issued at New York, Aug. 21. 1929	as above
5	HAMPAR	Shaque	9		F	S		as above	as ab ove
6	WOOD	Muriel	23		F	S	born at Brooklyn N.Y. Mar. 31. 1907		310 Hempstead Ave. Rockville Center N.Y.
7	LEONARD	Henry S.	24		M	M	born at Newton Mass., Dec. 19. 1905		68 Warren St. Needham, Mass.
8	LEONARD	Priscilla	24		F	M	born at New Britain Conn.,May 26.1906		as above
9	SHAPIRO	Morse	36		M	M	born at New York City, June 29. 1893		307 Burch Terrace Minneapolis, Minn.
10	SHAPIRO	Gertrude	34		F	M	born at Minneapolis, Minn.Mar 25. 1892		as above
11	FRANKLIN	Virginia H.	31		F	M	born at Richmond, Ind. Jan. 30. 1899		85 Clarson Ave. Brooklyn N.Y.
12	STEARNE	Mary	47		F	M	" " " Oct.23. 1883		4921 Wissalucken Ave. Philadelphia Pa.
13	Mc.GEACHY	Irving H.	40		F	S	born at Charlotte N.C. Nov. 10.1889		110 Pembroke Ave. Charlotte, N.C.
14	SWAN	Dana	22		M	S	born at Providence, R.I. Feb.26. 1908		175 Medway Str. Providence. R.I.
15	MOHLER	Sidney	24		M	S	born at Poughkeepsie N.Y.June 25.1905		11.North Hamilton St. Poughkeepsie N.Y.
16	SALBIN	Sonja	31		F	S	born at Burlington Vermont, Oct.2.1888		758 S.10 St. Newark N.J.
17	KISSEN	Jeanne	31		F	S	born at New York C. Jan 24.1899		773 E.5 St. Brooklyn N.Y.
18	ROLLINS	Carola	47		F	S		U.S.Passport No. 184012 issued at Wash. D.C. Mar. 27. 1930	1536 - 17 St. N.W. Washington D.C.
19	STADTLER	Irma	26		F	S	born at Chicago Ill. Nov. 26. 1903		1419 E. 56. Str. Chicago Ill.
20	ERDMAN	Mabel	20		F	S	Chicago Ill. Nov. 14. 1909		7150 Cyril Avenue Chicago Ill.
21	SCHÜNEMANN	Hellmuth	26		M	M		U.S. Passport No. 174788 issued at Wash. D.C. May 12. 1930	322 E.39 St. Brooklyn N.Y.
22	STRAIN	Isabel	32		F	S	born at Kelso Wash.D.C. April 10.1898		5010-15 Av. N.E.Seattle Wash.
23	LITTAUER	Irene	41	6	F	M	born at Hurley Wisc. Oct.7.1888		25. Thatcher Str. Brookline Mass.
24	FRANKEL	Mabel	45	6	F	M	born at Chicago Ill. Dec. 8.1884		12 Commonwealth Ave. Boston Mass.
25	BAUM	Roland	24		M	S	born at Memphis,Tenn. Dec 10. 1905		285 Avalon Str. Menphis Tenn.
26	DORNAN	Homer	32		M	S	born at Eightyfour Pa. July 24. 1898		Eightyfour Pa.
27	LIPSHITZ	Henry	21		M	S.	born at Brooklyn N.Y. July 29. 1908		1571 E. 8 St. Brooklyn N.Y.
28	MANN	John	39		M	M	born at Seneca ~~Falls~~, N.Y. Mar.7.1891		78 State St. Senaca Falls N.Y.
29	HARDING	William C.	32	8	M	S	Born at Barton Ohio, Sept. 16.1897		512 W. 8. Ave. Amarillo Texas
30	KIDDON	Mel	25		M	S	born at Passaic N.J. Sept.30.1904		96 Central avenue Passaic N.J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 40

40

64

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EUROPA Sailing from SOUTHAMPTON, June 8., 19 30, Arriving at Port of NEW YORK June 13., 19 30.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KISSEN	Ethel	26		F	S	born at New York C. Nov. 4. 1904	U.S.Passport No. 195 810 issued at Wash. D.C. April 11. 1930.	773 East 5 St. Brooklyn N.Y.
2	OWEN	Mark H.L.	33		M	S	born at Williamsburg,Kans. Nov.25.1896		Williamsburg. Kansas
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Nos. 3 - 30 = vacant ,

L. Moulle
Purser .

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 42/65

42

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EUROPA *Sailing from* CHERBOURG, June 8., 1930, *Arriving at Port of* New York June 13th., 1930.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MORROW	Marion C.	40		F	S	born at Broghton,Mass. Feb.5.1890		8.Carleton St.Broghton Mass.
2	GRIFFIN	Adda	41	5	F	S	born at Broghton Mass. Mar.5.1889		413 Ash.Str.Broghton,Mass.
3	BLANKFELD	Nathan	29		M	M		U.S.Passport No. 106556 issued at Wash. D.C. July 12. 1929	1069 East 10.Str. Brooklyn N.y.
4	CHRISTEN	Paul	32		M	S		U.S.Passport No. 201044 issued at Wash. D.C. April 16.1930	3812 Ventnor Ave. Atlantic City N.Y.
5	DENSMORE	Dorothy	28		F	S	born at Worcester Mass. Mar. 7.1902		6.ChurchSt. Salem, Mass.
6	FRIEDMAN	Nathan	37		M	M		U.S.Passport No. 158643 issued at Wash. D.C. Jan. 25. 1930	300 Hamilton Ave. Paterson N.J.
7	GREEN	Leon	30		M	S		U.S.Passport No. 2105 issued at Washington D.C. Jan. 8.1930	790 Broadway Gary, Ind.
8	HARMON	Elsa	25	10	F	S	born at Salem,Ind Aug.19. 1904		Salem, Ind.
9	KAUFMANN	Helen	50		F	M	born at Minneapolis, Minn.July 14.1880		1410 Fisrt Ave. Seattle Wash.
10	KAUFMANN	Adelheida	30	6	F	S	born at Idaho ~~Ind~~. Jan. 29. 1900		as above.
11	LAMPARTER	Johann Adam	39		M	M		U.S.Passport No. 193 187 issued at wash. D.C. April 8. 1930	1331 New Myrthewood Street Philadelphia Pa.
12	CAUSLAN	Dorothy	35		F	S	born at NewYork C. June 18. 1895		8331 German Town Ave. Chestnut Str.Philadelphia Pa.
13	MYRBERG	Anders	37		M	M		U.S.Passport No. 212127 issued at Washg. D.C. April 26. 1930	1115 - 5 Th. Avenue Seattle Wasg.
14	MYRBERG	Lillian	34		F	M		as above	1115 - 5 th Avenue Seattle Wash.
15	PARKER	Robert A.	41	11	M	M	born at Alameda, Cal. July 23. 1888		2123½ Santa Clara Avenue Alameda Calif.
16	REEB	Alfred	27	9	M	M	born at New York C. Oct. 17. 1902		555 Westfield Ave. Westfield, N.J.
17	REEB	Dorothy	30	4	F	M	born at Brooklyn, N.Y. Feb.29.1900		as above
18	SCOTT	Elizabeth	32	11	F	S		U.S.Passport No. 179046 issued at Washington D.C. Mar. 19.1930	210 East 31 St. New York City
19	SELZER	Emilie	31	4	F	S	New York City born Jan. 14.1899		338 East 81 St. New York City
20	WENDEL	Morris	49		M	M		U.S.Passport No. 172113 issued at Washington D.C. Mar. 7. 1930	862 - 57 Str. Milwaukee, Wisc.
21	WENDEL	Mary	41		F	M		as above	as above
22	TONRY	John	33	8	M	S	born at New York C. Oct. 24. 1896		388 Henry St. Brooklyn, N.Y.
23	RASKAS	Joseph	35	1	M	S	born at St. Louis,Mo. May 19. 1895		208 Fifth Ave. New York C.
24	HÜBSCH	Arthur	39	6	M	S		U.S.Passport No. 194016 issued at Washington D.C. April 9. 1930	9 St.Marks Pl. New York C.
25	BOARDMAN	H. Arcus	27	8	M	M	born at Hoboken,N.J. Oct.15.1902		205 N.5 St. Newark N.J.
26	SANFT	Henry	31	6	M	S	born at Richmond,Va. Dec.1.1898		785 Westend Ave.,New York C.
27	PURGATORIO	Gustav	35		M	S		U.S.Passport No. 192702 issued at Washington D.C. April 8. 1930	Iron River, Mich,
28	WHEELER	Donald	47	4	M.	S	born at New Libanon Pa. Feb. 9.1883		102 Alexander Hall, Princeton N.J.
29	JUNCK	Martin	22	8	M	S	born at Sheboygan, Wisc. Oct. 3 2.1907		2011 N. 7 th St. Sheboygan, Wisc.
30	STAIKOFF	Hariette	54		F	M	born at Columbia,Mo. Apr. 20. 1876		Columbia, Mo.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 43

68

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EUROPA Sailing from CHERBOURG, June 8 th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK June 13 th, 1930.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	AUTENTRIEB	MAX	38		M	M		U.S.Passport No. 188024 issued at Washington D.C. April 2. 1930	605 W. Kansas St. Edwardsville, Illinois
2	AUTENTRIEB	LYDIA M.	36		F	M		as above	as above
3	RHEEZ	FLORA	56		F	S	born at Washington D.C. Jan. 14.1874	U.S.Passport No.691 issued at Florence State Apr. 3. 1930	260 South Orange St. Pasadena, Calif.
4	CHOQUELLE	HORMIDAS	52	9	M	M	born at Fall River Mass. Sp.11. 1877		1043 Acushutet Ave. New Bedford Mass.
5	BACON	John H.	53	7	M	M	born at Portland, Maine, Nov.6.1876		16 Gramercy Park, New York City
6	DAVIS	Homer W.	34	10	M	M	born at Coram, N.Y. Aug. 30.1895		Coram, New York
7	DAVIS	Majorie	41	12	F	M	Born at Woodsocket, Rhodo Island on July 16. 1889		as above .
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Nos. 8 to 30 = vacant ,

L. Mueller
Purser .

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H H Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 69.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

NOT TECHNICAL ADVISER

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town					Country	City or town
		69.																			
1		MAECHLER	THERESE	33		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	SWISS	GERMAN	SWISS	GALGENAU	1 409	ZUERICH	Q	5. 10.30.	SWISS	BUTIKON
2		MAECHLER	FRANZ	9		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	SCHUEBEL-BACH	1 410	"	Q	"	"	"
3		MAECHLER	LINA	4		F	S	"	N	CHILD	N	"	"	"	"	1 411	"	Q	"	"	"
4		STEGMANN	FRIEDRICH	27		M	M	CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	"	GERMANY	SAARBRUECKEN	2006	STRASSBURG	Q	4. 30.30.	GERMANY	SAARBRUECKEN
5	U.S.C.	SCHNEIWEISS	BERNARD	32		M	M		U. S. C I T I Z E N, PASSPORT 171926 MARCH 6TH.1930 issued at WASHINGTON D.C.											U.S.A.	NEW YORK
6		SCHNEIWEISS	LEA	24		F	M	H.WIFE	Y	YIDDISH	Y	LATVIA	HEBREW	LATVIA	RIGA	546	RIGA 4A	Q	5. 31.30.	LATVIA	RIGA
7		HAHN	ROSALIA	63		F	WD	FARMLAB.	"	GERMAN	"	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	OBERDORF	1 302	VIENNA	Q	4. 11.30.	"	OBERDORF
8	ADMITTED	ZOTTER	JOSEF	23		M	S	FARMLAB.	"	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	KUTZMIRN	1 321	VIENNA	Q	4. 17.30.	AUSTRIA	KUKMIRN
9	ADMITTED	RUISZ	JOHANN	26		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	KUKMIRN	1 322	VIENNA	Q	4. 17.30.	"	KUKMIRN
10		THOMISER	MARIA	43		F	WD	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	JABING	1 291	VIENNA	Q	4. 2. 30.	"	JABING
11	U.S.C.	THOMISER	FRANZISKA	16		F	S	SERVANT	U. S. C I T I Z E N, BORN MARCH 5TH.1914 NEW YORK N.Y.											"	"
12	U.S.C.	THOMISER	KARL	18		M	S	FARMLAB.	U. S. C I T I Z E N, BORN OCTOBER 16TH.1911 NEW YORK N.Y.											"	"
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

45

Completed by Assisting Insp 11:30 am June 16/93.

69

Total passengers 12
U. S. citizens 3
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—631

List 69.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

68

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, 19.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after visiting permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he perform any or all kinds of labor for hire or salary? If so, what kind?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	FATHER ALOIS BENZ, BUTIKON,									HUSBAND FRANZ MARCHLER, P.O.	Brother	Cert. 13624													
1	SWISS	WISC.	MOUNT HOREB	Y	SELF	100	N	–	–	BOX 99, MOUNT HOREB WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	GR	NONE
2	GRANDFATHER "	"	"	"	FATHER		"	–	–	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
3	GRANDFATHER "	"	"	"	"		"	–	–	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
	WIFE ANNA STEGMANN, SAAR-									FRIEND JOSEF LOCKHARDT, HOPE																	
4	BRUECKEN, BRAUERSTR. 3	CONN.	SPRINGDALE	N	SELF	25	"	–	–	& CHATFIELD STR., SPRINGDALE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
5			U. S. C I T I Z E N.					–	–	HOME: 38 EAST 169 STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
	MOTHER ROSE EISENSTEIN, RIGA/									HUSBAND BERNARD SCHNEIWEIS.																	
6	LATVIA, KATHOLIKSTR. 56/52	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	20	"	–	–	38 E. 169 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
	SON JOHN HAHN, FORMANNSDORF/									SON ALOIS HAHN. 5041 S.	Cert. 1362		Father single														
7	AUSTRIA NR. 22	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"	–	–	INSTINE STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	–	FAIR	GR	BL	NOSE
	FATHER JOHANN ZOTTER, KUKMIRN/									FRIEND CHARLES KILLO, 1 MA-																	
8	AUSTRIA, NR. 82	PA.	ALLENTOWN	N	"	30	"	–	–	CUNGIR STR., ALLENTOWN PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	NONE
	MOTHER THERESIA RUISZ, KUK-									FRIEND MICHAEL SVOBODA, R.F.D																	
9	MIRN/AUSTRIA NR. 85	PA.	COOPERSBURG	N	"	25	"	–	–	NR. 1, COOPERSBURG PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE
	MOTHER FRANZISKA SCHIPITSCH,							1906-1922		SON MICHAEL THOMISER, 1728																	
10	JABING/AUSTRIA NR. 144	N.Y.	NEW YORK	N	"	100	Y	NEW YORK		HARMAN STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
11	GRANDMOTHER "	"	U. S. C I T I Z E N.				Y	BORN		BROTHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BR	BR	NONE
12	GRANDMOTHER "	"	U. S. C I T I Z E N.		"	"	"	"		BROTHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BR	BR	NONE
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen. Master, of the S S „EUROPA„, from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

69

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners (Insert whether "Surgeon" sailing therewith or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 74.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. „EUROPA" . Passengers sailing from Cherbourg, 8 JUNE 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		74.																		
1		HUBER	GUSTAV	20		m	s	MERCHANT	Y	GERMAN ENGLISH	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	SINGEN a/H	22324	STUTTGART Q	Febr.10,1930	GERMANY	TUTTLINGEN
2		JANEIRO-ROUBIN	MANUEL FRANCISCO	23		m	s	EMPLOYEE	Y	SPANISH	Y	CUBAN	CUBAN	CUBA	HAVANA	2	MADRID N Q	June 2,1930	SPAIN	PAUSADA
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

No.2 by Assaling Dep Hon June 16/1930.

12
37

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—431

List 74.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

70

Arriving at Port of **NEW-YORK**, 13 JUNE 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	Final destination (*Intended future permanent residence) City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, etc. If less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (or color and nationality, or people or tribe) (or race, color, or nationality, as the case may be, if any)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	FATHER GUSTAV HUBER, STUTTGARTERSTR. 224, TUTTLINGEN, GERMANY.	N.J.	GARWOOD	NO	FRIEND: G.MARTIN E.GARWOOD N.Y.	Y 18	NO	-	-	FRIENDS: WILLIAM & GOTTHELD MARTIN, 92 THIRD AVE., GARWOOD, N.Y.	NO	PERMT.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BLD.	BLUE	NONE
2	FATHER: ELISARDO JANEIRO DIZ, PAUSADA, PONTEVEDRA, SPAIN.	DELAW.	WILMINGTON	NO	SELF	Y	NO	-	-	JOSÉ MARIA JANEIRO, P/O - BOX 823, WILMINGTON, DELAWARE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLD.	BLUE	SCAR ON RIGHT CHEEK
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. EUROPA, from Bremen, do
(Whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 19 20

at NEW-YORK

Immigration Officer.

26—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

71

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—[illegible]

Form 500E
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 72.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PERMIT TO REENTER. "EUROPA" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		72.																	
1		WERFT	JOHANN	33	M	S	BUTCHER	Y	GERMAN	Y	YOUGOSL.	GERMAN	YOUGOSL.	PETRINIA	RP 522661 OP 525234	WASHINGTON P	8. 14.29.	U.S.A.	DETROIT
2		CARUK	IWAN	45	M	M	FARMER	"	RUTH.	"	POLAND	RUTH	POLAND	TETKWCZZYCA	RP 549946 OP 550617	" P	11.25.29.	"	NEWARK
3		STANKOVIC	JAN	43	M	M	WORKMAN	"	SLOVAK	"	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	VYSNA SLAN	RP 514526 OP 515060	" P	7. 20.30.	"	LAKEWOOD
4		LORTTE	IMRE	36	M	M	FARMER	"	HUNGARIAN	"	ROUM.	MAGYAR	ROUM.	SOLNOC DOBACA	RP 529959 OP 532721	" P	9. 18.29.	"	NEW YORK
5		BUENGER	OSKAR	28	M	S	ENGINEER	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OFFLEBEN	RP 581716 OP 585908	" P	4. 1. 30.	"	NEWARK
6		KOHL	JOSEPH	31	M	S	WORKMAN	"	"	"A	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	NEUHAUS	RP 558383 OP 561269	" P	1. 11.30.	"	N.BRITAIN
7		DOMINIK	MICHAL	34	M	M	FARMER	"	SLOVAK	"	CZ.-SL.	SLOVA	CZ.-SL.	KUBAKY	RP 505308 OP 509933	" P	6. 18.29.	"	NEW YORK
8		~~KOHL~~	~~JOSEF~~	~~31~~	~~M~~	~~S~~	~~WORKMAN~~	~~"~~	~~GERMAN~~	~~"~~									
9		SAUDLAND	JENS	28	M	S	CARPENTER	Y	ENGLISH	Y	NORWAY	NORWAY	NORWAY	LYNGDAL	RP 544945 OP 548285	WASHINGTON P	11.12.29.	U.S.A.	BROOKLYN
10		PAWLUK	MICHAEL	39	M	M	PAINTER	"	~~POLISH~~	"	POLAND	RUTH.	POLAND	BOHORODE SANY	RP 567914 OP 570266	" P	2. 22.30.	"	NEW YORK
11		HESSER	WILHELM	37	M	M	FARMER	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OBER-SULZBACH	RP 544844 OP 549463	" P	11.9. 29.	"	UNION CITY
12		HESSER	MARIA	36	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	MICHELFELD	RP 544845 OP 549464	" P	"	"	"
13		SCHULTHEISS	GEORG	55	M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	BLANKENSTEIN	RP 557394 OP 560403	" P	1. 6. 30.	"	CINCINNATI
14	U.S.CIT.	PAFERI	IGNACZ	36	M	M		U. S. C I T I Z E N.			NEW PASSPORT 167587 WASH, FEBRUARY 26TH. 1930							"	TRENTON
15		PAFERI	MARY	35	F	M	H.WIFE	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	HUNGARIAN	ROUMANIA	CSOMAKOR	RP 568351 OP 571077	WASHINGTON P	2. 28.30.	"	TRENTON
16	U.S.CIT.	PAFERI	GISELA	6	F	S	NONE	"	U. S. C I T I Z E N.		born	U.S.A.	TRENTON	JULY 24th, 1924				"	"
17	U.S.CIT.	PAFERI	LOUIS	4	M	S	NONE	N	U.S. C I T I Z E N.		"	"	"	APRIL 16th, 1926				"	"
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Complete 14th Dist. Montgomery Dock

No. 8, KOHL, JOSEPH cancelled, see line No.6 on this manifest sheet.

PURSER.

Total passengers 16
U. S. citizens 3
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 72.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

72

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, *1930.*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or different form of law, etc. (See note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States temporarily as a laborer, or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
	MOTHER MATHILDE WERFT, PETRI-					30		Aug 15/29	Farnsworth St.																		
1	NIC/YOUGOSL. Nr.477	MICH.	DETROIT	N	SELF	25	Y	1924-1929 DETROIT	HOME: 1315 FARNSVORTH STR., DETROIT MICH.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BL.	NONE
	WIFE ISENKA CARUK, TETE-							1914-1930	COUSIN KATHARINA SZWEJKA, 302																		
2	WCZYEC/POLAND	N.J.	NEWARK	Y	"	100	"	NEWARK	SECOND STRL, HARRISON N.J.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR	NONE
	WIFE MARIA STANKOVIC, VYSNA							1923-1929	HOME: 285 LARK STREET,																		
3	SLANA/CZ.-SL. Nr.23	OHIO	CLEVELAND	N	"	40	"	NEW YORK	LAKEWOOD OHIO		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BL	NONE
	WIFE KATI LOTTE, 45, BACA/							1922-1929	BROTHER LOTTE FRANK 310 E.																		
4	ROUMANIA	N.Y.	NEW YORK	N	SEE C.23	30	"	NEW YORK	14 STREET, NEW YORK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL-	BR	NONE
	AUNT ELISABETH RISSLING,					100		1926-1930	BROTHER HANS BURNGER. 676 80.																		
5	TORGAU/SAXONIA, MARKT 12	N.J.	NEWARK	Y	SELF	25	"	NEW YORK	17 STR, , NEWARK N.J.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL.	GR	NONE
	MOTHER MARIA KOHL, NEUHAUS/							1926-1930	UNCLE ALOIS KOLLER, 84 PLEA-																		
6	AUSTRIA Nr.34	CONN.	NEW BRITAIN	N	"	25	"	N. BRITAIN	SANT STR., NEW BRITAIN CONN.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	GR	NONE
	WIFE KATARINA DOMINIK, KUBACH/							1922-1929	HOME; 32 GREENWICH STREET,																		
7	CZY-SL. Nr.256 A	N.Y.	NEW YORK	N	"	20	"	NEW YORK	NEW YORK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BR	NONE
8											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	.		NONE
	FATHER PEDER SAUDLAND, SYNG-							1926-1929	FRIEND JAKOB JOHNSEN, 5606-																		
9	DAL, KRISTIANSAND/NORWAY	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25	Y	BROOKLYN	8TH.AVE, BROOKLYN N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR.	BL	NONE
	BROTHER ANTON PAWLUK, BOHORODE-							1913-1930	WIFE MATHILDE PAWLUK, 505																		
10	ZANY/POLAND	N.Y.	NEW YORK	Y	"	10	"	NEW YORK	E.6TH.STR., NEW YORK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	GR	NONE
	SISTER ANNA SCHNORZ, OBER-							1922-1929	HOME: 219-44TH.STR RT																		
11	SULZBACH/WTTBG.,	N.J.	UNION CITY	Y	"	50	"	UNION CITY	UNION CITY N.J.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	GR	NONE
								Mar 15/29																			
12	S.I.L. "	"	"	"	"	"	"	"	"		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR	NONE
	BROTHER JOHANN SCHULTHEISS,					40		1927-1930	UNCLE GUSTAV HELD, 3103 IDEN																		
13	BLANKENSTEIN/BAVARIA	OHIO	CINCINNATI	N	"	25	"	CINCINNATI	AVE, CINCINNATI OHIO		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BR	NONE
								June 1/29																			
14		U. S. C I T I Z E N,								HOME: 159 BARN AVE, TRENTON N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
	MOTHER ILONA PAFERI, SOLAJ/							1913-1930	HUSBAND IGNAZ PAFERI, 159																		
15	ROUMANIA, NEROTEREM	N.J.	TRENTON	N	"	50	"	TRENTON	BORUT AVE, TRENTON N.J.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BL	NONE
								6/1930																			
16	GRANDMOTHER "	"	U. S. C I T I Z E N.	"	"	"	"	"	"	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BR.	BL	NONE
17	GRANDMOTHER "	"	U. S. C I T I Z E N.	"	BORN					FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BR.	BL	NONE
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NP
CNT
[illegible] STATES (NEW)
CISS

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S. S. EUROPA, from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.
at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

73

I, Dr H. Jelden", Surgeon of the SS EUROPA employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 70.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

NON IMMIGRANT.

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town					Country	City or town
		70.																			
1		BIRNER	MICHAEL	73		M	WD	PRIVATE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KREITH	387	MUNICH	NI	5. 19.30.	GERMANY	SCHWANDORF
2		SCHMIDT	NIKOLAIS	63		M	M	PRIVATE	"	"	"	"	"	"	WEIDEN	386	MUNICH	NI	5. 19.30.	"	SCHWANDORF
3		SCHMIDT	MARIE	57		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	SCHWANDORF	386	"	NI	"	"	"
4		MUELLER	ALBERT	54		M	M	TAILOR	"	"	"	"	"	"	SAND	92	STRASSBURG	NI	5. 16.30.	"	HOECKEN
5		MUELLER	CAROLINE	55		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	NIEDER-KIRCHEN	93	"	NI	"	"	"
6		MUELLER	LISETTE	58		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	KASSEL	2 207	FRANKFURT	NI	5. 31.30.	"	KASSEL
7		THAL	GEORG	51		M	M	RAILWAY-INSPECT.	"	"	"	"	"	"	HOMBERG	1 992	FRANKFURT	NI	5. 15.30.	"	KASSEL
8	VL 188/197	BATZOLD	CHRISTIAN	34		M	M	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	KOLDRA	1 995	FRANKFURT	NI	5..15.30.	"	KASSEL
9	VL195/96	TUMA	AGNES	60		F	M	DOMESTIC	"	"	"	AUSTRIA	"	CZ.-SL.	BOEHMDORF	705	VIENA	NI	6. 3. 30.	AUSTRIA	VIENA
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

18

Total passengers 9
U. S. citizens 0
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 70.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

74

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in country whence he comes after temporarily engaging in business in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (or color and nationality, if not evident from "race")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	SON ALOIS BIRNER, SCHWANDORF-									SON JOSEF BIRNER, 524 WEST																	
1	BAVARIA, LOELLSTR.9	GERM.	SCHWANDORF	Y	SEE C.23	60	N	-	-	145 STR., NEW YORK N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR	BL	NONE
	BROTHER JOH. SCHMIDT, SCHWAN-									SON I.L. ANTON SCHNEIDER,																	
2	DORF/BAVARIA	GERM.	SCHWANDORF	Y	"	120	"	-	-	3168 5TH. STR., NEW YORK NY.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL	NONE
3	BR. I.L. "	"	"	"	"		"	-	-	SON I.L. "	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	BL	NONE
	SON HUGO MUELLER, HOECKEN/									SON EDGAR MUELLER, 440 EAST																	
4	SAARGEB., FRANKENHOLZERSTR.	GERM.	HOECKEN	Y	SELF	50	"	-	-	85TH. STR., NEW YORK N.Y.	YES	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	GR	GR	NONE
5	SON "	"	"	"	"		"	-	-	SON "	YES	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	GR.	BR	NONE
	HUSBAND FERDINAND MUELLER,									SISTER FRED PAUDER, R.4,																	
6	KASSEL/H.N., SCHLACHTHOFSTR.	GERM.	KASSEL	Y	"	100	"	-	-	HUNTINGTON N.Y.	YES	1 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BR	NONE
	WIFE GERTRUD THAL, KASSEL/							1929		UNCLE OSWLAD KULEWATZ, 14321																	
7	H.N., KOELNISCHESTR. 76	GERM.	KASSEL	N	"	300	Y	DETROIT		WILFRED AVE, DETROIT MICH.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	GR	NONE
	WIFE MARTHA BARZOLD, KASSEL/									COUSIN KONRAD FRANKE, 125																	
8	H.N., WILHELMSHOEHER ALLEE	GERM.	KASSEL	Y	"	300	N	-	-	WEST 88 STR., NEW YORK N.Y.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL.	GR	NONE
	HUSBAND RUDOLF TUEMA, VIENNA									SON I.L.A. BARNEY-AULICKY,																	
9	XVIII. WITTHAUERGASSE 28	AUSTR.	VIENNA	Y	SEE C.23	25	N	-	-	13408 MELZERSTR., CLEVELAND	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	GR.	GR	NONE
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

6-15-31 File No. 12-10-[illegible]

Ext. to 6/3/31 File No. 22125/56

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S S ..EUROPA.., from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1932.

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Columns 2 (*Last name*) to 7 (*Calling or occupation*).—Steamship lines should make no entries in these columns. The space is for use of Government officials only.

Column 8, *Age*.—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 9, *Sex*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 10, *Married or single*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 11 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien aboard, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not merely as engineer, mechanic, moulder, turner, or other undefinite designations.

A farmer, one should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make it a point to see to the statements and corrections should be made, if necessary, by inspectors and inquiry should, during the personal examination of each alien.

Columns 5 (*Can read and write*).—This column is to be used to record the following qualifications: "Read" when language [illegible] is capable of reading some what printed; "Write" when he is able to write some what intelligible in answering this question the language in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and cannot answer that the reading requirement, the ground on such exemption should be given.

Columns 6 (*Nationality*).—Question 6 should be considered to mean the country in which alien is a citizen or subject.

Columns 10 (*Race or people*).—The law is more precise as to the race or people to which each belongs.

Several efforts were made to have, by the Bureau, two European race and the country of which citizen or subject, should be the determining consideration, but the question was finally decided that the race or people to which each belongs should be the determining factor. Therefore, in the instructions to the various steamship companies, the record of such facts was ordered to be made. The word 'Hebrew' appearing under race or people does not mean 'Israel' or 'Jew' as these terms are popularly used, but includes 'Semitic' appearing under race or people does not mean 'Israel' or 'Jew' as these terms are popularly used, but includes 'Semitic' appearing under the head of country of which last nationality. Similar to country. As 'Irish, German, or Hebrew' when the alien is a native of Ireland, Germany, Russia, Poland, Switzerland, or any other country. In this connection the following notes should be especially observed.

CUBAN.

The term 'Cuban' refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

'West Indian' refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

'Spanish American' refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

'African (black)' refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entries should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 17 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entries should show definitely the place city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country if outside the United States.

Column 18 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (again), or No, no ticket.

Column 19 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 20 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family. The exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years), and place, as, 1910, 1907, Philadelphia.

Column 22 (*Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers. Has all others on the sheet, are subject to examination by inspection officers in the examination of aliens. However in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

75

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 68.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

TRANSIT.

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name 68.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
TRANSIT		SIKULA	VAINO EMIL	23		M	M	WORKMAN	Y	FINNISH	Y	FINLAND	FINNISH	FINLAND	KOTKA	IN TRANSIT TO CANADA.		Passport No. 309	FINLAND	KYONI
TRANSIT		KORHONEN	IDA	23		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	NAAMINKA	IN TRANSIT TO CANADA.		Passport No. 1408	"	HELSINGFORS
3																				
4																				
TRANSIT		GRUEN	EMMA	54		F	WD	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	UECKENDORF	IN TRANSIT TO CANADA.		Passport No. 3469	GERMANY	BSSEN
6		LANGE	AUGUST	75		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	HERMANNS-BURG	IN TRANSIT TO CANADA.		Passport No. 77443	CANADA	ALBERTA CLARES HOLM
7		LOH VON	ERICH	22		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	WIRTZENDORF	IN TRANSIT TO CANADA.		Passport No. 20	GERMANY	WIRTZENDORF
8		JAKOBSEN	DANIEL	28		M	S	CARPENTER	"	NORWAY	"	NORWAY	NORWAY	NORWAY	TROMOEY-SUND	551	OSLO NI	6. 2. 30.	NORWAY	TROMSOE
9		LONVAASEN	JAMES	18		M	S	MACHIN.	"	"	"	"	"	"	PORSGRUND	550	" NI	"	"	"
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

19

64

Total passengers 7
U. S. citizens 0
Aliens 7

No. 3 blanco.
No. 4 blanco.

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—921

List 68.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

78

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, 19[30].

16	17	18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States							Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily performing labor or service in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Short in person or characteristic, or otherwise (if so explained by number in no. which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse side of list for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, exhortation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when and why?			Feet	Inches		Hair	Eyes	
									68.															
1	FATHER EMIL NIKULA, KOTKA FINLAND, METSONTIE 7	ONT.	TORONTO	Y	SEE O.23	25	N	IN TRANSIT TO CANADA.	WIFE HELMI NIKULA, 410 MACK-LIN HAM STR., TORONTO ONT.	NO	LEAVE U.S.A. WITH 60 DAYS AFTER ENTRY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BL	NONE
2	FATHER PEKKA KORHONEN, VOIKKAA/FINLAND	ONT.	"	"	"	50	N	IN TRANSIT TO CANADA.	AUNT: IDA SALMEDA, 423 QUEEN STR. WEST, TORONTO, ONT.	"	"	"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL.	BL	NONE
3																								
4																								
5	SISTER CLARA ULITZKA, ESSEN/RHLD., NIEDERDINGSTR. 1	ONT.	HAMILTON	Y	SELF	50	N	IN TRANSIT TO CANADA.	DAUGHTER EMMY SCHEUFELE, 188 DUKE STR., HAMILTON ONT.	NO	"	"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	BR	NONE
6	BROTHER HERMANN LANGE, HERMANNSBURG/HANN.	ALTA.	CLARES HOLM	Y	SELF	100	N	IN TRANSIT TO CANADA.	HOME: CLARES HOLM ALTA.	"	"	"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	GR.	GR	NONE
7	MOTHER AUGUSTE VON LOH, WIETZENDORF/HANN	ALTA.	CLARES HOLM	Y	"	100	N	IN TRANSIT TO CANADA.	UNCLE AUGUST LANGE, CLARES HOLM ALTA.	"	"	"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR.	BR	NONE
8	FATHER JAKOB JENSEN, TROMSOE/NORWAY	N.Y.	NEW YORK	Y	REEDER W. WILHELMSEN OSLO		N	-	-	S.S. "TANA" NEW YORK N.Y.	Y	"	"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BRN	BL	NONE
9	MOTHER MRS. LOEVAASEN, SKIEN/NORWAY	"	"	"	"		N	-	-	" "	Y	"	"	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL	NONE
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen Master, of the S S "EUROPA", from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 19 20.
at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

24—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

77

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners (State whether "employed by owners" ailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 67.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
		67.																		
1		BRIESSMANN	MARIE	36		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PAULENDORF	18 546	STUTTGART Q	3. 12.30.	GERMANY	GAUSTADT
2		BRIESSMANN	WILLI	9		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	GAUSTADT	18 547	" Q	"	"	"
3		BRIESSMANN	HANS	7		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	18 548	" Q	"	"	"
4		BORN	ADOLF	25		M	S	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	SORST	11 404	COLOGNE Q	3. 10.30.	"	SORST
5		THIEME	LOTHAR	26		M	S	ENGINEER	"	"	"	"	"	"	MAGDEBURG	6 121	BERLIN Q	4. 16.30.	"	MAGDEBURG
6		ULRICH	REINHARD	27		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	SAND	14 087	COLOGNE Q	4. 28.30.	"	SAND
7		RUST	FRIEDRICH	46		M	M	GARDENER	"	"	"	"	"	"	ELLENSER-DAMM	9 841	BREMEN Q	4. 16.30.	"	NORDENHAM
8		FIEBIG	PAUL	27		M	M	BAKER	"	"	"	"	"	"	JORDANS-MUEHLE	3 152	BERLIN Q	4. 28.30.	"	SCHOENEBERG
9		FIEBIG	CHARLOTTE	25		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	CHARLOT-TENBURG	3 151	BERLIN Q	4. 28.30.	"	"
10																				
11		WEIGEL	ADOLF	25		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	MENZINGEN	18 901	STUTTGART Q	4. 8. 30.	"	BRUCHSAL
12		URLBAUER	JOHANN	22		M	S	FARMLAB.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	AUFHAUSEN	18 669	STUTTGART Q	4. 7. 30.	GERMANY	AUFHAUSEN
13		LEHMANN	ERNA	33		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WALTERSDORF	2 504	BERLIN Q	5. 6. 30.	"	UNTERREICHEN
14		LEHMANN	HILDEGARD	9		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	METZSCHKAU	2 506	" Q	"	"	"
15		LEHMANN	RUTH	8		F	S	"	"	"	"	"	"	"	UNTER-EICHIGT	2 505	" Q	"	"	"
16		OCHS	HILDEGARD	20		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	EBINGEN	22 884	STUTTGART Q	3. 4. 30.	"	EBINGEN
17		BLANK	KARL	61		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	ARMHAUSEN	586	BERLIN Q	5. 27.30.	U.S.A.	ST. PAUL
18		BLANK	HERMANN	28		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	LASBECK	3 125	BERLIN Q	4. 30.30.	GERMANY	LASBECK
19		BLANK	MARTHA	31		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	3 123	" Q	"	"	"
20		BLANK	IRMGARD	5		F	S	NONE	N	CHILD	N	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LASBECK	3 124	BERLIN Q	4. 30.30.	GERMANY	LASBECK
21		GORSKI	FRIEDRICH	20		M	S	FARMLAB.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	THUROWEN	2 159	BERLIN Q	5. 27.30.	"	THUROWEN
22		SIEGERT	LUISE	38		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	THALHEIM	5 921	BERLIN Q	4. 16.30.	"	THALHEIM
23		ILG	WILHELM	18		M	S	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	AALEN	22 354	STUTTGART Q	2. 10.30.	"	AALEN
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

No.1o blanco.
No.11, WEIGEL, ADOLF, cancelled, did not sail.
No.19, BLANK, MARTHA, cancelled, did not sail. landed in Southampton.

Total passengers 20
U.S. citizens 0
. . . . 20

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 67.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

78

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came (after staying temporarily in following permits to the United States)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?																
	ST.BROTHER LUDWIG BERGMUELLER,				Hackensack N.J.					1213 Hemrod St HUSBAND KASPAR BRIESSMANN															
1	GAUSTADT/BAVARIA	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	50	N	–	–	1661 WEIRFIELD STR., BROOKLYN	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
2	UNCLE "	"	"	"	"	"	"	–	–	1213 Hemrod St FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	FAIR	BR	BR	NONE
3	UNCLE "	"	"	"	"	"	"	–	–	1213 Hemrod St FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	FAIR	BL	BR	NONE
	MOTHER LISETTE BROER, SOEST/									BROTHER FRED BORN,															
4	WESTFL., ULRICHERSTR.1	N.DAK.	RICHARDTON	N	"	100	"	–	–	RICHARDSON N.DAK.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BR	NONE
	MOTHER C.THIEME, MAGDEBURG/									UNCLE ALFRED GRUENFELD, 4060															
5	KAISER OTTORINGSTR.30	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	–	–	GLEANE STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
	FATHER KARL WLRICH, SAND/		ROCK							UNCLE KARL BARTH,															
6	BAVARIA NEAR KUSEL	ILL.	ISLAND	N	"	700	"	–	–	ROCK ISLAND ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE
	DAUGHTER MARIECHEN, RUST,									WIFE ANNA RUST, 882 16TH.															
7	NORDENHAM/OLDBG., BAHNHOFSTR.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	–	–	STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
	FATHER GUSTAV ROTHE, SCHORNE-									BROTHER ALFRED BOTHE, 607															
8	BERG, THAWALDSENSTR.6	N.Y.	BUFFALO	N	"	60	"	–	–	WEST AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
9	FATHER "	"	"	"	"	"	"	–	–	BROTHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
10	~~FATHER WILHELM WEICK, BRUCH-~~									~~BR.I.L.KARL MUELLER, 28 ELM~~															
11	~~SAL/BADEN, DURLACHERSTR.~~	~~N.J.~~	IRVINGTON	N	"	25	"			~~WOOD AVE, IRVINGTON N.J.~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE
	FATHER JOHANN URLBAUER, AUR-									GRANDUNCLE MICHAEL HAGL, 11															
12	HAUSEN/BETHERBAVARIA	IOWA	CARROLL	Y	SEE"C.23	26	N	–	–	BLUFF STR., CARROLL IOWA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BR	NONE
	FATHER I.L.CARL LEHMANN,									HUSBAND OSWALD LEHMANN, 40															
13	UNTERREICHIGT/SAXONIA NR.3	N.J.	GUTTENBERG	N	"	75	"	–	–	~~24TH. STREET, GUTTENBERG N.J.~~ 572-12th	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
14	FATHER "	"	"	"	"	"	"	–	–	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	FAIR	BR	BR	NONE
15	FATHER "	"	"	"	"	"	"	–	–	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	FAIR	BR	BR	NONE
	ST.FATHER AUGUST HAUSER,									UNCLE JOHN SCHOELLER,															
16	EBINGEN/WTTBG.,	PA.	TROOPER	N	SELF	26	"	–	–	TROOPER PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	–	FAIR	BR	BR	NONE
	NEPHEW HERMANN BLANK, LASBECK/							1930		HOME: 275 BUNKERT STREET,															
17	BRDBG., MI	MINN.	ST.PAUL	Y	SELF	25	Y	ST. PAUL		ST.PAUL MINN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
18	~~FATHER JULIUS BLANK, LASBECK/~~	~~MINN.~~	~~ST.PAUL~~	~~Y~~	~~SELF~~	~~80~~	~~N~~	~~–~~	~~–~~	~~- " - - " -~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~			~~FAIR~~			~~NONE~~
	~~POMMERN KR.BELGARD~~																										
19	~~JULIUS BLANK, LASBECK/~~	~~ST.PAUL~~		~~Y~~	~~SELF~~	~~500~~	~~N~~	~~–~~	~~–~~	~~HOME: 275 BUNKERT STREET~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
	~~FATHER I.L. POMMERN, KR. BELG. MINN.~~									ST.PAUL MINN.															
20	JULIUS BLANK, LASBECK/POMM.	MINN.	ST.PAUL	Y			N	–	–	HOME: 275 BUNKERT STREET,	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
	GRANDFATHER Kr.Belgard.				FATHER					ST.PAUL MINN.															
21	FATHER JOHANN GORSKI, THURO-									COUSIN WILHELM MUELLER, 670	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	FAIR	BR	BL	NONE
	WEN/EASTPRUSSIA,	MD.	BALTIMORE	Y	SEE C.23	26	"	–	–	HILLOBART AVE, DUNDALK MD.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	–	FAIR	BL	GR	NONE
	FATHER ERNST PFUELLER, THAL-									HUSBAND PAUL SIEGET, 84															
22	HEIM/SAXONIA, HEINRICHSTR.	D.C.	WASHINGTON	Y	"	25	"	–	–	VIBERE AVE, WASHINGTON D.C.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE
	ST.FATHER JOSEF RAUHAMMER,									UNCLE TITUS BAUHAMMER, 3226															
23	AALEN/WTTBG., REINFTE 3	MICH.	DETROIT	Y	"	25	"	–	–	CONCORD AVE, DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BR	NONE
24											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
25											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
26											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
27											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
28											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
29											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
30											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S "EUROPA", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First, or Second Officer)

N. Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

24—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 66.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. TECHNICAL ADVISED. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town					Country	City or town	
		66.																				
1		MAYR	ALOISIUS	26		M	S	FARMLAB.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	STEIN	17 065	HAMBURG	Q	5. 6. 30.	12 GERMANY	KRAHLING-HUSEN	1
2		MUELLER	RICHARD	54		M	M	HATMAKER	"	"	"	"	"	"	REICHENBACH	3 391	BERLIN	Q	2. 12.30.	"	BERLIN	2
3		LANG	FRIEDA	20		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	WUERZBURG	14 410	COLOGNE	Q	3. 24.30.	"	FRANKFURT	3
4		MAURER	LINA	32		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	TREUCHT-LINGEN	19 073	STUTTGART	Q	4. 15.30.	"	TREUCHT-LINGEN	4
5		LOHGERMANN	HEINRICH	21		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	MESSINGEN	9 802	BREMEN	Q	4. 11.30.	"	LINGEN	5
6		~~LOH VON~~	~~ERICH~~	22		M	M	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	WIEDENBRUECK					"	WIEDENBRUECK	6
7									"	"	"	"	"	"								7
8		KAESER	ADOLF	36		M	M	JOINER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BIRKACH	19 013	STUTTGART	Q	4. 12.30.	GERMANY	GLIENINGEN	8
9		KAESER	LYDIA	25		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	GLIENINGEN	19 014	"	Q	"	"	"	9
10		KAESER	OTTO	9		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	PLIENINGEN	19018	"	Q	"	"	"	10
11		KEWITZ	ERICH	24		M	S	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	BERLIN	3 190	BERLIN	Q	4. 14.30.	"	LICHTENBERG	11
12		KINZEL	HEINRICH	25		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	WEINHEIM	19 024	STUTTGART	Q	4. 12.30.	"	WEINHEIM	12
13		KAPPER	MARIA	22		F	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	NIEDER-KUENNERING	19 251	STUTTGART	Q	4. 24.30.	"	NIEDER-KUENNERING	13
14		KRAUS	JOSEF	23		M	S	BOOKCLERK	"	"	"	"	"	"	WEIDEN	22 310	STUTTGART	Q	2. 10.30.	"	WEIDEN	14
15		KOLLER	KAROLINE	22		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	LINDAU	19 059	STUTTGART	Q	4. 15.30.	"	LINDAU	15
16		IMMKEN	GERHARD	26		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	NEUARENBERG	9 787	BREMEN	Q	4. 10.30.	"	NEUARENBERG	16
17		GROSSMANN	JOHANN	28		M	M	JOINER	"	"	"	"	"	"	PLOESEN	22 431	STUTTGART	Q	2. 12.30.	"	PLOESEN	17
18		~~GLANZ~~	~~BRUNO~~	25		M	S	ELECTR.	"	"	"	"	"	"	~~TRIER~~	13 390	COLOGNE	Q		"	~~TRIER~~	18
19		FEUCHT	MARTINA	20		F	S	FARMLAB.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NEUZINGEN	18 774	STUTTGART	Q	4. 15.30.	GERMANY	NEUZINGEN	19
20		EBERWEIN	JOSEPH	29		M	M	ENGINEER	"	"	"	"	"	"	NUERNBERG	23 526	STUTTGART	Q	4. 2. 30.	"	NUERNBERG	20
21		BISCH	GERTRUD	27		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	KAUKEHMEN	10 794	COLOGNE	Q	3. 4. 30.	"	ESSEN-KRAY	21
22		BISCH	INGEBORG	8		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	ESSEN	10 793	"	Q	"	"	"	22
23		BUCHMANN	KARL	23		M	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	FRONBERG	23 562	STUTTGART	Q	4. 3. 30.	"	ALLACH	23
24		BOECKMANN	ALOYS	26		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	REPKE	9 741	BREMEN	Q	4. 8. 30.	"	GARTHE	24
25		BAULE	GERHARD	25		M	S	GARDENER	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	9 786	BREMEN	Q	4. 10.30.	"	HANNOVER	25
26		BURKARD	EMMA	30		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	AACHEN	18 849	STUTTGART	Q	4. 30.30.	"	STEINBACH	26
27		BURKARD	HERMANN	4		M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	SPAIN	MADRID	18 848	STUTTGART	Q	4. 30.30.	"	"	27
28		BURKARD	SONJA	1		F	S	NONE	"	INFANT	"	"	"	GERMANY	STEINBACH	18 850	STUTTGART	Q	4. 30.30.	"	"	28
29		AMMER	JOSEF	31		M	S	GARDENER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	PROSTEN-HAUSEN	23 565	STUTTGART	Q	4. 4. 30.	"	ASCHAFFENBURG	29
30		ATZENBORCK	JOSEF	28		M	M	BAKER	"	"	"	"	"	"	REICHERS-DORF	22 500	STUTTGART	Q	3. 14.30.	"	GARCHING	30

No.6, LOH VON, ERICH cancelled, see manifest sheet No.68, line No. 7.
No.7 blanco.
No.18, GLANZ, BRUNO cancelled, did not sail.

Total passengers 27
U. S. citizens 0
Aliens 27

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 66.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

80

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, 19[30].

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, immigrant-polity, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after stopping (temporarily) in following parts in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (or any one in his support) own the property he is coming to, or has he relatives or friends there who have agreed to support him until he can support himself? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER MICHAEL MEYER, STEIN/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	75	N	-	-	FRIEND JOHN ALPEN, 327 EAST 82ND.STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
2	WIFE MARIE MUELLER, BERLIN N.O., HUFFELAND 5	N.Y.	HOBOKEN	N	"	25	Y	1923-1924 HOBOKEN		SISTER JOHANNA BORCHARD, 210-5TH.STR., HOBOKEN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
3	FATHER JOHANN LANG, WUERZBURG, STEINHERLSTR.4	N.Y.	NEW YORK	Y	"	85	N	-	-	UNCLE HERMANN STEINDORFF, GILLMAN ALA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
4	FATHER CONRAD MAURER, TREUCHTLINGEN/BAVARIA, FRIEDRICHSTR.	MO.	ST.LOUIS	N	"	100	"	-	-	UNCLE LEO BUCHEL, 3517 GRACE AVE, ST.LOUIS MO.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE
5	FATHER HEINRICH LOEGERMANN, LINGEN/EMS, SCHWEDENSCHANZE	N.Y.	BUFFALO	Y	"	200	"	-	-	FRIEND HERMANN STEHMANN, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR	BL	NONE
~~6~~	~~MOTHER AUGUSTE V.LOH, HIRTZEE DORF/HANNOVER~~	~~ALTA.~~	~~CLARS HOLM~~	~~Y~~	"	100	"			~~UNCLE AUGUST LANGE, CLARSS HOLM, ALTA.~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
7											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
8	MOTHER MARIE RENTSCHLER, BIRKACH/WTTBG.,	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	75	N	-	-	BROTHER OTTO RENTSCHLER, 7245 METROPOLITAN AVE, NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
9	MOTHER I.L. "	"	"	"	"	"	-	-		BR.I.L. "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	GR	NONE
10	GRANDMOTHER "	"	"	"	FATHER	"	-	-		UNCLE "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BR	NONE
11	MOTHER EMILIE KEWITZ, FUERSTENWALDE, KIRCHHOFSTR.86	PA.	PHILAD.	Y	SELF	150	"	-	-	FRIEND WALTER STREICH, 4677 ST.JEAN STR., DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
12	FATHER JAKOB KINZEL, WEINHEIM/BADEN, PETERSTR.9	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	-	-	FRIEND PAUL HUCKFELD, ASTORIA N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
13	FATHER ALOIS KAPFER, NIEDERKUEMMERING/NETHERBAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	-	-	FRIEND THERESEI WEIDINGER, 525 E.157 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BR	NONE
14	FATHER JOHANN KRAUS, WEIDEN/BAVARIA, MARKT 130	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	-	-	FRIEND JOSEF ENGELBRECHT, 216 W.103 STR., NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
15	FATHER MIHCAEL KOLLER, SCHAGHEN/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"	-	-	FRIEND CENTA VILL.108 WEST 77TH.STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
16	FATHER CHRISTIAN IMMKEN, NEUARENBERG/HANN.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	75	"	-	-	FRIEND ANTHONY OLLIGES, 1141 LAFAYETTE AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BL	BL	NONE
17	FATHER I.L.ANDREAS RIES, PLOESEN/BAVARIA No.12	N.Y.	PERRYSBURG	N	"	25	"	-	-	BR.I.L.ERHARD RIES, MEMORIAL HOSPITAL, PERRYSBURG N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE
~~18~~	~~FATHER CARL GLANZ, FUERTH/BAVARIA, ADELHEIDSTR.14~~	~~N.Y.~~	~~NEW YORK~~	~~Y~~	"	~~200~~	"				NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BR	GR	NONE
19	BROTHER JOHANN FEUCHT, NEUZINGEN/BADEN	ILL.	ELMHURST	Y	SELF	25	N	-	-	FRIEND FRED BRCKMANN, ELMHURST ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
20	WIFE ANNEMARIE EBENWEIN, NUERNBERG/M.FR., LORDELSTR.	ILL.	JOLIET	N	"	25	"	-	-	BROTHER ALBERT EBERWEIN, 827 LIBERTY STR., JOLIET ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	NONE
21	FATHER CHRISTOPH GOLDAP. GLADBECK/WESTFL.,	N.Y.	BRONX	Y	"	50	"	-	-	HUSBAND MICHAEL BISCH, 1027 HOE AVE, BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	GR	NONE
22	GRANDFATHER "	"	"	"	"	"	"	-	-	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
23	FATHER PETER BUHMANN, ALLBACH/BAVARIA, LORCHERSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"	-	-	COUSIN KARTHE GLADITZ, 65 E. STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE
24	FATHER HEINRICH BOECKMANN, REPKE/OLDBG.,	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"	-	-	FRIEND CLEMENS MEYER, 1815 HAMMOND STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR	GR	NONE
25	FATHER WERNER BAULE, HANNOVER, SEDANSTR.46	ILL.	CHICAGO	N	"	25	"	-	-	AUNT SOPHIE STALMKE, 5055 WARWICK AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
26	BROTHER ERICH SCHUSTER, DUEREN/RHLD., FREIHARTSTR.31	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"	-	-	HUSBAND FRITZ BURKARD, 532 WRIGHTWOOD AVE. CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
27	UNCLE "	"	"	"	"	"	"	-	-	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
28	UNCLE "	"	"	"	"	"	"	-	-	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
29	FATHER ANTON AMMER, FUERSTENFELDBRUCK/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"	-	-	SISTER FANNY MINANO, 10 E. 108 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE
30	MOTHER MAGDALENE GRAINER, BERGHAM/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	-	-	FRIEND LOUISE PHALER, 393 WILDER STR., ROCHESTER N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of spesific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen. Master, of the S S „EUROPA„, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

A. L. [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 65.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed. This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name 65.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town					Country	City or town
1		HEFNER	JOSEF	19		M	S	JOINER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HOMBURG	19 174	STUTTGART	Q	4. 22.30.	GERMANY	HOMBURG
2		HEFNER	THEKLA	18		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	HOMBURG	19 177	STUTTGART	Q	4. 22.30.	"	HOMBURG
3		ZOBEL	AUGUSTA	35		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	GAISALLGEN	22 370	STUTTGART	Q	2. 11.30.	"	GAISALLGEN
4		WAGNER	RICHARD	24		M	M	JOINER	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	23 622	STUTTGART	Q	4. 8. 30.	"	STUTTGART
5		WASSERMEIER	CHARLOTTE	19		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	CHEMNITZ	5 230	BERLIN	Q	2. 26.30.	"	CHEMNITZ
6		~~ZIEGLER~~	~~MARGARETHE~~	~~54~~		~~F~~	~~M~~	~~H.WIFE~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~NEUSTADT~~						~~BRUNSTADT~~
7		WASCHKO	KARL	34		M	M	MINER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SCHWENDAINEN	11258	COLOGNE	Q	2. 14.30.	GERMANY	BOCHUM
8		SCHARFIN	OTTO	20		M	S	MONTEUR	"	"	"	"	"	"	DORTMUND	11 211	COLOGNE	Q	2. 10 30.	"	DORTMUND
9		SCHICHT	ANNA	23		F	S	WEAVER	"	"	"	"	"	"	AUGSBURG	22 692	STUTTGART	Q	2. 19.30.	"	AUGSBURG
10		SCHANZENBACH	LINDA	19		F	S	NONE	"	"	"	"	"	FRANCE	PARIS	2.709	STUTTGART	Q	3. 3. 30.	"	PFORZHEIM
11		SCHANZ	KARL	21		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	GERMANY	FREIBURG	22 394	STUTTGART	Q	2. 11.30.	"	FREIBURG
12		RUDOLF	FRANZISKA	37		F	M	COOK	"	"	"	"	"	"	BIBERACH	23 420	STUTTGART	Q	3. 20.30.	"	PFORZHEIM
13		RUBENACKER	ROBERT	22		M	S	CHAUF.	"	"	"	"	"	"	BRUCHSAL	18 968	STUTTGRT	Q	4. 10.30.	"	BRUCHSAL
14		RANDSCH	EL ISABETH	36		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WALDENBURG	5 137	BERLIN	Q	3. 31.30.	"	FREIBURG
15		SAUERLAENDER	ALFRED	28		M	M	JOINER	"	"	"	"	"	"	BIELEFELD	11 262	COLOGNE	Q	2. 17.30.	"	BIELEFELD
16		SAUERLAENDER	MARIE	23		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	KASSEL	11 262	"	Q	"	"	"
17		HARTMANN	ANNY	50		F	WD	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BAD DUERK-HEIM	19 017	STUTTGART	Q	4. 12.30.	"	KARLSRUHE
18		HAHN	EUGEN	35		M	M	WAITER	"	"	"	"	"	"	WINNENDEN	22 426	STUTTGART	Q	2. 12.30.	"	STUTTGART
19		HAHN	JOHANNA	40		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	22 427	"	Q	"	"	"
20		HAHN	RUTH-EUGENIE	8		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	22 428	"	Q	"	"	"
21		HAHN	HANNELORE	3		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	22 429	"	Q	"	"	"
22		~~REIBING~~	~~ANNA~~	~~36~~		~~F~~	~~WD~~	~~NONE~~	~~Y~~	~~GERMAN~~	~~Y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~HAGSFELD~~	~~14 220~~	~~COLOGNE~~	~~Q~~	~~2. 11.30.~~	~~"~~	~~WIESBADEN~~
23		RIPPERGER	BERTA	36		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WECKBACH	14 068	COLOGNE	Q	4. 22.30.	GERMANY	FRANKFURT
24	UNDER 16	RIPPERGER	ERIKA	9		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	FRANKFURT	14 068	"	Q	"	"	"
25	UNDER 16	RIPPERGER	GUENTHER	4		M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	14 070	"	Q	"	"	"
26		ROHM	EUGEN	20		M	S	BAKER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	STUTTGART	23 021	STUTTGART	Q	3. 7. 30.	"	ZUFFENHAUSEN
27		ROHM	ERWIN	19		M	S	CONDITOR	"	"	"	"	"	"	"	22 489	"	Q	2. 14.30.	"	"
28		~~HEMPEN~~	~~JOHANNES~~	~~20~~		~~M~~	~~S~~	~~FARMER~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~MARKEBRIEGGE~~	~~9851~~	~~BREMEN~~	~~Q~~	~~4. 17.30.~~	~~"~~	~~MARKEBRIEGGE~~
29		OSTMANN	WILHELM	26		M	S	FARMLAB.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DEINDRUP	9 496	BREMEN	Q	3. 3. 30.	GERMANY	DEINDRUP
30		OELMEIER	PAULA	25		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	KEMPTEN	23 310	STUTTGART	Q	3. 17.30.	"	REGENSBURG

No. 6 , ZIEGLER, MARGARETHE cancelled, did not sail.
No.22 , REIBING, ANNA cancelled, didnot sail.
No.28, HEMPEN, JOHANNES cancelled, did not sail.

Total passengers 27
U. S. citizens 0
Aliens 27

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 65.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

82

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after visiting friends in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (as person or attendance, or combination of two races, and proportion of each, if mixed)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether a person who is coming in pursuance of any prearranged agreement or understanding with any person or persons in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER WILHELM HEFNER, HOMBURG/BAVARIA NR.117 1/4	N.Y.	BROOKLYN	N	SELF	75	N	–	–	UNCLE JOSEF MENIG, 7870/83 STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
2	FATHER "	"	"	"	"	75	"	–	–	UNCLE "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
3	MOTHER JOSEFA ZOBEL, GAISALLGE/WTTBG.,	N.Y.	WATERTOWN	N	"	50	"	–	–	UNCLE MAX STECKEL, R.J.D. ROUTE, WATERTOWN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
4	FATHER JOHANNES VEIT, BERNHAUSEN/WTTBG.,	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	–	–	FATHER WILHELM WAGNER, 6211 ANNA PLACE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
5	MOTHER KAMILLA WASSERMEIER, CHEMNITZ/SAXONIA, KAPPELSTR.	N.Y.	RICHM.HILL	Y	Discharged	25	–	–	–	AUNT HELENE HERMANN, 8707-1130 STREET, RICHM.HILL N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
6	~~HUSBAND HANS SIEGLER,~~ TRUMSTADT/BAVARIA NR.26	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	50	"			~~BR.I.L.KARL KUNZMANN,~~ BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE
7	WIFE MARTHA WASCHKO, BOCHUM/WESTPL., HEINR.GUTAVSTR.163	N.Y.	MT.VERNON	N	SELF	60	N	–	–	COUSIN EMMA MICHALZIK, 427 HIGHLAND AVE, MOUNT VERNON	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
8	FATHER F.SCHARRIN, DORTMUND/WESTPL., OSTERLANDSTR.26	OHIO	AKRON	Y	"	40	"	–	–	COUSIN EMILIE WEBER, 1002 BERWIN STR., AKRON OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	GR	NONE
9	FATHER JOSEF SCHICHT, AUGSBURG, GARBENSTR.69	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"	–	–	FRIEND THERESE KRISA, 3630 LAKE PARK AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	–	FAIR	BR	BR	NONE
10	ST.FATHER OTTO GASTIGER, PFORZHEIM/BADEN, WESTLICHE	OHIO	CLEVELAND	Y	"	25	"	–	–	AUNT THERESE SCHANZENBACH, 9311 HUGH STR., CLEVELAND OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE
11	ST.FATHER HERMANN IHRINGER, FREIBURG.HOTEL "FALKEN"	N.Y.	NEW YORK	N	Discharged	25	"	–	–	FRIEND ADOLF MEYER, REDHILL ROAD; NEW YORK CITY N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
12	HUSBAND ROBERT RUDOLF, PFORZHEIM/BADEN, ZERRENNERSTR.13	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	–	–	COUSIN LUISE BANGARD, 369 BERGEN STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BL	NONE
13	FATHER PIUS RUEBENACKER, BRUCHSAL/BADEN, AUGARTENSTR.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	–	–	UNCLE LEO RUEBENACKER, 2336 PUTNAM AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
14	FATHER KARL NEUMANN, FREIBURG/SILESIA, NEUMARKT 6	N.J.	NEWARK	N	Discharged	25	"	–	–	HUSBAND PAUL RAEDSCH, 60 AVON PLACE, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
15	FATHER HEINR.SAUERLAENDER, BIELEFELD, HERFORDERSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	–	–	UNCLE KARL HOELLDAMPF, 144 FAIRFIELD, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	GR	NONE
16	FATHER I.L. "	"	"	"	"	"	–	–	–	UNCLE "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
17	DAUGHTER LYDIA SCHULLE, KARLSRUHE/BADEN. BISMARKSTR.	N.J.	ROSELLE	N	Discharged	250	–	–	–	DAUGHTER ANITA SCHULLE, 600 PINE STR., ROSELLE N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
18	MOTHER JULIE HAHN, WINNENDEN/WTTBG., WAIBLINGERSTR.3	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	–	–	NIECE ANNIE HAHN, 2010 GRAND AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
19	MOTHER I.L. "	"	"	"	"	"	–	–	–	NIECE "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
20	GRANDMOTHER "	"	"	"	FATHER	"	–	–	–	COUSIN "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
21	GRANDMOTHER "	"	"	"	"	"	–	–	–	COUSIN "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	GR	NONE
22	~~SISTER IDA GIERICH, HAGSFELD/BADEN, KARLSRUHERSTR.58~~	OHIO	COLUMBUS	N	SELF	50	"			~~SISTER ELLEN GIERICH, 405 E TOWN STR., COLUMBUS OHIO~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
23	SISTER JOHANNA FREIMUTH, FRANKFURT/M.N., BREMPSTR.2	WISC.	MILWAUKEE	Y	SEE O.23	25	N	–	–	HUSBAND PHILIPP RIPPERGER, 422-15 STREET, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
24	AUNT "	"	"	"	"	"	"	–	–	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
25	AUNT "	"	"	"	"	"	"	–	–	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BR	NONE
26	UNCLE KARL GOUSER, ULM/WTTBG., SOEFLINGERSTR.3	ILL.	CHICAGO	Y	SELF	50	"	–	–	UNCLE HUGO ROHM, 2112 HUDSON AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
27	UNCLE "	"	"	"	"	"	"	–	–	UNCLE "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	GR	NONE
28	~~FATHER JOHANN HUMPEL, MARKT-BREITGG/OLDBG.,~~	MD.	WALDORF	N	"	25	"			~~FRIEND AUGUST FIERLAGE, R.F.D. WALDORF MD.~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
29	FATHER AUGUST OSTMANN, DEINDORP/OLDBG.,	OHIO	CINCINNATI	Y	SELF	250	N	–	–	FRIEND CLEMENS SIEMER, 2139 COLERAIN AVE, CINCINNATI OH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BL	BL	NONE
30	FATHER ALOIS OELMEIER, REGENSBURG/BAVARIA. FRAUNDORFERSTR.	WISC.	MILWAUKEE	N	"	50	"	–	–	FIANCEE JOSEF KOLBECK, 390 FOURTH STR., MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S S "EUROPA", from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, (Insert whether Surgeon "duly appointed" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

A Jamieson

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
(IMMIGRATION SERVICE)

List 64.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

PERMIT TO REENTER.

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name 64.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town					Country	City or town
1		MAKAR	DIMITRY	34		M	M	WAITER	Y	GERMAN	Y	~~GERMANY~~ Poland	GERMAN	GERMANY	LAHOHOW	560625 563882	WASHINGTON	P	1. 27. 30.	U.S.A.	NEW YORK
2		ZISK	MICHAEL	21		M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	ROSSTADT	502216 507077	"	P	6. 11. 29.	"	BROOKLYN
3		SCHULZ	HANS	21		M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	TAPIAU	458689 459788	"	P	3. 11. 29.	"	KENOSHA
4		GEIB	ADALBERT	28		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	MACKENBACH	519831 521031	"	P	8. 6. 29.	"	HOBOKEN
5		BOCK	OTTO	37		M	M	MUSICIAN	"	"	"	"	"	"	JETTENBACH	521527 524121	"	P	8. 10. 29.	"	DETROIT
6		URBER 2187 299	HERMANN	24		M	S	ENGINEER	"	"	"	"	"	"	HEUWEILER	537599 541430	"	P	10. 19. 29.	"	FLINT
7		SCHAPPL	MAX	27		M	M	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	FURNF-STETTEN	543205 547512	"	P	11. 13. 29.	"	PHILADELPHIA
8		SCHUETZ	RUDOLF	24		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	COLOGNE	558869 561909	"	P	1. 15. 30.	"	SYRACUSE
9		MENSEL	PAUL	52		M	WD	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	BERLIN	561061 564031	"	P	1. 28. 30.	"	CLEVELAND
10		FERGENER	MARY	42		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BARMEN	559257 561461	"	P	1. 17. 30.	"	NEW YORK
11		KAHN	RICHARD	24		M	S	WAITER	"	"	"	"	"	"	WEILER	568510 570478	"	P	2. 28. 30.	"	NEW YORK
12		AMOS	ELISABETH	43		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	BAMBERG	563486 565948	"	P	2. 10. 30.	"	BROOKLYN
13		THIENEMANN	JOHANN	36		M	M	TINSM.	"	"	"	"	"	"	LEHE	565303 566631	"	P	2. 14. 30.	"	NEW YORK
14		THIENEMANN	GERTRUD	37		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	LEHE	565302 568630	"	P	"	"	"
15		STYPHAN	HERMANN	46		M	M	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	ILBERSDORF	579642 582917	"	P	3. 28. 30.	"	BESIDE
16		ZESCH	WILLY	26		M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	BERLIN	564005 567324	"	P	2. 11. 30.	"	CHICAGO
17		FORSTER	WILHELM	49		M	M	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	GOTHA	609269 615564	"	P	5. 19. 30.	"	NEW YORK
18		HOHNSCHEID	ELISABETH	45		M	WD	COOK	"	"	"	"	"	"	FRIEDRICHS-SEGEN	598005 602935	"	P	4. 30. 30.	"	WOODSIDE
19		RACKER	GERHARD	41		M	M	BAKER	"	"	"	"	"	"	DORNUM	520289 511515	"	P	8. 6. 29.	"	SALT LAKE
20		OSSENBERG	WALTER	34		M	S	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	EVINGSEN	506190 509452	"	P	6. 21. 29.	"	EVANSVILLE
21		HOHN	ANTON	46		M	M	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	WUERZBURG	584078 588606	"	P	4. 5. 30.	"	RICHM.HILL
22		SUTTERER	MARIA	29		F	S	COOK	"	"	"	"	"	"	MOESBACH	507406 510405	"	P	5. 24. 29.	"	DETROIT
23		SCHUBERT	JOSIE	32		F	S	COOK	"	"	"	"	"	"	LOHR	557631 560485	"	P	1. 4. 30.	"	SO. OZONE PK
24		STAACK	GERTRUD	22		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BERLIN	562915 565708	"	P	2. 6. 30.	"	CLEVELAND
25		SCHARL	JOSEF	27		M	M	MONTEUR	"	"	"	"	"	"	AUGSBURG	571076 573788	"	P	"	"	BROOKLYN
26		SCHARL	MARTA	24		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	571077 573789	"	P	"	"	"
27		LERCH	ANNI	33		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WUERZBURG	575614 580818	"	P	3. 21. 30.	"	JACKSON HEIGHTS
28		PETRYK	JAN	44		M	M	WORKMAN	"	POLNISH	"	POLAND	POLAND	POLAND	PASZOWA	560639 562323	"	P	1. 27. 30.	"	COPLEY
29		MENGEL	JOHN	60		M	M		U. S. CITIZEN. PASSPORT 89551 WASH. JUNE 24TH. 1929											"	ALLIANCE
30		MENGEL	KATHARINA	45		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	WITHOUT	GERMAN	ROUM.	COELLER	509619 512327	WASHINGTON	P	6. 29. 29.	"	ALLIANCE

Total passengers 30
U. S. citizens 1
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 64

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

81

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE ROSALIA MAKAR, BREMEN, WORMSERSTR.43	N.Y.	NEW YORK	N	SEE C.23	110	Y	1926-1930 NEW YORK	HOME:527 EAST 6TH.STREET. NEW YORK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BR	NONE
2	FATHER JOSEF ZINK, RASTEDE/ BAVARIA, NR.12	N.Y.	BROOKLYN	N	SELF	25	"	1928-1929 BROOKLYN	BROTH R JOHANN ZINK,437 DE KALB AVE,BROOKLYN N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
3	FATHER WENST SCHULZ, CROSSEN/ SAXONIA, GLOGAUERSTR.22	WISC.	KENOSHA	Y	"	100	"	1924-1929 KENOSHA	SISTER GERTRUD JUERGI,6816 24TH.AVE,KENOSHA WISC.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BL	NONE
4	FATHER OTTO GEIB, MACKENBACH/ RHPFALZ, HAUPTSTR.	N.Y.	HOBOKEN	Y	"	30	"	1926-1929 CHICAGO	BROTH R OTTO GEIB,454 2ND.STR..HOBOKEN N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
5	WIFE ANNA BOCK, JETTENBACH/ RHPFALZ, NR.118½	MICH.	DETROIT	N	"	25	"	1926-1929 DETROIT	HOME:3659 SYLVESTER STREET, DETROIT MICH.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
6	FATHER HERMANN UEBER, UNTER-GLOTTENBACH/BADEN	MICH.	FLINT	N	"	25	"	1927-1929 FLINT	HOME:913 PARKLAND STREET, FLINT MICH.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
7	WIFE MARIA SCHAPFL, ILLER-TISSEN/WTTBG.,	PA.	PHILAD.	Y	"	25	"	1927-1929 PHILAD.	HOME:1439 N.MYRTLEWOOD STR., PHILADELPHIA PA.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
8	FATHER HERMANN SCHURTZ, KOELN-BONGERICH, GINSTERPFAD 356	N.Y.	SYRACUSE	N	"	25	"	1926-1930 SYRACUSE	AUNT AUGUSTE GESSLER,253 ROSSPARK,SYRACUSE N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE
9	MOTHER IDA MENSEL, BERLIN-BURIG, SPREESTR.13	OHIO	CLEVELAND	Y	"	50	"	1924-1930 TOLEDO	SON I.L.FRANK HERZOG,13044 LORAIN AVE,CLEVELAND OHIO		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
10	SISTER EMMY WEISSGERBER, AACHEN/RHLD., HUBERTUSSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	1925-1930 NEW YORK	EMPLOYER FA.KNOTT CORP.43 5TH.AVE,NEW YORK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
11	FATHER FRIEDRICH KAMM, KLEIN-HEPPACH/WTTBG.,	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	1927-1930 NEW YORK	HOME;61 WEST 91ST.STREET, NEW YORK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE
12	MOTHER ELISABETH AMES, BAMBERG/ BAVARIA, OB.KOENIGSTR.22	N.Y.	BROOKLYN	N	"	25	"	1923-1929 BROOKLYN	HOME:649 OVINGTON AVE, BROOKLYN N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
13	FATHER DIEDRICH BRUNS, BREMER-HAVEN, RAMPERSTR.37 A	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"	1925-1930 NEW YORK	FRIEND FEURSONUETZ,18 WEST 120 STREET,NEW YORK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	GR	NONE
14	FATHER I.L. "	"	"	"	"		"	" "	FRIEND "		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
15	MOTHER LUISE STEPHAN, BERNBURG/ ANHALT	N.J.	BESIDE	Y	"	25	"	1929-1930 NEW YORK	WIFE FRIEDA STEPHAN,32/33 BESIDE WEST N.J.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
16	FATHER OSWALD ZESCH, BERLIN, COBURGERSTR.43	ILL.	CHICAGO	Y	"	50	"	1925-1930 CHICAGO	AUNT ANNA EMTEN,830 ROSSE STREET,CHICAGO ILL.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
17	FATHER I.L.ERNST CASIMIER, KIEL/HOLSTEIN, ANNENSTR.61	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	1929-1930 NEW YORK	HOEM:722 COURTLAND AVE, NEW YORK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE
18	FATHER ANTON MUELLER, KOBLENZ/ RHLD., BOEMERSTR.20	N.Y.	NEW YORK	Y	"	30	"	1928-1930 NEW YORK	SISTER MARG.KOLLINGER,3419 62ND.STREET.WOODSIDE N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	GR	BL	NONE
19	FATHER REINHARD BACKER, BEERSUM/HANN.	UTAH	SALT LAKE	N	"	25	"	1924-1930 SALT LAKE	HOME:165 NO.2ND,STREET, SALT LAKE CITY UTAH		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
20	MOTHER LINA OSSENBERG, EVINGEN/WESTFL.,	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"	1926-1929 NEW YORK	FRIEND E.G.GEISS,115 WILLS ROAD,EVANSVILLE IND.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL	NONE
21	BR.I.L.GEORG SCHANDEL, PLATT-LING/BAVARIA,	N.Y.	RICHM.HILL	N	"	50	"	1928-1930 RICHM.HILL	WIFE MARIA HOEHN,120-146-131 STR.,RICHMOND HILL N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	NONE
22	FATHER KARL SUTTERER, MORS-BACH/BADEN NR.36	MICH.	DETROIT	Y	"	25	"	1926-1929 DETROIT	COUSIN MARY ANSELMENT.5334 CONCORD AVE,DETROIT MICH.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BR	NONE
23	BROTHER: ANTON SCHUBERT, ÖHERBERG 1/Rhön, Post Waldfenster, Bayern .	N.Y.	LONG ISLAND	Y	"	50	"	1926-1930 LONG ISLAND	SISTER OLGA RUTH.12644-147 STR.,SO.OZONE PARK N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BR	NONE
24	FATHER WILHELM STAACK, PERLIN	OHIO	CLEVELAND	N	"	60	"	1927-1930 WHITE PLAINS	FATHER PAUL MENSEL,13044 LORAIN AVE,CLEVELAND OHIO		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
25	FATHER KARL SCHARL, AUGSBURG/ BAVARIA, STARTZLINGERSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	50	"	1930 NEW YORK	HOME:6030 MADISON AVE, BROOKLYN N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
26	FATHER I.L. "	"	"	"	"		"	" "	"		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
27	MOTHER KATH.JOOS, WUERZBURG/ BAVARIA, PFEUFLINGSTR.19	N.Y.	JACKSON HEIGHTS	Y	"	25	"	1927-1930 JACKS.HEIGHTS	HUSBAND KARL LERCH,7910 ROOSEVELT AVE,JACKS.HI		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL	NONE
28	MOTHER ANNA PETRYK, PASZOWA/ POLAND, SOPIENKA	PA.	ALLENTOWN	N	"	40	"	1907-1930 NEW YORK	WIFE KATARYNA PETRYK,P.O. COPLAY,ALWOOD PA.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BL	NONE
29			U. S. C I T I Z E N.						HOME:729½ E.SUMMIT STREET, ALLIANCE OHIO		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
30	SISTER ROSE SEKUEC, COELLE/ ROUMANIA, NR.491	OHIO	ALLIANCE	N	SELF	100	"	1907-1929 ALLIANCE	" "		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BL	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master (Master, Commanding Officer, First, or Second Officer) of the S S „EUROPA„, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GPO 16—20

85

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr H Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 19 30.

at NEW-YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—689

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 62.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

NON QUOTA.

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name 62.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		JUNGHANDEL	FRANZ	34		M	M	PAINTER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12 GERMANY	WIDDERS	304	BREMEN NQ	5. 2. 30.	U.S.A.	NEW YORK
2	U.S.C.	BECKER	ERNST	26		M	M			U. S. C I T I Z E N, PASSPORT 201969 WASH. APRIL 17TH. 1930									"	BOSTON
3	U.S.C.	BECKER	GLADYS	2		F	S			U. S. C I T I Z E N, BORN MAY 18TH. 1927 BOSTON MASS.									"	"
4		BECKER	ELISABETH	26		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	06-12 GERMANY	HARLES-HAUSEN	367	COLOGNE NQ	5.31.30.	GERMANY	HARLES-HAUSEN
5		~~GRUBER~~	~~PAUL~~	~~31~~		~~M~~	~~WD~~	~~BAKER~~							MERZDORF				U.S.A.	E.MORLINE
6		OTT	LOUISE	19		F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12 GERMANY	MILTENBERG	297	STUTTGART NQ	2. 14.30.	U.S.A.	RICH M.HILL
7		MOLLER	WILHELM	30		M	M	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	SCHORNDORF	503840 506469	WASHINGTON P	4. 7. 30.	"	MILWAUKEE
8		MOLLER	MINA	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	VAIHINGEN	231	STUTTGART NQ	4. 7. 30.	"	"
9		REISCHMANN	PAULA	31		F	WD	NONE	"	"	"	"	"	"	MUEHLBACH	353	COLOGNE NQ	5. 16.30.	"	HAMMOND
10	UNDER 16	REISCHMANN	ERNST	7		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	352	" NQ	"	"	"
11		SCHMIDT	FRITZ	29		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	LEIPZIG	317	HAMBURG NQ	4. 28.30.	"	SAN MARINO
12		SCHUSTER	ALBERT	34		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	RATTENBERG	287	STUTTGART NQ	2. 10.30.	"	COLUMBUS
13		FRATER KLEISHEINZ	ANTON	26		M	S	MISSION.	"	"	"	"	"	"	WILDPLECKEN	296	STUTTGART NQ	2. 18.30.	"	NEW YORK
14		HORSTMANN	HEINRICH	34		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	ERFDE	322	HAMBURG NQ	4. 27.30.	"	DENISON
15		KROEGER	ALWINE	27		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WACHEN	574420 579357	WASHINGTON P	3. 18.30.	"	HAMPSTEAD
16	UNDER 16	KROEGER	HANS HEINR.	5		M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	30-12 HASELUND		327	HAMBURG Q	5. 9.30.	12	"
17		BREZINA	KATHARINA	25		F	M	H.WIFE	Y	SLOVAK	Y	CZ.-SL.	SLOVAK	06-06 CZ.-SL.	KUBACHY	1 697	PRAGUE NQ	6. 2. 30.	06	JERSEY CITY
18	UNDER 16	BREZINA	KATHARINA	6		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	07-06 "		1 698	" NQ	"	"	"
19		VIRUS	ANNA	32		F	M	H.WIFE	Y	SLOVAK	Y	"	"	06-06 POHORELA		1 699	PRAGUE NQ	6. 4. 30.	"	JOHNSTOWN
20	UNDER 16	VIRUS	JULIA	10		F	S	NONE	"	"	"	"	"	07-06 "		1 701	" NQ	"	"	"
21	UNDER 16	VIRUS	CARL	7		M	S	"	"	"	"	"	"	07-06 "		1 700	" NQ	"	"	"
22	U.S.C.	VIRUS	STEFAN	4		M	S	NONE	N	CHILD	N	U.S.C.I T I"Z E N		BORN: U.S.A.	PA. JOHNSTOWN JULY 29TH. 1926				"	"
23	UNDER 16	VIRUS	VERONIKA	2		F	S	NONE	N	"	"	CZ.-SL.	"	08-06 CZ.-SL.	POHORELA				99	"
24	U.S.C.	SZEDLEK	ILONA	24		F	M			U. S. C I T I Z E N, BORN JULY 13TH. 1906 BRADDOCK PA.									"	MUNHALL
25		SZEDLEK	ONDREJ	32		M	M	FARMER	Y	SLOVAK	Y	CZ.-SL.	SLOVAK	26-06 CZ.-SL.	BARCA	1 702	PRAGUE NQ	6. 5. 30.	CZ.-SL.	BARCA
26	UNDER 16	SZEDLEK	ILONA	6		F	S	NONE	N	CHILD CZECHOSL. GERMAN ENGL.	N	"	"	07-06 "		1 703	" NQ	"	06	"
27		PETRAKOWITZ	FRANZISKA	48		F	M	H.WIFE	Y		Y	AUSTRIA	CZECHO SLOV.	08-06 CZ.-SL.	BATSCHITZ	315 449894 450392	VIENNA NQ WASHINGTON P	2. 4.30 1.26.30	99 U.S.A.	EATON RAPIDS
28																				
29																				
30																				

No.5, GRUNER, PAUL cancelled, did not sail.

PURSER.

Total passengers 26
U.S. citizens 4
Aliens 22

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 62.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

83

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he came, after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are you polygamist or anarchist, or member of that class, or supporter of such? (Yes or No, words)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	FATHER FELIX JUNGMANNDEL, RINGWARDEN/OLDBG.,	N.Y.	NEW YORK	N	SELF	25	Y	1927-1930	NEW YORK	HOME:156 WEST 168TH.STREET NEW YORK N.Y-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
2		U. S.	C I T I Z E N,							HOME:196 CHESTNUT AVE, BOSTON MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
3		U. S.	C I T I Z E N.							" "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
4	FATHER WILHELM FUHMER, HARLES-HAUSEN/HESSEN, BERGSTR.2	MASS.	BOSTON	Y	SELF	200	Y			HUSBAND ERNST BECKER, 196 CHESTNUT AVE, BOSTON MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
~~5~~	~~FARMER PAUL GRUNER, BROCKAU/ SILESIA, WEHRMANNSTR.9~~	~~ILL.~~	~~E.MORLINE~~	~~Y~~	~~"~~	~~25~~	~~"~~	~~1925-1929~~	~~E.MORLINE~~	~~FRIEND PAUL GRUNER, EAST MORLINE ILL.~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~8~~	~~FAIR~~	~~BL. GR~~		~~NONE~~
6	FATHER GOTTFRIED OTT, MILTEN-BERG/BAVARIA	N.Y.	RICHMHILL	Y	SELF	25	Y	1929	RICHMHILL	BROTHER JOSEF OTT. 195-47 STR..130 AVE. RICHM. HILL NY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BL	NONE
7	FATHER WILHELM MOLLER, OPPENWEILER/WTTBG.,	WISC.	MILWAUKEE	Y	"	75	"	1923-1929	MILWAUKEE	HOME:1236-12TH.STREET, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BR	BR	NONE
8	FATHER I.L.	"	"	"	"		"	"	"	"	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BL	NONE
9	FATHER FRIEDRICH HARTH, BRUCK-MUEHLBACH/PFALZ	IND.	CROWN POINT	N	"	50	"	1924-1929	HAMMOND	FRIEND PAULA DAHLKE, 107 SO. MAIN STR., CROWN POINT IND.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
10	GRANDFATHER	"	"	"	"		"	"	"	FRIEND "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		--	FAIR	BL	BR	NONE
11	FATHER CARL SCHMIDT, SCHER-NEBECK/HOLSTEIN	N.Y.	NEW YORK	N	"	40	"	1927-1929	SAN MARINO	HOME:2800 MONTEREY ROAD, SAN MARINO CAL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
12	MOTHER MARG, SCHUSTER, HATTEN-HARZ/WTTBG.,	WISC.	COLUMBUS	N	"	25	"	1921-1929	COLUMBUS	HOME: R.R.3 COLUMBUS, [redacted] WISCONSIN	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BR	GR	NONE
13	AUGUSTINERKLOSTER, WUERZBURG/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	1926-1929	NEW YORK	AUGUSTINE FATHERS, ANDREWS AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
14	BROTHER FERDINAND HORSTMANN, KIEL/HOLSTEIN, GNEISENAUSTR.	IOWA	DENISON	N	"	200	"	1914-1930	DENISON	FRIEND CLAUS BIELFELDT, 500 TREMONT, DENISON IOWA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
15	BROTHER HEINRICH MARTENS, WACHEN, HOLSTEIN	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	"	1926-1930	NEW YORK	HUSBAND JOHN KROEGER, 124 TERRACE AVE, HEMPSTEAD N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BR	NONE
16	UNCLE	"	"	"	"		"	1926-1928		FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		---	FAIR	BL	BR	NONE
17	FATHER JAN KUBZNA, KUBACHY/ CZ.-SL. NR.44	N.J.	JERSEY CITY	N	SEE C.23	30	N	-	-	HUSBAND BREZINA STEPAN, 93 MAPLE STR., JERSEY CITY N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
18	GRANDFATHER	"	"	"	"		"	-	-	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		---	FAIR	BL	BL	NONE
19	FATHER LUKACS POLLAK, POHORELA/ CZ.-SL.	PA.	JOHNSTOWN	Y	"	80	Y	1925-1928	JOHNSTOWN	HUSBAND CAROL VIRUS, 1104 HUBER STR., JOHNSTOWN PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR	BL	NONE
20	GRANDFATHER	"	"	"	"		"	"	"	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		---	FAIR	BL	AR	NONE
21	GRANDFATHER	"	"	"	"		"	"	"	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		---	FAIR	BL	BL	NONE
22	GRANDFATHER	"	U. S. C I T I Z E N.				"	"	"	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		---	FAIR	BL	BL	NONE
23	GRANDFATHER	"	JOHNSTOWN	Y	SEE C.23		N	-	-	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		---	FAIR	BL	BL	NONE
24		U. S. C I T I Z E N.								HOME:1204 RURIN STREET, MUNHALL PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
25	FATHER ONDREJ SZEDLEK, BARCA/CZ.-SL. NR.88	PA.	MUNHALL	N	SELF	90	N	-	-	BR.I.L.MIKE POTTK, 1204 RI-VIN STR., MUNHALL PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
26	GRANDFATHER	"	"	"	"		"	-	-	UNCLE "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		---	FAIR	BL.	BR	NONE
27	MOTHER: MARIE BADELEK, CHROTOWICE, CZECHOSL., 137	MICH.	EATON RAPIDS	N	"	30	Y	1907-1909	DETROIT	HUSBAND: VINCENZ PETRAKOWITZ ROAD 3, EATON RAPIDS, MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	WHITE	GR.	NONE
28											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
29											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
30											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S S "EUROPA", from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1920.
at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

74—120

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

87

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be)

H. H. Jelden

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

at NEW-YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—[illegible]

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 61

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "EUROPA". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name 61.	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MUENCH	MARIA	21	F	S	SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GROSS-HEUBACH	23 035	STUTTGART	Q	3. 8. 30.	GERMANY	GROSS-HEUBACH
2		WENNINGER	BERTHA	32	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"		BAUBERS-REUTH	566840 559809	WASHINGTON	P	12.31.29.	U.S.A.	NEW YORK
3		WENNINGER	WILLI	10	M	S	SONE	"	"	"	"	"		"	18 556	STUTTGART	Q	3. 13.30.	GERMANY	DONAUWOERTH
4		WENNINGER	OTTO	4	M	S	SONE	A	CHILD	A	"	"	"	DONAU-WOERTH	18 555	- " -	Q	- " -	"	"
5		SCHURR	BERNHARD	22	M	S	MERCHT.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	DONZDORF	18 965	STUTTGART	Q	4. 10.30.	"	DONZDORF
6		POLLEX	FRIEDA	23	F	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	KIRTORF	3023	BERLIN	Q	3. 10.30.	"	LUDWIGSBURG
7		KREMER	ISIDOR	30	M	M	MECHAN.	"	"	"	"	"	BELGIUM	UCCLE	1 260	BREMEN	Q	4. 15.30.	"	GLEICHINGEN
8		KREMER	SOPHIE	30	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	GERMANY	GLEICHINGEN	9 825	- " -	Q	- " -	"	"
9		RADKE	ERICH	24	M	S	DECORAT.	"	"	"	"	"	"	NUERNBERG	22 527	STUTTGART	Q	2. 17.30.	"	MANNHEIM
10		INGELFINGER	FRANZ XAVER	21	M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	ERLENBACH	18 860	STUTTGART	Q	4. 4. 30.	"	ERLENBACH
11		INGELFINGER	JOSEF	18	M	S	SONE	"	"	"	"	"	"	"	18 862	- " -	Q	- " -	"	"
12		BANCISZEWSKI	FRANZ	24	M	S	MINER	"	"	"	"	"	"	HORST-EMSCHER	11 441	COLOGNE	Q	3. 11.30.	"	HORST-EMSCHER
13		BLUM	HANS	15	M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	DUESSELDORF	10869	COLOGNE	Q	4. 2. 30.	"	DUESSELDORF
14		BLUM	ELSA	13	F	S	SONE	"	"	"	"	"	"	"	10 888	- " -	Q	- " -	"	"
15		BERTHER	ANTON	15	M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	WINDISCH-ESCHENBACH	18 545	STUTTGART	Q	3. 12.30.	"	WINDISCH-ESCHENBACH
16		ESCH	BERNHARD	19	M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	SCHAPEN	9 896	BREMEN	Q	4. 25.30.	"	SCHAPEN
17		GAWEL	JOHANNE	26	F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	BIELEFELD	11 671	COLOGNE	Q	4. 14.30.	"	VILSENDORF
18		DAHM	WILHELM	23	M	S	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	ESSEN	11 660	COLOGNE	Q	4. 14.30.	"	ESSEN
19		LANG	ANNA	19	F	S	IRONER	"	"	"	"	"	"	FRANKFURT	14 580	COLOGNE	Q	4. 29.30.	"	FRANKFURT
20		ALLMANN	HUGO	21	M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	SIEGSLEBEN	11 212	COLOGNE	Q	2. 10.30.	"	HAIGERN
21		KOTOWSKY [redacted]	EMMA	19	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	KROKAU	11 705	COLOGNE	Q	4. 16.30.	"	HILPERTH
22		HARSER	HULDA	49	F	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	GOERLITZ	8 073	BERLIN	Q	4. 28.30.	"	CHEMNITZ
23		BORNER	MARGARETE	21	F	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	WILHELMS-HOF	1 996	BERLIN	Q	3. 5. 30.	"	WILHELMS-HOF
24		KRELLER	BARBARA	19	F	S	TAILOR	"	"	"	"	"	"	PORCHHEIM	23 073	STUTTGART	Q	3. 10.30.	"	PORCHHEIM
25		GREINER	OTTO	18	M	S	MASON	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	18 959	STUTTGART	Q	4. 10. 30.	"	LAUFFEN
26		FISCHER	BRIGITTA	23	F	S	SONE	"	"	"	"	"	"	ACHSTETTEN	22 823	STUTTGART	Q	3. 3. 30.	"	ACHSTETTEN
27		KRAUS	ERASMUS	25	M	S	SMITH	"	"	"	"	"	"	AUGSBURG	19 040	STUTTGART	Q	4. 14.30.	"	AUGSBURG
28		KROLZIG	ERICH	18	M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	BARTGES-GUT	3 010	BERLIN	Q	3. 7. 30.	"	BARTGES-GUT
29		PRUSCHIL	LUDWIG	20	M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	SCHAPPEG	23 612	STUTTGART	Q	4. 7. 30.	"	SCHORFUSS
30		HUBER	BARBARA	48	F	WD	LABOURER	"	"	"	"	"	"	HOLLER-STETTEN	19 179	STUTTGART	Q	4. 22.30.	"	AYBACH

61

Total passengers 30
U.S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 61

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 13 JUNE 1930, *19* 30.

88

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came of his own free will and accord, or otherwise (especially as to labor, or as regards by whom, or for what purpose, or for how long)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States							Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER REGINA MUENCH.GROSS-HEUBACH/BAVARIA,LANGGASSE	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C..3	25	N	—	—	AUNT EVA WACKER,ST.JOSE HOSPITAL,NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	GR	NONE
2	MOTHER ANNA WESNINGER,DONAU-WOERTH/SCHWABEN	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	Y	1928-1930	NEW YORK	HUSBAND CLEMENS WESNINGER,2356 [illegible],BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
3	GRANDMOTHER "	"	"	"	"		N	—	—	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BL	BR	NONE
4	GRANDMOTHER "	"	"	"	"		"	—	—	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BL	GR	NONE
5	FATHER JOSEF SCHURR,DONZ-DORF/WTTBG.,SEESTR.21	N.Y.	BUFFALO	Y	"	20	"	—	—	BR.I.L.LORENZ LIEDER,87 WILS-LOW AVE.BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
6	FATHER KARL POLLEX,ZINTZEN/POMMERN KR.STOLP	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"	—	—	COUSIN HERMINE KURRASCH,611 E.139 STR.,BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
7	BROTHER PETER KREMER,BRUESSEL/BELGIUM,R.D.MACKAIS DU PARK	N.Y.	BRONX	N	"	75	"	—	—	COUSIN MINNIE HOROWITZ,695 EAGLE AVE,BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
8	BR.I.L. "	"	"	"	"		"	—	—	COUSIN "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
9	MOTHER CHERLOTTE RADKE,FREI-BURG/BADEN,URACHSTT.39	PA.	EASTON	N	"	50	"	—	—	BROTHER ARTHUR RADKE,R.D.4 EASTON PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
10	FATHER EUGEN INGERFINGER, ERLENBACH/WTTBG.,	N.Y.	BUFFALO	Y	"	25	"	—	—	SISTER ELISABETH BARTMANN,62 [illegible],BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
11	FATHER "	"	"	"	"	25	"	—	—	SISTER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
12	FATHER FRANZ BARCISZEWSKI, HORST-EMSCHER/WESTFL.	PA.	PITTSBURGH	Y	"	50	"	—	—	COUSIN OTTO WERNER,1308 MC-MINN.ALIQUIPPA PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	5	FAIR	BL	GR	NONE
13	GR.MOTHER MRS.KOCOK,DUELMEN/WESTFL.,SUEDFELDMARK	OHIO	CINCINNATI	Y	"	50	"	—	—	FATHER JOHANN BLUM,2208 VICTOR STR.,CINCINNATI OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	GR	NONE
14	GRANDMOTHER "	"	"	"	"		"	—	—	FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE
15	MOTHER ROSALIE MERTHER, WINDISCH-ESCHENBACH,Str.77	PA.	PITTSBURGH	N	"	50	"	—	—	FATHER OTTO MERTHER,1434 [illegible] AVE.PITTSBURGH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	GR	NONE
16	FATHER HEINRICH HSCH,SCHAPEN/HANNOVER KR.LINGEN	N.Y.	BUFFALO	Y	"	150	"	—	—	FRIEND HERMANN STEHMANN, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
17	FATHER STANISLAUS GAWEL,SCHIL-DESCHE/WESTPL.,SCHILLERSTR.	N.Y.	LONG ISLAND	N	"	25	"	—	—	FRIEND MARTHA ZIMMERMANN, [illegible] STR.,LONG ISLAND N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	GR	NONE
18	FATHER FRIEDRICH DAHM,ESSEN/RHLD.,ZANGENSTR.16	N.J.	JERSEY CITY	N	"	70	"	—	—	FRIEND ARTHUR GROSSMANN.3406 HUDSON BLOD,JERSEY CITY N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	GR	NONE
19	MOTHER REGINA LANG,FRANKFURT/M.,AM ELCHFELD 272	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	—	—	[illegible] HERMANN MALCHOW,1815 [illegible],[illegible],[illegible]	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
20	FATHER FRIEDRICH ALLMANS, HAMBORN,GRILLOSTR.56	N.Y.	LONG BEACH	N	"	25	"	—	—	UNCLE BERNHARD HEUKMANS, [illegible],LONG BEACH N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
21	FATHER WILHELM KOTOWSKY, ULLESCHEN/EASTPRUSSIA	MINN.	ST.PAUL	Y	"	25	"	—	—	UNCLE WILH.SCHMIDT,835 [illegible] STR.,ST.LAUL MINN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
22	BROTHER PAUL KAESER,CHEMNITZ/SAXONIA,ZIETZENSTR.99	UTAH	SALT LAKE	Y	"	25	"	—	—	FRIEND MARIE KANON,272 AL-MOND STR.,SALT LAKE UTAH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE
23	FATHER KARL BORRE,WILHELMS-HOF/POMMERN NEAR STOLP	IND.	HAMMOND	Y	"	25	"	—	—	UNCLE FRED MILLER,435 MOR-RIS AVE,HAMMOND IND.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BL	NONE
24	FATHER ANTON KRELLER,FORCH-HEIM/BAVARIA,BADESTR.3	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"	—	—	UNCLE JOHANN SCHUBERT,301 WEST 26 STR.,CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
25	FATHER ALBERT GREINER,LAUPPEN/WTTBG.,OBERE BERGSTR.12	IND.	FORT WAYNE	Y	"	25	"	—	—	UNCLE GOTTLOB WALKER,1325 [illegible] STR.,FORT WAYNE IND.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	GR	NONE
26	FATHER JOHANNES FISCHER, ACHSTETTEN/WTTBG.,	COLO.	DENVER	Y	"	25	"	—	—	SISTER MARIA FISCHER,WELBORN FARM FORT LOGAN COLO.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
27	MOTHER ROSA KRAUS,AUGSBURG/BAVARIA,WESTENBURGERSTR.	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"	—	—	BROTHER ANTON KRAUS,3634 NO.SACRAMENTO AVE,CHICAGO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
28	FATHER GUSTAV KROLZIG,HEIDEN-BURG/EASTPR.,BARTOMGUT	N.J.	WOODLINE	N	"	25	"	—	—	UNCLE OTTO AUGUSTIN,330 CY-PRESS AVE,WOODLYNE N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
29	FATHER MICHAEL PFURCHTL, MUTZENWINKEL/NETHERBAVARIA	PA.	LANCASTER	Y	"	25	"	—	—	FRIEND JOSEF STORCKL,504 POPLAR STR.,LANCASTER PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	NONE
30	SON JOHANN HUBER,ANSBACH/BAVARIA,UZSTR.7	PA.	PHILAD.	N	"	25	"	—	—	DAUGHTER KATHARINA AICHINGER, 5816 MORRIS STR.,PHILAD.PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S S „EUROPA„, from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

63

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—216)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 63.

89

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 1930, Arriving at Port of NEW YORK 13 JUNE 1930, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
63.									
1	BURK	WALTER	40		M	M		PASSPORT 184798 WASH,MARCH 21ST,1930 SUPREME COURT OF LONG ISLAND CITY 1929	6152 MADISON STREET, RIDGEWOOD N.Y.
2	FISCHER	GUSTAV	60		M	S		PASSPORT 127838 WASH.SEPTBR.20TH,1929 COMMON PLEAS COURT,PHILAD.PA.1920	1901 HUNDINGTON STR., PHILADELPHIA PA.
~~3~~	~~ARMBRUST~~	~~MATHIAS~~	~~59~~		~~F~~	~~WD~~		~~PASSPORT 188800 WASH.O.23.1930 NEW BRUNSWICK N.Y.JUNE 13TH.1930~~	~~62 VAN IDIN AVE, MILLTOWN N.J.~~
4	MOSER	MARY	37		F	S		PASSPORT 143658 WASH.NOVBR.22ND.1929 ALBANY N.Y. NOVEMBER 1927	79 CENTRAL AVE, ALBANY N.Y.
5	SCHRECKENSTEIN	ARTHUR	64		M	M		PASSPORT 236615 WASH.MAY 15TH.1930 CITY COURT JERSEY CITY 1889	316 WEST ROSE SYNTHURST, LYNDHURST N.J.
6	LUGINSLAND	WILLIAM	25		M	S		CITY HALL LANSING MICH,FEBR.1.1930 PASSPORT 159743 WASH.JAN.29TH.1930	1567 HIGH STREET, LANSING MICH.
7	ACKERMANN	SYDNEY	42		M	M		PASSPORT 168433 WASH.FEBR.27TH.1930	445 WEST 40TH.STREET, NEW YORK N.Y.
~~8~~	~~ZUGO~~	~~STEVEN~~	~~51~~		~~M~~	~~M~~		~~PASSPORT 171723 WASH.MAR 8 6TH.1930~~	~~360 VULCAN STREET, BUFFALO N.Y.~~
9	BUEHLER	ALBERT	32		M	S		PASSPORT 158094 WASH.JAN.23RD.1930 DISTRICT COURT COLUMBUS OHIO 1929	790 EAST KOSSUTH, COLUMBUS OHIO
10	LOESCHE	WALTER	32		M	S		PASSPO T 180125 WASH.MARCH 21ST.1930 DISTRICT COURT SCHENECTADY N.Y.1929	490 HULETT STREET NEW YORK N.Y.
11	KUHN	GEORGE	59		M	M		PASSPORT No.163410 WASH.D.C.,2/13/30. EVANSVILLI IND. 1923	1418 READ STREEEM EVANSVILLE IND.
12	KUHN	VIKTOR	24		M	S	MARCH 26TH.1905 EVANSVILLE IND,		" "
13	SIMON	ELISABETH	30		F	S		PASSPORT No.173918 WASH.D.C.,3/11/30. CHICAGO ILL. FEBRUARY 21ST,1930	143 WEST 45 TH.STREET CHICAGO ILL.
14	HAAS	PAULINE	35		F	S		PASPPORT No.173890 WASH.D.C.,3/11/30. CHICAGO ILL. NOVEMBER 1929	4822 ELLIS AVE, CHICAGO ILL.
15	KURZ	GEORG	28		M	M		172112 WASH.MARCH 1ST.1930 1929 MARCH WICHITA KANS.	705 LAURA STREET, WICHITA KANS.
16	KURZ	PAULINE	29		F	M		"	" "
17	BAROWITZ	PHILOMENA	41		F	M		PASSPORT 205746 WASH.APRIL 21ST.1930 COLUMBUS MARCH 23RD.1929	1256 PARSANY AVE, COLUMBUS OHIO
18	MOENING	FRANK	47		M	S		PASPPORT No.189413 WASH.D.C.4/3/30. HACKENSACK N.J. AUG.4TH.1921	27 JEFFERSON STR. BROOKLYN N.Y.
19	MARTI	RUDY	64		M	DV		FEBR.19TH.1923 GREEN COUNTY COURT MONROE WISC.	BELLEVILLE WISC.
20	SCHRAG	ERNEST	27		M	S		PASSPORT 156768 WASH,JAN.17TH.1930 DISTRICT COURT CLEVELAND OHIO 1926	1975 WEST 93RDSTREET. CLEVELAND OHIO
21	CZABOR	HENRY	46		M	M		PASSPORT 170759 WASH MARCH 4TH.1930 DISTRICT COURT CLEVELAND OHIO 1912	4775 WEST 35TH.STREET CLEVELAND OHIO
22	CZABOR	MARY	43		F	M		" "	" "
23	CZABOR	CARL	20		M	S	JANUARY 26TH.1910 CLEVELAND OHIO		" "
24	CZABOR	ERNEST	16		M	S	DECEMBER 9TH.1913 CLEVELAND OHIO		" "
25	MIHAL	WILLIAM	38		M	S		PASSPORT 179174 MARCH 19TH.1930 JUNE 1927 NEWARK N.J.	225 GROVE STREET, IRVINGTON N.J.
26	AFTUCK	ZOSE	22		F	S	AUGUST 12TH.1908 BOSTON MASS.		40 ASHLAND STREET , WEST LYN MASS.
27	GRODIS	ANTHONY	47		M	M		PASSPORT 186494 WASH.MARCH 31ST.1930 DISTRICT COURT BOSTON MASS,1925	108 BOERVEN STREET, BOSTON MASS.
28	GOLDSTEIN	SAM	35		M	M		PASSPORT 112194 WASH.AUG.1ST.1929 MAY 11TH.1922 NEW YORK N.Y.	77 ESSEX STREET, NEW YORK N.Y.
29	HEGEDUES	MARIA	20		F	S	MAY 26TH.1909 WHARTON N.J.		1655.3RD AVE, NEW YORK N.Y.
30									

No.3 , ARMBRUST,MATHIAS cancelled, see manifest sheet No.71, line No.20
No.8 , ZUGO,STEVEN cancelled, did not sail.
No.30, blanco.

L. Wille
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

71

Form 430 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 71
90

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from BREMEN, JUNE 7TH., 1930, Arriving at Port of NEW YORK 13 JUNE 1930, 1930. W.A.B.P.M.

No. on List.	NAME IN FULL. 71. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GANTNER	SEBASTIAN	49		M	M		PASSPORT 103418 WASH. JULY 12TH. 1930 JUDY 1912 NEW YORK N.Y.	312 EAST 31ST. STREET, NEW YORK N.Y.
2	GANTNER	KATHARINA	44		F	M		" "	" "
3	PATEK	JAN	21		M	S	JUNE 13TH. 1909 BASSON HERLES PA.		UNIONTOWN FAYETTE PA.
4	HUBEL	JAN	18		M	S	MARCH 17TH. 1912 WINDBER PA.		96 HELEN STREET, MC KEES ROCKS PA.
5	BABINSKY	MIKE	27		M	M	NOVEMBER 14TH. 1902 PITTSBURGH PA.		BOX 103, ADAH PA.
6	KRUPA	JAN	17		M	S	WASSON ILL. JULY 3RD. 1913		BOX 21, COAL RUN PA.
7	LUKAS	JOSEF	21		M	S	OCTOBER 10TH. 1909 BRADDOCK PA.		1135 TALBERT AVE. ALLEGHENY CA.
8	BORONSKAY	MICHAEL	19		M	S	NOVEMBER 25TH, 1911 ITHACA N.Y.		312-1ST. STREET, ITHACA N.Y.
9	STAGER	ALBERT	34		M	M		PASSPORT 212273 WASH. APRIL 26TH. 1930	560 WALTON AVE, BRONX N.Y.
10	PAWEK	FRANK	36		M	S		PASSPORT 150748 WASH. 12.21.1929 DISTRICT COURT NEW JERSEY N.J. 1918	281 MOSELLE STREET, BUFFALO N.Y.
11	STEFFENS	ELISABETH	39		F	M		PASSPORT 177183 WASH. MARCH 17TH. 1930. SUPREME COURT NEW YORK N.Y. 1921	413 EAST 9TH. STREET, NEW YORK N.Y.
12	TRYCACK	JULIA	35		F	M		PASSPORT 2761 PRAGUE JUNE 3RD. 1930	BOX 56, GILBERTON PA.
13	TRYCAK	ANDREJ	8		M	S		" 2761 PRAGUE JUNE 3RD, 1930	" "
14	TRYCAK	MICHAL	7		M	S		" 2761 PRAGUE JUNE 3RD, 1930	" "
15	BOBEK	JOZEF	18		M	S	JULY 31. 1912 MC KEES ROCKS PA.		768 BOQUET STREET, MC KEES ROCKS PA.
16	NIKLES	ROSA	31		F	M		DISTRICT COURT OF NEW YORK. N.Y. 1927 PASSPORT 171194 WASH. MARCH 6TH. 1930	710 WEST 125 STREET, NEW YORK N.Y.
17	~~THOMISER~~	~~KARL~~	~~18~~		~~M~~	~~S~~	~~OCTOBER 16TH. 1911 NEW YORK N.Y.~~		~~1729 HERMAN STREET, BROOKLYN N.Y.~~
18	~~THOMISER~~	~~FRANZISKA~~	~~16~~		~~F~~	~~S~~	~~MARCH 5TH. 1914 NEW YORK N.Y.~~		" "
19	WECHSLER	ANNA	23		F	M	APRIL 5TH. 1907 NORTH COPLAY PA.	PASSPORT 128309 WASH. 9.23.1929	COPLAY PA.
20	ARMBRUST	MATHIAS	59		M	M		NEW BRUNSWICK N.J. JUDY 15.1929	62 VAN LIEW AVE, MILLTOWN N.J.
21	SCHASER	KATHARINA	40		F	M		PASSPORT 153646 WASH. JAN. 6TH. 1930 ST. LOUIS MO. 1913	10039 AVE "M", CHICAGO ILL.
22	TOBIS	WLADYSLAW	45		M	M		PASSPORT 201539 WASH. 4.17.1930 DISTRICT COURT DETROIT MICH. 1920	8976 PORTLAND AVE, DETROIT MICH.
23	PAUL	HELENE	53		F	M		PASSPORT 25319 WASH, APRIL 26TH. 1929 SUPREME COURT NEW YORK N.Y. 1914	240 EAST 82ND. STREET, NEW YORK N.Y.
24	LAZAR	GEORGE	31		M	M		PASSPORT 179473 WASH, MARCH 20TH 1930	P.01 BOX 87, HILBERT W.VA.
25	MERTA	VERONIKA	44		F	M		PASSPORT No. 198512 WASHINGTON D.C. - APRIL 14th, 1930	103 MONROVIA STR. E.SPRINGFIELD, MASS.
26	MERTA	ADOLFINA	19		F	S	BORN: JANUARY 18th, 1911 WERNON, CONNECT.		- " -
27									
28									
29									
30									

No.17 THOMISER, KARL cancelled, see manifest sheet No.69, line No.12
No.18 THOMISER, FRANZISKA cancelled, see manifest sheet No.69, line No.11

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

73

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 73.
91

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. „EUROPA" sailing from Cherbourg, 8 JUNE 1930, 19..., Arriving at Port of NEW-YORK 13 JUNE 1930, 19...
W. S. S. 144.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
73.									
1	SMITH	KATHARINE	23		f	m	born May 12,1907, HARTFORD, CONN.		146 East, 39th Str. NEW YORK CITY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wilmington 6/16/30

58

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. EUROPA N.G.L arrived June 16, 1930, 192, M., from 92

	No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
45f	1	THOMISSER, Marie	11:00	69	10/12		5	TO CALL	Son Frank Thomas, 1748 Harmon St., Bklyn, Cty. do	John	6/16	11 45			
16f		Franiska								"	"	"			
18m		Karl								"	"	"			
65f	2	KAHN, Rosalie	11:00	69	7	1		TO CALL	Son Alois H., 5041 So. Justine St., Chgo. Ill.	John	6/16	11 30			

T.B. EUROPA 6/16/30

S.I. EUROPA 6/16/30

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 93

S. S. EUROPA N.G.L. LINE arrived June 16, 1930, 19, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Detained.	Dinner.	Supper.
61	1	BLANK Karl	67	17/20	GER LPC PHY DEF	10:00	KLEIN							6/16	107	Adl	40								—	3	—
28m		Herman																									
5f		Irmgaard																									
37f	2	RUDOLF Franciska	65	12	GER LPC	"	KLEIN							6/16	21	MB	11										
36m	3	GRUSZSCINSKI Stefan	41	14	POL DOUBT VISITOR	"	KLEIN	6/16	117	As									No Q.V.	99180/685						
23m	4	JANERO-~~RUBIN~~ Rubin Manuel Fr	14	2	SPAIN VISA	"	HIBLER							6/16	113	As	35		Landed	6/23/30 - 4	70			7	8	7
23m	5	ZOTTER Josef	69	8	AUST C.L.	"	"	6/16	114	As									C.L. Landed	7/8/30 - 1	30	PM	June	13	15	14
26m	6	RUISZ Johann	69	9	GER C.L.	"	"	6/16	107	As									Rep'g Ship	6/23 - 12	15	PM. Rel to S.D. 6/24-10a	July	18	18	17
																			C.L.				June	13	15	14
																			Landed	7/8/30	Do	1 30 PM	July	18	18	17
4rm	7	Kesavajengar Bntdganesul (1 Cat)	11	1	E.D. (acted upon boarding dr) No. Visa		Young	6/14	1	Adm									Paroled	6/14/30 - order Commissioner						

S.I. EUROPA 6/16/30

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, B...
Local Agents North German Lloyd
14—1240

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED
JUN 19 1930
REGISTRY

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Johnsen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 500

Europa 6/16/30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
June 17th, 1930

I, master of the German S. S. „EUROPA", from port of Bremen (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 996 — Number of seamen deserted 3
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 993

The above-named vessel arrived at this port June 13th, 1930, consigned to North German Lloyd, New York; is now lying at Brooklyn, Her 4, and is expected to sail June 18th, 1930, for Bremen
via United States port of — First port of call in United States this voyage was —

91

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Bruno Reichard ✓	20	German	April 17th 1930 Bremerhaven
Friedrich Barkhorn ✓	15	-"-	May 5th 1930 Bremerhaven
Max Hartmann	44	-"-	February 24th 1930 Bremerhaven

14—1613

Sheet No. 1

CREW AS MEMBERS OF CREW

officer by the representatives of any vessel having such aliens
ates.

19 , from the port of Bremerhaven 96

(7) to be paid or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
no	yes	60	male	German	Germany	5-8	180	none
"	"	43	"	"	"	5-10	175	"
		31	"	"	"	5-8	160	"
"	"	33	"	"	"	5-9	120	"
"	"	42	"	"	"	5-8	165	"
"	"	31	"	"	"	5-6	155	"
"	"	35	"	"	"	5-6	130	"
"	"	26	"	"	"	5-8	140	"
"	"	34	"	"	"	5-7	170	"
"	"	26	"	"	"	5-8	140	"
"	"	25	"	"	"	5-6	150	"
"	"	27	"	"	"	5-6	142	"
"	"	56	"	"	"	6-1	210	"
"	"	28	"	"	"	5-6	124	"
No	Yes	50	M	German	Germany	5-5	162	None
"	"	44	"	"	"	5-6	150	"
"	"	49	"	"	"	5-8	170	"
No	Yes	48	M	German	Germany	5-5	160	None
"	"	36	"	"	"	5-10	200	"
"	"	47	"	"	"	5-8	180	"
"	"	39	"	"	"	5-8	166	"
"	"	43	"	"	"	5-4	164	"
"	"	31	"	"	"	5-5	150	"
"	"	40	"	"	"	5-11	158	"
"	"	29	"	"	"	5-9	168	"
"	"	30	"	"	"	6-0	140	"
"	"	26	"	"	"	5-9	150	"

Penalty for failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) see on back hereof.

Original

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, from the port of Bremerhaven

Sheet No. 24 — 97

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED ON
Family name.	Given name.				When.
Johnsen	Nikolaus	none	42	Commodore	May 22nd 1930
Scharf	Oskar	"	25	Captain	"
Lorenz	Heinrich	"	13	1.Officer	"
Leusner	Fritz	"	16	"	"
Petersen	Peter	"	18	"	"
Reinhardt	Hans	"	1o	"	"
Mellert	Friedrich	"	12	2.Officer	"
Knevelkamp	Fritz	"	8	"	"
Habermann	Friedrich	"	14	"	"
Pieper	Heinrich	"	6	3.Officer	"
Kuhlig	Friedrich	"	8	"	"
Hagemeyer	Friedrich	"	8	"	"
Dr. Jelden	Hajo	"	11	Surgeon	"
Dr. Lamszies	Friedrich	"	5	"	"
Horstmann	Hans	"	1	Baggagemaster	"
Lehde	Julius	"	4	"	"
~~von Klipstein~~	~~Alfred~~	"	4 mo	"	"
Eints	Hinrich	NONE	14 y	ldg.Engineer	MAY 22 1930
Westphal	Richard	"	2o	1.Engineer	"
~~Koehler~~	~~Arthur~~	"	3o	"	"
Veit	Christian	None	24	1st Engineer	MAY 22 19
Becker	Friedrich	"	18	2.Engineer	"
Thiele	Max	"	25	"	"
Pfennig	Karl	"	21	"	"
Lindemann	Friedrich	"	2o	"	"
Segelke	Adolf	"	23	"	"
Spieckermann	Heinrich	"	1o	"	"
Brandt	August	"	8	3.Engineer	"
Christensen	Gottfried	"	12	"	"
Duch	Hugo	"	7	"	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Form 589
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Prepare in Duplicate)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. ... Port of ... 192

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to *deliver to detain on board remove to ... Line, the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (crew, or as alien passenger; incumbe of the crew; stowaway, etc.)
95	

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt)

By direction of the Immigration Officer in Charge.

Immigrant Inspector.

* When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrants' transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable disease must be completely isolated from other passengers and from the public.

(OVER)

14—960

Line
Owners Norddeutscher Lloss, Bremen
Local Agents North German Lloyd

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

17 R. v. Klipstein, Baggagemaste

Form 580
ARTMENT OF LABOR
RATION SERVICE

Original (996)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA", arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19 , from the port of Bremerhaven 96

(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Johnsen	Nikolaus	none	42	Commodore	May 22nd 1930	Bremer-haven	ne	yes	6o	male	German	Germany	5-8	18o	none
Scharf	Oskar	"	25	Captain	"	"	"	"	43	"	"	"	5-1o	175	"
Lorenz	Heinrich	"	13	1.Officer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	16o	"
Leusner	Fritz	"	16	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	12o	"
Petersen	Peter	"	18	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	165	"
Reinhardt	Hans	"	1o	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	155	"
Mellert	Friedrich	"	12	2.Officer	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	13o	"
Knevelkamp	Fritz	"	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	14o	"
Habermann	Friedrich	"	14	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	17o	"
Pieper	Heinrich	"	6	3.Officer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	14o	"
Kuhlig	Friedrich	"	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	15o	"
Hagemeyer	Friedrich	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	142	"
Dr. Jelden	Hajo	"	11	Surgeon	"	"	"	"	56	"	"	"	6-1	21o	"
Dr. Lamszies	Friedrich	"	5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	132	"
Horstmann	Hans	"	1	Baggagemaster	"	"	"	"	35	"	"	"	5-1	172	"
Lehde	Julius	"	4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6-1	2oo	"
~~von Klipstein~~	~~Alfred~~	"	4 mo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	124	"
Eints	Hinrich	NONE	14 y	ldg.Engineer	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	5o	M	German	Germany	5-5	162	None
Westphal	Richard	"	2o	1.Engineer	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	15o	"
~~Koehler~~	~~Arthur~~	"	3o	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-8	17o	"
Veit	Christian	None	24	1st Engineer	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	48	M	German	Germany	5-5	16o	None
Becker	Friedrich	"	18	2.Engineer	"	"	"	"	36	"	"	"	5-1o	2oo	"
Thiele	Max	"	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-8	18o	"
Pfennig	Karl	"	21	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	166	"
Lindemann	Friedrich	"	2o	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-4	164	"
Segelke	Adolf	"	23	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	15o	"
Spieckermann	Heinrich	"	1o	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5-11	158	"
Brandt	August	"	8	3.Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	168	"
Christensen	Gottfried	"	12	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	6-o	14o	"
Duch	Hugo	"	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	15o	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

(3)

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

1

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd
14—1240

17 H. v. Klipstein, Baggagemaster, did not sail

L. Mulle
Immigrant Inspector.
Purser

See list of penalties on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form. 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven 97

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Gnauke	Arthur	none	7	3.Engineer	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	27	male	Germany	Germany	5-7	147	none
2	Hampel	Paul	"	8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	134	"
3	Liese	Bernhard	"	8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	134	"
4	Streuer	Wilhelm	"	9	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-9	145	"
5	Wehrmeyer	Heinrich	"	8	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1o	18o	"
6	Kuehne	Ernst	"	3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	13o	"
7	Volger	Alfons	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	18o	"
8	Casper	Wilhelm	"	8	4.Engineer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	172	"
9	Freese	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1o	127	"
10	Gerdts	Hermann	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	148	"
11	Herr	Walter	"	4 1/2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	113	"
12	Hellmann	Erich	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	142	"
13	Hillmann	Heinrich	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	132	"
14	Koch	Hermann	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	124	"
15	Koslowski	Heinz	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	134	"
16	Lindemann	Hans	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	14o	"
17	Ruperti	Georg	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	145	"
18	Schweers	Georg	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	17o	"
19	Wicker	Hans	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	17o	"
20	Winzenburger	Eduard	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5_9	136	"
21	Bull	Herbert	"	1	Engineer-Asst.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	127	"
22	Fischer	Wilhelm	"	9 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	12o	"
23	Eiser	Herbert	"	3 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	132	"
24	Hintz	Johann	"	4 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	15o	"
25	Junge	Berend	"	7 mo	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5-5	145	"
26	Klug	Wilhelm	"	3 y	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	145	"
27	Kahrs	Walter	"	1 y	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5-5	13o	"
28	Knipfer	Martin	"	1 y	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	13o	"
29	Lerche	Friedrich	"	6 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	154	"
30	Lochthofen	Alois	"	4 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	123	"

2

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd
14 1240

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

(30)

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

Master, First or Second Officer.

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 98

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Pollem	Bernhard	none	7 mo	Engineer-Asst.	May 22nd 1930	Bremer-Haven	no	yes	2o	male	German	Germany	5-7	137	none
2	Rittberg	Hans	"	2 y	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	14o	"
3	Sabrowsky	Friedrich	"	3 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	14o	"
4	Schoer	Ernst	"	3 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	16o	"
5	Wilke	Ernst	"	3 mo	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5-5	12o	"
6	Wessel	Hermann	"	9 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	15o	"
7	Stradtmann	August	"	24 y	Electrician	"	"	"	"	45	"	"	"	5-9	2oo	"
8	Ulrich	Wilhelm	"	3 1/2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-1	145	"
9	Schumann	Heinrich	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	136	"
10	Severin	Karl	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-o	15o	"
11	Berger	Christian	"	4 mo	Electr.-Asst.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	154	"
12	Kuehl	Hans	"	3 y	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	13o	"
13	Wieters	Eduard	"	1 y	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6-o	14o	"
14	Stueben	Heinrich	"	4 mo	Clerk	"	"	"	"	3o	"	"	"	5-4	132	"
15	Wulle	Lebrecht	"	34 y	Purser	"	"	"	"	56	"	"	"	6-1	2oo	"
16	Nahrath	Carl	"	14	2nd Purser	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	13o	"
17	Kunkel	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	15o	"
18	Deiwith	Theodor	"	3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6-o	16o	"
19	Mueller	Hans	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	179	"
20	Doering	Ernst	None	2	Purser's Asst	MAY 22 1930 Bremerhaven		None YES		26	M	German	Germany	6-1	14o	none
21	de Haas	Walter	"	15	Information.Off.	"	"	"	"	46	"	"	"	6-o	22o	"
22	Schwaecke	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1o	175	"
23	Wagner	Karl	"	25	ldg.Chief Cook	"	"	"	"	48	"	"	"	5-1o	186	"
24	Reddersen	Paul	"	2o	Ch.-Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	15o	"
25	Fiebach	Paul	"	13	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	18o	"
26	Heinrich	Max	"	1o	Mess.	"	"	"	"	43	"	"	"	6-1	22o	"
27	Uhden	Guenther	"	1½	Purser's Clerk	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	126	"
28	Rosenboom	Paul	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	145	"
29	Mueller	Ludwig	"	11 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	152	"
30	Reiners	Wilhelm	"	2 y	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	145	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

(29)

Line Norddeutscher Lloyd. Bremen

Owners

Local Agents North German Lloyd

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 99

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

4

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ebeling	Friedrich	none	2½	Ch.Cook's Clerk	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	23	male	German	Germany	5-8	145	none
2	Lindner	Otto	"	9 mo	Book-Keeper	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	135	"
3	Maisch	Hans	"	1½	Cashier	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	140	"
4	Rott	Heinrich	"	4 mo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6-2	135	"
5	Meinnert	Oskar	"	35	Ldg.Chief-Stew.	"	"	"	"	56	"	"	"	5-5	220	"
6	Trantofsky	Henry	"	33	Chief Steward	"	"	"	"	50	"	"	"	5-8	200	"
7	Becker	Julius	"	36	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5-8	200	"
8	Weidt	Carl	"	23	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	180	"
9	Brueggemann	Heinrich	"	24	Ch.-Stew.Asst.	"	"	"	"	44	"	"	"	5-9	150	"
10	Mueller	Ewald	"	25	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-3	156	"
11	Wardenburg	Hermann	"	20	"	"	"	"	"	44	"	"	"	6-0	175	"
12	Gerken	Herbert	"	4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6-1	176	"
13	Dieckvoss	Paul	"	25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-3	150	"
14	Selke	Otto	"	20	Bandmaster	"	"	"	"	48	"	"	"	5-10	165	"
15	Albes	Kurt	"	5 mo	Musician	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	160	"
16	Asendorf	Georg	"	9 mo	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	136	"
17	Bussmeier	Heinrich	"	1 y	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	150	"
18	Ewert	Theodor	"	10 y	"	"	"	"	"	42	"	"	"	4-9	156	"
19	Filzeck	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	138	"
20	~~Fischer~~	~~Martin~~	"	6 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-2	155	"
21	Froehlich	Wilhelm	No	6 y	Musician	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	36	M	German	Germany	6-1	165	Marc
22	Graf	Alfons	"	2 y 5 mo	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6-0	144	"
23	Horn	Otto	"	~~9 y~~	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	130	"
24	Kaestner	Arthur	"	7 y	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.1	145	"
25	Matulewsky	Willi	"	1 mo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	130	"
26	Maul	Philipp	"	11 mo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	130	"
27	~~Peppe~~ Poppe	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	148	"
28	Schmmacher ~~Schmm~~	Alfred	"	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	140	"
29	Voss	Friedrich	"	4 mo	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-10	150	"
30	Weiss	Wilhelm	"	6 mo	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	135	"

4

(29)

4

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races and peoples on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full and correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 25 Water St., N. Y.
Form 880

Form. 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 90

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

4

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ebeling	Friedrich	none	2½	Ch.Cook's Clerk	May 22nd 1930	Bremerhaven	no	yes	23	male	German	Germany	5-8	145	none
2	Lindner	Otto	"	9 mo	Book-Keeper	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	135	"
3	Maisch	Hans	"	1½	Cashier	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	140	"
4	Rott	Heinrich	"	4 mo		"	"	"	"	27	"	"	"	6-2	135	"
5	Meinmert	Oskar	"	35	1ag.Chief-Stew.	"	"	"	"	56	"	"	"	5-5	220	"
6	Trantofsky	Henry	"	33	Chief Steward	"	"	"	"	50	"	"	"	5-8	200	"
7	Becker	Julius	"	36		"	"	"	"	57	"	"	"	5-8	200	"
8	Weidt	Carl	"	23		"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	180	"
9	Brueggemann	Heinrich	"	24	Ch.-Stew.Asst.	"	"	"	"	44	"	"	"	5-9	150	"
10	Mueller	Ewald	"	25		"	"	"	"	48	"	"	"	5-3	156	"
11	Wardenburg	Hermann	"	20		"	"	"	"	44	"	"	"	6-0	175	"
12	Gerken	Herbert	"	4		"	"	"	"	33	"	"	"	6-1	176	"
13	Dieckvoss	Paul	"	25		"	"	"	"	46	"	"	"	5-3	150	"
14	Selke	Otto	"	20	Bandmaster	"	"	"	"	48	"	"	"	5-10	165	"
15	Albes	Kurt	"	5 mo	Musician	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	160	"
16	Asendorf	Georg	"	9 mo		"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	136	"
17	Bussmeier	Heinrich	"	1 y		"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	150	"
18	Ewert	Theodor	"	10 y		"	"	"	"	42	"	"	"	4-9	156	"
19	Filzeck	Wilhelm	"	2		"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	138	"
20	~~Fischer~~	~~Martin~~	"	6 mo		"	"	"	"	22	"	"	"	6-2	155	"
21	Froehlich	Wilhelm	No	6 y	Musician	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	36	M	German	Germany	6-1	165	Mane
22	Graf	Alfons	"	2 y 5 mo		"	"	"	"	36	"	"	"	6-0	144	"
23	Horn	Otto	"	~~3 y~~		"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	130	"
24	Kaestner	Arthur	"	1 y		"	"	"	"	35	"	"	"	5.1	145	"
25	Matulewsky	Willi	"	1 mo		"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	130	"
26	Maul	Philipp	"	11 mo		"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	130	"
27	~~Poppe~~ Poppe	Friedrich	"	2		"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	148	"
28	Schmmacher ~~Schm~~	Alfred	"	5		"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	140	"
29	Voss	Friedrich	"	4 mo		"	"	"	"	37	"	"	"	5-10	150	"
30	Weiss	Wilhelm	"	6 mo		"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	135	"

4

(29)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races at back hereof.

NOTE — Failure to furnish full and correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.
Form 429

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 32 Water St., N. Y.
Form 430

Sheet No.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 100

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

5

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Schlueter	Nicolaus	none	15	Printer	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	42	male	German	Germany	5-6	170	none
2	Kleindienst	Karl	"	6	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7	150	"
3	Brust	Hermann	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	150	"
4	Gleass	Friedrich	"	14	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-0	138	"
5	Knaape	Adolf	"	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	150	"
6	Schlesinger	Johann	"	3	Interpreter	"	"	"	"	53	"	"	"	5-5	140	"
7	John	Hermann	"	1	Filmoperator	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	124	"
8	Gerstung	Karl	"	19	Wireless Op.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6	144	"
9	Berbig	Dietrich	"	17	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	153	"
10	Hanschke	Karl	"	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	127	"
11	Ehlberg	Werner	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	160	"
12	~~Trautwein~~	~~Heinrich~~	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	140	"
13	Steding	Karl	None	30	Boatswain	Bremerhaven MAY 22, 1930	"	No	Yes	51	M	German	Germany	5-6	155	"
14	Buschmann	Bernhard	"	30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	6-1	180	"
15	Schumacher	Gustav	"	20	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	128	"
16	Schnirring	Georg	"	26	Carpenter	"	"	"	"	46	"	"	"	5-8	214	"
17	Schmidt	Bernhard	"	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-1	150	"
18	Mann	Emil	"	19	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	148	"
19	Behnken	Bernhard	"	25	Q.-Master	"	"	"	"	58	"	"	"	5-7	180	"
20	Behrens	Gustav	"	24	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-6	163	"
21	Hinrichs	Johann	"	30	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5-6	150	"
22	Konietzki	Richard	"	25	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-4	148	"
23	Wuhrow	Wilhelm	"	34	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5-8	160	"
24	Scharmann	Heinrich	"	12	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3	136	"
25	Janssen	Hermann	"	5	Firebrigade	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	128	"
26	Lathwesen	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-1	118	"
27	Meese	Heinrich	"	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7	140	"
28	Meents	Johann	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	145	"
29	de Wall	Heinrich	"	12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6-1	182	"
30	Wode	Karl	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	175	"

AMERICAN VICE CONSULATE BREMERHAVEN, Bremen

5

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen

Owners

Local Agents North German Lloyd

(30)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10, which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* – *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Bassett, Inc., 17 Water St., N. Y.
Form 680

Sheet No.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 101

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK, JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	in der Stroth	Albert	none	1½	Hospitalwaiter	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	32	male	German	Germany	5-9	180	none
2	Rath	Wilhelm	"	4 mo	Joiner	"	"	"	"	42	"	"	"	4-11	162	"
3	Bahr	Peter	"	20,y	A.-B.	"	"	"	"	50	"	"	"	5-5	166	"
4	Bernett	Ludwig	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	143	"
5	Bohling	Julius	"	12	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-1	130	"
6	Bohn	Alwin	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	158	"
7	Baumbach	Hugo	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	145	"
8	Bullwinkel	~~Busch~~ Burchard	"	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	137	"
9	Fillinger	Rudolf	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	128	"
10	Faust	Fritz	"	13	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	152	"
11	Fegebank	August	"	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	184	"
12	Feldhus	Eberhard	"	5	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	148	"
13	Ficke	Ernst	"	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	140	"
14	Flemme	Hugo	"	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	4-11	126	"
15	Fox	Bruno	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	141	"
16	Froese	Alfred	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	141	"
17	Fuessinger	Albert	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	144	"
18	Göbel	Ernst	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	152	"
19	Hesenius	Reinko	"	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	152	"
20	Herzog	Heinrich	"	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-0	120	"
21	Hermann	Hans	"	6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	145	"
22	Janssen	Johann	"	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	128	"
23	Keil	Frdr.	"	21	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	142	"
24	Krüger	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	128	"
25	Kueck	Karl	"	6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6-1	150	"
26	Liebig	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 -8	140	"
27	Mannerow	Fritz	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	160	"
28	Meyer	August	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	190	"
29	Mundseck	Paul	"	30	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-1	136	"
30	Nothdurft	Theodor	"	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	155	"

Line Owners: Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 583

Sheet No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 29 Water St., N. Y.
Form 680

Sheet No.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

132 7

Vessel „EUROPA“ *, arriving at* NEW-YORK, JUN 13 1930 *, 19 , from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Popall	Fritz	none	5	A.-B.	May 22nd 1930	Bremerhaven	no	yes	22	male	German	Germany	5-5	128	none
2	Rabenstein	Johann	"	2 3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	125	"
3	Ruetemann	Karl	"	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	112	"
4	Schloeske	Eduard	"	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6-o	158	"
5	Schneider	Josef	"	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	129	"
6	Sauerbier	Walter	"	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	16o	"
7	Stoll	Erwin	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	14o	"
8	Wellbrock	Karl	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	156	"
9	Willig	Otto	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	15o	"
10	Ahlf	Arthur	"	2	O.-S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	13o	"
11	Bruns	Carl	"	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	131	"
12	Droege	Karl	"	2	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5-3	131	"
13	Fahlbusch	Gustav	"	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5-5	124	"
14	Hornbur g	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-5	135	"
15	Reichard	Bruno	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6-o	15o	"
16	Schwiedop	Heinz	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	138	"
17	Tapken	Hans	"	2/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	122	"
18	Thoms	Hermann	"	2/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-3	138	"
19	Vogt	Richard	"	3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-o	115	"
20	Wiechering	Heinrich	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	14o	"
21	Wilksen	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6-1	15o	"
22	Bohlen	Gustav	"	1	Deck-boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5-o	1oo	"
23	Bollmann	Hugo	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-o	114	"
24	Buggel	Hugo	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-3	11o	"
25	Hollunder	Friedrich	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-1	126	"
26	Meyer	Friedrich	"	11 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4-7	181	"
27	Ripken	Heinrich	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-5	112	"
28	Siemers	Oskar	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-5	13o	"
29	Schumann	Kurt	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	13o	"
30	Werner	Otto	"	8 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4-1o	95	"

(30)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd
14 -1240

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. J. Reveil, Inc., 18 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* – *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section, or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Purser

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.
Form 580

Form. 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 103

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL. Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Colditz	Walter	none	4 mo	Lift-Monteur	May 22nd 1930	Bre mer-haven	no	yes	24	male	German	Germany	5-6	140	none
Cancelled Muller Purser 2	~~Erdmann~~	~~August~~	"	~~6 y~~	~~Refrig. Engin.~~	"	"	"	"	~~30~~	"	"	"	~~5-9~~	~~136~~	"
3	Roll	Karl	None	36	Refrig. Engin.	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	60	M	German	Germany	5-3	170	None
4	Haag	Otto	"	7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9	150	"
5	Raker	August	"	2	Boilersmith	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	140	"
6	Liebert	Eduard	"	1	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	138	"
7	Schnull	Fritz	"	3	Coppersmith	"	"	"	"	39	"	"	"	5-9	150	"
8	Doerschel	Emil	"	3	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	136	"
9	Beiler	Otto	"	25	Oiler	"	"	"	"	53	"	"	"	5-4	150	"
10	Buesing	Adolf	"	4 mo	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	128	"
11	Gerke	Karl	"	1o	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	185	"
12	Grisau	Martin	"	3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	125	"
13	Koester	Oto	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	135	"
14	Kroll	Max	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	172	"
15	Kuelzer	Johann	"	4	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	147	"
16	Lilkendey	Hinrich	"	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6-1	160	"
17	Lanatowitz	Karl	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	148	"
18	Merker	Hans	"	4 mo	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8	165	"
19	~~Neelen~~	~~Wilhelm~~	"	~~1½~~	"	"	"	"	"	~~36~~	"	"	"	~~5-3~~	~~130~~	"
20	Niederle	Franz	None	5	Oiler	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	29	M	German	Germany	5-6	140	None
21	Renken	Dietrich	"	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6-2	160	"
22	Schardin	Emil	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	135	"
23	Stieger	Otto	"	30	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5-5	155	"
24	Straatmann	Hermann	"	18	"	"	"	"	"	48	"	"	"	6-1	165	"
25	Zachrau	Johanns	"	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6-1	145	"
26	Blumenthal	Heinrich	"	18	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-3	170	"
27	Lange	August	"	6 mo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	140	"
28	Thaenert	Karl	"	30 y	Storekeeper	"	"	"	"	57	"	"	"	5-5	145	"
29	Vehlow	Karl	"	15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	136	"
30	Appelt	Hermann	"	24	Chief-Fireman	"	"	"	"	52	"	"	"	5-4	185	"

(29)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd

4 R. Erdmann, Refrig. Eng., did not sail

Immigrant Inspector.

Purser

* See list of races printed hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.
Form 683

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* —*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.

Form 680

Sheet No.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

104 9

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	~~Dietze~~	Hans	none	4	Chief-Fireman	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	29	male	German	Germany	5-8	14o	none
2	Friedel	Philipp	None	2o	Chief-Fireman	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	49	M	German	Germany	5-4	136	
3	Friedrichs	Alfred	"	9	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	14o	
4	~~Krause~~	~~Arthur~~	"	1o	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	136	
5	Landsberg	Rudolf	None	2o	Chief-Fireman	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	58	M	German	Germany	5-3	178	
6	Jannick	Reinhard	"	2o	"	"	"	"	"	52	"	"	"	6-1	185	"
7	Schoennagel	Ernst	"	1o	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	135	"
8	Schwingel	Emil	"	3o	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5-o	156	"
9	Wiegand	Karl	"	34	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-4	168	"
10	Ahlf	Friedrich	"	2o	Fireman	"	"	"	"	49	"	"	"	5-8	156	"
11	~~Armbrecht~~	~~Ernst~~	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1o	16o	"
12	Alte - Teigeler	Josef	None	6	Fireman	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	29	M	German	Germany	5-5	15o	none
13	Bobe	Hermann	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	135	"
14	Bollmann	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	136	"
15	Braun	Johannes	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	145	"
16	Barkhorn	Friedrich	"	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	135	"
17	Chaveriat	Johannes	"	8	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-5	15o	"
18	von Deylen	Rudolf	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6-o	15o	"
19	Domeyer	Georg	"	3	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	152	"
20	Edebohls	Hinrich	"	2½	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5_1o	135	"
21	Gergs	Adolf	"	15	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-3	137	"
22	Giesemann	Rolf	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	148	"
23	Groll	Emil	"	1o mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-o	148	"
24	Huith	Friedrich	"	12	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	14o	"
25	~~Holthusen~~	~~Karl~~	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	149	"
26	Klatt	Karl	None	6	Fireman	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	24	M	German	Germany	5-8	14o	none
27	Knospe	Bernhard	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	15o	"
28	Koslowski	Julius	"	2	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5-8	138	"
29	Lehing	Friedrich	"	2o	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-8	15o	"
30	Lessmann	Ernst	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6-1	165	"

(26)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.
Form 600

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

.4 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell Inc., 9 Water St., N. Y.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

105

10

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Lenitz	Karl	none	3	Fireman	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	25	male	German	Germany	5-9	180	none
2	Maike	Helmut	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	184	"
3	Marx	Werner	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	144	"
4	Metzdorf	Hermann	"	20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-6	168	"
5	Merten	Richard	"	24	"	"	"	"	"	50	"	"	"	4-11	142	"
6	Mittrowann	Erwin	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	160	"
7	Nowack	Karl	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	132	"
8	Nowotnik	Johann	"	7	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9	143	"
9	Rabst	Richard	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6-0	160	"
10	Reese	Wilhelm	"	10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	135	"
11	Enderling	Heinrich	None	2	Fireman	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	32	M	German	Germany	5-8	160	None
12	Rehfeldt	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	143	"
13	Rieck	Theodor	"	2½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	155	"
14	Roessler	Ferdinand	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	130	"
15	Sorge	Waldemar	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	160	"
16	Schnibben	Georg	"	22	Chief-Fireman	"	"	"	"	50	"	"	"	5-3	145	"
17	Schefe	Heinrich	"	3	Fireman	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3	130	"
18	Scheinert	Felix	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	150	"
19	Schilling	Rudolf	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	140	"
20	Schramm	Leonhard	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	140	"
21	Schumacher	Wilhelm	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-2	140	"
22	Stang	Peter	"	28	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5-1	125	"
23	Urban	Ernst	"	4 mo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	136	"
24	Werner	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-0	150	"
25	Geisler	Walter	"	8 mo	Cleaner	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	135	"
Cancelled Wulle Pürser	~~Cronau~~	~~Rudolf~~	"	4 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	136	"
27	Huenerberg	Heinrich	None	1 y	Cleaner	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	21	M	German	Germany	6-2	154	None
28	Huelseberg	Johann	"	4 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	140	"
29	Krause	Ernst	"	1 y	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	118	"
30	Kindt	Rudolf	"	4 mo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	153	"

10

(29)

10

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line: Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners:
Local Agents: North German Lloyd

+ 16 R. Cronau, Cleaner, did not sail

Immigrant Inspector.

Wulle
Pürser

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1240

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 32 Water St., N. Y.

Sheet No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 32 Water St., N. Y.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 106

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

11

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	~~Wepata~~	Erich	none	4 mo	Cleaner	May 22nd 1930	Bremerhaven Bremerhaven	no	yes	19	male	German	Germany	5-11	142	None
2	Loose	Johann	None	4 mo	Fireman	MAY 22 1930	"	No	Yes	22	M	German	Germany	5-8	140	"
3	Lube	Otto	"	4 mo	Cleaner	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	123	"
4	Luehrs	Heinz	"	8 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-11	160	"
5	Floss	Theodor	"	4 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	138	"
6	Pielsch	Walter	"	3 mo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	140	"
7	Rieke	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	204	"
8	Rummel	Karl	"	4 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	135	"
9	Ritter	Willy	"	4 mo	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	160	"
10	Roehrs	Friedrich	"	9 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	158	"
11	Spallek	Adolf	"	4 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	130	"
12	Grewe	Friedrich	"	4 mo	Firemanwaiter	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	105	"
13	Jerusel	Richard	"	3 mo	Scullion	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	146	"
14	Kampen	Johann	"	4 mo	Cleaner	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	127	"
15	Lex	Engelbert	"	4 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	139	"
16	Liepold	Max	"	4½ y	Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	200	"
17	Twelker	Georg	"	24	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8	200	"
18	Kretschmer	Max	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	200	"
19	Sieler	Georg	"	8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	132	"
20	Dannemann	Max	"	6	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-8	186	"
21	Schoenlein	Alfred	"	20	Chief Cook Pass.	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	128	"
22	~~Burmester~~	Christian	"	1e	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	175	"
23	Barneisen	Wilhelm	None	4 mo	Cook	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	24	M	German	Germany	5-0	167	"
24	Felsmann	Kurt	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	152	"
25	Giesel	Wilhelm	"	4 mo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	128	"
26	Geilfuss	Adolf	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	125	"
27	Hahnefeld	Johann	"	22	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-6	184	"
28	Hagenmueller	Kurt	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	140	"
29	Honold	Hermann	"	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	132	"
30	Hoppe	Oswald	"	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	160	"

(28)

Line: Norddeutscher Lloyd, Bremen

Owners:

Local Agents: North German Lloyd

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 25 Water St., N. Y.
Form 680

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 107

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

12

Vessel „EUROPA" , arriving at NEW-YORK JUN 13 1930 , 19 , from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Koehler	Hans	none	1½	Cook	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	19	male	German	Gremany	5-5	130	none
2	~~Kotz~~	~~Erwin~~		3						23				5-4	134	
3	Libau	Ercih	None	1½	Cook	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	24	M	German	Germany	5-5	140	
4	Limberg	Karl		1½						21				5-6	126	
5	Miethe	Paul		2						26				5-8	184	
6	Mueller	Heinrich		2						29				5-5	190	
7	~~Petzholdt~~	~~Max~~		3						26				5-5	160	
8	Pohl	Bruno	None	1o	Cook	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	43	M	German	Germany	5-5	135	None
9	~~Ritzinger~~	~~Hans~~		2½						35				5-o	130	
10	Rasch	Waldemar	None	1½	Cook	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	23	M	German	Germany	5-4	142	
11	Restel	Siegfried		3 mo						28				5-3	140	none
12	Rinne	Hans		4 mo						21				6-1	140	
13	Saupe	Otto		4½						24				5-3	130	
14	Gebhardt	Walter		2 mo						36				5-7	154	
15	Schaumloefel	Karl		1						24				5-2	154	
16	Uhlemann	Richard		1o						43				5-4	175	
17	Wellenbrink	Paul		2½						37				5-4	140	
18	Zuberer	Werner		4½						24				5-o	126	
19	Bertl	Gerhard		11 mo						21				5-3	118	
20	Ulanowski	Paul		9 mo						19				5-5	140	
21	Reichl	Eduard		4 mo						23				5-8	136	
22	~~Meyer~~	~~Georg~~		33	Pantryman					40				5-7	186	
23	Semmler	Paul	None	35	Pantryman	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	59	M	German	Germany	5-4	200	
24	Fritsche	Frido		35						59				5-4	200	
25	Arfmann	Albert		2o						45				5-6	185	
26	Kuhn	Richard		2o						42				5-4	184	
27	Beneckenstein	Bernhard		15						44				5-6	168	
28	~~Bauwirt~~	~~Friedrich~~		1						19				5-5	128	
29	Dziallas	Franz	None	5½	Pantryman	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	22	M	German	Germany	5-5	130	none
30	Heier	Karl		1o						26				5-6	156	

12

Norddeutscher Lloyd, Bremen
Line
Owners
Local Agents North German Lloyd
14 1930

(26)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 603

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 108

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA", arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19 , from the port of Bremerhaven

13

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Juhren	Bernhard	none	15	Pantryman	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	34	male	German	Germany	5'-0	136	none
2	Molitor	Mathias	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	215	"
3	Thofern	Georg	"	6	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	135	"
4	Zimmermann	Juergen	"	5	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	135	"
5	von Ahnen	Amandus	"	7	Coffeecook	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	11o	"
6	Baldes	Heinrich	"	1o	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5-4	15o	"
7	Hartmann	Max	"	5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	18o	"
8	Krause	Wilhelm	"	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-4	19o	"
9	Menke	Walter	"	9 mo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6-1	145	"
10	~~Baer~~	~~Erich~~	"	4 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	121	"
11	~~Meiberg~~	~~Gustav~~	"	16	~~Kit.Cook~~	"	"	"	"	37	"	"	"	6-2	214	"
12	Buck	Karl	None	9 mo	Crew-Cook	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	26	M	German	Germany	5-7	136	none
13	Bruenjes	Heinrich	"	25	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5-4	17o	"
14	Mey	Rudolf	"	18	Confectioner	"	"	"	"	41	"	"	"	4-8	15o	"
15	Arlt	Erwich	"	2o	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	18o	"
16	Helbig	Walter	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	153	"
17	Olzog	Kurt	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	15o	"
18	Oldiges	Ernst	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	21o	"
19	Reitemeier	Karl	"	3½	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	164	"
20	Stegemann	Hans	"	4 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6-o	145	"
21	Zwick	Helmut	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	148	"
22	Schulemberg	Wilhelm	"	1½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	126	"
23	Nagel	Richard	"	36	storekeeper	"	"	"	"	53	"	"	"	5-5	135	"
24	Sinning	Wessel	"	2o	Baker	"	"	"	"	5o	"	"	"	5-3	14o	"
25	Dettmers	Karl	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6-2	18o	"
26	Gildehaus	Hans	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	143	"
27	Gerner	Rudolf	"	2½	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	125	"
28	~~Meier~~	~~Friedrich~~	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	12o	"
29	Martin	Albert	None	1	Baker	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	26	M	German	Germany	5-3	14o	"
30	Sachse	Richard	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	135	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, G

13

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners North German Lloyd
Local Agents
14—1240

(27)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* __.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 109

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

14

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Marzel	Paul	"	none 18	Butcher	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	52	male	German	Germany	5-8	164	none
2	Pieper	Heinrich	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6-0	220	"
3	Scholze	Otto	"	15	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	165	"
4	Fehlhauer	Otto	"	8	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-0	148	"
5	Salzer	Walter	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	135	"
6	Thielemann	Rudolf	"	2 ½	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	152	"
7	Gruening	Alfred	"	6	Chief-Scullion	"	"	"	"	31	"	"	"	6-1	195	"
8	Breder	August	"	2	Scullion	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	160	"
9	Blome	Emil	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5-6	144	"
10	Buehring	Hans	"	10 mo	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-0	165	"
11	Barkhausen	Wilhelm	"	4 mo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	140	"
12	Boening	Elimar	"	1 y	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	150	"
13	Boese	Werner	"	3 mo	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	172	"
14	Degener	Ernst	"	2 y	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	130	"
15	Fabian	Erich	"	8 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	150	"
16	Grothe	Hans	"	10 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	140	"
17	~~Hedeler~~	~~Wilhelm~~	"	3 y	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	127	"
18	~~Herms~~	~~Johann~~	"	1 ½	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	125	"
19	Hartig	August	None	2	Scullion	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	21	M	German	Germany	5-5	145	none
20	Herold	Kurt	"	9 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	135	"
21	Hess	Gottfried	"	2 ½	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	135	"
22	~~Hoops~~	~~Hermann~~	"	1 ½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	125	"
23	Johannes	Herbert	None	1 ½	Scullion	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	23	M	German	Germany	5-9	140	none
24	Kramer	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	120	"
25	Kuhn	Helmut	"	11 mo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	156	"
26	Liebenthal	Moritz	"	25 y	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-5	190	"
27	~~Linke~~	~~Alfred~~	"	3 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	135	"
28	Mork	Josef	None	9 mo	Scullion	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	22	M	German	Germany	5-1	170	none
29	Meyer	Hinrich	"	1 y	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-1	170	"
30	Mildner	Heinrich	"	1 y	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-0	130	"

14

14

(28)

Line Owners: Norddeutscher Lloyd, Bremen

Local Agents: North German Lloyd

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 32 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 580

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 110

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

15

Vessel „EUROPA", arriving at New-York, June 13th, 1930, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Moldenhauer	Karl	none	3	Scullion	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	20	male	German	Germany	5-0	139	none
2	Noack	Kurt	"	3 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	130	"
3	Ploetz	Karl	"	3 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	152	"
4	Pape	Henry	"	1 ½y	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6-0	120	"
5	Pfaender	Georg	"	2 ½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	139	"
6	Reinecke	Otto	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6-1	203	"
7	Rolfs	Willy	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	130	"
8	Radzik	Robert	"	4 ½	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	132	"
9	Rasmussen	Kurt	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	135	"
10	~~Reiniger~~	~~Roland~~	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	125	"
11	~~Riecobieter~~	~~Theodor~~	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	120	"
12	Schaaf	Arthur	None	2	Scullion	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	18	M	German	Germany	5-7	146	"
13	Schaefer	Alfred	"	6 mo	Steward	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	145	"
14	~~Schuetz~~	~~Hermann~~	"	3 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	160	"
15	Schoepf	Otto	None	1 y	Scullion	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	18	M	German	Germany	5-3	140	none
16	Schumacher	Otto	"	2 y	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	128	"
17	Stork	Bernhard	"	11 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-9	138	"
18	~~Strohmeyer~~	~~Josef~~	"	10 mo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	129	"
19	Streppel	Alfred	None	2 mo	Scullion	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	21	M	German	Germany	5-3	154	none
20	Trebuss	Rudolf	"	1½ y	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	138	"
21	Thies	Friedrich	"	2	Pantry-Ass.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	126	"
22	Warmbier	Wilhelm	"	8 mo	Scullion	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	124	"
23	Wohlers	Heinrich	"	2 y	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6-1	122	"
24	Riedel	Albert	"	1 y	Chief-Cook	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	170	"
25	Meierhans	Alfred	"	6 mo	Chief-Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-9	162	"
26	Niggeloh	Wilhelm	"	4 mo	Asst.	"	"	"	"	48	"	"	"	6-1	162	"
27	Zeidler	Georg	"	4 mo	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6-0	150	"
28	Hennig	Waldemar	"	4 mo	Bartender	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	132	"
29	Broemme	Georg	"	2 y	Chef de rang	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	150	"
30	Braun	Willy	"	4 mo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	140	"

15

(26)

15

Line Owners: Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents: North German Lloyd
14—1240

Immigrant Inspector.

* See explanation on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—7240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 32 Water St., N. Y.
Form 880

Form. 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 111

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

16

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Drescher	Fritz	none	4 mo	Chef de rang	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	31	male	German	Germany	5-5	150	none
2	Hassfurther	Fritz	"	4 mo	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	130	"
3	Herden	Julius	"	4 mo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	128	"
4	Hauffe	Frie drich	"	4 mo	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	145	"
5	Marth	Alfred	"	4 mo	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	125	"
6	Lueth	Johann	"	4 mo	"	"	"	"	"	42,	"	"	"	5-5	148	"
7	Ritter	Arthur	"	1 y	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	130	"
8	Rumpff	Karl	"	4 mo	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-4	145	"
9	~~Pittich auer~~	~~Ernst~~	"	~~3 mo~~	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	128	"
10	Gorski	Johann	None	4 mo	Chef de rang	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	37	M	German	Germany	5-3	126	none
11	Zemlin	Wilhelm	"	3 mo	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	160	"
12	Bernecke	Alfred	"	1 mo	Commis de rang	"	"	"	"	30 ~~18~~	"	"	"	5-5	134	"
13	Hoffman n	Kurt	"	4 mo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6-2	150	"
14	Hering	Wilhelm	"	4 mo	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	120	"
15	Lindner	Karl	"	4 mo	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	140	"
16	Marquardt	Kurt	"	4 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	125	"
17	Niesel	Heinz	"	4 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	130	"
18	Pietzsc h	Hermann	"	4 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6-0	136	"
19	~~Rulicke~~	~~Felix~~	"	~~4 mo~~	"	"	Bremerhaven	"	"	20	"	"	"	6-1	148	"
20	Seyer	Friedrich	None	2 mo	Commis de rang	MAY 22 1930	"	No	Yes	19	M	German	Germany	5-0	100	None
21	~~Schmidt~~	~~Karl~~	"	~~2 mo~~	"	"	Bremerhaven	"	"	26	"	"	"	5-8	142	"
22	Simon	Paul	NONE	1 mo	Commis de rang	MAY 22 1930	"	No	Yes	18	M	German	Germany	5-5	130	none
23	Ladegast	Erich	"	7 mo	Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	200	"
24	Osterhaus	Ernst	"	4 y	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-1	164	"
25	Vieler	Walter	"	4 y	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	170	"
26	Thomser	Kurt	"	8 mo	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	180	"
27	Deckert	Emil	"	4 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	160	"
28	Rentschler	Wilhelm	"	4 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	135	"
29	Schlott	Johann	"	8 mo	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	140	"
30	Wolffer	Lurian	"	10 mo	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5-6	170	"

16

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen

Owners

Local Agents North German Lloyd

(27)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 30 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. J. Bonnell, Inc., 25 Water St., N. Y.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 112

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Kopp	Wilhlem	none	4 Mos	Cook	May 22nd 1930	Bremer-haven	no	yes	40	male	German	Germany	5-1	115	"
2	Kagerer	Karl	"	4 mo	Confectioner	"	"	"	"	40	"	"	"	5-1	115	"
3	Gottschling	Hermann	"	3 1/2 y	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	135	"
4	Lambertz	Paul	"	20 y	Coffeecook	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	155	"
5	Lotze	Adolf	"	6 mo	Scullion	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	150	"
	~~Bohling~~	~~Hermann~~	"	3 y	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	140	"
7	Hausner	Otto	None	3	Scullion	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	22	M	German	Germany	5-9	130	None
8	Moldenhauer	Karl	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	140	"
9	Behr	Richard	"	3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	141	"
10	Wechsung	Bernhard	"	3 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	140	"
11	~~Baum~~	~~Felix~~	"	1 y	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	168	"
12	Bubendey	Eduard	None	3 1/2	Scullion	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	21	M	German	Germany	5-10	140	none
13	Henke	Karll	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	126	"
14	Manthey	Franz	"	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-0	110	"
15	von Reich	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9	145	"
16	Otten	Heidrich	"	1 mo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6-1	138	"
17	Tappe	Fritz	"	30	Linenkeeper	"	"	"	"	56	"	"	"	6-0	156	"
18	~~Gesener~~	~~Karl~~	"	20	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-4	148	"
19	~~Niebuhr~~	~~Hens~~	"	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	130	"
20	Albers	Anna	None	23	Stewardess	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	58	Female	German	Germany	5-5	152	none
21	Arndt	Elsa	"	4	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	150	"
22	Blanke	Anna	"	6	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	175	"
23	Brinkmann	Anna	"	4	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	150	"
24	~~Randermann~~	~~Marie~~	"	2 1/2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	110	"
25	Seggebruch	Anna	None	7 mo	Stewardess	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	49	F	German	Germany	5-5	110	none
26	Sporleder	Alma	"	1 1/2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	145	"
27	Tydecks	Augusta	"	8 mo	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	142	"
28	Kueppers	Ernst	"	2 mo	Swimming-Pool Waiter	"	"	"	"	26	male	"	"	6-2	150	"
29	Helmich	Christa	"	2 mo	Swimming-Pool Waitress	"	"	"	"	25	female	"	"	5-8	146	"
30	Bernhart	Franz	"	9 mo	Steward	"	"	"	"	33	male	"	"	5-5	130	"

Cancelled Uhlle Purser

17

(2)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd
14—1240

#6 H. Bohling, Scullion, did not sail

Immigrant Inspector.

Uhlle
Purser

(If more room is necessary, use back hereof.)

NOTE—Any master who shall furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Bancroft, Inc., 32 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 113

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

18

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Eggeling	Heinrich	None	7 mo	Elevator Conductor	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	21	M	German	Germany	5/2	95	None
2	Wolf	Otto	"	2 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	133	"
3	Orlowski	Willi	"	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	140	"
4	Sautter	Martin	"	2 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/5	112	"
5	Raschke	Karl	"	23	Headscullion	"	"	"	"	52	"	"	"	5/5	195	"
6	Andres	Wilhelm	"	1½	Scullion	"	"	"	"	23	"	"	"	5/-	128	"
7	Achleitner	Karl	"	2 mo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	144	"
8	Buch	Christian	"	2½	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	146	"
~~9~~	~~Elsinger~~	~~Erwin~~	"	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	130	"
10	Gutmann	Hans	None	5	Scullion	May 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	26	M	German	Germany	5/1	126	none
11	Gerstorff	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/2	140	"
~~12~~	~~Hennings~~	~~Friedrich~~	"	~~2~~	"	"	"	"	"	~~21~~ 24	"	"	"	6/-	167	"
13	Iten	Heinrich	None	4	Scullion	May 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	51	M	German	Germany	5/3	176	none
14	Jordan	Robert	"	2½	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	146	"
15	Könnecke	Johann	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	130	"
~~16~~	~~Lücke~~	~~Wilhelm~~	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	136	"
17	Meier	August	None	3	Scullion	May 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	29	M	German	Germany	5/6	136	none
18	Oldenburg	Heinrich	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	133	"
19	Rügemer	Heinrich	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	137	"
20	Sergel	Walter	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	140	"
21	Schenk	Felix	"	7	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/2	134	"
~~22~~	~~Schatz~~	~~Anton~~	"	~~2 mo~~	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/1	140	"
23	Schellroth	Kurt	None	2	Scullion	May 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	26	M	German	Germany	5/8	140	none
24	Schmarje	Heinrich	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	130	"
~~25~~	~~Wehmer~~	~~Walter~~	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	148	"
26	Hinrichs	August	None	17	Scullion	May 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	47	M	German	Germany	5/6	163	none
~~27~~	~~Adolphs~~	~~Arthur~~	"	3	~~Steward~~	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	136	"
28	Athing	Johannes	None	7	Steward ~~Scullion~~	May 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	31	M	German	Germany	5/6	140	none
29	Bamberger	Hans	"	2 mo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/10	150	"
30	Bahlmann	Friedrich	"	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	167	"

18

(24)

Line Owners: Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents: North German Lloyd
14 - 1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Published by R. J. Bonnell, Inc., 25 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 15 Water St., N. Y.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 111

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

19

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Barlage	Wilhelm	None	24	Stewsrd	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	44	M	German	Germany	5/8	196	None
2	Behrmann	Gerhard		12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	165	"
3	Benn	Ernst		12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/2	12o	"
4	Biedermann	Paul		5	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	19o	"
5	Biermeier	Heinrich		1o	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	132	"
6	Blöbaum	Georg		17	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	18o	"
7	Böhm	Reinhold		32	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	14o	"
8	Boldt	Heinrich		25	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/6	145	"
9	Bolte	Arthur		17	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	135	"
10	Brennecke	Friedrich		1o	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	146	"
11	Brünken	Gustus		2	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/-	17o	"
12	Bruns	Friedrich		21	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	125	"
13	Brockmann	August		5	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	5/4	132	"
14	Brückner	Georg		2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/2	144	"
15	Bürger	Erich		1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	125	"
16	Cordes	Hermann		15	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/5	175	"
17	Carow	Heinrich		7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	135	"
18	Christa	Anton		2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	128	"
19	Classens	Edmund		12	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	132	"
20	Cordes	Wilhelm		2o	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	142	"
21	Coldewey	Heinrich		11	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	17o	"
22	Carduck	Friedrich		2	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	6/-	13o	"
23	Dreier	Karl		2½	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	11o	"
24	Dierks	Wilhelm		2o	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	14o	"
25	Drieling	Bernhard		2o	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	148	"
26	Dziallas	Friedrich		4	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/8	148	"
27	Domonell	Hermann		12	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	15o	"
28	Dreyer	Georg		8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	15o	"
29	Eilers	Paul		8 mo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/3	165	"
30	Eilers	Hermann		15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/9	141	"

19

(30)

19

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line: Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners
Local Agents: North German Lloyd

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

* See instructions on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivision 3, (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 21 Water St., N. Y.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 115

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA", arriving at NEW YORK, JUN 13 1930, 19 , from the port of Bremerhaven

20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Engelke	Alfred	None	7	Steward	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	29	M	German	Germany	6/1	14o	None
2	Enkling	Heinrich		2 mo	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	128	"
3	Fabricius	Otto		15	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/1o	16o	"
4	Fallenbeck	Kurt		4o	"	"	"	"	"	6o	"	"	"	5/6	149	"
5	Bennekohl	Walter		7	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	138	"
6	Feye	Elimar		2o	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6/1	19o	"
7	Focke	Ludwig		35	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	17o	"
8	Forquignon	Johann		15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	14o	"
9	Fricke	Karl		25	"	"	"	"	"	48	"	"	"	4/1o	16o	"
10	Fricke	Karl		1o mo	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	5/8	16o	"
11	Fuhrken	Hinrich		3o	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	165	"
12	Gulland	Adolf		4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/-	152	"
13	Gross	Kurt		12	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/8	165	"
14	Goeb	Georg		23	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	15o	"
15	Griesbach	Hermann		12	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	135	"
16	Groth	Julius		22	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	6/-	17o	"
17	Gruber	Nikolaus		18	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	125	"
18	Gruendling	Emil		3o	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/5	17o	"
19	Glier	Hermann		2 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	127	"
20	Gross	Fritz		2 mo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/2	136	"
21	Grammig	Johann		25	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/8	165	"
22	Heinrichs	Gerhard		15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	16o	"
23	Herrmann	Eduard		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/1	136	"
24	Hagemann	Alfred		3o	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/6	16o	"
25	Hagenah	Peter		25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	14o	"
26	Hasseldieck	Diedrich		2o	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	16o	"
27	Hassloch	Richard		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	135	"
28	Hauschke	Wilhelm		15	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/4	164	"
29	Hedenkamp	Friedrich		2o	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	132	"
30	Herwig	Bruno		3	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	16o	"

20

(30)

20

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
Local Agents
14—1940

AMERICAN CONSULATE BREMEN

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE BREMEN

See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.
Form 688

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 603

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 116

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

21

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK, JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Heine	Karl	None	1o	Steward	May 22nd 193o	Bremer-haven	No	Yes	36	M	German	Germany	5/4	145	None
2	Heinitz	Clemens		18	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	165	"
3	Helmreich	Heinrich		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	144	"
4	Herzig	Willy		4½	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/-	145	"
5	Heuermann	Gerhard		2o	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8	17o	"
6	Heyse	Gustav		6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	154	"
7	Huffziger	Edmund		15	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5/5	142	"
8	Heidrich	Robert		16	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/3	16o	"
9	Jaeger	Max		16	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	142	"
10	Kleen	Jonni		7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	145	"
11	Kleemann	Ernst		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	126	"
12	Kahl	Heinrich		15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/7	12o	"
13	Kaliske	Ludwig		12	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/1o	164	"
14	Karsten	Otto		26	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	136	"
15	Kaulfuss	Gustav		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	135	"
16	Kappeler	Albert		15	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	14o	"
17	Kisther	Johann		12	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	4/11	11o	"
18	Klimpel	Otto		12	"	"	"	"	"	5o	"	"	"	5/3	17o	"
19	Kluth	Wilhelm		25	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/3	156	"
20	Koch	Karl		25	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	15o	"
21	Köhler	Wilhelm		22	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6/1	147	"
22	Kolberg	Erich		25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/1	125	"
23	Koenig	Siegfried		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	16o	"
24	Köln	Hermann	None	2o	Steward	MAY 22, 1930 Bremerhaven		No	Yes	38	M	German	Germany	5/8	185	
25	Koennecker	Ferdinand		16	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	16o	"
26	Koehnlein	Anton		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	138	"
27	Kretschmer	Franz		4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	13o	"
28	Krueger	Emil		2o	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	145	"
29	Krueger	Helmuth		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/1	128	"
30	Kruse	Wilhelm		6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	15o	"

21

1(29)

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen

Owners North German Lloyd

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 30 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.

Form 6m0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

117
Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA" , arriving at NEW-YORK JUN 13 1930 , 19 , from the port of Bremerhaven

22

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Kuhn	Heinrich	None	4	Steward	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	30	M	German	Germany	5/8	160	None
2	Kultzen	Heinrich		35	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	150	"
3	Kauert	Friedrich		7 mo	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	138	"
4	Lange	Rudolf		11	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/2	145	"
5	Lechte	Wilhelm		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	150	"
6	Laudan	Friedrich		10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/1	137	"
7	Lichtenberg	Wilhelm		18	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	156	"
8	Liepold	Otto		17	"	"	"	"	"	48	"	"	"	4/10	130	"
9	Lindner	Richard		30	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/9	180	"
10	Loebnitz	Johannes		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	115	"
11	Luedecke	Heinrich		25	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	128	"
12	Lueders	Arthur		6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	157	"
13	Lunemann	Walter		2 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	136	"
14	~~Liotle~~	~~Klemens~~		2½	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	135	"
15	Lissau	Alfred	None	12	Steward	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	37	M	German	Germany	5/6	160	none
16	Mehler	Josef		15	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/-	123	"
17	Maedje	Heinrich		25	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	165	"
18	Marwedel	Friedrich		5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	145	"
19	Meyer	Johann		10	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	132	"
20	Meyer	Paul		4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	140	"
21	Meyer	Walter		1½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/2	157	"
22	Michaelsen	Ernst		25	"	"	"	"	"	43	"	"	"	6/2	170	"
23	Moehlmann	August		26	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	166	"
24	Mueller	Willi		15	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/7	160	"
25	Mueller	Johann		12	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	165	"
26	Neuhaus	Fritz		25	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	160	"
27	Nisius	Herbert		5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/10	168	"
28	Oellerich	Richard		25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6/1	153	"
29	Ohland	August		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	150	"
30	Oltmanns	Karl		5	"	"	"	"	"	42	"	"	"	4/11	155	"

22

(29)

22

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Bancroft, Inc., 32 Water St., N. Y.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 118

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Otto	Karl	None	1o	Steward	May 22nd 1930	Bremerhaven	No	Yes	28	M	German	Germany	5/5	15o	None
2	Peters	Otto	"	9	Linenkeeper	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	18o	"
3	Popp	Heinrich	"	2o	Steward	"	"	"	"	41	"	"	"	5/2	126	"
4	Paulmann	Rolf	"	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	135	"
5	Rebstock	Johann	"	9	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/9	138	"
6	Raddau	Wilhelm	"	2o	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	6/-	16o	"
7	von Rahden	Karl	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	138	"
8	Reiners	Diedrich	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	145	"
9	Raesch	Otto	"	2o	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	16o	"
10	Rombach	Nikolaus	"	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	141	"
11	Reyer	Paul	"	26	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	2oo	"
12	Rolof	August	"	2o	"	"	"	"	"	5o	"	"	"	5/8	16o	"
13	Rowehl	Johannes	"	1o	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	145	"
14	Seggebruch	Willy	"	15	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/-	155	"
15	Seedorf	~~15~~ Bernhard	"	15	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6/-	18o	"
16	von Seggern	Bernhard	"	2o	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	165	"
17	Siegel	Walter	"	28	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/3	142	"
18	Seebade	Fritz	"	15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	15o	"
19	von Spreckelsen	Heinrich	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	16o	"
20	Schenk	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	118	"
21	Schiereck	Wilhelm	"	2o	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/2	15o	"
22	Schimura	Paul	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	15o	"
23	Schlueter	Karl	"	3	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	13o	"
24	Schmidt	Karl	"	3o	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/6	18o	"
25	Schmidt	Paul	"	24	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	16o	"
26	Schulze	Karl	"	1o	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	5/4	16o	"
27	Scholz	Hermann	"	2o	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/2	164	"
28	Schwenn	Willy	"	4	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	13o	"
29	Schwers	Hermann	"	25	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	14o	"
30	Schwojer	Max	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1o	14o	"

23

(30)

23

Line Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
Local Agents

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full and correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

Master, First or Second Officer.

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

STEP 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.

120
119

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

24

Vessel „EUROPA“ *, arriving at* NEW-YORK JUN 13 1930 *, 19 , from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Schumacher	Hinrich	None	22	Steward	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	36	M	German	Germany	5/8	145	None
2	Steimer	Karl	"	28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	135	"
3	Stockmar	Hans	"	6	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5/1o	155	"
4	Stephan	Willy	"	4	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5/3	11o	"
5	Sturm	Anton	"	15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	165	"
6	Tamke	Albrecht	"	8	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	16o	"
7	Tarnowski	Franz	"	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	155	"
8	Theeck	Richard	"	25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	4/1o	16o	"
9	Teupel	Max	"	3o	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/9	186	"
10	Thieme	Walter	"	1 mo	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	13o	"
11	Thoeneboehn	~~Je~~ Karl	"	3o	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	168	"
12	Voigt	Willy	"	5	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	15o	"
13	Wiechert	=8= Friedrich	"	8	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	165	"
14	Wendemuth	Karl	"	17	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	186	"
15	Witte	Ernst	"	25	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5/6	162	"
16	Woelk	Fritz	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	138	"
17	Wiedemeyer	Georg	"	3o	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/9	176	"
18	Wittig	Oskar	"	2	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/1	128	"
19	Zaremba	Paul	"	1	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	15o	"
20	Zink	Ewald	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	147	"
21	Zieseniss	Albert	"	22	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5/3	125	"
22	Junge	Hermann	"	7	Night-Steward	"	"	"	"	48	"	"	"	5/8	19o	"
23	Raesch	Karl	"	3o	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	17o	"
24	Schroeder	Johann	"	25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	162	"
25	Vieth	Johann	"	35	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6/1	155	"
26	Weder	Karl	"	25	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/3	155	"
27	Mautner	Otto	"	2 mo	Page	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	12o	"
28	Grabhorn	Heinz	"	3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	11o	"
29	Wiegand	Karl Heinz	"	3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	118	"
30	Pauka	Johann	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	4/1o	1o5	"

24

(30)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Stencil, Inc., 89 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*___

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Bancroft, Inc., 32 Water St., N. Y.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

120

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

25

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Thieme	Herbert	None	1½	Page	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	16	M	German	Germany	6/-	110	None
2	Borchers	Fritz		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	119	"
3	Bornfleth	Walter		1½	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	105	"
4	Frenzel	Otto		1½	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/6	110	"
5	Kleine	August		1½	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	116	"
6	Schmelzer	Eduard		7 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4/10	92	"
7	Winkens	Franz		7 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4/8	90	"
8	Meyer	Henry		3½	Steward	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	135	"
9	Sievert	Ludwig		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	139	"
10	Rzchulka	Wilhelm		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	72	"
11	Gries	Ernst		4	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	130	"
12	Holzbaur	Max		25	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	126	"
13	Dehnel	Walter		2½	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	145	"
14	Fahlbusch	Richard		1½	Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	120	"
15	Mar sand	Heinrich		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	120	"
16	Schumacher	Alexander		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	130	"
17	Klatt	Emma		12	Stewardess	"	"	"	"	62	F	"	"	5/1	140	"
18	Mucke	Karoline		3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	128	"
19	Blanck	Karl		3	Scullion	"	"	"	"	23	M	"	"	5/5	140	"
20	Bononi called Junge	Wilhelm		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	145	"
21	Kleemeyer	Charles		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	150	"
22	Marwede	Gottfreid		3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/-	145	"
23	Meyer	Gustav		7	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	135	"
24	~~Richter~~	~~Erich~~		7 mo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	132	"
25	Arndt	Arno	None	7 mo	Scullion	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	19	M	German	Germany	5/8	142	"
26	Gorges	Walter		11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	145	"
27	Abicht	Heinrich		25	Trainer	"	"	"	"	59	"	"	"	5/6	148	"
28	Wark	Diedrich		30	Elevator Conductor	"	"	"	"	63	"	"	"	5/3	160	"
29	Senff	Wilhelm		20	"	"	"	"	"	45	"	"	"	4/8	130	"
30	Anders	Heinrich		12	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	152	"

25

(29)

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GER.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GER.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GER.

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen

Owners North German Lloyd

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 680

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

120
Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

25

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Thieme	Herbert	None	1½	Page	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	16	M	German	Germany	6/-	11o	None
2	Borchers	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	119	"
3	Bornfleth	Walter	"	1½	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	1o5	"
4	Frenzel	Otto	"	1½	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/6	11o	"
5	Kleine	August	"	1½	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	116	"
6	Schmelzer	Eduard	"	7 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4/1o	92	"
7	Winkens	Franz	"	7 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4/8	9o	"
8	Meyer	Henry	"	3½	Steward	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	135	"
9	Sievert	Ludwig	"	8	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	139	"
10	Rzchulka	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	72	"
11	Gries	Ernst	"	4	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	13o	"
12	Holzbaur	Max	"	25	"	"	"	"	"	5o	"	"	"	5/4	126	"
13	Dehnel	Walter	"	2½	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	145	"
14	Fahlbusch	Richard	"	1½	" Boy	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/3	12o	"
15	Mar sand	Heinrich	"	3	" "	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	12o	"
16	Schumacher	Alexander	"	1	" "	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	13o	"
17	Klatt	Emma	"	12	Stewardess	"	"	"	"	62	F	"	"	5/1	14o	"
18	Mucke	Karoline	"	3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	128	"
19	Blanck	Karl	"	3	Scullion	"	"	"	"	23	M	"	"	5/5	14o	"
20	Bononi called Junge	Wilhelm	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	145	"
21	Kleemeyer	Charles	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	15o	"
22	Marwede	Gottfreid	"	3	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	6/-	145	"
23	Meyer	Gustav	"	7	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	135	"
24	~~Richter~~	~~Erich~~	"	~~7 mo~~	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	132	"
25	Arndt	Arno	None	7 mo	Scullion	MAY 22 1930 Bremerhaven	"	No	Yes	19	M	German	Germany	5/8	142	"
26	Gorges	Walter	"	11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	145	"
27	Abicht	Heinrich	"	25	Trainer	"	"	"	"	59	"	"	"	5/6	148	"
28	Wark	Diedrich	"	3o	Elevator Conductor	"	"	"	"	63	"	"	"	5/3	16o	"
29	Senff	Wilhelm	"	2o	"	"	"	"	"	45	"	"	"	4/8	13o	"
30	Anders	Heinrich	"	12	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	152	"

25

(29)

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners North German Lloyd
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Burrell, Inc., 67 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 121

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19, from the port of Bremerhaven

26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Balk	Herbert	None	3	Steward	May 22nd 1930	Bremerhaven	No	Yes	23	M	German	Germany	6/-	15o	None
2	Bauers	Ernst		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	136	"
3	Berger	Josef		18	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	139	"
4	Bergmann	Diedrich		43	"	"	"	"	"	6o	"	"	"	5/6	19o	"
5	Beermann	August		3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	15o	"
6	Bischoff	Hinrich		4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	17o	"
7	Blumenthal	Emil		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	17o	"
8	Brandau	Erwin		1o	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	5/8	176	"
9	Bunnenberg	Adolf		35	"	"	"	"	"	6o	"	"	"	5/5	168	"
10	Bluemel	Rolf Diedrich		2 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/1o	134	"
11	Debrodt	Johannes		2o	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6/2	165	"
12	Diedrichsen	Karl		1o	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	176	"
13	Fischer	Albert		2 o	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5/6	18o	"
14	Grube	Karl		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	14o	"
15	Gruber	Hermann		6	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/8	135	"
16	Gruendling	Friedrich		2o	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	165	"
17	Hammermann	Fritz		25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	125	"
18	Harken	Erich		6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	135	"
19	Helmbrecht	Erwin		2½	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	6/-	132	"
20	Heydolph	Julius		28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	13o	"
21	Heyse	Willy		5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	17o	"
22	Hiemisch	Richard		25	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/7	135	"
23	Husemann	Karl		13	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/7	15o	"
24	Jansen	Karl		31	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/7	135	"
25	Hartz	Peter		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	167	"
26	Kittelmann	Emil		17	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	16o	"
27	Klemm	Matthias		29	"	"	"	"	"	6o	"	"	"	5/5	162	"
28	Koch	Adolf		3o	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/-	13o	"
29	Konegen	Johann		11	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	148	"
30	Kranz	Kurt		3½	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	1o2	"

26

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

(30)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd
14—1240

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

26

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 680

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 122

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

27

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 13 1930, 19 , from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Krehft	Emil	None	22	Steward	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	46	M	German	Germany	5/6	165	None
2	Krüger	Arthur	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	150	"
3	Kruse	Otto	"	23	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	130	"
4	Kuehne	Bruno	"	11	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	128	"
5	Lehmann	Karl	"	32	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	145	"
6	Lehmann	Christian	"	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	134	"
7	Liebsch	Otto	None	7	Steward	MAY 22 1930 Bremerhaven		No	Yes	30	M	German	Germany	5/4	138	none
8	Liebert	Johannes	"	20	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	158	"
9	Moeller	Heinrich	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/-	158	"
10	Maier	Fritz	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	158	"
11	Mirk	Karl Heinz	"	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	140	"
12	Monje	Wilhelm	"	30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	164	"
13	Mohr	Wilhelm	"	28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	148	"
14	Nagel	Richard	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	152	"
15	Prillwitz	Karl	"	24	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	130	"
16	Paetz	Friedrich	"	7	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	130	"
17	Remp	Emil	"	6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	140	"
18	Seebeck	Johann	"	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	143	"
19	Scheffler	Paul	"	23	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6/-	190	"
20	Schrader	Walter	"	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/1	135	"
21	Stahlke	Kurt	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	150	"
22	Schulte	Friedrich	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	135	"
23	Schultz	Johann	"	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	140	"
24	Schmidt	Otto	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	136	"
25	Stammeyer	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	175	"
26	Stiller	Hermann	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	150	"
27	Streiber	Johann	"	18	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	180	"
28	Thiemann	Oskar	"	3½	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	140	"
29	Ubben	Otto	"	25	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/6	150	"
30	Wiethoff	Paul	"	25	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/5	164	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

27

(29)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

27

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14--1240

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 609

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* —*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 25 Water St., N. Y.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 123

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA" , arriving at NEW-YORK JUN 13 1930 , 19 , from the port of Bremerhaven

28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wohlgemuth	Arthur	None	15	Steward	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	38	M	German	Germany	5/8	139	None
2	Weyermann	Otto	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/-	12o	"
3	Zetzmann	Franz	"	8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	125	"
4	Heinrich	Gustav	"	25	Night-Steward	"	"	"	"	62	"	"	"	5/1	178	"
5	Schumacher	Ernst	"	3o	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	14o	"
6	Soelter	Karl	"	3	Steward	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/8	165	"
7	Naumann	Helmuth	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	136	"
8	Schlueter	Alfred	"	2½	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	12o	"
9	Kreyenfeld	Egon	"	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/1	119	"
10	Streiter	Bruno	"	1½	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	13o	"
11	Buehler	Friedrich	"	1o mo	Boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5/5	13o	"
12	Liebenwalde	Guenther	"	6 mo	Steward	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	14o	"
~~13~~	~~Loerbs~~	~~Adolf~~	~~"~~	~~2~~	~~Boy~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~17~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/5~~	~~13o~~	~~"~~
14	Ludon	Helene	None	1o	Stewardess	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	49	F	German	Germany	5/8	19o	None
15	Winterberg	Agnes	"	7	"	"	"	"	"	56	"	"	"	4/1o	14o	"
16	Elfers	~~2½~~= Willy	"	2½	Scullion	"	"	"	"	21	M	"	"	5/3	12o	"
17	Mang	Georg	"	2o	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/-	14o	"
18	Tuernau	Moritz	"	4½	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	122	"
~~19~~	~~Stahl~~	~~Friedrich~~	~~"~~	~~1~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~23~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/1~~	~~11o~~	~~"~~
20	Ahrberg	Ludwig	None	1o	Steward	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	37	M	German	Germany	5/6	143	none
21	Albrecht	Engelhard	"	13	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	14o	"
~~22~~	~~Berlet~~	~~Erwin~~	~~"~~	~~2o~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~44~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/8~~	~~16o~~	~~"~~
23	Bonke	Ingo	None	12	Steward	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	35	M	German	Germany	5/8	15o	none
24	Briehahn	Franz	"	3o	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	175	"
25	Bunjes	Karl	"	2o	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/3	163	"
26	Buse	Heinrich	"	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6/2	19o	"
27	Burger	Gustav	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	13o	"
28	Brandt	Otto	"	4 mo	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5../2	128	"
29	Engelke	Hans	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	15o	"
30	Flaemig	Friedrich	"	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	139	"

28

(27)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 32 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 25 Water St., N. Y.
Form 680

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 124

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EUROPA" , arriving at NEW-YORK , JUN 18 1930 , 19 , from the port of Bremerhaven

29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Grafelmann	Johann	None	12	Steward	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	22	M	German	Germany	6/1	170	None
2	Gerken	Johannes		5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/2	145	"
3	Goll	Emil		9	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	172	"
4	Helfers	Heinrich		9	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/9	160	"
5	Kammeier	Karl		6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	149	"
6	Kassner	Reinhold		13	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	150	"
7	Kastens	Gustav		10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	170	"
8	Korn	Paul		10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	170	"
9	Kullak	Julius		17	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/5	145	"
10	Kurtz	Wilhelm		14	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	162	"
11	Langer	Heinz		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	"
12	Lohaus	Hermann		2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	145	"
13	Meinert	Karl		12	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	140	"
14	Mitloehner	Johann		30	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/5	140	"
15	Rischert	Max		13	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/3	160	"
16	Schmidt	Anton		20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	150	"
17	Schmitz	Paul		4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/3	180	"
18	Schneider	Albert		4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	128	"
19	Thiel	Han s		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	146	"
20	Thiem	Otto		6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	140	"
21	Wiedemeyer	Erich		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	165	"
22	Willms	Heinrich		16	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	140	"
23	Zieseniss	Heinrich		20	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	140	"
24	Klahr	Wilhelm		33	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/6	160	"
25	Coevorden	Jonas		2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	130	"
26	Ostwald	Friedrich		4	Night-Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	184	"
27	Blickwedel	Wilhelm		30	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/8	198	"
28	Neumann	Emil		7 mo	Boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5/3	120	"
29	Uebler	Alwin		4 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/3	115	"
30	Gaede	Elisabeth		4	Stewardess	"	"	"	"	29	F	"	"	5/6	125	"

29 (30) 29

AMERICAN CONSULATE BREMEN, G. B. M. A.

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen.
Local Agents North German Lloyd

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, G. B. M. A.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 688

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*__

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Bancroft, Inc., 32 Water St., N. Y.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 125

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

30

Vessel „EUROPA" , arriving at NEW-YORK, JUN 13 1930 , 19 , from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Grashorn	Heinrich	None	6	Scullion	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	43	M	German	Germany	5/4	136	None
2	Lilkendey	Alex	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	130	"
3	Bergmann	~~Same~~ Rudolf	"	~~19~~ 2mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	135	"
4	Wehrhan	Karl Heinz	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	142	"
5	Balzer	Ludwig	"	17	Steward	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	148	"
6	Beck	Oskar	"	25	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	140	
7	Buchinger	Max	"	3	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	192	
8	Dorson	Armin	None	8	Steward	MAY 22 1930	Bremerhaven	No	Yes	35	M	German	Germany	5/4	145	
9	Forner	Otto	"	25	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/1	125	
10	Friedrich	Hugo	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	128	"
11	Friedrichs	Richard	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/2	125	"
12	Elfers	Konrad	"	8	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	135	"
13	Grubert	Walter	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	130	"
14	Gruenewald	Max	"	27	"	"	"	"	"	48	"	"	"	4/11	170	"
15	Frankenberg	Ludwig	"	38	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/3	156	"
16	Hundertmark	Werner	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	148	"
17	Hesse	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/-	110	"
18	Jacob	Hugo	"	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	135	"
19	Kitt	Oskar	"	20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	4/10	126	"
20	Kroog	Johann	"	28	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/9	150	"
21	Laudan	Karl	"	14	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	177	"
22	Meinecke	Wilhelm	"	29	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/5	130	"
23	Moskwa	Felix	"	27	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	131	"
24	Meyer	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	140	"
25	Nachbar	Adolf	"	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	130	"
26	Ratje	Walter	"	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	140	"
27	Reiners	August	"	6	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/1	150	"
28	Richter	Hermann	"	20	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/5	124	"
29	Roessel	Richard	"	12	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	130	"
30	Siemon	Bruno	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	125	"

30

(29)

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.
Form 629

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Luther

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.
Form 680

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 126

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

31

Vessel „EUROPA" , arriving at NEW-YORK, JUN 13 1930 , 19 , from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Spieckermann	Heinrich	None	2o	Steward	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	34	M	German	Germany	6/-	16o	None
2	Schipper	Claus		3	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	123	"
3	Schreiner	Fritz		6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/1o	135	"
4	Schlotter	Werner		1½	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/2	123	"
5	Stubbenhausen	Ernst		12	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	167	"
6	Stueven	Heinrich		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	129	"
7	Vollerd	Karl		4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	125	"
8	Wolff	Bernhard		5	"	"	"	"	"	47	"	"	"	4/11	15o	"
9	Wetzel	Erich		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	168	"
10	Loewner	Max		2½	Night-Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	14o	"
11	Schlotzhauer	Wilhelm		5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/1	192	"
12	Flohr	Helmuth		11 mo	Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5/2	1oo	"
13	Woltjes	Georg		6 mo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	116	"
14	Heissner	Ferdiand		8	Steward	"	"	"	"	3o	"	"	"	5/5	125	"
15	Koltze	Karl		2o	Fotografer	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	148	"
16	Kaune	Wilhelm		12	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	185	"
17	Zimmermann	Walter		2 mo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	14o	"
18	Hoefig	Walter		2 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	13o	"
19	Bierstedt	Ferdinand		6	Tailor	"	"	"	"	47	"	"	"	5/-	14o	"
20	Bäerstedt	Albert		2 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	142	"
21	Knutzen	Hans		6 mo	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	125	"
22	Ruroede	Fritz		2 mo	Shoemaker	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	12o	"
23	Herfarth	Werner		2 mo	Florist	"	"	"	"	41	"	"	"	5/1	143	"
24	Cancelled Wulle Purser Seyderhelm	Eugen		2 mo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	12o	"
25	Schulze	Eduard	None	2 mo	Bookseller	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	34	M	German	Germany	5/5	124	None
26	Harde	Alfred		18	Masseur	"	"	"	"	37	"	"	"	5/9	118	"
27	Krieb	Resel		1o mo	Masseuse	"	"	"	"	25	F	"	"	5/6	144	"
28	Franz	Karl		2 mo	Hairdresser	"	"	"	"	43	M	"	"	5/8	164	"
29	Schweiger	Alwin		2 mo	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	5/7	124	"
30	Katzschmann	Otto		2 mo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	132	"

31

(30)

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd
14—1240

#24 E. Seyderhelm, Florist, did not sail
Immigrant Inspector.
Wulle
Purser

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 88 Water St., N. Y.

Sheet No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 49 Water St., N. Y.
Form 590

Sheet No.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 127

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

32

Vessel „EUROPA" , arriving at NEW-YORK JUN 13 1930 , 19 , from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Berg	Johannes	None	2 mo	~~Steward~~ Hairdresser	May 22nd 1930	Bremer-haven	No	Yes	41	M	German	Germany	5/8	155	None
2	Meyer	Friedrich		2 mo	Hairdresser	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	125	"
3	Nolte	Franz		2o	Barber	"	"	"	"	42	"	"	"	5/1	14o	"
4	Paschke	Artur		3 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	12o	"
5	Vollbrecht	Otto		25	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	152	"
6	Reupke	Karl		6 mo	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	132	"
7	Langanke	Hugo		2 mo	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/8	155	"
8	Mittwede	Margarete		5 mo	Friseuse	"	"	"	"	19	F	"	"	5/4	128	"
9	Angerick	Herta		2 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	132	"
10	Hofmann	Margarete		2 mo	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	13o	"
11	Gutschmidt	Liselotte		2 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/1	118	"
12	Kotel	Ernst		11	Seller	"	"	"	"	42	M	"	"	5/5	17o	"
13	Koehler	Helene		3 mo	Saleslady	"	"	"	"	27	F	"	"	5/6	125	"
14	Wong Dyng Sen			4	Washman	"	"	"	"	3o	M	Chineese	China	6/-	185	"
15	Tong Ning Fo			2½	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	188	"
16	Wong Ching Wo			1o mo	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/-	9o	"
17	Li Yun Tsai			3 mo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/2	124	"
18	~~Chan Ju Kan~~ Cancelled Wulle Pürser			~~2~~	"	"	"	"	"	~~31~~	"	"	"	~~5/7~~	~~132~~	"
19	Dschin Wai Fu		None	1	Washman	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	34	M	Chineese	China	5/6	135	None
20	Zschock	Bernhard		6	Wireless Oper.	"	"	"	"	22	"	German	Germany	5/9	156	
21	~~Becker~~	~~Heins~~		~~1~~						~~23~~				~~5/6~~	~~146~~	
22	~~von Muenster~~	~~Karl~~		~~5~~	~~Seiler~~					~~22~~				~~5/3~~	~~14o~~	
23	~~Schneider~~ Cancelled Pürser	~~Kurt~~		~~12~~						~~26~~				~~5/-~~	~~146~~	
24	Delling	Martin	None	2	Oiler	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	31	M	German	Germany	5/5	14o	None
25	Bischoff	Wilhelm		8	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	138	"
26	Pyritz	Johannes		6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	135	"
27	Krause	Franz		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	125	"
28	Hellwig	Erich		2	Fireman Waiter	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	136	"
29	Henriksen	Otto		3 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/3	99	"
30	Schwerin	Hans		1 mo	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/2	13o	"

(29)

32

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners North German Lloyd
Local Agents

* 18 Chan Ju Kan, Washman, did not sail
* 23 Kurt Schneider, Sailor, did not sail

Immigrant Inspector.

Wulle
Pürser

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

33

Line Owners

Local Agents 14–1240

(3), (5), (6), and (7) other side.

Printed and Sold by A. J. Reuvik, Inc., 17 Water St., N. Y.
Form 430

Sheet No.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

128

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“, arriving at NEW-YORK JUN 18 1930, 19, from the port of Bremerhaven

33

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Delling	Paul	None	16	Cook	May 22nd 1930	Bremerhaven	No	Yes	42	M	German	Germany	5/1	160	None
2	Zander	Erich	"	4	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	140	"
3	Diedrich	Kurt	"	2	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	128	"
4	Esche	Gerhard	"	1 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	140	"
5	Dirks	Robert	"	1 mo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	118	"
6	Burkhardt	Edgar	"	14	Pantryman Ass.	"	"	"	"	48	"	"	"	5/1	120	"
7	Skatulla	Heinrich	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	118	"
8	Halbig	Alfred	"	2	Scullion	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	174	"
9	Kroenke	Otto	"	1½	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	146	"
10	Roeser	Curt	"	1 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	170	"
11	Schulz	Bruno	"	1 mo	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	154	"
12	Kaeufer	Hermann	"	1	Jewish Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	140	"
13	~~Wagner~~	Josef	"	25	Chief Steward	"	"	"	"	52	"	"	"	5/8	190	"
14	Schulze	Sophie	None	20	Stewardess	Bremerhaven MAY 22 1930	"	No	Yes	43	F	German	Germany	5/5	168	"
15	Koennecker	Wilhelm	"	20	Steward	"	"	"	"	38	M	"	"	5/5	138	"
16	Mueller	Otto	"	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5!5	160	"
17	Reinhardt	Karl	"	12	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	134	"
18	Schreiner	Richard	"	13	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	132	"
19	Wiegmann	Albert	"	8	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/1	125	"
20	Strznecki	Georg	"	1 mo	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	140	"
21	Meyer	Heinrich	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	160	"
22	Weitze	Johann	"	24	"	"	"	"	"	46	"	"	"	4/7	125	"
23	Schusky	Karl	"	15	"	"	"	"	"	47	"	"	"	6/3	192	"
24	Pachold	Josef	"	2 mo	Spy	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	128	"
25	Jaedicke	Emil	"	4	Hospitalwaiter	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	138	"
26	Pinnau	Franz	"	1 mo	Cook	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	136	"
27	Metzdorf	Paul	"	1 mo	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/1	140	"
28	Morgenstern	Richard	"	1½	Butcher	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	135	"
29	Rudolphi	Wilhelm	"	4	Baker	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	130	"
30	Buser	Otto	"	1 mo	Scullion	"	"	"	"	22	"	"	"	5/1	135	"

33

(30)

33

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
Local Agents
14 1249

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE NEW YORK

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.
Form 629

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 25 Water St., N. Y.
Form 680

Sheet No.

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 129

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

34

Vessel Europe , *arriving at* New york , June 13th , *19* 30 , *from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Pfeifer	Charlotte	None	1 mo.	Friseuse	June 4th 1930	Bremer-haven	No.	Yes	24	F	German	Germany	5/1	128	None
2	Schoeber	Helene	"	1 mo.	Nurse	"	"	"	"	34	"	"	"	5/1	120	"
3	Boernsen	Heinrich	"	3	Engeneer	"	"	"	"	42	M	"	"	5/9	165	"
4	Fischer	Martin	"	6 mo.	Musician	"	"	"	"	22	"	"	"	6/2	155	"
First 5	Gudde	Alfred	"	2½	A.B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	146	"
" 6	Herbschleb	Heinz	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6/1	150	"
7	Biewendt	Ernst	"	4	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	6	189	"
" 8	Heyden	Günther	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	146	"
First 9	Wegmann	Adolf	"	None	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/2	128	"
First 10	Gessner	Erich	"	None	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	140	"
PE First 11	Klee	Franz	"	6	Coffeecook	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	160	"
" 12	Supplieth	Walter	"	4	Pantryman Ass.	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	156	"
" 13	Miller	Otto	"	1	Baker	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	150	"
" 14	Spet	Mendel	"	2	Rit.Cook	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	138	"
" 15	Miller	Wilhelm	"	1½	Soullion	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	140	"
" 16	Petrich	Alfred	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	160	"
First 17	Möhlich	August	"	None	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	138	"
" 18	Feil	Ulrich	"	None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/2	140	"
19	Dehning	Hinrich	"	None	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	125	"
" 20	Lemke	Emil	"	None	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	152	"
" 21	Brockmann	Theodor	"	None	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	130	"
PE First 22	Moritz	August	"	20	Ch. Fireman	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	188	"
" 23	Franzke	Willi	"	2	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	186	"
" 24	Heyer	Friedrich	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	155	"
Höhle 25	Höhle	Wilhelm	"	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	146	"
" 26	Kaiser	Franz	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	140	"
" 27	Scharringhausen	Karl	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	148	"
28	Weidemann	Lüder	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	140	"
First 29	Meyer	August	"	None	Waiter	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	122	"
PE First 30	Klosterkamp	Engelbert	"	30	Ch.Steward	"	"	"	"	52	"	"	"	5/9	186	"

34 (30) 34

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen

Owners

Local Agents North German Lloyd
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 49 Water St., N. Y.

Sheet No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–12'0

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 49 Water St., N. Y.
Form 580

Sheet No. 130

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

35

Vessel Europa , *arriving at* New york , June 13th , 19 30, *from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First 1	Giesel	Heinrich	None	2	Purser Ass.	June 4th 1930	Bremer-haven	No	Yes	27	M	German	Germany	5/5	160	None
" 2	Bröckermann	Heinrich	"	6	Linenkeeper	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	165	"
" 3	Ott	Harrald	"	5	Steward	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	143	"
Rebe 4	Rabe	Walter	"	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	142	"
" 5	Rieden	Heinz	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/3	152	"
" 6	Winkelmann	Otto	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	126	"
" 7	Wulff	Wilhelm	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6	160	"
" 8	Wendt	Erwin	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	135	"
" 9	Schrader	Wilhelm	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	168	"
" 10	Becker	Heinrich	"	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	132	"
" 11	Schneider	Kurt	"	2	Page	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	109	"
" 12	Henke	Herbert	"	3	Scullion	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	134	"
" 13	Schlech	Wilhelm	"	2½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	168	"
" 14	Schirmer	Karl	"	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	144	"
" 15	Trittel	Ernst	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	140	"
First 16	Böttcher	Rudolf	"	None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	120	"
" 17	Mau	Albrecht	"	"	"	"	"	"	"	10	"	"	"	5/3	124	"
" 18	Hallerstede	Gustav	"	"	"	"	"	"o	"	21	"	"	"	6/1	132	"
19	Sa Ching Seng		"	2	Washman	"	"	"	"	35	"	Chinese	Chine	6	136	"
First 20	Gloeden	Georg	"	None	Scullion	"	"	"	"	20	"	German	Germany	5/8	122	"
First 21	Malzahn	Georg	"	None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/1	125	"
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Service No. 4378

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the journey to The United States

L. S. GRESHAM
American Vice Consul

Date June 6th, 1930.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

Nine Hundred and ninty seven(997)Nmaes.
Thirty five(35) Sheets.
Paid $ 2.00 U.S.Cy.
Equal to marks 8.50

35

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Record, Inc., 18 Water St., N. Y.

Sheet No. .....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nikolaus Johnsen Master, of the German S. S. „EUROPA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930

Johnsen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Pürger

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 29 Water St., N. Y.
Form 590

SSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 131

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

36

Vessel Europa , *arriving at* New York , June 13th , 1930 , *from the port of* Bremerhaven

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
PE First	1	Langenberg	Walter	None	1½	Engineer Ass.	June 6th 1930	Bremer-haven	No	Yes	20	M	German	Germany	6/1	135	None
First	2	Buschendorf	Rudolf	"	None	Firemanwaiter	"	"	"	"	20	"	"	"	5/2	130	"
PE First	3	Wieduwilt	Gerhard	"	1	Wireless-Operator	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	125	"
"	4	Pils	Heinz	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	146	"
Cancelled M. 18 M. Pürser	5	Giesel	Heinrich	"	2	Purser Asc.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	160	"
	6	Raguse	Johann	NONE	20	Ch.Steward Ass.	June 6th 1930 Bremen		No	YES	43	M	German	Germany	5/6	144	None
First PE	7	Seegers	Rudolf	"	None	Purser Ass.	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	128	"
First	8	Frank	Arthur	"	1 mo.	Florist	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	135	"
" PE	9	Miller	Marie	"	1	Stewardess	"	"	"	"	40	F	"	"	4/11	120	"
First	10	Just	Carl	"	25	Pantryman	"	"	"	"	52	M	"	"	5/6	180	"
First	11	Carsten	Friedrich	"	None	Soullion	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	120	"
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED June 6, 1930

Augusten Schultze
AMERICAN VICE CONSUL

American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.

Service No. 226 Dollars Nil
No fee prescribed

36

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
Local Agents
14—1249

#6 H. Giesel, Pürser R.M.S.S. reappears on Sheet 35 + 1

Immigrant Inspector.
Wulle
Pürser

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Published by L. Ronnell, Inc., 18 Water St., N. Y.

Sheet No. .....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nikolaus Johnsen, **Master**, of the German SS **„EUROPA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 13th day of June, 1930.

Johnsen
Master, ~~First or Second Officer~~

—Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 51 Water St., N. Y.
Form 430

Sheet No. .....

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 132

37

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel „EUROPA“ , *arriving at* New York , June 13th , *19* 30, *from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Fuchs	Oskar	None	None	Chef de rang	June 7th 1930	Bremer-haven	No	Yes	40	M	German	Germany	5/7	135	None
2	Simshäuser	Heinrich	"	"	Commis de rang	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	110	"
3	Daxel	Ludwig	"	"	Refrig.Eng.	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	150	"
4	Janke	Paul	"	31 Years	Baggage Master	"	"	"	"	53	"	"	"	5/8	190	"
5			Embarked in the last moment, to late to be manifested in vised list.													
6			New York, June 13th 1930.													
7			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8			"	"	Purser	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Stat Cpt examined 4/10/30

Stat Cpt and Immigrant Inspector Quantity & Inspection - Acc'd 12 Aliens 4/15/30

Vessel examined by Imm. Insp. 1 Alien 4/15/30

37

Line
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
Local Agents
14--1240

No.5. - 30 vacant

Purser

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

37

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.
Form 602

Sheet No.....

6-12-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nikolaus Johnsen, ~~Master~~, of the German S.S. „EUROPA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or ~~place during her~~ present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Johnsen
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 13th day of June, 19 30.

J. Plunkett
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

37

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 32 Water St., N. Y.
Form 48

Printed and Sold by
McCLURE & CO., NEW YORK

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York June 16th 1930

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. Iraali, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

from port of Curacao, arrival June 13th 1930

Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted —

Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —

Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port June 13th, 1930, consigned to Barber Asphalt Co

expected to sail June 15th, 1930, for Curacao; is now lying at Maracaibo, and is via United States port of New York

this voyage was 6/13

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

133

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED
JUN 18 1930
RECORD DIVISION

Line
Owners
Local Agents

16—2288

J. Wilde
Immigrant Inspector.

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1930, from the port of Curacao 6/5/30

134

(7) To be paid discharged at arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Yes	51	M	Scand	Norway	5'9"	225	
	"	34	"	"	"	5'9"	200	
	"	28	"	"	"	5'6"	150	
	"	24	"	"	"	5'8"	160	
	"	49	"	"	"	5'9"	230	
	"	36	"	"	"	5'7"	195	
	"	43	"	"	"	5'8"	180	
	"	29	"	"	"	5'9"	195	
	"	26	"	"	"	6'0"	180	
	"	61	"	"	"	5'6"	150	
	"	26	"	"	"	5'9"	165	
	"	19	"	"	"	5'6"	150	
	"	26	"	"	"	5'8"	160	
	"	20	"	"	"	5'8"	160	
	"	21	"	"	"	5'6"	140	
	"	17	"	"	"	5'8"	155	
	"	18	"	"	"	5'10"	155	
	"	19	"	"	"	5'7"	145	
	"	19	"	"	"	5'7"	145	
	"	26	"	"	"	5'8"	155	
	"	27	"	"	"	5'8"	150	
	"	30	"	"	"	5'8"	180	
	"	35	"	"	"	5'6"	155	
	"	24	"	"	"	5'8"	155	
	"	22	"	"	"	5'8"	180	
	"	18	"	"	"	5'7"	160	
	"	18	"	"	"	5'9"	155	
	"	20	"	"	"	5'9"	155	
	"	31	"	"	"	5'8"	165	
	"	25	"	"	"	5'9"	170	

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents
M—609

RECEIVED
JUN 18 1930
RECORD DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector.

Form 609 — Printed and Sold by McCLUNN & CO., NEW YORK

Vaarli 6/13

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
June 16th 1930

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. Vaarli
from port of Curacao, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival .... 33 Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port June 13th, 1930, consigned to Barber Asphalt Co.; is now lying at Maurer N. J., and is expected to sail June 15th, 1930, for Curacao via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York.

133

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED OVER]

LIST OF ALIEN MEMBERS OF CREW

Sheet No.

To be delivered to the immigrant inspector at the port of arrival by representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Curacao 6/5/30, from the port of Curacao 6/5/30

184

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No.	Name in full	Calling	Rating	Last foreign port	Date of arrival	Intending to be paid off at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Jens Nilsen	Master	Master	Curacao	6/5/30	Yes	Yes	51	M	Norway	Norway	5'9"	225	
2	Ole Hansen	Mate	Mate	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	200	
3	Ole Olsen	Boatswain	Boatswain	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	150	
4	Hans Hansen	Able Seaman	Able Seaman	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	160	
5	Nils Nilsen	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	230	
6	Peder Pedersen	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	175	
7	Lars Larsen	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	180	
8	Jens Jensen	"	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	195	
9	Ole Olsen	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	180	
10	Hans Hansen	"	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5'6"	150	
11	Nils Nilsen	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	165	
12	Peder Pedersen	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	140	
13	Lars Larsen	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	160	
14	Jens Jensen	"	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	160	
15	Ole Olsen	"	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	150	
16	Hans Hansen	"	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	150	
17	Nils Nilsen	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	155	
18	Peder Pedersen	"	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	155	
19	Lars Larsen	"	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	155	
20	Jens Jensen	"	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'8"	155	
21	Ole Olsen	"	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	150	
22	Hans Hansen	"	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	180	
23	Nils Nilsen	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	155	
24	Peder Pedersen	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	155	
25	Lars Larsen	"	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	180	
26	Jens Jensen	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	160	
27	Ole Olsen	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	155	
28	Hans Hansen	"	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	155	
29	Nils Nilsen	"	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	165	
30	Peder Pedersen	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	170	
31	Lars Larsen	"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	190	
32	Jens Jensen	"	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	170	

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 18 Water St., N. Y.
Form 680

RTMENT OF LABOR
RATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative port of the United States.

Vessel Isaale, arriving at, Maurer N.J. Feb, 19[illegible], from

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Family name	Given name				When	Where		
Olsen	Henrik			Master	9/1-28	Norway	No	Yes
Danielsen	Alf			1st off.	10/26-29	"	"	"
Vetaas	Kaspar			2nd "	4/3-29	"	"	"
Madsen	Ingvar			3rd "	4/25-30	"	"	"
Lassen	Lars			1st Eng	12/7-28	"	"	"
Lind	Anton			2nd "	12/23-28	"	"	"
Ness	Olaf			3rd "	4/25-30	"	"	"
Dahl	Karl			4th "	10/26-28	"	"	"
Arnesen	Trygve			Wireless op	1/10-28	"	"	"
Halvorsen	Einar			Pumpman	5/28-26	"	"	"
Almestad	Arnesen			Sailor	4/25-30	"	"	"
Drange	Henning			"	---	"	"	"
Nettland	Jorg			"	6/1-29	"	"	"
Dahle	Odd			"	---	"	"	"
Oedegaard	Nils			"	---	"	"	"
Strand	John			"	---	"	"	"
Thue	Ragnvald			"	10/26-28	"	"	"
Jensen	Alf			"	---	"	"	"
Madsen	Odd			"	6/1-29	"	"	"
Tangeraas	Lars			Carpenter	10/26-28	"	"	"
Hagerich	Jorg			Doorkeeper	6/1-29	"	"	"
Andersen	Andreas			Oiler	4/1-30	Newyork	"	"
Jacobsen	Olaf			"	5/28-30	"	"	"
Svoenhaug	Erling			Fireman	4/25-30	Norway	"	"
Andersen	Arthur			---	6/1-29	"	"	"
Hespersen	Sverre			---	---	"	"	"
Madsen	Bjarne			Wiper	4/25-30	"	"	"
Hauge	Johannes			---	---	"	"	"
Sandahl	Einar			Steward	10/26-28	"	"	"
Stensen	Nils			Cook	4/25-30	"	"	"

Johannes Olsen 30 Norwegian

Line

Owners

Local Agents

16—888

3

Immigrant Inspector.

*See Note.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

BOYD, WEIR & SEWELL, INCORPORATED

..... Master.

[over]

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 590

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. .....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Vaale, arriving at, Maurer N.J. 5/13, 1930, from the port of Curacao 4/5/30

134

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Olsen	Henrik			Master	9/1-28	Norway	No	Yes	51	M	Scand	Norweg	5'9"	225	
Danielsen	Alf			1st off.	10/26-29	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	200	
Tetaas	Kaspar			2nd "	4/2-29	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	150	
Madsen	Trygve			3rd "	4/25-30	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	160	
Lassen	Lars			1st Eng	12/7-28	"	"	"	49	"	"	"	5'9"	230	
Lind	Anton			2nd "	12/23-28	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	175	
Ness	Olaf			3rd "	4/25-30	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	180	
Dahl	Karl			4th "	10/26-28	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	195	
Arnesen	Trygve			Wireless op	1/10-28	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	180	
Halvorsen	Einar			Pumpman	5/28-26	"	"	"	61	"	"	"	5'6"	150	
Almestad	Arnesen			Sailor	4/25-30	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	165	
Drange	Henning			"	~--	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	150	
Nettland	Jorg			"	6/1-29	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	160	
Dahle	Odd			"	~--	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	160	
Pedegaard	Nils			"	~--	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	140	
Strand	John			"	~--	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	155	
Thue	Ragnvald			"	10/26-28	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	155	
Jensen	Alf			"	~--	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	145	
Madsen	Odd			"	6/1-29	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	145	
Tangeraas	Lars			Carpenter	10/26-28	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	155	
Hagevik	Jorg			Donkeyman	6/1-29	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	150	
Andersen	Andreas			Oiler	4/1-30	Newyork	"	"	30	"	"	"	5'8"	180	
Jacobsen	Olaf			"	5/28-30	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	155	
Svoenhaug	Erling			Fireman	4/25-30	Norway	"	"	24	"	"	"	5'8"	155	
Andersen	Arthur			~--	6/1-29	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	180	
Jespersen	Iverre			~--	~--	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	160	
Madsen	Bjarne			Wiper	4/25-30	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	155	
Flaige	Johannes			~--	~--	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	155	
Sandahl	Einar			Steward	10/26-28	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	165	
Stensen	Nils			Cook	4/25-30	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	170	

DISCHARGED SEAMEN.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

16-6288

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Hessik Olsen
_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
_____ Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—4940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 32 Water St., N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Vaasli, arriving at, Maurer NJ 6/8/30, 1930, from the port of Curacao 6/5/30 135

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Anderson	Arne			cabin boy	6/1-29	Norway	No	yes	17	M	Scand	Norweg	5'10"	170	
2	Hatoe	Aasmand			mess boy	4/25/30	"	-		17	"	"	"	5'11"	180	
3	Kolaas	Alfred			Gall. "	6/1-29	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	155	

American Consulate, No. 976
at Curacao, West Indies
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,
via direct

Thomas W Forbes

AMERICAN CONSULATE, CURACAO, DUTCH W. INDIES
JUN 4 1930
PER STAMP

Date JUN 4 1930
This visa void if not used within four months from this date, provided the vessel herself continues to be upon that service.

33 Seamen included in this Visa (No.) TWF (initials)

Fee $2

Discharged Dup

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-13-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Vaarli, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Hermann Olsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13 day of June, 1930

O.W. Stenn
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—4048

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Line Gypsum Packet Co. Ltd.
Owners U.S. Gypsum Co. Ltd.
Local Agents
14—1340

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. Wolfram	43	U.S.A.			
J. Bero	22	U.S.A.			

RECEIVED JUN 18 1930 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. L. Ledoux
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Immigrant Inspector.

Form 599 Gypsum Queen 6-13-30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York N.Y.
June 15TH, 1930

I, master of the British S. S. "Gypsum Queen"
(Nationality.)
from port of Windsor, N.S., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 27 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 4 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port June 13TH, 1930, consigned to Gypsum Packet Co. Ltd.; is now lying at S.I., and is expected to sail June 15TH, 1930, for Windsor N.S.
via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

136

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1615

137

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19 30, from the port of Windsor, N.S. 6/10/30

Uss & Co., 24 Beaver St., N. Y. 31036

Sheet No. 1

(7) to be paid discharged at arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes		52	M	English	British	5 10	200	
"		29	"	"	"	5 9	180	
"		34	"	"	"	5 10	180	
"		20	"	"	"	5 10	150	
"		44	"	Welch	U S A / Scotch	5 9½	165	
"		45	"	English	British	5 10	180	
"		45	"	"	"	5 9	160	
"		40	"	Scotch	"	5 8	125	
"		28	"	Irish	U S A / S	5 11	145	
"		27	"	Latvian	Latvian	5 11	180	
"		20	"	Lithuanian	U S A / S	5 11	175	Russian Germa
"		23	"	German	German	5 9	180	
"		21	"	Irish	British	6 1	160	
"		23	"	English	"	5 8	154	
"		53	"	"	Canadian	5 11	190	Engl
"		21	"	Ethonian	Ethonian	6 1	180	"
"		44	"	Scandinavian	Norwegian	5 7	172	"
"		25	"	"	Swede	5 8	165	
"		18	"	English	British	5 7	155	
"		21	"	"	"	5 8	145	
"		21	"	"	"	5 4	132	
"		26	"	"	"	5 4	152	
"		30	"	"	"	5 7½	150	
"		30	"	Scandinavian	Norwegian	5 5	140	
"		29	"	"	"	5 9	170	
"		24	"	"	"	5 9	175	
"		35	"	German	German	6 1	160	

*See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 650
TMENT OF LABOR
TION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representativ
port of the United States.

Vessel, S S Gypsum Queen, arriving at New York, June 13th, 1930, from

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Wheth able t read
Family name	Given name				When	Where		
Jedsome	John J		30 yrs	master	29 May 30	N Y	No	Yes
Whorall	Jewes L		12	1st mate	29 " 30	"	"	"
Cochson	Harry H		11	2nd "	29 " 30	"	"	"
Woody	George E		3	W T O	29 " 30	"	"	"
Thomas	John E		20	1st Engineer	29 " 30	"	"	"
Wilson	Frank W		24	2nd "	29 " 30	"	"	"
Hunt	Alfred L		26	3rd "	29 " 30	"	"	"
Macfanachan	William		30	1st Steward	29 " 30	"	"	"
Collins	George A		6	2nd "	5 Jun 30	Phila	"	"
Vacenbergs	Ralph		8	Cook	29 May 30	N Y	"	"
Enhoff	Stanley		4 mths	Messman	5 Jun 30	Phila	Yes	"
Undresen	Johannes		8 yrs	Boatswain	29 May 30	N Y	No	"
Droune	Thomas		3	Sailor	29 " 30	"	"	"
Powell	Charles		4	"	29 " 30	"	"	"
Armstrong	David Jr		20	"	5 Jun 30	Phila	Yes	"
Brzezenski	Gunner		3	"	29 May 30	N Y	"	"
Abrahamsen	Harry		30	"	29 " 30	"	"	"
Sodrman	Axel		6	"	29 " 30	"	No	"
Farnam	Leo		2 mths	O S	29 " 30	"	"	"
Hollingsworth	Herbert		3 yrs	Fonkerfman	29 " 30	"	"	"
Whittle	John		3	Farman	29 " 30	"	"	"
Mclann	John		4	"	29 " 30	"	"	"
Calder	John		11	"	5 Jun 30	Phila	"	"
Olsen	Olaf		8	"	29 May 30	N Y	"	"
Nielsen	Frederick		4	"	29 " 30	"	"	"
Jacobsen	Asbeorn		8	"	5 Jun 30	Phila	"	"
Hermann	Frank		12	"	29 May 30	N Y	"	"

J. H. W. Oldney
Master

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Brzezenski	23	Esthonian	29 May 30 New York
H Abrahamsen	44	Scandinavian	" "
P E Armstrong	53	Canadian	5 June 30 Phila.
S Enhoff	20	U S A	" "

(CONDENSED OR SKETCHED.)

Line Gypsum Packet Co Ltd
Owners U S Gypsum Co Ltd
Local Agents do

14 - 1240

Immigrant Inspector.

Form 6N0 •
TMENT OF LABOR
TION SERVICE

27 Aliens
3 Cat = 27 Crew

Una & Co., 24 Beaver St., N. Y. 21036

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

137

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, S.S. Gypsum Queen, arriving at New York, June 13th, 1930, from the port of Windsor, N.S. 6/10/30

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Jedsome	John S		30 yrs	Master	29 May 30	N Y	No	Yes	52	M	English	British	5 10	200	
Thorrall	Lewis C		12	1st Mate	29 " 30	"	"	"	29	"	"	"	5 9	180	
Cochson	Harry H		11	2nd "	29 " 30	"	"	"	34	"	"	"	5 10	180	
Moody	George E		3	W T O	29 " 30	"	"	"	20	"	"	"	5 10	150	
Thomas	John E		20	1st Engineer	29 " 30	"	"	"	44	"	Welch	U S A	5 9½	165	
Wilson	Frank W		24	2nd "	29 " 30	"	"	"	45	"	English	British	5 10	180	
Hunt	Alfred C		26	3rd "	29 " 30	"	"	"	45	"	"	"	5 9	160	
MacFanachan	William		30	1st Steward	29 " 30	"	"	"	40	"	Scotch	"	5 8	125	
Collins	George A		6	2nd "	5 Jun 30	Phila	"	"	28	"	Irish	U S A	5 5	145	
Jacenbergs	Ralph		8	Cook	29 May 30	N Y	"	"	24	"	Latvian	Latvian	5 11	180	
Erkoff	Stanley		4 mths	Messman	5 Jun 30	Phila	Yes	"	20	"	Lithuanian	U S A	5 11	145	Russian Group
Andresen	Johannes		8 yrs	Boatswain	29 May 30	N Y	No	"	23	"	German	German	5 9	180	
Browne	Thomas		3	Sailor	29 " 30	"	"	"	21	"	Irish	British	6 1	160	
Powell	Charles		4	"	29 " 30	"	"	"	23	"	English	"	5 8	154	
Armstrong	David H		20	"	5 Jun 30	Phila	Yes	"	53	"	"	Canadian	5 11	140	Russian Group
Brzezenski	Gunner		3	"	29 May 30	N Y	"	"	21	"	Esthonian	Esthonian	6 1	160	" "
Abrahamsen	Harry		30	"	29 " 30	"	"	"	44	"	Scandinavian	Norwegian	5 7	172	" "
Godman	Axel		6	"	29 " 30	"	No	"	25	"	"	Swede	5 8	165	
Farnam	Leo		2 mths	C S	29 " 30	"	"	"	18	"	English	British	5 7	155	
Hollingsworth	Herbert		3 yrs	Fisherman	29 " 30	"	"	"	21	"	"	"	5 8	145	
Whittle	John		3	Fireman	29 " 30	"	"	"	21	"	"	"	5 4	132	
McLaun	John		4	"	29 " 30	"	"	"	26	"	"	"	5 4	152	
Calder	John		11	"	5 Jun 30	Phila	"	"	30	"	"	"	5 7½	150	
Olsen	Olaf		8	"	29 May 30	N Y	"	"	30	"	Scandinavian	Norwegian	5 5	140	
Nielsen	Frederick		4	"	29 " 30	"	"	"	29	"	"	"	5 9	170	
Jacobsen	Asbjorn		8	"	5 Jun 30	Phila	"	"	24	"	"	"	5 9	175	
Hermann	Frank		12	"	29 May 30	N Y	"	"	35	"	German	German	6 1	160	

J. Ellis Oldring
Asst

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Line Gypsum Packet Co. Ltd.
Owners U.S. Gypsum Co. Ltd.
Local Agents do

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-13-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John I Ledsome, master, of the S.S. "Gypsum Queen", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. I Ledsome.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13 day of June 1930

J. McElroy
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

225728

JUN 2 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

138

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Metzler

Cards Punched 1930
Clerk
Cards Removed
Verified

Sworn to before me this 14th day of June, 1930.

at New York

(Signature and title of immigration or other official authorized to administer oath)

Jun 6-14-30

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before immigration officer at port of arrival, and any changes that have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the latter is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before immigration officer authorized to administer oath.

9	1	6	5	1	68
30	1	2	1	3	9
106	1	17		9	173
	145		24	14	300

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

			Total 68
	16	51	9
	37		17
Steerage	133		300
Total	186	11	

1 man of crew

S/S Hamburg

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5. QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Hamburg . Passengers sailing from Cherbourg , June 7th , 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (Cross out this line in case of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Levy	Yvonne Gabrielle	23	-	F	M	Housewife	yes	French English	yes	United Kingdom	French	France	(Seine) Colombes	..1. 794	Paris(France)	May 21st 1930	New York City	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—699

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

139

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien has been or will be refused admission to the United States under the contract labor laws, the Chinese exclusion laws, the anarchistic and other laws, the Immigration Act of 1917, or the Immigration Act of 1924, as amended	Whether alien has been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~Husband: Mr. Ralph Levy, 45 Park Ave. New York City~~ Mother: Mrs. Guyon, 34 Rue Jules Ferry, Chelsy le Roi, France	New York City		yes	self	yes	1924/1930	New York City		Going Home: 45 Park Ave. New York City	no	permanently		yes	no		no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light brown	grey blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "HAMBURG" *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June *, 19* 30

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Hamburg" . Passengers sailing from Cherbourg , June 7th , 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	IN TRANSIT	Kertess	Ferdinand	32	✓	M	S	Doctor of Law ✓	yes	English, ✓ French German	yes	Germany	German	Germany	Hechtsheim n/ Hanau	M.I. 2191	Frankfort o/M (Germany)	May 28th 1930	Germany	Frankfort o/M
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

141

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Deaf-mute or physically defective? (If yes, state which and whether defect is of such character as will affect ability to earn a living.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at end of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came (temporary visitor, in transit, etc.)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Parents: Director Dr. Adolf Kertess, 25 Eschenbachstr. Francfort o/M (Germany)	Germany	Francfort	yes	self	yes	yes	1923/1924/1927	New York City	Business Friend: Zinsser & Co. Hastings N.J.	yes	less than 59 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	white	dark blond	blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master

Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—480

1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

112

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "Hamburg", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List Post-Manifest. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Hamburg. *Passengers sailing from* Hamburg, June 6th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	Albers	Heinrich	42		M	M	Seaport-Inspector	yes	German English	yes	German	German	01-12 Germany	Homm	644	Hamburg	Jan. 12, 1930	12	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

143

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Persons and classes not admissible (See also Immigration Act of 1924)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of question 28 below)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Mathilde Allers Kiehlmannstr.10.Hamburg	Germ.	Hamburg	yes	Germ. Government	yes	yes	on Naval Service		Staying on board	yes	5 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	bld.	blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "HAMBURG" *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

/ Work. Off.

Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June *, 19*30

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

141

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No.2. Returning Resident Aliens!

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

Sa. S. S. "HAMBURG" . Passengers sailing from HAMBURG , June 6th , 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Jonnstone	Auguste H. E.	36		f	m	h'wife	yes	German	yes	England	German	Germany	Hannover	App. 587193 582850	Washington, R.P.	4/3/30	U.S.A.	Flushing
2	638/99 7/31/30 E.B.	Katenkamp	John Frederick	56		m	m	retired	"	"	"	Germany	"	"	Hamburg	564179 582060	"	2/11/30	"	St.Barbara
3		Herbst	Theodore Wm.	30		m	s	merchant	"	"	"	"	"	"	"	576208	"	3/22/30	"	New York
4		Wyffelman	Carl	41		m	m	buyer	"	English	"	Netherld.	Dutch	Netherld.	Woerden	545085 542462	"	6/11/29	"	"
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Returning Resident Aliens!

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, June 14th, 19 30. 115

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Error in person or in substance, or certificate not duly and properly issued by consular officer, or otherwise not as stated?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		If other alien intends to return to country whence he came, state whether he has an immigrant visa or other permit to reenter the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	British Linen Bank, London, 38 Threadneedle Str.	N.Y.	Flushing	yes	s.col.23.50	yes	1914 -30	N.Y.		husbd.: I.T.Johnstone, 358 Sanford Ave. Flushing, NY.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br.	blue	none
2	acq.: Windsorew, Hamburg 36, Esplanade 1.	Cal.	St.Barbara	no	self	100	" 1922/30	Cal.		own home: St.Barbara, Cal. Ocean View Ave, Montecito.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	dark	none
3	father: Wilhelm Herbst, Hamburg, Badestr. 25.	N.Y.	New York	yes	"	200	"	NY.		own home: New York, NY. 148 West 77th str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	4	"	br.	grey	"
4	c/o. Georg Dorgfeldt & Co. Fürth/Bay. Nürnbergerstr. 91.	Pa.	Philadelphia	"	"	1000	" 1911/30.	Pa.		wife: Irene Wyffelman, 1349 Herbaugh St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	bl.	blue	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Here whether Master, First, or Second Officer), of the "[illegible]", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or families) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

146

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No.1. Non Immigrant Passengers!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

Sa. S. S. "HAMBURG". Passengers sailing from HAMBURG, June 6th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Vollstedt	Siegfried	39		m	m	band-master	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	1030	Hamburg N.I.	6/2/30	Germany	Hamburg
2	TRANSIT	Walters	Friedrich	56		m	m	merchant	"	"	"	"	"	02	Pennewitz	1085	" "	5/31/30	"	"
3	TRANSIT	Sonmidmer	Dr. E.Georg	69		m	s	"	"	"	"	"	"	03	Nuernberg	404	Muenonen "	5/26/30	"	Nuernberg
4	TRANSIT	Morsey	Friedrich	37		m	m	clerk	"	"	"	Austria	"	Austria 03	Hamburg a.d.Drau	690	Wien "	5/24/30	Austria	Wien
5		Jordan	Anna	28		f	s	h'hold	"	"	"	Germany	"	German 03	Hamburg	1040	Hamburg "	5/14/30	Germany	Hamburg
6		Ritter	Johannes	33		m	m	engineer	"	"	"	"	"	02	Plauen	2102	Frankfurt/M. "	5/26/30	"	Ludwigs-hafen
7	V.I. 10-3-30	Rothenberg	Psula	62		f	wid.	h'hold	"	"	"	"	"	03	Bielefeld	081	Koeln "	5/31/30	"	Bielefeld
8		Wissel, Dr.	Kurt	29		m	s	engineer	"	"	"	"	"	02	Salzgitter	2160	Frankfurt "	5/26/30	"	Ludwigs-hafen
9	TRANSIT	Pichel	Arthur	47		m	m	"	"	"	"	Austria	"	Poland 03	Krakau	678	Wien "	5/20/30	Austria	Wien
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Non Immigrant Passengers!

List No.1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

117

Arriving at Port of NEW YORK, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See full text of this question)	Whether coming by reason of any order, subscription, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother:Bertha Vollstedt, Hamburg,Osterstr.[illegible].	Germ.	Hamburg	yes	self	200	yes	1929	NY.	fath.i/L.:John Kaiser, Eau Claire,Wis.	yes	4 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bl.	blue	none
2	wife:Jenny Walters,Hamburg Adolfstr.26.	Mexico	Mexico City	no	"	500	"	1899	"	bus.fr.:Theodore Meyer, Mexico City,Mex.,P.O.B.2635.	In transit to Mexico			"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bl.	grey	"
3	acq.:Georges Richart, Nuernberg,Grand Hotel.	Germ.	Nuernberg	no	"	1000	"	1927	"	Congress of the Rotary International,Chicago,Ill.	yes	59 days	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"
4	wife:Desirée Morsey,Wien, Jacquingasse 4.	Austr.	Wien	yes	"	200	no	no	no	-"-	"	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
5	father:Carl Jordan,Hamburg Claudiusstr.23.	Germ.	Hamburg	"	"	100	"	"	"	aunt:Mrs.M.Ziegmann,Cleveland,Ohio,6520 Quincy Ave.	"	6 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dbl.	br.	"
6	wife:Hedwig Ritter,Ludwigshafen/Rhein,Ludwigstr.49.	"	Ludwigshafen	"	"	500	"	"	"	bus.fr.Standard Oil Co.of New Jersey,New York,NY. 26 Broadway.	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"
7	br.i/L.:Julius Moritz,Stettin,Kaiser Wilh.Str.47.	"	Bielefeld	no	s.col.23.	200	yes	1927/8.	Wis.	sist.i/L:Helene Herzfeld, Milwaukee,Wis.2130Lake Drive	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	blue	"
8	father:R.Wissel,Giftwon, Bodemannstr.2.	"	Ludwigshafen	yes	self	200	no	no	no	bus.fr:Standard Oil Co.,New York,NY,26 Broadway	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	br.	br.	"
9	wife: Hermine Pichel,Wien, Karolinengasse 14.	Aust.	Wien	"	"	300	"	"	"	bus.fr:Convention 1931 of Rolary Intern.Chicago,Ill.	"	3 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	gr.	bl.	"
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ext. to [illegible] File No. [illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* "HAMBURG" *from* Hamburg, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature] Master.

Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June, *19*30

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A. W. 118

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Hamburg Sailing from Hamburg, June 6th, 1930, Arriving at Port of New York June 14th, 1930.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.			Address in United States.
1	Beardsley	Rachel	39		f	m	Lock Haven,Pa. 11/29/1890	U.S.P. 591	Berlin	1/24/30	Lock Haven,Pa,117 W.Church Str.
2	"	Robert	11		m	s	Watertown,NY, 8/20/1918	"	"	"	"
3	Brodmerkel	Adolf	67		m	m		" 168770	Washington	2/28/30	Union City,NJ,615 18th Str.
4	"	Mary	57		f	m		"	"	"	"
5	Kaiser	John	78		m	wid.		" 93199	"	6/27/29	Eau Claire,Wisc.
6	Vollstedt	Florence	36		f	m	Muscatine,Iowa,8/21/1894.	" 85468	"	6/18/29	"
7	Roeder	Ludwig	47		m	m		" 172588	"	3/7/30	New York,NY,174 E.95th Str.
8	Frisch	Franz	64		m	m		" 670526	"	2/2/29	Bronx,NY,3211 Parry Ave.
9	Gerstner	Fred	34		m	m	New York,NY, 6/18/1895.	" 171928	"	3/6/30	Weehawken,NJ,61 Highwood Terr.
10	"	Elsie	32		f	m	Union Hill,NJ,3/24/1897	" 171928	"	"	"
11	"	Christina	65		f	wid.	New York,NY, 7/16/1864	" 171927	"	"	Weehawken,NJ,17 Hamilton Terr.
12	Wagner	Anna	58		f	wid.	Greenpoint,NY,8/13/1872	" 171772	"	"	Brooklyn,NY,1244 President Str.
13	Rau	Leonhard	66		m	m	Leavenwort,Kans. 4/9/1864	" 169999	"	3/3/30	Lawrence,NY.
14	"	Hella	57		f	m	St.Louis,Mo.9/22/1892	"	"	"	"
15	Breckwoldt	George W.	39		m	m	New York,NY.,2/7/1891	" 134098	"	10/16/29	Scarsdale,N.Y.
16	Lossow	Albert H.	52		m	m	St.Clair,Minn.,1/10/1878	" 169433	"	3/1/30	Minneapolis,Minn. 2719 Humboldt Ave.So.
17	"	Esther M.	41		f	m	Manistique,Mich.,4/19/1889	" "	"	"	-"-
18	Schorsch	Martin A.	31		m	m	Morris,Ill.,12/15/1898	" 166790	"	2/24/30	Chicago,Ill.,3041 Nagle Ave.
19	Koetter	George	66		m	wid.		" 127070	"	9/18/29	Hoboken,NJ.,418 Hudson Str.
20	"	Gertrud	25		f	s		" 127433	"	9/19/29	-"-
21	Brown	Charles	49		m	m	Charleston,S.C.,2/26/1881	" 32230,	"	5/2/30	Queen Village,N.Y. 221-07, 99th ave.
22	Schorsch	Mary	38		f	s		" 167125	"	2/25/30	Chicago,Ill,1010 Webster Str.
23	"	Alexander	48		m	s		" 166788	"	"	"
24	Rosen	Friedericke	44		f	m	New York,NY, 11/14/1886	" 16701	"	4/18/29	Mount Vernon,NY,226 Penna Ave.
25	Trivers	Edith	44		f	m	Worcester,Mass,5/5/1886	" 233701	"	5/13/30	" " 225 Pennsylvania A,
26	Ferris	Daniel	40		m	m	Pawling,NY, 7/7/1889	" 224213	"	5/6/30	Brooklyn,NY,3314 Ave. K.
27											
28											
29											
30											

JUN 14 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

149

S. S. Hamburg Sailing from Hamburg, June 6th, 1930, Arriving at Port of New York June 14th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Coffey	Henry	46	4	M	M	February 2, 1884, Paterson, N.J.	U.S.P. 1213, Wash'ton,D.C. 4/17, 1930	10 Calvert Ave.Long Branch,N.J.
2									
3							JUN 14 1930		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21							45		
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

150

S. S. "HAMBURG" Sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 7, 192, Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 14th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HAFNER	ALFRED	63	6	M	M		Eastern Dist.Ct.Brooklyn, Aug.4.1904. U.S.P. No. 176433. Mar. 15, 1930.	31, E.10th St., New York.
2	HAFNER	E. LOUISE	57		F	M		" " " " " "	" "
3	MEYER	FELIX	71	11	M	M		" " 194792. Apr. 10, 1930.	200, W. 93rd St., New York City.
4	SCHROEDER	FRED J.	65	8	M	M	Aug.13, 1864. Milwaukee, Wis.	" " 175989. Mar. 14, 1930.	572, Newbury Blvd., Milwaukee, Wis.
5	SCHROEDER	LULU S.	55	9	F	M	Dec.16, 1874. " "	" " " " " "	" "
6	DRAEGER	FREDERICK	56		M	M		Ct. of Common Please Sept.1,1898 Jersey City.	Gramercy Park Hotel, New York.
7	DRAEGER	ANNA	43		F	M	Nov. 7, 1887. Philadelphia, Pa.		" "
8	LEWIS	BENJAMIN	41		M	M	April 29, 1889, Philadelphia, Pa.	U.S.P.189603 Wash'ton, D.C.,4/4,1930	Landdowne, Pa.
9	LEWIS	MAE	41		F	M	Nov.1st, 1889 - " - "	" " " " " "	- " - "
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUN 14 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—888

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

151

S. S. HAMBURG Sailing from CHERBOURG, JUNE 7TH 1930, 192, Arriving at Port of NEW YORK JUNE 14TH 1930, 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Finney	Laura B.	58		F	W	November 2nd 1872 St.Joseph Mo.	U.S.P.I57835 Wash'ton D.C.Jan.22nd 1930	816 West Knoll Drive.Los Angeles Cal.
2	Thomas	Elizabeth F.	58		F	M	April 21st 1872 Mid.Lodge Kans.	U.S.P.I57515 Wash'ton D.C.Jan.22nd 1930	----------do----------
3	Trivers	Anna L.	45	6	F	M	December 18th 1884 Worcester, Mass.	U.S.R23I933 Wash'ton D.C.May 12th 1930	885 Park Avenue N.Y.City
4	Jarratt	Alva	43		F	W	November 2nd 1886 San Antonio Texas	U.S.P.6I93 Paris (France) Jan.15th 1929	56 Vandeventer Pl. St.Louis Mo.
5	Gillespie	Robert H.	55	11	M	M		U.S.P.6885II Wash'ton D.C.Mar.21st 1929	141 E. 21st Str.Brooklyn N.Y.
6	Sugarman	Benjamin	64		M	M	November 12th 1866 Cincinnati Ohio.	U.S.P.2I25I8 Wash'ton D.C.Apr.26th 1930	860 S. 11th Str.Newark N.J.
7	Matthews	Vesta	53	5	F	S	February 12th 1877 New Vienna Ohio.	U.S.P. 2830 Geneva (Switzerland) May 26th 1930	22 Library Court Columbus Ohio.
8	Wartmann	John G.	67		M	W	May 26th 1863 Rockport Ind.	U.S.P.I33495 Wash'ton,D.C.Oct.14,1929.	268 So.Wilton Pl.Los Angeles Cal.
9	Heydt	Matilda	40		F	S	February 19th 1889, Pittsfield Mass.	U.S.P.I760I2 Wash'ton D.C.Mar.14th 1930	130 Berkshire Str.Springfield Mass.
10	Carnahan	Margaret	57		F	Wd	September 10th 1863 Princeton Ind.	U.S.P.65I720 Wash'ton D.C.Oct.13th 1928	----------do----------
11	Chapman	Algernon F.	59		M	W	August 2nd 1870 Cincinnati Ohio.	U.S.P.685319 Wash'ton D.C.Mar.16th 1929	117 E. 4th Str.Cincinnati Ohio.
12	Johnston	Sarah M.	53		F	M	May 23rd 1877 Sycamore Ill.	U.S.P.I89476 Wash'ton D.C.Apr.3rd 1930	180 E. Delaware Pl.Chicago Ill.
13	Pickering	Elizabeth	28		F	D	April 2nd 1902 Chicago Ill.	U.S.P.I89579 Wash'ton D.C.Apr.3rd 1930	----------do----------
14	Martin	Ernest H.	47		M	M		U.S.P.I80I23 Wash'ton D.C.Mar.21st 1930	14 East Charles Street Palmyra N.Y.
15	Richards	Crosby	35		M	M	January 7th 1895 Dickinson N.D.	U.S.P.I22409 Wash'ton D.C.Sept.4th 1929	532 Sunset View Drive Akron Ohio.
16	Doswald	Hilary J.	52	8	M	S		U.S.P.2268 Rome (Italy) Sept.6th 1929	6428 Dante Ave. Chicago Ill.
17	Thomsen	Miriam	29		F	S	Febr. 14, 1901, New York,N.Y.	U.S.P.198836 Wash/ton,D.C.Apr.14,1930	210 E.68th Str.,New York City,N.Y.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUN 14 1930

N°14 MARTIN Ernest H. is passenger in the Tourist Third Class and is listed under N°D/1.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

152

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—688

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "HAMBURG". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 7, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		HERRMANN	HEINZ	20	-	M	S	Merchant	Yes	Ger.Eng.Fr.	Yes	German	German	Germany	Leipsic	3386	Berlin	13.2.30.	Ger.	Berlin.
2	TRANSIT	REDMAYNE	MARY	27	5	F	S	None	Yes	English	Yes	English	English	England	Blackburn	584	Manchester	5/21/30.	Eng.	Blackburn
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

68

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—61

List 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

153

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he intend to return to the country from which he came, after temporary visit to the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether able to read or write	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Frau Frida Herrmann, - Mother Schaerstr. 22, Berlin.	U.S.A.	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	Mr. Otto A. Neukirch, 22, Voyside Lane, Scarsdale, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Dk.	Blue	None.
2	Mrs. T. Tiller, 2, Osborne Rd., South Shore, Blackpool.		St.Annes.	Yes	Self	Yes	Yes	1927	Phila. N.Y. etc.	Friend - Miss M.V.Worstell, 105, Cambridge Pl. Brooklyn.	Yes	Under 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Brn.	Hazel	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

at New York

[signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the " HAMBURG ", (Note whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 3. RETURNING RESIDENT ALIENS
W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or another insular possession. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Hamburg. Passengers sailing from Hamburg, June 6th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Weil	Henriette	31		f	s	seam-stress	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bendorf	App. 534382 / 531173	Washington	RP 9/21/29	U.S.A.	Chicago
2		Schoener	Alois	34		m	s	hotel-clerk	"	"	"	"	"	"	Koesching	" 536449 / 533748	"	" 10/4/29	"	New York
3		Heckert	Reinhold	66		m	m	draftsman	"	"	"	"	"	"	Namslau	" 578186 / 574075	"	" 3/18/30	"	"
4		Bergner	Robert	26		m	s	barber	"	"	"	"	"	"	Koburg	" 575828 / 573639	"	" 3/17/30	"	Zatomat
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Of-12
Bonds 2½%
JUN 14 1930

69

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

RETURNING RESIDENT ALIENS — List No. 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

155

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Port to which alien intends to proceed in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alive and has previously resided within the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or other country of which he is a citizen or subject, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother: Anna Weil, Bendorf, Luisenstr. 8.	Ill.	Nov 1929 Chicago	YES	Bes. col. 23.	25	yes	1927/9	Ill.	brother: Hugo Weil, Chicago. Ill, 1217 N. Hoyne Ave.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	bld.	bl.	none
2	brother: Hans Schoener, Augsburg, Muellerstr. 6.	NY	Dec 1929 New York	yes	self	25	"	1923/9	NY	own home: New York, NY, 200 W. 111th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	5	8	"	"	br.	scar on upper lip
3	brother: Ad. Heckert, Altona, Juliusstr. 4.	"	April 1930 "	"	"	100	"	1923/30	"	own home: New York, NY, 32 East End Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	5	6	"	br.	bl.	none
4	father: Hans Bergner, Coburg, Mauer 3.	"	April 1930 Katonat	"	"	100	"	1925/20	"	own home: Katonah, NY, Katonah Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	5	6	"	"	br.	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930.

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

156

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, *Surgeon of the* "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 10 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* German Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th *day of* June, *19*30

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No.2. Non Immigrant Passengers!

This (yellow) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

June 6th, 1930.

Sn. S. S. "HAMBURG". Passengers sailing from HAMBURG,

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town					Country	City or town
	DIPLOMAT								yes					01-47						Japan	Kyoto
1		Minamioji	Kenichi	36	✓	m	m	professor		English	yes	Japan	Japanese	Japan	Kyoto	6679	Berlin	M.I.	5/7/30	Germany	Berlin
2	TRANSIT	Schaefer	Josef	49	✓	m	m	bank directory	yes	German	"	Germany	German	63-17 Germany	Nicolai	6540	"	"	5/5/30	Austria	Oberberg
3	VL-195 666	Gassler	Gisela	32	✓	f	s	h/hold	"	"	"	Austria	"	43-19 Hung.	Maggerersd 686		Wien	"	5/23/30		
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Non Immigrant Passengers!

List No. 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

157

Arriving at Port of NEW YORK, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and how	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	wife:Moto Minamioji,kyoto, Japan,kamigamomura 21.	Japan	Kyoto	yes	self	100	no	no	no	wife:Moto Minamioji,Kyoto, Japan,kamigamomura 21.	In transit to Japan			no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	yellow	black	br.	none
2	wife:Martha Schaefer,Berlin,Mommsenstr.10.	Germ.	Berlin	"	"	100	"	"	"	brother:Adolf Schaefer,412 Jamaica Ave.Astoria,LI.,NY,	yes	59 days	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	dbl. br.	"	"
3	mother:Marie Gassler, Oberberg Eisenstadt.	Aust.	Oberberg	"	s.col.23.	30	"	"	"	brother:Joseoh Gassler,Yonkers,NY,35 Woodhaven Ave.	"	6months	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 12-15-31	5	4	File No. 27126/626	"	gr.	"
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30.

at New York

[signature]
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

158

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, *Surgeon of the* "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 10 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* German Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 28 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr F. Metzler

Sworn to before me this 14th *day of* June, *19* 30.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "HAMBURG". Passengers sailing from HAMBURG, June 6th, 1930.

Sa.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Foerste	Wilhelm	23		m	s	waiter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Delmenhorst	316	Hamburg Q.	5/8/30	Germany	Hamburg
2		Josupeit	Helene	36		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Petraschen	3022	Berlin Q.	3/10/30	"	Eromeiten
3		Poemmerl	Anna	18		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Regensburg	23569	Stuttgart "	4/4/30	"	Regensburg
4		Sager	Mathilde	28		f	s	"	"	"	"	Austria	"	Austria	Saegerberg	1251	Wien "	3/8/30	Austria	Wien
5		Scheibel	Gerda	19		f	s	"	"	"	"	Germany	"	Germany	Berlin	3186	Berlin "	4/15/30	Germany	Berlin
6		Schuck	Josef	22		m	s	machinist	"	"	"	"	"	"	Brendlo-renzen	19169	Stuttgart "	4/22/30	"	Brendlo-renzen
7		Brodbeck	Willi	20		m	m	mercht.	"	"	"	"	"	"	Pforzheim	19144	" "	4/17/30	"	Pforzheim
8		"	Helene	19		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	19155	" "	"	"	"
9		Franz	Louise	30		f	m	"	"	"	"	"	"	"	Brotterode	5162	Berlin "	3/26/30	"	Brotterode
10		"	Berta	7		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	5161	" "	"	"	"
11		Leib	Wilhelmine	19		f	s	h'hold	"	"	"	Roumania	Jewish	Austria	Wien	00971	Bucarest N.Q.	5/14/30	Rowman.	Frasiu
12		Magnes	Sara	52		f	m	h'wife	"	"	"	none	Hebrew	Poland	Bielystock	336	Hamburg "	5/20/30	Germany	Hamburg
13		Ehlert	Gerhard	22		m	s	horseman	"	"	"	Germany	German	Germany	Stettin	2510	Berlin Q.	5/6/30	"	Labes
14		Raudzius	Anna	17		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Kiel	17181	Hamburg "	4/15/30	"	Kiel
15		Rennert	Gertrud	28		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Walters-hausen	428	Berlin N.Q.	2/17/30	U.S.A.	New York
16		"	Hans Joachim	8		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Eisenach	5254	" Q.	"	Germany	Eisenach
17		Lutz	Julianna	30		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Biberach	22294	Stuttgart Q.	2/8/30	"	Biberach/R.
18		Deck	Karl	39		m	m	merchant	"	"	"	Switzerld.	"	Switzld.	Seebach	1606	Zuerich Q.	3/5/30	Switzld.	Seebach
19		Reuthebuch	Anna	55		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Rebstein	1631	" Q.	3/18/30	"	Rebstein
20		Saemmer	Karolina	23		f	s	d.servt.	"	"	"	Germany	"	Germany	Kemnath	18945	Stuttgart "	4/9/30	Germany	Wegscheid
21		Wichmann	Erna	35		f	s	trained nurse	"	"	"	"	"	"	Isernhagen	8356	Bremen "	2/11/30	"	Hannover
22		Huber	Adele	19		f	s	pupil	"	"	"	Austria	"	Austria	Roelling	1123	Wien "	"	Austria	Kroisbach
23		"	Maria	45		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Wildon	App.526893 Pt. 524140	Washington, R.P.	8/20/29	U.S.A.	Westport
24		Speck	Hilda	19		f	s	h'hold	"	"	"	Germany	"	Germany	Bruch-hausen	23258	Stuttgart Q.	3/15/30	Germany	Iffezheim
25		Hofmann	Otto	25		m	m	farmer	"	"	"	Austria	"	Austria	Hollmanns-reuth	439	Wien "	5/2/30	Austria	Puchheim
26		"	Katharina	30		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Nussdorf	440	" "	"	"	"
27		Haug	Johanna	28		f	m	h'wife	"	"	"	Germany	"	Germany	Auggen	18525	Stuttgart "	3/10/30	Germany	Auggen
28		"	Annemarie	5		f	s	child	no	none	no	"	"	"	Freiburg	18526	" "	"	"	"
29																				
30																				

ADMITTED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

159

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from the U. S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether in addition to coming to join a relative or friend he is coming temporarily to labor for another person or company	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother:Meta Foerste,Hamburg,Eilbeckerweg 53.	Md.	Baltimore	yes	s.col.23.	25	no	no	no	brother:Hermann Foerste, Baltimore,Md.1230 S.Ellwood ave.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br.	blue	none
2	sister:Minna Cander, Erameiten,Germany.	Idaho	Plumma	no	self	75	"	"	"	aug.:Martha Emtmann, Plumma,Idaho.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"
3	fath.Hermann Poemmerl,Regensburg,Fahrbeckstr.5.	N.Y.	Chappaqua	yes	s.col.23.	30	"	"	"	sister:Maria Poemmerl, Chappaqua,NY.,Box 479.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl.	br.	"
4	mother:Elisabeth Wainzer, St.Philoppen,Kaernten.	Ill.	Montgomery-Nokomis	"	"	25	"	"	"	father:Anton Jenschatz, Montgomery-Nokomis,Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl.	blue	"
5	mother:Kaethe Schneibel, Berlin,Nachoel Str.24.	N.Y.	Bronx	"	self	25	"	"	"	uncle:Hans Gall,Bonx,N.Y. 2063 Batngate Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
6	father:Johann Schuck, Brendlorenzen 116.	Pa.	Philadelphia	no	s.col.23.	25	"	"	"	sister:Marie Schuck,Philadelphia,Pa.,8014 Germantown Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"
7	father:Friedrich Brodbeck, Pforzheim,Huegelstr.2.	N.Y.	Woodside	yes	"	25	"	"	"	sister:Sofie Kock,Woodside L.I.,NY.,48-12,48th str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbl.	br.	"
8	-"-	"	"	"	"	25	"	"	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"
9	father:Christoph Engel, Brotterode,Leohhuegel 3.	Ind.	La Fayette	"	"	37½	"	"	"	husbd.:Karl Franz,La Fayette Ind.,1038 Heath Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	grey	"
10	Gr.fath. -"-	"	"	"	"	/	"	"	"	father: -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"
11	Gr.fath.Hermann Leib, Frasiu,Roumenia,Bucowina.	N.Y.	New York	"	"	00	"	"	"	mother:Helen Halperu,153 Seaman Ave.,New York,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"
12	daught.Esther Michaelis, Hamburg,Hoonallee 123.	N.Y.	Brooklyn	"	s.col.23.	25	"	"	"	husbd.:Rabby M.Magnes,Brooklyn,NY.948 Eastern Parkway.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br.	br.	
13	father:Ernst Ehlert,Labes, Landgestuet.	Ill.	Chicago	no	self	225	"	"	"	Horse Association of America, Chicago,Ill.Union Stock Yards.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dbl.	blue	"
14	god-moth.Dora Woy,Kiel, Holtenauerstr.212.	N.Y.	New York	yes	s.col.23.	25	"	"	"	mother:Gertrud Raudzius, New York,NY.175 W.93 str.40.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl.	blue	scar on right cheek
15	father:Richard Fessler, Eisenach,Helenstr.3.	"	"	"	"	100	yes	1928/9.	NY.	husbd.:Walter Rennert, New York,NY.108 W.192 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	blue	none
16	Gr.fath. -"-	"	"	"	"	/	no	no	no	fath. -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	"	br.	"
17	husbd.:Emil Lutz,Biberach-Riss,Fritzliebstr.3/1.	S.Dak.	Yankton	no	self	25	"	"	"	aug.:James Dauchee,R.R.3, Yankton,S.Dak.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	fair dark	bl.	grey	scar on breast.
18	mother:Emma Deck,Seebach, Switzld.,Schiedgasse 5.	N.Y.	New York	yes	"	50	"	"	"	wife:Elsa Deck,New York,NY. 408 Fourth Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	br.	grey	none
19	sister:Mathilde Bohner, Rebstein,Switzerland.	"	Bronx,NY.	"	"	50	"	"	"	husbd.:Max Reuthebuch,2332 Hofimann Str.,Bronx,N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
20	father:Peter Saemmer, Wegscheid,Germany.	"	New York	"	"	30	"	"	"	sister:Elsa Saemmer,492 West 136 str.,New York,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	bl.	blue	"
21	father:Wilhelm Wichmann, Isernhagen.	"	"	"	"	25	"	"	"	cousin:Lilly O'Brien, New York,NY.,989 Fox Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	d'bl.	br.	"
22	father:Ludwig Huber,Kroisbach,Maria Trosterstr.9.	"	"	"	"	50	"	"	"	aunt:Maria Sternisona, New York,NY. 240 E.56 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	grey	"
23	husband:Ludwig Huber,Kroisbach,Maria Trosterstr.9.	N.Y. ~~Ill.~~	New York ~~Chicago~~	"	self ~~s.col.23.~~	100	yes	1923/9.	NY.	cous:Maria Sternisha, New York, 240 E.56th Str..	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	blue	"
24	father:Leopold Speck,Iffezheim,Friedrich Str.	Ill.	Chicago	"	s.col.23.	70	no	no	no	aug.:Adolph Rast,Chicago, Ill.,3831 New England Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	blue	"
25	br.i/L.:Jakob Froehling, Stiermuehle Post Wegscheid.	Wis.	Sheboygan	"	self	30	"	"	"	friend:Fred Mathias, Sheboygan,Wis.,R.F.D.3.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	br.	"
26	-"-	"	"	"	husband	30	"	"	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"
27	father:Georg Kugelmaier, Auggen,Baden.	N.Y.	Schenectady	"	self	25	"	"	"	husbd.:Otto Haug,Schenectady,NY.,242 Duane Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	blue	"
28	Gr.fath. -"-	"	"	"	mother	/	"	"	"	fath. -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	4	"	dark	br.	"
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 590 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A. 160 Sa.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "HAMBURG" sailing from HAMBURG, June 6th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, June 14th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Melchior	Margaret	76		f	wid.		U.S.P. 73340, Wash. 6/6/29	Milwaukee,Wis.,600 Lincoln Ave.
2	Meyer	Magdalene	54		f	s	Lincoln,Ill.,Oct.11, 1875	" 87654, " 6/20/29	Chicago,Ill.,820 Tower Court.
3	Laurier	Eugen	67		m	m		" 157640, " 1/21/30	Montvale,NJ.,Grand Avenue.
4	"	Fredericke	67		f	m		" " " "	-"-
5	Palmer	Ervin G.	29		m	m		" 171259, " 3/5/30	New York,NY. 45 Elliot Place.
6	Trimpler	Fred Ernst	74		m	wid.		" 173945, " 3/11/30	Davenport,Iowa, Main Steet, Hotel St. James.
7	Gerkhardt	Philip	24		m	s	Orange,N.J., 12/16/1905	" 130488, " 10/1/29	Orange,NJ.,210 William Str.
8	Stoney	Frank	77		m	wid.	Keyport,NJ., 3/22/1853	" 167661, " 2/26/30	Keyport,NJ.,69 Maple Place.
9	Gies	Edgar	64		m	s		" 136854, " 10/26/29	Waukegan,Ill.
10	Goldstein	Carl	62		m	m		" 878 Berlin 6/2/30	New York,NY,1819 Broadway
11	Baker	Nathan	46		m	m	Gallia,Ohio, 3/19/1884	" 130130 Wash. 9/30/29	Marion,Ohio,562 Herman Str.
12	Tinnefeld	Bernardine	32		m	s	Chicago,Ill, 6/26/1897	" 177198 " 3/17/30	Hubertus,Wisc.
13	Glowicki	Alexander	47		m	m		" 175551 " 3/14/30	Cincinnati,Ohio,4164 W.8th Str.
14	"	Emilia	51		f	m		" 174625 " 3/12/30	"
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUN 14 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—694

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

161

S. S. "HAMBURG" sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 7, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JUNE 14th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ABRAHAM	RALPH LEE	46	3	M	M	Apr. 1, 1884. Washington Co. Iowa	Durban P.No. 35. March 18, 1930.	Forest Grove, Oregon.
2	ABRAHAM	CLARA MARGARET	43	6	F	M	Sept.24,1886. Cleveland, Ohio.	" " " " " "	" " "
3	ABRAHAM	NORMAN RICHARD	14		M	S		" " " " " "	" " "
4	ABRAHAM	MARGARET ROSE	12		F	S		" " " " " "	" " "
5	ABRAHAM	DOROTHY HELEN	11		F	S		" " " " " "	" " "
6	ABRAHAM	WAYNE GORDON	9		M	S		" " " " " "	" " "
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUN 14 1930

73

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—884

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—807

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

162

S. S. "HAMBURG" sailing from CHERBOURG, June 7th, 1930, Arriving at Port of New York June 14th, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CUNNIFF	Sarsfield	55		M	M	Sept.12,1874, Waltham, Mass.	U.S.P.210027,Wash'ton,D.C.Apr.24,1930.	79 Marshallstr.Watertown, Mass.
2	CUNNIFF	Catherine M.	55		F	M	Oct.17, 1874, Washington, D.C.	" " " " " " "	dto.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ont Cross cert. 2.15 pm

JUN 14 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10. TOURIST THIRD CABIN.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "HAMBURG" *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, JUNE 7, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LOE	JANE E	49	4	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	English	English	England	Northampton	RP 569925	Wash. D.C.	5.3.30.	Emig. plate		U.S.A.	Springfield
2		LOE	VERA MAY	21	5	F	S	Leather worker.	Yes	English	Yes	English	English	England	Northampton	569926	Wash. D.C.	5.3.30.	Emig. plate		U.S.A.	Springfield
3		GIESEKING	EMMA	37	6	F	W	None	Yes	Eng.Ger.	Yes	German	German	Germany	Elinshan	537610	Wash. D.C.	19.10.29.			U.S.A.	New York
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

75

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

164

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUNE 14th, *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to promote the overthrow of any form of government by force or violence	Whether polygamist and deported within one year	Whether anarchist and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien has a relative in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Grandmother: Mrs. Brox, 28 Stanleystr., Samelong, North Hampton, England		Spring-field Ohio	No	Self	Yes	Yes	4 yes	Spring-field		Husband - Mr. J. Loe, 1502, Mount St., Springfield, Ohio.	returning home	Perm.	No yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Grey	Brn.	None.
2	" - do. -		" " "		"	"	"	"	"		Father - do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fr.	Brn.	Brn.	Scar on right arm.
3	Sister: Martha Seehusen, Barmstedt-Holstein, Brunnenstrasse 22.		USA N.YORK	Yes	Self	Yes	Yes	7	N.Y.		320, 87th St. New York	no	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Bl.	Blue	None
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* "HAMBURG", *from* Hamburg, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June, *1930.*

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

165

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—688

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 9. "TOURIST THIRD CABIN" NON IMMIGRANT MANIFEST "

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "HAMBURG". Passengers sailing from Hamburg, June 6th, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Juergensen	Magdalene	52	f	wd	h'hold	yes	German	yes	German	German	Germany	Altona	1069	Hamburg NI.	5/26/30	Germany	Altona
2		Wieboldt	Mathilde	63	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Steinau	1067	"	6/2/30	"	Steinau
3		Lyon	Bertha	43	f	s	teacher	"	"	"	"	"	"	Hamburg	1024	"	5/[illegible]/30	"	Hamburg
4		Pump	Augustine	62	f	wd	h'hold	"	"	"	"	"	Memel-Region	Petrellen	1048	"	5/15/30	"	"
5		Lechner	Johanna	63	f	wd	"	"	"	"	Austria	"	Germany	Koeln	641	Koeln "	5/10/30	"	Koeln
6		Richartz	Wilhelm	47	m	m	mercht.	"	"	"	German	"	"	Bonn	664	"	5/20/30	"	Troisdorf
7		"	Kornelia	48	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Stein	"	"	"	"	"
8		Schoeppe	Karl	70	m	m	retired	"	"	"	"	"	"	Braunschweig	4116	Bremen "	5/20/30	"	Braunschweig
9		"	Anna	68	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 10		SCHenk	Erna	25	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Emmers-dorf	295	Dresden NI	6/2/30	"	Dresden
11		Dalkowski	Arthur	48	m	m	teacher	"	"	"	"	"	"	Mohrungen	1088	Hamburg "	"	"	Hamburg
12		Grundland	Fritz	16	m	s	student	"	"	"	NONE	"	"	Berlin	7398	Berlin "	6/5/30	"	Berlin
13		Geitz	Marie	54	f	m	h/wife	"	"	"	Germany	"	"	Franken-berg	2213	Frankfurt "	5/31/30	"	Wiesbaden
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 9.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930. "TOURIST THIRD CABIN" NON IMMIGRANT MANIFEST" R.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary (temporary) sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does alien or a husband, or father or mother (if any) support by family? (If so, what?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	father:W. Tank,									friend:Lisbeth Schnackenberg															
1	Altona,Holstenstr.174	Germ.	Altona	yes	self	[illegible]	no	no	no	Denver,Colo.2325 S.Galapa	yes	months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	gr	gr	none
2	husband:Gustav Wieboldt, Steinau	"	Steinau	"	"	50	"	"	"	son i.l.George Ruesch, Brooklyn,NY.1269 Rogers Av	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
3	sister:Flora Lyon, Hamburg,Parkallee 20	"	Hamburg	"	"	[illegible]	"	"	"	brother:Ludwig Lyon,New York,NY.50 Union Square	"	weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	temporary admission extended until 11/14/31		5	8	"	dbl	gr	"	File No. 9918/1875
4	niece:A.Schoeler, Hamburg,Kroonskamp 70	"	"	"	"	100	"	"	"	cousin:Auguste Moller,Long Island City,NY.42-09 [illegible]	"	6 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
5	sister:Berta Lefringhausen Koeln-N.Guentherstr.133	"	Koeln	"	s.col.23	25	yes	1918/22	NY.	son i.l.Rudolf Blank, Emerson,NJ.Palace Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 6/14/31		5	5	"	gr	bl	"	File No. [illegible]
6	son:Heinrich Richartz Troisdorf,Frankfurterstr.143	"	Troisdorf	"	"	300	no	no	no	uncle:Matheus Richartz, Elmhurst,NY.9455 44th Av	"	3 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gr	gr	"
7	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
8	daughter:Elly Walter, Braunschweig,Ferdinandst.7	"	Braunschweig	"	self	700	"	"	"	brother:Richard Schoeppe, Cincinnati,Oh.205 Finklyst	"	41 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	white	gr	"
9	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
10	mother:Helene Schenk, Dresden,Louisenstr.45.	"	Dresden	"	"	50	"	"	"	Bryn-Mawr-College, Philadelphia,Pa.	"	5months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br.	br.	"
11	wife:Gertrud Dalkowski, Hamburg,Hirtenstr.56	"	Hamburg	"	"	100	"	"	"	br.i.l:Joseph Pennekamp, New York,NY,5643 Mosholn A.	"	4 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	bl.	"
12	father:Max Grundland, Berlin,Parmstr.61.	"	Berlin	"	[illegible]	[illegible]	"	"	"	cousin:Eddie Davies,New York,NY,1314 Grand Conc.	"	2months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk.	br.	"
13	husband:Johannes Geitz, Wiesbaden,Grillparzerstr.1	"	Wiesbaden	"	"	25	yes	1902/26	NY	brother:Henry Neuschaefer, New York,NY,3221-3rd Ave.	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 1/14/31		5	9	"	bld.	bl.	"	File No. [illegible]
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930
at New York

[signature]
Immigration Officer.

34—689

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

167

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 8. "TOURIST THIRD CABIN" RETURNING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

R.

S. S. "Hamburg" . Passengers sailing from Hamburg, June 4th, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Thorn	Emilie	51		f	m	wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Elsworden	207482	Washington	5/21/29	U.S.	New Haven
2		Ulrich	Walter	27		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Hannover	176041	"	5/24/30	"	New York
3		Contandin	Elsa	23		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	Elm	174202	"	5/23/29	"	Jam-Rslyn
4		"	Alfred	3		m	s	child	no	none	no		U.S.	"	Chicago	150154	"	5/23/29	"	"
5		"	Ruth-Calista	1		f	s	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"
6		Schmitt	Hans	41		m	m	merchant	yes	German	yes	German	"	Germany	Hamberg	444306	Washington	12/10/29	"	New York
7		Hallerberg	Peter	29		m	s	farmer	"	"	"	"	"	"	Muenchenheimsdorf	445109	"	1/20/30	"	Stamford
8		Slish	Wilma	46		f	m	wife	"	"	"	none	"	"	Bruehn	375225	"	5/13/30	"	Bethlehem
9	U.S.	"	Gabriella	20		f	s			U. S. P. 170586		Wash. 5/4/30.				372453				
10		Mense	Louis	46		m	s	gardener	yes	German	yes	German	German	Germany	Celle	373474	"	5/25/30	"	Beverly Hills
11		Pfeiffer	Anny	35		f	div.	wife	"	"	"	"	"	"	Aronsberg	530090	"	5/3/29	"	New York
12		Wiegand	Hedwig	31		f	s	waitress	"	"	"	none	"	"	Hamburg	527206	"	1/6/30	"	Rochester
13		Lemig	Maria	23		f	s	waitress	"	"	"	German	"	"	Altona-O.	560449	"	5/10/30	"	New York
14		[redacted]	Sofia	28		f	m	wife	"	"	"	none	Hungary	Kyoser		557704	"	2/27/30	"	Newark
15		"	Karl	27		m	m			U. S. P. 174512		Wash. 5/12/30				571131				
16		Dahlmann	Gerhard	29		m	m	carpenter	yes	German	yes	German	German	Germany	Pempelburg	556217	"	11/20/29	"	Springfield
17		"	Pauline	23		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	[redacted]	546553	"	11/20/29	"	"
18		Katrinetz	William	49		m	s	private secretary	"	"	"	Hung.	"	Hungary	Budapest	546552	"	1/6/30	"	New York
19																560199				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Comp - p passenger ship JUN 1 1930

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence and not mere sojourn.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No. 8.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

168

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930. "TOURIST THIRD CABIN" RETURNING RESIDENT ALIENS "

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (the alien) believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or opposition to all organized government? (See footnote for full text of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	father: Heinrich Ahlf,									husband: Rudolf Thorn, New																	
1	Warstade 71 a	NY.	New Haven	yes	self	10	yes	1924/9	NY.	Haven, Conn. 45 Carlisle St.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dbl.	gr	none
	father: E.Ullrich									own home: New York, NY.																	
2	Hamburg, Uhlandstr. 65	NY.	New York	"	"	25	"	1926/30	NY.	2951 Governor Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br	"
	mother: Elsa Kunz,									husband: Hugo Contandin,																	
3	Hamburg, gr. Burstah 3	Ills.	Glen Ellyn	"	"	25	"	1926/29	Ill.	Glen Ellyn, Ills. Route 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	)	"	born	"	father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	5	"	"	"	"
	wife: Emma Schmitt,									friend: Hans Hestermann, New																	
6	Bamberg, Gruener Markt 12	NY.	New York	"	"	100	"	1928	NY.	York, NY. 3043 Villa Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	br	"
	mother: W.Pallerberg,									accu. Mr. Goddacer, Stamford																	
7	Muendelheim Poststr. 119	Conn.	Stamford	no	"	50	"	1928/30	Conn.	Conn. Hilcoest Farm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	dbl.	gr	"
	sister: Mizi Geritzer,									husband: Mieke Slish, Bethle-																	
8	Wien, Schaefergasse 11	Pa.	Bethlehem	yes	self	400	"	1912/30	Pa	hem, Pa. 15 W. Parker Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	gr	"
9										father "																	
	brother: Johann Hense,									accu. Louis Hense, Beverly																	
10	Calle	Cal.	Beverly Hills	"	"	25	"	1921/30	Cal.	Hills, Cal. 908 N. Crescent St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"
	mother: Anna Roesseler,									friend: Grete Hauck, New -																	
11	Muenchen, Tuerkenstr. 67	NY.	New York	"	"	25	"	1929	NY.	York, NY. 483 West 145 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	gr	"
	sister: Ottilie Gurgau,									own home: Rochester, NY.																	
12	Hamburg, Wendenstr. 54	NY.	Rochester	No	"	25	"	1925/30	NY.	Lyndse Park 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"
	mother: Catharina Immig,									father: Ewald Immig, New -																	
13	Altona-O.Holl.Reihe 93	NY.	New York	"	"	25	"	1927/30	NY.	York, NY. 22 East 120th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	"
	father i.l. Michael Strampp,									[redacted]: Newark, NJ. Mr Sam Simon (employer)																	
14	Hagsweier	NJ.	Newark	"	"	50	"	1923/30	NJ.	776 Bergen Street	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	br	"
15										"																	
	mother: Marie Dahlmann									sister i.l. Hedwig Kollmann																	
16	Tempelburg Fliessstr. 223	Mo.	Springfield	Y	"	50	"	1925/9	Mo.	Springfield, Mo. 932 N. Frank-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	gr	"
										lin Ave																	
17	"	"	"	Y	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"
	mother: Josefine Stoecker,									own home: New York, NY.																	
18	Wien X, Dampfgasse 31	NY.	New York	"	"	25	"	1924/30	NY.	528 E. 18th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br	"
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* "HAMBURG" *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 18 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]
Master *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* June *, 1930*

at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

169

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 7. TOURIST THIRD CABIN
W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Hamburg" . Passengers sailing from Hamburg, June 6th, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Schneider	Gustav	29	m	m	draftsman	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Marburg	App.523725 // 520666	Washington	RP 8/8/29	U.S.A.	Chicago
2		"	Paula	26	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Meisenheim	14073	"	Q 4/23/30	Germany	Ruesselsheim
3		Klietsch	Liesbeth	19	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Harburg	338	Hamburg	" 5/12/30	"	Maschen
4		Seeger	Walter	23	m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Hamburg	17213	"	" 5/5/30	"	Hamburg
5		Rossmann	Elisabeth	46	f	wid.	h/hold	"	"	"	"	"	"	Traisa	14536	Koeln	" 4/27/30	"	Traisa
6		"	Friedrich	16	m	s	painter	"	"	"	"	"	"	"	14537	"	" "	"	"
7		Stackelies	Luise	23	f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Leipzig	11491	"	" 3/12/30	"	Herford
8		Braeunlinger	Johann	25	m	m	upholsterer	"	"	"	"	"	"	Hattingen	App.560488 // 557551	Washington	RP 1/6/30	U.S.A.	Highland Park
9		"	Irma	23	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Baden-Baden	18825	Stuttgart	Q 4/23/30	Germany	Baden-Baden
10		Engelmann	Fritz	24	m	s	baker	"	"	"	"	"	"	Dresden	3130	Berlin	" 4/30/30	"	Dresden
11		Roesseler	Otto	30	m	m	weaver	"	"	"	"	"	"	Wirgs	342	Hamburg	NQ 6/4/30	"	Duesseldorf
12		Mueller	Elly	31	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Rummelsburg	3311	Berlin	Q 3/10/30	"	Berlin
13		"	Lucie	16	f	s	saleslady	"	"	"	"	"	"	Berlin	3310	"	" "	"	"
14		Rauscher	Anna	34	f	s	h'hold.	"	"	"	"	"	"	Frankenthal	14546	Koeln	" 4/28/30	"	Frankenthal
15		Brocker	Friedrich	26	m	m	mercht.	"	"	"	"	"	"	Kaiserslautern	323	Koeln	NQ. 4/3/30	USA.	San Bernardino
16		"	Johanna	26	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Arzheim	322	"	" "	"	"
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

TOURIST THIRD CABIN — List No. 7. W.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

170

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting friends or the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (she) or did he (she) at any time advocate, or belong to, or contribute to the support of, any organization that advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	mother:Margarethe Schneider, Wolfgruben.	Ill.	Chicago	no	self	50	yes	1922/9	Ill.	own home: Chicago,Ill, 1844 Larrabel Str.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bld.	bl.	none
2	"	"	"	"	"	)	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
3	father:Arnold Klietsch, Maschen 59.	NY	New York	yes	s.col.23.	25	"	"	"	sister:Lina Tepper,New York,NY,2206 Valentine A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
4	mother:S.Seeger,Hamburg, Schwenckestr.39.	Mich.	Detroit	"	self	40	"	"	"	friend:Harry Schlueter, Detroit,Mich,641Englewood A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"
5	brother:Konrad Vonhof, Traisa,Ludwigstr.78.	NJ	Newark	"	"	25	"	"	"	daught:Dina Iselborn,Newark, NJ,731 S.13rd Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
7	father:Ludwig Steckelies, Herford,Baeckerstr.23.	NY	New York	"	s.col.23.	30	"	"	"	sister:Anita Steckelies,New York,NY,1067 Park Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl.	"
8	father:Cyprian Braeunlinger, Hattingen.	NJ	Highland Park	"	self	50	yes	1927/30	NJ	own home: Highland Park,NJ, 416 South 1st Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55		"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	)	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	br.	br.	"
10	mother:Ida Engelmann,Dresden,Burkhardstr.4.	Ill.	Chicago	"	"	100	"	"	"	friend:Herbert Lippert,Chicago,Ill,606 Belden Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
11	father:A.Roeseler,Duesseldorf,Langgasse 188	Pa.	Rogersford	"	"	25	yes	1926/6	Pa.	own home:Rogersford,Pa, 625 Walnut Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	bl.	"
12	mother:Agnes Luczak, Lichtenberg,Kantstr.49	Mich.	Detroit	"	"	100	no	no	no	husband:Max Mueller,Detroit,Mich,18403Pelkey St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"
14	mother:Anna Ruser, Frankenthal	NY.	Schenectady	"	s.col.23	25	"	"	"	stepbr.Ludwig Ruser,Schenectady,NY.~~23 Turner Ave~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	gr	"
15	father:Heinrich Schaeffler Landau,Nussbaumgasse 7	Cal.	San Bernardino	"	self	50	yes	1925/9	Cal.	own home:San Bernardino,Cal. Arrowhead Spring Hotel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	bl.	"
16	"	"	"	"	"	)	"	1928/9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—486

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

171

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

List 11.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

Tourist Class S. S. "Hamburg". Passengers sailing from Cherbourg, June 7th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Mallia	Ernst	33		M	S	Mayor	yes	English French German	yes	Germany	German	Germany	Sundel-fingen	N.I.393	Munich(Germany)	May 22nd 1930	Germany	Uffenheim
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Camp 2 1/2 P. Dollars Unterkunft JUN 14 1930

3-V P

11

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

36—653

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS.

List 11.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

TOURIST THIRD CABIN.

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930

172
Tourist Class

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Persons in polygamous or other unlawful relations, or who intend to practice polygamy? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in country whence he came after serving temporarily as a laboring person in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Parents: Mr. A. Mallia 11, Kapellstr. Donauwörth (Germany)	Germany	Uffenheim	yes	self	yes	no	-	-	Hapag Studying trip c/o Hamburg American Line 39, Broadway, New York City	yes	about 6 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	black	grey	scar on chin
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—888

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York.

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

173

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

at New York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 3883
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 6. RETURNING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Hamburg" . Passengers sailing from Cherbourg, June 7th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town	
1		Schanz	Martin	37		M	S	Merchant	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Schallfeld	Permit to reenter 571009 App-574419	Wash'ton D.C.	March 8th 1930		New York City	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

RETURNING RESIDENT ALIENS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

174

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary residence in the United States	Length of time alien intends to reside in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he profess or advocate, or belong to or support, any kind of organization that teaches the unlawfulness, or propriety, of the assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any other organized government because of his or their official character?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Parents: Mr. Martin Schanz Schallfeld (Germany)	New York City		yes	self	yes	yes	1925/1930	New York City	Going Home: 332 West 23rd Str. New York City	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	light	auburn	blue	scar on head
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—488

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[signature] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

175

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since the last entry in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spaniah.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 506B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12.Member of Crew to be discharged at New York.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "HAMBURG". *Passengers sailing from* Hamburg, June 6th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Woebber	Emil	34		M	S	Carpenter	yes	German English	yes	Germany	Germany	Germany	Luedingworth	Perm.to Reenter 555281 App.555783	Wash'ton, D.C.	Dec.7,1929	U.S.A.	
2																			M.Y.	New York
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12.
Member of Crew to be discharged at New York.
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

176

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Free in person or a landowner, or tradesman (or care and treatment of the insane), or supported by himself or by what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Wilhelm Woebber, Luedingworth-Cuxhaven	N.Y.	New York	Member of Crew		yes	yes	1922/1929	N.Y./	Own home: 216 E.117th Str. New York City, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "HAMBURG" *, from* Hamburg *; do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June *, 1930*

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

177

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the * HAMBURG *, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 5.
W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Hamburg. Passengers sailing from Hamburg, June 6th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bode	Alma	21	✓	f	s	h/hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	11227	Koeln	Q 2/1o/3o	Germany	Bochum
2		Vogl	Maria	28	✓	f	s	cook	"	"	"	"	"	"	Indersdorf	19166	Stuttgart	" 4/22/3o	"	Muenchen
3		Weisbecker	Ludwig	20	✓	m	s	fact.lab.	"	"	"	"	"	"	Hanau	14551	Koeln	" 4/28/3o	"	Hanau
4		Wolff	Carl	24	✓	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Nortorf	380	Hamburg	" 5/9/3o	"	Imien
5		Tjoland	Peder	32	✓	m	m	"	"	Norwegian	"	Norway	Scandinav.	Norway	Avaldsnes	998	Bergen	" 2/7/3o	Norway	Avaldsnes
6		Groh	Franz	26	✓	m	m	inn-keeper	"	German	"	Germany	German	Germany	Wiesbaden	22615	Stuttgart	" 2/18/3o	Germany	Weckbach
7		"	Anna	39	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Fauroda	22616	"	" "	"	"
8		Jochimsen	Peter	23	✓	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Loitfeld	886	Hamburg	" 5/6/3o	"	Reher
9		Peltsch	Erich	42	✓	m	m	clerk	"	"	"	"	"	"	Breslau	255	"	NQ 2/21/3o	U.S.A.	Patersen Hamburg
10		Steimle	Karl	55	✓	m	m	gold-smith	"	"	"	"	"	"	Pforzheim	22549	Stuttgart	Q 2/17/3o	Germany	Pforzheim
11		Gyssler	Anton	21	✓	m	s	fact.lab.	"	"	"	"	"	"	Reichen-bach	22480	"	" 2/13/3o	"	Reichen-bach
12		Broennecke	Josef	36	✓	m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Harsum	9591	Bremen	" 3/12/3o	"	Harsum
13		Czelewitzki	Klara	17	✓	f	s	clerk	"	"	"	None	"	"	Karlsruhe	22475	Stuttgart	" 2/13/3o	"	Karlsruhe
14		Gyssler	Amalia	51	✓	f	wid.	h/wife	"	"	"	Germany	"	"	Reichen-bach	22481	"	" "	"	Reichen-bach
15		"	"	17	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	22482	"	" "	"	"
16		Franck	Walter	16	✓	m	s	shoe-lab.	"	"	"	"	"	"	Kornwest-heim	19092	"	" 4/15/3o	"	Kornwest-heim
17		Schaefer	Walter	18	✓	m	s	baker	"	"	"	"	"	"	Feuerbach	19097	"	" "	"	Stuttgart
18		Engelhardt	Erna	17	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Hanau	14231	Koeln	" 2/19/3o	"	Frankfurt
19		Koch	Hermann	22	✓	m	s	tool-maker	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	19216	Stuttgart	" 4/2o/3o	"	Stuttgart
20		Schneider	Margaret	47	✓	f	wid.	h/hold	"	"	"	"	"	"	Bonneweg	79	"	" 2/17/3o	"	Degerloch
21		Schoembs	Georg	21	✓	m	s	mechanic	"	"	"	"	"	"	Frankfurt	14438	Koeln	" 3/25/3o	"	Frankfurt
22		Endress	Henriette	33	✓	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Geislingen	19086	Stuttgart	" 4/15/3o	"	Geislingen
23		Kollmann	Christian	32	✓	m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Harsum	9933	Bremen	" 4/30/3o	"	Harsum
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—21

List No. 5.
W.
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930. 178

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can the person read and understand some language? (Yes or No)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (Yes or No—Full text of question 28 below)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether able to read (yes or no)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	father:August Bode, Bochum,Josephstr.51.	NY	Bronx	yes	s.col.23.	00	no	no	no	br.i.l:Paul Bauer,Bronx, NY,1694 Selwyn Ave.	no perm.		yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bld.	gr.	none
2	uncle:Josef Vogl, Eichhofen.	Wisc.	Milwaukee	"	"	25	"	"	"	fiance:Hans Schmid,Milwaukee,Wisc,428-29th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl.	"
3	mother:Maria Kron, Hanau,Hahnenkammstr.33.	NY	Bronx	"	"	50	"	"	"	sister:Lgethe Druster,Bronx, NY,1259 White Plains Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"
4	sister:Luise Goettsche, Nortorf,Itzehoerstr.22.	Nebr.	Omaha	"	self	25	"	"	"	brother:Ernst Wolff,Omaha, Nebr,Echo Grove Box 171	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	gr.	"
5	wife:Anna Tjoland, Avaldsnes.	Minn.	Round Lake	"	s.col.23.	25	"	"	"	brother:John Tjoland,Round Lake,Minn,Box 65	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk.	"	"
6	father:Louis Toepfer, Fauroda,Hauptstr.28.	NY	Bronx	"	"	50	"	"	"	cousin:August Neuberger; Bronx,NY,828 Tinton Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	"	"
7	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"
8	father:August Jochimsen, Loitfeld.	Iowa	Kiron	"	self	25	"	"	"	brother:Carl Jochimsen, Kiron,Iowa,R.F.D.1.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	gr.	"
9	father i.l.:Herm.Kasubski, Hamburg,Viktoriastr.20	NJ	Paterson	"	"	25	yes	1928/9	NJ	own home:Paterson,NJ, 582 E.25th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr.	br.	"
10	wife:Berta Steimle,Pforzheim,Balznerstr.1.	R.I.	Norwood	"	"	25	no	no	no	friend:Emil Knoessel,Norwood,R.I.32 Elm Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
11	aunt:Karolina Volk, Reichenbach.	Ill.	Chicago	"	"	25	"	"	"	brother:Frank Gyssler,Chicago,Ill,3320 Ravenswood A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	bl.	"
12	wife:Maria Broennecke, Harsum,Weststr.130	NY	Port Jefferson	"	"	25	"	"	"	friend:Josef Kollmann, Port Jefferson,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	dk.	gr.	"
13	mother:E.Czelewitzki,Karlsruhe,Markgrafenstr.7.	NY	Brooklyn	"	"	00	"	"	"	brother:M.Czelewitzki,Brooklyn,NY,322 E-45th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	"
14	sister:Karolina Volk, Reichenbach.	Ill.	Chicago	"	s.col.23.	c25	"	"	"	son:Frank Gyssler,Chicago,Ill,3320 Ravenswood A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gr.	br.	"
15	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	"	"
16	father:Friedrich Franck, Kornwestheim,Adlerstr.4.	NY	Brooklyn	"	"	25	"	"	"	sister: Clara Schneemann, Brooklyn,NY,1718 Green Av.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl.	"
17	father:Julius Schaefer, Stuttgart,Lerchenstr.20	"	"	"	slef	25	"	"	"	acqu:C "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk.	br.	"
18	mother:Margarethe Engelhardt Frankfurt,Burgerstr.41	Ohio	Akron	"	s.col.23.	25	"	"	"	uncle:William Lingner, Akron,Ohio,426 Cuyahoya S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"
19	father:K.Hermann,Stuttgart,Eierstr.34.	NY	New York	"	"	25	"	"	"	br.i.l:Gustav Soher,New York,NY,539 W.156th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	bl.	"
20	sister:Minna Bingolf, Koeln,Aachenerstr.557.	Ill.	Chicago	"	"	100	"	"	"	son:Hubert Schneider,Chicago,Ill,1833 Bissel Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
21	father:Georg Schoembs Sossenheim,Kurmainzerst.205	Ohio	Toledo	no	self	70	"	"	"	friend:Martin Gathier, Toledo,Oh.916 Genevastr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	br	"
22	husband:Hugo Endress, Geislingen,Tuerkheimerst.4	NY.	Mount Vernon	yes	"	25	"	"	"	friend:Emilie Groener,Mt. Vernon,NY.22 Darling str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	gr	"
23	wife:Ida Kollmann Harsum,Oststr.37	NY.	Port Jefferson	"	s.col.23	25	"	"	"	brother:Josef Kollmann,Port Jefferson,NY.Box 350	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	gr	"
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-439

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[signature] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the " HAMBURG ", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

179

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 4. " NOT INSPECTED MANIFEST "

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

R.

S. S. " H A M B U R G " . *Passengers sailing from* Hamburg, June 6th, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Gfoerer	Magdalena	58		f	wd	h'hold	yes	German	yes	Yugosl.	German	Yugoslavia	Brestovac	190	Belgrad	5/27/30	Yugosl.	Brestovac
2		Drgastin	Ljuba	25		f	m	h'wife	"	Croat.	"	"	Croat.	"	Gorica	779	Zagreb	5/7/30	"	Gorica
3		Klatt	Willy	24		m	s	farmlab.	"	German	"	Danzig	German	Danzig	Niederpomerkau	32	Danzig	2/27/30	Danzig	Nieder-pomerkau
4		Szvetics	Agnes	27		f	s	h'hold	"	"	"	Austria	"	Austria	Wien	1271	Wien	3/25/30	Austria	Wien
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Completed by A.S.Eilly, June 16/1930 11th m

Total passengers 4
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List No. 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

180

R.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930. " NOT INSPECTED MANIFEST "

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
	son: Peter Gfoerer,									daughter:Helen Baumgartner															
1	Brestovac	Wisc.	Milwaukee	yes	s.col.23	25	no	no	no	Milwaukee,Wis.Box 3 Route	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no		5	6	fair	gr	bl.	none
2	father:Josif Secin, Gorica	Kans.	Kansas City	"	"	20	"	"	"	husband:Milan Drgastin, Kansas City,Kan.413 Sandusky Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	6	"	dbl.	br	"
3	father:Friedrich Klatt, Niederpomerkau	NY.	New York	"	"	25	"	"	"	brother:Ernst Klatt, New York,NY.1321 Jnwood Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	8	"	bld.	gr	"
4	mother:Marie Szvetics, Wien,Knoellgasse 36/12	"	Bronx	"	"	25	"	"	"	cousin:Andreas Gerber, Bronx,NY.868 Tremont Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	4	"	br	br	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—486

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the " HAMBURG ", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[signature] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

at New York

[signature]

Immigration Officer.

24—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

181

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930.

at New York

Copy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 3. NON IMMIGRANT MANIFEST

W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Hamburg. Passengers sailing from Hamburg, June 6th, 1930.

1	2	3		4	5		6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Pflueger	Wilhelmine	70		f	s	h/hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	1012	Hamburg	I 5/6/30	Germany	Hamburg
2	TRANSIT	"	Wilhelmine	32		f	s	teacher	"	"	"	"	"	"	"	1013	"	" "	"	"
3	TRANSIT	Teien	Hans	28		m	s	mechanic.	"	Norwegian	"	Norway	Scandin.	Norway	Sande	548	Oslo	" 5/31/30	Norway	Sande
4	TRANSIT	Andresen	Joar	17		m	s	sea man	"	"	"	"	"	"	Glammen	544	"	" "	"	Grevning
5	TRANSIT	Frydenberg	Hans	27		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Sandherred	543	"	" "	"	"
6	TRANSIT	Harvig	Jarl	39		m	m	steward	"	Danish	"	Denmark	"	Denmark	Kopenhagen	542	"	" "	Sweden	Beted
7	TRANSIT	Moeller	Knevold	22		m	s	machinist	"	Norwegian	"	Norway	"	Norway	Oslo	545	"	" "	Norway	Oslo
8	TRANSIT	Haarstad	Jahn	17		m	s	seaman	"	"	"	"	"	"	"	546	"	" "	"	"
9	TRANSIT	Hansen	Oskar	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Oslo	547	"	" "	"	Larvik
10	TRANSIT	Anhalt	August	71		m	wid.	private	"	German	"	Germany	German	Germany	Gr. Ottersleben	391	Leipzig	" 5/19/30	Germany	Gr. Ottersleben
11		Petzsch	Klara	55		f	wid.	h/hold	"	"	"	"	"	"	Romneburg	370	"	" 5/2/30	"	Leipzig
12	TRANSIT	Marzetowics	Erna	36		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Berlin	6888	Berlin	" 5/12/30	"	Adlershof
13	UNDER 16	"	Herbert	10		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
14	UNDER 16	"	Horst	6		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Group 4 1/2 P

JUN 1 1930

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—631

NON IMMIGRANT MANIFEST List No. 3. W.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, June 14ht, 19 30.

182

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the foreign country he is now going from after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	See the prison or almshouse, or institution, hospital for care and treatment, or hospital for the insane, or been supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at bottom of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	brother:Albert Pflueger, Hamburg,Kaiser-Fried.Ufer 13	Germ.	Hamburg	yes	self	50	no	no	no	friend:John Runge,Flushing, NY,171-52 Courtney Ave.	yes	59 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	gr.	gr.	none
2	UNCLE "	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	"	"
3	father:Andreas Teien, Sande,Vesthold.	Norway	Sande	"	"	00	yes	as	seaman	M.S. " Titania " New York,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"
4	gr.father:A.M.Eilertsen, Gravning sundet	"	Gravning	"	"	)	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
5	father:Kristian Frydenberg, Noetroe.	"	Noetroe	"	"	)	yes	as	seaman	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
6	wife:Nanny Hartwig, Beted.	Sweden	Beted	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	dk.	gr.	"
7	father:Enevold Moeller, Oslo,Gunerius Brogatan.	Norway	Oslo	"	"	)	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
8	father:Jorgen Haarstad,Oslo,okern Hoovdgaard Ostre	"	"	"	"	))	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld.	"	"
9	father:Gustav Hansen, Larvik,Frankendalsgade 20	"	Larvik	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
10	daught:Frida Dankert, Gr.Ottersleben,Ebertstr.30	Germ.	Gross-Ottersleben	"	s.col.	23.-40	yes	1893	5 NY	son 1.1:Frank Cronley,Chicago,Ill,3510 Pakley Ave.	"	6months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl.	"
11	niece:Marie Moritz,Leipzig,Torgauerstr.10.	Germ.	Leipzig ~~NJ- Union City~~	no	self	75	no	no	no	son:Alfred Doeche,Union City,NJ,624-5th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	br.	"
12	husband:Ludwig Marzetowicz, Adlershof,Gemeinschaftsstr. 1.	Germ.	Adlershof	yes	"	25	"	"	"	mother 1.1:Mrs.Berney,Buffalo,NY,38 Jordham Drive	"	6 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"
13	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

File No. 92135/481

Ext. to 6/14/31

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master. Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

183

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 2. RETURNING RESIDENT ALIENS

W.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Hamburg. Passengers sailing from Hamburg, June 6th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Lueder	Hans	39		m	m	waiter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	App 593384 / 589813	Washington	RP 4/15/30	U.S.A.	New York
2		Lercher	Luise	30		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Cones	569278 / 566126	"	" 2/18/30	"	Bronx
3		Zakel	Jakob	40		m	m	mill-lab.	"	"	"	Roum.	"	Roum.	Gross ehlint	501576 / 504640	"	" 6/18/29	"	New Castel
4		Schoelermann	Otto	28		m	m	confec-tioner	"	"	"	Germany	"	Germany	Klevendeich	543011 / 540987	"	" 11/1/29	"	Brooklyn
5	U.S.Cit.	"	Sophie	21		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Haseldorf	543010 / 540986	"	" "	"	"
6		"	Margarethe	3		f	s	child	no	none	no	U.S.A.	"	U.S.A.	Brooklyn	U.	S.	C.	"	"
7		Enoke	Wilhelm	40		m	wid.	cook	yes	German	yes	Germany	"	Germany	Ckea	565173 / 562086	Washington	RP 2/2/30	"	Baltimore
X		Ulrich	Katharina	28		f	wid.	h/hold	"	Hung.	"	None	"	Hungary	Felsoenome	564515 / 561457	"	" 1/30/30	X X X X	Milwaukee
9	U.S.Cit.	"	Kaethe	7		f	s		U.S.P. 159147		Washington	1/27/30.								
10	U.S.Cit.	"	John	3		m	s		"		"	"	"							
11		Laquai	Otto	21		m	s	baker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Heidentum	566880 / 563397	"	" 2/10/30	"	Rosebank
12		Marlow	Mina	36		f	m	h/wife	"	"	"	None	"	"	Ebingen	526516 / 523827	"	" 8/17/29	"	New York
13	U.S.Cit.	"	Siegfried	3		m	s	child	no	none	no	U.S.A.	"	U.S.A.	New York	U.	S.	C.	"	"
14		Gohrband	Wilhelm	57		m	m	clerk	yes	German	yes	Germany	"	Germany	Koenitz	536479 / 534570	Washington	RP 10/7/29	"	Elmwood
15		"	Henriette	50		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Leverm	536478 / 534569	"	" "	"	"
16	A.C.B.	Amann	Frida	27		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Ebersbach	561938 / 559002	"	" 1/16/30	"	Chicago
17		"	Anita	1	2	f	s	child	no	none	no	USA.	"	USA.	Chicago	U.	S.	C.	"	"
X 18	UNDER 16	Ulrich	Maria Hammonia	1 day		f	s	Child	"	"	"	none	"	Born at Sea June 14, 1930		No Visa Born at sea 6/14,1930			Born at Sea	
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

IN HOSPITAL DISCHARGED

JUN 1 1930

Total passengers 11
U. S. citizens 3
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

RETURNING RESIDENT ALIENS *List* No. 2.
W.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

181

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, or the like? (If yes, explain fully)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	wife:Alice Lueder,Hamburg,Malzweg 7.	NY	New York	yes	self	60	yes	1923/30	NY	own home: New York,NY, 1361 Lexington Ave.	no	perm.	yes	no	no	no	no	na	no	good	no	6	-	fair	bld.	bl.	none
2	father:M.Selzer, Altona,Hohenesch.	"	Bronx	"	"	40	"	"	"	own home: Bronx,NY. 578 Westchester Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br.	gr.	"
3	wife:Katharina Zakel, Grossahlisch	Pa.	New Castel	"	"	25	"	1927/9	Pa.	own home: New Castel,Pa, 421 Waldo Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk.	br.	"
4	father:Otto Schoelermann, Klewendeich.	NY	Brooklyn	"	"	25	"	1922/9	NY	brother:Henry Schoelermann, Brooklyn,NY,1593 Fulton Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	gr.	"
5	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl.	"
6	"	"	"	"	"	)	"	born	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	1	"	"	"	"
7	mother:Meta Encher,Flensburg,Dorotheenstr.28.	Md	Baltimore	"	"	100	"	1913/30	Md.	friend:Hans Heldt,Baltimore,Md,927 McKewin Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk.	br.	"
8	friend:Lasels Jano, Felsoenome 267.	Wisc.	Milwaukee	"	"	60	"	1921/30	Wisc.	father:Anton Beringer,Milwaukee,Wisc,2319 Vine St.	"	Ex Ellis Island Hospital June 23/30 for 4 days										5	1	"	bld.	bl.	"
9										"																	
10										"																	
11	father:Wilhelm Laguai, 86 Schneitheim,Heidenhernstr.	NY	Rosebank	"	"	50	"	1928/30	NY	sister:Elsie Koesmer,Rosebank,NY,52 Willow Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
12	mother:Anna Neidlein, Saalgau,Poststr.2.	"	New York	"	"	40	"	1925/9	"	own home: New York,NY, 324 Pleasant Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"
13	"	"	"	"	"	)	"	born	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	1	"	"	"	"
14	br.i.l:Gottlieb Moehlenbrock, Rotdornstr.247.	Pa.	Elmwood	no	"	200	"	1925/9	Ill.	bus.fr:August Stolzenhain, Elmwood,Pa,1505 First Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr.	"	"
15	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	bl.	"
16	father:Leonhard Brenzing Ebersbach Hauptstr.30	Ill.	Chicago	yes	"	30	"	1927/30	Ills.	husband:John Amann,Chicago Ills.5482 University Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk.l.	br	"
17	"	"	"	"	"	)	"	born	"	father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	5	"	"	"	"
18	friend:Lasels Juno, Felsoenome 267	Wis.	Milwaukee	no	seaman Nr. 8. none	no	no	no	no	grandfather:Anton Beringer, 2319 Vine St.Milwaukee,Wis.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "HAMBURG", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[signature] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]

Immigration Officer.

16—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Metzler, Surgeon of the "HAMBURG", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr F. Metzler

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—20

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 1.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

R.

S. S. "HAMBURG". Passengers sailing from Hamburg, June 6th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Moeller	Charlotte	35		f	s	d.servt	yes	German	yes	German	German	Germany	Altona	315	Hamburg	6. 5/8/30	Germany	Hamburg
2		Mohr	Heinrich	36		m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Moldenit	17033	"	4/3/30	"	Moldenit
3		"	Emma	37		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Adely	17034	"	"	"	"
4	UNDER 13	"	Erich	5		m	s	child	no	none	no	"	"	"	Kiel	17035	"	"	"	"
5		Werner	Leta	23		f	m	h'wife	yes	German	yes	"	"	"	Rendsburg	345	"	5/12/30	"	Hamburg
6		Barchwitz	Elfriede	24		f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	Berlin	3238	Berlin	" 4/3/30	"	Berlin
7		Moeller	Elise	26		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Obernkirchen	3237	"	"	"	"
8		Anzengruber	Berta	30		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Rothenburg	18686	Stuttgart	" 4/8/30	"	Muenchen
9	UNDER 13	"	Georg	8		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Muenchen	18687	"	"	"	"
10		Hansen	Boy	24		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Keitum	1702	Hamburg	" 4/8/30	"	Keitum
11		Dettner	Frieda	21		f	s	saleswom.	"	"	"	"	"	"	Koenigsberg	3221	Berlin	" 4/7/30	"	Koenigsberg
12	UNDER 13	"	Hans		7	m	s	child	no	none	no	"	"	"	"	3220	"	"	"	"
13		Gericke	Walter	21		m	s	piano technic.	yes	German	yes	"	"	"	Grossschenkenberg	16536	Hamburg	" 2/10/30	"	Luebeck
14		Titzmann	Erwin	23		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Strehlen	4595	Berlin	" 4/3/30	"	Hindenburg
15		Roettger	Diedrich	24		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Petersen	16952	Hamburg	" 2/12/30	"	Haseldorf
16		Suess	Ludwig	23		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Buchholz	503	Berlin	NQ. 5/1/30	USA	New York
17		Schmidt	Anton	23		m	s	decorater	"	"	"	"	"	"	Bochum	11226	Koeln	" 2/10/30	Germany	Bochum
18		Leins	Mina	36		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Butingen	16642	Stuttgart	" 4/28/30	"	Pforzheim
19		"	Willy	17		m	s	electric.	"	"	"	"	"	"	Pforzheim	18843	"	"	"	"
20		Focht	Wanda	23		f	s	d.servt	"	"	"	"	"	Poland	Nadrybie	455	Berlin	" 4/1/30	"	Schoenwalde
21		Luft	Berta	36		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	Germany	Elbing	10779	Koeln	" 3/4/30	"	Wetter
22	UNDER 16	"	Elsa	12		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	10777	"	"	"	"
23	UNDER 16	"	Willi	10		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	10776	"	"	"	"
24	UNDER 16	"	Waltraud	3		f	s	child	no	none	no	"	"	"	Wetter	10778	"	"	"	"
25		Heim	Josef	28		m	m	joiner	yes	German	yes	"	"	"	Furtwangen	850	Stuttgart	NQ. 4/10/30	USA	Long Island City
26		"	Johanna	24		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Muenchen	851	"	"	"	"
27		Guenther	Heinrich	26		m	s	miner	"	"	"	"	"	"	Buer	11649	Koeln	" 4/11/30	Germany	Buer
28	ac Berlin 4/7/31	Kroll	Erich	29		m	m	mason	"	"	"	"	"	"	Berlin	3154	Berlin	" 4/25/30	"	Berlin
29		"	Helene	28		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Weissenfels	3155	"	"	"	"
30		Schuell	Frieda	21		f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	Wuerzburg	19254	Stuttgart	" 4/24/30	"	Wuerzburg

JUN 11 1930

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

185

Arriving at Port of New York, June 14th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported (now or last five years) by charity? If so, explain	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported, with year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	mother: Anne Moeller, Hamburg,Goerttwiete 4	NY.	Kingston	no	s.col.23	30	no	no	no	cousin:Frieda Lorenzen, Ave Kingston,NY.302 Hasbrouck	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	br	br	none r.ringfing.
2	mother:Maria Thomsen Moldenit,	Ia.	Mapleton	yes	self	75	"	"	"	br.i.l.John Paulsen, Mapleton,Ia. RFD	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	bl.	crippled
3	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	none
4	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	7	"	"	"	"
5	sister:Luise Helmers, Hamburg,Steilshoperstr.144	NJ.	Irvington	no	"	25	"	"	"	husband:Hans Werner,Irvington,NJ.360 Myrtle Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
6	father:Hermann Barchwitz Berlin,Koepenickerstr.15	NJ.	Clifton	yes	s.col.23	25	"	"	"	uncle:Oscar Barchwitz,Clifton NJ.119 Washington Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl.	br	"
7	father:Ferdinand Moeller, Obernkirchen Neuhuette 250	"	"	"	self	25	"	"	"	acqu. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
8	mother:Margarete Klingler Muenchen,Urbanstr.4	NY.	New York	"	s.col.23	40	"	"	"	husbd.& fath:L.Anzengruber New York,NY.494 E. 157th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"
10	father:Adolf Hansen Keitum	Ill.	Lake Forest	yes	self	25	"	"	"	brother:Johann Hansen, St Lake Forest,Ills.34 N.Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	bl.	scar o.neck
11	father:Ernst Dettner,Koenigsberg,Frittzenerweg 21	NY.	Brooklyn	"	s.col.23	25	"	"	"	fiance:Hans Lux,Brooklyn NY.357 Lindenstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	drk.	gr	none
12	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	7	"	bld.	br	" scars on nose & chin
13	father:Hermann Gercke, Luebeck,Wakenitzerstr.3b	NY.	Flatbush	"	"	25	"	"	"	acqu.Josef Walter,Flatbush NY.1548 E. 66th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
14	father:Hermann Titzmann Hindenburg Kronprinzenst.325	Conn.	New Haven	no	self	600	"	"	"	cousin:Frieda Arlt,New Haven,Conn.374 Fountainst	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	bl	none
15	father:Hinrich Roettger Haseldorf	NY.	Brooklyn	yes	self	50	"	"	"	friend:Otto Schoellermann Brooklyn,NY.535 5th Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dbl.	bl	"
16	mother:Hedwig Suess, Buchholz,Bergstr. 32	NY.	New York	"	"	25	yes	1924/9	NY.	own home: New York,NY. 62 West 91st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	gr	"
17	father:Johann Schmidt Bochum,Louisenstr.1	NY.	Bronx	"	s.col.23	30	no	no	no	brother:August Schmidt, Bronx,NY.1694 Selwyn Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbl.	bl.	"
18	stepbr.August Epple, Pforzheim,Kirchenstr.	NY.	New York	"	"	25	"	"	"	husband: Willy Heins,New York,NY.237 Amsterdam Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	25	"	"	"	father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
20	father: Adolf Focht, Schoenwalde	Mich.	Washington	no	"	25	"	"	"	uncle: Richard Sack, Washington Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
21	father:Johann Werner, Elbing,Marienburgerdamm 54	NJ.	Passaic	yes	self	100	"	"	"	husband:Paul Luft,Passaic NJ.53 Dayton Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	gr	"
22	"	"	"	"	"	)	"	"	"	father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	"
25	father: Friedrich Heim, Furtwangen Schuetzenbachst	NY.	Long Island City	"	"	200	yes	1920/30	NY.	own home: Long Island City NY.25-21 31st Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br	"
26	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
27	father:Johann Guenther Gelsenkirchen Bismarckst.262	Pa.	Philadelphia	"	"	25	no	no	no	brother:Gustav Guenther, Philadelphia,Pa.1456 N.11 St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	tattoo l.left"hand
28	father:Fritz Kroll, Berlin,Wittstackerst.8	NY.	Ridgewood	"	s.col.23	50	"	"	"	cousin:Paul Wolff,Ridgewood,NY.1109 Cypress Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl	arm & ring fing. tattoo onl.
29	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	none
30	father:Josef Schuell, Wuerzburg Schillerstr.10	Mich.	Bay City	no	"	20	"	"	"	acqu. Michael Carroll, Bay City,Mich.2163 4 St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	bl	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the " HAMBURG ", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30.

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

14—180

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-914)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

"TOURIST THIRD CABIN"

R187

S. S. "HAMBURG" sailing from Hamburg, 6th June, 1930., Arriving at Port of New York June 14th, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Krukowski	Anthony	39		m	s		U.S.P.159180 Wash. 1/27/30	Duluth,Minn.630 N.18th Ave
2	Munz	Martha	28		f	s	Watervliet,Mich. 10/2/01	" 14522 " 4/16/29	County School for Boys Highwood,St.Paul,Minn.
3	Steiner	Franklin	23		m	s		" 147152 " 12/5/29	Weehawken,NJ.105 Hamilton Ave
4	Hanzlik	Henry	15		m	s	Trenton,NY. 6/26/14 TR	" 118694 " 8/20/29	Swarthmore,Pa.315 Sornell Ave
5	Faydiga	Anton	37		m	s		" 172753 " 3/8/30	Dearborn,Mich.4851 Neckel Ave
6	Chaveriat	William	47		m	m		" 180787 " 3/22/30	Chicago,Ills.1621 Larabeestr.
7	"	Gertrude	34		f	m		"	"
8	"	William	7		m	s	Chicago,Ills. 4/2/23	"	"
9	"	Gertrude	5		f	s	" " 1/30/25	"	"
10	"	Elenore	4		f	s	" " 3/27/26	"	"
11	Reif	Anni	43		f	wid.		" 180757 " 3/21/30	Brooklyn,NY,76 Quincy Str.
12	Fliess	Max	72		m	wid.		" 197748 " 4/12/30	Jamaica,NY,8925 Parsons Bld.
13	Davies	Edward	23		m	s	New York,NY, 5/8/1907	" 185830 " 3/29/30	New York,NY,1314 Grand Concourse
14	Wuerfel	Theodor	22		m	s	Sagenaw,Mich, 8/9/1907	" 238 Beirut 5/11/30	Ann Arbor,Mich,1305 Miller Ave.
15							JUN 14 1930 Insp. Chief Exam. Insp. 2.15/2		
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 16-814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A. W. 188

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Hamburg sailing from Hamburg, June 6th, 1930, Arriving at Port of New York June 14th, 1930.

W. S. S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Ruska	Georg	32		m	m	Middletoun,Pa. 5/31/1897.	U.S.P. 194340 Washington 4/9/30	Mechanicoville,NY,Box 195.
2	"	Marie	9		f	s		"	"
3	Dreessen	Dora	61		f	m		" 142260 " 11/18/29	Gladbrook,Iowa,
4	Reiche	Carl	39		m	m		" 162890 " 2/1o/3o	Brooklyn,Iowa.
5	Soudder	Quirk	23		m	m	Hobert,Ind, 10/12/1906	" 106469 " 7/19/29	Fairlawn,Ohio.
6	"	Ester	18		f	m	Akron,Ohio, 6/27/1911	"	"
7	Jandresits	Alois	20		m	s	West Coplay,Pa,3/8/1910	" 204 Wien 6/3/30	New York,NY,225 W.86th Str. father:Adam Laudenbach,Clifton, N.J.,46 Highland Ave.
8	Laudenbach	Adam	6		m	s	Passaic,N.J.,12/23/1924	U.S.P. 668416, Wash. 1/25/29	Rochester,Ind.,13th str.West.
9	Griebel	Margareta	32		f	m		" 174255, " 3/12/30	-"-
10	"	Edwin	6		m	s	Stewards Draft,Virg. 1/9/1924	" " " "	New York,NY.,611 W. 135th str.
11	Berger	Anna	52		f	wid.		" 180338, " 3/21/30	Brooklyn,NY.,1375 Dekalb Ave.
12	Kessner	Lucie	38		f	m		" 164244, " 2/14/30	-"-
13	"	Bernnard	4		m	s	New York,NY.,10/22/1925	" " " "	
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

First Exam. cm 12.15 p

JUN 14 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 609 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CABIN

189

S. S. "HAMBURG" Sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 7, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JUNE 14th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SNOKE	PAUL O	31	11	M	M	June 25, 1898. Phila. Pa.	U.S.P. No. 159535. Jan. 2, 1930.	129, College Ave., Loweston, Penna.
2	SNOKE	LYDIA M.	31	11	F	M	June 21, 1898. Fairfax, S.D.	" " " " " "	" "
3	SNOKE	ELEANORE	24		F	S	May 9, 1906. Phila. Pa.	" " 166282. Feb. 2, 1930.	130, Roberts Ave, Glenside, Pa.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUN 14 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—688

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD CLASS

S.S. HAMBURG sailing from CHERBOURG JUNE 7TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JUNE 14TH, 1930

1901

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Martin	Ernest H.	47		M	M		U.S.P.I80123 Wash'ton D.C.Mar.21st 1930	14 E.Charles St.Palmyra N.J.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUN 12 1930

89

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—8114

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

191

S. S. HAMBURG HAM. AMER. LINE arrived June 16, 1930, 192, M., from Hamburg

No.	NAME OF ALIEN			Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
27f	1	SZVETICS	Agnes	4	4		1	To call	Cous. Emma Gerber, 868 E. Fremont Av. Nyc	John	6/16	1:20	—	1	—
DELD TO ELLIS ISLAND 6/23/30															
28f ✓	2	ULLRICH	Katharine	2:00	2	8 & 18		2 To hosp on arr.	RR Asst. Custon 2319 Vine St.,	Behel	6/1	10:15	—	—	—
1day f			Maria					Ret. 7/1/30-9 vs	Milwaukee, Wis.	"	"	"	—	—	—

T.D. HAMBURG 6/16/30

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 192

S. S. HAMBURG HAM. AMER. LINE *arrived* June 16, 1930 , 19 , M., , *from* June 5c

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
21m	1	SCHENK Erna	9	10	GER	LPC BOND	11:00 FORMAN	6/16	118	Ao				6/17	41	Ec	1[10]	Rep. to call						1	1	
22m	2	EHLERT Gerhard	1	13	"	SUSP C.L.	" DAILEY							6/16	137	Ao	2[00]							—	1	—

S.I. HAMBURG 6/16/30

Form 68
U.S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

LIST

Cecil I
Walter
K.W. Bat
Anita
Rolf S

I acknowled
of $10 for each
accurate report,
I will report suc

Sec. 36. That u
owner, agent, consi
lists containing the
company, when and
in the port of arriva
scribe; and after the
such immigration off
vessel, giving a desc
departure of any suc
officer a further list
but who will leave p
and discharged and o
signee, or master so
such cases of desertio
pay to the collector o
concerning whom co
be granted clearance
event such fine is imp
may be granted prior

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 68-1127

HAMBURG - AMERICAN LINE
OPERATING DEPARTMENT
PIER 86, NORTH RIVER
FOOT OF WEST 46TH STREET
NEW YORK June 23rd 1930

191

U. S. Department of Labor,
Immigration Service,
Ellis Island, N.Y.

Gentlemen:-

Referring to our letter of the 20th Inst. enclosing report of changes in crew of the s/s HAMBURG which sailed on June 19th for Hamburg, we have now received a radio advising us that Steward Arthur Stein, German, 23 years, Signed on at Hamburg June 2nd 1930, deserted just before sailing.

Will you kindly add his name to the list already rendered.

Yours very truly,
P. L. Raglan
Shipping Master

R

all aliens

Sheet No. 1

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

representative of said vessel having such aliens on b

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
June 18th, 1930

German (Nationality.) S. S. " Hamburg"

burg, hereby certify that the following is a complete record of all nnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

e of arrival 442 Number of seamen deserted 2
en discharged 1 Seamen left in hospital (or died) -
en signed on at this port 5 Total crew this date 444

vessel arrived at this port June 14th, 1930, consigned to rk; is now lying at New York, and is June 18th, 1930, for Hamburg

of First port of call in United States
New York

193

iled and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	17	German	4.9th 1930, Hamburg
on	17	"	6.3rd 1930 "
	23	"	6-2-30 "

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

	Diroks														
	Sachs	Walter	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	176	"
	Pickenpack	Rudolf	2 years	"	10.3.30	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	166	"
	Schmidt	Otto	4 "	baggagemaster	10.2.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10	169	"
	Lindner	Carl	27 "	prov.master	1.2.30	"	"	"	50	"	"	"	6'0"	233	"
	Lindner	Friedrich	24 "	"	31.1.30	"	"	"	47	"	"	"	5'10	205	"
	Krueger	Ernst	3 "	"	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10	165	"
	Schaufelberger	Emil	8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11	155	"
26	Pulss	Heinrich	4 "	"	1.2.30	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	198	"
27	Neumann	Otto	33 "	dotct.orderly	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10	150	"
28	Tesch	Hugo	24 "	barber	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	132	"
29	Lohse	Theodor	30 "	"	6.5.30	"	"	"	54	"	"	"	5'5"	134	"
30	Andresen	Elsa	1 year	manicurist	31.1.30	"	"	"	27	"	"	"	5'10	143	"

No. 1 Oskar Schwamberger, Master, died.

Line Hamburg-American Lines
Owners Hamburg-American Lines
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

Orig 442 all aliens

Form 68
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Carl Isenbeck	35	German			
Walter Hestermann	18	"			
K.W. Bathe	43	"			
Anita Krahmer	23	"			
Rolf Schur	34	"			

RECEIVED
JUN 21 1930
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 68-1727

...representative of any vessel having such aliens on b...
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
June 18th, 1930

I, master of the German (Nationality.) S. S. "Hamburg"
from port of Hamburg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 442 — Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 5 — Total crew this date 444

The above-named vessel arrived at this port June 14th, 1930, consigned to New York; is now lying at New York, and is expected to sail June 18th, 1930, for Hamburg via United States port of —— First port of call in United States this voyage was New York

193

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Erich Kaske	17	German	4.9th 1930, Hamburg
Helmut Carstensen	17	"	6.3rd 1930 "
Arthur Steinl	23	"	6-2-30 "

14-1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

	Dirks	Albert		1 year	asst.purser	31.1.30	"	"	"						
9	Sachs	Walter		1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	176 "
	Pickenpack	Rudolf		2 years	"	10.3.30	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	166 "
	Schmidt	Otto		4 "	baggagemaster	10.2.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10	169 "
	Lindner	Carl		27 "	prov.master	1.2.30	"	"	"	50	"	"	"	6'0"	233 "
	Lindner	Friedrich		24 "	"	31.1.30	"	"	"	47	"	"	"	5'10	205 "
	Kroeger	Ernst		3 "	"	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10	165 "
	Schaufelberger	Emil		8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11	155 "
6	Fulss	Heinrich		4 "	"	1.2.30	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	198 "
7	Neumann	Otto		33 "	dotct.orderly	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10	150 "
28	Tesch	Hugo		24 "	barber	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	132 "
29	Lohse	Theodor		30 "	"	6.5.30	"	"	"	54	"	"	"	5'5"	134 "
30	Andresen	Elsa		1 year	manicurist	31.1.30	"	"	"	27	"	"	"	5'10	143 "

No. 1 Oskar Schwamberger, Master, died.

Line Hamburg-American Lines

Owners Hamburg-American Lines

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

Crew 442 all aliens

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Emil Woebber	33	German	6.2nd 30 Hamburg

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

U.S. DEPAR IMMIGR

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. Form 440-1127

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

	[illegible]	Theodor	✓	5 "	"	3.2.30	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	180 "
	Diroks	Albert	✓	1 year	asst.purser	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10	169 "
	Sachs	Walter	✓	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	176 "
	Pickenpack	Rudolf	✓	2 years	"	10.3.30	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	166 "
	Schmidt	Otto	✓	4 "	baggagemaster	10.2.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10	169 "
	Lindner	Carl	✓	27 "	prov.master	1.2.30	"	"	"	50	"	"	"	6'0"	233 "
	Lindner	Friedrich	✓	24 "	"	31.1.30	"	"	"	47	"	"	"	5'10	205 "
	Krueger	Ernst	✓	3 "	"	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10	165 "
	Schaufelberger	Emil	✓	8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11	155 "
	Pulss	Heinrich	✓	4 "	"	1.2.30	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	198 "
	Neumann	Otto	✓	33 "	dotct.orderly	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10	150 "
	Tesch	Hugo	✓	24 "	barber	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	132 "
	Lohse	Theodor	✓	30 "	"	6.5.30	"	"	"	54	"	"	"	5'5"	134 "
	Andresen	Elsa	✓	1 year	manicurist	31.1.30	"	"	"	27	"	"	"	5'10	143 "

No. 1 Oskar Schwamberger, Master, died.

Line: Hamburg-American Lines

Owners: Hamburg-American Lines

Local Agent: .....

Immigrant Inspector.

* See list of notes on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 442 all aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, JUN 14 1930, 1930, from the port of Hamburg 195

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
~~1~~	~~Schwamberger~~	~~Oscar~~		~~45 years~~	~~Captain~~	~~6.4.29~~	~~Hamburg~~	~~No~~	~~Yes~~	~~61~~	~~M~~	~~German~~	~~German~~	~~5'10~~	~~200~~	discharged ~~None~~
2	Kieff	Hans	✓	28 years	Chief officer	7.9.29	Hamburg	No	Yes	45	M	German	German	5'11	196	none
3	Rörden	Ocke	✓	14 "	2nd "	16.9.29	"	"	"	28	"	"	"	5'10	158	"
4	Gentzen	Johannes	✓	12	"	2.6.30	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	156	"
5	John	Arthur	✓	16 "	"	10.2.30	"	"	"	33	"	"	"	5'10	180	"
6	Dommes	Wilhelm	✓	5 "	3rd "	7.5.30	"	"	"	23	"	"	Polish	6'0"	130	"
7	Faller	Richard	✓	5 "	4th "	31.1.30	"	"	"	22	"	"	German	5'10	160	"
8	Decker	Hermann	✓	8 "	"	6.5.30	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	168	"
9	Marek	Aloys	✓	10 "	wireless operat.	9.4.30	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	179	"
10	Illguth	Rolf	✓	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	Polish	5'7"	156	"
11	Abitzsch	Walter	✓	4 "	"	7.5.30	"	"	"	24	"	"	German	5'7"	156	"
12	Artelt	Bernhard	✓	2 "	"	9.4.30	"	"	"	19	"	"	"	6'1"	182	"
13	Metzler	Dr. Franz	✓	6 "	physician	30.1.30	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	168	"
14	[illegible]	Dr. [illegible]	✓	none	"	[illegible]	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	156	"
15	[illegible]	[illegible]	✓	35	purser	1.2.30	"	"	"	55	"			5'6"	168	"
16	[illegible]	[illegible]	✓	10 "	"	10.1.30	"	"	"	38	"			5'6"	166	"
17	[illegible]	Theodor	✓	5 "	"	3.2.30	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	180	"
18	Diroka	Albert	✓	1 year	asst.purser	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10	169	"
19	Sachs	Walter	✓	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	176	"
20	Pickenpack	Rudolf	✓	2 years	"	10.3.30	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	166	"
21	Schmidt	Otto	✓	4 "	baggagemaster	10.2.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10	169	"
22	Lindner	Carl	✓	27 "	prov.master	1.2.30	"	"	"	50	"	"	"	6'0"	233	"
23	Lindner	Friedrich	✓	24 "	"	31.1.30	"	"	"	47	"	"	"	5'10	205	"
24	Krueger	Ernst	✓	3 "	"	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10	165	"
25	Schaufelberger	Emil	✓	8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11	155	"
26	Pulss	Heinrich	✓	4 "	"	1.2.30	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	198	"
27	Neumann	Otto	✓	33 "	dotct.orderly	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10	150	"
28	Tesch	Hugo	✓	24 "	barber	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	132	"
29	Lohse	Theodor	✓	30 "	"	6.5.30	"	"	"	54	"	"	"	5'5"	134	"
30	Andresen	Elsa	✓	1 year	manicurist	31.1.30	"	"	"	27	F	"	"	5'10	143	"

No. 1 Oskar Schwamberger, Master, died.

Line Hamburg-American Lines

Owners Hamburg-American Lines

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. Form 680-1127

Form 440
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 442 all aliens

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel • HAMBURG • , arriving at New York , JUN 14 1930 , 1930 , from the port of Hamburg 195

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW SINCE LAST REPORT

(1)	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
~~1~~	~~Schwamberger~~	~~Oscar~~		~~45 years~~	~~Captain~~	~~6.9.29~~	~~Hamburg~~	~~No~~	~~Yes~~	~~61~~	~~M~~	~~German~~	~~German~~	~~5'10~~	~~200~~	~~None~~ discharged
2	Kieff	Hans	✓	28 years	Chief officer	7.9.29	Hamburg	No	Yes	45	M	German	German	5'11	196	none
3	Rörden	Ocke	✓	14 "	2nd "	16.9.29	"	"	"	28	"	"	"	5'10	158	"
4	Gentzen	Johannes	✓	12	"	2.6.30	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	156	"
5	John	Arthur	✓	16 "	"	10.2.30	"	"	"	33	"	"	"	5'10	180	"
6	Dommes	Wilhelm	✓	5 "	3rd "	7.5.30	"	"	"	23	"	"	Polish	6'0"	130	"
7	Waller	Richard	✓	5 "	4th "	31.1.30	"	"	"	22	"	"	German	5'10	160	"
8	Decker	Herman	✓	8 "	"	6.5.30	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	168	"
9	Marek	Aloys	✓	10 "	Wireless operat.	9.4.30	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	179	"
10	Illguth	Rolf	✓	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	Polish	5'7"	156	"
11	Abitzsch	Walter	✓	4 "	"	7.5.30	"	"	"	24	"	"	German	5'7"	156	"
12	Artelt	Bernhard	✓	2 "	"	9.4.30	"	"	"	19	"	"	"	6'1"	182	"
13	Metzler	Dr. Franz	✓	6 "	Physician	30.1.30	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	168	"
14	[illegible]	Dr. [illegible]	✓	none	"	2.6.30	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	156	"
15	[illegible]	[illegible]	✓	15	[illegible]	1.2.30	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	168	"
16	Ehrenberg	Karl	✓	10 "	"	10.1.30	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	166	"
17	[illegible]	Theodor	✓	5 "	"	3.2.30	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	180	"
18	Diroks	Albert	✓	1 year	asst.purser	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10	169	"
19	Sachs	Walter	✓	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	176	"
20	Pickenpack	Rudolf	✓	2 years	"	10.3.30	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	166	"
21	Schmidt	Otto	✓	4 "	baggagemaster	10.2.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10	169	"
22	Lindner	Carl	✓	27 "	prov.master	1.2.30	"	"	"	50	"	"	"	6'0"	233	"
23	Lindner	Friedrich	✓	24 "	"	31.1.30	"	"	"	47	"	"	"	5'10	205	"
24	Krueger	Ernst	✓	3 "	"	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10	165	"
25	Schaufelberger	Emil	✓	8 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11	155	"
26	Pulss	Heinrich	✓	4 "	"	1.2.30	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	198	"
27	Neumann	Otto	✓	33 "	dotct.orderly	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10	150	"
28	Tesch	Hugo	✓	24 "	barber	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	132	"
29	Lohse	Theodor	✓	30 "	"	6.5.30	"	"	"	54	"	"	"	5'5"	134	"
30	Andresen	Elsa	✓	1 year	manicurist	31.1.30	"	"	"	27	F	"	"	5'10	143	"

No. 1 Oskar Schwamberger, Master, died.

P Lueders

Line Hamburg-American Lines

Owners Hamburg-American Lines

Local Agents .....

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. Form 440-1127

4 SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Kooh, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Theodor Kooh.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

196

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, JUN 14 1930, 1930, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Klamann	Friedrich	✓	1 year	barber	8.4.30	Hamburg	No	Yes	22	M	German	German	6'0"	168	None
2	Kruse	Willi	✓	1 "	"	11.2.30	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	143	"
3	Meyer	Friedrich	✓	10years	painter	1.2.30	"	"	"	47	"	"	"	6'0"	152	"
4	Heller	Hans	✓	3 "	"	4.2.30	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	138	"
5	Bauer	Gerhard	✓	1 year	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	136	"
6	Klose	Rudolf	✓	6 years	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	137	"
7	Plasburg	Guentter	✓	6 months	"	9.4.30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	190	"
8	Heydekamp	Frieda von	✓	3 years	trained nurse	6.3.30	"	"	"	46	F	"	"	5'8"	210	"
9	Boeckh	Emmi	✓	2 "	florist	4.2.30	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	110	"
10	Eschewege	Hildegard	✓	2 "	sales lady	5.4.30	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	182	"
11	Fluegge	Albert	✓	3 "	tailor	5.2.30	"	"	"	38	M	"	"	5'11	143	"
12	Frobel	Gustav	✓	24 "	boatswain	27.11.29	"	"	"	38	"	"	"	5'11	180	"
13	Harlandt	Ernst	✓	16 "	"	6.9.29	"	"	"	32	"	"	Polish	5'7"	148	"
14	Bublat	Erich	✓	21 "	"	31.1.30	"	"	"	35	"	"	Memel	5'10	167	"
15	Sass	Reinhold	✓	36 "	carpenter	17.9.30	"	"	"	53	"	"	German	5'7"	190	"
16	Kahrs	Rudolf	✓	3 "	"	31.1.30	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	148	"
17	Hagemann	Arnold	✓	2 "	joiner	6.5.30	"	"	"	24	"	"	"	5'10	149	"
18	Lennep	Heinrich von	✓	30 "	bridge quarterm.	7.9.29	"	"	"	48	"	"	"	5'11	228	"
19	Kritsch	Franz	✓	23 "	"	31.1.30	"	"	"	42	"	"	"	6'0"	198	"
20	Jansen	Fritz	✓	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	2	5'10	152	"
21	Wilken	Heinrich	✓	24 "	"	12.3.30	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	180	"
22	Preuss	Gerhard	✓	9 "	"	8.4.30	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	190	"
23	Kobbab	Ernst	✓	24 "	"	2.6.30	"	"	"	37	"	"	"	6'0"	160	"
24	Willhoeft	Willy	✓	25 "	A.B.	6.9.29	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	190	"
25	Bastian	Karl	✓	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	162	"
26	Hawer	Reinhold	✓	10 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	190	"
27	Moeller	Alwin	✓	6 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	170	"
28	Zeppenfeld	Kurt	✓	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	154	"
29	Missfelder	Erich	✓	3 "	"	16.9.29	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	146	"
30	Hoesbbäs (Höschel)	Otto	✓	30 "	"	31.1.30	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	160	"

first pe

Line Hamburg-American Lines
Owners Hamburg-American Lines
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

HL Ink 29 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Th. Koch Capt.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

JUN 14 1930

197

Vessel "HAMBURG" **, arriving at** New York **,** **, 19** 30**, from the port of** Hamburg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Ahdera	Alfred		6 years	A.B.	31.1.30	Hamburg	No	Yes	21	M	German	German	5'11	147	None
2	Seitenzahl	Albert		3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7"	143	"
3	Schulz	Bernhard		4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'1"	162	"
4	Sonder	Gustav		7 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11	158	"
5	Scherzer	Anton		11 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10	156	"
6	Stuewe	Gustav		5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	176	"
7	Liebert	Eugen		17 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6'0"	165	"
8	Schacht	Heinz		4 "	"	31.3.30	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	143	"
9	Toedtmann	Eduard		24 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	176	"
10	Meyer	Ernst		5 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11	154	"
11	Steinlein	Johannes		10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	140	"
first pe 12	Mewes	Wilhelm		8 "	"	3.6.30	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	168	"
13	Heidel	Kurt		3 "	"	31.3.30	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	156	"
14	Meyer	Peter		5 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11	154	"
15	Schroeder	Juergen		3 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'3"	187	"
16	Buenger	Herbert		3 "	"	2.2.30	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	163	"
17	Christiansen	Fritz		6 "	"	12.2.30	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	156	"
18	Jost	Heinrich		3 "	"	10.3.30	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	168	"
19	Bai	Emil		2 "	"	9.4.30	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	148	"
20	Fock	Wilhelm		12 "	"	6.5.30	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	168	"
21	Boettger	Rudolf		3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	168	"
22	Bietsrefeld	August		2 "	O.S.	5.9.29	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	143	"
23	Kaltenhausen	Jäspph		2 "	"	21.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	149	"
24	Hansen	Wilhelm		2 "	"	31.1.30	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	143	"
25	Stehr	Karl		2 "	"	7.4.30	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	134	"
26	Lamprecht	Heinrich		1 year	"	31.1.30	"	"	"	15	"	"	"	5'9"	143	"
27	Heitmann	Karl		2 years	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'5"	92	"
28	Kapahnke	Erhard		1 year	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	123	"
29	Bold	Heinrich		1 "	boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5'5"	122	"
30	Heidel	Karl		1 "	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'5"	113	"

Line Hamburg-American Lines

Owners Hamburg-Amerikalinies

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL Ink 29 ed

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rheodor Koch, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June . 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

193

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, JUN 1 - 1930, 19 30 from the port of Hamburg

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	1	Roesch	Albert		3 years	messman	1.2.30	Hamburg	No	Yes	22	M	German	German	5'10	165	None
	2	Benecke	Wilhelm		2 "	messboy	6.5.30	"	"	"	18	"	"	"	6'0"	180	"
first	3	Erichsen	Heinz		none	"	4.6.30	"	"	"	15	"	"	"	5'0"	98	"
	4	Diessner	Eduard		10 years	Chief cook	31.1.30	"	"	"	35	"	"	"	5'10	189	"
	5	Heilmann	Carl		6 "	ast.chief cook	2.1.30	"	"	"	30	"	"	"	6'0"	187	"
	6	Hoeffer	Karl-August		2 "	"	3.2.30	"	"	"	32	"	"	"	5'10	209	"
	7	Busse	Fritz		4 "	cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	187	"
	8	Stegmueller	Xaver		4 "	"	1.2.30	"	"	"	26	"	"	"	5'10	135	"
	9	Fiege	Franz		1 year	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	157	"
	10	Gerbers	Max		4 years	"	3.2.30	"	"	"	28	"	"	"	5'11	178	"
	11	Thomsen	Hans		5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	139	"
	12	Misbach	Franz		3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10	154	"
	13	Hansen	Gustav		3 "	"	8.4.30	"	"	"	24	"	"	"	5'11	159	"
first	14	Bracker	Heinrich		2 "	"	3.6.30	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	168	"
	15	Bertholdt	Hans		1 year	"	1.2.30	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	134	"
	16	Grahl	Wilhelm		5 "	"	3.2.30	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	136	"
	17	Mohr	Kurt		1 "	"	7.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	156	"
	18	Lueter	Karl		2 years	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	145	"
	19	Lorenz	Hans-Heinz		1 year	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11	166	"
	20	Deutscher	Hans		1 "	"	1.2.30	"	"	"	19	"	"	"	5'10	165	"
	21	Blumschein	Ludwig		6 months	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	153	"
	22	Weber	Otto		2 years	"	31.1.30	"	"	"	33	"	"	"	6'1"	188	"
	23	Bammert	Eugen		2 "	"	3.2.30	"	"	"	33	"	"	"	6'1"	168	"
	24	Gabbert	Adolf		6 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	143	"
	25	Singer	Karl		1 "	"	10.2.30	"	"	"	23	"	Slovak	Czechian	5'6"	143	"
	26	Mangelsdorf	Kurt		1 year	"	6.5.30	"	"	"	23	"	German	German	5'11	158	"
first	27	Broemming	Fritz		none	"	2.6.30	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	145	"
	28	Berndt	Willy		28 years	"	5.2.30	"	"	"	48	"	"	"	5'7"	199	"
	29	Distler	Joseph		9 "	"	9.4.30	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	159	"
	30	Ehrlich	Chaim		17 "	jewish cook	3.2.30	"	"	"	51	"	Hebrew	Polish	5'10	176	"

Line: Hamburg-American Lines
Owners: Hamburg-American Lines
Local Agents:

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL bk 29 ed

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I. Theodor Koch, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Th. Koch. Gdo.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June . 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

See other side.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, JUN 14 1930, 19 30, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Meyer	Alfred	✓	4 years	cook	4.2.30	Hamburg	No	Yes	31	M	German	German	5'11	152	None
2	Buchleitner	Max	✓	2 "	"	31.1.30	"	"	"	41	"	"	"	5'10	198	"
3	Prenzig	Ernst	✓	2 "	pastry cook	4.2.30	"	"	"	31	"	"	"	5'11	180	"
4	Siebert	Adolf	✓	3 "	"	1.2.30	"	"	"	27	"	"	"	5'10	170	"
5	Uhr	Ludwig	✓	6 months	"	6.5.30	"	"	"	25	"	"	"	5'11	168	"
6	Jacobs	Karl	✓	1 year	"	3.2.30	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	138	"
7	Bode	August	✓	21 years	baker	30.1.30	"	"	"	56	"	"	"	6'0"	198	"
8	Pfeiffer	Hans	✓	2 "	"	3.2.30	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	143	"
9	Schulze	Bernhard	✓	9 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'5"	132	"
10	Puttfarcken	Arthur	✓	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	140	"
11	Tanger	Walter	✓	1 year	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	184	"
12	Baehnisch	Gerhard	✓	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	240	"
13	Boerhold	Willy	✓	3 years	butcher	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	145	"
14	Swenke	Bernhard	✓	1 year	"	5.2.30	"	"	"	27	"	"	Danzig	6'0"	187	"
15	Gloeckl	Xaver	✓	3 years	galleyman	1.2.30	"	"	"	25	"	"	German	5'9"	180	"
16	Maier	Hermann	✓	1 "	"	31.1.30	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	158	"
17	Stegmueller	Anton	✓	3 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	143	"
18	Stiemerling	Erich	✓	1 year	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	165	"
19	Koelz	Werner	✓	2 years	"	3.2.30	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	147	"
20	Schleyer	Oscar	✓	1 year	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'2"	169	"
21	Junkereit	Erich	✓	1 "	"	1.2.30	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	173	"
22	Deerts	Wilhelm	✓	2 years	"	3.2.30	"	"	"	21	"	"	"	5'11	165	"
23	Haberbedk	Johann	✓	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	145	"
24	Morschhäuser	Peter	✓	3 "	"	11.2.30	"	"	"	32	"	"	"	5'11	140	"
25	Jensen	Walter	✓	2 "	"	12.3.30	"	"	"	27	"	"	"	5'10	168	"
26	Meyer	Albert	✓	2 "	"	8.4.30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	145	"
27	Weigelsberger	Sebastian	✓	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	138	"
28	Koen	Friedrich	✓	2 "	"	9.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	166	"
29	Jantzen	Walter	✓	2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	148	"
30	Zimmermann	Karl	✓	1 years	"	3.2.30	"	"	"	18	"	"	Hungarian	5'6"	132	"

Line Hamburg-American Lines

Owners Hamburg-American Lines

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HI. Ink 29 ad

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June . 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form. 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

200

Vessel "HAMBURG" , **arriving at** New York , JUN 14 1930 , 19 30, **from the port of** Hamburg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Pieczonka	Erich		2 years	asst.steward	31.1.30	Hamburg	No	Yes	25	M	German	German	5'10	147	None
2	Stein 99613 2573	Arthur		1 year	"	3.2.30	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	140	"
3	Winter	Carl		20 years	"	31.1.30	"	"	"	41	"	"	"	5'10	187	"
4	Peter	Heinz		20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	168	"
5	Guenther	Adolf		9 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6"	165	"
6	Schulze	Heinrich		21 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10	154	"
7	Rentschel	Oscar		25 "	"	1.2.30	"	"	"	53	"	"	"	5'5"	171	"
8	Goltz	Walter		6 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6'0"	136	"
9	Linke	Gottlieb		14 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10	152	"
10	Pufe	Reinhold		12 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	132	"
11	Schoening	Hermann		4 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	127	"
12	Brigger	Hermann		20 "	"	14.12.29	"	"	"	45	"	"	"	5'10	176	"
13	Boettner	Otto		6 "	"	16.12.29	"	"	"	40	"	"	"	5'11	153	"
14	Kaestner	Ernst		11 "	"	6.5.30	"	"	"	36	"	"	"	5'10	150	"
15	Sachs	Erich		5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11	190	"
16	Krull	Adolf		4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	138	"
17	Kind	Herbert		6 "	"	7.5.30	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	138	"
18	Koenn	Kurt		2 "	"	14.12.29	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	154	"
19	Hercksen	August		5 "	"	16.12.29	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	149	"
20	Hager	Franz		10 "	"	30.1.30	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	198	"
21	Fickendey	Ernst		3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	149	"
22	Jaeger	Hans		2 "	"	31.1.30	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	134	"
23	Hartwigsen	Johannes		20 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'11	170	"
24	Klein	Adolf		8 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/11	165	"
25	Pfeiler	August		6 "	"	"	"	"	"	38	"	"	Austrian	5'5"	134	"
26	Hemmel	Herbert		2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	German	5'6"	132	"
27	Thomas	Ernst		22 "	"	1.2.30	"	"	"	54	"	"	"	5'10	132	"
28	Hangebrauck	Walther		3 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	125	"
29	Heinig	Willi		3 "	"	11.3.30	"	"	"	29	"	"	"	5/11	159	"
30	Jessen	Karl		3 "	"	"	"	"	"	34	"	"	Austrian	5'3"	123	"

Line: Hamburg-American Lines

Owners: Hamburg-American Lines

Local Agents:

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL Ink 20 ed

F. 23.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Kooh, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 16 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Theodor Kooh
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

291

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, [illegible] 1930, from the port of Hambutg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Ploehn	Hans		3 months	galleyman	5.5.30	Hamburg	No	Yes	20	M	German	German	5'8"	138	None
2	Gerbl	Otto		4 years	"	6.5.30	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	158	"
3	Wachs	Josef		3 months	"	"	"	"	"	46	"	Polish	Polish	5'11	145	"
first 4	Zarski	Bruno		none	"	2.6.30	"	"	"	18	"	German	German	6'1"	168	"
5	Hansen	John		31 years	steward	5.5.30	"	"	"	51	"	"	"	5'8"	189	"
6	Goebel	Wilhelm		7 "	asst. steward	14.9.29	"	"	"	27	"	"	"	6'0"	156	"
7	Nieter	Rudolf		18 "	"	31.1.30	"	"	"	33	"	"	"	6'2"	215	"
8	Blanck	Alfred		22 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10	158	"
9	Beresheim	Richard		20 "	pantryman	"	"	"	"	45	"	"	"	6'0"	198	"
10	Speckhan	Werner		4 "	"	"	"	"	"	21	"	Scandinav.	Dane	5'8"	165	"
11	Kasper	Karl		6 "	"	"	"	"	"	40	"	German	German	5'10	184	"
12	Sievert	Leopold.		4 "	stewardesse	"	"	"	"	34	F	"	"	5'8"	117	"
13	Reiss	Maria		23 "	"	1.2.30	"	"	"	55	"	"	"	5'5"	146	"
14	Ziederer	Marianne		27 "	"	7.5.30	"	"	"	55	"	Slovak	Czechian	5'6"	140	"
15	Ritter	Ralph		1 year	asst.steward	"	"	"	"	27	M	German	German	5'8"	148	"
16	Freier	Heins		4 years	"	30.1.30	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	151	"
17	Boehm	Friedrich		1 year	"	1.2.30	"	"	"	51	"	"	"	6'0"	154	"
18	Gehring	Konrad		18 "	"	31.1.30	"	"	"	46	"	"	Swiss	5'6"	165	"
19	Barth	Bernhard		8 "	"	30.1.30	"	"	"	33	"	"	German	5'6"	148	"
20	Schref	Hans		5 "	"	14.12.29	"	"	"	37	"	"	"	5'7	182	"
21	Wolter	Antonius		3 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	158	"
22	Nocke	Karl		11 "	"	30.1.30	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	143	"
23	Pfenzig	Kurt		9 "	"	1.2.30	"	"	"	36	"	"	"	5'11	147	"
24	Brandt	Willy		30 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	6'1"	198	"
25	Ahrendt	Hermann		6 "	"	16.12.29	"	"	"	41	"	"	"	5'10	187	"
26	~~Klenz~~	~~Ludwig~~		~~24~~ "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	~~5'9"~~	~~169~~	discharged
27	~~Hansen~~ Hansen	Max		23 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	156	none
28	Voss	Johann		11 "	"	30.1.30	"	"	"	50	"	"	"	5'10	156	"
29	Lutz	Alfred		4 "	"	31. 1.30	"	"	"	30	"	"	English	5'9"	136	"
30	Besendahl	Hugo		4 "	"	4.2.30	"	"	"	30	"	"	German	5'11	152	"

No. 26 Ludwig Klenz discharged

Line: Hamburg-American Lines

Owners: Hamburg-American Lines

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL Ink 29 ed

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Th Koch. Mstr.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, JUN 14 1930, 19 30, from the port of Hamburg 202

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Maier	Heinrich	✓	1 year	asst.steward	8.4.30	Hamburg	No	Yes	19	M	German	German	6'1"	152	None
2	Toedt	Werner	✓	1 "	"	31.1.30	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	154	"
3	Helbig	Matrih	✓	29 years	"	9.4.30	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	180	"
4	Reinecke	Kurt	✓	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	151	"
5	Hagedorn	Paul	✓	4 "	"	6.5.30	"	"	"	22	"	"	"	5'11	149	"
6	Diegmann	Hans	✓	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	138	"
7	Ruther	Helmuth	✓	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	168	"
8	von Moenn	Kuno	✓	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11	138	"
9	Strohbehn	Eduard	✓	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	145	"
10	Adler	Leonhard	✓	6 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	181	"
11	Wimmer	Hans	✓	3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	145	"
12	Prössl	Werner	✓	2 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10	159	"
13	Poerschke	Wilhelm	✓	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	190	"
14	Hinsch	Hans	✓	2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	156	"
15	Bause	Hermann	✓	4 "	"	7.5.30	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	158	"
16	Kniepke	Helmuth	✓	6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10	216	"
17	Boost	Hermann	✓	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	138	"
18	Stock	Robert	✓	3 months	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	156	"
19	Hensch	Fritz	✓	3 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	160	"
20	Walcker	Herbert	✓	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	Swiss	6'2"	188	"
21	Scholz	Adolf	✓	3 years	"	"	"	"	"	22	"	"	German	5'6"	166	"
22	Titsch	Richard	✓	2 "	"	8.5.30	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	158	"
23	Hoffmann	Hermann	✓	1 year	"	1.2.30	"	"	"	55	"	"	"	6'0"	178	"
24	Treptow	Alfred	✓	3 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	6'0"	154	"
25	Brinkmann	Carl	✓	26 years	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'11	190	"
26	Kleehr	Wilhelm	✓	7 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	151	"
27	Mentzel	Max	✓	4 "	"	3.2.30	"	"	"	37	"	"	"	5'10	115	"
28	Lange	Fritz	✓	3 "	telefunist	7.5.30	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	134	"
29	Lehmann	Karl	✓	3 "	scullaryman	31.1.30	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	132	"
30	Peter	Adolf	✓	4 "	"	30.1.30	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	123	"

Line: Hamburg-American Lines
Owners: Hamburg-American Lines
Local Agents:

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ML Ink 29 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, JUN 4 1930, 19 30, from the port of Hamburg

203

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Schultz	Walter	✓	1 year	scullerymen	1.2.30	Hamburg	No	Yes	35	M	German	German	5'7"	169	None
2	Steffens	Franz	✓	4 years	"	4.2.30	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	134	"
3	Fischer	Hans	✓	1 "	"	9.4.30	"	"	"	19	"	"	"	5'10	145	"
first pe 4	Iden	Walter	✓	2 years	"	3.6.30	"	"	"	22	"	"	"	5'11	156	"
5	Reimer	Hans	✓	1 month	"	6.5.30	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	139	"
6	Gebhard	Walter	✓	1 year	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	134	"
7	Koellisch	Ludolph	✓	3 months	bellboy	6.5.30	"	"	"	17	"	"	"	6'0"	148	"
first pe 8	Benaburger	Richard	✓	2 years	"	4.6.30	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	134	"
9	Eikmann	Herbert	✓	2 "	"	5.5.30	"	"	"	17	"	"	"	5'10	112	"
10	Rhode	Karl	✓	1 year	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'9"	123	"
11	Roetger	Willi	✓	1 "	"	6.5.30	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	124	"
12	Hauschild	Albrecht	✓	35 years	steward	31.1.30	"	"	"	53	"	"	"	6'0"	191	"
13	Riebe	Albert	✓	24 "	asst.steward	1.2.30	"	"	"	46	"	"	"	5'10	147	"
14	Schwedler	Carl	✓	23 "	pantryman	30.1.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10	223	"
15	Deichmann	Guido	✓	3 "	"	31.1.30	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	149	"
16	Schneider	Heinrich	✓	4 "	"	1.2.30	"	"	"	22	"	"	"	5'11	150	"
17	Arps	Elise	✓	3 "	stewardesse	1.2.30	"	"	"	33	F	"	"	5'6"	154	"
18	Girnus	Luise	✓	20 "	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5'9"	149	"
19	Haeck	Marie	✓	22 "	"	11.2.30	"	"	"	52	"	"	Memel	5'6"	165	"
20	Wobbe	Ernst	✓	20 "	asst.steward	1.2.30	"	"	"	48	M	"	German	5'10	166	"
21	Junge	Hermann	✓	25 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'11	154	"
22	Barthel	Heinrich	✓	12 "	"	14.2.30	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	158	"
23	Alms	Carl	✓	25 "	"	31.1.30	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	123	"
24	Kienitz	Carl	✓	28 "	"	1.2.30	"	"	"	55	"	"	"	5'10	215	"
25	Loents	Christian	✓	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	139	"
26	Schack	Rudi	✓	20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'8"	154	"
27	Haase	Emil	✓	10 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	155	"
28	Hotze	Karl	✓	24 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	156	"
29	Fischer	Wilhelm	✓	2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	143	"
30	Schultz	Richard	✓	22 "	"	14.12.29	"	"	"	56	"	"	"	5'11	142	"

Line: Hamburg-American Lines
Owners: Hamburg-American Lines
Local Agents:

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL ink 29 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master , *of the* "HAMBURG" *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Theodor Koch. Master.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June , 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form. 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, N. 192[illegible], 1930, from the port of Hamburg 204

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Meidner	Oskar	✓	29 years	asst.steward	14.12.29	Hamburg	No	Yes	49	M	German	German	5'10	187	None
2	Bernegau	Willi	✓	11 "	"	16.12.29	"	"	"	43	"	"	"	6'1"	165	"
3	Lohse	Johann	✓	15 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'11	162	"
4	Toelke	Hans	✓	9 "	"	30.1.30	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	140	"
5	Wichmann	Heinrich	✓	5 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	6'2"	189	"
6	Plate	Willi	✓	15 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	165	"
7	Dombrowski	Wilhelm	✓	22 "	"	"	"	"	"	46	"	"	Danzig	6'3"	193	"
8	Vollmer	Otto	✓	2 "	"	"	"	"	"	29	"	"	German	6'0"	160	"
9	Boock	Friedrich	✓	20 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	6'0"	165	"
10	Mamerow	Hugo	✓	4 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	143	"
11	Popp	Gusav	✓	14 "	"	1.2.30	"	"	"	48	"	"	"	6'2"	187	"
12	Peters	Hermann	✓	24 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'6"	173	"
13	Kraak	August	✓	29 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	123	"
14	Wiermann	Willi	✓	7 "	"	31.1.30	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	162	"
15	Schmuck	Hans	✓	3 "	"	1.2.30	"	"	"	26	"	"	"	5'10	138	"
16	Gruber	Otto	✓	25 "	"	30.1.30	"	"	"	47	"	"	"	5'5"	135	"
17	Bussenius	Willi	✓	6 "	"	31.1.30	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	143	"
18	Bente	William	✓	19 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	141	"
19	Jurkovic	Karl	✓	3 "	"	1.2.30	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	147	"
20	Juerss	Armand	✓	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'1"	169	"
21	Rickert	John	✓	2 "	"	11.3.30	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	148	"
22	Lindner	Carl	✓	27 "	"	12.3.30	"	"	"	50	"	"	"	6'0"	133	"
23	Hell	Richard	✓	2 "	"	12.2.30	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	156	"
24	Doescher	Herbert	✓	5 "	"	6.3.30	"	"	"	24	"	"	"	5'10	152	"
25	Moritz	Ludwig	✓	20 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11	158	"
26	Wiemann	Tiberius	✓	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	146	"
27	Weber	Friedrich	✓	1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	140	"
28	Hinz	Max	✓	6 "	bandmaster	3.2.30	"	"	"	44	"	"	"	6'0"	199	"
29	Graevenitz	Wilhelm	✓	30 "	musician	"	"	"	"	53	"	"	"	5'10	220	"
30	Plaschke	Paul	✓	18 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'7"	148	"

Line Hamburg-American Lines
Owners Hamburg-American Lines
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NL Ink 29 ml

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Th. Koch. Master.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, JUN 14 1930, 1930, from the port of Hamburg

205

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Reier	Friedrich		10 years	musician	3.2.30	Hamburg	No	Yes	45	M	German	German	5'8"	134	None
2	Ruech	Hans		3 "	"	4.3.30	"	"	"	26	"	"	"	5'11	197	"
3	Ohlendorf	Eduard		5 "	"	3.2.30	"	"	"	39	"	"	"	6'0"	140	"
4	Griem	Heinrich		3 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10	154	"
5	Ohlrich	Hugo		7 "	"	4.2.30	"	"	"	34	"	"	"	6'0"	199	"
first 6	Lakowitz	Franz		3 "	"	2.6.30	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	145	"
7	Poelgeest	William van		2 "	bandmaster	3.2.30	"	"	"	47	"	Flemish	Dutch	5'10	158	"
8	Aoch	Diedrich		1 year	musician	4.2.30	"	"	"	40	"	German	German	5'9"	154	"
9	Behrens	Otto		1 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6'1"	187	"
10	Rogg	Wilhelm		3 years	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6'0"	180	"
first pe 11	Hagel	Ernst		2 "	"	2.6.30	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	181	"
12	Kellner	Wilhelm		23 "	asst.steward	30.1.30	"	"	"	67	"	"	"	5'6"	156	"
13	Schoenwandt	Johann		20 "	"	"	"	"	"	65	"	"	"	5'7"	160	"
14	Schmoecker	Emil		30 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	6'0"	148	"
15	Kedmann	Karl		5 "	scullerymn	31.1.30	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	158	"
16	Frank	Eugen		1 year	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	159	"
17	Bradler	Rudolf		3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	142	"
18	Hellmuth	Kurt		3 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	148	"
19	Heide	John		3 "	"	9.4.30	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	134	"
20	Huettmann	Helmuth		1 "	bellboy	31.1.30	"	"	"	15	"	"	"	5'6"	135	"
21	Gross	August		39 years	Chief steward	"	"	"	"	58	"	"	"	5'11	198	"
22	Schilling	Albert		18 "	asst.steward	9.4.30	"	"	"	34	"	"	"	6'0"	188	"
23	Reder	Kurt		11 "	pantryman	9.4.30	"	"	"	49	"	"	"	5'9"	181	"
24	Friedrich	Emil		3 "	"	1.2.30	"	"	"	43	"	"	"	5'10	190	"
25	Helm	Erna		1 year	stewardesse	7.4.30	"	"	"	27	F	"	"	5'9"	138	"
26	Roepke	Gertrud		3 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	168	"
27	Reinhardt	Walter		3 "	asst.steward	30.1.30	"	"	"	27	M	"	"	5'8"	127	"
28	Kopplin	Willi		3 "	"	1.2.30	"	"	"	28	"	"	"	5'10	143	"
29	Goeppel	Robert		17 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10	190	"
30	Streger	Theodor		9 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	165	"

Line: Hamburg-American Lines
Owners: Hamburg-American Lines
Local Agents:

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NL Ink 29 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master *, of the* "HAMBURG" *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Theodor Koch. Master.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June *, 19*30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, JUN 14 1930, 1930, from the port of Hamburg

208

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Wiesner	Willi		18 years	asst.steward	1.2.30	Hamburg	No	Yes	25	M	German	German	5'8"	166	None
2	Schuster	Joseph		18 "	"	12.2.30	"	"	"	40	"	"	"	5'10	162	"
3	Ummelmann	Paul		12 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	102	"
4	Quedbek	Hermann		17 "	"	11.3.30	"	"	"	38	"	"	"	5'10	180	"
5	Hissemann	Eduard		23 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6'0"	180	"
6	Heller	Oskar		16 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	158	"
7	Engel	Max		22 "	"	12.3.30	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	131	"
8	Mamerow	Wilhelm		31 "	"	7.4.30	"	"	"	57	"	"	"	5'10	168	"
9	Leimer	Vollert		30 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'9"	194	"
10	Juerss	Hermann		5 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	146	"
11	Loebel	Paul		19 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	168	"
12	Heinrich	Alfred		1 year	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	152	"
13	Kacsmarek	Karl		15 years	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	123	"
first pe 14	Wuerdemann	Dietrich		30 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'7"	168	"
15	Feldhaus	Maximilian		2 "	"	8.5.30	"	"	"	31	"	Slovak	Czechian	5'11	157	"
16	Fuchs	Wilhelm		1 year	"	"	"	"	"	32	"	German	German	5'10	156	"
17	Vietzke	Wilhelm		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	145	"
18	Wolff	Eduard		40 years	night watchman	1.6.30	"	"	"	59	"	"	"	5'11	182	"
firs pe 19	Dehner	Hans		3 "	asst.steward	3.6.30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	145	"
20	Kurz	Wilhelm		2 "	scullerymen	1.2.30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	143	"
21	Luess	Willy		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	147	"
22	Biesterfeld	Hans		1 year	"	9.4.30	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	128	"
first pe 23	Jordan	Carl		43 years	Chief engineer	30.5.30	"	"	"	62	"	"	"	5'11	174	"
24	Bahre	Christian		24 "	2nd "	10.9.29	"	"	"	44	"	"	"	5/11	156	"
25	Thoene	August		19 "	"	9.9.29	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	157	"
26	Kreutziger	Heinrich		8 "	"	9.9.29	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	145	"
27	Wiencke	Carl		8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	156	"
28	Brecht	Werner		7 "	"	30.10.29	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	148	"
29	Rieper	Curt		4 "	"	9.9.29	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	140	"
30	Ernst	Richard		8 "	"	4.2.30	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	155	"

Line Hamburg-American Lines
Owners Hamburg-American Lines
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL Ink 29 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master, of the "HAMBURG" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG" , **arriving at** New York , JUN 14 1930 , 1930 , **from the port of** Hamburg

207

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Wolff	Werner	✓	4 years	4th engineer	9.9.29	Hamburg	No	Yes	25	M	German	German	5'3"	123	none
2	Deertz	August	✓	7 "	"	4.2.30	"	"	"	26	"	"	"	5'11	165	"
3	Weber	Karl	✓	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10	159	"
4	Make	Erich	✓	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	129	"
5	Kettler	Julius	✓	15 years	electrician	9.9.29	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	162	"
6	Bolt	Willi	✓	2 "	"	4.2.30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	156	"
7	Jurk	Karl	✓	1 year	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	146	"
8	Heckmann	Otto	✓	2 "	asst.engineer	9.9.29	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	158	"
9	Hemann	Alfred	✓	2 years	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	118	"
10	Mueller	Willi	✓	2 "	"	4.2.30	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	158	"
11	Gerdes	Carl-Heinz	✓	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'1"	165	"
12	Kuefner	Heinrich	✓	1 year	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	156	"
13	Markmann	Thorwald	✓	3 years	"	8.4.30	"	"	"	23	"	"	"	5'10	180	"
14	Fessner	Bruno	✓	4 "	"	4.2.30	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	138	"
15 first	Fulda	Albert	✓	none	"	2.6.30	"	"	"	25	"	"	"	5'10	150	"
16	Timmermann	Heinrich	✓	2 years	plumber	3.9.29	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	158	"
17	Kolbe	Bernhard	✓	6 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	210	"
18	Strauch	Paul	✓	14 "	firemen	3.2.30	"	"	"	54	"	"	"	6'2"	210	"
19	Knur	Friedrich	✓	17 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	143	"
20	Freitag	Ernst	✓	24 "	"	9.9.29	"	"	"	42	"	"	Memel	5'9"	156	"
21	Schwieger	Paul	✓	23 "	"	5.2.30	"	"	"	47	"	"	German	5'7"	140	"
22	Kraft	Max	✓	30 "	"	7.4.30	"	"	"	56	"	"	"	5'9"	180	"
23	Hammelt	Franz	✓	23 "	"	7.3.30	"	"	"	52	"	"	"	5'9"	216	"
24	Jappe	Wilhelm	✓	11 "	storekepper	9.9.29	"	"	"	57	"	"	"	5'10	158	"
25	Schwarz	Johannes	✓	21 "	storekeeper	12.2.30	"	"	"	46	"	"	Danzig	5'7"	176	"
26	Juergens	Gustav	✓	14 "	oiler	9.9.29	"	"	"	47	"	"	German	5'9"	190	"
27	Hauser	Ernst	✓	14 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	156	"
28	Horrmann	Otto	✓	30 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'9"	180	"
29	Birneis	Wilhelm	✓	27 "	"	3.2.30	"	"	"	64	"	"	"	5/10	165	"
30	Kramer	Paul	✓	10 "	"	10.3.30	"	"	"	30	"	"	"	5'11	210	"

Line Hamburg-American Lines

Owners Hamburg-American Lines

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL Ink 29 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master, of the " HAMBURG " do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 19 30.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG" , **arriving at** New York , JUN 14 1930 , **1930** , **from the port of** Hamburg

208

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Schmede	Karl		15 years	locksmith	5.2.30	Hamburg	No	Yes	46	M	German	German	5'9"	176	None
2	Gutstein	Karl		26 "	clerk	11.1.30	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	144	"
3	Olandt	Heinrich		28 "	firemen	9.9.29	"	"	"	55	"	"	"	5'9"	144	"
4	Bertnick	Heinrich		7 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	178	"
5	Schultz	Walter		5 "	"	3.2.30	"	"	"	24	"	"	"	5'11	143	"
6	Biagini	Max		3 "	"	5.3.30	"	"	"	32	"	"	Polish	5'8"	140	"
7	Raselowski	Karl		40 "	"	"	"	"	"	65	"	"	German	5'11	218	"
8	Kroeger	Gustav		12 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'11	161	"
9	Krella	Wilhelm		19 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	168	"
10	Grafe	Heinrich		3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	168	"
11	Buscher	Wilhelm		24 "	"	"	"	"	"	57	"	"	Belgian	5'9"	168	"
12	Alee	Georg		3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	German	5'10	176	"
13	Mueller	Wilhelm		7 "	"	5.5.30	"	"	"	26	"	"	"	5'11	168	"
first pa 14	Goering	Wilhelm		6 "	"	3.6.30	"	"	"	39	"	"	"	5'11	169	"
first pa 15	Mueller	Willibald		2 "	wipre	"	"	"	"	30	"	"	"	6'1"	180	"
16	Ullmann	Ernst		3 "	"	3.2.30	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	134	"
17	Grutz	Walter		1 year	"	5.2.30	"	"	"	22	"	"	"	5'10	149	"
18	Krueger	Bruno		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	Polish	5'9"	167	"
19	Seidel	John		2 years	"	"	"	"	"	21	"	"	German	5'9"	144	"
first pa 20	Wallek	Oskar		4 years	"	4.6.30	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	142	"
21	Kozak	Max		1 year	"	7.4.30	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	145	"
22	Jappe	Hans		3 years	"	5.5.30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	152	"
23	Damm	Otto		3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	146	"
24	Schneeweiss	Eugen		2 "	"	8.5.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	158	"
first 25	Ohrt	Adolf		none	"	5.5.30	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	138	"
26	Matt	Walter		4 years	messman	3.2.30	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	124	"
27	Lange	Otto		1 year	boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	129	"
28	Laske	Ernst		1 "	"	9.4.30	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	130	"
first 29	Carstensen	Helmuth	VL-267-720	none	"	3.6.30	"	"	"	16	"	"	"	5'0"	132	"
first 30	Irps	Johann		none	"	"	"	2	"	20	"	"	"	5'9"	134	"

Line: Hamburg-American Lines
Owners: Hamburg-American Lines
Local Agents:

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL Ink 20 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master *, of the* " HAMBURG " *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Theodor Koch Capt.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June *, 19* 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "HAMBURG", arriving at New York, June 14, 19 30, from the port of Hamburg

209

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
first pe 1	Ehlers	Richard		1 year	wiper	4.6.30	Hamburg	No	Yes	19	M	German	German	5'10	152	None
first pe 2	Gran	Otto		1 "	O.S.	3.6.30	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	168	"
first 3	Weiland	Wilhelm		none	boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	130	"
first 4	Stolz	Hans		"	"	"	"	"	"	15	"	"	Danzig	5'7"	123	"
first pe 5	Hamann	Walter		2 years	butcher	3.6.30	"	"	"	25	"	"	German	6'1"	156	"
first pe 6	Eberhard	Waldemar		2 "	galleyman	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	148	"
first PF 7	Gran	Robert		~~none~~ 1 year	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	181	"
first pe 8	Grebert	Emil		20 years	asst.steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10	145	"
9	Koertge	Albert		1 year	scullery man	10.3.30	"	"	"	15	"	"	"	5'7"	138	"
first pe 10	Lage	Karl		7 years	A.B.	4.6.30	"	"	"	23	"	"	"	6'2"	168	"
first 11	Steinbach	Adolf		none	boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5'8"	134	"
first 12	Stegmueller	Alfons		"	cook	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	136	"
first 13	Reimer	Rudolf		"	scullery man	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	146	"
first pe 14	Stockhan	Emil		4 years	asst.engineer	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	168	"
first pe 15	Woebber	Emil		4 "	galleyman	2.6.30	"	YES	"	34	"	"	"	6'0"	170	"
first pe 16	Doehler	Otto		1 month	musician	4.6.30	"	No	"	27	"	"	"	6'0"	198	"
first pe 17	Loeschke	Hans		1 year	bellboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'5"	138	"
first pe 18	Thebran (Thederan)	Rudolf		1 "	asst.steward	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10	188	"
first pe 19	Bogumil	Paul		1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	150	"
first pe 20	Wienecke	Adolf		2 years	O.S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	123	"
first 21	Westhoff	Franz		none	asst.Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	140	"
first 22	Israel	Hubert		none	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	134	"
first pe	Koch	Theodor		35 years	captain	5.6.30	"	"	"	50	"	"	"	5'9"	180	"
first pe	Wetzold	Wilhelm		2 "	asst.stw.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	178	"
25																
26																
27																
28																
29																
30																

manifested sheet 12/1

Four hundred forty-two names.
Fifteen sheets.

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Master

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 496
For the Journey to the United States
via
VICE CONSUL
Date June 5. 1930.
FEE No. 3101
FEE 2.-
$2.00 FEE STAMP

Line Hamburg-American Lines
Owners Hamburg-American Lines
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL Ink 29 ed

6-14-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Theodor Koch, Master , *of the* " HAMBURG " *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* June *1930*

US *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

15

DATE

BILL [illegible] 225.00 FILED JUN 1 5 1930

C.C

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

210

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] by the Dutch Govt
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... on ss thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly ... that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

X [illegible]
C Curacao, D.W.I.

Sworn to before me this 6th day of June, 1930

at Curacao, West Indies

Thomas O. Watts
American Consul
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Service fee 1005
Fee $2-

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named in the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Amended 6-14-30

Cancelled

Amended

	2	1	3
T[illegible]	2	1	3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Cabin	2	1	3
Steerage			
Total	2	1	3

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ASTREA ..... Passengers sailing from Curacao ....., June 6th, ..., 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Usecho	Carlos	35	-	M	M	Merchant	yes	Spanish & English	yes	Colombian	Spanish Am.	Colombia	Bogotá	600904	Washington	Ma. 6th 1930	U.S.A.	New York City
2																Colombia				
3																(Permit to re-enter)				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

08-96

R. C. F.

602400

Colombia
Washington
(Permit to re-enter)

Hans Lindh
June-14-1930

Colombia BV. 5223
folio 90

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 14th. June, 1930 211

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or officers of law, etc. (See Footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor for which he has permit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Mrs. Maria E.Usecche 65 Kenox Ave. New York.	N.Y.	Manhattan	no	Himself	yes	yes	6years N.York		Wife: Mrs.Maria E.Usecche 65 Kenox Ave N.York	no	indefinitely	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	white	black	brown	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Dutch SS. Astrea, from Curaçao, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

212

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert O'Reilly, Surgeon of the TURKS & CAICOS ISLANDS. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE BOARD OF NEBRASKA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert O'Reilly M.D.C.M.

Sworn to before me this 7TH. day of JUNE, 19 30

at GRAND TURK, T. & C. ISLANDS.

Magistrate of the Turks and Caicos Islands.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, o
This (pink) sheet is for the listing of FIRST-C

S. S. "ASTREA" . Passengers sailing from TURKS ISLANDS, JUNE 9TH., 1930 Arri

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		JOSEPH	HENRY JONES	53 11	M	W	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	BR.	COLOURED	TURKS ISLANDS		---	-----	-----	TURKS ISLANDS		1
2																				2
3																				3
4																				4
5																				5
6																				6
7																				7
8																				8
9																				9
10																				10
11																				11
12																				12
13																				13
14																				14
15																				15
16																				16
17																				17
18																				18
19																				19
20																				20
21																				21
22																				22
23																				23
24																				24
25																				25
26																				26
27																				27
28																				28
29																				29
30																				30

03-85 84

+Brev. Eccl. order

+Henry J. Lunch - June-14-1932

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—[illegible]

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

213

Arriving at Port of New York, 14th. June, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after sojourn temporarily in following periods in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or public charge, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SON, CLIFFORD JONES, GRAND TURK, TURKS ISLANDS.	N.Y.S.	N.Y.	YES	SELF	YES	YES	1924	N.Y.	DAUGHTER, G.V. JONES, 257West 114 ST., NEW YORK CITY	VISIT	~~FOUR~~ 3 MNTHS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	BR	BLK	BR	~~SCAR~~ RED MARK ON LEFT FORE-ARM.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Dutch S.S. Astrea, from Curaçao, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

at New York

[signature]
Immigration Officer.

16—4305

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

214

S. S. ASTREA Sailing from Maracaibo, June 5th 1930 192, Arriving at Port of NEW YORK, June 14 1930 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Currie	Roy G	33	V	m	s	Port Huron, Michigan	us 60 n. 273	DETROIT 12210 Cherrylwan Ave, Michigan
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—666

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Mrs J Heuff	46	Dutch			
Stewardess					

RECEIVED
JUN 28 1930
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J Heuff
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Local Agent
Vice-Consul
Date May 4th 1930

Immigrant Inspector.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-24

Issued 6/6/30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
20 June, 1930

I, master of the Dutch (Nationality.) S. S. Astrea
from port of Curacao, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 32 (32)

The above-named vessel arrived at this port 14th of June 1930, 192 , consigned to Funch Edye & Co Inc.; is now lying at pier 12 Brooklyn, and is expected to sail 20th June 1930, 192 , for Grand Turk(Turks Island)
via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

215

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

ORIGINAL

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 599 U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

(Furnish by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

20, from the port of MARACAIBO June-5-1930 217

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	45	m	Dutch	Dutch	5'10	180	Tattooed all Arms 31
"	33	m	"	"	5'8	165	
"	25	m	"	"	5'8	165	
"	25	m	"	"	6'	175	
"	18	m	"	"	6'	200	
"	58	m	"	"	5'9	175	
"	29	m	"	"	6'	200	
"	23	m	"	"	5'10	160	
"	18	m	"	"	5'10	155	
"	24	m	English	English	5'11	170	
"	23	m	Dutch	Dutch	5'10	190	
"	22	m	West Indean	"	5'9	170	
"	20	m	"	"	5'7	170	
"	36	m	"	"	5'7	165	Signed Articles in Curacao 14 June 1930
"	38	m	"	"	5'9	200	Signed Articles in Curacao 14 June 1930
"	18	m	West Indian	Dutch	5'6	150	Signed Articles in Curacao 14 June 1930
"	19	m	"	"	5'7	165	
"	39	m	"	"	5'7	170	
"	50	m	"	"	5'6	170	
"	42	m	"	"	5'11	200	
"	23	m	"	"	5'7	170	
"	29	m	"	"	5'6	170	
"	33	m	"	"	5'7	170	Signed Articles in Curacao 14 June 1930
"	22	m	"	"	5'6	165	Signed Articles in Curacao 14 June 1930
"	47	m	"	"			Venezuelan 5'8 180
"	25	m	"	"			5'6 170
"	20	m	"	"	5'6	175	
"	22	m	"	"	5'7	170	
"	26	m	"	"	5'6	165	
"	24	m	"	"	5'7	165	
"	23	m	"	Dutch	5'6	170	

J Heuff
June-14-1930

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 660 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Dutch) ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEM

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any port of the United States

Vessel "ASTREA", *arriving at* NEW-YORK, JUNE 14th., 1930, *from the port of*

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex
Family name	Given name				When	Where				
Heuff	Hendrik		27 years	Captain	5-24-30	Curacao	No	Yes	45	m
Vliek	Pieter Cornelis		19 "	Chief Mate	"	"	"	"	33	m
Cupido	Tjebbe		10 "	2 nd "	"	"	"	"	25	m
Kooger	Simon J.		6 "	3 rd "	"	"	"	"	25	m
Blei	Stephanus A.		1 "	Apprentice	"	"	"	"	18	m
van der Sluis	Adriaan C C		29 "	Chief Eng.	"	"	"	"	58	m
Vonkenberg	Jan		9	2 nd "	"	"	"	"	29	m
Engelshoven	Hendrik		5 "	3 rd "	"	"	"	"	23	m
Peeters	Gysbertus L.		1 "	Ass. "	"	"	"	"	18	m
Taylor	Philip		5 "	Wireless Op.	"	"	"	"	24	m
Koelewyn	Cornelis		7 "	Steward	"	"	"	"	33	m
Parcial	Leonicio		5 "	Chief Cook	"	"	"	"	22	m
Bracho	Jesus Maria		7 "	2 nd "	"	"			20	m

216

Grand Turk,
Turks and Caicos Islands.
May 28th. 1930.

I, Joseph Henry Jones, a Native of Salt Cay, Turks and Caicos Islands, do hereby Certify, that I am a bona-fide Resident of Salt Cay, in the Turks and Caicos Islands.

That I intend to depart for the United States of America by the Steamship "ASTREA" sailing from Grand Turk, Turks Islands, about the 10th. day of June 1930.

That I am going to the United States of America for the sole purpose of a visit and that I do not intend to remain longer than four (4) months, and therefore in accordance with the Immigration Act of 1924 do not require an Immigration Visa.

---Joseph H. Jones---

Sworn to before me, this 28th. day of May 1930

Registrate for the
Turks and Caicos Islands. B.W.I.

Vice-Consul
Date May 4th 1930

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	When and where signed on.	Sickness.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Form 680 a
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Dutch) ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ASTREA", arriving at NEW-YORK, JUNE 14th., 1930, from the port of MARACAIBO June-5-1930 217

(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Heuff	Hendrik		2 years	Captain	5-24-30	Curacao	No	Yes	45	m	Dutch	Dutch	5'10	180	Total crew 31 all aliens
Vliek	Pieter Cornelis		19 "	Chief Mate	"	"	"	"	33	m	"	"	5'8	165	
Cupido	Tjebbe		10 "	2 nd "	"	"	"	"	25	m	"	"	5'8	165	
Kooger	Simon J.		6 "	3 rd "	"	"	"	"	25	m	"	"	6'	175	
Blei	Stephanus A.		1 "	Apprentice	"	"	"	"	18	m	"	"	6'	200	
van der Sluis	Adriaan C C		30 "	Chief Eng.	"	"	"	"	58	m	"	"	5'9	175	
Vonkenberg	Jan		9	2 nd "	"	"	"	"	29	m	"	"	6'	200	
Engelshoven	Hendrik		5 "	3 rd "	"	"	"	"	23	m	"	"	5'10	160	
Peeters	Gysbertus L.		1 "	Ass. "	"	"	"	"	18	m	"	"	5'10	155	
Taylor	Philip		5 "	Wireless Op.	"	"	"	"	24	m	English	English	5'11	170	
Koelewyn	Cornelis		7 "	Steward	"	"	"	"	33	m	Dutch	Dutch	5'10	190	
Parcial	Leonicio		6 "	Chief Cook	"	"	"	"	22	m	West Indean	"	5'9	170	
Bracho	Jesus Maria		7 "	2 nd "	"	"	"	"	20	m	"	"	5'7	170	
~~Fernandino~~	~~Antonio~~			Waiter	"	"	"	"	~~25~~	~~m~~	"	"	~~5'8~~	~~165~~	Signed off in Curacao 14 May '30
~~van der Dys~~	~~Gerard~~			Waiter	"	"	"	"	~~58~~	~~m~~	"	"	~~5'9~~	~~200~~	Signed off in Curacao 14 May '30
~~Gomez~~	~~Venancio~~			Waiter	"	"	"	"	~~18~~	~~m~~	"	"	~~5'6~~	~~160~~	Signed off in Curacao 14 May '30 Master.
Morales	José		6 "	Waiter	5/24-30	Curacao	No	"	19	m	West Indian	Dutch	5'7	165	
Wyman	David		23 years	Boatswain	"	"	"	"	39	m	"	"	5'7	170	
Hatot	Willem		10 "	Carpenter	"	"	"	"	30	m	"	"	5'6	170	
Clara	Frans		25 "	Sailor	"	"	"	"	42	m	"	"	5'11	200	
Iverio	Vicente		8 "	"	"	"	"	"	23	m	"	"	5'7	170	
Jansen	Jose		12 "	"	"	"	"	"	29	m	"	"	5'6	170	
~~Petrona~~	~~Amable~~			"	"	"	"	"	~~27~~	~~m~~	"	"	~~5'6~~	~~165~~	Signed of Curacao 14 May '30
~~Sille~~	~~Hector~~			"	"	"	"	"	~~35~~	~~m~~	"	"	~~5'7~~	~~170~~	Signed of Curacao 14 May '30. Master
Janga	Clestina		4 years	"	5/24/1930	"	No	"	20	m	"	"	5'6	175	
Sanys	Johan		3 "	Oiler	"	"	"	"	22	m	"	"	5'7	170	
Hirschfeld	Frito		5 "	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'6	165	
Urania	Santiago J.		12 "	"	"	"	"	"	47	m	"	Venezuelan	5'8	180	
Riso	Thomas		10 "	Fireman	"	"	"	"	25	m	"	"	5'6	170	
Riera	John		10 "	"	"	"	"	"	24	m	"	"	5'7	165	
van Uiten	Simon		2½ "	"	"	"	"	"	23	m	"	Dutch	5'6	170	

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Steamer.

AMERICAN CONSULATE No. 874
at Maracaibo, Venezuela
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Curacao - Puerto Cabello and La Guaira
Vice-Consul
Date May 4th 1930

Immigrant Inspector.

New York - West Indies
Royal Netherlands S. S. Co.
Funch Edye
Local Agents
14—1240

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

Master
June-14-1930

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hendrik J Heuff Master, of the Dutch S.S. Astrea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H Heuff
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

Henry Field
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Dutch

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "ASTREA", arriving at NEW YORK, N.Y., June 14th, 1930, from the port of CURACAO, D.W.I. June 6-1930

218

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	(5) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	VAIS	EVARISTA	6 years	Waiter	6-6-30	Curacao	No	yes	28	M	W.Indian	Dutch	6'0"	160		
2	SALOME	JACOB	9 "	Waiter	6-6-30	Curacao	No	yes	30	M	"	"	5'8"	158		
3	KOEIMAN	PEDRITO	5 "	Waiter	6-6-30	Curacao	No	yes	20	M	"	"	5'9"	175		
4	THIELMAN	CHARLES	23	Sailer	6-6-30	Curacao	No	yes	33	M	"	"	5'8"	170		
5	MOLINA	PIET	5 months	Sailorboy	6-6-30	Curacao	No	yes	16	M	"	"	5'6"	145		
6	American Consulate, No. 1004															
7	at Curacao, West Indies (City) (Country)															
8	SEEN															
9	For the journey to the United States,															
10	via direct															
11	Thomas Worster (Consul)															
12	Date JUN 6 1930 (The validity of this visa expires [illegible] months from this date, provided the passport itself continues valid for that period.)															
13																
14	5 Seaman Dis. (No.)		5 Shipped (No.)		JUN 6 (Date)	1930										
15	No fee															
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Harry H. Lindh
June-14-1930

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1249

H. H. Lindh
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-14-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hendrik J. Heuff, Master, of the Dutch S.S. Astrea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Heuff
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14 th day of JUNE, 1930.

Henry T. Sindt
U.S. Immigrant Inspector.

Maracaibo - June 5 1930
Curacao - June - 6 1930
Grand Turk - June - 9 - 1930

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

2

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line Munson S.S. Line
Owners Munson S.S. Line
Local Agents

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Falton Halvorsen	24	Norwegian			
Fleksnes Jacobs	29	— " —			
Nils Bjerke	22	— " —			
Oscar Westlie	25	— " —			
Olaf Strojen	23	— " —			
Nils Berkeland	23	— " —			
Edvard Everland	28	— " —			
Sigurd Pelissen	37	— " —			
Jonas Virkki	23	Finnish			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

O K Jacobsen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1813

Immigrant Inspector.

Form 669

6/10/30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New-York June 20th 1930

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. Marga, from port of Cape Quirke, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 20 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 8 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 9 — Total crew this date 21

The above-named vessel arrived at this port June 13th, 1930, consigned to Munson S/S Line; is now lying at anchor N.Y. Harbor, and is expected to sail June 20th, 1930, for Canada

via United States port of — First port of call in United States this voyage was New-York

219

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

The representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States, from the port of Cape Quirke June 9-1930

(6) Other file no. and	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
[illegible]	24	M	Scandinavian	Norwegian				
	34	"	—	—				
	34	"	—	—				
	46	"	—	—				
	54	"	—	—				
	44	"	—	—				
	32	"	—	—				
	22	"	—	—				
	39	"	—	—				
	20	"	Scandinavian	Norwegian				
	43	"	—	—				
	45	"	—	—				
	20	"	—	—				
	22	"	—	—				
	39	"	British	British				
	20	"	Scandinavian	Norwegian				
	43	"	—	—				
	45	"	—	—				
	20	"	—	—				

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1813

FORM 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESS

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repr
port of the United States

Vessel Marga, arriving at Philadelphia, June 19, 1930

(1) Line No.	(2) State whether member of crew last preceding page of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
1	Yes	Andreasen	Olaf Christian	10 yrs	Steward	Jan. 1929	N. York	No	Yes
2	"	Andersen	Ingvald	4 "	1st Mate	July 1927	Norway	"	"
3	"	Andersen	Ingvald	4 "	2nd "	Sept. 1929	N. York	"	"
4	"	Andersen	Ingvald	7 "	Fireman	May 1929	Norway	"	"
5	"	Andersen	Ingvald	4 "	Oiler	Sept. 1928	"	"	"
6	"	Abrahamsen	Olaf	7 "	Fireman	Oct. 1930	N. York	"	"
7	"	Bjerke	Ingvald	4 "	Fireman	March 1930	Baltimore	"	"
8	"	Carlsen	Sofus	11 yrs	Cook	Sept. 1929	Norway	No	"
9	"	Christensen	Christen	4 "	Cook	Oct. 1930	N. York	"	"
10	"	Dahl	Ingvald	7 "	Fireman	July 1928	Norway	Yes	"
11	"	Eriksen	Ingvald	4 "	Fireman	March 1930	N. York	No	"
12	"	Hansen	Ingvald	7 "	Fireman	March 1930	"	Yes	"
13	"	Hansen	Ingvald	4 "	Fireman	March 1930	Boston	"	"
14	"	Hansen	Ingvald	30 yrs	Fireman	July 1930	Canada	No	"
15	"	Hansen	Ingvald	10 yrs	Fireman	March 1930	N. York	Yes	"
16	"	Hansen	Ingvald	25 yrs	Fireman	"	"	"	"
17	"	Hansen	Ingvald	30 yrs	Fireman	May 1930	Norfolk	Yes	"
18	"	Jacobsen	Ingvald	10 yrs	Fireman	"	"	"	"
19	"	Jacobsen	Ingvald	4 "	Fireman	June 1930	Gaspe	No	"
20	"	Rasmussen	Johan	10 yrs	Fireman	June 14	1930		

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Prepare in Duplicate)

Port of June 14, 1930

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S.S. MARGA
MUNSON LINE Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1919, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to
*deliver to
detain on board
remove to
(Place of delivery or detention)
the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st class passenger; 2nd class passenger; steerage passenger; member of the crew; stowaway; deserter)
RASMUSSEN-Johan- 23yr	Steward Norwegian 220

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Master or person acting as agent)

By direction of the Immigration Officer in Charge.

Immigrant Inspector.

* When delivery to the immigrant station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrants' transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

14—980 (OVER)

SEAMEN SIGNED ON AT Philadelphia.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Andreas Haraldsen	45	Norwegian	Norfolk May 21st 1930
Paugvald Grovo	26	— " —	— " — "
Viktor Jacobsen	27	— " —	— " — "
Jacob Tellaud	27	— " —	New York April 23rd 1930
Carlus Cock	25	— " —	— " — "
Hasel Olsen	27	— " —	— " — "
Alf Iraes	31	— " —	Baltimore March 3rd 1930
Maurice Dyrsmy	39	— " —	New York February 19th — " —

14—1615

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1615

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1940

Immigrant Inspector.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(7102)

Sheet No. 1

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Prepared under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 231 June-9-1930

Vessel Marsa, arriving at New York, June 13th, 1930, from the port of Gaspe Quebec

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
			Ole Kristian														Total crew - 20 all aliens
	Yes	Abrahamsen	C. K.		Master	Nov. 1929	N-York	No	Yes	37	M	Scandinavian	Norwegian				
	"	Olsen	Johan		1st mate	July 1927	Norway	"	"	34	"	"	"				
	"	Berget	Andreas		2nd "	Sept. 1929	N-York	"	"	34	"	"	"				
	"	Olsen	Kristian		1st Eng.	May 1928	Norway	"	"	46	"	"	"				
	"	Olafsen	Edvard		2nd "	Nov. 1928	"	"	"	31	"	"	"				
	"	Eidissen	Finnis		3rd "			"	"	44	"	"	"				
	"	Rydning	Maurits	25yrs	Steward	Feb 1930	N-York	Yes	"	39	"	"	"			Res ship foreign	
	"	Hass	Alf	1yr	Messboy	Aug 1929	Baltimore	"	"	21	"	"	"			" "	
	"	Thorsen	Arthur	3yrs	Sailor	Sept 1929	Norway	No	"	21	"	"	"				
	"	Pedersen	Paul	9yrs	"	Feb 1930	N-York	"	"	27	"	"	"			Res ship foreign	
	"	Kristensen	Edvin	2yrs	"	Nov 1928	Norway	Yes	"	19	"	"	"				
	"	Cook	Erling	6yrs	"	Aug 1930	N-York	No	"	23	"	"	"			Res ship foreign	
	"	Olsen	Aksel	3yrs	"			Yes	"	27	"	"	"			" "	
	"	Olsen	Viktor	11yrs	"	May 1930	Norfolk	"	"	27	"	"	"				
	"	Jacobsen	Viktor	30yrs	Fireman	July 1926	Amsterdam	No	"	39	"	Dutch	Dutch				
	"	Grass	Wilhelm	10yrs	"	March 1930	N-York	Yes	"	22	"	Scandinavian	Norwegian			Res ship foreign	
	"	Helland	Jacob					No	"	43	"	"	"				
	"	Jacobsen	Halvin	25yrs	"			Yes	"	45	"	"	"			Res ship foreign	
	"	Haraldsen	Andreas	30yrs	"	May 1930	Norfolk	"	"	25	"	"	"				
	"	Cerone	Raugwald	10yrs	"			"	"	28	"	"	"				
	No	Rasmussen	Johan	0	"	June 9 1930	Gaspe	No	"	28	"	"	"				

Harry K Smith - June-14-1930

Seaman's Name: Andreas Berget — Age: 46 — Nationality: Norwegian — When and where signed on: Norfolk May 21/30

DISCHARGED SEAMEN.

Seamen discharged at Gaspe, immigrated to Canada. Agent — 30-1122
No. 1 to 2 34-17
* to Farmer
alternate to calling as a seaman

I the undersigned do hereby certify that I am an American Consul of the Port

Consul
Coll. National Revenue

NATIONAL REVENUE CANADA
CUSTOMS AND EXCISE
JUN 16 1930
GASPÉ, P. Q.

Line Munson S.S. Line
Owners Per Brunsgaard,
Local Agents

H P Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-14-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O K Grahamsen, of the S/S "Iraan", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

O K Grahamsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

Harry K Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel in which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Line
Owners Navi Soc. Veneziana di N.
Local Agents

P.E.
F.P.E.
F.P.E.
F.P.E.
P.E.

4 Philadelphia

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Feuler Matteo	35	Italian			
Marco Rapl	18	American			
Garcia Tchaun	38	Spanish			

RECEIVED JUL 31 1930 U.S. IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1813

Form 609

C. Gerolmich 6/16

JUL 3 - 1930

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Newport News Va
July 1st, 1930

I, master of the Italian (Nationality.) S. S. Caterina Gerolimich
from port of Trieste, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 34 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at Philadelphia 3 — Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port June 30, 1930, consigned to Cosulich Line Inc. is now lying at Pier 9, and is expected to sail To day, 1930, for Ports Venice & Trieste
via United States port of directly — First port of call in United States this voyage was New-York — Has cleared, reported at New-York immigration office

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 222

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Tamarillo Pasquale Tamarello	40	Italian	Naples, May 19 1930

RECEIVED JUL 8 1930 U.S. IMMIGRATION SERVICE Newport News, Va.

DECD JUL 24 30 ELLIS ISLAND

14—1813

Crew 35 All Clear

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

224

, from the port of

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	41	male	Italian (North)	Italian	6'	210	
do	36	do	do	do	5'10"	145	
do	24	do	do	do	6'	160	
do	25	do	do	do	5'7½"	138	
do	49	do	do	do	5'	132	
do	46	do	do	do	5'4"	132	
do	46	do	do	do	5'8"	160	
do	26	do	do	do	5'8"	135	
do	19	do	Italian (South)	do	5'	150	Examined Consular Service Italian Hospital
do	38	do	Italian (North)	do	5'7"	140	
do	39	do	do	do	5'4"	139	
do	29	do	do	do	6'	161	
do	25	do	do	do	5'7"	135	
do	28	do	Italian (South)	do	5'8"	140	
do	42	do	Italian (North)	do	5'8"	150	
do	39	do	do	do	6'	149	
do	43	do	Italian (South)	do	5'	135	
do	28	do	do	do	5'4"	140	
do	27	do	do	do	5'8"	135	
do	18	do	do	do	5'5"	136	
do	23	do	do	do	5'8"	136	
do	24	do	Italian (North)	do	6'	142	
do	29	do	do	do	5'4"	148	
do	30	do	African	do	6'	132	
do	40	do	Italian (South)	do	5'4"	140	
do	34	do	do	do	5'5"	142	
do	21	do	German	German	5'8"	150	
do	20	do	Italian (North)	Italian	5'6"	138	
do	34	do	Italian (South)	do	5'4"	140	
do	33	do	do	do	5'3"	135	

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

P.E.
F.P.E.
P.E.

14—1909

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Rivano Salvatore	51	Italian	
Legvick Natela	20	"	
Yurasich Antonio	29	"	

RECEIVED
JUN 18 1930
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
June 18, 1930. 19

I, master of the Italian (Nationality.) S. S. "CATALINA COLLICH" from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 36 — Number of seamen deserted 5
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) (1)
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port June 14, 1930, consigned to Cosulich Line; is now lying at Pier 22 Brooklyn, and is expected to sail June 18, 1930, for _____ via United States port of Phila. First port of call in United States this voyage was _____

223

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Trani Giovanni	28	Italian	Naples 14- IV-30
Salerno Ciro	27	"	"
Savino Salvatore	34	"	"
Tornelli Vincenzo	33	"	"
D'Orlando Antonio	30	"	"

14-1613

Line
Owners Navigazione Generale Italiana
Local Agents

Immigrant Inspector.

Yes

Total Crew 35 All Alien

Sheet No. 1

SEL AS MEMBERS OF CREW

esentatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

224

, from the port of Liverpool 5-4-15

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	41	male	Italian (North)	Italian	6'	210	
do	36	do	do	do	5'10"	145	
do	27	do	do	do	6'	160	
do	25	do	do	do	5'7"	138	
do	49	do	do	do	5'	132	
do	46	do	do	do	5'4"	137	
do	46	do	do	do	5'8"	160	
do	26	do	do	do	5'8"	135	
do	19	do	Italian (South)	do	5'	150	Transferred to the Italian hospital at Smyrna, Turkey
do	38	do	Italian (North)	do	5'1"	140	
do	39	do	do	do	5'4"	139	
do	29	do	do	do	6'	161	
do	25	do	do	do	5'1"	135	
do	28	do	Italian (South)	do	5'8"	140	
do	27	do	Italian (North)	do	5'8"	150	
do	39	do	do	do	6'	149	
do	43	do	Italian (South)	do	5'	135	
do	28	do	do	do	5'4"	140	
do	27	do	do	do	5'8"	135	
do	18	do	do	do	5'5"	136	
do	23	do	do	do	5'8"	138	
do	24	do	Italian (North)	do	6'	142	
do	29	do	do	do	5'4"	148	
do	30	do	African	do	6'	137	
do	40	do	Italian (South)	do	5'4"	140	
do	34	do	do	do	5'5"	142	
do	21	do	German	German	5'8"	150	
do	20	do	Italian (North)	Italian	5'6"	138	
do	34	do	Italian (South)	do	5'4"	140	
do	33	do	do	do	5'3"	135	

IZMIR, TURKEY

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1611

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Bruno Suppan 3rd Off.			Sent to Long Island College Hospital

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

CATERINA GEROLIMICH

Line

Owners Navig. Soc. Gerolimich & Co.

Local Agents

Immigrant Inspector.

Form 666
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 33 All Alien

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

224

Vessel Caterina Gerolimich, arriving at [illegible], 6/14/30, 19..., from the port of Smyrna 5/4/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.E.																
P.E. 1	CATTARINICH	Giuseppe	15245	13 years	Captain	14-IV-1930	Naples	no	yes	41	male	Italian (North)	Italian	6'	210	
F.P.E.	MARTINOLICH	Mirto	2165	9 do	Chief officer	14-IV-1930	do	do	do	36	do	do	do	5'10"	145	
F.P.E.	CHERUBINI	Eugenio	113	5 do	IInd Mate	14-IV-1930	do	do	do	27	do	do	do	6'	160	
F.P.E.	SUPPAN	Bruno	1615	6 do	IIIrd Mate	15-IV-1930	do	do	do	25	do	do	do	5'7"	138	
P.E.	FPE															
FPE 5	CROSADA	Eugenio	8487	6 do	Chief Engineer	14-IV-1930	do	do	do	49	do	do	do	5'	132	
F.P.E. 6	FLEGO	Rodolfo	11	11 do	Ist Engineer	15-IV-1930	do	do	do	46	do	do	do	5'4"	137	
F.P.E. 7	CULIAT	Carlo	8208	6 do	IInd Engineer	14-IV-1930	do	do	do	46	do	do	do	5'8"	160	
F.P.E.	ANDRIGHETTI	Arno	11994	3 do	IIIrd Engineer	14-IV-1930	do	do	do	26	do	do	do	5'8"	135	
F. 8	~~CAPPUCCILLI~~	~~Alberto~~	~~67400~~	~~7 do~~	~~Wireless Operator~~	~~14-IV-1930~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~29~~	~~do~~	~~Italian (South)~~	~~do~~	~~5'~~	~~150~~	Transfered to the Italian hospital at Smyrn. Turkey
F.P.E. 9	GOBBO	Giacomo	3441	12 do	Boatswain	15-IV-1930	do	do	do	38	do	Italian (North)	do	5'7"	140	
F.P.E. 10	LUISA	Attilio	2493	7 do	Carpenter	15-IV-1930	do	do	do	39	do	do	do	5'4"	139	
P.E. 11	VIDOTTO	Nicolò	13168	15 do	Donkeyman	15-IV-1930	do	do	do	29	do	do	do	6'	161	
P.E. 12	~~QUIDA~~	~~Ciro~~	~~14346~~	~~4 do~~	~~Sailor~~	~~15-IV-1930~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~25~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	5'1"	135	
F. 13	SICULIANA	Tommaso	34338	4 do	do	30-I-1930	Palermo	do	do	28	do	Italian (South)	do	5'8"	140	
14	DE VIVI	Mario	314	11 do	do	21-12-1929	Ysabel	do	do	27	do	Italian (North)	do	5'8"	150	
P.E.	RAULICEVICH	Antonio	308	9 do	do	20-XII-1929	Ysabel	do	do	39	do	do	do	6'	149	
16	INVINGIBILE	Vincenzo	5091	15 do	do	14-IV-1930	Naples	do	do	43	do	Italian (South)	do	5'	135	
P. 17	TRANI	Giovanni	61548	3 do	do	14-IV-1930	do	do	do	28	do	do	do	5'4"	140	
F.	SALERNO	Ciro	13727	6 do	do	15-IV-1930	do	do	do	27	do	do	do	5'8"	135	
F. 19	~~SORRENTINO~~	~~Vincenzo~~	~~10350~~	~~4 months~~	~~do~~	~~15-IV-1930~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~18~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	5'5"	136	
F. C. 20	RIVIECCIO	Andrea	18978	10 do	do	15-IV-1930	do	do	do	23	do	do	do	5'8"	138	
F. C.	VEVER	Agostino	8470	9 years	Fireman	25-II-1928	Pireus	do	do	24	do	Italian (North)	do	6'	142	
P.E.	PERVAN	Nicolò	508	3 do	do	20-XII-1929	Ysabel	do	do	29	do	do	do	5'4"	148	
P.E.	AGBASCHI	Ghiauchiel	79853	3 do	do	15-IV-1930	Naples	do	do	30	do	African	do	6'	137	
F.P.E.	CAVALIERE	Luca	18648	8 do	do	15-IV-1930	do	do	do	40	do	Italian (South)	do	5'4"	140	
F. FPE 25	LUNGO	Luigi	12109	7 do	do	15-IV-1930	do	do	do	34	do	do	do	5'5"	142	
F.P.E. 26	KÜLLENBERGER	Georg	1228	1 do	do	18-XI-1929	Hamburg	do	do	21	do	German	German	5'8"	150	
P.E. 27	~~SANDO~~	~~Antonio~~	~~1226~~	~~2 do~~	~~Trimmer~~	~~11-XI-1929~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~20~~	~~do~~	~~Italian (South)~~	~~Italian~~	5'6"	138	
P.E. 28	SAVINO	Salvatore	12159	3 do	do	15-IV-1930	Naples	do	do	34	do	Italian (South)	do	5'4"	140	
F. 29	TORNELLI	Vincenzo	13380	2 do	do	15-IV-1930	do	do	do	33	do	do	do	5'3"	135	
F. C. 30																

Line
Owners Luigi Jos. Gerolimich & Co.
Local Agents
16—1929

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... , of the ..... , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19.....

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

225

Vessel, Caterina Ierolimich, arriving at ....., ..., 19....., from the port of .....

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P.E. 1	RENIER	Dino	2110	6 years	Steward	26-3-1928	Venice	no	yes	33	male	Italian	Italian	5'6"	136	
P.P.E. 2	MAZZOCCA	Salvatore	62007	5 do	2nd Steward	16-12-1930	Naples	do	do	27	do	Italian South	do	5'2"	157	
P.P.E. 3	ARGENIO	Gabriele	9354	9 do	Cook	15-12-1930	do	do	do	39	do	do	do	5'4"	142	
P.P.E. 4	D'ORLANDO	Antonio	14495	4 do	Galey boy	15-12-1930	do	do	do	30	do	do	do	5'6"	138	
P.E. 5	BALESTRERI	Antonino	37804	1 year	Messroom boy	6-12-1929	Palermo	do	do	18	do	do	do	5'9"	150	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
P.E. 16	DI MARIA	Giacomo	75910	3 years	wireless operator	12-5-1930	Cirian	no	yes	30	male	Italian	Italian	5'6"	150	
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
F. 25	FARICOLA	Pietro	8890	1 year	sailor	19-5-1930	Naples	no	yes	47	male	Italian South	Italian	5'10"	155	
F. 26	RIVIECCIO	Costantino	17502	1 month	do	19-5-1930	do	do	do	28	do	do	do	5'8"	138	
F.P.E. 27	PANARIELLO	Agostino	9140	9 years	trimmer	19-5-1930	do	do	do	40	do	do	do	5'9"	156	
28																
29																
30																

(Closed with thirty (34) seamen)

Buenos Aires
Mediterranean Ports
Thos Cunard
May 2 1930

American Consulate, Athens
No. 2406
Service No. 217
Fee paid in local currency
$2.00 = 47.

American Consulate. General, 1364
at Naples (City) Italy (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via .....

Supplementary Visa for one person

American Consulate.
at ATHENS-GREECE
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Cobh of Cork & Algiers
Marseilles
(Consul)
12 MAI 1930
Date .....
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Line .....
Owners Nav. Gen. Italiana (Limited)
Local Agents .....
Date May 21 1930

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1360

Sheet No. 1

6-17-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR ~~SECOND~~ OFFICER

I, Giuseppe Catapiniich master, of the Italian S/S Caterina Gualinich, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Giuseppe Catapiniich
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Line ANGLO AMERICAN OIL CO.

Owner Anglo American Oil Co. Ltd. (London)

Local Agents

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Walter Godfrey	35	British			
Walter Engels	20	American			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F H Cordell

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.

16th June 1930.

I, master of the British (Nationality.) S. S. Trimeldon, from port of London, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port 14th June 1930, consigned to L.B. Blood. ; is now lying at Bayonne, Pier H, and is expected to sail 16th June 1930. for London.
via United States port of direct First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 226

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
COHEN. M.	25	BRITISH	3th May 1930. London.

JUN 19 1930

14-1613

Sheet No. 1 2nd

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1930, from the port of London June 3 1930 29

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	Physical defects, peculiarities, or disease
	35	Male	English		6-00	168	
	30	Male	English		5-08	168	
	22	Male	English		5-09	140	
	52	Male	English		5-10	146	
	23	Male	Scotch		5-10	168	
	33	Male	ENGLISH		5-11	160	
	34	Male	English		5-8	150	
	22	Male	Scotch		5-7	145	
	26	Male	Irish		5-10	155	
	22	Male	Irish		5-7	140	
	54	Male	English		5-9	150	
	37	Male	Scotch		6-0	150	
	31	Male	ENGLISH		[illegible]	[illegible]	Finger off L. Hand
	56	Male	Irish		5-06	170	
	39	Male	English		5-09	138	
	38	Male	English		5-9½	158	
	24	Male	Welsh		6-00	165	
	31	Male	English		5-10	146	
	57	Male	English		6-01	148	
	56	Male	ENGLISH		5-11	160	
	25	Male	ENGLISH		5-7½	140	
	49	Male	ENGLISH		5-11	160	
	31	Male	ENGLISH.		6-0	152	
	58	Male	English		6-01	210	
	25	Male	English		5-09	138	TATTOOED
	32	Male	English		5-09	160	
	30	Male	English		5-11	165	
	17	Male	English		5-10	136	
	27	Male	Irish		5-10	156	

e named persons have produced
ory evidence of the nationalities
ver their names and none of them
n agreement to be discharged in
the United States. They are all necessary
r the operation of the vessel.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1948

31 MAY 1930 TILBURY

Form 586.
TMENT OF LABOR
TION SERVICE.

(Br)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representat
port of the United States.

Vessel ..... , arriving at New York 14th June, 1930 ,

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Wh...
Family name	Given name				When	Where		
CONDELL	EDWARD	—	20	~~Master~~	31 MAY 1930			
HOPKINS	JOHN	1039516	14	1st Mate	31 MAY 19[illegible]			
ELLIOTT	WILLIAM	R42473	4	2nd Mate	31 MAY 1930			
KEIR	THOMAS	446075	20	3rd Mate	31 MAY 1930			
LAURENSON	ANDREW	1104728	6	Handyman	31 MAY 1930			
STAMP	ALBERT	843569	16	Boatswain	31 MAY 1930			
GAINSFORD	THOMAS	666298	8	AB	31 MAY 1930			
ADAMS	JAMES	74288	3	AB	31 MAY 1930			
CANTERBURY	DANIEL	1132184	6	AB	31 MAY 1930			
LYNCH	~~MICHAEL~~ MICHAEL	R44415	4	AB	31 MAY 1930			
GOBBETT	JAMES	843766	25	AB	31 MAY 1930			
McLEOD	MALCOLM	25861	18	AB	31 MAY 1930			
~~BENT~~	~~FRANK~~	~~403967~~	~~15~~	AB				
WILSON	THOMAS	719282	30	Ch. Engineer	31 MAY 1930			
COWLEY	JOHN	1066414	17	2nd Eng'r	31 MAY 1930			
~~DUNNING~~	~~ROBERT~~ RWJ	RWJ			31 MAY 1930			
BIRTLES	LESLIE	704519	18	3rd Eng'r	31 MAY 1930			
WILLIAMS	OWEN	R14404	4	4th Eng'r	31 MAY 1930			
SELBY	ARTHUR	1057313	10	Stores & Greaser	31 MAY 1930			
LATHAM	John JAMES	923641	20	~~Greaser~~	31 MAY 1930			
BEECHAM	EDWARD	628437	43	Greaser	31 MAY 1930			
COHEN	MORRIS	R76870	1	Fireman	31 MAY 1930			
FAULKNER	JOHN	35461R	1	Fireman	31 MAY 1930			
COLLINS	JOHN	8564R	14	Fireman	31 MAY 1930			
GROVER	CHARLES	876601	35	Ch. Steward	31 MAY 1930			
~~BECKWORTH~~ ~~BISHOP~~ RWJ	JOHN	R68659	2	Ass. Steward	31 MAY 1930			
LANG	ALBERT	769388	16	~~Ch.~~ Steward	31 MAY 1930			
NOBLE	JAMES	1054430	16	Ships Cook	31 MAY 1930			
POTTON	GEORGE	R75267	17	Galley Boy	31 MAY 1930			
McGRATH	MICHAEL FRANCIS	R13214	4	Wireless Operator	31 MAY 1930			

Henry Flood
June-14-1930

M. M. OFFICE
31 MAY 1930
TILBURY

The above named p
satisfactory evider
ctated after their n
is under an agreem
the United States.
r the operation o

Immigrant Inspector.

Line ANGLO AMERICAN OIL Co.

Owners Anglo American Oil Co. Ltd (London)

Local Agents H. Blood

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Sidney Pollack	27	American	London 30th May 1930.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

(2), (3), (4), and (7) for aliens.

VL-257-354

Form 598.
TMENT OF LABOR
TION SERVICE.

(Br)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

227

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ..... , arriving at New York 14th June, 1930, from the port of London June 2 1930

(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Ft. In.	(14) Weight Lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
CONDELL	EDWARD	—	20	~~Master~~	31 MAY 1930				35	Male	English		6-00	168	
HOPKINS	JOHN	1039516	14	~~1st Mate~~	31 MAY 19[illegible]				30	Male	English		5-08	168	
ELLIOTT	WILLIAM	R42473	4	~~2nd Mate~~	31 MAY 1930				22	Male	English		5-09	140	
KEIR	THOMAS	446075	20	~~3rd Mate~~	31 MAY 1930				52	Male	English		5-10	146	
LAURENSON	ANDREW	1104728	6	~~Handyman~~	31 MAY 1930				23	Male	Scotch		5-10	168	
STAMP	ALBERT	843569	16	~~Boatswain~~	31 MAY 1930				33	Male	~~English~~		5-11	160	
GAINSFORD	THOMAS	660298	8	~~AB~~	31 MAY 1930				34	Male	English		5-8	150	
ADAMS	JAMES	74288	3	~~AB~~	31 MAY 1930				22	Male	Scotch		5-7	145	
CANTERBURY	DANIEL	1132184	6	~~AB~~	31 MAY 1930				26	Male	Irish		5-10	155	
LYNCH	MICHAEL MICHAEL	R44415	4	~~AB~~	31 MAY 1930				22	Male	Irish		5-7	140	
GOBBETT	JAMES	843756	25	~~AB~~	31 MAY 1930				~~24~~	Male	English		5-9	150	
M°LEOD	MALCOLM	23861	18	~~AB~~					37	Male	Scotch		6-0	150	
~~BENT~~	~~FRANK~~	~~H05967~~	~~15~~	AB					~~21~~	Male	~~English~~		~~5-8~~	~~160~~	Failed to join. S+Q Dundee
WILSON	THOMAS	719282	30	~~Ch. Engineer~~	31 MAY 1930				56	Male	Irish		5-06	170	
COWLEY	JOHN	1066414	17	~~2nd Eng'r~~	31 MAY 1930				39	Male	English		5-09	158	
~~DUNN~~	~~ROBERT~~ RWJ														
BIRTLES	LESLIE	704519	18	~~3rd Eng'r~~	31 MAY 1930				38	Male	English		5-09	158	
WILLIAMS	OWEN	R14404	4	~~4th Eng'r~~	31 MAY 1930				24	Male	Welsh		6-00	165	
SELBY	ARTHUR John	1057313	10	~~Storos & Greaser~~	31 MAY 1930				31	Male	English		5-10	146	
LATHAM	JAMES	923641	20	~~Greaser~~	31 MAY 1930				57	Male	English		6-01	148	
BEECHAM	EDWARD	628437	43	~~Greaser~~	31 MAY 1930				56	Male	~~English~~		5-11	160	
VL-257-354 COHEN	MORRIS	R76870	1	~~Fireman~~	31 MAY 1930				25	Male	~~English~~		5-7½	140	
FAULKNER	JOHN	35461R	1	~~Fireman~~	31 MAY 1930				49	Male	~~English~~		5-11	160	
COLLINS	JOHN	8564R	14	~~Fireman~~	31 MAY 1930				31	Male	~~English~~		6-0	154	
GROVER	CHARLES	876601	35	~~Ch. Steward~~	31 MAY 1930				58	Male	English		6-01	210	
~~BECKWORTH~~ ~~BISHOP~~ RWJ	JOHN	R68659	2	~~Ass. Steward~~	31 MAY 1930				~~25~~ 29	Male	English		5-09	138	TATTOOED
LANG	ALBERT	769388	16	~~Ch. Steward~~	31 MAY 1930				32	Male	English		5-04	160	
NOBLE	JAMES	1057430	16	~~Ships Cook~~	31 MAY 1930				30	Male	English		5-11	165	
POTTON	GEORGE	R75267	~~14~~ 1	~~Galley Boy~~	31 MAY 1930				17	Male	English		4-10	136	
M°GRATH	MICHAEL FRANCIS	R13214	4	~~Wireless Operator~~	31 MAY 1930				27	Male	Irish		5-10	156	

Harry Scott
June-14-1930

M. M. OFFICE 31 MAY 1930 TILBURY

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

R H Johnson
Deputy

*See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line ANGLO AMERICAN OIL CO.

Owners Anglo American Oil Co. Ltd. (London)

Local Agents H. J. Blood

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Henry Pollock	27	American	London 30th May 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edward Horace Cundell, of the British S/S. "Winnebago", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

E.H. Cundell.
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

Henry K. Sindl
as Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 309
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via
C. MILLER
Vice Consul
Date MAY 31 1930
Seal and
Fee Stamp

AMERICAN CONSULATE GENERAL LONDON, ENGLAND

Service No. 6281
Fee $2 = £0.4.

AMERICAN CONSULAR SERVICE MAY 31 1930 FEE STAMP

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590.

1 (Br)

Sheet No. 2 228

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Hornmahaya, arriving at New York, 14th June, 1930, from the port of London, June-2-1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
												Eng. N.M. Stoker				
1	POLLACK	SIDNEY	American ✓		Workaway Harry N Smith June-14 1930	London	1 June 1930	Yes	Yes	27	M	American	American	6.0	156	None.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Mems. Sispy. Visa. at Barge Office
NYC

G.H. Cadell.
Master.

Line Anglo-American - Oil Co

Owners

Local Agents E.K. Wood.

Harry N Smith
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G H Cardell, of the Br S/S "winnebago", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

G H Cardell
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 17th day of January, 1930

Henry H Sinclair
U S Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

Sheet No. 229.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ....., arriving at NY, JUN 14 1930, 19....., from the port of .....

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	POLLOCK	SYDNEY	902 01	7 yrs	Work-away	1/6/30	London In-board			27	Male	American ✓	American	6-02	164	

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 312
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States
via
D. MILLER
Vice Consul
Date JUN 4 1930
Seal and Fee Stamp

(Suppl. visaed crew list
see sheet # 2)

E. H. Pollock
Master

Line Anglo American Oil Co. Ltd
Owners Anglo American Oil Co. Ltd. (London)
Local Agents No. La. 81-090. 26 Broadway. N.Y.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-14-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the Winnebago, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 19__

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

Line .....

Owners Chr. B. Torp Bergen Norway

Local Agents Polaris Shipping Co

Form 599

6/19

JUL 1 - 1930

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

-- JUL 1930

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Newport News Virginia

June 24th., 1930

I, master of the Norwegian (Nationality.) S. S. "J A N"

from port of Albany N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 19 — Number of seamen deserted nil

Number of seamen discharged nil — Seamen left in hospital (or died) nil

Number of seamen signed on at this port nil — Total crew this date 19

230

The above-named vessel arrived at this port June 23rd, 1930 consigned to Leckie Coal Company; is now lying at Coalpier, and is expected to sail June 24th, 1930, for St. Johns Newfoundland

via United States port of — First port of call in United States this voyage was Albany New York

RECEIVED JUL 8 1930 U. S. IMMIGRATION SERVICE NEWPORT NEWS, VA.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD JUL 24 30 U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND

[CONTINUED OVER.]

14—1613

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

he representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

231

19 30, from the port of Country Harbour Nova Scotia

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
es	35	male	Scandinav.	Norwegian				
	57	"	"	"				
	40	"	"	"				
	53	"	"	"				
	45	"	"	"				
	29	"	"	"				
	25	"	"	"				
	21	"	"	"				
	28	"	"	"				
	22	"	"	"				
	23	"	"	"				
	20	"	"	"				
	16	"	"	"				
	38	"	"	"				
	23	"	"	"				
	40	"	"	"				
	20	"	"	"				
	19	"	"	"				
	21	"	"	"				

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Immigrant Inspector.

RECEIVED JUL 21 1930 RECORD DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 699
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repres
port of the United States

Vessel "J A N" *, arriving at* Albany N.Y. June, 19 30, f

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
Yes	S c h r o e d e r	Bjarne	20	Master	Norway	9/25/25	No	Yes	35
"	K a h r s	Henrik	40	1.officer	"	4/19/28	"	"	57
"	Thomassen	Johan	25	2. "	"	1/11/30	"	"	40
"	Ellingsen	Bernhard	35	1.engineer	"	4/ 7/28	"	"	53
"	Arctander	Conrad	15	2. "	"	12/29/28	"	"	45
"	M ø v i k	Nils	12	Steward	"	1/11/30	"	"	29
"	S ø v i k	Karl	8	Cook	"	"	"	"	25
"	Anfinsen	Robert	5	Seaman	"	"	"	"	21
"	Volland	Ullmar	12	"	"	"	"	"	28
"	B e r g	Henry	5	"	"	"	"	"	22
"	Grov	Olaf	8	"	Norfolk	5/16/30	"	"	23
"	B o g e	Kristian	1	"	Norway	1/11/30	"	"	20
"	J o h n s e n	Kaare	1	"	"	"	"	"	16
"	A n d e r s s o n	Gustaf	20	donkyman	"	"	"	"	38
"	G r i n i	Asbjørn	7	fireman	"	"	"	"	23
"	A k s n e s	Sigurd	22	"	"	"	"	"	40
"	S ø v i k	Nils	5	"	"	"	"	"	20
"	B j ø r g e	Selmer	3	trimmer	"	"	"	"	19
"	G r i n i	Andreas	1	"	"	"	"	"	21

I hereby certify that all of the above men are all on the Ships Articles and that no changes have been made at this Port ab Country Harbor or at this Port.

W. Gorman Millar
Sub Col. Nat. Res.
Canso Harbor, N.S.

Customs-Excise-Canada
JUN 9 1930
Albany, N.Y.

Line .....
Owners Chr. B. Torp Bergen Norway
Local Agents Polaris Shipping Co
14—1340

.....
Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

14—1340

[OVER.]

Form 680
PARTMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "J A N", *arriving at* Alb. N.Y. June, *19* 30, *from the port of* Country Harbour Nova Scotia

231

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	S c h r o e d e r	Bjarne	20	Master	Norway	9/25/25	No	Yes	35	male	Scandinav.	Norwegian				
"	K a h r s	Henrik	40	1.officer	"	4/19/28	"	"	57	"	"	"				
"	Thomassen	Johan	25	2. "	"	1/11/30	"	"	40	"	"	"				
"	Ellingsen	Bernhard	35	1.engineer	"	4/ 7/28	"	"	53	"	"	"				
"	Arctander	Conrad	15	2. "	"	12/29/28	"	"	45	"	"	"				
"	M ø v i k	Nils	12	Steward	"	1/11/30	"	"	29	"	"	"				
"	S ø v i k	Karl	8	Cook	"	"	"	"	25	"	"	"				
"	Anfinsen	Robert	5	Seaman	"	"	"	"	21	"	"	"				
"	Volland	Ullmar	12	"	"	"	"	"	28	"	"	"				
"	B e r g	Henry	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"				
"	Grov	Olaf	8	"	Norfolk	5/16/30	"	"	23	"	"	"				
"	B o g e	Kristian	4	"	Norway	1/11/30	"	"	20	"	"	"				
"	J o h n s e n	Kaare	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"				
"	A n d e r s s o n	Gustaf	20	donkyman	"	"	"	"	38	"	"	"				
"	G r i n i	Asbjørn	7	fireman	"	"	"	"	23	"	"	"				
"	A k s n e s	Sigurd	22	"	"	"	"	"	40	"	"	"				
"	S ø v i k	Nils	8	"	"	"	"	"	20	"	"	"				
"	B j ø r g e	Selmer	3	trimmer	"	"	"	"	19	"	"	"				
"	G r i n i	Andreas	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"				

I hereby certify that all of the above men are all on the Ships Articles and that no changes have been made at the Port of Country Harbor or at this Port.

W. Gorman Millen
Sub Coll. Nat. Rev.
Canso Harbor, N. S.

Customs-Excise-Canada
JUN 9 1930
Halifax Division, N. S.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Line .....
Owners Chr. B. Torp Bergen Norway
Local Agents Polaris Shipping Co
16—1248

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6-14-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Kjarne Schröder Master, of the Norwegian S/S Ulla do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Schröder
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of June, 1930

Master B. Gleason
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10325
June 13-14-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of OCT 4 1943, 194.....

Geo. Bacon
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 4 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

